



6562

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original records manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, contained in the volume enumerated below for vessels arriving at the date indicated:

6562

Sept 25-27, 1943

that microphotographic copies of the above described original records appear on a roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be photographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on the microfilm are true and complete photographic copies of the above described records; and that said original records have been microphotographed on permanent records in accordance with all of the requirements of Public Law 1, Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this..... day of.....18 Sept.....1943.....

Eric S. Baker
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on the film are true and complete microphotographic copies of original records of Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

Sept 13 1943
Date

John R. ...
Camera Operator

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

AFFIDAVIT OF SURGEON

List 10.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master of the vessel, FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 10.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Immigration officer.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ARTHUR J. SWAN, Surgeon of the ROTTERDAM, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK STATE REGENTS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21 day of SEPTEMBER 1920, 19

at NEW YORK

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Howfordshire
Northampton
London
Germ, Calcar
Engl. London
Godalming
Carlisle
London

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.

7-25-20

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at P

14 15

List 10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UN

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of co

This (pink) sheet is for

S. S. Rotterdam

Passengers sailing from Plymouth 3-11

September 17th.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	*Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination.	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mas.	Married or single.				Country.	City or town.	State.	City.
6	16	Brugger	Dorothy J.F.	28	f m	none	yes English	yes Switzerland	English	U.S.A. N.Y. City	Husband: c.D. Brugger 22 van Cortlandt Ave.	N.Y. Hampton
7	no	"	Alice M.	3	f s	"	no underage	no Switzerland	"	"	Tompkinsville Staten Island.	lon
8	Yes	Adams	Amy	42	f s	Designeryes	English	yes Gr. Britain	"	"	Brother: J.H. Adams 91 st. Martin lane London W.	car
9	"	Wn	Harry H.	35	m s	artist	yes	"	England	London	Father: H. Brown The Pond House D.C. Wash.	don
10	"	h	William	18	m s	student	"	"	"	"	Northampton England.	"
11	"	Father	Leopold	58	m m	merchant	"	"	U.S.A.	N.Y. City	Mr. W. Busch Oakdine Woodside Ave. N.Y.	ing
12	"	The Goodyear tyre & Rr. Co. Ltd.	Mary	59	f wd	manager	"	"	England	Letchworth	Friend: Michael Karch 35 Spruce str. N.Y.	"
13	"	self	Frederik G.	43	m m	"	"	"	"	London	Friend: Capt. Sidney Dover 7 Westend Drive Cliftonville Belfast.	"
14	Yes	Father yes	John Stanley	42	m s	salesman	"	"	U.S.A.	N.Y.	Wife: Mrs. Fry 100 Lower Gardens W.Y.	"
15	Yes	self	Fleeh	28	f s	none	"	"	"	"	Tottenham 17 London England	"
16	TRANSIT	Leeming	Archibald R.	27	m m	manager	"	"	England	London	Mother: Mrs. Jeffries Patenfield " road Streatham Common London S.W.	"
17	TRANSIT	Sadler	James Richard	43	m m	army off.	"	"	"	Beaconsfld.	Brother: Mr. A. Leeming Deam-gateroad Manchester	"
18	U.S. CIT.	Stopford	James	14	m s	none	"	"	Irish	"	Friend: B.C. Sadler 61 Wildmay Park London W.	"
19	TRANSIT	Thornton	Anna M.	18	f s	"	"	"	English	London	Viscountess Stopford, Wendover Pa. Philad.	"
20	TRANSIT	Urban	Fenny M.	26	f m	"	"	"	"	"	Father: Henry Thornton London N.H. Concord.	"
21	TRANSIT	Watkins	Leonard	29	m s	merchant	"	"	"	"	Mother: Mrs. Urban 34 Half moon str. London W.	"
22	TRANSIT	Mousell	Catharina	62	f m	none	"	"	"	"	Friend: Mr. Martin 80 Beandallstr. N.Y.	"
23	TRANSIT	Cooper	Colin	64	m m	accountant	"	"	"	"	N.Y. Hacknall notts.	"
24	TRANSIT	"	Eduard M.	55	m m	Lloyds surveyor	"	"	"	"	Father: H. Mousell stepley Cicacia street St. Johnswood London	"
25	"	Salmon	Florina A.	55	f m	none	"	"	"	"	J.P. Mosper Silverade Norton Pa. Philadelphia	"
26	"	"	Phillip M.	23	f s	"	"	"	"	"	"	"
27	TRANSIT	Baum	Adolf	50	m m	merchant	"	"	"	"	"	"
28	TRANSIT	"	Meta	40	f m	none	"	"	"	"	"	"
29	TRANSIT	Bellham	Ernest	40	m m	Engineer	"	"	"	Wimbledon	Ben Straus 2 Dajchem gardens N.Y.	"
30	"	Drole	Maria	34	f s	maid	"	"	"	"	London N.Y.	"
31	"	Barrett	Annie	61	f s	nurse	"	"	"	"	"	"
32	"	Eberli	Minna	45	f s	maid	"	"	"	"	"	"

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

Arriving at Port of

NEW YORK.

SEPTEMBER 25 TH 19 20

2

[illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LABON MASTER, of the ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. T. ...
MASTER Officer.

Sworn to before me this 25TH day of SEPTEMBER, 1920,
at NEW YORK.

...
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

FINNISH.

Finnish.

French.

German.

either Cubans or Negroes.

Polish.

Portuguese.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering questions 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, if an alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him for such reapplication should be given.

	Attends	U.S.	Total
1st	160	348	508
2nd	316	280	596
	476	628	1098

	Attends	U.S.	Total
(1) 1st	159	348	507
(2) 2nd	314	280	594
	473	628	1097

Lis

List 1

ALL ALIENS

S. S. ROTTERDAM

Passengers sailing from

ROTTERDAM

SEPT 15T

19₂

* Permanent residence within the meaning of this map shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers

U. S. citizens

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

4

Arriving at Port of

NEW YORK.

SEPTEMBER 25 TH, 19 20

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien is or has been a member of the Communist Party, or of any other organization or society, or is or has been in contact with any such organization or society.	Whether alien is or has been a member of the Ku Klux Klan, or of any other organization or society, or is or has been in contact with any such organization or society.	Whether alien is or has been a member of the Black Legion, or of any other organization or society, or is or has been in contact with any such organization or society.	Whether alien is or has been a member of the American Legion, or of any other organization or society, or is or has been in contact with any such organization or society.	Whether alien is or has been a member of the United States Marine Corps, or of any other branch of the United States Armed Forces, or is or has been in contact with any such branch of the United States Armed Forces.	Whether alien is or has been a member of the United States Navy, or of any other branch of the United States Armed Forces, or is or has been in contact with any such branch of the United States Armed Forces.	Whether alien is or has been a member of the United States Army, or of any other branch of the United States Armed Forces, or is or has been in contact with any such branch of the United States Armed Forces.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.
1	No	self	more no		Louise Bade Accompanying Miss Peters Victoria Hotel Boston	Indefin	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fairfairgrey	none	Germany Badlebenburg
GRANT ALICE 2	No	"	"	yes 1914 Boston times	Business Friends: Keasbey & Mattison Ambler Pa	yes 4 weeks	no	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5 3	greyblue	"	Koeln
3	Yes	"	"	yes 1916 N.Y. 1920	Friend Mr. J.W. Reno 684 St Nicolas Av. New York N.Y.	Indefin. yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6 1	Brownblue	"	Holland the Hague
GRANT ALICE 4	No	Government	" no	"	Netherlands Legation Washington D.C.	1 Month	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	blndblue	"	Jelsum
GRANT ALICE 5	Yes	self	" yes	1914 N.Y.	to my Office 43 5th Avenue Firma Ed. van Dam New York	6 weeks	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 11	blndblue	"	Amsterdam
GRANT ALICE 6	"	"	"	" 1919	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 3	blackblack	"	New York New York
7	No	"	" no	"	Firma J.D. Speckels San Francisco California	indefin	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	blndblue	"	Holland Zuurdyk
8	"	by J.C.J.L.	" yes	1919 N.Y. 1920	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 10	brwnbrwn	"	Leeuwarden
GRANT ALICE 9	Yes	no	" no	"	Business address Goldman Sachs & Co New York N.Y.	2 Months	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 10	blndblue	"	Rotterdam
10	"	self	" yes	1906 N.Y. 1920	Home 208 W. 56th Str. New York City	no always	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	brwn grey	"	Holland Rotterdam
11	"	"	" no	"	stater Mrs. Goldsmith 44 W. 96th Street New York N.Y.	Indef	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	brwnblue	"	Poland Warschau
GRANT ALICE 12	"	"	" yes	1913 N.Y.	Brother in law Mr. Jacques 5th Avenue 561 New York	6 weeks	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	brwn	"	Holland Rotterdam
GRANT ALICE 13	"	"	"	" born	Brother in law	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	"	"	Georgia Oatims
14	"	"	" no	"	uncle	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Holland Rotterdam
15	"	"	" no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	blndbrwn	"	Holland Rotterdam
GRANT ALICE 16	No	"	" yes	1919 N.Y.	Former Home Bryn Maur College Bryn Maur Pa.	9 Months	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 9	blndbrwn	"	Leeuwarden
17	Yes	"	" no	"	Woman's Hospital 110th Street New York N.Y.	5 Years	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 3	brwnblack	"	Holland Amsterdam
GRANT ALICE 18	No	"	" no	"	Daughter Mrs. M.M. van Asch v Wyk; Freestone Sonoma County Cal	about 2 years	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	greyblue	"	Zutphen
19	Yes	"	" yes	1910 N.Y.	Employer: Mrs. Henty K. Sage Memands road Albany N.Y.	indef	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	brwnblue	"	Ireland Gortakha
GRANT ALICE 20	"	"	"	"	Messrs Rynveld & Sons 61 Vesey Street New York	3 months	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 10	brwn blue	scr on forehead	Holland Noordwyk
GRANT ALICE 21	"	"	"	" 1915 1919	Business address S.W. Svaap 120 Walkerstr. New York N.Y.	1 Month	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	brwnbrwn	none	Amsterdam
GRANT ALICE 22	No	"	" no	"	Netherl. Legation Washington	2 Months	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	brwn grey	"	"
GRANT ALICE 23	Yes	"	" yes	1920	FRIEND: Fred. R. Hill 157-159 W. 270th Str New York N.Y.	6 Months	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	brwnbrwnbrwn	"	"
24	"	"	" yes	1918 N.Y. 1920	Friend Firma Muller & Co 110 Broadstreet New York	3 Years	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	fairblackblue	"	"
25	"	Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	blndbrwn	"	"
26	"	Father	" no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	blndblue	"	"
27	No	Self	" yes	1915 Okla. 1920	Home Ardmore Oklahoma	No Perman. yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	blndblue	"	"
"	"	Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 3	brwn	"	"
"	"	Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawfulness of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, or other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. B. BROWN, of the ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Officer.

Sworn to before me this 25th day of SEPTEMBER, 1912,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Home or state*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Occupation or avocation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as, for example: (1) engineer, stationery, seaman, joiner, carpenter, mason, painter, iron worker, wood turner, etc., and not simply as worker, painter, mason, etc., or other indefinite descriptions.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown as wages.

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who makes a farm for the owner who operates it.

Column 8 (*Place of birth*).—This column is subdivided and contains the following questions:

(1) What was the place of birth of the alien? (2) In answering this question, the answer should be the place of birth of the alien, and not the place of birth of his parents, unless the alien is a native-born citizen of the United States.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which the alien is a citizen.

Column 10 (*Place of birth*).—See list of places printed on back of this sheet. The entry should show the place of birth of the alien.

Column 11 (*Place of birth*).—See list of places printed on back of this sheet. The entry should show the place of birth of the alien.

Column 12 (*Place of birth*).—See list of places printed on back of this sheet. The entry should show the place of birth of the alien.

Column 13 (*Place of birth*).—See list of places printed on back of this sheet. The entry should show the place of birth of the alien.

Column 14 (*Place of birth*).—See list of places printed on back of this sheet. The entry should show the place of birth of the alien.

Column 15 (*Place of birth*).—See list of places printed on back of this sheet. The entry should show the place of birth of the alien.

Column 16 (*Place of birth*).—See list of places printed on back of this sheet. The entry should show the place of birth of the alien.

Column 17 (*Place of birth*).—See list of places printed on back of this sheet. The entry should show the place of birth of the alien.

Column 18 (*Place of birth*).—See list of places printed on back of this sheet. The entry should show the place of birth of the alien.

Column 19 (*Place of birth*).—See list of places printed on back of this sheet. The entry should show the place of birth of the alien.

Column 20 (*Place of birth*).—See list of places printed on back of this sheet. The entry should show the place of birth of the alien.

Column 21 (*Place of birth*).—See list of places printed on back of this sheet. The entry should show the place of birth of the alien.

Column 22 (*Place of birth*).—See list of places printed on back of this sheet. The entry should show the place of birth of the alien.

Column 23 (*Place of birth*).—See list of places printed on back of this sheet. The entry should show the place of birth of the alien.

Column 24 (*Place of birth*).—See list of places printed on back of this sheet. The entry should show the place of birth of the alien.

Column 25 (*Place of birth*).—See list of places printed on back of this sheet. The entry should show the place of birth of the alien.

Column 26 (*Place of birth*).—See list of places printed on back of this sheet. The entry should show the place of birth of the alien.

Column 27 (*Place of birth*).—See list of places printed on back of this sheet. The entry should show the place of birth of the alien.

Column 28 (*Place of birth*).—See list of places printed on back of this sheet. The entry should show the place of birth of the alien.

Column 29 (*Place of birth*).—See list of places printed on back of this sheet. The entry should show the place of birth of the alien.

Column 30 (*Place of birth*).—See list of places printed on back of this sheet. The entry should show the place of birth of the alien.

Column 31 (*Place of birth*).—See list of places printed on back of this sheet. The entry should show the place of birth of the alien.

Column 32 (*Place of birth*).—See list of places printed on back of this sheet. The entry should show the place of birth of the alien.

Column 33 (*Place of birth*).—See list of places printed on back of this sheet. The entry should show the place of birth of the alien.

Column 34 (*Place of birth*).—See list of places printed on back of this sheet. The entry should show the place of birth of the alien.

Column 35 (*Place of birth*).—See list of places printed on back of this sheet. The entry should show the place of birth of the alien.

Column 36 (*Place of birth*).—See list of places printed on back of this sheet. The entry should show the place of birth of the alien.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which the alien resided with the intention of remaining one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies carefully show country of last permanent residence of each alien.

Column 12 (*Place of birth*).—The answer to this question should show the country of birth of the alien, and not the place of birth of his parents, unless the alien is a native-born citizen of the United States.

Column 13 (*Place of birth*).—The answer to this question should show the country of birth of the alien, and not the place of birth of his parents, unless the alien is a native-born citizen of the United States.

Column 14 (*Place of birth*).—The answer to this question should show the country of birth of the alien, and not the place of birth of his parents, unless the alien is a native-born citizen of the United States.

Column 15 (*Place of birth*).—The answer to this question should show the country of birth of the alien, and not the place of birth of his parents, unless the alien is a native-born citizen of the United States.

Column 16 (*Place of birth*).—The answer to this question should show the country of birth of the alien, and not the place of birth of his parents, unless the alien is a native-born citizen of the United States.

Column 17 (*Place of birth*).—The answer to this question should show the country of birth of the alien, and not the place of birth of his parents, unless the alien is a native-born citizen of the United States.

Column 18 (*Place of birth*).—The answer to this question should show the country of birth of the alien, and not the place of birth of his parents, unless the alien is a native-born citizen of the United States.

Column 19 (*Place of birth*).—The answer to this question should show the country of birth of the alien, and not the place of birth of his parents, unless the alien is a native-born citizen of the United States.

Column 20 (*Place of birth*).—The answer to this question should show the country of birth of the alien, and not the place of birth of his parents, unless the alien is a native-born citizen of the United States.

Column 21 (*Place of birth*).—The answer to this question should show the country of birth of the alien, and not the place of birth of his parents, unless the alien is a native-born citizen of the United States.

Column 22 (*Place of birth*).—The answer to this question should show the country of birth of the alien, and not the place of birth of his parents, unless the alien is a native-born citizen of the United States.

Column 23 (*Place of birth*).—The answer to this question should show the country of birth of the alien, and not the place of birth of his parents, unless the alien is a native-born citizen of the United States.

Column 24 (*Place of birth*).—The answer to this question should show the country of birth of the alien, and not the place of birth of his parents, unless the alien is a native-born citizen of the United States.

Column 25 (*Place of birth*).—The answer to this question should show the country of birth of the alien, and not the place of birth of his parents, unless the alien is a native-born citizen of the United States.

Column 26 (*Place of birth*).—The answer to this question should show the country of birth of the alien, and not the place of birth of his parents, unless the alien is a native-born citizen of the United States.

Column 27 (*Place of birth*).—The answer to this question should show the country of birth of the alien, and not the place of birth of his parents, unless the alien is a native-born citizen of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, CARL H. THESEWITZ, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK STATE REGENTS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 25th day of SEPTEMBER, 1920,
at NEW YORK.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. Rotterdam

Passengers sailing from Plymouth

, September 17th, 1920

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination. (* Intended future permanent residence.)			
		Family name.	Given name.				Yrs. Mos.	Married or single.			Read.	Write.	Country.	City or town.	State.	City or town.
1		Chewee	Isabelle P.	55	f	none	yes	English	yes	Great-Brit. Scotch	England	Anderton	Husband: Dr. Chewee, Anderton	Ont.	Toronto	
2	TRANSIT	Ryder	✓ John	26	✓ m	Electr. Engineer	yes	English	yes	Gr. Britain	English	England	Manchester	H. Ryder 15 Richmond street Manchester	China	Shanghai
3	TRANSIT	Tait	✓ Alexander	26	✓ m	"	"	"	"	Scotch	"	Dundee	Father: James Tait 23 Perth road Dundee	"	"	
4	TRANSIT	Marshall	✓ George	35	✓ m	Ass. Electr. mains Superintendant.	"	"	"	"	"	"	Wife: Mrs. George Marshall 194 Milltown Dundee,	"	"	
5	TRANSIT	Lockward	✓ Henry H.	43	✓ m	Merchant	"	"	"	English	Bermuda	Paget	Henry H. Lockward Bermuda.	Bermuda	Paget	
6	TRANSIT	Lee	✓ Lillie	41	✓ f	Buyer	"	"	"	"	"	Hamilton	Mrs. Friend Brixton Hill London S.W.	Bermuda	Hamilton	
7	TRANSIT	Strawson	✓ Alfred Henry	38	✓ m	Shipper	"	"	"	Hebrew	England	London	Brother: W. Strawson Holborn-Viaduct London.	Cuba	Havana	
8	TRANSIT	Takenaka	✓ Toeman	42	✓ m	Building Contractor	"	Japanese	"	Japan	Japanese	"	Yokohama Specie Bank London	Japan	Yokohama	
9	TRANSIT	Waldron	✓ Edward W.	43	✓ m	Merchant	"	English	"	Canada	English	Canada	Kingston	P. Waldron Kingston Ontario	Ont.	Kingston

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 11 -

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of New-York

NEW YORK.

ENTERED 15th, 19 20

6

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. BARON, MASTER, of the ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 15th day of APRIL, 1923,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or Div (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Alien to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the heading "Race or people" does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people should come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this case might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

West Indian refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

Spanish American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

African (black) refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or North America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African race should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1891 (New York), Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. BARON, MASTER, of the ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 25th day of SEPTEMBER, 1920,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption, is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect of the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, i. e., self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891 (New York), Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JOHN J. LY, Surgeon of the ROTTERDAM, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 25
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE BOARD OF HEALTH
and that I have made a personal examination of 30
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 25 day of SEPTEMBER 1920, 19

at NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 20. POULOGNE-SUR-MER.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of all aliens arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. ROTTERDAM

Passengers sailing from BOULOGNE-SUR-MER. 1-7 ON SEPTEMBER 16TH, 1920.

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)			
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.
1		KIEFER	LOUISE	43	F S	GOVERNESS	YES GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	U.S.A. NEW YORK CITY, N.Y.	N.Y.	NEW YORK CITY.
2		JAUCH	CLAIRE	29	F S	STUDENT	"	"	SWITZERL.	"	SWITZERL. DEGERSHEIM.	UNCLE, MR. H. KNUPP, GLARUS, SWITZERLAND.	MASS. NORTON.
3		KNUPP	GERTRUD	17	F S	"	"	"	"	"	GLARUS	FATHER.	"
4		STOFFEL	MAX	25	M M	MERCHANT	"	"	"	"	GENEVA	FATHER, MR. STOFFEL, ST. GALL, SWITZERLAND.	N.Y. NEW YORK CITY.
5		"	SYLVA	30	F M	HOUSEWIFE.	"	"	"	"	"	FATHER-IN-LAW.	"
6		MAEF	WALTER, C.	33	M M	MERCHANT	"	"	"	"	ZURICH.	WIFE, MRS. BERTHE MAEF, TERLINDEN, BALMHOFST, 54, ZURICH, SWITZ.	NON
7		CHANELANAT	CHARLES, ARTHUR.	27	M S	BANK-CLERK.	FRENCH	"	FRENCH	"	MONTREUX.	FATHER, MR. CHANELANAT, VEYTAUX, MONTREUX, SWITZERLAND.	"
8		SCHEIDECKER	FREDERIC, JEAN	34	M M	MERCHANT	"	"	"	"	FRANCE PARIS.	WIFE, MRS. SCHEIDECKER, 6 RUE HAUSMANN, COURBEVOIE, SEINE, FRANCE.	NON
9		SIMMLER	GUSTAVE.	41	M M	MANAGER INSURANCE CO.	"	"	"	"	SWITZERL. ZURICH.	WIFE, MRS. MARTHA SIMMLER, 74 AL-BISSTRASSE, ZURICH, 2, SWITZERL.	"
10		ZELLER	MARCELLE	30	F M	HOUSEWIFE	YES GERMAN	"	"	"	COUVET.	MOTHER, MRS. E. QUADRI, COUVET, NEUCHÂTEL, SWITZERLAND.	N.Y. EAST AURORA.
11	UNDER 16	"	"	1	F S	NONE.	NO UNDER AGE.	NO	"	"	"	GRAND-MOTHER.	"
12		LAUBI	HUGO.	32	M S	ART-PAINTER	YES GERMAN	YES	"	"	ZURICH.	MOTHER, MRS. J. LAUBI, ZURICHBERG-STRASSE, 10, ZURICH, SWITZERLAND.	NON
13		BEYER	LINA	24	F M	HOUSEWIFE	"	"	"	"	"	HUSBAND, MR. A. BEYER, BAHNHOF-STR., 25, ZURICH, SWITZERLAND.	N.J. WEEHAWKEN.
14		SCHLAPPHITZ	AMAR	33	F M	"	"	"	"	"	"	FATHER, MR. P. HILPERT, KERNSTR., 35, ZURICH, 4, SWITZERLAND.	"
15		NEUKOMM	KARL	27	M S	DENTIST	"	"	"	"	"	FATHER, MR. G. NEUKOMM, LARATER-STRASSE, 45, ZURICH, SWITZERLAND.	PENNA. PHILADELPHIA, TEXAS.
16		RAICHEL	HEDWIGE	40	F M	HOUSEWIFE	"	"	"	"	EMMISHOFEN.	HUSBAND, MR. LOUIS RAICHEL, EMM-ISHOFEN, THURGOVIE, SWITZERL.	DALLAS, TEXAS.
17		LEWIS	HENRIETTE	27	F M	"	ENGLISH	"	ENGLAND	ENGLISH	ZURICH	STEP-FATHER, MR. RUTHARDT, 12 SONNEGST, ZURICH, SWITZERLAND.	N.J. NEWARK.
18		EASON	ELLEN.	47	F S	LADY'S MAID.	"	"	"	"	FRANCE HARDELLOT.	ACQ. MR. FRANK TRUIN, VILLA "SANS FLO, FORT LANDERDAEL, GENE, HARDELLOT, FRANCE.	"
19		DUHAUT	CHARLOTTE	35	F S	"	"	"	BELGIUM	FRENCH	ROUBAIX.	FATHER, MR. ADOLPHE DUHAUT, RUE D.C. WASHINGTON, D'ALMA, 106 ROUBAIX, FRANCE.	"
20	TRANSIT	LABAT	LOUIS, GASTON.	43	M M	DOCTOR	"	"	British	"	PARIS.	FRIEND, DR. VICTOR PAUCHET, 37 AVE. CHARLES FLOQUET, PARIS, FRANCE.	MINN. ROCHESTER.
21	TRANSIT	CAUMARTIN.	PAUL, HENRI.	32	M M	NAVY'S OFFICER.	"	"	FRANCE.	"	"	MOTHER-IN-LAW, MRS. KECK, HOTEL DE FRANCE & CHOISEUL, PARIS, FRANCE.	N.Y. NEW YORK CITY.
22	TRANSIT	"	MARY.	21	F M	HOUSEWIFE	"	"	"	"	"	MOTHER.	"
23		HIRSCH	MAX	49	M M	MERCHANT	"	"	"	"	U.S.A. NEW YORK.	BROTHER, MR. SIMON HIRSCH, HAJUE-NAU, BAS-RHIN, FRANCE.	"
24		"	ELLA	39	F M	HOUSEWIFE	"	"	"	"	"	BROTHER-IN-LAW.	"
25	DIPLOMAT	HARDY	LOUISE	37	F M	SECRETARY	FRENCH	"	"	"	FRANCE PARIS.	BROTHER-IN-LAW, MR. HARDY, 80 RUE LAURISTON, PARIS, FRANCE.	"
26	TRANSIT	DE FONT	MARIANO.	36	M M	MERCHANT	"	"	SPAIN	SPANISH	"	MOTHER-IN-LAW, MRS. KNEE, 39 PA-SEO COLOU-YRUN, SPAIN.	"
27		"	BERTHA	37	F M	HOUSEWIFE	"	"	"	"	"	MOTHER.	"
28		DE CISTUE	JOSEFA	46	F S	NONE.	"	"	"	"	"	SISTER, MRS. D'AQUIN, 59 RUE EQ. NER, OMAHA, ST. HONORE, PARIS, SEINE, FRANCE.	"
29		LEPORE-GRIFFEAU	ISOHSIE	48	F M	HOUSEWIFE	ITALIAN	"	ITALY.	ITALIAN	U.S.A. NEW YORK	BROTHER-IN-LAW, MR. AW. COMM. GUI, SEPPE, BERGMANN, 14 VIA MERA VIGLI.	N.Y. NEW YORK CITY.
30		"	REMIGNI	16	M S	STUDENT	"	"	"	"	"	UNCLE.	VILANO, ITALY.

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

14 — 1:

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 20. BOULOGNE-S-MER.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

NEW YORK

19 20

8

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien is in the United States for the purpose of seeking employment.	Whether alien is in the United States for the purpose of seeking education.	Whether alien is in the United States for the purpose of seeking medical treatment.	Whether alien is in the United States for the purpose of seeking religious freedom.	Whether alien is in the United States for the purpose of seeking other reasons.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	
1	-	MISTRESS MOREYES	1902	N. YORK.	IN SERVICE TO MRS L. REICHEN-	NO ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO.	5	4	FAIR	BLONDBLUE.	NONE.	GERMANY. MOHRHARTD.
2	-	SELF	"	NO.	BACH, 45 WEST 85TH STR. NEW YORK.	3 yrs	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	SWITZERL. MAGELSBURG.
3	-	"	"	"	FRIEND MRS MELANIE M. MUELLER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"
4	YES	"	"	"	HOUSE IN THE DINES, NORTON, MASS.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BROWN	GREY.
5	"	HUSBAND	"	"	AUNT MRS BENZIGER, 36-38 BARCLAY	YES 1 YEAR	NO	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	BROWN.
6	"	"	"	"	STREET, NEW YORK CITY, NEW YORK.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	GREY.
7	"	SELF	"	"	BUSINESS FRIENDS, THE UNITED	2 MONTHS	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	BROWN.
8	"	"	"	"	STATES RUBBER CO, 1790 BROADWAY,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	5	"	"	BLACKBROWN.
9	"	"	"	"	FRIEND MR LAGIER, C. O. MESSRS.	YES 2 YEARS	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	5	"	"	BLACKBROWN.
10	"	"	"	"	ISELINE & CO, P.O. BOX 2, WALL	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	-	"	"	BLONDBLUE.
11	"	"	"	"	STR. STATION, NEW YORK.	YES 3 MONTHS	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	BROWN
12	"	"	"	"	FRIEND MR DODD, 225 FIFTH AVE.	YES 3 MONTHS	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	BROWN
13	"	"	"	"	NEW YORK CITY, NEW YORK.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	BROWN
14	"	"	"	"	BUSINESS FRIENDS, MESSRS BERTS-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	BROWN
15	"	"	"	"	CHMANN & MOLOY, 53 BEAVER STR.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	BROWN
16	"	"	"	"	1915E. AURORA, HOME, 335 OAKWOOD AVE. EAST AU-	NO ALWAYS	YES	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	BROWN.
17	"	"	"	"	1920 N. Y. RORA, NEW YORK.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	BROWN.
18	"	"	"	"	BORN IN U.S.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	BROWN.
19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	BROWN.
20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	BROWN.
21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	BROWN.
22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	BROWN.
23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	BROWN.
24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	BROWN.
25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	BROWN.
26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	BROWN.
27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	BROWN.
28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	BROWN.
29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	BROWN.
30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	BROWN.
31	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	BROWN.
32	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	BROWN.
33	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	BROWN.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with, any organization, entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **J. LEARON**, of the **ROTTERDAM**, from **ROTTERDAM**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **25 TH** day of **SEPTEMBER**, 19**20**,
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head or status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male), or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply a craftsman, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm for the main or his occupation.
A farm laborer is one who works on a farm for the main or his occupation.
Steamship companies should make the distinction in the manifests and corrections should be made.
If the entry, by inspection and country of birth, and contains the following question: "Read what language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given."
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and country of birth, and manifests should be carefully checked for errors in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "Irish," "German," or "Polish" appearing under the head of country does not mean "Irish," "German," or "Polish" by race or people. In this case the head of race or people should be given under the heading of "Race or people." In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people and Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN-BLACK.

"African-black" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Trieste) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." **Column 11 (Last permanent residence).**—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for permanent purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from abroad should be recorded "United States."
Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town, and intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as, self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether or passing on ship, and if so, how much).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether or before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address).—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WILLIAM J. SWAN, Surgeon of the ROTTERDAM, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York
and that I have made a personal examination of 3 in number, according
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 25 day of SEPTEMBER, 1920,
at NEW YORK.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russians).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

21

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List 21 TRANSIT BOULOGNE-SUR-MER.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, must file this (pink) sheet with the manifest.

S. S. ROTTERDAM.

Passengers sailing from

BOULOGNE-SUR-MER.

ON, SEPTEMBER 16TH,

1920

No. on List	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination.	
		Family name.	Given name.				Read.	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	IN TRANSIT	SCHNURMACHER	LEO	31	M	MERCHANT	YES	ENGLISH	YES	CZECHOSLOVAKIA	CZECHOSLOVAKIA	LAHATA	MOTHER, MRS. M. SCHNURMACHER.	PHILIP. MARY	NON
2	IN TRANSIT	FELINE	LOUIS	58	M	SEAMAN	"	"	"	FRANCE	FRANCE	CANADA	SISTER, BARONESS DU BOURGET.	7. CANADA.	TROCHU ALTA
3	IN TRANSIT	BANDEY	DAUDUY	20	M	STUDENT	"	"	"	HAYTI	INDIAN	FRANCE	FRIEND, MR. AUG. FAURE.	16 RUE	HAYTI JACME
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

5

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. BARON, of the AMSTERDAM, from AMSTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly (State whether Master, Pilot, or Second Officer) that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 25th day of May, 1900, at NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years and months, applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or

[illegible]

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others. A farm is one who works on a farm for the one who owns it. Shareholding companies should make this distinction on the manifest, and corrections should be made if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals. This column is subdivided and contains the following question: *What do you do and where?* This column is subdivided and contains the following question: *What do you do and where?* In answering this question

8. Read what has been said, if exemption is claimed upon what ground? In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If the alien is unable to read and claim exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

(column 9) *Nationality*.—Question 9 should be construed to mean the country of birth of the citizen or subject. — See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully checked, particularly with permanent residence and country of birth. For instance, "France" appearing under the heading of race does not mean "French" by race, but "French" by nationality. "French" appearing under the heading of nationality does not mean "French" by race, but "French" by country. An Irish, German, or Hebrew appearing at the head of race or people does not mean "Irish," "German," or "Hebrew" by race, but "Irish," "German," or "Hebrew" by nationality. The heading of race should be especially observed.

CLANN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

* "West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

Spanish American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

© 1996 ASH: 031-1000

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

^aThe people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Persons born in those regions whose actual or intended residence of one year shall constitute domicile in another country shall be classed as "Foreign."

Column 11 (*last permanent residence*) Actual or an intended residence in a foreign country in which alien resided with the intention of remaining one year or more in that country. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more in that country is the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The country (or countries) he last resided in before coming to the United States is (are) his last permanent residence. It is important to be certain that the country and city or town of last permanent residence indicated in this column should show the country and city or town of last permanent residence indicated on the alien's entry document accurately show country of last permanent residence indicated on the alien's entry document.

Country of last permanent residence of persons who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded as "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative*).—If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. The entry shall indicate whether or not one year shall constitute permanent residence. If within the United States, the entry shall show the State and County.

residence. An intended residence of one Year (State or Country) only, if the passenger is not a resident of the United States, should be given, if the passenger is not a resident of the United States, show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to seek final destination).—The answer should be either Yes (tick

Column 16 (*By whom was passage paid*)—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should be shown as such.

(Column 18) (If holder ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years).

place, as, 1894 15:7. Philadelphia.

Columns 20 to 34.—These questions are series questions in the examination of aliens. However, in answer to question 26, if an alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JOHN H. KULLAN, Surgeon of the ROTTERDAM SAILED THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

11

Sworn to before me this 25th day of SEPTEMBER 1920, 19

at NEW YORK

[Signature]
Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival at the first-cabin passengers only

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers.

Arriving at Port of

NEW YORK.

SEPTEMBER 25 1920

12

[illegible]

NOTE. — Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States and all forms of law, or who holds beliefs in or is supposed to organize, government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who abuses or teaches or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who abuses or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. BARON, of the ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at NEW YORK

25 day of SEPTEMBER, 1920

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head for status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months; the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M. male, or F. female.
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M. married, S. single, Wd. widowed, or D. divorced.
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, electrician, machinist, painter, house painter, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not merely general terms, such as laborer, molder, turner, or other indefinite designations.
A list of names should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make these entries upon the manifests, and no entries should be made if the entry is not reported and verified by the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Place of birth*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the answer should be given in full, and the reason should be stated. If an exemption is claimed, the answer should be given in full, and the reason should be stated. If an exemption is claimed, the answer should be given in full, and the reason should be stated.
Column 9 (*Native country*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should be the race or people designated in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and country of birth, and manifests should be checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the heading of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "German" appearing under the heading of country does not mean "German" by race or people. An Irish, German, or Italian alien, by race, might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of alien who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad shall be recorded "United States."
Column 12 (*Name and complete address of nearest relative living in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of nearest relative.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city, or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to some final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*Whether has money paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as well as husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$20 and if not, how much*).—The answer should give in each case individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JOHN J. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF NEW YORK
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

13

Sworn to before me this 25th day of SEPTEMBER 1920, 19
at NEW YORK

Note.— If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the conditions of any of the aliens named herein, shall be noted hereon. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Rotterdam
9-25

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Azerbaijani.	Hebrew.	Russian.
Bosnian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russians).
Bulgarian.	Irish.	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede).
Chinese.	Italian (North).	Scotch.
Croatian.	Italian (South).	Servian.
Cuban.	Japanese.	Slovak.
Dalmatian.	Korean.	Slovenian.
Dutch.	Lithuanian.	Spanish.
East Indian.	Magyar.	Spanish American.
English.	Mexican.	Syrian.
Finnish.	Montenegrin.	Turkish.
Flemish.	Moravian.	Welsh.
French.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
German.	Polish.	
	Portuguese.	

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. ROTTERDAM Passengers sailing from ROTTERDAM, SEPT 15TH, 1920

No. on List	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name. Given name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Calling or occupation. Read. Write.	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	*Last permanent residence. Country. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. City or town.
1	TRANSIT	Baum	39	m	Manuf.	yes	Czechoslovak	Bohemian	Germany Frankfurt	Mr. Max Baum Brueck Czechoslovak	Texas Waco
2	TRANSIT	Rosa	33	f	none	"	"	"	"	"	"
3	UNDER 16	Rosa	8	m	s	"	"	"	"	"	"
4	RECEIVED	HERMAN L. H.	37	m	MANUFACTURER	"	"	"	HOLLAND AMSTERDAM	FATHER MR. L. M. REUSEL 21 COOPERSTRAAT 122 AM	N.Y. NEW YORK
5	"	AUGUSTA L. H.	35	f	WIFE	"	"	"	"	MOTHER IN LAW	"
6	UNDER 16	JOHANNA L. H.	3	f	S	"	"	"	"	GRANDMOTHER	"
7	UNDER 16	HELVENUS L. H.	4	m	S	"	"	"	"	"	"
8	VAN KENT	ANTONIA HERMAN	30	f	S	YES	"	"	AMSTERDAM	FATHER MR. J. A. VAN KENT, 10 PRINCELOOCH 10 AMSTERDAM	"
9	KUCH	WILLY	32	m	MECHANIC	"	GERMANY	GERMAN	GERMANY CHEFELD	FATHER A. KUCH PIESAU THURINGIA GERMANY	"
10	LION	WILLY	30	f	A	"	"	"	"	MOTHER TILION VANHELM	"
11	HAY	MARLEY	41	m	MANUFACTURER	"	HOLLAND	DUTCH	HOLLAND THE HAGUE	FATHER MR. M. HAY 100 JEANNE	"
12	"	ALICE	38	f	M	"	"	"	"	"	"
13	ter Meulen	Floris	34	m	m	Engineer	"	"	"	Sister Mrs. Kapp 65 Theresiastr The Hague	Conn Greenwich
14	"	Nora E.	33	f	m	None	"	"	U.S.A. Conn.	"	"
15	TRANSIT	Catz	31	m	S	Merchant	"	"	N.Y. New York	Father Mr. Catz N. Binnendijk 180 R'dam	N.Y. New York
16	Weaver	Ethel M	36	f	s	nurse	British	"	Gr. Britain	English Holland Scheveningen	Mr. Joseph Weaver 66 Wilber- force road Finsbury Park Ind. N.Y.
17	Von Passavant	Margaret	51	f	m	housewife	English	"	Germany	German Germany Frankfurt	Husband: Oscar von Passavant Wiesenhutzenstr. 1. Frankfurt a.M.
18	Kohn	Frederik	29	m	s	Buyer	"	"	Czechoslovak	Hebrew N.Y. New York City	Karl Kohn Marienbad
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of more than one year.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officers.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

APR 23 19 20

14

[illegible]

Note: Full text of question 216 was as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization or committee and teaching disabled from opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful murder or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of others, generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ADAMSON, of the ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 23 day of April, 1911
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Headline status) — Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of government officials only.

Column 4 (Age) — The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex) — The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single) — The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation) — The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, Civil engineer, stationery engineer, house painter, mining engineer, house painter, steel miller, iron miller, wood turner, etc., and not simply painter, turner, miller, etc., in general terms.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who operates a farm for the man who operates it.

Steamship lines should make this distinction on the manifest, and correctly marked the same.

Column 8 (Place of birth) — This column has been divided and contains the following questions:

"Read what I have said (or if exemption is claimed, then what is claimed)." In answering this question the names of those the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground on which exemption should be stated.

Column 9 (Nationality) — Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people) — See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people of origin and last.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject. Country of last permanent residence and country of birth, and manifest should be correctly marked for respective and native races in this regard. For instance, "French" appearing under the heading "race or people" does not mean "French" because of people and nationality, "French" appearing under the heading "country of last permanent residence" does mean "French" because of country. An Irish, German, or Hebrew alien, however, should be marked under the heading "race or people" as "Irish," "German," or "Hebrew," respectively. In the country of last permanent residence, they should be so specially observed.

NOTES

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

which means:

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

which means:

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

which means:

"Melancholia" refers to the African Negroes, whether of pure blood or of mixed blood of the West Indies, South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence) — Actual place intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year shall constitute the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the name of the city or town of last permanent residence. It is important for official purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of alien whose permanent residence of the United States and abroad is in a city abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country where alien came) — The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination) — The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place only, i. e., name of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether has agent for local final destination) — The answer should be either Yes (ticket or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid) — The entry should show definitely by whom passage was paid, namely, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether accompanied by family or other persons) — The answer should give in each case individual of family accompanied and when shown. Money brought by the head of a family should be included among the accompanying baggage.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where) — The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1895, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend) — The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 20 to 23 — These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by request of aliens in the re-examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. H. H. H. H., Surgeon of the ROTTERDAM, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

15

Sworn to before me this 25th day of SEPTEMBER 1920, 19
at NEW YORK

Signature and Title of Immigration or other officer authorized to administer oaths.
Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens named herein, shall be noted on the manifest before the vessel is re-examined.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification; the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Rumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniaks).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List 3

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. ROTTERDAM

Passengers sailing from ROTTERDAM

SEP 15TH 1920

No. on List	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.				Read.	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		Tigler Wybrandt	Adriaan	46	m	Secret	yes	Hol and	Dutch		Californ.	San Frisco	Sister Mrs. Pautsma Bloemendaal	Cal.	San Frisco
2		Stapelveld	Anna C.	37	f		"	"	"		Hol and The Hague		H.S. Stapelveld 47 Wetering. schans Amsterdam	Holland	D.C. Washington
3		Molenaar	Jacobus Leenbert	27	m	Clerk	"	"	"		"	Rotterdam	Father Mr. J. Molenaar Zomerhofstr 39 Rotterdam	"	N.Y. New York
4		"	Philippa A.	23	f	None	"	"	"		"	"	Father in law	"	"
5	UNDER 16	"	Jacobus F.	11	m		"	"	"		"	"	Grandfather	"	"
6	TRANSIT	van Derp	Anna	58	m	Direct	"	"	"		"	Naarden	Mother Mrs. van Derp Villa " Klein Rubroek Naarden	"	"
7		Rosae	Hermann	31	m	Artist	"	"	"		Illinois	Ravinia	Art. Institute Chicago D. Rosenberg Rionstraat 128	Ill.	Ravinia
8		"	Helena	31	f	Archit.	"	"	"		Holland	The Hague	"	"	"
9	UNDER 16	"	Jannetje I	6	f	non	"	"	"		"	"	"	"	"
10	UNDER 16	"	Jacob Martin	4	m		under age	no	"		"	"	"	"	"
11	UNDER 16	"	Maryanne	3	f		"	"	"		"	"	"	"	"
12	UNDER 16	"	Rosanne H. de	5	f		"	"	"		"	"	"	"	"
13	TRANSIT	Wetering	v. d. H. H. H.	34	f		yes	"	yes		"	"	Brother Mr. A. van de Pol 143 Blankenburghstraat The Hague	"	"
14		van de Pol	Gertude Helena	28	f	house	"	"	"		"	Amsterdam	Mother Mrs. S. F. van Marken Prins Hendriklaan 18 A'dam	"	N.Y. New York
15	TRANSIT	van Marken	Jan Vos	3	m	Merchant	"	"	"		"	"	Mother Mrs. H. van Dam Emmastr. 119 Eschwege	"	"
16	TRANSIT	van Dam	Jonas	40	m	Merchant	"	"	"		Belgium	Brussels	Son Mr. P. H. Tiedeman 54 de Ruyterstraat The Hague	"	"
17		Tiedeman	Robertine A.N.	51	f	w	"	"	"		"	"	"	"	"
18		Blitzinger	Anna	31	f	maid	"	"	"		Norway	Oslo	Sister Mrs. S. K. Linsbeck Pentinckstraat 140 The Hague	"	Pa. Philadelphia
19		Tourenvillat	Alida	31	f	house	"	"	"		Holland	The Hague	Brother P. van der Graaf Heemstraal 230B Rotterdam	"	N.Y. New York
20	TRANSIT	van der Graaf	Willemina	39	f	none	"	"	"		"	Rotterdam	Brother P. H. Tiedeman 54 de Ruyterstr The Hague	"	"
21		Tiedeman	Elizabeth J.	19	f		"	"	"		Belgium	Brussels	Brother Mr. Joseph van Mylder Ruyter Vivier 65 Brussels	"	"
22		Ledene	Jeanne Caroline	55	f		"	"	"		France	France	Cousin Mr. Huguenot 45 Avenue des Farnes Paris	"	"
23		Lengel	Helena M.	41	f	Secret	"	"	"		Switzerland	German	Friend Mr. van Minden Midell van 74 Amsterdam	"	"
24		Brainlanger	Anton	25	m	Merchant	"	"	"		"	Amsterdam	Son Mr. Klemperec Vienna 7 Lichtenfelderstrasse 29	"	"
25	TRANSIT	Klemperec	Emene	50	m	Merchant	"	"	"		Germany	German	Friend Mr. J. Beenhower de Spengde Amsterdam	"	"
26	TRANSIT	Helmans	Ida	31	f	Merchant	"	"	"		Holland	Dutch	"	"	"
27	TRANSIT	"	Johanna K.	31	f	House	"	"	"		"	"	"	"	"
28		Tobler	Karl	28	m	Merchant	"	"	"		Switzerland	German	Mother Mrs. A. Tobler Imstrasse 1481 Aarau Swiss	"	Pa. Pittsburgh
29	TRANSIT	de Boer Boer	Louise Caroline	5	f		"	"	"		Holland	Dutch	Daughter Mrs. L. H. de Boer Prins Hendriklaan 28 The Hague	"	Cal. Berkeley

8

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 2

17

SEPTEMBER 25 TH, 19 20

3.8. ROTTERDAM

sailing from

ROTTERDAM

SEPT. 15th, 1920, Arriving at Port of

No.
on
List.

NAME IN FULL.

AGE.

Sex.

MARRIED OR
SINGLE.IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES.

FAMILY NAME.

GIVEN NAME.

Yrs. Mos.

1 Boardman

Henry F.

66

m

m

N.Y. Rome May 24th. 1854

by marriage.

755 Park Av. N.Y. city N.Y.

2

Caroline E.

54

f

m

Residence: Whitfield Road
Gulford, Baltimore Md.

3 Brown

Thomas R.

47

m

m

Maryland Baltimore Sept. 11th. 1872

4

Jeannie A.

36

f

m

Dec. 16th. 1893

5

Eleonor A.

14

f

m

March 26th. 1906

Berkley Springs W. Virginia

6 Pendleton

Eleonor A.

21

f

s

W. Virginia Berkley Springs Jan. 29th. 1896

1909 Municipal New York City
American by marriage

3013 3rd. Av. New York N.Y.

7 Deffaa

Else

37

f

m

Conn. Bridgeport July 28th 1896

1877 April 27th. Supr. Crt of Common Pleas
New York 162 William Str. New York

8 Cornick

Elizabeth

24

f

m

9 Giese

August

77

m

w

Mch. Common Pleas Court Hackensack
Bergen County N.J. 1916

New Milford N.J.

10 Grund

Margaretha

51

f

w

New Milford N.J. August 28 th. 1893

By Marriage.

Cotton Exchange N.Y.

11

Ilse

26

f

s

Brooklyn N.Y. Aug. 24th. 1874

12 Hagedorn

Adolf G.

49

m

m

Mainfield N.J. Mch. 2nd. 1881

May 13th. 1913 Circuit crt. Bentonville Ark. Decatur Arkansas

13

Edith

32

f

m

14 Kapner

Arthur

42

m

m

New York New York Dec. 11th. 1884

15 Heukelom

Lucile W. VAN

14

f

s

Nov. 28th. 1905

1889. Circuit crt Cook County Chicago Ill Cooper Carlton Hotel Chicago

16

Virginia W. "

14

f

s

17 Lachman

Ninna

53

m

m

By Marriage

18

Agnie

40

f

m

Chicago Ill. March 1880

19 Murray Kinderman

Lutie

14

f

m

By Parents.

20 Murray Hartman

Harold

14

m

m

Mass. Belmont March 27th. 1877

21 Palfrey

Francis W.

42

m

m

385 1/2

Charlotte Court House July 31th. 1884
Va.

22

Kroy H.

46

f

m

23 Root

Altha

71

m

m

New York Clinton Febr. 14th. 1845

24

Clara Walter

42

f

m

New York Oct. 24th. 1854

25 Root

Edward Walter

46

m

m

Southampton July 2nd 1884

26

Grace C.

23

f

m

Albany Jan. 21st 1890

Jan. 15th. 1912 Eastern District
Court of Pennsylvania

27 Schmitz

Philip

34

m

m

By Marriage

28

Emily V.

31

f

m

Mass. Milton April 27th 1897

29

Martha

23

m

m

Mass. Boston Oct. 5th 1880

30

Elizabeth

71

f

m

441 Pleasant str Malden Mass.

Miss E. B. Peters o/o Davenport
Peters & Co 70 Kilby St. Boston

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 4

18

S. S.

ROTTERDAM

sailing from

ROTTERDAM

SEPT. 15TH, 1920, Arriving at Port of

SEPT. 15TH, 1920

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
1	Baker	Martin	42	m	Mar. 1. Baltimore Febr. 22th 1878	Hotel Prince George 28th Street New York N.Y.
2	"	Anna	34	f	"	" " " "
3	Stephan	Jonas	50	m	"	Through Marriage Apr. 1 1915 Supreme Court State of N.Y. 71 Broadway New York
4	Schneider	Emily	27	f	N.J. Hoboken Nov. 7th. 1892	14 Maitress Av Rutherford N.J.
5	"	Ralph	4	m	North Bergen N.J. July 6th. 1914	" " " "
6	"	Paul	2	m	Rutherford N.J. July 9th. 1918	" " " "
7	Schulhof	Virginia	25	f	N.Y. New York Nov. 7th. 1895	317 W. 139th Str New York
8	Holstein	Hattie	45	f	" " July 18th. 1875	" " " "
9	Ulmer	Bella	40	f	" " " "	Nov. 18th. 1913 American Legation Prag 410 Ing. Bldg Cleveland
10	"	Daniel	59	m	" " " "	Sept 30th 1883 Probate Court Cleveland O 410 Ingenior Bldg Cleveland O
11	Vital	Emile	38	m	" " " "	June 5th 1906 Court of Common Pleas Bridgeport Lawrence Jurnure & Co 64 West 1st Street New York N.Y.
12	Diesdonne	Charles	72	m	div. " " " "	King's County Court Brooklyn July 31 1876 Continental Bank 23 Broadstreet New York N.Y.
13	Losch	Charles	43	m	" " " "	Jan 2nd. 1892 Supreme Court N.Y. city 415 W. 50th Street New York
14	"	Kate	43	f	" " " "	By Marriage " " " "
15	Wiener	Felix Frederick	46	m	" " " "	April 20th. 1907 Southern District New York 56 W. 32nd Street New York N.Y.
16	Jusko	Jeno	39	m	" " " "	May 1917 Supreme Court New York 59 E. 59th Street New York N.Y.
17	Denville	Margaret M.	3	f	Michigan West Allen Sept. 15th 1880	1432 Cuyler Av. Chicago Ill.
18	Walker	May	41	f	Mich. Detroit April 12th. 1878	870 Jefferson Av. Detroit Mich
19	Siegbert	Lilly	50	f	N.Y. New York Sept 10th. 1877	285 Central Park West New York
20	Elias	Joseph	51	m	" " " "	1890 District Court Philadelphia Pa 318 W. Highland Av. Cleveland Hill Pa
21	"	Clara C.	40	f	Penna Philadelphia 1874 May 6th.	" " " "
22	"	Rosa C.	26	f	" " " " 1894 Sept. 16	" " " "
23	"	Orchibald	41	m	" " " " 1898 Nov. 15	" " " "
24	Bryant	Phoby M.	41	f	New York Saratoga Oct 30th 1878	Hotel Bellevue Shatford Philadel- phia Pa. 55 Liberty Str New York N.Y.
25	Steiner	Bernhard	44	m	" " " "	1870 Perry County Alabama " " " "
26	"	Rosa	56	f	Mich. Detroit April 18th.	" " " "
27	"	Minna	41	f	Alabama P'ham Nov. 1st. 1880	" " " "
28	Stirn	Edmund A.	42	m	" " " "	1890 Sept 1th. Court of Common Pleas 105/117 Madison Av. New York
29	Siljakas	Kazimir	38	m	" " " "	Nov 1891 Washington May 20th. 1920 373 Broadway South Boston Mass.
30	"	Minale	40	f	Boston Mass Nov. 1st 1880	" " " "

10

- IMPORTANT NOTICE.— 1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

19

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

3. 8. R.O.T.T.E.R.D.A.M

2-6 sailing from R.O.T.T.E.R.D.A.M 3-13, 1920, Arriving at Port of

25TH, 19 20

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES. GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
1	Rossie	Margarete	35	f m		1915 Supreme Court of Norwich Conn. Mystic Conn.
2	"	Katie	11	f s	Oct. 30th. 1908 Suchteln Kiefeld Germ.	"
3	"	Carola	3	f s	Octr 16 th 1917 Mystic	Passport No 50008 Washington June 9th '29
4	"	Thomas	10	m s	Febr. 10 th 1910 Dichehn Kiefeld	"
5	Richter	Blondine R.	17	f s		Father American Citizen Passport No 41525 Washington June 20th '20
6	Frohnknecht	Otto	34	m m		Febr. 6th. 1917 Court of Southern District 61 Broadway New York N.Y.
7	"	Constance	31	f m	New York Albany May 14th. 1889	885 Central Park N. New York
8	"	Margaret	7	f s	New York July 14th. 1913	"
9	"	Annie	3	f s	New York April 14th. 1917	"
10	Derenthal	Mary	23	f s		Father American Citizen U. S. Court at Hackfort. District New Haven. Oct. 1902 Circuit Court of Chicago Ill
11	Koreff	Max	58	m m		5 Union Square W. New York
12	"	Johanna	54	f m		By Marriage
13	Kalman	Leo	22	m m		1275 Supreme Court New York N.Y.
14	Alonso	Frank Conrad	15	m m	N.Y. New York Nov. 8th. 1917	Hotel Hargrove 112 W. 72nd Street New York
15	"	Ruth	8	f s	May 2nd 1912	65 Broadway New York N.Y.
16	Schwartz	Max	20	m m		"
17	"	Ray	21	f m	N.Y. New York Apr 30th 1919	250 W. 103rd Street New York N.Y.
18	Kohn	Max	4	m m		May 895 Court of Common Pleas N.Y.
19	"	Rebecca	4	f m	Wis. Milwaukee Jan 27th. 1917	743 Oakland Av. Milwaukee Wisc.
20	Friedman	Julia	10	f m		Criminal Court of Kansas City Mo. September 1886
21	Milner	Carl	20	m m		June 2nd. 1911 2nd District of Kansas Court Pittsburg
22	Schneider	Heinrich	20	m m		April 27th. 1920 Southern District N.J. 892 Broadway New York N.Y.
23	Parkus	Rey	30	m m	Pittsburgh 1901	24 W. 40th Street New York N.Y.
24	Archenhold	Lizette	21	f m		1884 Through Marriage
25	"	Clara H.	20	f s	Texas Dec. 8th. 1892	"
26	Feld	Herman	31	m m		1917 Sup. Court New York City Oct 7th.
27	"	Therese	23	f m		By Marriage
28	von Fassevant	Margaret	31	f m	N.Y. New York Nov. 20th. 1908	24 W. 90th Street New York N.Y.
29	"	Helen	11	f s	Nov. 12th. 1902	"
30	Otto	Edward	19	m s	Mass Brookline Febr. 2nd 1901	Riverdale on Hudson New York N.Y.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6 20LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)3. 8. ROTTERDAMsailing from ROTTERDAMSEPT 15TH, 1920, Arriving at Port of ROTTERDAMSEPTEMBER 25TH, 1920

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
1	Leach	Walter Barton	30	m	Mass Boston Jan 6th. 1900	89 Naples Rd. Brookline Mass
2	Fischer	Carl	70	m	No Passport 6-573 Washington June 12th. 2000 The Apthorp 79th. Street New York	
3	Kern	Alis	53	m	" American by Marriage 8421 Apr. 3rd. 2036 Amherst Av. Jamaica L.I. N.Y.	
4	Gross	Alfred	30	m	March 14th. 1914 S. Supreme Court New York	79 Wash. Square New York
5	Mosson	Max	30	m	Oct. 5th. 1895 Sup. Court New York N.Y.	250 W. 82nd Street New York
6	"	Kate	40	f	By Marriage	" " "
7	"	Tillie	14	f	Tillie Masson N.Y. Sept. 30th. 1905	" " "
8	Rosenkranz	Gertina B.	51	f	By Marriage 1890	359 W. 150th. Street New York
9	Asiel	Pauline	18	f	N.Y. New York Aug. 25th. 1894	51 W. 68th. Street New York
10	"	Bertelle	14	f	" " Apr. 1th. 1876	" " "
11	Frisbee	Ernest	50	m	P. Union City Sept 18th. 1890	925 Fidelity Bldg Buffalo N.Y.
12	"	Grace	37	f	By Marriage 131606	" " "
13	Flesh	Moses	72	m	October 1887 Probate court Miami county Ohio	Piqua Ohio
14	Schaum	Feetchor	29	m	Penna Phila. Sept. 10th. 1890	1508 W. Alleghany Av. Phila. Penna.
15	Feldenhaimer	1. M.	31	f	By Marriage 9634	170 Broadway New York
16	"	William	11	m	San Francisco Apr. 18th. 1890	" " "
17	Sanneborn	Joseph	41	m	June 1905 Superior Court of New York	587 Riverside drive New York
18	Laurin	Amry Mo	30	f	By Marriage 66488	Brookfield Mass
19	Radway	Jeanette	30	f	May 1913	66 van der Bilt Av. Staten Island N.Y.
20	Hagle	Geo	30	m	Court of Common Pleas of New York Oct 15. 1894	University Av. New York
21	rhode	Joseph	30	m	1906 Circuit Court St Louis Mo. file 10	Washington D.C. 135 West 31th. street
22	Alexander	Mary E.	30	f	By Marriage	Hotel Belmont New York
23	"	Ines	40	f	" Parents	" " "
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

21

3. S. Rotterdam

sailing from Plymouth

September 17th 1920, Arriving at Port of New-York

SEPTEMBER 25 TH, 1920

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE.			
1	Taylor	Willoughby W.	42	m m	Charles Town W.V. June 9th 1878	436 Port Washington Ave N.Y. City
2	"	Myrtir L.	35	f m	Williamsport Aug. 17 1885	" " " "
3	Culbertson	Howard E.	45	m m	W. Lafayette O. 12-12-71	1128 Citizens Building Clev. O.
4	"	Henry E.	46	f m	" " " 3-30-1874	" " " "
5	Kirkpatrick	John B.	49	m m	Newark N.J. April 30 1871	West Caldwell N.J.
6	"	Mary	45	f m	Mobile Ala. November 18 1875	" " " "
7	Fainchild	George	66	m m	Oneonta N.Y. May 13th 1854	Oneonta N.Y.
8	"	Shermah	24	m s	" " July 17th. 1896	" " " "
9	Roeloffs	Richard J.	23	m s	Cripple Creek Col. January 7 1897	N.Y. City Farward University
10	Kincaid	William	52	m m	Wayne Pa. April 24th. 1868	Niagara Falls N.Y.
11	Peiner	Paleit	40	m m	" " " "	522 Gregory Ave Weehawken N.J.
12	"	Marie	43	f m	" " " "	" " " "
13	Davidson	Ethel	31	f s	Canandaigua N.Y. 1889 May 20th	24 Gramercy Park N.Y. City
14	Morris	Alphonse	47	m m	" " " "	N.Y. 27 W. 47 street.
15	Appel	John W.	33	m m	Lancaster Pa. February 25th 1888	N.Y. City 24 Gramercy Pk.
16	"	Ethel S.	34	f m	Canandaigua N.Y. March 21 1886	" " " "
17	Tailer	James B.	46	m m	N.Y. City May 19th. 1874	N.Y. 22 W. 47 th. street.
18	Warburg	Paul M.	52	m m	" " " "	N.Y. 17 East 80th. street
19	"	Nina L.	50	f m	N.Y. City May 19 1870	" " " "
20	"	Bettina	19	f s	" " November 21th. 1900	" " " "
21	Hering	Hermine	57	f m	" " " "	Montclair N.J. 40 Lloyd Road.
22	Pisek	Vincent	61	m s	" " " "	N.Y. City 347 E. 74 street.
23	Kauslaric	Frank	37	m s	" " " "	Joliet Ill. W. Broadway str. 907
24	Walton	Morris	36	m s	" " " "	N.Y. City 869 W. 180 street
25	Zakon	George	27	m s	" " " "	Roxburg Mas.
26						
27						
28						
29						
30						

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 13

22

S. S. Rotterdam

sailing from Plymouth 3-11, September 17th 1920, Arriving at Port of New-York

SEPTEMBER 25 TH, 1920 20

No. on List.	NAME IN FULL.	AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.	
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	YRS.	MOS.			
1	Kuehnert	Albin	44	m	s	Southern District Court of N-Y. March 1917	315 4th. Ave. N.Y. City
2	Lomb	Carl F.	66	m	m	Supreme Court N-Y. October 1874	Rochester N.Y.
3	"	Carriex B.	62	f	m	Rochester N-Y. July 14th. 1888	452 Washington Ave N-Y.
4	Lynch	Myrtle B.	36	f	wd	Harmon Ill. October 2nd, 1883	W.P. Johnson Mooretown N.J.
5	Mc. Ewah	Elsie P.	17	f	s	Camden N-Y. May 25th. 1903	Lincoln Drive en Johnson street Germantown Pa.
6	Mc. Ilhenny	John B.	21	m	s	Germantown Pa. April 25th. 1899	1654 E. 115th street Cleveland. Oh.
7	Mc. Kee	Arthur G.	49	m	m	State Coll. Pa. Dec. 1st. 1871	" " "
8	"	Marian D.	46	f	m	Burgetts Town Pa. Septr. 7th. 1878	" " "
9	"	Mary	15	f	s	Cleveland Ohio Octr. 20th. 1904	" " "
10	"	Marian	14	f	s	" " August, 27th. 1906	101 Pine street Woburn Mass.
11	Mc. Kennet	Peter	47	m	s	Woburn Mass. Nov. 14th. 1872	Supreme Court N-Y. City May or June 1914
12	Malnati	Jean Nina	51	m	m	" " "	141 West 44 Street N.Y. City.
13	"	Estelle	46	f	m	N-Y. City March 9 th. 1874	141 East 44 street N-Y. City.
14	Matthews	Jos Duncan	28	m	s	Brooklyn N-Y. Febr. 23th 1892	8 Bridge street N-Y. City
15	Hollin	Robert	33	m	m	Boston Mass. Nov. 30th. 1886	161 South street Boston Mass.
16	"	Mary H.	33	f	n	" " "	" " "
17	Minrath	Alica	48	f	m	" " "	590 West End Ave. N.Y. City.
18	Montgomery	Bessie	48	f	m	Spartanburg S.C. July 24th. 1872	Spartanburg S.C.
19	"	Lucile	18	f	s	" " " 11th. 1902	" " "
20	"	Albery	23	m	s	" " " Jan. 1st. 1897	" " "
21	Morrill	Abram F.	36	m	m	Brooklyn N.Y. December 4th. 1883	Alpine N.J.
22	Mosecrop	Alfred M.	55	m	m	" " " June 23th 1865	36 E. Boulevard Rochester N.Y.
23	"	Linnie G.	56	f	m	May 4th. 1864 Fayette N.Y.	" " "
24	Polleys	Aviers	57	m	s	Prondence R.I. N-Y. Dec. 9th. 1862	49 Orchard Ave Prondence R.I.
25	Sherman	Charles	59	m	m	" " "	City Court of Brooklyn N.Y. October 25th. 1892
26	Smith	Dizzie	50	f	wd	Malden Mass. Oct. 20th. 1869	251 West 130 street N.Y. City
27	"	Portia	30	f	m	Philadelphia Pa. Sept 22 th 1889	Jacksonville Florida
28	Staats	Walter	40	m	m	October 15th 1879 Delaware N.J.	4901 Cedar Ave. Phil. Pa.
29	"	"	12	m	s	Delaware N.J. February 24th 1908	C/o/Victor Talking Machine Comp.
30	Warren	Beatrice	28	f	s	Mamaroneck N-Y. January 23th. 1892	Camden N.J.
							Mamaroneck N.Y.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 14

23

EXTENDED 25 TH, 19.20.20

3. S. Rotterdam

sailing from Plymouth

September 17. th 19.20., Arriving at Port of New-York

No.
ON
LIST.

NAME IN FULL.

AGE.

SEX.

MARRIED OR
SINGLE.IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES.

FAMILY NAME.

GIVEN NAME.

Yrs. Mos.

1	Atkinson	Harry W.	52	m	m	March 28th. Baltimore Md.	American by Marriage	10 Bishop road Baltimore Md.
2	"	Frederica V.	45	f	m			"
3	Benjamin	Samuel	34	m	s	Sept. 23th. 1885 New-York N.Y.		869 West 180 street N.Y. City
4	Bentley	Richard	26	m	s	June 5 th. 1894 Elmhurst Illinois		203 S. Dearborn Str. Chicago Ill.
5	Blair	George D.	69	m	m	April 29th. 1851 Pittsburgh Pa.		New-Castle Pa. 311 Leasure str.
6	"	Almeda H.	62	f	m	Warriorsmake Pa. March 17th. 1858		311 Leasure Street. N-Castle. Pa.
7	Caldwell	Robert J.	45	m	m	Louisville Kentucky May 12th. 1875		25 Riverside Drive N.Y. City.
8	Cobb	Charly J.	54	m	m	June 26th. 1866 Louisville Kentucky		Marshall Texas.
9	"	Mary C.	34	f	m	Nov. 24th. 1886 Marshall Texas		"
10	"	Jack C.	11	m	s	Febr. 5th. 1909 " "		Washington D.C.
11	Custing	Jenny Clinton	60	f	wd.	June 29th. 1861 White House Pa.		161 Maiden Lane New-York City.
12	de Redon	John	39	m	m	July 23th. 1891 New-York N.Y.		Supreme Court N.Y. City March 5th. 1905
13	Dickstein	Samuel	37	m	s			427 Park Ave. N.Y. City.
14	Frank	Wilton L.	40	m	s	Sept. 28th. 1879 San Antonio Texas.		Am. District Court for South District of N.Y. Aug. 8th. 1907
15	Gartner	Rudolf	46	m	m			U.S. Supreme Court N.Y. Febr. 1907
16	Gerli	Emanuel	60	m	m			" " " " " "
17	"	Vera K.	38	f	m			" " " " " "
18	"	John E.	9	m	s	October 16th. 1910 N.Y. City		" " " " " "
19	"	David C.	8	m	s	June 24th. 1912		" " " " " "
20	"	Diana	1	f	s	December 12th 1919		" " " " " "
21	"	Muriel	1	f	s	" " " "		" " " " " "
22	Herff	Fredmond P.	37	m	m	San Antonio Texas March 14th 1883		615 W. Ashby Place San Antonio Texas
23	"	Lucy F.	31	f	m	Nov. 28th. 1888 San Antonio Texas.		" " " " " "
24	Hill	Ermeleens C.	43	f	m	Passaic N.J. April 27th. 1877		100 Windsor Ave. Buffalo N.Y.
25	"	William H.	53	m	m	Nov. 7th. 1866 Brooklyn N.Y.		" " " " " "
26	Ireland	Helen	17	f	s	Febr. 7th. 1903 Johnstown N.Y.		100 S. William str. Johnstown N.Y.
27	"	John	39	m	s	Augst, 21th. 1881 " "		506 " " " "
28	James	William S.	47	m	s	October 30th. 1872 Woodhaven N-Y/		50 Churchstreet N-Y. city.
29	Johnson	Elbridge	53	m	m	February 6th. 1887 Wilmington Del.		Woodstown N.Y.
30	"	Elzie	46	f	m	May 20th. 1874 Philadelphia Pa.		" " " " " "

15

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 22. BOULOGNE-S-MER.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

24

S. S. ROTTERDAM.

sailing from BOULOGNE-SUR-MER, / ON / SEPTEMBER 16TH, 19 20, Arriving at Port of NEW YORK CITY, 19 20

No. on List	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE. Yrs. Mos.	SEX. MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	DEAN EDITH	43	F	S NEW YORK CITY, NEW YORK.	FEB. 2ND 1877.	52 WEST 37TH STREET, NEW YORK CITY, NEW YORK.
2	FINNEY EMILY D.	40	F	W. " " " " " "	FEB. 10TH 1880.	5 EAST 58TH STREET. " " " "
3	GRUSHUT JULES CHARLES.	40	M	M " " " " " "	JAN. 19TH 1880.	460 WEST 147TH STR. " " " "
4	" FLORENCE	39	F	M FLORENCE, SOUTH CAROLINA.	OCT. 18TH 1881.	" " " " " " " "
5	TONE ALEEN	41	M	S ROCHESTER, NEW YORK.	JULY. 16TH 1879.	5 EAST 84TH STREET. " " " "
6	LEVY ISADORE	40	M	S LOUISVILLE, KENTUCKY.	OCT. 23RD 1874.	505. 5TH AVENUE. " " " "
7	LYONS EDMUND	44	M	S SAN FRANCISCO, CALIFORNIA.	AUG. 3RD 1875.	427 WEST BROADWAY. " " " "
8	UEBERALL GENIA.	30	F	M " " " " " "	Husband about 25 years naturalized	2665 ATLANTIC AVE. BROOKLYN, N.Y.
9	PILFEL CECILE	43	F	M " " " " " "	AMERICAN CITIZEN BY MARRIAGE.	485 CENTRAL PARK, WEST, NEW YORK CITY, NEW YORK.
10	KESSINGER SACHEL DOROTHY.	46	F	M DONNELLSVILLE, PENNSYLVANIA.	MAY. 8TH 1874.	830, PARK AVENUE, NEW YORK CITY, N.Y.
11	HATSDY EMILY D.	30	F	S " " " " " "	AUG. 19TH 1892.	606 MBS E. M. FORD, JAMESTOWN. " "
12	HAMILTON JANET	30	F	S SCHENECTADY, NEW YORK.	NOV. 15TH 1883.	1111 UNION STR. SCHENECTADY. " "
13	HORN L. WILLIAM	71	M	M CHICPEE, MASSACHUSETTS.	NOV. 1ST 1859.	51 SOUTH 11TH STR. NEWARK, N. JERSEY
14	" MARY E.	57	F	M BROWNSVILLE, PENNA.	APR. 10TH 1863.	" " " " " " " "
15	" MARY ELIZABETH	21	F	S NEWARK, NEW JERSEY.	AUG. 24TH 1899.	" " " " " " " "
16	" ELEANOR LOUISE	15	F	S " " " " " "	JULY. 12TH 1905.	" " " " " " " "
17	SCHNEIDER EMILY D.	37	F	M WEST HOBOKEN, N. JERSEY.	NOV. 7TH 1892.	14 MONTROSS AVE. RUTHERFORD. " "
18	" ROSE E.	"	M	S NORTH BERGEN. " " " "	JULY. 6TH 1916.	" " " " " " " "
19	" PAUL H.	"	M	S RUTHERFORD. " " " "	JULY. 9TH 1918.	" " " " " " " "
20	HELBURN WILLARD	30	M	M NEW YORK CITY, NEW YORK.	NOV. 23RD 1883.	35 WARREN STREET, SALEM, MASS.
21	HELBURN MARGARET	32	F	M PROVIDENCE, RHODE ISLAND.	JUNE. 10TH 1888.	35 " Warren street Salem Mass.
22	" STEPHEN	35	M	S SALEM, MASSACHUSETTS.	NOV. 27TH 1914.	" " " " " " " "
23	" PETER	4	M	S " " " " " "	JUNE. 18TH 1916	" " " " " " " "
24	" NICHOLAS	1	M	S " " " " " "	DEC. 20TH 1918.	" " " " " " " "
25	BEEBE-CENTER JOHN GILBERT.	25	M	S BOSTON. " " " "	MAR. 17TH 1897.	WINTRAP HALL, CAMBRIDGE, MASS.
26	LOWENHARTS Sgnaty.	60	M	W PORTLAND, OREGON.	OCT. 22ND 1860.	595 WRIGHTS TERRACE, PORTLAND, OREG.
27	" RUTH	22	M	S " " " " " "	MAY. 26TH 1898.	" " " " " " " "
28	SELLER EDWIN D.	21	M	S " " " " " "	JAN. 26TH 1900.	" " " " " " " "
29	MYNES WILMA D.	21	F	S NASHVILLE, TENNESSEE.	JULY. 6TH 1899.	1019 BEACONTL STR. LOS ANGELES, CA
30	CHARLETTE EDWARD D.	49	M	M LUDINGTON, MICHIGAN.	DEC. 14TH 1870.	436 EAST LINDSAY STR. STOCKTON.

16

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 24 BOULOGNE-S-MER.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 23 BOULOGNE-S-MER.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

25

S. S. ROTTERDAM.

sailing from

BOULOGNE-SUR-MER.

ON SEPTEMBER 16TH 1920, Arriving at Port of

19 20

No. on List.	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE. Yrs. Mos.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	JOSEPH HELEN.	50	F	W. ATHENS, GEORGIA.	OCT. 4TH 1869.	SHERMAN SQUARE HOTEL, 70 BROADWAY NEW YORK CITY, NEW YORK.
2	EDWELL	45	M	LOUISVILLE, KY.	MAY 12TH 1875.	85 RIVERSIDE DRIVE, NEW YORK CITY, NEW YORK.
3	HASS JOHN D.	30	M	WEST STOCKBRIDGE, MASS.	SEPT. 9TH 1889.	309 WEST 105TH STR. " " "
4	" ALICE J.	29	F	NEW YORK CITY, NEW YORK.	DEC. 6TH 1891.	" " " " " " "
5	REICHENBACH LOUIS	21	M	" " " " " " "	FEB. 27TH 1917. COURT OF SOUTHERN DISTRICT, NEW YORK CITY, N.Y.	45 WEST 85TH STR. " " "
6	" HELEN.	43	F	" " " " " " "	AMERICAN CITIZEN BY MARRIAGE.	" " " " " " "
7	" ROBERT	14	M	NEW YORK CITY, NEW YORK.	SEPT. 20TH 1906.	" " " " " " "
8	" WALTER	9	M	" " " " " " "	OCT. 12TH 1910.	" " " " " " "
9	" LILLY.	7	F	" " " " " " "	NOV. 4TH 1912.	" " " " " " "
10	KAEMERER FREDERIC	44	M	" " " " " " "	FEB. 4TH 1856.	51 EAST 66TH STREET, NEW YORK CITY, NEW YORK.
11	" IDA	54	F	NEW YORK CITY, NEW YORK.	AUG. 21ST 1866.	" " " " " " "
12	ROTHLIEBER	50	F	" " " " " " "	AMERICAN CITIZEN BY MARRIAGE.	178 FRANKLIN STR. NEW YORK CITY, NEW YORK.
13	" ROBERT	40	M	NEW YORK CITY, NEW YORK.	FEB. 8TH 1914.	" " " " " " "
14	ELIAS HERMAN	50	M	" " " " " " "	FEB. 4TH 1887. DISTRICT COURT, DALLAS COUNTY, DALLAS, TEXAS.	NETHERLAND HOTEL, 59TH STR. & 5TH AVENUE, NEW YORK CITY, NEW YORK.
15	" CARRIE	52	F	NEW YORK CITY, NEW YORK.	JAN. 10TH 1868.	" " " " " " "
16	SUNZENDORFER LUDWIG	45	M	" " " " " " "	MAR. 1897. SUPREME COURT, NEW YORK CITY, NEW YORK.	690 BROADWAY, NEW YORK CITY, NEW YORK.
17	" CLARA.	45	F	NEW YORK CITY, NEW YORK.	MAR. 9TH 1874.	" " " " " " "
18	TAYLOR EMMA	50	F	NEW HAVEN, CONNECTICUT.	AUG. 14TH 1870.	33 WEST 67TH NEW " " " "
19	" MAY	48	F	" " " " " " "	AMERICAN CITIZEN BORN ABROAD, FROM AMERICAN PARENTS.	" " " " " " "
20	REISS CHARLES.	40	M	" " " " " " "	JUNE. 6TH 1913. COURT OF KING COUNTY, BROOKLYN, NEW YORK.	879 ELSMERE PLACE, NEW YORK CITY, NEW YORK.
21	HAKEUR JACQUES	62	M	" " " " " " "	APR. 7TH 1891. COMMON PLEAS COURT, NEW YORK CITY, NEW YORK.	18 WEST 85TH STR. " " "
22	" MARTHA	40	F	" " " " " " "	AMERICAN CITIZEN BY MARRIAGE.	" " " " " " "
23	HAKEUR	40	F	" " " " " " "	APR. 7TH 1907. DISTRICT COURT, SOUTHERN DISTRICT, NEW YORK CITY, NEW YORK.	" " " " " " "
24	RICHTER CHARLES J.	70	M	" " " " " " "	Father Naturalized	106 CENTRAL PARK, WEST, NEW YORK CITY, NEW YORK.
25	SILVERSTEIN MAX.	60	M	" " " " " " "	APR. 20TH 1920. DISTRICT COURT, NEW YORK CITY, NEW YORK.	CLARIDGE HOTEL, BROADWAY & 44TH STREET, NEW YORK CITY, NEW YORK.
26	VALENTINE JARA	50	F	" " " " " " "	AMERICAN CITIZEN BY MARRIAGE.	C.O. MRS. A. GUIDET, MAPLE AVE. SEAGATE, NEW YORK.
27	ROSKAL ISAAC D.	40	M	" " " " " " "	DEC. 13TH 1901. SOUTH DISTRICT COURT, NEW YORK CITY, NEW YORK.	259 BROOKLYN AVENUE, BROOKLYN, NEW YORK.
28	" ESSIE	27	F	BROOKLYN, NEW YORK.	APR. 26TH 1893.	" " " " " " "
29	" ROSA.	60	F	" " " " " " "	APR. 12TH 1914. SOUTH DISTRICT COURT, NEW YORK CITY, NEW YORK.	MAJESTIC HOTEL, WEST 72ND STR. NEW YORK CITY, NEW YORK.
30	STAYFUS WESTON	47	M	" " " " " " "	JAN. 11TH 1894. SUPREME COURT, SOUTHERN DISTRICT, COOK CO., ILLINOIS.	28 CHANNING STR. NEW LONDON, CONN.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 24 BOULOGNE-S-M

26

19

3. S.

HUTTENBACH

sailing from

BOULOGNE-SUR-MER. ON., SEPTEMBER 16TH 1920, Arriving at Port of

No. ON LAST.	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	AGE.	Sex.	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE.
--------------	--------------	-------------	------	------	-----------	--------------------

IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES.

30 BEARDAN AVE. ASHVILLE, N. CAR.

"TRANQUILITY" FORT LANDERDALE, FLORIDA.

MC LEAN HOSPITAL, WAVERLEY, MASS.

625 MOREWOOD AVE. PITTSBURG, PA.

198 EAST BROAD STR. COLUMBUS, OHIO.

2251 R. STREET, WASHINGTON, D. C.

62 HILL STREET, TORRANCE, N. Y.

210 SOUTH 32ND AVE. OMAHA, NEBRASKA.

APR. 24TH 1913. COMMON PLEAS COURT, PAS- 405-15TH AVENUE, PATERSON, NEW JERSEY.

AMERICAN CITIZEN BY MARRIAGE.

MAY, 5TH 1895. COMMON PLEAS COURT, NEW YORK CITY, NEW YORK.

DEC. 15TH 1919. SUPREME COURT, NEW YORK CITY, NEW YORK.

OCT. 15TH 1910. U. S. COURT, WASHINGTON, DISTRICT OF COLUMBIA.

AMERICAN CITIZEN BY MARRIAGE.

66 BAY STATE AVE. WEST SOMERVILLE, MASSACHUSETTS.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 25 BOULOGNE-SUR-MER

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

27

3. 8. ROTTERDAM

sailing from BOULOGNE-SUR-MER

ON SEPTEMBER 16TH 1920, Arriving at Port of NEW YORK. SEPTEMBER 23RD 1920

No. ON LIST	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
1	WEINER	ALFRED	55	M	NEWARK NEW-JERSEY. DEC. 1 st 1866	1155 PARK AVE. NEW-YORK CITY, N.Y.
2	"	SELMA	47	F	" " " " MAR. 15TH 1872	" " " " " " " "
3	"	EDITH	28	F	" " " " AUG. 10TH 1892	" " " " " " " "
4	"	RUTH	20	F	" " " " SEP. 22ND 1900	" " " " " " " "
5	COOK	FUEZ, M.	50	M	ALEXANDRIA, VIRGINIA. SEPT. 26TH 1889	" " " " " " " "
6	MARSHALL	MARGARET, E.	59	F	" " " " MAR. 29TH 1861	" " " " " " " "
7	BEER	ALFONS	62	M	" " " " JAN. 1869. COUNTY COURT AT PHILADELPHIA, PENNSYLVANIA.	180 WEST END AVE. NEW-YORK CITY, N.Y.
8	"	LILLIE	44	F	NEW-YORK CITY, N.Y. NOV. 23RD 1875	" " " " " " " "
9	MERTEN	MAX	51	M	" " " " AUG. 5TH 1892. SUPERIOR COURT NEVADA COUNTY, NEVADA CITY, CAL.	34 EAST 58TH STR. NEW " " "
10	CROTTI	ANDRE	47	M	" " " " MAR. 10TH 1914. COLUMBUS, OHIO.	151 BROAD STR. COLUMBUS OHIO.
11	"	MARIE	44	F	COLUMBUS OHIO. October 23 1876	" " " " " " " "
12	"	MARIE, ELISABETH	17	F	" " " " FROM AMERICAN PARENTS.	" " " " " " " "
13	"	ANDRE JOHN	15	M	" " " " " " " "	627 WEST CLIVEDEN AVE. GERMANTOWN, PA.
14	HAGGARTY	HELEN	15	F	PHILADELPHIA, PENNNA. FEB. 25RD 1907	HIGH POINT NORTH CAROLINA.
15	BROKAW.	WILLIAM GOULD	58	M	NEWARK, NEW-JERSEY JUNE, 14TH 1868	" " " " " " " "
16	"	CATHERINE	31	F	" " " " AMERICAN CITIZEN BY MARRIAGE	" " " " " " " "
17	LEDERER	RUDOLPH	46	M	" " " " 1900, PASSAIC COUNTY COURT AT PATERSON, NEW-JERSEY	102 VAN BUREN STR. PASSAIC NEW-JERSEY.
18	HERZOG	ALBERT	56	M	" " " " JUNE 21ST 1889 COURT OF RECORDS COUNTY KINGS CO. BROOKLYN, N.Y.	ST GEORGE HOTEL 51 CLARK STR. BROOKLYN, N.Y.
19	"	MARIE	62	F	" " " " " " " "	" " " " " " " "
20	MEYER	HEDDY	38	M	" " " " AUG. 29TH 1911, UNITED STATES CIRCUIT COURT, 542 WEST 112ND STR. NEW-YORK CITY, N.Y.	" " " " " " " "
21	"	ANTA	17	M	" " " " FROM AMERICAN PARENTS.	" " " " " " " "
22	"	HARRIET	10	F	NEW-YORK CITY, N.Y. SEPT. 12ND 1910	11 SOUTH 84TH STR. NEW-YORK CITY, N.Y.
23	SANDS	LOUISE	62	F	" " " " APR. 16TH 1858	19 WESTBOURNE TERRACE BROOKLINE, MASS.
24	CHAPIN	EDWARD SAMUEL	42	M	CAMBRIDGE, MASSACHUSETTS, OCT. 22ND 1877	" " " " " " " "
25	"	MARGARET	44	F	BOSTON. " " " " JAN. 4TH 1875	625 MARKET STR. SAN FRANCISCO, CAL.
26	OXNARD	ROBERT	66	M	ST CHARLES, LOUISIANA. OCT. 9TH 1855	" " " " " " " "
27	OXNARD	NELLIE, S.	56	F	SAN FRANCISCO, CALIFOR. JAN. 20TH 1864	" " " " " " " "
28	"	ADELINE	18	F	WASHINGTON, DISTRICT OF CO. DEC. 15TH 1901	UPPERVILLE, VIRGINIA.
29	WINSLOW	MARIE LOUISE.	22	F	SAN FRANCISCO, CALIF. AUG. 20TH 1896	720 BLOOM FIELD STR. HOBOKEN, N.J.
30	BUTLER	FRANK, E.	39	M	HOBOKEN, NEW-JERSEY. FEB. 20TH 1881	" " " " " " " "

- IMPORTANT NOTICE—
1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 26 BOULOGNE-SUR-MER

28

3. S. ROTTERDAM

sailing from BOULOGNE-SUR-MER

ON SEPTEMBER 16TH 1920, Arriving at Port of NEW YORK.

SEPTEMBER 25TH 1920

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mo.			
1	CUSHMAN	LOUISE. C.	30	F	M	HARFORD, CONNECTICUT. JULY. 25RD 1890.	C. O. THE CUSHMAN CHURCH CO. HARFORD, CONNECTICUT.
2	TRADFORD	LEONORA BORDEN	40	F	M	FAL RIVER, MASSACHUSET. MAY. 2ND 1874	WOODLAND RD READVILLE MASSACHUSET.
3	"	RACHEL	17	F	S	ARDMORE, PENNA. JULY. 17TH 1903	" " " " " " "
4	ABSTON	WILLIAM	01	M	M	HOLLY SPRING, MISS. JUNE. 11TH 1861	1115 POPLAR AVE. MEMPHIS, TENNESSEE
5	"	DUNBAR	24	M	S	MEMPHIS, TENNESSEE. DEC. 28TH 1895	" " " " " " "
6	PROBNITZ	FRANZIE. A.	30	F	M	NEW-HAVEN, CONNECTICUT. NOV. 5TH 1881	2807 WASHINGTON, AVE. NEW-YORK CITY, N.Y.
7	BOETHLIS BERGER	HELEN. A.	30	F	M	QUINCY, ILLINOIS MAY. 18TH 1890	445 RIVERSIDE DRIVE, NEW-YORK CITY, N.Y.
8	"	ROBERT	0	M	S	NEW-YORK CITY, N.Y. FEB. 8TH 1914	" " " " " " "
9	BACH	FRANK	30	M	M	" " " " " " " MAY. 1ST 1884	11 EAST 45TH STR. NEW-YORK CITY, N.Y.
10	"	MARGUERITE	20	F	M	" " " " " " " JAN. 15TH 1894	945 WEST END AVE. " " " " "
11	PERKINS	DAGMAR	27	F	S	" " " " " " " JULY. 29TH 1892	" " " " " " "
12	"	ELLA. D.	52	F	W	" " " " " " " MAR. 12ND 1858	101 EAST 79TH STR. " " " " "
13	GREEFF	ANNA	37	F	M	" " " " " " " AMERICAN CITIZEN BY MARRIAGE.	" " " " " " "
14	"	BEATRICE	8	F	S	GREENWICH, CONN. MAR. 14TH 1912	" " " " " " "
15	"	TEADY	10	F	S	" " " " " " " NOV. 26TH 1909	JULY 12TH 1916. SUPREME COURT OF NEW-YORK CITY, N.Y.
16	LECHNER	BERTHOLD	37	M	M	" " " " " " " FEB. 2ND 1911. SOUTHERN DISTRICT COURT, NEW-YORK CITY, N.Y.	200 FIFTH AVE. NEW-YORK CITY, N.Y.
17	"	EVELYN	25	F	M	CHICAGO, ILLINOIS. SEP. 14TH 1894	150 EAST 35TH STREET, NEW-YORK CITY, N.Y.
18	TITZE	THEODORE	41	M	M	" " " " " " " OCT. 12TH 1892. DISTRICT COURT, NEW-YORK CITY, N.Y.	77 BROWERY, NEW-YORK CITY, N.Y.
19	"	PAULINE	45	F	M	" " " " " " " AMERICAN CITIZEN BY MARRIAGE.	614 WEST 157TH STR. NEW-YORK CITY, N.Y.
20	FISHMAN	JACOB	42	M	M	" " " " " " " 450 RIVERSIDE DRIVE. " " " " "	" " " " " " "
21	FREBITSCH	FRANCISCA	39	F	M	" " " " " " " JAN. 5TH 1897. SOUTHERN DISTRICT COURT, NEW-YORK CITY, N.Y.	724 EAST 16TH STR. BROOKLYN, N.Y.
22	LOEWITH	ANNIE	28	F	M	" " " " " " " 601 WEST 175TH STR. NEW-YORK CITY, N.Y.	" " " " " " "
23	CONTOPOWLO	CONSTANTINE	37	M	F	" " " " " " " APR. 26TH 1867	HOME, 310 WEST 97TH STR. NEW-YORK CITY, N.Y.
24	BOWLBY	JOEL. A.	33	M	S	LITCHFIELD, ILLINOIS. OCT. 17TH 1867	" " " " " " "
25	LOWENTHAL	WALEER	32	M	M	NEW-YORK CITY, N.Y. MAY. 8TH 1891	103 MARLBORO STR. BOSTON, MASSACHUSET.
26	"	GWENDOLYNE	29	F	M	BOSTON, MASSACHUSETTS MAY. 25TH 1894	" " " " " " "
27	CURTIS	RICHARD. CARY	20	M	M	" " " " " " " MARCH. 5TH 1919. SUPREME COURT, COUNTY OF NEW-YORK, N.Y.	140-5TH AVE. NEW-YORK CITY, N.Y.
28	"	CRISTA	25	F	M	PROVIDENCE, RHODE. ISLAND. MAR. 11TH 1895	2040 STEARNS ROAD, CLEVELAND, OHIO.
29	KOHN	FREDERICK	30	M	S	" " " " " " " JUNE. 7TH 1880	" " " " " " "
30	CHADSEY	WILFRED	40	M	S	CHEROKEE, KANSAS.	" " " " " " "

20

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 28 BOULOGNE - S-MEI

29

19

S. S. ROTTERDAM

sailing from BOULOGNE-SUR-MER

ON SEPTEMBER 16TH 1920, Arriving at Port of

No. ON List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	HARE	FLORENCE C.	48	F	M	CHEROKEE, KANSAS.	NOV. 18TH 1874	2040 STEARN ROAD, CLEVELAND, OHIO
2	CASE	EDWARD P.	37	M	M	PATCHOGUE, NEW-YORK.	JULY, 4TH 1883	359 EAST MAIN STREET, PATCHOGUE, LONG ISLAND, N.Y.
3	KIRBY	FLORENCE P.	32	F	S	WASHINGTON, D.C.	JUNE, 18TH 1888	RIGGS NATIONAL BANK, WASHINGTON, D.C.
4	EMERSON	JOSEPHINE	44	F	M	WATERTOWN, NEW-YORK.	OCT. 14TH 1875	56 WILLIAMS STREET, WORCESTER, MASS.
5	"	SEWALL	15	M	S	WORCESTER, MASSACHU.	OCT. 13TH 1903	" " " " " " "
6	"	KENDAL	13	M	S	WORCESTER, MASSACHUSETTS.	MAR. 1ST 1907	" " " " " " "
7	DOMAN	ROBERT S.	31	M	S	PORTAGE, WISCONSIN.	JAN. 11TH 1889	726 MAC KINSTRY AVE, DETROIT, MICH.
8	SCHUNCK	BARBARA	48	F	S	BALTIMORE, MARYLAND.	May 14th 1872	506 N. BROADWAY, BALTIMORE, MARYLAND
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

21

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 25 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK,
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 15 day of SEPTEMBER 1925, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "ROTTERDAM"

Passengers sailing from ROTTERDAM

SEPTEMBER 15TH 1920

1920.

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read. Write.			Country.	City or town.		
1		WOLTMAN	BERNARD	50	M	M. MERCHANT.	YES	DUTCH	YES HOLLAND	DUTCH	HOLLAND HEBREWVEN	MISS KANSAS CITY
2		WOLTMAN	HENRIETTE	40	F	M. HOUSEW.	"	"	"	"	"	"
3		WIJNHOF	ARIE G.	25	M	M. MOUNTER	"	DUTCH	YES HOLLAND	DUTCH	HOLLAND AMSTERDAM	STEPFATH. H.C.B. CAMPAGNE BILDERDIJKSTR 166 AMSTERDAM. NY BROOKLIJN
4		HESSLS	HUBERTHA KL.	32	F	S. HOUSEK.	"	"	"	"	"	SISTER H. KAUFMANN AMSTERDAM. N.J. HALEDON
5		WAGENAAR	SEBO BARTELE	34	M	M. CARPENTER	"	"	"	"	GRONINGEN	FATHER B. WAGENAAR. GRONINGEN ILL CHICAGO
6		WAGENAAR	STHYSHANIE	32	F	M. HOUSEW.	"	"	"	"	"	FATH. IL. " " " " " "
7		WAGENAAR	HARRY	2	M	S. NONE	NO	UNDERAGE	NO	"	"	GR. FATH. " " " " " "
8		DE VRIES	JAN	32	M	M. PLUMBER	YES	DUTCH	YES	"	"	EELDERSWOLDE FATH. G. DE VRIES. EELDERSWOLDE. GR. " " " " " "
9		DE VRIES	FLORENS	26	F	M. HOUSEW.	"	"	"	"	"	FATH. IL. " " " " " "
10		TOS	PIETER	36	M	M. FARMER	"	"	"	"	"	NIEUW-DEEF FATHER L. TOS. NIEUWVENNEP SLOTERWEG HAARLEMMEER CAL. HAMFORD
11		TOS	CHRISTINA	33	F	M. HOUSEW.	"	"	"	"	"	FATH. IL. " " " " " "
12	UNDER 16	TOS	LEONARDUS	9	M	S. NONE	"	"	"	"	"	GR. FATH. " " " " " "
13	UNDER 16	TOS	ENNEKE	8	F	S. " "	"	"	"	"	"	" " " " " "
14	UNDER 16	TOS	ALETTA	5	F	S. " "	"	"	"	"	"	" " " " " "
15	UNDER 16	TOS	LAUBENS	2	M	S. " "	"	"	"	"	"	" " " " " "
16		VAN ROSSUM	JOHANNES B.	28	M	S. BOOK-KEEPER	"	"	"	"	"	DELFT FATHER J. P. V. ROSSUM. VOORSTR 20A DELFT. N.J. HADDONFIELD
17		RITMEESTER	JOSEPH	28	M	M. DIAMOND CUTTER	"	"	"	"	"	AMSTERDAM FATHER D. RITMEESTER AMSTERDAM. N.Y. BROOKLIJN
18		RITMEESTER	CHARLOTTE	22	F	M. HOUSEW.	"	"	"	"	"	FATH. IL. " " " " " "
19		NANNINGA	JOHANNA	45	F	S. SERVANT	"	"	"	"	"	GRONINGEN COUSIN WID. A. KOBUS GRONINGEN " NEW YORK
20		MULLENBERG	MARGARETHA C.	24	F	S. HOUSE-MAID	"	"	"	"	"	ROTTERDAM FATH. M. MULLENBERG. ROTTERDAM " BROOKLIJN
21		LAENEN	ANTONIUS FR.	43	M	M. PAINTER	"	"	"	"	"	MAASTRICHT BROTHER FR. LAENEN. MAASTRICHT " NEW YORK
22		LAENEN	MARIA V.	42	F	M. HOUSEW.	"	"	"	"	"	HEERDERWEG 102 A. " " " " " "
23	UNDER 16	LAENEN	FRANCISE	15	M	S. " "	"	"	"	"	"	UNCLE " " " " " "
24		KUIPERS	WIEGER	45	M	S. TEACHER	"	"	"	"	"	AMSTERDAM SISTER L. KUIPERS ZAAANSTRAAT 107 I AMSTERDAM OHIO AKRON
25		VAN KALKKER	JACOB	44	M	M. MERCHANT	"	"	"	"	"	ROTTERDAM MOTHER WID. KALKKER ROTTERDAM " NEW ORLEANS
26		VAN KALKKER	HENDRIKA A.	20	F	M. HOUSEW.	"	"	"	"	"	SPIEGELNISSEKADE " " " " " "
27		DE JONGE	DANIEL	25	M	M. FARMER	"	"	"	"	"	SLOTEN MOTHER MRS. M. DE JONGE " " " " " "
28		DE JONGE	MAAIKE	21	F	M. HOUSEW.	"	"	"	"	"	GROOTE YPOLDER 112 F. SLOTEN " " " " " "
29		FEYE	HERMAN	23	M	S. FARMH.	"	"	"	"	"	HEEMSTEDE BROTHER N. FEYE. HEEMSTEDE LEIDSCHVAARTWEG 259 PA. MC. KINLEY
30		BOEKHUIS	ALBERT	27	M	S. " "	"	"	"	"	"	RIJNSBURG BROTHER E. BOEKHUIS RIJNSBURG MINN LUVERNE

22

U. S. citizens

Aliens • • • • •

the duty, necessity, or propriety of the unlawful recruiting or raising or any other organized government because of his or their official character.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-43

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

31

Arriving at Port of NEW YORK

SEPTEMBER 25TH 1920, 19

[illegible]

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. BARON, MASTER, of the ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at

20th day of DECEMBER, 19

MASTER Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-fair status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, millwright, engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claim exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (and Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for steamship companies to accurately show country of last permanent residence in order to determine country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; or country, if outside the United States.

Column 14 (Whether he has a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22nd day of April, 1912,

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 2

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet.

S. S. ROTTERDAM

Passengers sailing from SEP 3-12 15TH

1920

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. <small>This column for use of Government officials only.</small>	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (Intended future permanent residence.)
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.			Read. Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). Write.			Country. City or town.		State. City or town.
1		BERMAN	ROOKE JOHANNA	21	F	S	NONE	YES DUTCH	YES HOLLAND	DUTCH	HOLLAND ROTTERDAM	FATHER H. OPE. BERMAN ROTTERDAM ILL. PEKIN
2		ECLL	OSWALD	21	M	S	MERCH.	" GERMAN	" SWITZERL.	SWITZERL ST. GALLEN	PAARLSTRAAT 1 B.	N.Y. NEW YORK
3		GIMURTSINA	CHRISTOS	47	M	M	"	" GREEK	" GREECE	GREEK	GERMANY LEIPZIG	BROTHER A. GIMURTSINA. KASTORIA " "
4		GIMURTSINA	KIARA	18	F	M	HOUSEW	"	"	"	"	GREECE
5		HOESCH - ERNST	LUCY	45	F	DIV	NONE	" ENGLISH	" STATELESS FORMERLY U.S.A.	GERMAN	SWITZERL ZURICH	EBERHARD HOESCH ZOLLIKON NEAR D.G. WASHINGTON
6		PAUER	WILLIAM	39	M	M	CHEMIST	"	"	"	"	"
7		LEONHARDT	VERENA	31	F	S	NURSE	" GERMAN	" GERMANY	GERMAN	GERMANY SCHOPFHEIM	FATHER LEONHARDT. SCHOPFHEIM MD BALTIMORE
8		SCHMITT	FIDES MARIA	59	F	S	HOLY-SISTER	"	"	"	"	"
9		APPEL	CHRISTINA	33	F	S	"	"	"	"	"	"
10		APPEL	ANNA ELISABETH	34	F	S	"	"	"	"	"	"
11		MUELLER	MARIA LUISE	27	F	S	"	"	"	"	"	"
12		HENCICH	EWMA JOHANNA	10	F	S	"	"	"	"	"	"
13		SEITEL	CHRISTINA	26	F	S	"	"	"	"	"	"
14		SCHNEIDER	PAULA JOSEPHA	25	F	S	"	"	"	"	"	"
15		FRANZ	KATHARINA	21	F	S	"	"	"	"	"	"
16		SANDER	STR. PANCRATIA	57	F	S	"	"	"	"	"	"
17		FEELING	CHRYSOSTOM	63	F	S	"	"	"	"	"	"
18		BURKHART	GABRIEL	61	F	S	"	"	"	"	"	"
19		FRENCKS	BONAVENTURE	43	F	S	"	"	"	"	"	"
20		GUCKELSBERGER	AMELIA	27	F	S	HOLY-SISTER	YES YES GERMAN	YES GERMANY	GERMAN	GERMANY AIX-CHATELAIN	MOTHERHOUSE ST. FRANCIS AIX N.Y. NEW YORK
21		NETHEISEL	MARIA	39	F	S	"	"	"	"	"	"
22		ESSER	JENNARD	38	M	S	PRIEST	YES YES GERMAN	YES GERMANY	GERMAN	HOLLAND STEYL	MISSIONHOUSE "ST. MICHAEL" ILL. TECHNY
23		JACOBS	ANTON	38	M	S	"	"	"	"	"	"
24		KOLODZIEJ	ANTON	33	M	S	"	"	"	"	"	"
25		SCHNEIDER	COSMAS	34	M	S	"	"	"	"	"	"
26		OSWALD	PETER	32	M	S	"	"	"	"	"	"
27		MOENSTER	JOHANN	33	M	S	"	"	"	"	"	"
28		GLORIUS	FELIX	30	M	S	"	"	"	"	"	"
29		SCHENDZIELARZ	JOSEF	27	M	S	"	"	"	"	"	"
30		STIEG	GERHARD	29	M	S	"	"	"	"	"	"

Total passengers

U. S. citizens

Alien

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

NEW YORK.

STEFAN - 19

333

[illegible]

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. BARON, of the ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

25TH day of SEPTEMBER 1925, 19

at

NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head for status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government clerks only.
Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, miner, engineer, brass-pusher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Home or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race of people given the ticket.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully read by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CHIN.
The term "Chin" refers to the Chinese people (not Negroes).

WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as, for example, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 17 (*Whether in possession of \$20, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1901-1902, Philadelphia.
Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspectors or officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. R. K. F., Surgeon of the ROTTERDAM, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK,
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 25th day of SEPTEMBER, 1920,

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "ROTTERDAM"

Passengers sailing from

ROTTERDAM

SEPTEMBER 15TH

1920

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13						
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination. (*Intended future permanent residence.)					
		Family name.	Given name.				Yrs. Mos.	Married or single.			Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.
1		NUSKERN	✓ ISRAEL	53	✓ M	M BAKER	YES	JIDDISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	LEMBERG	SISTER R. NUSKERN WADNA4 LEM- BERG	N.J.	SOUTH RIVER	✓	
2		NUSKERN	✓ CHAJE	52	✓ F	M HOUSEW	"	"	"	"	"	"	"	SIST. IL.	"	"	✓	
3		NUSKERN	✓ BETTI E.	24	✓ F	S NONE	"	"	"	"	"	"	"	AUNT	"	"	✓	
4		NUSKERN	✓ TONI	22	✓ F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	
5		NUSKERN	✓ BERNARD	16	✓ M	S CLERK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	
6		CHACHKES	✓ KLARA	32	✓ F	S NONE	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	
7		CHAJET	✓ LIBE	25	✓ F	M HOUSEW	"	"	"	"	"	"	KOWE	MOTHER G. KERPET. KOWE SUB. WOLINCONN STANFORD WLADIMIRSKI 19 UL. 19	"	"	✓	
8	UNDER 16	CHAJET	✓ MOISCHE	9	✓ M	S NONE	NO	NO	NO	12 90	Heintz Adams	Bonsul Berlin Sept 7-20	"	ACQ. BISHOP GORMAN BOISE	ID. BOISE	1400 IM	✓	
9		LOBELL	✓ FRANZ LEO	32	✓ M	S PRIEST	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	U.S.A.	KOODING	"	"	"	✓	
10		GALLOP	✓ SURE	33	✓ F	M HOUSEW	"	JIDDISH	"	POLAND	HEBREW	POLAND	KOWNO WOLYNSKA	FATHER M. LEBKEWICZ KOWNO	NY	NEW YORK	✓	
11	UNDER 16	GALLOP	✓ JOSEF	13	✓ M	S NONE	"	"	"	"	"	"	"	GR. FATH	"	"	✓	
12	UNDER 16	GALLOP	✓ MYER	10	✓ M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	
13		OFFENBERGER	✓ SOFIA	23	✓ F	S	"	"	"	"	"	"	HORODENKA	BROTHER M. OFFENBERGER HORODENKA	"	ROCHESTER	✓	
14		REITER	✓ SOFIA	20	✓ F	S	"	"	"	"	"	"	SNIATYN	MOTHER H. REITER SNIATYN	"	NEW YORK	✓	
15		REITER	✓ GUSTA	13	✓ F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	
16		NOWOMEISKI	✓ MORTCIBELL	61	✓ M	M TAILOR	"	RUSSIAN	"	LITHUANIA	LITH.	LITHUANIA	LIBAU	ROSIN MARKSTR 30 LIBAU	"	"	✓	
17		"	✓ IZICK	24	✓ M	S MERCH	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	
18		"	✓ HODE LIBE	55	✓ F	M HOUSEW	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	
19		"	✓ RAINE	22	✓ F	S NONE	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	
20		SCHUCHTER	✓ ROSA	55	✓ F	WD HOUSEW	NO	"	NO	POLAND	HEBREW	POLAND	SNIATYN	COUSIN FRAM RUBIN SNIATYN	"	BROOKLYN	✓	
21	45/27775	"	✓ PEPI	25	✓ F	S NONE	YES	JIDDISH	YES	"	"	"	"	"	"	"	✓	
22		SPINDLINGER	✓ CHAJE J.	36	✓ F	M HOUSEW	"	"	"	"	"	"	"	PODERHA ICE FATH. CHAJANKER.	"	NEW ARK	✓	
23	UNDER 16	"	✓ SAMUEL	11	✓ M	S NONE	"	"	"	"	"	"	"	GR. FATH	"	"	✓	
24	UNDER 16	"	✓ DWORA	9	✓ F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	
25	UNDER 16	"	✓ RACHMIEL	6	✓ M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	
26		STEDINKA	✓ SLIPE	20	✓ F	S CLERK	"	"	"	"	"	"	"	KRENEZ	FATHER M. STEDINKA. KRENEZ POL. ILL	ST. LOUIS	✓	
27		SLIFKY	✓ IEL	"	✓ F	S NONE	"	"	"	"	"	"	"	OTYASSE	MRS. D. NIELGROM OTYASSE POL.	NY.	BROOKLYN	✓
28		BRUSTIN	✓ SCHINE	13	✓ F	S	"	"	"	"	"	"	"	GRAJENO	FATHER F. BRUSTIN GRAJENO	"	NEW YORK	✓
29		HALEMAN	✓ LEJA	35	✓ F	M HOUSEW	"	"	"	"	"	"	"	DROHOBITZ	BROTHER M. HAMEF. DROHOBITZ SOBIECCA 44	"	BROOKLYN	✓
30		HALEMAN	✓ CHAJE	8	✓ F	S NONE	"	"	"	"	"	"	"	UNCLE	"	"	✓	

24

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-430

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

SEPTEMBER 25TH 1920, 19

35

No. on List	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien is in the United States for more than 30 days.	Whether alien is a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.				
1	NO	COUSIN	NO	NO	COUSIN H. LEMEL. BOX 409 SOUTH RIVER N.J.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR GREY	GREY	NONE	POLAND	LEMBERG
2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	BRN	"	"	BOLOIV.
3	"	UNCLE	"	"	UNCLE	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 9	RED	"	"	"	LEMBERG.
4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4 7	BRN	"	"	"	"
5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 -	GREY	"	"	"	"
6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	BRN	"	"	"	BOLOIV.
7	"	HUSBAND	"	"	HUSBAND H. CHAET. 422 MAIN ST. STAMFORD CONN.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	BLUE	"	"	"	KOWE.
8	"	FATHER	"	"	FATHER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	GREY	"	"	"	"
9	"	SELF	"	"	ACQ. BISHOP GORMAN BOISE IDAHO	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	BRN BRN	"	"	GERMANY	OPHOVEN.
10	"	HUSBAND	"	"	HUSBAND CH. GALLUP C-O, FRIEDMAN BROS. GRAND ST. 275 NEW YORK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	POLAND	ROCIPEE
11	"	FATHER	"	"	FATHER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"	"	"
12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"	"	"
13	"	UNCLE	"	"	UNCLE I. KRON ROCHESTER N.Y. 239 BADE STREET	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4 11	BLUE	"	"	"	HORODENKA.
14	"	FATHER	"	"	FATHER J. REITER NEW YORK 316 EAST 13 STREET	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	SNIATYN
15	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	LITHUANIA	PODOLITZ
16	"	SELF	"	"	SON A. NOVOMSKY 342 E. 15TH STR. C-O GREENBERG NEW YORK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	"	VATER KOWNO.
17	"	"	"	"	BROTHER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	"	"
18	"	HUSBAND	"	"	SON	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	"	"
19	"	"	"	"	BROTHER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	"	POLAND	SNIATYN.
20	"	DAUGHTER	"	"	SON J. EVERSTEIN FLS 1ND STR 69 BROOKLYN NEW YORK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	"	"
21	"	SISTER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	BLUE	"	"	"	PODERHAICE.
22	"	HUSBAND	"	"	HUSBAND S. GRINDLINGER NEWARK N.Y. 145 BELMONT AVE	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"	"	"
23	"	FATHER	"	"	FATHER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"	"	"
24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"	"	"
25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	KRENEZ.
26	"	UNCLE	"	"	UNCLE H. KRAMER. 4000 ROND AVE EAST ST. LOUIS ILL	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 3	BRN	"	"	"	OOTYASSI.
27	"	BROTHER	"	"	BROTHER I. SLIFKY BROOKLYN NY 449 E. 17TH AVE	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	GRAJENO	POLAND.
28	"	SELF	"	"	BROTHER H. KANTOR NEW YORK 500 1ST AVE 575	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 -	GREY	"	"	POLAND	DRONOBITZ.
29	"	HUSBAND	"	"	HUSBAND N. HALEMAN. 256 SOUTH 4TH STREET BROOKLYN	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"	"	"
30	"	FATHER	"	"	FATHER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"	"	"

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **J. LEAFON**, Master, of the **ROTTERDAM**, from **ROTTERDAM**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR**, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

at

25th day of SEPTEMBER, 1910

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head, sex, status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the heading of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the heading of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Heligsw alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as, self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$ or, and if less, how much).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. R. [illegible], Surgeon of the ROTTERDAM, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK STATE,
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 25th day of SEPTEMBER 1920, 19

at

[Signature]
[illegible]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 8

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and

S. S. ROTTERDAM

Passengers sailing from

ROTTERDAM

SEPTEMBER 15TH

19.-

25

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, SEPTEMBER 20, 1920

37

[illegible]

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliaⁿ the duty, n other organ-
the duty, n other organ-
ment because of his or their official character.
of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any
16-589

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LEABON, Master, of the ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

Officer.

Sworn to before me this 25TH day of SEPTEMBER, 1913
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply assembler, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of English, Swiss, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether descended from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Asia. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (checked) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891, 1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. R. HELL, Surgeon of the ROTTERDAM, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by vessel thereto," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly that I have had 25 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK,
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

38

Sworn to before me this 25th day of SEPTEMBER 1920, 19

at NEW YORK

Man...
Surgeon
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List 9

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "ROTTERDAM"

Passengers sailing from ROTTERDAM

SEPTEMBER 15TH

1920

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL Family name. Given name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Calling or occupation. Married or single.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.
1		VAN ASSCHE MYNCKE LOUISA	117	F	S NONE	YES	BELGIUM	FLEMISH	BELGIUM ANTWERP	FRIEND C. VUYLSTEKE. ANTWERP ST. ELISABETHST. 35 ANTWERP	CAL.	LOS ANGELES
2		GROCHOWSKI LEON	32	M	S CHERRY MAN		POLAND	POLAND	U.S.A. DICKSON PA	WOJCIECH GROCHOWSKI. ZIENIA FORUNSK. DIALDOWO. FOLWARK. WYSDKA POLAND	PA	DICKSON
3		SIEVERS MABTHA	30	F	S		GERMANY	GERMAN	GERMANY HAMBURG	MOTHER FR. A. SIEVERS HANSEBUCK 55.	ILL	ROCK ISLAND
4		ADELMANN EMILIE	19	F	S NONE				" GOKSENTAL	PAUL RUCK GOKSENTAL WTTG.	N.Y.	NEW YORK
5		HAGEDOORN BERNARD	12	M	S NONE				" BREMEN	FATHER F. MAXANT. NEUSTADT	N.J.	HACKENSACK
6		MAXANT HEDWIG	25	F	S		CS. SLOV.	CS. SLOV.	CS. SLOV. NEUSTADT	MOTHER A. LUECKE POTSDAM	OHIO	WILL METTE
7		LUECKE MARGARETHA	23	F	S HOLY-SISTER		GERMANY	GERMAN	GERMANY BREMEN	" W. RUMPHORST PADERBORN		
8		RUMPHORST RITA	24	F	S				"	FATHER G. FRANZLUEBBERS KANNITZ		
9		FRANZLUEBBERS BERNARDINA	26	F	S				"			
10		DE JONGH GERRIT	42	M	M MANAGER OF A MACHINE FACTORY		HOLLAND	DUTCH	HOLLAND OUDEWATER	FATHER A. DE JONGH OUDEWATER	CAL	SAN FRANCISCO
11		PICK EMIL	31	M	M MERCH.		CZ. SLOV	CZ. SLOV.	CZ. SLOV. KLATTAL	BR. II. W. BUNEL. PRAGUE RUBES-GASSE 4.	MICH	PORT HURON
12		PICK PAULINE	34	F	S HOUSEW.				"	BROTHER		
13		PICK WILHELM	9	M	S NONE				"	UNCLE		
14		PICK FREDY	8	M	S				"			
15		BRUNCKE HANS	32	M	S MERCH.		GERMANY	GERMAN	GERMANY BREMEN	FATHER V. O. BRUNCKE. BREMEN PARKALLEE 33.	GA	MACON
16		CHASAN MOSES	36	M	M		LITHAU	HEBREW	LITH. WADISLAWON	FATH. IL. P. MATLAWSKI WADISLAWON. LITHAU.	NY	NEW YORK
17		" LIDA	30	F	M HOUSEW.				"	FATHER		
18		" JESHA	10	M	S				"	GRANDFATH.		
19		NICHUIS FREDERIK	27	M	M	YES	DUTCH	YES	HOLLAND DUTCH	FATHER A. NICHUIS ENSCHEDE PRES. STEYNSTR 47	N.J.	SUSSEX
20		" GESINA H.	28	F	M HOUSEW.				"	FATH. IL.		
21		" BERTA	32	F	M HOUSEW.		GERMANY	GERMAN	GERMANY LEAU	FATHER K. AKERMANN LEAU ANHALT PA.	PA.	PITTSBURG
22		MUFROVA JIRINA	21	F	S COOK	YES	CS. SLOV.	YES	CS. SLOV. CASLOV	FATHER VAELOV VAELOV	N.J.	ELISABETH
23		CHALOPKOVA MARIA	16	F	S HOUSEGIRL				"	FATHER V. CHALOPSKA. BELCIR	OHIO	CLEVELAND
24		TICHACEK MARIE	30	F	S SERVANT				"	FATHER S. TICHACEK. PRAMPUS	NY.	NEW YORK
25		JENOTOVA ANTONIE	21	F	S SERVANT				"	FATHER A. JANOTOVA WOLIN		
26		HALLEROVA VICTORIE	26	F	S NONE		CS. SLOV.		"	FATHER J. HALLER NOVA KODYNE		
27		FORSTOVA MARIE	21	F	S				"	SISTER F. FORSTOVA. PRAMPUS		
28		STASSEL MARIA	27	F	S SERVANT				"	FATHER M. STASSEL ZVOLEN.	OHIO	ROCKY RIVER
29		EPSTEIN HUGO	23	M	S CHEMICER				"	FATHER A. EPSTEIN. MELNIK	ILL	CHICAGO

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

SEPTEMBER 25TH 1920 19

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

NEW YORK.

SEPTEMBER 25TH 1920, 19

39

[illegible]

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. BAYON, Master, of the ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Officer.

Sworn to before me this
at NEW YORK

25TH day of DECEMBER, 1920

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply a commoner, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which alien is citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people should come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

- CUBAN.—The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
- WEST INDIAN.—"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
- SPANISH AMERICAN.—"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
- AFRICAN (BLACK).—"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. P. Smith, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING T. H. STEWART, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK STATE, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 25th day of SEPTEMBER, 1920, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 11

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "ROTTERDAM"

Passengers sailing from

ROTTERDAM SEPTEMBER 15TH, 1920.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
HEAD-TAX STATUS.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality.	Race or people.	Last permanent residence.	Final destination.		
This column for use of Government officials only.		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.		Read. Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State. City or town.	
X		CEPKOVA	ANTONIE	24	F S	TAILOR	YES CS.SLOV. YES	CS.SLOV.	CS.SLOV.	CS.SLOV. CASLAV	FATHER A.CEPEL. CASLAV	MASS. CHELSEA	
2	DIPLOMAT	KURAZ	RUDOLF	32	M M	LEGATION SECRETARY	" " " "	"	"	PRAGUE	FATHER J.KURAZ. RAKOVNIK	D.C. WASHINGTON	
3	DIPLOMAT	"	PAULA	26	F M	HOUSEW	" " " "	"	"	"	FATH.IL. " "	" "	
4	DIPLOMAT	"	JEVA	5	F S	NONE	" " " "	"	"	"	GR.FATH. " "	" "	
5	DIPLOMAT	"	DOGNAR	3	F S	"	" " " "	"	"	"	" " " "	" "	
6		LANGEVELD	JACOBUS J. VAN	45	M M	"	DUTCH " " "	HOLLAND	DUTCH	HOLLAND ROTTERDAM	BROTH.A.V.LANGEVELD. ROTTERDAM	UTAH SALT LAKE CITY	
7		"	HILLIGUE	50	F M	HOUSEW	" " " "	"	"	"	BRIELSCHELAAN 34	" "	
8		HAUPT	AUGUST	47	M M	HOTEL MANAGER	GERMAN " " "	GERMANY	GERMAN	GERMANY CASSEL	SISTER A.BACK 2 HENKELSTR. CASSEL.	N.Y. NEWYORK	
9		SCHAECHTER	JETTIE	20	F S	TAILOR	" " " "	POLAND	HEBREW	POLAND STANISLAU	FATHER L.SCHAECHTER STANISLAU HALLITTERGASSE 91.	" "	
10		"	ROSALIA	11	F S	NONE	" " " "	"	"	"	" " " "	" "	
11		"	SALOMON	15	M S	"	" " " "	"	"	"	" " " "	" "	
12	DIPLOMAT	DISKOWSKA	ANTONIE	26	F S	CONSUL SERVICE	CS.SLOV. " " "	CS.SLOV.	CS.SLOV.	CS.SLOV. PRAGUE	FATHER M.DISKOWSKI. PRAGUE JENSTENSKA 6	NEBR OMAHA	
13	CL USU	VYDITAL	FRANTISKA	67	F WD	NONE	" " " "	"	"	"	GUTTENBERG. FRIEND MR.BOHUMIR CERNY CUTTENBERG. (BOHEMIA)	NY NEW YORK	
14	DIPLOMAT	PRUSIK	BORIVOU	48	M M	CONSUL	" " " "	CS.SLOV.	"	"	PRAGUE	MOTHER L.PRUSIK IRGIN	N.Y. NEW YORK
15	DIPLOMAT	"	ANNA	35	F M	HOUSEW	" " " "	"	"	"	"	MOTHER B.WINDLER PRAGUE	" "
16		SEJNEROVA	ZDENKA	35	F S	NURSE	" " " "	"	"	"	"	MOTHER P.SEJNEROVA PRAGUE VII	D.C. WASHINGTON
17		ROHM	RICHARD	50	M M	"	" " " "	"	"	"	"	" " " "	" "
18		WIZENKA	GITEL	41	F M	HOUSEW	NO TO HUSBAND NO	POLAND	HEBREW	POLAND WARSCHAU	MOTHER T.C. SSINOZKY WARSCHAU GENSZA UL 27	IL CHICAGO	
19		CASABONA	MICHAEL	39	M S	JEWELRY	YES ENGLISH YES	ITALY	S.ITALIAN	U.S.A. NEW YORK	BROTHER S.CASABONA MONTCLAIR 117 BLOOMFIELD AVE NEW YORK	NY NEW YORK	
20	U.S. ST.	PASCALER	WEDWIG	31	F M	HOUSEW	GERMAN " " "	"	CLAIMSTO BE USCITIZEN	GERMAN WURTT. ROTTWEILER	FATHER A.DEISS WURTTENBURG ROTTWEILER	" "	
21		SCHWITZ	ELISABETH	23	F M	NONE	" " " "	"	GERMANY	"	GERMANY DUSSELDORF	SON IL.W.MUELLER ANGENUNDT KR. DUSSELDORF.	MICH DETROIT
22		ALKEMADE	BARTHOLOMEUS J.	40	M M	HORSE-DEALER	" DUTCH " "	HOLLAND	DUTCH	HOLLAND ELTEN	WIFE STATIONSSTR 7 ELTEN.	KENT LEXINGTON	
23		HOLZENDER	SZANDLA	20	F S	TEACHER	" POLAND " "	POLAND	HEBREW	POLAND WARSCHAU	FATHER CH. HOLZENDER WARSCHAU POL. MARYANSKA 7	CONN NEW HAVEN	
24		ZLATKOSKY	WANE	35	F M	HOUSEW	" CS.SLOV. " "	CS.SLOV.	CS.SLOV.	CS.SLOV. PARLOV	FATHER W.POCKOVOG PARLOV	NEBR. DEWEESE	
25		PALKERT	HELMINA	44	F M	HOUSEW	" GERMAN " "	CS.SLOV.	CS.SLOV.	U.S.A. NEW YORK	FATHER J.MILLER MAHR TRUBAU	N.Y. NEW YORK	
26		van Diezelpoort	JOHN	26	M S	SUPER-INTENDENT	" HOLLAND " "	HOLLAND	DUTCH	HOLLAND ST. LOUIS	FRIEND P.G.WIELANDY 16TH E-COWS REST ST. LOUIS MO	MO. ST. LOUIS	
27		van Diezelpoort	Aartje	34	F M	Housewife	" " " "	"	"	Holland Holland	Husband: J. van Diezelpoort W. van Diezelpoort 264 R'dan/	N.Y. N.Y.	
28		Veverka	Marie	19	F S	none	" GERMAN " "	CS.Slov.	CS.Slov.	CS.Slovakie Zamberk	Josef Veverka Zamberk	Minn. Blooming Prairie	
29		Zilber	Isak	28	M S	merchant	" " " "	Poland	Hebrew	Poland Wlaskawek	Samuel Silber wloclawek	Oreg Portland	
30		Gostynska	Ruchla	24	F S	seamstr.	yes Yewish " "	"	"	"	Goshnin	Simcha Pressla Rowalska 5 Goshnin	N.Y. N.Y.

27

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-43

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

19

41

No. on List	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Length of time since last departure from the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or hospital, or institution for the insane, or reported by clergy?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.			
1	NO	SELF	\$0	NO	BR. IL. J. KOCIAN CHelsea MASS 30 TREMONT STREET	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIRBL.	BLUE	NONE	CS. SLOV. BRACICZE.
2	"	"	MORE	"	CSECHOSLOVAKIAN LEGATION WASHINGTON D.C.	YES	UNDECIDED	NO	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
3	"	HUSBAND	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	FATHER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	"	BLD	BLUE	"	HOLLAND ROTTERDAM.
6	"	SELF	"	"	FRIENDS LE GRAND RICHARDS SALT LAKE CITY 1969 SOUTH 11TH EAST	NO	ALWAYS	YES	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BL. BRN	"	"
7	"	HUSBAND	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BRN BLUE	"	GERMANY CASSEL.
8	"	SELF	"	YES 1907-1920 NEW YORK	WIFE B. HAUPT 2415 ORESTON AVE NEW YORK CITY	"	UNDECIDED	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BLD	"	BOLAND KRECHOWIC
9	"	BR. IL.	"	NO	BR. IL. J. LICHTENBERG. NEW YORK HAUSTON STR 308 E.	NO	ALWAYS	YES	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	NONE	CS. SLOV. PRAGUE
12	"	SELF	"	"	CONSUL DR. PRUSIK OMAHA NEBR.	YES	UNKN	NO	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	GREY	"	"
13	"	SELF	"	YES 1900-1920 NEW YORK	SON K. VYCITAL 538 63RD STREET NEW YORK CITY	NO	ALWAYS	YES	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BRN BLUE	"	"
14	"	"	"	NO	CZECH SLOVAK CONSUL GENERAL I. KOPECK. 31 E. 17 ST. NEW YORK CITY	YES	UNDECIDED	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BRN	"	POLAND ZABLODIE.
15	"	HUSBAND	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BLD BLUE	"	CS. SLOV. PRAGUE.
16	"	SELF	"	"	DR. KURAZ. WASHINGTON D.C. CZECHOSLO. LEGATION	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BL. BRN	NONE	POLAND SIEDLEC.
18	YES	HUSBAND	MORE	NO	HUSBAND R. WICKENKO. 1131 N.W. NO MOSER STREET CHICAGO ILL	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	"	"	"	ITALY CATANIA.
19	NO	SELF	"	YES 1902-1920 NEW YORK N.Y.	HOME 109 W. 23RD STR NEW YORK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BRN BLUE	"	GERMANY ROTTWEILER.
20	"	HUSBAND	"	NO	HUSBAND R. PASCALE. 236 CHURCH STREET NEW YORK N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	BLUE	"	"
21	"	SON	"	"	SON J. E. SCHWITZ. DETROIT MICH 1122 SHEREDAN AVE	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BLD GREY	"	HOLLAND NOORDWICK
22	"	SELF	"	YES 1913 LEA INGTON	"	YES 4 WEEKS	NO	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	BRN BRN	"	POLAND WARSCHAU
23	"	UNCLE	"	NO	UNCLE H. GOLDMANN. GEORGETOWN 121 NO NEW HAVEN CONN.	ALWAYS	YES	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BLUE	"	CS. SLOV STRAZEK.
24	YES	COUSIN	"	"	COUSIN J. VAP. DEWESEE NEBR.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
25	NO	SON	"	YES 1911-1920 NEW YORK	SON FR. PAUKERT. NEW YORK CITY 113 W. 15TH STREET	"	UNDECIDED	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	HOLLAND WEERD.
26	"	SELF	"	YES 1900-1920 CHICAGO	HOME 3742 EVANS AVE. ST. LOUIS MO	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br. br	"	"
27	"	"	"	NO	Friend: F. van Duin Arlington Ave 57 N.W.	"	Always	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Br	CS. Slovakia Rokytnice
28	"	"	"	"	Brother Frank Veverka Blooming Prairie Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Bl.	"	Poland Brest
29	"	"	"	"	Friend: Johan Schimpynsky 504 Washington Street Portland Oreg.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, WILLIAM MASTER, of the ROTTEN, from ROTTEN, do solemnly swear, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel, and the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing lists on Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own examination, I declare that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission to the United States by section 1581 of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said foregoing Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Now, my dear me this

day of

Immigration Office

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

[illegible]

The term "Cuban" refers to the Cuban people and Negroes).

WEST INDIAN

West Indians refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

Latino American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

'Africans (black)' refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or North America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African race is included under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants should be classed as "Italian (south)."—*Column 11 (Last permanent residence).*—Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which an individual was so provided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence. Once established, it shall be the last permanent residence unless of course it should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for column 11 to show the country and city or town of last permanent residence in order that the census taker may, for statistical purposes that citizenship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—This entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States. (b) *Intended destination*.—The answer should be either Yes (tick-

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticked) or No (not ticked). The entry should show definitely by whom passage was

(Column 16.) *By whom was passage paid?*—The entry should show definitely by whom passage was paid, e.g., self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

(Column 17.) *Whether in possession of State, and if less, how much?*—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

(Column 18.) *Where was money paid?*—The entries should

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*)—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Coleman 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answer to question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. R. K..., Surgeon of the ROTTERDAM, do
solemnly, sincerely, and truly that I have had 25 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK STATE,
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

42

Sworn to before me this 25th day of SEPTEMBER, 1920,

at NEW YORK
Immigration
Inspe
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

IN TRANSIT.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List 13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions. This (yellow) sheet is for the listing of

19 20.-

S. S. "ROTTERDAM"

Passengers sailing from AMSTERDAM SEPTEMBER 15TH

SEPTEMBER 15TH

19 20.-

[illegible]

28

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

States, or a port of another insular possession.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

SEPTEMBER 25 1920

43

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or govern- ment.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes — Yes or No. Year or period of Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. <small>Whether alien intends to remain in the United States after arrival, or whether he expects to depart therefrom at some definite date, or whether he expects to remain temporarily in the United States.</small>	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States. <small>If yes, in what State or Territory, or under what provision for citizenship? If no, why not?</small>	Whether a polygamist. Whether an anarchist. <small>Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law- ful government.</small>	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	
1	NO	SELF	MORE NO	- -	IN TRANSIT TO CUBA HABANA	IN TRANSIT			NO NO NO NO	NO	NO GOOD	NO	6 -	FAIR BLD GREY	NONE	HOLLAND OLDENZAAL.

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. BARON, MASTER, of the ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at NEW

25 day of APRIL, 1920

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head of state).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Marital status).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, rubber engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply some general term, such as, molder, turner, or other indefinite designations.
A statement should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money received.
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made.
Column 8 (Place of birth and country).—This column is subdivided and contains the following question: "Read out below as far as possible the name of the country of birth and the country of last permanent residence of each alien, and if unable to read and claim exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given."
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Date of arrival).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the date of arrival of each alien.
The date of arrival should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject.
The date of arrival should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject.
The date of arrival should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject.
The date of arrival should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject.

Column 11 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 13 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 14 (Whether in possession of \$20, and if so, how much).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 15 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.
Column 16 (Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Column 17 (Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Column 18 (Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Column 19 (Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 13 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 14 (Whether in possession of \$20, and if so, how much).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 15 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.
Column 16 (Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Column 17 (Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Column 18 (Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Column 19 (Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, do
 solemnly, sincerely, and truly that I have had 25 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK
 and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 25th day of SEPTEMBER 1920, 19

at

Manhattan
Surgeon

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
 cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 14

S. S. "ROTTERDAM" Passengers sailing from ROTTERDAM. SEPTEMBER, 15TH

19 20.-

29

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LEAPOL MAST of the ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
MAST Officer.

Sworn to before me this 25th day of SEPTEMBER, 1920,
 at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
 Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
 Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
 Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
 Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
 A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
 A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
 A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
 Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
 Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
 Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
 Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
 Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people; and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUHAN.
 The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
 "West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
 "Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other lands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
 Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. R. KELL, Surgeon of the ROTTERDAM, SAN FRANCISCO, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by
 vessel thereof," as the case may be)
 solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 25 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK STATE REGENTS
 , and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

46

Sworn to before me this 11 day of SEPTEMBER 1920, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
 cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES, AND ALL ALIENS ARRIVING AT A PORT OF SAID INSULAR POSSESSIONS FROM A FOREIGN PORT, A PORT OF CONTINENTAL UNITED STATES, OR A PORT OF SAID INSULAR POSSESSIONS.

List 16

[illegible]

SEP 15 1944

19

S. S.

Passengers sailing from

S. S. ROYAL MAIL													Passengers sailing from													Final destination. (*Intended future permanent residence.)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
NAME IN FULL													Age.													Able to—													* Last permanent residence.													The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.													State. City or town.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)													Sex.													Calling or occupation.													Nationality. (Country of which citizen or subject.)													† Race or people.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Family name.													Given name.													Yrs. Mos.													Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).													Write.													Country.													City or town.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									

39

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

47

Arriving at Port of NEW YORK, SEPTEMBER 25TH 1920, 19

Arriving at Port of														14-321																																																																																																																																																			
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33																																																																																																																																														
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.										Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.																																																																																																																																									
				Yes or No.	Year or period of years.		Where?	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.			Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.		Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.

NOTE.— Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. BARON ^(State whether Master, First, or Second Officer) MASTER, of the ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
MASTER Officer.

Sworn to before me this 25th day of June, 1920,
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months; the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people does not mean "France" by country, or any other country. In this race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether on possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should (individual or family) the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States before; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. P. KELLY, Surgeon of the "ROTTERDAM", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

48

Sworn to before me this 25th day of September, 19 20
at New York

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Rathenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List 18

8. ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

WORK AWAYS

S. S. "ROTTERDAM."

Passengers sailing from ROTTERDAM

September 15th., 1920.

14-4

S. S. "ROTTERDAM"													Passenger		13		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	Final destination. (*Intended future permanent residence.)				
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.		
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Country.				City or town.	
1		Praag	✓ Gregorius N.	33	✓ M	M	waiter	yes	Dutch	yes	Holland	Dutch	U.S.A. Atlantic Cy N.J.	Dirk Praag, Amsterdam 18 Jacob van Lennepstr.	N.J.	Atlantic Cy.	
2		Bernt	✓ Josef	42	✓ M	S	"	"	English	"	Cz.Slov.	Bohemian	U.S.A. N.Y.Cy. W.Y.	Wladislaw Bernt	Torontal N.Y.	N.Y. N.Y.CY	
3		Barozzi	✓ Serafino	34	✓ M	S	"	"	Italian	"	Italy	N.Italian	"	"	"	"	
4		Donker	✓ Cornelis	43	✓ M	M	"	"	Dutch	"	Holland	Dutch	"	Providence P.I.	Anna Donker ,Zandvoort	P.I. Providence	
5		Broek	✓ Herman	33	✓ M	WD	Cigar maker	"	"	"	"	"	"	Paterson N.J.	David Broek Kampen, Prinsestr.	N.J. Paterson	
6		Ricroch	✓ Jean	44	✓ M	M	Chef Cook	"	French	"	France	French	"	NY Cy.N.Y.	Jeanne Ricroch, Wevers.	N.Y. N.Y.Cy	
7		Malano	✓ Simon	36	✓ M	M	Cook	"	"	"	Italy	N.Italian	"	NY Cy N.Y.	L.Malano Trione, San Remo Italy NY	N.Y. " "	
8		Douillot	✓ René	34	✓	"	"	"	"	"	Switzerl	French	"	"	M.Douillot Place Neuve 10 Chaux de Fonds Sw.	" " "	
9		Van Engelen	✓ Francois A.H.M.J.	30	✓	S	waiter	English	"	"	Holland	Dutch	Holland The Hague	Mrs.M.Van Engelen, Heenskerkestr 1A The Hague	"	"	
10	7560340	Nickenauer	✓ Johan J.B.	34	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	Rotterdam	Mrs. H.Vermint lo Jacobastr. Rotterdam.	"	"
11		De Wilde	✓ Gerrit	33	✓	"	"	"	"	"	"	"	U.S.A. Hoboken N.J.	P.de Wilde Erasmusstr. 19 Rotterdam.	N.J.	Hoboken	
12		Simeon	✓ Josef Anton	32	✓	"	M	"	"	"	Switzerland	French	"	N.Y.Cy	J.Simeon, Lenz ,Grison Sw.	N.Y. N.Y.CY	

31

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

other organized government because of his or their official character.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14mm²

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

49

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

Sept. 25th.

1920.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or subordinate, or institution for care and treatment of the insane, or in any other institution?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.			
1	no	work-away yeaves	1904 Atlantic	yes	Wife Anna Pragg 2027 Boardwalk nopermanent	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	Br. Br.	none	Holland	Rotterdam
2	yes		1915 Atlantic Cy N.J.		Friend: Mr. Rudolf Schaffner 518 W 136th Street NY Cy.										5	7	"	"	"	Cz. Slov.	Torontal
3			1913 Y.Y. Cy		Friend: Mr. John Bruschi 262W 54th Str. N.Y. Cy.										5	8	"	Bl	"	Holland	Amsterdam
4	no		1902 Provi-		Wife: Malie Donker 91 Prairie Avenue Providence R.I.										5	7	"	"	"	"	Kampen
5			1908 Pater-		Father: Ruth Broek 163 Prescott Ave Paterson N.J.										5	9	"	Br.	"	France	Nevers
6	yes		1906 NY Cy	yes	Friend: Mr. Octave Givouves 972 Van Duzer Ave, Stapleton N.Y.										5	9	"	"	"	Italy	Trior
7			1914		Wife: Olympia Malano 112 C 41st. Str New York Cy										5	8	"	Blue	"	Switzerl.	Chaux de Fonds
8			1911		Wife Ermance Douillot 235 E 50th Str. N.Y. Cy.										5	8	"	Bro	"	Holland	The Hague
9			1915		Friend: E. Kingen 308 W 42th Str. N.Y. Cy										5	8	"	Blue	"	"	Rotterdam
10			1916		Friend: T Leemans 1867 Lindenstr Brooklyn, NY										5	5	"	Grey mark above the left eye	"	"	"
11			1916		Home: 529 Garden Str. Hoboken N.J.										5	7	"	Bl	"	Switzerl.	Lenz
12			1913		363 W 42nd Str. NY Cy.																

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **J. BARON**, Master, of the "**ROTTERDAM**", from **ROTTERDAM**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **12** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master

Sworn to before me this **25th** day of **September**, 19

at **New York**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, a self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. R. MILLER, Surgeon of the ROTTERDAM, do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK,
 and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 25th day of SEPTEMBER 1920, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
 cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 30. BOULOGNE-SUR-MER.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. ROTTERDAM. Passengers sailing from BOULOGNE-SUR-MER, ON SEPTEMBER 16TH, 1920.

No. on List	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.				Read.	Write.			Country.	City or town.			State.	City or town.
1		SCHNEIDER	LYDIA	18	F	S WAITRESS	YES	GERMAN	YES	SWITZERL.	GERMAN	SWITZERL. LAUSANNE	FATHER. MR. CARL SCHNEIDER. AL. N.Y. NEW YORK CITY.			
2		GUTHAUSER	ALFRED	22	M	S ENGINEER	YES	GERMAN	YES	SWITZERL.	GERMAN	SWITZERL. ZURICH	FATHER. MR. JOSEF. GUTHAUSER. RHEIN. NY. NEW YORK			
3		SEITTER	FRIEDRICH	39	M	S HOSPITAL ATTENDANT	YES	GERMAN	YES	SWITZERL.	GERMAN	SWITZERL. SE. BALE. SWITZERLAND.	BROTHER. MR. R. SEITTER. GERBERGAS- " " " "			
4		SCHOEUEHOLZER	ALBERT	25	M	S. MERCHANT	YES	GERMAN	YES	SWITZERL.	GERMAN	SWITZERL. THURGAU. SWITZERLAND.	FATHER. MR. J. SCHOEUEHOLZER. HORN " " " "			
5	5	SCHERRER	HENRI	23	M	S. MERCHANT	YES	GERMAN	YES	SWITZERL.	GERMAN	SWITZERL. GENEVA.	MOTHER. MRS. S. SCHERRER. ENGRILLER " " " "			
6		RUEGER	WILLI	27	M	S. MERCHANT	YES	GERMAN	YES	SWITZERL.	GERMAN	SWITZERL. WATTWIL	BURGRABUN 3 ST GALL. SWITZERLAND.			
7		BERCHTOLD	OTTO	21	M	S. MERCHANT	YES	GERMAN	YES	SWITZERL.	GERMAN	SWITZERL. ZERLAND.	MOTHER. MRS. RUEGER. WATTWIL. SWIT " " " "			
8	5	SCHULTLESS	ELISE	60	F	W HOUSE-KEEPER	YES	GERMAN	YES	SWITZERL.	GERMAN	SWITZERL. NESSLAU	FATHER. MR. GOTTLIEB BERCHTOLD. " " " "			
9		RAU	MARGARETTA	22	F	S. CLERK	YES	GERMAN	YES	SWITZERL.	GERMAN	SWITZERL. ZURICH	SHRENGELBACH ZOF INGER. SWITZERL.			
10		HOLZER	EMMA	19	F	S. MAID	YES	GERMAN	YES	SWITZERL.	GERMAN	SWITZERL. ZURICH	BROTHER. MR. PROE. WYDER. ELEON. DOUGLASTON.			
11			DELPHINA	22	F	S. COOK	YES	GERMAN	YES	SWITZERL.	GERMAN	SWITZERL. ZURICH	FATHER. MR. PH. RAU. HUBERTUSST 2 " " " "			
12		STADLER	RICHARD	27	M	S. ENGINEER	YES	GERMAN	YES	SWITZERL.	GERMAN	SWITZERL. GENEVA.	FATHER. MR. HOLZER. ROMANSHORN. " " " "			
13		METTLER	HOLDA	27	F	S. NONE	YES	GERMAN	YES	SWITZERL.	GERMAN	SWITZERL. WATTWIL	THURGAU. SWITZERLAND.			
14		SCHMID	ELLA	23	F	W. FACTORY EMPLOYEE	YES	GERMAN	YES	SWITZERL.	GERMAN	SWITZERL. SCHWANDEN	FATHER. MR. GOTTLIEB HOLZER. HOLZ ROMANSHORN. SWITZERLAND.			
15	UNDER 13		ELLA	1	F	S. NONE	NO	GERMAN	YES	SWITZERL.	GERMAN	SWITZERL. GENEVA.	UNCLE. MR. STADLER-BACH. DORNACH " " " "			
16		TENCHER	REGINA	34	F	M. HOUSEWIFE	YES	GERMAN	YES	SWITZERL.	GERMAN	SWITZERL. WATTWIL	FATHER. MR. HEINRICH METTLER. " " " "			
17	UNDER 13		GERTRUD	10	F	S. NONE	NO	GERMAN	YES	SWITZERL.	GERMAN	SWITZERL. WATTWIL	FATHER. MR. STADLER-BACH. DORNACH " " " "			
18	UNDER 13		ELLA. MARGARET	4	F	S. NONE	NO	GERMAN	YES	SWITZERL.	GERMAN	SWITZERL. WATTWIL	FATHER. MR. HEINRICH METTLER. " " " "			
19		ERMATINGER	HEDWIG	22	F	S. MAID	YES	GERMAN	YES	SWITZERL.	GERMAN	SWITZERL. SCHWANDEN	FATHER. MR. ADOLF TENCHER " " " "			
20		HOBBI	ROSA	35	F	FDIV. NONE	YES	GERMAN	YES	SWITZERL.	GERMAN	SWITZERL. ST GALL.	LANGGASSE. ST GALL. SWITZERLAND.			
21		BRUEDERLIN	CHARLY	22	M	S. CLERK	YES	GERMAN	YES	SWITZERL.	GERMAN	SWITZERL. ZURICH	UNCLE. " " " " " " " "			
22		MEIER	MARTHA	21	F	M. SERVANT	YES	GERMAN	YES	SWITZERL.	GERMAN	SWITZERL. SCHWANDEN	BROTHER-IN-LAW. MR. ADOLF TENCHER " " " "			
23		KULLI	FRIEDA	27	F	S. NONE	YES	GERMAN	YES	SWITZERL.	GERMAN	SWITZERL. ST GALL.	LANGGASSE. ST GALL. SWITZERLAND.			
24		BRUNNER	HANS	35	M	M. ENGINEER	YES	GERMAN	YES	SWITZERL.	GERMAN	SWITZERL. ZURICH	UNCLE. " " " " " " " "			
25		HUGENTOBLE	MARIE	31	F	S. DRESS-MAKER	YES	GERMAN	YES	SWITZERL.	GERMAN	SWITZERL. SCHWANDEN	BROTHER-IN-LAW. MR. ADOLF TENCHER " " " "			
26		KEMPF	ANDREW	39	M	M. CLERK	YES	GERMAN	YES	SWITZERL.	GERMAN	SWITZERL. ST GALL.	LANGGASSE. ST GALL. SWITZERLAND.			
27			LOUISE	32	F	M. HOUSEWIFE	YES	GERMAN	YES	SWITZERL.	GERMAN	SWITZERL. ZURICH	UNCLE. " " " " " " " "			
28			ELIZABETH	13	F	S. NONE	YES	GERMAN	YES	SWITZERL.	GERMAN	SWITZERL. SCHWANDEN	BROTHER-IN-LAW. MR. ADOLF TENCHER " " " "			
29		ZWAHLEN	CHRISTIAN	31	M	S. WAITER	YES	GERMAN	YES	SWITZERL.	GERMAN	SWITZERL. ST GALL.	LANGGASSE. ST GALL. SWITZERLAND.			
30			ROSINA	43	F	S. LADY'S MAID	YES	GERMAN	YES	SWITZERL.	GERMAN	SWITZERL. ZURICH	UNCLE. " " " " " " " "			

32

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

51

Arriving at Port of

NEW YORK.

SEPTEMBER 25TH 1920 19

[illegible]

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ROTH, of the ROTH, from PORT, do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
 employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
 foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own
 investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
 section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in
 said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

19

at

YEAR.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head or status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, miner, engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply accretion, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien foundable to read and claim exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which a citizen or subject. Country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the heading of country of last permanent residence, "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading of country of last permanent residence, "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people should mean "Irish," "German," or "Hebrew," and any other country. In this connection the following distinction should be especially observed:

The term "Cuban" refers to the Cuban people and Negroes.

WEST INDIAN

West Indian refers to the people of the West Indies other than either Cuban or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African people who have come from Cuba or other a part of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should have family name under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entries should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, agent, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (If father in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (If father ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1911 (New York), Philadelphia.

Column 19 (If father going to see relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. R. KELL, Surgeon of the ROTTERDAM, do
solemnly, sincerely, and truly that I have had 25 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK STATE,
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 25th day of SEPTEMBER 1912, 19

at NEW

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

List 31 BOULOGNE-SUR-MER.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. ROTTERDAM.

Passengers sailing from BOULOGNE-SUR-MER.

ON SEPTEMBER 16TH, 1920.

1

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read. Write.			Country. City or town.	State. City or town.	
1		MARECHAL	STEPHANY	40	F	W HOUSEWIFE	YES ENGLISH	YES	GERMANY - MEERSBURG	FATHER, MR. J. NEIDHART, MEERSBURG, PA. PHILADELPHIA. NEAR BODENSEE, GERMANY.	
2	UNDER 16		LOUIS, PIERRE	7	M	S NONE	NO UNDER AGE		Charles is born		
3		SCHNEIDER	ROSA	44	F	M HOUSEWIFE	YES GERMAN	YES	U.S.A. HAMILTON, OHIO.	Mrs. Egli-Gasman zum Frohsinn, Seestrasse, Männedorf, Switzerland.	
4		GOBELI	ARMIN	24	M	S FARMER			SWITZERL. THAUNE	MOTHER, MRS. M. GORELLI, WEISSENACH, WISC. BRUCE, BOLTIGEN, BERNE, SWITZERLAND.	
5	TRANSIT	MULLER	CHARLES	22	M	S MERCHANT			FRANCE. PARIS.	MOTHER, MRS. MULLER, 42 RUE CAR-N.Y. BROOKLYN. MEN, ZURICH, SWITZERLAND.	
6		WYDER	CARL	44	M	M MISSIONARY			SWITZERL. ZURICH	BROTHER, MR. THEOD. WYDER, SCHAFF-HAUSEN, SWITZERLAND.	
7			CLARA	50	F	M HOUSEWIFE	ENGLISH		ENGLISH	BROTHER-IN-LAW.	
8		KUHN	CECILE	38	F	S DRESS-MAKER			FRENCH	FRIEND, MRS. BUTTICAZ, 14 AVENUE PA. PITTSBURG. JUSTE OLIVIER, LAUSANNE, SWITZ.	
9		MATHEZ	JEANNE, MATHILDE	27	F	S TEACHER	FRENCH		U.S.A. CINCINNATI, OHIO.	FATHER, MR. MATHEZ, ST. VIER, BER-NE, SWITZERLAND.	
10		SINON	MARTHA	38	F	S			" CLEVELAND, OHIO.	FRIEND, MR. EMIL EGGENSWILER, TENN. MONTEAGLE, STEINGRUBEN, SOLEURE, SWITZERL.	
11		BOURQUIN	JEANNE	20	F	S OFFICE CLERK.			SWITZERL. GENEVA.	MOTHER, MRS. LINA BOURQUIN, 6 MASS. BOSTON. AVENUE DES VOLLANDES, GENEVA, SWITZ.	
12			HENRIETTE, I.	21	F	S					
13		BELJEAN	HENRIETTE	26	F	M HOUSEWIFE				MOTHER, MRS. CH. PILLOUD-BELJEAN, N.Y. CORONA. 25 BOULEVARD DE LA CLUSE, GENEVA.	
14	UNDER 16		SAM	2	M	S NONE				GRAND-MOTHER.	
15			NAOMI	25	F	S				MOTHER.	
16		CHAMJOMY	JULIA	23	F	S COOK			FRANCE	FATHER, MR. JEAN CHAMJOMY, YVOI-RE, HTE SAVOIR, FRANCE.	
17		BOSONNET	JACQUES	25	M	M MERCHANT			SWITZERL.	FATHER, MR. ANTON BOSONNET, NOR-N.J. WEST HOBOKEN. STADT, 57, SCHAFFHAUSEN, SWITZERL.	
18			JOSEFINE	25	F	M HOUSEWIFE			ITALIAN NORTH FRENCH	FATHER-IN-LAW.	
19		COIN TAT	ZAIRE	49	F	S TEACHER			FRANCE	SISTER, MISS C. COINTAT, TURNY, PENNA. PHILADELPHIA. YONNE, FRANCE.	
20		LAMBLE	LUCIE	32	F	M				FATHER, MR. HUBERT SOMMER, ROTHAU, IOWA. BLAIRSBURG. ALSACE, FRANCE.	
21		FRITZ	MARIE	23	F	S IRONER				MOTHER, MRS. J. STAT, ZABERNER, MO. ST. LOUIS. WALL STRASSE, 26, STRASBOURG, FRANCE.	
22		BACH	HUBERT	38	M	M MECHANIC	YES FRENCH	YES	FRANCE	FATHER, MR. JACOB BACH, GOETZEN-N.Y. LONG ISLAND CITY. BRUCK, LORRAIN, FRANCE.	
23		STENGER	EUGENIE	23	F	S DRESS-MAKER				MOTHER, MRS. HENNY RABINE, GOETZENBRUCK, LORRAIN, FRANCE.	
24		MYNOKE	LOUISE	19	F	S HOUSE-KEEPER	FLEMISH		BELGIUM FLEMISH	MOTHER, MRS. JOSEPHINE MYNOKE, CAL. LOS ANGELES. ELISABETH STRAAT, 33, ANTWERP, BELGIUM.	
25		SILBERG	LEO	31	M	S BACHELOR OF LAW	YES GERMAN	YES	POLAND. HEBREW	FRIEND, MR. CH. HEIM, FREIGUTSTR. N.Y. NEW YORK CITY. 14, ZURICH, 7, SWITZERLAND.	
26		PAUKER	ADOLF	26	M	S MERCHANT			ROUMANIA	UNCLE, MR. JAKOB MORGENSTERN, BABUKOFSTR. 63, CZERNOWITZ, ROUMANIA.	
27			BERTA	21	F	S CLERK					
28			DAVID	18	M	S METAL-WORKER					
29			JETTI	17	F	S					
30			GISELLA	8	F	S					

33

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

the duty, necessity, or propriety of the unlawful committing or killing or any other organized government because of his or their official character.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-43

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

53

Arriving at Port of

NEW YORK

SEPTEMBER 25, 1920, 19

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, or to some other foreign country, or to remain permanently in the United States. Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien already has a permanent home in the United States. If so, where? If not, where does he intend to make his permanent home in the United States?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.					
1	NO	SELF.	MOREYES	1906	PHILADELPHIA, PENNSYLVANIA.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BROWN	GREY.	NONE.	GERMANY. MEERSBURG.
2	"	MOTHER.	"	"	1920 PHILA. PA. LAD. PHILA. PENNSYLVANIA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	U.S.A. PHILADELPHIA.
3	"	SELF.	"	"	1902 HAMILTON, OHIO.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	BROWN	"	SWITZERL. GRUNINGEN.
4	"	"	"	"	1920 HAMILTON, OHIO.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	BLOND	GREY.	BOLZIGEN.
5	YES	"	"	"	1917 N. YORK.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	BROWN	BROWN.	"
6	"	"	"	"	1917 N. YORK.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	"	"	"	BROWN	GREY	"
7	"	"	"	"	1917 N. YORK.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	GREY	BROWN.	"
8	"	"	"	"	1917 N. YORK.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	BROWN	GREY.	"
9	"	"	"	"	1917 N. YORK.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	DARK	BROWN.	"
10	YES	"	"	"	1917 N. YORK.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	BROWN	BLUE.	"
11	"	"	"	"	1917 N. YORK.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"
12	"	"	"	"	1917 N. YORK.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"
13	"	"	"	"	1917 N. YORK.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"
14	"	"	"	"	1917 N. YORK.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"
15	"	"	"	"	1917 N. YORK.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"
16	"	"	"	"	1917 N. YORK.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"
17	"	"	"	"	1917 N. YORK.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"
18	"	"	"	"	1917 N. YORK.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"
19	"	"	"	"	1917 N. YORK.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"
20	"	"	"	"	1917 N. YORK.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"
21	"	"	"	"	1917 N. YORK.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"
22	"	"	"	"	1917 N. YORK.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"
23	"	"	"	"	1917 N. YORK.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"
24	"	"	"	"	1917 N. YORK.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"
25	"	"	"	"	1917 N. YORK.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"
26	"	"	"	"	1917 N. YORK.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"
27	"	"	"	"	1917 N. YORK.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"
28	"	"	"	"	1917 N. YORK.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"
29	"	"	"	"	1917 N. YORK.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"
30	"	"	"	"	1917 N. YORK.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. RAPON, MASTER, of the ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 25TH day of SEPTEMBER, 1920,
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months; the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as: self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as: 1891, 1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. R. KILL, ROTTTERDAM, SARATOGA COUNTY, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had 25 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK STATE
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 25th day of SEPTEMBER, 1912

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

1000 10 55

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must report the same to the nearest U.S. Customs Office.

NEW YORK

SEP 17 1920, 19

55

Arriving at Port of										NEW YORK										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29										30										31										32										33																																															
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Length of time since last visit to country from which he came, unless he has been previously deported under one year.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien is a member of a labor union, or is engaged in any business, occupation, profession, or trade, or is a member of a political party, or is a member of a social club, or is a member of a fraternal organization, or is a member of a religious organization, or is a member of a political party, or is a member of a social club, or is a member of a fraternal organization, or is a member of a religious organization.	Whether an anarchist.	Whether a communist.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of the Government of the United States.	Whether a member of

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. BARON, of the ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
MASTER, Officer.

Sworn to before me this 25TH day of APRIL, 1920,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "Irish" appearing under the head of race or people does not mean "Irish" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people, come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. R. LEE, Surgeon of the ROTTERDAM, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK STATE
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

56

Sworn to before me this 25th day of SEPTEMBER, 1920,

at

Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths
Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. BARON, of the ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master or Officer.

Sworn to before me this
at NEW YORK

25TH day of SEPTEMBER, 1920

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Friaul) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING UNDER, do solemnly, sincerely, and truly that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK STATE, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

58

Sworn to before me this 27th day of SEPTEMBER, 1920,
at NEW YORK

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 38

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "ROTTERDAM" Passengers sailing from PLYMOUTH 3-11, September 17th, 1920.

S. S. - F. I. - A. - C. - I. - A. - C												
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival submit a list of such passengers to the collector of the port.

NEW YORK

SEPTEMBER 25TH 1920, 19

59

NOTE.— Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. BARON, MASTER, of the ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 27th day of NOVEMBER, 1920,
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "Irish" or "Hebrew" alien by the head of race or people does not mean "Irish" or "Hebrew" by country. An Irish, German, or Hebrew alien in this race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK STATE REGENTS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

60

Sworn to before me this 25TH day of SEPTEMBER, 19

at NEW YORK

J. Morrison

(Signature and Title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Rumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

SEPTEMBER 23rd 1920, 19

61

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes — Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after passing temporary or permanent period in the United States. Length of time alien intends to remain in the United States. Whether alien intends to become a citizen of the United States. Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or has been deported by treaty, if so, which? Whether a polygamist. Whether an anarchist. Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of — Complexion. Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.								
1	yes	self	moreno	-	-	In transit to Australia, passing through	no	no	no	no	no	no	Good	no	5F 7	fair	dark	grey	none	England London
2	no	"	"	18/19 N.Y.	"	Bermuda	"	"	"	"	"	"	"	"	6 1	"	Br.	Br.	"	Bermuda Pagit Parish
3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	Bl.	"	Staffordshire Blockwich England
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. H. BARN, MASTER, of the ROTTELO, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at NEW YORK

21st day of NOVEMBER, 1910

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply accountant, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (This to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 8 (Nationality).—Question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

62

S. S. Rotterdam 2-6 sailing from Rotterdam 3-13 September 15th, 1920, Arriving at Port of New-York, 1920

No. ON LIST.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Draezel	Martha	55	f	m		Citizen by marriage	Husband: G. W. Draezel Hoboken N. J. 917 Washington street
2	Leyendekkers	Henri H.	44	m	m		District Court of Los Angeles Cal. Aug 15th 1912	Home 218 East Ave 35 Los Angeles
3	Lechner	Josef	54	m	s		Supreme Court Osweys N.Y. Oct. 6th. 1892	421 South street Utica N.Y.
4	Kuyken	Arnold	38	m	m		Sept. 11th. 1916 District Court of Mil- waukee Wisconsin.	909 33str. Milwaukee Wisc.
5	"	Boukje	40	f	m		Citizen by marriage	" " " "
6	Kunstman	Arthur A.	34	m	m	Detroit Mich. Nov. 2nd. 1883		441 Maple street Detroit Mich
7	"	Myrth	35	f	m	" " Febr. 12th. 1885		" " " "
8	Kluspfel	Henry	44	m	s		Ellis County Court. Hays Kans. Feb. 20th 1915	Victoria. Kansas.
9	Kieffer	Theodore	57	m	m		Circuit Court of St. Louis March 5th 1896	Home 7712 Pravois Ave. St. Louis Mo.
10	"	Bertha	41	f	m		Citizen by marriage	" " " "
11	Ketterer	Meta	57	f	wd		Southern District Court of New-York Aug 5th 1895	New-York 1728 Wolland Ave. N.Y.
12	Kawaters	Hubert	57	m	m		Court of Common Pleas June 21th. 1899 Jersey City	636 Bergerline Ave West N.Y. city
13	Kaufman	Louis	30	m	s		District Court of Ool Paso Texas Oct. 29 1889	901 W. Stantonstreet W1 Paso Tex
14	De Jong	Petronella	49	f	m		American Citizen by marriage	Home Husband J. de Jong 237 Callischstr, Fresno
15	Jansen	Anna M.	62	f	m		" " " "	Husband 237 East 18th. street N.Y. City
16	Hurrelbrink	Fred	51	m	m		District Court of County of Wyandette Kansas July 21th 1902	Kansas City Mo. B. B. Box 4 246
17	"	Eliza	41	f	m		American Citizen by marriage	" " " "
18	"	William	8	m	s	Kansas City F. D. B4 Kans. March 17th. 1912		" " " "
19	"	Sophie	5	f	s	" " " " December 21th 1914		" " " "
20	Hollinger	Fritz	37	m	m		District Court Boston Mass. Dec 4th. 1916	138 Bradfordstreet Everett Mass.
21	Hentschel	Oscar	55	m	m		Supreme Court of N.Y. City Febr. 10th. 1900	Home 510 Audubon Ave N.Y. city
22	"	Emma	43	f	m	N.Y. City November 6th. 1876		" " " "
23	Neil	Henry Albert	30	m	s		District Court of W1 Paso Texas April 6th 1920	" P. O. Box 65 W1 Paso Texas
24	Grosskopf	Herman	47	m	m		Court of Common Pleas N.Y. City October 11th 1894	2208 5th Ave N.Y.
25	"	Emma	37	f	m		American Citizen by marriage	" " " "
26	Gompes	Henri S.	34	m	m		Supreme Court of N.Y. City June 18th 1915	131 Wagle Ave N.Y. City
27	"	Ruth	30	f	s	N.Y. City June 3rd. 1890		" " " "
28	van Gastel	Jacques	41	m	m s		District Court of Hobart Okla Dec 5th. 1919 Commons	Home Hobart Okl. Box 93
29	Ernst	Ignatz	32	m	m		District Court of Jersey city April 19th 1915	" 67 Willon Ave Hoboken N. J.
30								

- IMPORTANT NOTICE.
1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Rotterdam

sailing from Rotterdam

September 17th 1920, Arriving at Port of New-York

1920

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Liederbaen	Philip	49	m	m		Municipale Court of Milwaukee Wisc. Oct. 8th 1912.	1150 No Pierce St. Milwaukee Wisc.
2	Michal	Hilda	31	f	m		Husband's papers Municipale Crt of N.Y. city September 18th 1920	516 W. 159 str. N.Y. City
3	"	Rolf	6	m	s	N.Y. City July 1 st. 1914		" " "
4	Miller	Carl	60	m	m		District Court Cleveland Ohio April 2nd. 1892	1270 E. 102 str. Cleveland O.
5	"	Ottillie	59	f	m		Citizen by marriage	" " " "
6	Meuller	Joseph	49	m	m		District Court of New York City. March 7th 1896	44 Montague Place Montclair N.J.
7	Meilenberg	Cornelis	53	m	m		Supreme Court of the State of N.Y. May 16 th 1918	Home 532-5th street Brooklyn N.Y.
8	"	Margaretha C.	35	f	m		Citizen by Marriage	" " " "
9	Meuller	Anselm	39	m	s		District Court at Cumberland Md. Feb. 5th. 1905	220 37th street Pittsburgh Pa.
10	"	Jerome	47	m	s		District Court of Mays Kansas Octr. 16 1899	Manjar Kansas
11	Orbel	Gurt	34	m	m		Court of Common Pleas Reading Pa.	Wyomissing Pa.
12	Pluymers	Anthony	44	m	m		Court of Passaic County N.Y. Febr. 19th 1920	192 Carbonstreet Paterson N.J.
13	Reedijk	Styntje	43	f	m		Citizens by marriage	Husband 352 Callischstreet Fresno Cal.
14	"	Jenny	5	f	s	Fresno California June 28th 1914		Father " " "
15	Reinert	Otto	64	m	m		District Court of St. Louis June 1st 1890	2928 Sullivan ave St. Louis Mo.
16	"	Ida	60	f	m		Citizen by marriage	" " " "
17	Seling	Mathias	34	m	m		District Court of Colorado June 27th 1911	Home 2928 Sullivan Ave St. Louis Mo.
18	Sziklas	Charles	23	m	s		District Court of Boston Mass. March 27th 1920	589 Beaconstreet Boston Mass.
19	van Voorthuysen	Evert	30	m	m		County Court Muskegon Febr. 16th '20	1400 Sixth street Muskegon Mich.
20	"	Elisabeth	22	f	m		Citizen by Marriage	" " " "
21	"	Christina	3	f	s	Muskegon Mich. Sept. 12th. 1916		" " " "
22	"	Betty	2	f	s	" " Febr. 4th 1918		" " " "
23	"	Andrew	8	m	s	" " Oct. 18th 1919		" " " "
24	Wassenaar	Cornelis	39	m	m		Circuit Court of Madison Octr. 8th 1917	Winfred S. Dakota
25	"	Elisabeth	34	f	m		Citizen by marriage	" " " "
26	"	Papple	5	m	s	S. Dak. Winfred Febr. 17th 1915		" " " "
27	"	Katharine	4	f	s	" " March 20th 1916		" " " "
28	Wertheimer	Salomon	36	m	s		United Federal Court Montgomery Ala. Febr. 8th 1920.	G/O. Weil Brothers Montgomery Alabama.
29	Wunderlich	Robert	63	m	s		Superior Court of Richmond Georgia April 14th 1887	Augusta Ga.
30	Yotter	Peter E.	53	m	m		Circuit Court of Pittsburg Pa. Sept. 5th 1888	Market street Freeport Pa.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be
such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 6

64

19 20

S. S. Rotterdam

sailing from Rotterdam

September 15th 19 20, Arriving at Port of New-York

No. ON List.	NAME IN FULL		AGE.	Sex.	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	van Aart	John	15	m	m		District Court of Paducah Kent. Nov. 16 th. 1914	Home 529 Broadway Paducah Kent.
2	Buth	Pieter	40	m	m		Circuit Court for the County Kent. Mich. October 28th-1904	Grand Rapids Mich. Comstock Park "
3	"	Nelly	37	f	m		American by Marriage	" " "
4	"	Anna	12	f	s	Kent. County-Mich. April 9- 1908		" " "
5	Zirker	Bruno	41	m	m		Western District Court of Washington April 26th 1920	1722 South E Street. Tac. Wash.
6	Boesche	Albert W.	45	m	m		Court of Common Place at New Brunswick N.J. May 5th 1903	Forest Home Drive Ithaca N.Y.
7	Becker	Alferd Johannes	25	m	s		Superior Court of Worcester Mass. Nov. 14th. 1917	Home Lancaster Mills Clinton Mass.
8	Bartel	Louis	53	m	m		Supreme Court of New York June 3rd 1919	816 Greenwichstr. N.Y. City
9	"	Lydia	47	f	m		Citizen by marriage	" " " "
10	Adami	Harry	51	m	wd		Court of common place for the county of Philadelphia April 6 1892	Home 4948 Reno str West Philad. Pa.
11	"	Charles A.	18	m	s	Philadelphia Pa. September 12th. 1901.	" " " "	" " " "
12	Wehn	August	40	m	s		District Court of New-York City May 25 1920	337 West 86 street New York Cit
13	Buyser	Elisabeth	38	f	m		American Citizen by marriage	Husband 43 Currant Lane Yonkers N.Y.
14	"	Joe	8	m	s	Jonkers N.Y. Sept. 17th 1911		Father: " " "
15	van Eck	Andries	31	m	m		District Court of Fresno Cal. June 26th. 1913	701 Lakeshore Avenue Oakland Cal
16	"	Mabel M.	29	f	m	Fresno California March 7th. 1891.		" " " "
17	"	Nicolaas	3	m	s		Father U.S. Citizen	" " " "
18	Krummer	Leo	32	m	m		Western District Court of Pennsylv. June 7th 1916	1919 Spencer street Philadelphia Pa.
19	"	Bertha	34	f	m		American Citizen by marriage	" " " "
20	"	Eleonora	5	f	s	Penna. Philadelphia September 7th. '14		" " " "
21	Wackwitz	Oscar	47	m	m		Southern District Court of N.Y.	46 Ogden Avenue West Englewood Ill.
22	Pfeiffer	Benedikt	49	m	m		City Court of Baltimore Oct. 9 1893	500 North Montfort Ave Baltimore
23	Zeilner	Wolfgang	25	m	s	Ill. Chicago Sept. 3rd. 1895		Home 5115 So Ada street Chicago Ill.
24	Scheen	Martha	25	f	m		Citizen by marriage.	111 street Central Park Woonth Greenwood Ill.
25	Kohn	Bertha	58	f	m		Citizen by marriage	135 Hillside Ave Newark N.J.
26	"	Signond	63	m	m		District Court of Newark N.J. November 2 1892	135 Hillside Ave Newark N.J.
27	Rehholz	Johannes M.	34	m	m		District court of Boston Mass Jan 22th. 1912	325 Freeport Str. Dorchester Mass
28	"	Johanna C.	31	f	m		citizen by marriage	" " " "
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be
such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 7

65

1920

S. S. Rotterdam

sailing from Rotterdam

September 17th 1920 Arriving at Port of New-York

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	Lackner	Peter	40	m	s		Supreme Court of Brooklyn N.Y. June 11th 1913	944 Dorchester Ave.
2	Feyrer	Carrie	45	f	m		citizen by marriage	M. Feyer Ridgeport Conn.
3	Weisel	Otto Carl	32	m	s	Boston Mass, Febr. 6th. 1888		10 Upland Ave Dorchester Boston
4	Holtz	Peter	41	m	s		District Court of Carbon City March 14th 1920	603 Brooklyn Ave Detroit Mich.
5	Gerz	Joseph	44	m	s		Court of Upper Sandusky Ohio Sept. 7th. 1905	1930 West 54 Cleveland Ohio.
6	Lorenz	Emil	40	m	m		District Court of St. Louis. Mi. May 3rd. 2413 1913	15th street St. Louis Mo.
7	"	Anna	40	f	m		Citizen by Marriage	" " " "
8	"	Arthur	11	m	s	St. Louis Mo. November 1 st. 1908		" " " "
9	"	Emil	8	m	s	" " July 3rd 1911		" " " "
10	Froeder	Paul F.	53	m	m		District Court of Newark April 20th	384 Jeralemon street Belleville N.J.
11	Friedek	Mary	30	f	m		Supreme court of N.Y. City Dec. 4th '15	604 Richmond Road Concord str. N.Y. City
12	"	Kathren	10	f	s		Father U.S. Citizen	" " " "
13	Young	William J.	32	m	m	Brooklyn N.Y. May 1 st. 1887		129 Geurnsey str, Brooklyn N.Y.
14	"	Franziska	24	f	m		American by marriage	" " " "
15	Eichenwald	Jacob	53	m	m		District Court of N.Y. City. April 23 rd 1901	211 W. 108 str. N.Y. N.Y.
16	"	Marie	53	f	m		Citizen by marriage	" " " "
17	Imdahl	Pudolf	56	m	m		Supreme Court of W. Y. Conn. Oct. 25 th 1902	Box 507 Conn.
18	Fessler	Carl H.	37	m	m		Common Pleas Court of Cuyahoga June 15th 1913	3074 Coleridge Ave Cleveland O.
19	"	Anna	36	f	m		Citizen by marriage	" " " "
20	"	Marie	6	f	s	Novr. 13th 1913 Cleveland O.		Woodstock Va.
21	Hegner	Charles William	33	m	m	Woodstock Va. May 18th 1887		" " " "
22	"	Alma Alga	29	f	m		Citizen by marriage.	" " " "
23	"	Edward Harold	3	m	s		Father Citizen.	" " " "
24	"	Alice Jchanna	1	f	s		" " " "	" " " "
25	Wagner	Otto	48	m	wd		Polish Court of Holy Ka Mass. May 1 st 1906	314 Kings Highway Wittenague Mass.
26	Gralicor	Paul	43	m	m		Supreme Court of New-York June 11th 1915	139 W. Mainstreet Yonkers N.Y.
27	Modur	Francis	53	m	s		District Court of Lacka Co, Scranton Pa. Oct. 1904	Conseghion 529 Locust St Kranton Pa.
28	Hamel	Gustave	53	m	m		District Court of Wellington Kansas Aug. 1885	3323 Victor Plave Wishites Kansas
29	Biegel	Hapl	30	m	m		1915 Supreme Court Brooklyn Jan 10 th 1916	450 N. 89 str. New-York City
30	"	Ottolina	24	f	m		" " " "	" " " "

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 10

66

S. S. Rotterdam

sailing from Rotterdam

Sept. 18th, 1920, Arriving at Port of New-york

1920

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Hess	Bernhard	49	m	m		Superior Court Cook Cy Ill. June 18th 1908	605 Mareng Ave Forest Park Ill.
2	Schmitz	John W.	44	m	s		Prabate Court Cincinnati 10. April 2nd 1903	1903 St. Peters Church 2415 Mahonney Road Canton O.
3	Toman	Jan	56	m	m		District Court Manhattan City Sept. 24th. 1906	525 E. 72nd. street N.Y.
4	Tichacek	Frantisek	28	m	s		Court of N.Y. City Aptil 17th/1914	326 E. 70th street N.Y.
5	Velisek	Mary	37	f	m		Citizen by marriage	3553 E. 133th str. Cleveland o.
6	"	Milada	6	f	s			" " " "
7	Ramm	Anton	48	m	m		District Court Wayne Ind. Sept. 7th. 1906	Fort Wayne Ind.
8	"	Ida	46	f	m		Citizen by marriage	" " "
9	"	Anton	3	m	s	ss Fort Wayne Ind. Jan. 26th. 1917		" " "
10	Forst v	Christine	42	f	m		Citizen by marriage	125 Manhattan street N.Y. City
11	"	Ottillie	17	f	s	N.Y. City Febr. 6th. 1903		" " "
12	Schmidt	Leonhard	49	m	m		District Court of Wingart County Nov. 8th. 1912	804 S.W. str. Fossdale Blvd, Kans City.
13	Rucker	Clemens	58	m	m		" " " Paterson N.J. Oct. 9 1900	272 Park Ave Paterson N.J.
14	"	Wilhelmina	56	f	m		Citizen by marriage	" " "
15	Jetser	Sister Mary Anna	61	f	s	Balty Pa. June 15th 1859		Motherhouse willmette Chicago Ill.
16	Sickner	James A.	33	m	m	Rochester N.J. Jan 8th 1887		Home San Juan Capistrano Cal.
17	"	Josephine	34	f	m		Citizen by marriage	" " "
18	Kosdaz	Marie	54	f	m		Supreme Court N.Y. City Oct 8th 1898	Centr Worishes L.I. N.Y.
19	Schiller	William	52	m	m		Husband's papers. Citizen by marriage	6 S. Broadway St. Louis Mo.
20	"	Pauline	52	f	m	Alton Ill. Sept. 23rd. 1867	Three C's Court St. Louis Mo. Sept. 11th. 1890	6 S. Broadway St. Louis Mo.
21	Trefz	Eugen	31	m	m		District Court of Kansas City Mo Dec 29th 1919	4534 Montgall Ave Kansas City Mo
22	"	Edith	35	f	m	East Worcester N.J. Sept. 4th 1885		" " "
23	Gunnink	Franz	57	m	m		District Court of Orange City Iowa Sept. 20 1898	Home Hull Iowa
24	"	Hendrikje	56	f	m		Citizen by marriage	" " "
25	Graener	August	35	m	m		Supreme Court of N.Y. City	760 Home street N.Y. City
26	Behrens	Justine	51	f	m		American by marriage	713 Seneca Ave Brooklyn N.Y.
27	Diefenbach	Mary	22	f	s	N.Y. City Sept. 27th. 1897		" " "
28	Pottman	Hermann	61	m	m		Circuit Court of Philad-lfia Pa. June 4th. 1894	2743 North 23rd. street Phil. Pa.
29	"	Emma	54	f	m		Citizen by marriage	" " "
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

67

19 20

S. S. Rotterdam

sailing from Rotterdam

September 15th, 19 20 Arriving at Port of New-York

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
1	Zernik	Elsie	35	f	m		Citizen By Marriage. Husbands papers Supreme Court of New-York City March 29th 1911.	906 East 173 street N.Y. City
2	Archut	Albert	44	m	m		Cleveland O. Court of Common Pleas Oct 29th 1909	2208 Oregon Ave Cleveland
3	"	Rosa H.	41	f	m		American citizen by marriage	" " " "
4	Keuchel	Alwine	49	f	m			Home Grafton Richmond Ave 21 Pa
5	Wahl	Paul	34	m	m		Supreme of New-York City March 18th '88	36 Cortlandtstreet Mount Vernon N.Y.
6	"	Dora	37	f	m		Citizen by marriage	" " " "
7	Brouwer	Klaas C.	35	m	s		Superior Court of Coupeville Island County Wash. Octr. 21th 1919	Clinton Wash.
8	Butterworth	John A.	37	m	s	Salt lake City Utah Octr. 15th. 1882		2783 E. 21street East salt Lake city Utah.
9	Warner	Charles F.	63	m	m	Somerville Mass. 31-7-1857		Home 41 Dartmouthstr Springfield Mass.
10	Weiss	Gertrud	56	f	m		Citizen by marriage	" 117 Creek street Roc. Pa. Carneque Park.
11	Wynandy	Agathe	30	f	m			9622 Winston Ave. Chicago Ill.
12	Hildebrandt	Rwald	45	m	s		Supreme Court of New-York City Oct 15th 1920	306 W. 52nd street N.Y. City/
13	Schneider	Adolf Ludwig	35	m	s		District Court of Brooklyn N.Y. Nov 27th. 1914.	38 W. 65 str. New-York city
14	Hollander	Christian E.	45	m	m		Supreme Court of Brooklyn N.Y. June 16th 1915	858 Flatbusch Ave Brooklyn N.Y.
15	Gruner	Alfred	35	m	m		" " " W.Y. City June 3rd. 1913	43 Smith street Brooklyn N.Y.
16	"	Theresia	34	f	m		Citizen by marriage	" " " "
17	"	Alferde	9	m	s	New-York city May 7th 1911		" " " "
18	Tillema	Hendrik	37	m	s		Circuit Court of Cook County Ill. June 12th. 1919	4649 Westi Waltonstreet Chicago Ill
19	Klein	Gerbrand	67	m	wd		Circuit Court for Muskegon County Michn Sept. 4th 1896	Daughter Miss Klein 92 Well Ave Muskegon Mich.
20	Fischl	Mary	42	f	m		District Court of N.Y. City May 15th 1912	1388 St. Nicholas Ave. New-York city.
21	Rohm	Richard	50	m	m		" " " " City March 19 1898	Wife 70 North Henry street Brookl. N.Y.
22	Anke	"	38	m	m		Circuit Court of Chicago Ill. May 27th. 1905	2222 Ireland Ave Chicago Ill.
23	Kitzig	Paul	43	m	m		Court of Common Pleas Baltimore M.d. Dec 30 1898	1708 E. Fort Ave Baltimore Md.
24	Keller	Frank	32	m	m		Court Eastern District of Pennsylvania. July 6th. 1910.	5221 W. 5st. Philadelphia Pa.
25	Kuhta	Albert C.	42	m	m		Superior Court of Middleton Comm. April 12th. 1913	5 Oakstreet Delawanna N.J.
26	Pascaler	Robert	45	m	m		County Court of Rochester N.Y. May 14th. 1900	236 Churchstreet N.Y.
27	Breitenbach	William	45	m	m		Circuit Court of Lafayette Ind. April 6 1906	10251 Ave 1 Chicago Ill.
28	Schmidt	Caroline	33	f	m		Citizen by Marriage	246 Manhattan Ave New York
29	Schneider	Karl	33	m	m		District Court of Sioux Falls S.D. Nov. 1 1915	Zimbota Winn.
30	"	Hanna	29	f	m		Citizen by marriage	" " " "

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

68

1920

S. S. Rotterdam

sailing from Rotterdam

September 15th, 1920, Arriving at Port of

NEW YORK.

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE			
1	Calzaferri	Aurelia	39	f		Supreme Court N.J. Septr. 16 1915	36 Walnut str. Bloomfield N.J.
2	Dornseifer	Adrian	50	m		District Court of Kansas City Kansas Decr. 18th 1913	16 Shawnee Rosedale Kansas
3	Rosenberg	Anthony	62	m		Court of Common pleas N.Y. City July 6th. 1888	Home: 1706 W. 93rd. street N.Y. City
4	Groening	George H.	42	m		Supreme Court of N.Y. City June 8th. 1900	Hotel Brostell 5th Ave 27str. N.Y. City
5	Grund	Otto	54	m		District Court of New York City May 15 1900	202 Lewis street Union Hill N.J.
6	Meyer	George	47	m		District Court of N.Y. City Febr. 17 th 1897	842 Amsterdam Ave N.Y. City
7	Ern	Robert	54	m		" " Chicopee June 14th. 1896	21 Shelton Ave Newhaven Conn.
8	Manheimer	Albert	45	m		" " of West Pennsylvania May 15th 1910	227 Greenstreet Wilkensburg Ga.
9	Rosenthal	Benjamin	31	m		Supreme Court of N.Y. City Febr. 10 1915	201 Mendric Ave. Detroit Mich.
10	van der Tuin	Herman	33	m		Circuit Court Chicago Ills. Febr. 11th 1915	C/O L. Kroll 1301 Kolin Ave Chicago Ills.
11		Gertrude	27	f		Citizen by marriage	" " " "
12		Welyne	5	f	Chicago Ills, Jan 22th 1912		" " " "
13		Andrew	5	m	Nov. 28th. 1914		" " " "
14	Woltman	Christiaan	50	m		Circuit Court of Providence R.C. Octr. 5th 1907	2011 W. 29th street Kansas City
15		Henriette	40	f		Citizen by marriage	" " " "
16	Sander	Elisabetha	57	f		Parents American Citizens	St. Joseph Hospital R. 1/3ert. N.Y. City.
17	Feeling	Chrysostron	63	f	New-York N.Y. January 5th. 1857		" Michael " Newark N.J.
18	Burghart	Gabriel	61	f	Cleveland Ohio Octr 21th 1858		Hartwell O.
19	Frengo	Bonaventura	43	f	Quincy Ill. March 1st. 1897		St. Marguils Hospital Kansas City Kansas
20	Weihsel	Maria	39	f	Bridgeport O. Aug 18th. 1881		St. Mary Hospital Cincinnati Ohio.
21	Henze	Berthe	32	f		Citizen by Marriage Husband's Papers District Court of Pittsburgh 1908	35 Loffel Street Pittsburgh Pa.
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

69

WORK AWAYS

S. S. "ROTTERDAM"

sailing from ROTTERDAM

SEPT. 15th. 1920. Arriving at Port of NEW YORK, Sept. 25th, 1920.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	ELDERING	GERARDUS	31	M	S	29497 Co. 7 N.Y. Cy. SEPT. 8th. 1900	COURT OF BLAINE CO. CHINOOK MONT. JUNE 26th. 1917..	Rockford Ill., 706 Montague Str.
2	DOELL	FREDERIC HENRICK	20	M	S	SEPT. 8th. 1900		91 Prairie Ave. Providence R.I.
3	VENTZ	KARL	45	M	S	K. 2 031	SUPREME COURT OF NEW YORK CY. AUG. 28th. 1917	NEW BRITAIN CONN. NEW BRITAIN CTR.
4	PARTH	HARRY	26	M	S	PITTSBURGH PA. JULY 25th 1894		175 E 116th. Str. New York Cy.
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 33 BOULOGNE-SUR-MER

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

71

19

S. S. ROTTERDAM

sailing from BOULOGNE-SUR-MER

ON SEPTEMBER 19TH 20, Arriving at Port of NEW YORK

S. S. ROTTERDAM					Sailing from		IF NATIVE OF U. S. INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.		ADDRESS IN UNITED STATES	
No. on List.	NAME IN FULL.		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE							
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	YRS.	MON.								
1	SCHALITZ	HERBERT MATHIAS	21	✓	M	S	MILWAUKEE WISCONSIN.	JULY. 30TH 1899			480 THIRD STR. MILWAUKEE. WISCONSIN	
2	HORMUNG	CHARLES	64	✓	M	W			JUNE. 20TH 1887. SUPREME COURT-BUFFALO. NEW-YORK.		PARKSIDE AVE. 21 BUFFALO. NEW-YORK.	
3	"	ALBERT	24	✓	M	S	BUFFALO. NEW-YORK	DEC. 1ST. 1897			" " " " " " " "	
4	ZECHES	JACK	53	✓	M	W			JULY. 1ST 1910. COURT OF WINONA MINNESOTA		221 EAST 4TH STR. WINONA MINNESOTA.	
5	"	ANNE	58	✓	F	W			" " " " " " " "		" " " " " " " "	
6	MOCH	HIPPOLYT	34	✓	M	S			MARCH. 23RD 1914. SUPREME COURT. COUNTY. BRONX. NEW-YORK CITY.		1100 CLAY AVE. NEW-YORK CITY. N.Y.	
7	MEES	EUGENIE	64	✓	F	W			NOV. 6TH 1895. COURT OF PATERSON. NEW-JERSEY. U. S. A.		FREDERICK STR. GARFIELD AVE 81 LODY N.J.	
8	BRZEZINSKI	JOHN. STANLEY	58	✓	M	W			MAY. 10TH 1910. SHOWANO COUNTY SHOWANO. COURT.		3919 N. MONTICELLO AVE. CHICAGO. ILL.	
9	MASSCHELEIN	MARIE	55	✓	F	W			APR. 7TH 1919. DISTRICT COURT DETROIT MICHIGAN		9139 MACK AVE. DETROIT MICHIGAN.	
10	HEIMER	MARIE	25	✓	F	W			AMERICAN CITIZEN BY MARRIAGE.		1144 SUMMIT AVE. JERSEY CITY NEW-JERSEY	
11	"	MADELINE	29	✓	F	W	JERSEY CITY. NEW-JERSEY. APR. 1ST. 1910				" " " " " " " "	
12	MILLER	HARRY	48	✓	M	W	HUDSON. OHIO	JAN. 31ST 1892			96. T. STREET. N.W. WASHINGTON. D.C.	
13	MAURER	THOMAS. C.	45	✓	M	S	WHEELING WEST VIRGINIA. AUG. 3RD 1874				WHEELING. WEST VIRGINIA.	
14	BERNSTEIN	DAVIS	48	✓	M	W			APR. 20TH 1906. COURT OF COMMON PLEAS. COUNTY OF PASSAIC PATERSON. NEW-JERSEY		585 BROADWAY PATERSON NEW-JERSEY.	
15	KOPEL	MAVBERG	53	✓	M	W			JUNE. 2ND 1920. STATE DEPARTMENT AT WASHINGTON. D.C.		297 PUBLIC STR. PROVIDENCE. R.I.	
16	FIORATO	ANNA	41	✓	F	W			AMERICAN CITIZEN BY MARRIAGE.		308 WEST. 50TH STR. NEW-YORK CITY. N.Y.	
17	"	HUGO	6	✓	M	S	NEW-YORK CITY. N.Y.	AUG. 20TH 1914			" " " " " " " "	
18	MAESTON	HEARD	22	✓	M	S	MANCHESTER. NEW-HAMPHI.	DEC. 2ND 1897			726 CHESNUT STR. MANCHESTER. NEW-HAM.	
19	FAULKNER	JAMES	21	✓	M	S	KEENE. NEW-HAMPSHIRE	DEC. 10TH 1898			70 WEST STREET KEENE. NEW-HAMPSHIRE	
20	COSTIGAN	HENRY	20	✓	M	S	BROOKLYN. NEW-YORK	FEB. 8TH 1899			724 SIMPSON STR. EVANSTOWN. ILLINOIS.	
21	KOB	WILHELMINE	43	✓	F	S	NEW-YORK CITY. N.Y.	DEC. 19TH 1876			217 SPRUCEST RIDGEWOOD HILL. LON. IS LAND. N.Y.	
22	KING	FLAIG. E.	25	✓	M	S	PITTSBURG PENNA	MAR. 26TH 1894			1008 MADISON AVE. N.S. PITTSBURG. PENNA	
23	KASTEN	WILLIAM. W.	23	✓	M	S	CHICAGO. ILLINOIS.	OCT. 17TH 1890			1002. N. DEAKE AVE. CHICAGO. ILLINOIS.	
24	WELTER	AUGUST	24	✓	M	W			FEB. 17TH 1897. EASTERN DISTRICT COURT. OF PHILADELPHIA. PENNA.		230 NORTH. 55TH STR. PHILADELPHIA. PENNA	
25	MARSON	ELSTE	40	✓	F	W			AMERICAN CITIZEN BY MARRIAGE.		509 WEST 111TH STR. NEW-YORK CITY. N.Y.	
26	SEEMANN	ALBERT	40	✓	M	S			APR. 19TH 1920. DISTRICT COURT. COALVILLE. MAINS STR. PARK CITY. UTAH. COUNTY OF SUMMIT. UTAH.		" " " " " " " "	
27	BOGALERO	AUGUSTO	30	✓	M	S			SEP. 9TH 1919. SUPERIOR COURT. GILA COON- BOX 484. MIAMI. ARIZONA. TY. GLOBE. ARIZONA.		" " " " " " " "	
28	"	ANGELA	23	✓	F	S			" " " " " " " "		" " " " " " " "	
29	GERSHON	SAM	42	✓	M	S			SEP. 15TH 1909. CIRCUIT COURT. FULTON. COON-103 HILL STR. ATLANTA. GEORGIA. TY. ATLANTA. GEORGIA.		" " " " " " " "	
30	BOEHM	RICHARD	50	✓	M	W			MAY. 15TH 1898. U.S. DISTRICT COURT OF THE EASTERN DISTRICT OF NEW-YORK.		60 ORANGE STR. BROOKLYN. NEW-YORK.	

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. 4. List on this form only U. S. citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 30 BOULOGNE-S-MER

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

72

19

S. S. ROTTERDAM

sailing from BOULOGNE-SUR-MER

ON SEPTEMBER 16TH 1920, Arriving at Port of NEW YORK

No. on List	NAME IN FULL Family Name. Given Name.	AGE Yrs. Mos.	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	VJORDON	GUSTAV	38	M M		
2	" "	" " MRS	35	F M	BROOKLYN, NEW-YORK.	OCT. 9TH 1884
3	" "	LUCILLA	12	F S	" " " "	JAN. 27TH 1908
4	VROMIG	EDGARD, FRANKLIN	30	M M	ELLANTOWN, PENNA.	MAR. 22ND 1890
5	" "	ELLY	28	F M	NEWARK, NEW-JERSEY	JUNE, 26TH 1892
6	VLA FARGE	OLIVIER	18	M S	NEW-YORK CITY, N.Y.	DEC. 19TH 1901
7	" "	CHRISTOPHE	22	M S	" " " "	DEC. 10TH 1897
8	ROLANDI	FREDERICK	42	M M		
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

SEPT. 15TH 1905, U.S. DISTRICT COURT OF 2394 SILVER STR. BROOKLYN, N.Y.

HOME, 145 WEST 12TH STR. NEW-YORK CITY, N.Y.

124 EAST 22TH STR. NEW-YORK CITY, N.Y.

AUG. 2ND, 1912, SUPERIOR COURT OF SAN FRANCISCO CALIFORNIA.

550 MONTGOMERY STR. SAN FRANCISCO, CALIFORNIA.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 37

73

1920.

14-27

S. S. ROTTERDAM

sailing from

PLYMOUTH

September 17th 1920, Arriving at Port of NEW YORK

No. ON List.	NAME IN FULL		AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.					
1	Bacon	Benjamin W.	60	M	January 15th 1860 <i>Sitchfield Conn.</i>	Common Pleas Court of Patterson N.J. <i>April 11, 1916</i>	244 Edward St. Newhaven Conn.
2	Clamp	Richard H.	39	M		Husband Citizen.	254 Main St. Hackensack N.J.
3		Isabelle	49	F			1035 West Oak St Deuton Texas.
4	Evers	Adolph F.	25	M	March 10th 1895 <i>Deuton Texas.</i>		1065 Boston Rd. New York N.Y.
5	Goldstein	Diana M.	25	F	April 6th 1895 <i>New York N.Y.</i>	Father Citizen, papers issued 1883	324 Wood Ave Bridgeport Ct.
6	Hart	Benjamin	39	M			Box 30 Worsmere, New Jersey
7	Hunt	Robert E.	29	M	March 23rd 1891 <i>New York N.Y.</i>		Princeton University Library <i>Princeton N.J.</i>
8	Leach	Howard S.	33	M	May 14th 1887 <i>Penobscot Maine</i>	District Court of <i>Belton Co. Belton Texas</i> <i>June 11th 1915.</i>	Baylor College Belton Texas.
9	Levette	Thomas S.	44	M		District Court of <i>Hall County N.H. Oct. 9, 1889.</i>	Manchester N.H.
10	Mackey	Edward	58	M		Papers of late husband, Circuit Court of <i>Bac Mar Wheeling W. Virginia.</i> <i>Ohio County W. Va. May 6th 1903.</i>	223 W. 7th St. New York N.Y.
11	Ricci	Clara	38	F			509 Ellis Ave Ashland Wisc.
12	Stapps	Karl	40	M	August 30th 1899 <i>Thomaston Conn.</i>		St. Margaret's Convent 17 Lonisburg Sq. Boston Mass.
13	Werden	Wach	22	M	November 11th 1897 <i>Metawville S.C.</i>		14 Court St. Woburn Mass.
14	Sister Mary	Elisabeth	45	F	March 12th 1875 <i>Cooperstown N.Y.</i>	District Court Woburn Mass. <i>July 18th 1902.</i>	
15	Banwell	Edward	56	M			
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

49

- IMPORTANT NOTICE.—
1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

78

74

Am 9-25-20

[illegible]

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Alphas	U.S.	Total
1st Cabin	15	15
2nd Cabin		
3rd Cabin	15	15

Alphas	U.S.	Total
1st Cabin	15	15
2nd Cabin		
3rd Cabin	15	15

SS Rotterdam

PA LINE.

List **1**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

19 20

75

No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. (Whether alien intends to return to country whence he came, after having been admitted to United States; or whether he intends to remain in the United States.)	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or subjected to police or military service, or whether he has been or is being deported by treaty, or whether he has been or is being deported by law?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.			
1		BR. I. L.	NO			BR. I. L. HORN FLATZ 27 E 103 STR. MANHATTAN N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIRBLOND	BLUE	NONE	POLAND	LODZ	
2		SELF				FATHER ISRAEL MANSDORE C-0 H. BRAUNFELD 935 CANNONSTR. N.Y.																	
3		SELF				FATHER SZULIM SUSSKIND 311 RIVINGTONSTR. NEW YORK	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR	BLOND	BLUE	NONE	POLAND	GRODZISKO
4		HUSBAND	NO			HUSBAND JACOB WEINGARTEN 107 RIVINGTONSTR. NEW YORK											5	1	BLACK	BROWN		KOSOW	
5		FATHER				FATHER																	
6						FATHER SAMUEL REIG 316 DELANCY-STR. NEW YORK											5	1	BROWN	GREY		KALUSZ	
7		BR. I. L.				BR. I. L. PINCUS WEISS 378 E 4 STR. NEW YORK											5	1				STERISKA	
8		HUSBAND				HUSBAND PHILIP COHEN 772 FO-REST AVE BRONX N.Y.											5	2				PINSK	
9		FATHER				FATHER																	
10																							
11																							
12																							
13		BROTHER				BROTHER MORITZ LIFE 457 E 169 STR. BRONX N.Y.											5	2	BROWN	BROWN		SZRENSK	
14		FATHER				FATHER HARRY SIEGEL 671 BROADWAY BROOKLYN N.Y.											4	11	BLACK	BROWN		POLANEC	
15		BROTHER	25			MOTHER CHAJA MOLEZASKA 246 KOLUMBIASSTR. BROOKLYN N.Y.											5	5	BLOND	GREY		HORODYSZCZE	
16						C-0 S. WEINSTEIN											5	6					
17		SON				SON NATHAN FISCHER PA PHILADELPHIA 907 HUSCHINSONSTR.											5	4	GREY	GREY		SKALAY	
18																	4	10		BROWN			
19		BROTHER				BROTHER											5	1	BLACK				
20																	5	2	BLOND	GREY			
21		SELF	YES			HUSBAND S. ORNSTEIN C-0 KATZ 746 DRIGGS AVE BROOKLYN N.Y.											4	7	BROWN	BLUE		PRESZOV	
22		SON	NO			SON ADOLPH UFFER 1069 TIFFA-NYSTR. BRONX N.Y.											4	4				KODMER	
23		BROTHER															5	1	GREY				
24																	5	1	BLUE				
25																	4	7					
26		FUTURE HUSB.				FUTURE HUSB. MAX STECHER N.Y. 53 E 99 STR.											5	3	BROWN			ILANOV	
27		YES BROTHER				BROTHER BENNIE KUGLER 673 W. MADISONSTR. CHICAGO ILL.											4	9	BLACK	BROWN		PIETROW	
28		STEP-BROTHER				STEP-BROTHER MAX ROSENKRANZ 501 W. 124 STR. NEW YORK											5		BLOND	BLUE		SABLOTOW	
29		SELF				COUSIN PHILIP GILBERT PUBLIC NAT. BANK 9 DELANCEYSTR. N.Y.											5	6	BLACK	BROWN		ROFNE	
30		BR. I. L.				BR. I. L. CHARLES STEER 835 THIRD AVE BROOKLYN N.Y.											5	1				KOLBUSZOW	

Note: Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JOHN, of the BOYLE, from BOYLE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this

day of 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 1. *Port of origin.*—Steamship lines should make no entries in this column. The space is reserved for Government officials only.
Column 2. *Age.*—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter only when the alien is under 1 year of age.
Column 3. *Sex.*—The entry should be either M. male, or F. female.
Column 4. *Marital or single.*—The answer should be M. married, S. single, Wd. widowed, or Div. divorced.
Column 5. *Calling or occupation.*—The entry should describe as accurately as possible the occupation of each alien, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, boatman, cooper, painter, cooper, brass polisher, coal polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply, molder, cooper, painter, etc., or the indefinite designations, "laborer," "farmer," "molder," "turner," or "farmer." The answer should be made between farmer and farm laborers, regardless of the amount of money received.
Column 6. *Address.*—The entry should show the address of each alien, either for himself or for others.
Column 7. *Remarks.*—This column should be used for the purpose of making corrections should be made, and for the purpose of recording the results of the physical examination of alien arrivals.
Column 8. *Physical condition.*—This column should be divided into two parts, each containing the following question: "Is the alien (a) if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the alien should be able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9. *Nationality.*—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10. *Race or people.*—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people given in said list.
Column 11. *Country of birth.*—The entry should show the country of birth, and the country of which citizen or subject the alien is, and the country of last permanent residence, and country of birth, and nationality should be exactly as the alien has stated, and exactly as the alien has stated. For instance, "French" appearing under the heading "Country of birth" does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading "Country of birth" does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien, born in the United States, and under the heading of "Country of birth," should be recorded as "Irish," "German," or "Hebrew," as the case may be, and not as "Irish-American," "German-American," or "Hebrew-American." In this connection the following definitions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN-AMERICAN

"African-American" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other land of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be recorded under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Friuli) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be recorded as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be recorded as "Italian (south)."

Column 11. *Last permanent residence.*—Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last permanent residence is the length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Column 12. *Address of relative.*—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. The entry should show the place, city, or town of intended future permanent residence, if within the United States, or the country, if outside the United States.

Column 13. *Family.*—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. The entry should show the place, city, or town of intended future permanent residence, if within the United States, or the country, if outside the United States.

Column 14. *Family.*—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. The entry should show the place, city, or town of intended future permanent residence, if within the United States, or the country, if outside the United States.

Column 15. *Family.*—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. The entry should show the place, city, or town of intended future permanent residence, if within the United States, or the country, if outside the United States.

Column 16. *Family.*—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. The entry should show the place, city, or town of intended future permanent residence, if within the United States, or the country, if outside the United States.

Column 17. *Family.*—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. The entry should show the place, city, or town of intended future permanent residence, if within the United States, or the country, if outside the United States.

Column 18. *Family.*—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. The entry should show the place, city, or town of intended future permanent residence, if within the United States, or the country, if outside the United States.

Column 19. *Family.*—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. The entry should show the place, city, or town of intended future permanent residence, if within the United States, or the country, if outside the United States.

Column 20. *Family.*—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. The entry should show the place, city, or town of intended future permanent residence, if within the United States, or the country, if outside the United States.

Column 21. *Family.*—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. The entry should show the place, city, or town of intended future permanent residence, if within the United States, or the country, if outside the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ 25 _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiaks).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 2

S. S. ROUTE 100

Passengers sailing from

ROLLEROAM

15 SEPTEMBER

, 19a

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name. Given name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Calling or occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State. City or town.
1		BIELITZ MENAS	40	M	GROCEP	YES YIDISH	YES ROUMENIAN	HEBRE	ROUMENIAN BRIZAN	IZAK BERNSTEIN BESARABIEN	N.Y. NEW YORK
2		SEWA	38	F	HOUSEW.						
3		LEISER	17	M	STUDENT						
4		RACHELLA	10	F	NONE						
5		ABRAM	13	M							
6		MORDECHAI	7			NO UNDER AGE	NO				
7		CLARA	5	F							
8		MULLER CHRISTIAN	31	M	BAKER	YES GERMAN	YES	GERMAN	ST. MICHAL	CHR. MULLER ST MICHAL	ILL. CHICAGO
9		GREKULAK MARIA	17	F	S LABCRER	NO TO FATHER	NO	POLISH	RUTHENIAN POLAND	STARY KUTY TOMASZUK MARIA STARE KUTY	N.Y. NEW YORK
10		PICTR	12	M	NONE						
11		WARWARA	9	F							
12		KONTRA MARIE	33	M		YES GERMAN	YES JUGO SLAVIA	MAGYAR JUGO SLAV.	VEROCZA	VONKO SLAK VEROCZA ILECVA 18	WISC MILWANKEE
13		BIER ALEXANDER	24	M	S STUDENT-			RUSSIAN	GERMAN GERMAN	MARIENFELD	MAJER NICOLAAS MARIENFELD CALIF TRESTRO
14		ORTHMANN GEORGE	24	M	S ELECTR.	ENGLISH	BRITISH		BERLIN	OT TO VOGEL SCHONEBERG 9 BERLIN	AUSTRALIE BRISBANE
15		KAMMERMEYER JULIA	30	F	WID HOUSEW	HUNG.	HUNG.	HUNGARY	BUDAFEST	KIS ANDRES HERMADUT 11 BUDAFEST	WISC MILWANKEE
16		ANDERSEN HANS	26	M	M SL	ENGLISH	U.S.A.	NORWEGIA	NEW YORK NEW YORK	WILLIAM BROKEN 555 9 FIVE N.Y.	NEW YORK
17		ELIZABETH	17	F	NONE		CLAIMS TO BE U.S.A.	GERMANY GERM.	ALTONA		
18		SHADY V LEO	34	M	M SALESM.	YES GERMAN	YES COLUMBIA	HEBREW	COLUMBIA COLY	FANY SHADY COLY	COL. CALY
19		RYDER ROSA	45	F	WID. HOUSEW		UKRAINE		AUSTRIA WIEN	A. BOOD SCHLACHTHAUSGASSE 16 WIEN AUSTRIA	PA PHILADELFBIA
20		LEON	20	M	S LABOR.						
21		LITTMAN ALTA	28	F	M HOUSEW	YIDISH	U.S.A.	HEBREW	POLAND LODZ	JEROSUMIWSKI KIRSCHNERSTR. 3 MASS SPRINGFIELD LODZ	
22		MAX	6	M	S NONE	NO UNDER AGE	NO CLAIMS TO BE U.S.A.				
23		STRASBERG ABRAM	18		WATCHM.	YES VENISH	YES LITHAUEN		LITHAUEN WLADISLAWOW	NACHMIEL KATZ WLADISLAWOW	N.Y. SYRACUSE
24		AMBUTHER DAVID	26		DESIGNER	FRANCE	LITHAUEN		GERMANY HALBERSTADT	RISCHEL AMBUTHER MARKTFLATZ 13 WYKOWYSKI	NEW YORK
25		ZALK CHIEL	16	M	S NONE	NEWISH			LITHAUEN TRASKIM	JACOB SOHN FRASKUM LITH.	N.Y. NEW YORK
26		CIPE	12	F							
27		REITENBORT RIWA	20						WILKO	NACH REITENBORT WILKO MERGE	
28		SOFAT JOCHWID	50		WIDHOUSEW					NO RELATIONS	N.Y. N.Y.
29		MOSES	27	M	S LABOR.						
30		BRAUN WILHELM	15	M					AUSTRIA WIEN	JOHANN BRAUN WIEN LAKNEIGASSE 44-12	

Total passengers

U. S. citizens

Aims

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of wives will be found on the back of this sheet.

110

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

21 2740 7074, 19120

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. J. BARN, MASTER, of the ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MAST. Officer.

Sworn to before me this 25th day of SEPTEMBER, 1911
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2. *Head and status.*—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3. *Age.*—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4. *Sex.*—The entry should be either M. male, or F. female.

Column 5. *Married or single.*—The answer should be M. married, S. single, Wd. widowed, or D. divorced.

Column 7. *Calling or occupation.*—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as, for example, civil engineer, stationary engineer, boat builder, musician, machine engineer, farm producer, school teacher, iron molder, wood turner, etc., and not simply "admiral," "captain," "miller," "farmer," or other indefinite designations.

Column 8. *Assets.*—The answer should be made by each farmer and farm laborer, regardless of the amount of money shown, as follows:

1. Farmer, who operates a farm, either for himself or for others.

2. Farm laborer, who works on a farm for the owner, who operates it.

3. Steamship company, vessel, or other means of transport, and copies thereof should be made of the same, to be kept on file in the office of the immigration officer.

Column 9. *Birth or birthplace.*—This column is subdivided and contains the following question: "What was the place of birth of each alien?" In answer to this question the birthplace or place of birth of each alien should be stated. It should be recorded in full and clearly, without abbreviation, and without the use of "et cetera" or "and so forth."

Column 10. *Country of birth.*—This column is subdivided and contains the following question: "What was the country of birth of each alien?" In answer to this question the country of birth of each alien should be stated. It should be recorded in full and clearly, without abbreviation, and without the use of "et cetera" or "and so forth."

Column 11. *Country of birth.*—This column is subdivided and contains the following question: "What was the country of birth of each alien?" In answer to this question the country of birth of each alien should be stated. It should be recorded in full and clearly, without abbreviation, and without the use of "et cetera" or "and so forth."

Column 12. *Country of birth.*—This column is subdivided and contains the following question: "What was the country of birth of each alien?" In answer to this question the country of birth of each alien should be stated. It should be recorded in full and clearly, without abbreviation, and without the use of "et cetera" or "and so forth."

Column 13. *Country of birth.*—This column is subdivided and contains the following question: "What was the country of birth of each alien?" In answer to this question the country of birth of each alien should be stated. It should be recorded in full and clearly, without abbreviation, and without the use of "et cetera" or "and so forth."

Column 14. *Country of birth.*—This column is subdivided and contains the following question: "What was the country of birth of each alien?" In answer to this question the country of birth of each alien should be stated. It should be recorded in full and clearly, without abbreviation, and without the use of "et cetera" or "and so forth."

Column 15. *Country of birth.*—This column is subdivided and contains the following question: "What was the country of birth of each alien?" In answer to this question the country of birth of each alien should be stated. It should be recorded in full and clearly, without abbreviation, and without the use of "et cetera" or "and so forth."

Column 16. *Country of birth.*—This column is subdivided and contains the following question: "What was the country of birth of each alien?" In answer to this question the country of birth of each alien should be stated. It should be recorded in full and clearly, without abbreviation, and without the use of "et cetera" or "and so forth."

Column 17. *Country of birth.*—This column is subdivided and contains the following question: "What was the country of birth of each alien?" In answer to this question the country of birth of each alien should be stated. It should be recorded in full and clearly, without abbreviation, and without the use of "et cetera" or "and so forth."

Column 18. *Country of birth.*—This column is subdivided and contains the following question: "What was the country of birth of each alien?" In answer to this question the country of birth of each alien should be stated. It should be recorded in full and clearly, without abbreviation, and without the use of "et cetera" or "and so forth."

Column 19. *Country of birth.*—This column is subdivided and contains the following question: "What was the country of birth of each alien?" In answer to this question the country of birth of each alien should be stated. It should be recorded in full and clearly, without abbreviation, and without the use of "et cetera" or "and so forth."

Column 20. *Country of birth.*—This column is subdivided and contains the following question: "What was the country of birth of each alien?" In answer to this question the country of birth of each alien should be stated. It should be recorded in full and clearly, without abbreviation, and without the use of "et cetera" or "and so forth."

Column 21. *Country of birth.*—This column is subdivided and contains the following question: "What was the country of birth of each alien?" In answer to this question the country of birth of each alien should be stated. It should be recorded in full and clearly, without abbreviation, and without the use of "et cetera" or "and so forth."

Column 22. *Country of birth.*—This column is subdivided and contains the following question: "What was the country of birth of each alien?" In answer to this question the country of birth of each alien should be stated. It should be recorded in full and clearly, without abbreviation, and without the use of "et cetera" or "and so forth."

Column 23. *Country of birth.*—This column is subdivided and contains the following question: "What was the country of birth of each alien?" In answer to this question the country of birth of each alien should be stated. It should be recorded in full and clearly, without abbreviation, and without the use of "et cetera" or "and so forth."

Column 24. *Country of birth.*—This column is subdivided and contains the following question: "What was the country of birth of each alien?" In answer to this question the country of birth of each alien should be stated. It should be recorded in full and clearly, without abbreviation, and without the use of "et cetera" or "and so forth."

Column 25. *Country of birth.*—This column is subdivided and contains the following question: "What was the country of birth of each alien?" In answer to this question the country of birth of each alien should be stated. It should be recorded in full and clearly, without abbreviation, and without the use of "et cetera" or "and so forth."

Column 26. *Country of birth.*—This column is subdivided and contains the following question: "What was the country of birth of each alien?" In answer to this question the country of birth of each alien should be stated. It should be recorded in full and clearly, without abbreviation, and without the use of "et cetera" or "and so forth."

Column 27. *Country of birth.*—This column is subdivided and contains the following question: "What was the country of birth of each alien?" In answer to this question the country of birth of each alien should be stated. It should be recorded in full and clearly, without abbreviation, and without the use of "et cetera" or "and so forth."

Column 28. *Country of birth.*—This column is subdivided and contains the following question: "What was the country of birth of each alien?" In answer to this question the country of birth of each alien should be stated. It should be recorded in full and clearly, without abbreviation, and without the use of "et cetera" or "and so forth."

Column 29. *Country of birth.*—This column is subdivided and contains the following question: "What was the country of birth of each alien?" In answer to this question the country of birth of each alien should be stated. It should be recorded in full and clearly, without abbreviation, and without the use of "et cetera" or "and so forth."

Column 30. *Country of birth.*—This column is subdivided and contains the following question: "What was the country of birth of each alien?" In answer to this question the country of birth of each alien should be stated. It should be recorded in full and clearly, without abbreviation, and without the use of "et cetera" or "and so forth."

ITALIAN NORTH.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Trieste, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian north." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN SOUTH.

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina, and their descendants should be classed as "Italian south."

Column 11. *Last permanent residence.*—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intent of remaining one year or longer shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for immigration purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Column 12. *Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."*

Column 13. *Name and complete address of nearest relative or friend in country where alien came.*—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 14. *Intended destination.*—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15. *Whether having any other vessel?*—The answer should be either Yes (ticket) or No (ticket).

Column 16. *By what means of passage?*—The entry should show definitely by whom passage was paid, vessel, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17. *Whether passenger, crew, or other?*—The answer should give in each case whether of family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18. *Whether ever before in the United States?*—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as, e. g., New York, Philadelphia.

Column 19. *Whether ever before in the United States?*—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 20. *Whether ever before in the United States?*—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to review by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering questions, if it does not have been departed within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. P. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, do
 solemnly, sincerely, and truly SWORN that I have had 10 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK
STATE, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

78

Sworn to before me this 10 day of SEP, 1920
 at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
 cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

3

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S. ROTTERDAM

Passengers sailing from

ROTTERDAM

15 IN SEPTEMBER

, 194

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13	
No. on List.		HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)		NAME IN FULL.		Age.		Sex.		Calling or occupation.		Able to --		Nationality. (Country of which citizen or subject.)		† Race or people.		* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (* Intended future permanent residence.)			
				Family name.		Given name.		Yrs. Mos.		Married or single.		Read. Read what language for, if exemption claimed, on what ground.		Write.				Country.		City or town.		State.		City or town.	

52

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

A LINE.

List **3**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

79

Arriving at Port of

NEW YORK

MAY 19120

No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. (Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary stay, or whether he intends to remain in the United States.)	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States. (Ever in prison or disbarred, or subjected to police or treatment of the kind usually reserved for felons, or whether he is a member of any organization, society, or association, the purpose of which is to overthrow the Government of the United States.)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist. (Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force, or who advocates the overthrow of the Government of the United States by force, or who advocates the overthrow of the Government of the United States by force, or who advocates the overthrow of the Government of the United States by force.)	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.						
1	YES BR. I. L.	10	20	NO		BROTHER I. L. THEODORE BABJAK C/O S. ADAMSKI 1902 JCS. CAMPAN AVE. HUSBAND HAMTRANCH MICH	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 9	FAIR	BLACK	BLACK	NONE	POLAND	BUGZACZ
2	TO DETROIT MICH																4 11	BROWN	BLUE				
3	TO DETROIT	HUSBAND	10																BROWN				
4		FATHER																					
5																			BLOND				
6																	5 3	BLUE				NOROBLOWICZE	
7	NO BROTHER	10				BROTHER JOHN BENAJLO 110 HIGHLAND AVE. CHESTER PA.											5 2						
8																			BROWN				
9																			BLOND	BLUE		SIEPISZCZE	
10	HUSBAND	10				HUSBAND HRYFORIO BORTISORETZ 390 GRAND STR. NEW YORK SON TEOFIL SEBASTAKONICZ											5 4	GREY				BOBRUSK	
11	SELF					15 REED ST. NEWARK N.J. BROTHER I. L. DMITROWICH MILAN											5	BROWN	BROWN			BIEGANICE	
12	YES BR. I. L.	20				1688 W. 10 TH PLACE SOLLESTONE GARY IND. SON IN LAW JACOB HAMPEL											4 9					OSCEK.	
13	NO SON I. L.	20				62 CANAL ST. STRATFORD CONN. BROTHER I. L.											5 5					OLZKOW.	
14	BR. I. L.																5 4	BLOND	BLUE			SIRZESZYN.	
15	YES	NO				BROTHER IN LAW FRANKISER GRYBOWZ JOHNSTON CHIO 800 FRANKLIN AVE.											5 1	BLACK	BROWN			KLIKOVO.	
16	HUSBAND	10	YES 1906/14			HUSBAND JOSEF NAROG 505 11 AVE N E MINNAPOLIS MINN.													BROWN	GREY		MINN	MINNAPOLIS.
17	FATHER	BORN IN				FATHER																	
18	NO SELF	170	20	NO	NO	HUSBAND GREGOR HUVANIK 202 SHERIDAN AVE. ELIZABETH N.J.											5 2	BLACK	BROWN			POZNAN	ZACZ.
19	MOTHER					FATHER																BURZEK. CALICIA.	
20																							
21																							
22	YES BROTHER	150				BROTHER JOHN WELDER ST. ROBERTA MICH 1000 1000 ST.											5 6	BLOND	BLUE				
23	BR. I. L.																5 4						
24																	5 6						
25						UNCLE																	
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE: Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, WILLIAM J. SHEETS, of the PORT OF NEW YORK, from NEW YORK, do hereby certify, sincerely and truly, that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereunto, or the surgeon appointed by the customs thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing list of Almafa T. Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own examination, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said list of Almafa T. Sheets concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Summa to begone me this

day of, 19.....

Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

[illegible]

The term "Colored" refers to the Colored people and Negroes.

3.1.5.1 INDEX

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SOUTHERN AMERICAN

*'Spanish American' refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

ALLEN, A. S., and J. L. ALLEN.

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Etna) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which a person resided, with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence. It is not necessary to be domiciled in the country of last permanent residence. It is not necessary to be domiciled in the country of last residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that the country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race, the country of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race, the country of country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States." Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. It is not such relative living, give name and address of friend.

Column 13: *Final destination*—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15: *Whether having a ticket to such final destination*—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 17 (Whether in possession of \$1,000 and of less than much).—The answer should give in each case individual or family (the exact amount of money shown). Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*). The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 20 to 33. — These questions are self-explanatory and the answers, like all others on this sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

80

at

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

31-412

4

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

11/11/11 11:11 AM

Passengers sailing from ROTTERDAM

, 15TH SEPTEMBER, 1912.

No.	HEAD-TAX STATUS	NAME IN 1911	Age	Sex	Calling or occupation	Able to	Nationality	Race or people	Last permanent residence	Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town
		Family name				Read	Write		Country	City or town		
1		WIDHOUSEL	NO	TO SON	NO	CZ.SLOV.	HEBR.		CZ.SLOV.	VEL GEDVZE.	NO RELATIONS	OHIO YOUNGSTOWN
2		SAMUEL	21	M	M FARMER	YES	UNGAR.	YES				
3		KAUFMAN	19	S	RAINTER	GERMAN				BEREUSZASY	SALOMON KAUFMAN BERELASY N JERS. NEWARK	
4		STRAUSMAN	40	F	M HOUSEW.	UNGAR			UNGAR.	BEREUSZASY	BERKEL SUSZMAN ZEREGATZ N Y BROOKLYN	
5		LALI	16	S	NONE							
6		JOSEF	14	M								
7		MEYER	12									
8		JAN	17		LABOUR	SLOV.			SLOV.	GECA	MOTHER ANNA OHMAN GECA PA HOMESTEAD	
9		DEMKO	24	F	S FARMH.					JESENOV.	SISTER MARIE DEMKO JESENOV PA ERIE	
10		JOBAD.	64		WID.HOUSEW.	MAGYAR SLOV.				GYNOV.	MIHAL JOBAD GYNOV CZ.SLOV. OHIO ST. CLAIRSVILLE	
11		SPISAK	34	M								
12		IMRC.	15	M	S NONE							
13		MARISKA	9									
14		HELEN	7	F								
15		FUZA	32			UNGAR				BEHYNCE	FUZA ZUZANNA BETHYNCE PA WISC MILWAUKEE	
16		SUSA	52	M	HOUSEW.	SLOV.				LEVOCIA RYNEKS EUPALUS EDEN LEVOCIA RYNEK PA BRADDOCK		
17		RUCINSKA	30							SPIS PELA	KATARINA KOSCAK LANDO EGYPT.	
18		JAN	8	M	S NONE	NO	NONE	NO				
19		STEFAN	5									
20		HORNYAK	50	M	LABOR.	YES SLOV.	YES			KRASNOVCE	MARIA HORNYAK KRASNOVCE ZUPA N J JERSEY CITY	
21		PAUTICKA	21	F	S LABOUR.					IURCIANSKO SV. MARTIN.	KORBEJ ZUZANNA FURCIANSKO WISC CUDAHY	
22		CZIMBALA	37	M	HOUSEW.	NO TO HUSBAND	NO			LEVOCIA NAS. KORSKA 300.	BARAN VASIL BLOZOV ZARYSKA MICH SWARTZCREEK	
23		ZOFIA	16	S	FARMH.	YES SLOV.	YES					
24		JOZEF	10	M	NONE							
25		GRINCUS	39	F	HOUSEW.					BYTRICKA	KORBET ZUZANNA BYSTRICKA WISC CUDATY	
26		MARIA	16		NONE							
27		EMIL	10	M								
28		STANINKA	19	F	FARMH.					KOLABOVICE TRENCIN.	ADAM STANINKA KOLABOVICE OHIO CLEVELAND	
29		LIKOVSKY	53	M	M LABOUR					PLISICE	MARIA LIKOVSKY PLISICE N J HIRLEYVILLE	
30		KENDROVSKY	26		PRIEST	UNGAR				LITHAUEN	MELANJA KENDROVSKY LITT. PA A. M. S. G. H. N. Y.	

52

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, WILLIAM MANIFEST, of the U. S. DEPT. OF COMMERCE, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therein, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

111 111111 111111

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Header status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*). The answer in this column should be expressed in years or months, the latter for those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*). The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*). The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or Div (divorced).
Column 7 (*Occupation*). The entry should describe as accurately as possible the occupation of the individual.

Column 7 (*Calling or occupation*). The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationer, oil miner, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and no indefinite designations such as "other," "other laborer," or "other indefinite designation."

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 8: *able to read and write.* This column is self-filled and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question, the name or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claim exemption on that ground, the alien is able to read should be examined and the result should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is citizen or subject.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizens of the race or people are given in said list.

nepared by inspectors at meeting, clanks in this regard. — French "appealing and head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "English" and head of country does not mean "France," by country. An Irish, German, or Hibernian is the head of race or people does not mean "France," by country. In England, Switzerland, or any other country. In all face might properly come under the heading of English, Swiss, or any other country. In all connection the following distinction should be especially observed:

The term "Cuban" refers to the Cuban people and Negroes

*West Indian' refers to the people of the West Indies other than either Chinese or Negroes.

Spanish Americans refer to the people of Central and South America of Spanish descent.

of African (black) refer to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. American with admixture of blood of the African Negro should be classified under the heading

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these would speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south,"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one Year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. It is important for Column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for Column 11 should show the country and city or town of last permanent residence.

independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence (if not a "United States")
are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 12 - *Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.* - The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address

Column 13 (*Final destination*).-- The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should indicate the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States.

Column 15. *Whether having a field to each final destination.* -- The answer should be either Yes (tick) or No (no tick).

Column 1. *By what means* *possessed* or *received*. — The answer should give in each case the individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should be shown as such, not as money of the family.

Column 18 *all father ever before in the United States; and if so, when and where*. The entries should show whether or not (Yes or No in the United States before, and if so, the year or period of years, as shown in 1891-1897. Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

are subject to revision by inspection officers in the examination of mine. However, in answer to question 26, if an item has been deposited within one year and the Secretary of Labor has authorized it for use for a subsequent year, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

82

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List **5**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet for the listing of

S. S. ROTTERDAM Passengers sailing from ROTTERDAM 15-SEPT. 1920, 191

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to — Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.
		Family name.	Yrs. Mos.	Married or single.		Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).			Country.	City or town.		
1		FRATSEK	38	F	M HOUSEW	YES	GERMAN	YES	GERMAN	GERMANY GROSCHAMMER	GREIS CREWNITZ GROSCHAMMER	N.Y. NEW YORK
2	UNDER 16	MARGARETHA	12	F	S NONE	11-308692-4/4/45	"	"	"	"	"	"
3		NILSSON	35	M	M INGENIEUR	"	"	"	SWEDEN	SWEDEN TRYKERUD	ELSA H. NILSSON FRYKERUD	ILL. CHICAGO
4		WECHER	38	"	" FARMER	"	"	"	GERMAN	U.S.A. CLEVELAND OH.	ANNA WECHER N. AL LIE 25 TRE- OHIO CLEVELAND	YES
5		POLLWACHER	30	F	" HOUSEW	11-100091	"	"	"	GERMAN LEHE	WILHELM LODHOUSEN POSTASTP. 4 LEHE	ILL. CISSNA PARK
6	UNDER 16	WILHELM	8	M	S NONE	"	"	"	"	"	"	"
7		ANGERMANN	35	F	M HOUSEW	"	"	"	"	"	HENRICH ROSENFOSCH GEESTE- MUNDE KOTSESTR. 16	MASS WORCHESTER
8	UNDER 16	ERWIN	13	M	S NONE	"	"	"	"	"	"	"
9	UNDER 16	AUGUST	12	F	"	"	"	"	"	"	"	"
10	UNDER 16	EDMUND	10	M	"	"	"	"	"	"	"	"
11	UNDER 16	ADOLF	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12		SCHILLING	35	"	M CLERK	"	"	"	"	LEIPZIG	EMMA SCHILLING LEIPZIG	ILL. CHICAGO
13		FICKEL	13	F	" HOUSEW	"	"	"	"	ABENSBERG	WASSERTONSTR. 16 SIMON ZOFF ABENDSBERG	PA PHILADELPHIA
14	UNDER 16	MARGARETHA	8	"	S NONE	"	"	"	"	"	"	"
15	UNDER 16	FRIEDERICH	7	M	"	"	"	"	"	"	"	"
16		GERTRUD	23	F	S NONE	"	"	"	"	BERLIN	FR. FLERK BERLIN	N.Y. JONKERS
17		KUHRASCH	18	M	S LABOR.	"	"	"	"	ITZCHAVE	ANNA KUHRASCH BISMARCKSTR. 14 ITZCHAVE	PA PHILADELPHIA
18		ZERENNER	39	F	M HOUSEW	4M 13086 11/30/43	"	"	"	LEHE	BERTHA ARGUS WUDSDORF LINDEN- ALLEE 21	MD. BALTIMORE
19	UNDER 16	HUGO	14	M	S STUDENT	"	"	"	"	"	"	"
20		ERWIN	11	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21		RUDOLF	37	F	M HOUSEW	4-27514-1/11/41	"	"	"	BREMERSHOF	MEYER LISFET GASTEMUNDE HOSENSTR. 26	MARYLAND SONNDERS RANG
22		WERDE	11	"	"	"	"	"	"	HAMBURG	JOHANNES WIKKE FRECHTALLE 78 HAMBURG	CONN BEACON FALLS.
23		LOHSE	11	"	"	"	"	"	"	ROSTRINGER	WILHELM FRAESER GEOTHE STR 16 LEHE HANNOVER.	N.Y. BAYUNNE
24		LOHSE	11	"	"	"	"	"	"	LE	TRILPHON JUNGES LIEB. HANNOVER BUCHSTR 54.	MASS SPRINGFIELD
25		JOHANN	26	M	M BREWER	12-27184-4/9/41	"	"	"	BURG FELD.	KATHARINE HEINER BURG LENDEN FELD BAYERN GERMANY.	ST. LOUIS
26		HEINER	21	F	" HOUSEW	"	"	"	"	"	"	"
27		FUCHS	54	"	"	"	"	"	"	"	HEINRICH FUCHS ANBLICK 2 MINN ST. PAUL	MINN ST. PAUL
28												
29												
30	54	SCHRANDNER	37	F	S NONE	YES	GERMAN	YES	GERMAN	GERMANY HIRSCHAU	LURE HEINZE BERLIN FRIEDRICH STR 11.	NEW YORK

SCHRANDNER

Except 17

#17 Imported by...

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

83

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of _____, _____, 19/20

Note: Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LEONARD, of the SS. "ALBANY", do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at

23rd day of _____, 19

Immigration Officer.

Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head of family*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months; the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M. male, or F. female.
Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M. married, S. single, W. widowed, or D. divorced.
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, steamship engineer, house painter, tailor, etc. The entry should be made in full, and not simply as engineer, painter, etc. The entry should be made in full, and not simply as engineer, painter, etc. The entry should be made in full, and not simply as engineer, painter, etc.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and correct answers should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of the arrivals.
Column 8 (*Can read and write*).—This column is subdivided into two questions:
"Can read what language?" If exemption is claimed, upon what ground? If alien is unable to read and claim exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "German" appearing under the head of race or people does not mean "German" by country. An Irish, German, or Italian alien by the head of race or people does not mean "Irish," "German," or "Italian," but "Irish," "German," or "Italian" by race or people. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (black).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN—NORTH.

The people who are native to that portion of Italy north of the River Po, in northern Italy, the departments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Trieste, and their descendants, who are classified as "Italian—North." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN—SOUTH.

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po, in southern Italy, the departments of Calabria, Basilicata, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, who are classified as "Italian—South."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereat. The country of last permanent residence should be given in full, and not simply as country of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be given as "United States."
Column 12 (*Name and complete address of nearest relative living in or from the country where alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 17 (*Whether in possession of \$20 and \$300, here named*).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, what year or period of years, and place, as 1891-1897, Philadelphia*).—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, what year or period of years, and place, as 1891-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address*).—These questions are self-explanatory, and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

84

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S. ROTTERDAM

Passengers sailing from R O T T E R D A M

15TH SEPTEMBER, 1912.

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to --	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read.	Write.		Country.	City or town.	State.	City or town.
1	X	BURSZYNY	RUCHLI	30	F	M HOUSEW.	YES	HEBR.	POLAND	WARSAW	CHAIM SAGALEK	N Y NEW YORK
2	UNDER 10		BORUCH	8	M	S	NONE	NO UNDER AGE				
3		SAPUK	WESTHER	19	F		YES	JIDDISK			UNCLE IZAK JANKELWITZ	ILL. CHICAGO
4			CHUSZ	11	M							
5	X	FEICHMAN	SARA	26	F	M HOUSEW.		POLISH		LEMBERG G.	JOZEF GOLD	N Y NEW YORK
6	UNDER 10		MANIA	6	F	S	NONE	NO UNDERAGE				
7	X	GRUBERMAN	WOLF	12	M	S TAYLOR	YES	JIDDISK		SKOLE	UNCLE MARKUS ROZENTERK	N Y BROOKLYN
8		CORFAS	CHASKE	41	F	M HOUSEW.		JEWISH		GRODNO	DNIEL GABULSKIE	UTICA
9			SORE	23	F	S	NONE					
10			SAMUEL	17	M	MERCHANT						
11	UNDER 10		ALFRE	15	F		NONE	GERMAN				
12	UNDER 10		SZAINÉ	10	F							
13	UNDER 10		WOLVET	8	M			JEWISH				
14	X	BORYK	DOBA	55	F	S		JIDDISK		MADSCHEWO	BROTHER MORDSCHE GABEL	BROOKLYN
15	X	HAS PEL	JURA	36	M	M HOUSEW.	NO	TO HUSBAND		GWOSDICE	MADSCHEWO.	
16	X		CHAIM	10	M	S	NONE	FAHTER			S. GRINBERY	N Y NEW YORK.
17	X		SWAJA	9	F						GWOSDECC	
18		SUSSKIND	CHAWA	20	F	S	YES	JIDDISK		GRODZISKO	DEBORA SUSSKIND	
19			NAFTALE	18	M	L					GRODZISKO	
20	X	ORT	VEIDEL	48	F	M HOUSEW.	NO	TO HUSBAND		SWIERZ	COUSIN MOSES KARTEN	
21			DAVID	16	M	S	NONE	YES JIDDISK			POLAND	
22	UNDER 10		REISEL	14	F							
23	UNDER 10		BORUCH	12	M							
24	UNDER 10		HINDE	9	F							
25	UNDER 10		KEILE	8	F							
26	X	BERNHART	BLUMA	23	F	S		POLISH		KOLOMEA	CHAIM BERENHAUT	BRONX
27	SI	ALTEN	JETTE	62	F	WID HOUSEW.		JIDDISK		FLUSTE ZA..	RIEDZICKI. 26	
28	X	FISCHBACH	PERL	37	M					IESCZOYKE	JOSEL FFIWEL	NEW YORK
29	X		JUDA	12	M	S	NONE				FLUSTE ZALESZOYKE,	
30	X		SCHEINDEL	11	F							BRONX

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

and passengers

U. S. citizens

Aliens

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

85

Arriving at Port of _____, _____, 1920

Note. — Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of others generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LEONARD, of the ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 25TH day of April, 1918
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Home or state*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Clerk, shoemaker, stationary engineer, boatman, engine, miller, engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Can read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen, or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the correct people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth and nativity should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

EUROPEAN.

The term "Caucasian" refers to the Caucasian people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN-BLACK.

"African (black)" refers to the African Negro who comes from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are exempt from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether leaving to seek final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$20, and if so, how much*).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1895, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20-23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the ROTTERDAM _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

86

Sworn to before me this _____ day of _____ 1920, 19
at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Romanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak)
Bosnian	Irish	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedes)
Bulgarian	Italian (North)	Scotch
Chinese	Italian (South)	Servian
Croatian	Japanese	Slovak
Cuban	Korean	Slovenian
Dalmatian	Lithuanian	Spanish
Dutch	Magyar	Spanish American
East Indian	Mexican	Syrian
English	Montenegrin	Turkish
Finnish	Moravian	Welsh
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cubans)
French	Polish	
German	Portuguese	

List **8**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. ROTTERDAM

Passengers sailing from

BOTTLE 4 M 10 SEP 1948

1920

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read.	Write.		Country.	City or town.		
1		VARGA	ALABETA	20	F	HOUSEW.	YES SLOV.	YES	CZ. SLOV.			
2	UNDER 18		ALABETA		S	NONE						
3		MITRKA	MARIA	21	F	LABOR						
4	CL USC	FINDURA	KATARINA	21	F	FARM	2-9-22 2-9-41	CL. 10 BE				
5		VACIL	KATARINA	17	F	NONE						
6	CL USC	ELUSKO	ANNA	17	F	HOUSE						
7		ROSENFELD	MORITZ	21	M	WID. MERCHANT	GERMAN					
8		KOUKAL	FRANZ	43	M	GARDENER						
9			FANY	53	F	HOUSE						
10			MARY	24	F	NONE						
11	DER 18		FRANZ	12	M							
12		GOLDFINGER	MONE	24	F	S. MECHANIC						
13		SZEMAN	ROZA	21	F	NONE						
14		BOLEDOVICE	MARIA	37	F	HOUSEW.	HUNGARY		HUNGARY			
15			LUDEVIT	14	M	NONE						
16			MARIA	11	F							
17			STEFAN	9	M							
18			HELENA	7	F							
19		SZORAD	LUDEVIT	14	M							
20		KATTIK	JOSEF	18	M	LABOUR	SLOV.					
21		SRUBAR	JOSEF	27	M	TRAVEL	GERMAN					
22		SALATOVA	EMILIE	18	F	S. LABOR	BOHEMIAN					
23		MAGNEROVA	RUZENA	18	F							
24		OURDNIK OVA	FRANTISKA	53	M	HOUSEW.						
25		OURDNIK	PROKOP	55	M	GARDEN	YES BOHEMIAN	YES				
26		KUZMA	JAN	58	M	WID. LABOR	SLOV.					
27		MUDRON	JAN	13	M	S. NONE						
28			MICHAL	18	M							
29		BEDNARIK	FRANTISEK	17	M	LABOUR	YES CZ. SLOV.	YES				
30		BERKOWITZ	ISIDOR	42	M	S. SALESM.						

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

87

Arriving at Port of NEW YORK, JULY 15, 1920

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.										Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth.	
						Whether alien intends to return to his native country, or to some other foreign country, or to some foreign port, or to some foreign																

Note.— Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. BARON, MASTER, of the ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

25TH day of SEPTEMBER, 19

at NEW YORK

Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Rank or status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, running on diesel, house painter, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not state F (farmer), miner, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

See manifest companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Alien to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language?" or, if exemption is claimed, upon what ground? In answering this question, if the alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully examined by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the heading of country, does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race or people should come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if out of the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (If, after possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (If he has ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No), in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
 solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
 _____, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

88

Sworn to before me this _____ day of _____ 1920, 19
 at _____

(Signature and Title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
 cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet for the listing of

S. S.

ROTTERDAM

Passengers sailing from

ROTTERDAM

15 SEPTEMBER 1920

191

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to --	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.	City or town.	State.	City or town.
1		BULTENS	✓ UJAN	37	M	M FARMH.	YES	DUTCH	YES HOLLAND	HOLLAND	HOLLAND DOETINCHEM	G.H. BULTENS DOETINCHEM MICH GRAND RAPIDS
2		WILHELMINA		38	F	M HOUSEW.						
3		GERBIT		8	M	S NONE						
4		NEELTJE		8	F	S						
5		DYK VAN	✓ JAN	26	M	S FARMH.	YES	DUTCH	YES HOLLAND	HOLLAND	HOLLAND STEENWYK	A. VAN DYK STEENWYK ANN ARBOR, S.D. WESSINGTON SPRING
6		DYK VAN	✓ LAMBERTUS	20	M	S					STEENWYK	
7		GROOTHOF	✓ DIRK	31	M	M CIGARM					GRONINGEN	J. GROOTHOF MOORDEPENNINGSINGEL OHIO HUDSON
8		329-10	✓ FRIENTJE	26	F	M HOUSEW.						41 " GRONINGEN
9		VEEHOF	✓ BERNARD	30	M	S BL. SMITHY'S	DUTCH	YES HOLL.	DUTCH	HOLL.	GOOR	VEEHOF GROOTESTR. GOOR ILLS HENNEPIN
10		VERLARE	✓ WILLEM	82	M	M NONE					KRUININGEN	JAN VERLARE KRUININGEN ZEEL. MICH GR. RAPIDO
11		SCHILVING	✓ JACOBUS	44	M	FARMER					ROTTERDAM	JANNETJE SCHILVING ROSESTR. UTAH SALT LAKE
12		ISREAL	✓ HERMANUS	38	M	M FISHER					VELSEN	158 B. ROTTERDAM MICH. GRAND HAVEN
13			✓ PETRONELLA	33	F	M HOUSEW.						130 VELSERoord.
14	DER 13		✓ ISAAK	7	M	S NONE						
15	DER 10		✓ CORNELIA	5	F							
16		VAN DER LEUR	✓ PETRUS W.	41	M	M LABOR					U. S. A.	A. V. D. LEUR PIET VLAMING.. N J HOBOKEN
17		272323 ZEEGER	✓ JOHANNA	29	F	M HOUSEW.						STR 54 AMSTERDAM H. SCHREMAKER EMMASTR 25 MICH GR. RAPIDS
18		DE BUER	✓ JEUTJE	26	M	S FARMER					HOLL. STICUS	JOH. P. DE BUER STICUS PR. ILL CHICAGO
19		BORGMEIER	✓ HENDRIK	29	M			AND ENGL.			AMSTERDAM	H. TH. BORGMEIER J. P. HEVE.. STATE OGDEN
20			✓ LAMKJE	33	F	M HOUSEW.						STR 162 AMSTERDAM OF UTAH
21		GERLOFSA	✓ BAKKJE	62	F	MID.					SRIM	PIETER TERPSTRA HAARD PR. IND. INDIANA
22		TER PSTRA	✓ SJOOKJE	25	F	S SERV.					HAARD PR.	
23		BYTERBUSCH	✓ JEANETTE W.	57	M	M HOUSEW.					U.S.A. PATERSON N.Y.	J. KEETMAN SCHOUWEG 200 N J PATERSON
24		BOS	✓ CORNELIS J.	23	M	M CARPENT.					HOLLAND AMSTERDAM	HAARLEM. CORNELIS J. BOS TEN PALE.. NEW JERSEY WEST
25			✓ MARIE	22	F	M HOUSEW.						STR 46 AMSTERDAM. HOBOK N.
26		DEERLING	✓ JOHN	48	M	S SUPERIN.					U.S.A. MO ST LOUIS	PAUL WIELANDY 16 LOUGESTR. MO ST. LOUIS
27		DRYER	✓ HENDRIKUS B.	31	M	S FARMER	YES	DUTCH	YES	HOLLAND	DUTCH	NETHERLAND S. HEEREN. HENDRIK DRYER TENGEL IOWA, WICHOLZ
28			✓ ELISABETH	25	F	S SERV. G.						S. HEERENBERG.
29		VAN KATWIK	✓ THEODORA	33	F	M HOUSEW.					ROTTERDAM	JOHANNA VAN KATWIK ROTTERDAM VIL. WIL LAUKLE
30			✓ JOHANNA	9	F							40 GEN V/D HEYENSTRAAT

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

A LINE.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

191 20

89

No.	on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. <small>Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily, or whether he expects to return to his native country or to some other foreign country.</small>	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien already in possession of a passport from his native country or from some other foreign country.	Ever in prison or detention for crime or misdemeanor, or for violation of laws, or for breach of contract, or for failure to pay taxes, or for failure to support family?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who holds in belief the doctrine of the Government of the United States will result in the destruction of life or limb of any citizen of the United States.	Whether coming to receive any offer, solicitation, promise or agreement, or to perform any service, or to enter into any contract, or to take any action in the United States.	Whether alien has previously departed within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.	
1	NO	SELF	60	NO		BROTHER IN LAW ADRES BURJER 819 UNION AVE N.E. GRAND RAPIDS MICH	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BLO	BLUE	NONE	NETHERL.	DOETINCHEM
2	HUSBAND					BROTHER											5	5					BENKIN	KOOG
3						SINGLE																		
4																								
5	NO	SELF	YES	YES	1911 WESSINGTON HOME. WESSINGTON SPRING S.DAC.	NO ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BLO	GREY	NONE	NETHERL.	STEENWYK
6			NO														5	9			BLO GREY			STEENWYK
7	YES	RR. I.L.			BROTHER I.L. K. HENDRIKS HUDSON S. DUK OHIO												5	2			BLUE			BERGUM
8		BROTHER															5	1			BRO BRO			GROWINGEN
9		SELF	MORENO		FRIEND G.J. JUKON PUTMAN C. HENNEFIN ILLS SON JACOB VERLAPE SWELTHSTR. 336 GR. RAPIDS MICH.												5	11			BLACK GREY			GOOR CV.
10			50	NO	FRIEND A. VERMAAT 351 MEAD AVE SALT LAKE UT												5	6			GREY BLUE			BIDZELINGEN
11	YES	FRIEND	36		PARENTS I.L. P. MAGI ZAAM GRAND STREET 874 GR. HAVES MICH. PARENTS												5	7			BLACK GREY			ROTTERDAM
12		FATHER	I.L.	YES													5	7						N HOLLAND DEN HELDER.
13		FATHER																			RED			VELSEN.
14		GR. FATHER																			BLOND BLUE			
15																	5	5			BLACK BROWN			AMSTERDAM.
16		SELF	YES	YES	1907/20 HOROKEN N J.	HOME M. RENGEL GARDENSTR 231 HOROKEN N J.											5	2			BLOND BLUE			HOLL. WEESP.
17					GR. RAPIDS MICH 1913/20	HUSBAND H. ZEENER 1014 LAFAYETTE AVE N E GR. RAPIDS											5	9			BROWN			STICUS.
18	NO		MOKE	NO		FRIEND J. STEENSRA 19 E 100 PLACE CHICAGO ILL.											5	9			BROWN			JOSE HUIZEN.
19	YES		YES	YES	1910/14 STATE OF UTAH OGDEN. UTAH.	BROTHER I.L. C.F. HOWING OGDEN											5	6			BLOND BLUE			WESTERWOOD
20		HUSBAND		NO													5	1						AACHUUM.
21	NO	SELF	MOKE		TO DAUGHTER DUETUB BERGSWA GR. RAPIDS MICH												5	2			BROWN			BAARD.
22					FRIEND ALBERT HOLTHOP INDIANAPOLIS IND. 21 STR. CORNER AMPSON AVE.												5	3			BLUE LEFT	WURNER		HELLENDORRN.
23	NO		YES	YES	1911/20 FAIRSON N J.	HUSBAND G. BYSTERBUSCH 12 PELLSR FAIRSON N J.											5	8			BROWN BROWN	SCAR ON LEFT CHEEK.		AMSTERDAM.
24			50	NO		BROTHER IN LAW JOHN DE REER 305 KERRIGAN AVE WEST HOBOKEN N J.											5	7				NONE		
25																	5	9			GREY BLUE			WEED
26		SELF	YES	YES	1905 20 ST. LO																			

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, BARTON, of the SS. "ALBANY", from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 25TH day of SEPTEMBER, 1911,
at NEW YORK,
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Header sheet*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully checked by inspectors and registry clerks in this regard. The instance, "France," appearing under the heading "country, place of birth," does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading "country, place of birth," does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of a family or people does not mean "Irish," "German," or "Hebrew" by race. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people and not to the country.
WEST INDIAN.
West Indian refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
Spanish American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN.
African refers to the people of Africa and not to the continent.
AFRICAN AMERICAN.
African American refers to the people of African descent and not to the continent.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether on possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever labor in the United States before and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year as the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. E. HUGHES, Surgeon of the U. S. S. Albatross, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly that I have had 10 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the U. S. Navy
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

90

Sworn to before me this 10 day of April, 1918

at San Francisco, Cal.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

10

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States
This (white) sheet is for the listing of

191

S. S. ROTTERDAM Passengers sailing from ROTTERDAM 15 SEPTEMBER 1920

S. S. ROTTERDAM															13												
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13			
HEAD-TAX STATUS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.		Calling or occupation.		Able to—		Nationality.		Race or people.		* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination.		State.		City or town.			
(This column for use of Government officials only.)		Family name.		Given name.		Yrs. Mos.		Married or single.		Read.		Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).		Write.		Country.		City or town.		Country.		City or town.		State.		City or town.	
1		303103	✓	HOOGVEIN	JACOB	61	✓	M	M FARML.	YES	HOLL.	YES	HOLL.	DUTCH	HOLL.	APPELSCHA FR.	TROUTJE DE JONG	APPELSCHA	IND.	HAMMOND							
2		303106	✓	JINKE		51	✓	F	"	NONE																	
3	UNDER 17	303102	✓	JURJEN		15	✓	M	S																		
4	UNDER 17	303104	✓	WIEBE		12	✓	"	"																		
5			✓	VAN STRAATEN	JAN	34	✓	M	M BAKER																		
6			✓		MAAIKE	37	✓	F	"	NONE																	
7	UNDER 17		✓		HENDRIK	5	✓	M	S			NO	UNDER AGE	NO													
8			✓		ANNA	4	✓	F	"																		
9			✓		JOHANNA	1	✓	"	"																		
10			✓	LUBBERINK	GEERT	41	✓	M	M FARML.	YES	DUTCH	YES															
11			✓		BERTRUD	30	✓	F	"	NONE																	
12	UNDER 17		✓		MARIA	7	✓	"	S	"																	
13	UNDER 17		✓		HERMAN	5	✓	M	"			NO	UNDER AGE	NO													
14		HOEKSTRA	✓		YPE	32	✓	"	M LABOR.	YES	DUTCH	YES															
15			✓		JIKKE	27	✓	F	"	HOUSEW.																	
16		KAMSTRA	✓		JETZE	31	✓	M	S FARML.																		
17		BERGMA	✓		GERLOF	27	✓	"	"																		
18		SCHAAFER	✓		MARTINUS	39	✓	M	M SHOFK.																		
19		TEN VOORDE	✓		BERNARDUS	34	✓	"	S FARML.																		
20		SCHULKES KLAPE	✓		JOHANNA	42	✓	F	M NONE																		
21			✓		URIDA	4	✓	"	S	"		NO	UNDER AGE	NO													
22		HOGEWIND	✓		JACOBUS	44	✓	M	M MERCH.																		
23		RASPE	✓		EUGENE A.	49	✓	M	M MILLNOR.																		
24			✓		CHRISTINA	46	✓	F	"	NONE																	
25		WIT	✓		ALDERIKUS	34	✓	M	" FARML.																		
26			✓		PIETJUE	31	✓	F	"	NONE																	
27			✓		GERTJUE	10	✓	"	S	"																	
28			✓		AALTJUE	6	✓	"	"			NO	UNDER AGE	NO													
29			✓		KLAZINA	1	✓	"	"																		
30		HOFFMAN	✓		JOHAN	20	✓	M	S LABORER	YES	DUTCH	YES															

Total passengers
U. S. citizens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

91

1960

Note. Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individual or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

 Officer.

25TH day of _____, 19____

Immigration Officer.

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

$$T_{\text{eff}}(\omega) = T_0 \left(1 + \frac{\alpha}{\beta} \right)^{-1} \left[1 - \frac{\alpha}{\beta} \exp(-\beta \omega^2) \right]^{-1}$$

We can therefore release the program from a closed form of ownership within 60 days of receiving

ITALIAN (NORTH).

ITALIAN (SOUTH).

Column 12: *Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.* The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13, *Intended destination*—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (tick ☐) or No (tick ☐)

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, such as father, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (*By whom was passage paid?*)—The entry should be made in the following order: (1) self; (2) spouse; (3) child; (4) grandchild; (5) parent; (6) grandparent; (7) other relative; (8) friend; (9) business company, etc.

Column 17 (*By what means was passage paid?*)—The answer should give in each case the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Where was passage paid?*)—The entries should be made in the following order: (1) ship; (2) land; (3) other.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years, and place, e. g., 1891-1897, Philadelphia.

Column 19. (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33. These questions are self-explanatory and the answers, like answers 1 to 19, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answer question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. J. J. J., Surgeon of the ROTTERDAM, do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Government of the Netherlands
 and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 10 day of DECEMBER 1920, 19
 at THE HAGUE

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
 tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Rathenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA, OR ANY OF ITS POSSESSIONS, FROM A FOREIGN PORT, A PORT OF CONTINENTAL UNITED STATES, OR A PORT OF SAID INSULAR POSSESSIONS FROM A FOREIGN PORT, A PORT OF CONTINENTAL UNITED STATES, OR A PORT OF SAID INSULAR POSSESSIONS.

List **11**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

This (white) sheet is for the listing of _____

191_____

S. S. ROTTERDAM *Passengers sailing from* ROTTERDAM

SEPTEMBER 15TH, 1920.

[illegible]

59

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof, to the Immigration Officer at the port of arrival.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

19120

93

14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30		31		32		33	
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)		Whether in possession of \$50, and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after completing his temporary stay in the United States. Length of time alien intends to remain in the United States.		Whether alien intends to become a citizen of the United States. Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or in any other institution, or in any other place, in which he was confined, and for what purpose?		Whether a polygamist.		Whether an anarchist.		Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State of the United States or of any Territory of the United States or of any insular possession of the United States by force or violence, or who advocates the commission of any act of violence against the Government of the United States or of any State of the United States or of any Territory of the United States or of any insular possession of the United States.		Whether alien has been previously deported under any law.		Condition of health, mental and physical.		Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.		Height. Feet. Inches.		Color of— Hair. Eyes.		Marks of identification.		Place of birth. Country. City or town.							
		Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?		
1	NO	SELF	NO	NO	NO	NO	NO	FRIEND KLAS STREEFER GREAT FALLS MONT. BOX 633	NO	ALWAYS	YES	NO	NONO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	BLO	EE	NONE	HOLLAND	ST ANNA PAROCH													
2	YES	"	MORE	"	"	"	"	FRIEND ADRIAN HOLLAR HULL N DAK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	BRO	BLUE	"	"	DEN HAAG													
3	NO	"	MORE	"	"	"	"	UNCLE HENDRIK ZEEGERS FAREBOULT MINN	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	BLO	VLUE	"	"	LITHOYEN													
4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	VRO	"	"	"													
5	"	"	MORE	YES 1913-20	HOME 3952 WAVELAND CHICAGO ILLS.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	GREY	BLUE	"	"	ELST													
6	"	"	"	CHICAGO ILLS	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BRO	GREY	"	"	"													
7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"													
8	"	"	MORE	NO	FRIEND C J NOUTA TORNBRIDGE STR IND INDIANAPOLIS	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BLA	BRO	"	"	SCHRAAD													
9	"	"	MORE	"	236 BRO IN LAW MR Z VERKOU PEASE MINN BOX 75	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BLA	GREY	"	"	RHENEN													
10	"	HUSBAND	"	"	BROTHER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	BLUE	"	"	WAALWYK													
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BLO	BLUE	"	"	ABCOUDE													
12	"	COUSIN	"	"	COUSIN S FAPER MONTPELIER N DAK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	BLO	GREY	"	"	BERKEL													
13	"	SELF	MORE	"	COUSIN XXXXXXXX WILLIAM KRAAM PLATTE SO DAK.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	BRO	BRO	"	"	RUIZUMAGEEST													
14	"	"	MORE	"	FRIEND WILLIAM J DE ROOS HULL N DAK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	5	"	BLP	BLUE	"	"	SENBIERRE													
15	"	"	MORE	"	COUSIN PIET POST EDGERTON MINN PIPESTONE	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	GREY	BLUE	"	"	OFFINGEWIR													
16	"	SELF	MORE	"	FATHER IN LAW ARENDVDE VRIES CHICAGO ILS 95 HALSTERD STREET	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BRO	GREY	"	"	"													
17	"	HUSBAND	"	"	FATHER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	"													
18	"	FATHER	"	"	GR FATHER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	1	"	BLON	VE	"	"	"													
19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	BRO	"	"	"													
20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	BLUE	"	"	"													
21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"													
22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"													
23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"													
24	"	SELF	MORE	"	TO FRIEND ALB KOK, EVENGREE PARK N V R 95th. STR CHICAGO ILLS	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BLON	BLUE	"	"	OUDEHASKE													
25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"													
26	"	HUSBAND	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"													
27	"	FATHER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"													
28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"													
29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BRO	GREY	"	"	MAASTRICHT													
30	"	SEEN	\$50.-	"	TO FRIEND L.W. SHARP 197 FUL- TON STR. BROOKLYN N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	BRO	BLUE	"	"	TER HEIL													
	"	"	MORE	"	TO HOME MODESTO CAL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"													

NOTE: Full text of question 21 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in, or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. DANCY, MAST, of the STEAMSHIP, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this
at NEW YORK

25th day of NOVEMBER, 1911

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Header stated).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." If an alien is unable to read and claims the language or dialect the alien is able to read should be stated. If an alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and to the "French" appearing under the subject by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, but, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien for whom the head of race or people does not mean "France" by country. In this connection the following distinctions should be especially observed:
"Cuban".—The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.
"West Indian".—"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
"Spanish American".—"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
"African (black)".—"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence of aliens who are permanent residents of the United States and country of last permanent residence of aliens who are not permanent residents of the United States.
Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 16 (Whether in possession of money, and if so, what and where).—The answer should give in each case (individually or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 17 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years; and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ROBERTSON, Surgeon of the U.S.S. Albatross, do solemnly, sincerely, and truly that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of S. U.S., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

94

Sworn to before me this 10 day of June, 1910,

at San Francisco, Cal.

(Signature and Title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions. This (white) sheet is for the listing of

S. S. ROTTERDAM. Passengers sailing from ROTTERDAM, 19th SEPTEMBER, 1916

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to — Read. Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.				Country.	City or town.	State.	City or town.
1		BOKMA	ANNE	22	M S	FARML. YES DUTCH	YES	HOLL.	HOLL.	LANGWEER F.J.BOKMA LANGWEER	S.DAK.	SPRINGFIELD
2			JOHANNES	22	"	"	"	"	"	"	"	"
3		MELLEMA	ITZEN	21	M S	"	"	"	"	LEEUWARDEN I.MELLEMA LEEUWARDEN	IOWA.	HULL
4		VOGELSTANGS	PETRUS	38	M	"	"	"	"	OFLOV H.VOGELSANGS VORTUM	MINN.	FARIBOULS RICE
5		HOLTRUST	EGBERT	16	M S	FARML.	"	"	"	HEERDE H.HOLTRUST ZWOLLE OVERYSSEL	ILL.	CHICAGO
6		VOETBERG	JAN	18	M S	LABOR.	"	"	"	N.SCHOUT FR. R.VOLTBLRG NIEUWESCHOUT FR.	WISC	RACINE
7		BRUYS	GOVERT J.	21	M S	"	"	"	"	HAARLEMMEER- MEER FRIEND A.RIESKERK FARMER HANFORD KINGO CO CAL.	CAL.	HANFORD
8		TROMP	AREND	45	M S	NONE	"	"	"	U.S.A. CLEVELAND A.W.TROMP ZWOLSCH WEG 139 AFELDOORN	OHIO	CLEVELAND
9		BRUYS	WILLEM	26	"	"	"	"	"	HAARLEMMEERMEER G.J.BUYS HAARLEM MEER	CAL.	HANFORD
10		RYKEN	CORNELIS	26	"	"	"	"	"	H. RYKEN ALLSMEERDERDYK 608 HAARLEMMEERMEER	CAL.	HANFORD
11		JOONSWA	PIETER	58	M	DIV.	"	"	"	U.S.A. PATERSON J.JOUWERSMA KUBAARD FR.	MICH.	NASHVILLE
12		MELLEMA	TJEERD	17	M S	"	"	"	"	HOLL. LEEUWARDEN I.MELLEMA PAPPERBUURT 66 LEEUWARDEN	IOWA.	HULL
13		FRANKHOYZEN	FRANTISKUS	33	M M	CLERK YES DUTCH	"	"	"	HOLL. ROTTERDAM WID.FRANKHOYZEN HAVELANDSTR.	N.Y.	BUFFALO
14		MULLER	CAROLINA CHR.	32	F M	NONE	"	"	"	U.S.A. LOS ANGELOS J.D.KARSTENS V.WOUST P.147 AMSTERDAM	CAL.	HOLLYWOOD
15		BREEMER	JAN DAVID	20	M S	FARMER	"	"	"	HOLL. DORDRECHT JOHANNA BREEMER KROMHOUT 61 DORDRECHT	IOWA	PELLA
16		VAN KALFSBEEK	HENDRIK	15	"	"	"	"	"	LEEWARDEN JOHANNES VERLOOF N.SCHANS	N.J.	CLIFTON
17		VERHALLEN	JOHANNA	23	F S	"	"	"	"	HOLL. NULAND N.BR. PIET VERHALLEN NULAND N.BR.	WISC	ONTAGAVE LITTLE CHUTE
18		RUIS	HUBERTUS	31	M S	SHOEM.	"	"	"	LITOYEN J.RUIS LATHOYEN N.BR.	WISC	AFLETON
19		VOESTEN	PETRUS	24	M S	FARMER	"	"	"	VENRAAY M.V.D.VOESTEN VENRAAY LIMB.	IOWA	ST. CHARLES
20		ZUIDLAND	GEERD	20	M S	SHIPM.	"	"	"	N.SCHANS H.ZUIDLAND N.SCHANS	MINN.	RAYMOND
21		MICALS	GEPARDUS	25	M S	FARML	"	"	"	VENRAAY TH.MICHELS VENRAAY LIMBURG MICH	MICH.	DETROIT
22		BAAN	ADRIANA	28	F M	HOUSEW	"	"	"	DORDRECHT G.BAAN FLOEGSTR.244 R'DAM	SO DAK.	HARRISBURG
23			CORNELIS	2	M S	NONE	NO UNDER AGE	NO	"	"	"	"
24		ELSHOF	ALBERTUS	39	M S	LABCR. YES DUTCH	YES	"	"	VRILSTER G.ELSHOF VRILSTER GELD.	WISC.	MILWANKEE
25		VAN SCHRAVEDYK	JOHANNES	20	M S	FLOWERM. YES DUTCH	YES	HOLL.	HOLL.	HOLL. HILLEGOM J.V.SCHRAVEDYK VOSSENDW.STR. 30 HILLEGOM	N.Y.	LONG ISLAND
26		JANSE	GERRIT	78	M M	NONE	"	"	"	SANTEFOORT DIRK DAM SANTEFOORT	WISC	GLENWOOD
27			CORNELLIA	70	F	"	"	"	"	"	"	"
28		DEESBURG	HERMANUS M	75	M MID	LABOR.	"	"	"	AMSTERDAM HUBIK FREDERIK HENDRIKSTR. 59 AMSTERDAM	OHIO	AKRON
29		DE BRUIN	WILLEM	36	M M	SHIPBUILD-ER	"	"	"	U.S.A. NEW YORK H.DEBRUIN LEEUWARDEN CAM-BOURSTRAIT 40	NEW YORK	
30			ELIZABETH	30	F M	HOUSEW	"	"	"	"	"	"

Total passengers	100
U. S. citizens	100
Aliens	100

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

A LINE.

List 12

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

95

Arriving at Port of

SEPTEMBER 23, 1912

Arriving at Port of New York																				
14-213																				
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes — Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. (Whether alien intends to return to country whence he came, or to some other foreign country, or to remain permanently in the United States.)	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to secure a contract with any person or persons in the United States.	Free in person or subject to contract, or subject to contract of apprenticeship, or subject to contract of service, or subject to contract of labor? If so, what?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in, or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of — Hair. Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.	
1	YES	SELF	YES NO		COUSIN H. F. HORNSTRA SPRINGFIELD, ILL.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIRBLONDBLUE	NONE	HOLLAND	LANGWEER
2																5 8	"	"	"	LEEWARDEN
3	NO				FRIEND P. V. D. SCHAAF SIOUX CO HULL, IOWA											5 5	"	"	"	OLROV
4	YES	SELF	MORE 1919-20	GERARD OHIO	FRIEND A. BONGERS R. 1. BOX 1 A RIBOUL'S RICE MINN.											5 10	"	"	"	KAMPEN
5	NO		NO		UNCLE H. HOLTHUST 1619 W. 14 PLACE CHICAGO ILLS											5 7	"	"	"	NIEUWESCHOUT
6					BROTHER A. VOETBERT RACINE WISC. 2073 W. HIGH											5 5	BROWNBLUE	"	"	NIEUWPOORT
7	YES		YES	NO	FRIEND A. RIESKERK FARMER HANFORD KINGO CO CAL.											5 11	BLONDGREY	"	"	NYEGA
8	NO		1915-20	CLEVELAND OH.	BROTHER HANS TROMP CARGINIC AVE CLEVELAND OHIO											5 5	BROWNBLUE	"	"	NIEUWPOORT
9	YES		YES	NO	FRIEND A. RIETKERK KINGS CO HANFORD CAL.											5 8	BLONDGREY	"	"	GENDEREN
10	NO		NO		FRIEND P. DUINWEG HANFORD KINGS CO CAL.											5 11	GREYBLUE	"	"	KUBAARD
11	NO		MORE 1891-20	U.S.A.	SON W. JONGSMA NASHVILLE MICH R.R. 1											5 7	BLONDGREY	SCAR ON THE NECK	"	LEEWARDEN
12			NO		FRIEND P. V. D. SCHAAF HULL SIOUX CO IOWA											5 8	BROWN BROWN	"	HOLLAND	ROTTERDAM
13	NO	SELF	MORE NO		WIFE M. FRANKLINZEN C/O D. H. PRESTON ALDRICH AVE. 109 HUSBAND BUFFALO N.Y.											5 3	"	BLUE SCAR ON LEFT EYE	"	HAARLEM
14			1913-20	LOS ANGELES CAL.	W. MILLER 1252 LYMEN PLACE HALLWOOD CAL.											5	BLONDBLUE	NONE	"	DORDRECHT
15	YES		NO		UNCLE A. TESELING ROUTE 1 PELLA IOWA											5 5	"	"	"	LEEWARDERDEEL
16		PARENTS	1908-0	CLIFTON N.J.	PARENTS FABER 208C PASSAIC AVE CLIFTON NJ											5 1	BLONDBLUE	NONE	"	NULAND N.BR.
17	NO	SELF	50	NO	BR. I. L. ADRIAAN V. D. HOOGEN LITTLE CHUTE ONTANNIE WISC											5 2	BROWNBROWN	"	"	LITHUYEN
18			NO		FRIEND J. ROSSMEISL 819 COLLEGE AVE AFFLETON WISC											5 9	BLONDBROWN	"	"	VENRAAY
19	NO	SELF	50	NO	ACQUAINTANCE F. H. M. WYNHOVEN 1015 PINE ST. LOUISIANA											6 3	DARKDARK	DEFORMED NOSE	"	GRONINGEN
20		UNCLE	NO		UNCLE JAN FELISE RAYMOND MINN.											5 9	"	NONE	"	GUSBEVORST
21	NO	SELF	50	NO	UNCLE J. CLEVERS DETROIT MICH BAYDEN AVE 337											5 3	BROWNGREEN	"	"	WILLEMSTAD
22			NO		HUSBAND C. BAAN C-O F. HUIZINGA HARRISBURG SO DAKOTA												"	"	"	"
23					FATHER											5 5	"	"	"	SHEERENBERG GELD.
24			1914-20	MILWAUKEE	COUSIN PETER ELSHOE 737 AVE 6 MILWAUKEE WISC											5 7	BROWNGREY	"	HOLLAND	HOLLLEGOM
25		SELF	25	NO	UNCLE J. V. JANSSEN 10418-113 STR. RICHMOND HILL LONG ISLAND N.Y.											5 6	"	"	"	VELSEN
26			1883-13	GLENWOOD	COUSIN S. DESVIT GLENWOOD CITY 2 R.R. WISC.											5 2	GREYBROWN	"	"	SANTPOORT
27																5 6	"	GREY NEARBY SPEC-TICLE	"	UTRECHT
28			1890-20	AKRON OHIO	FORMER RESIDENCE BOARDING-HOME OF Y.M.C.A. MAINSTR. AKRON OHIO											5 11	GREY BROWN	NONE	"	LEEWARDEN
29		SELF	1905-20	NY.	BR. I. L. RAY MANUS 420 W. 29 STR. NEW YORK											5 6	BROWNBLUE	"	"	"
30					BORN IN NEW YORK															

NOTE: Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. BARON, MASTER, of the ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly BEMEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at NEW YORK

25TH day of _____, 19

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*How long stayed*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M. male, or F. female.
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M. married, S. single, Wd. widowed, or D. divorced.
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people should be classified under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

THE TERM "CUBAN" REFERS TO THE CUBAN PEOPLE, NOT NEGROES.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this day of, 19.....

at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German	Portuguese.	

List **13**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. ROTTERDAM Passengers sailing from ROTTERDAM 15 SEPTEMBER, 1920, 191

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13	
No. on List.		HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)		NAME IN FULL.		Age.		Sex.		Calling or occupation.		Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)		† Race or people.		* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		State.		City or town.	
				Family name. Given name.		Yrs. Mos.		Married or single.		Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].		Write.													
13-4480 7/11/31																									
1		MARKUS	✓	DIRK	21	✓	M	S	FARML.	YES	DUTCH	YES	HOLL.	HOLL.	OLL.	HERKINGEN	LEEN MARKUS FEUTERDYK 151 MICH. COMSTOCK PARK HERKINGEN								
2		STEIGINGA	✓	WILLEM	58	✓	M	M	BUTCHER	"	1-3661	"	"	"	U.S.A.	FATERSON	KLAAS TURSINA HOMMERTS FR. N.J. PATERSON	✓							
3	✓	DE GRAAF	✓	SJOERD	28	✓	M	M	SALES	"	1-4661	"	"	"	HOLL.	SANTPOORT	S.D. GRAAF HEERLAAL 60 HEEREVEEN								
4	✓	"	✓	RENSKE	32	✓	F	"	HOUSEW	"	1-2441	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	✓	UNDER 12	✓	SIKKO	2	✓	M	S	NONE	NO UNDER AGE	NO	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	✓	"	✓	AREND	5	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	✓	"	✓	ROLINA	4	✓	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8		OOMEN	✓	HOBERT	19	✓	M	"	"	YES	DUTCH	YES	"	"	"	DONGEN	P.OOMEN HEUVELSTH. 6 DONGEN NEW YORK	✓							
9		DE HORN	✓	ADRIAAN	18	✓	"	"	FARML.	"	1-3661	"	"	"	"	POTTERDAM	JAN DE HORN GOEDE HOOFSTR. 3 MINN. EDGERTON ROTTERDAM	✓							
10		VERHEY	✓	SIMON	18	✓	"	"	"	"	1-4661	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11		BUWOLDA	✓	WILLEM	21	✓	M	"	"	"	1-4661	"	"	"	"	WITMARSUM	J.BAUWOLDA WITMARSUM WISC BURLINGTON	✓							
12		HEINTBERGER	✓	FRAN CAREL	35	✓	M	DIV.	BAKER	"	2441	"	"	"	"	AMSTERDAM	J.H.HEINTZBERGEN KERKSTR. 48 IND. NOTRE DAME DOESBURG GELDERLAND	✓							
13		WYFJES	✓	BARTHOLOMEUS	36	✓	M	M	SIGARM.	"	1-3661	"	"	"	U.S.A.	BOSTON MASS	TJIESE TERFSTRA MARNIXSTR. 143 MASS MEDFORD WAMSTERDAM	✓							
14		"	✓	MARIA	29	✓	F	M	HOUSEW	"	1-4661	"	"	"	HOLL.	AMSTERDAM	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15		VAN DER WERF	✓	ADRIANA	7	✓	"	S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16		"	✓	JANETTA	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17		VAN LOON	✓	GABRIEL	38	✓	M	M	BAKER	"	1-4661	"	"	"	"	BERGEN OP ZOOM	H.VAN LOON THOOLSCHEWEG BERGEN OP ZOOM	✓							
18		"	✓	HENDRINA	31	✓	F	"	HOUSEW	"	1-3661	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19		"	✓	JOHANNA	5	✓	"	S	NONE	NO UNDER AGE	NO	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20		HAAK	✓	CORNELIS	41	✓	M	"	FARML	YES	ENGLISH	YES	"	"	"	ZEVENHUIZEN	LEEN HAAK ZEVENHUIZEN MONT MISSOULA	✓							
21	✓	TIGGES	✓	DE LOORDES	30	✓	F	"	NUN	"	1-4661	"	GERMANY	GERMAN	GERMANY	HOLLAND ECHT LIM.	ST ANTONIUS KLOOSTER ECHT LIMBURG.	✓							
22	✓	"	✓	EMMA	26	✓	"	"	"	"	1-3661	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	✓	BALZ	✓	IRENESE	31	✓	"	"	"	"	1-4661	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	✓	KUPMAN	✓	ALMA	26	✓	"	"	"	"	1-4661	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	✓	ABSNETER	✓	MARTHA	23	✓	"	"	"	"	1-4661	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	✓	BLENEL	✓	MUSA	31	✓	"	"	"	"	1-4661	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	✓	SCHADE	✓	ANNA	26	✓	"	"	"	"	1-4661	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

61

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

A LINE.

List **13**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

97

SEPTEMBER, 1920

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after completing his temporary stay in the United States. Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to secure a residence in the United States. Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or whether deported by United States authorities? If so, when, where, and by whom?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist. Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.						
1		FRIEND	41		FRIEND FLET BUTH FARMER	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIRBROWN	GREY	NONE	HOLL.	SCHEFFSDYK
2		SELF	50	YES 1892-20	WIFE H. STEIGINGA 18 N. 8 STR.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	GREYBLUE	"	"	MOUZENT
3		BR. I. L.	90	NO	FATERSON N. J.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	BROWN	GREY	"	"
4					BR. I. L. GEERT STOF RAYMOND	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	WIRDM FR.
5					MINN.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	OLDEHOFEN GRON.
6					"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	GRONINGEN
7					"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8		SELF	35		UNCLE TH. T. W. L. RMANS 410 W.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BLONDBROWN	"	"	ROTTERDAM
9			135		20 STR. NEW YORK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	BROWN	BLUE	"	ZWYNDRICHT
10			100		FRIEND ARIE VERHEY EDGERTON	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BLACK	"	"	YSELMONDE
11			95		MINN.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	BROWN	BROWN	"	WITMARSUM
12			80		ROUTE 6 BOX 29 BURLINGTON WISC.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BLUE	"	"	DOESBURG
13			75		BROTHER H. HEINZBERGER NOTRE	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BLUE	"	"	DOESBURG
14			75		DAVE IND. BAKER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BROWN	BLUE	"	NIEUW AMSTEL
15				NO	FRIEND LEON VAN LUL 246 PARK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	AMSTERDAM
16					STR. MEDFORD MASS	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17		SELF	120	YES 1910-20	HOME KENUSIE WISC. BOARD STR.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BLACKBROWN	"	"	BRAZILIA FERNANDO FINERO
18					369	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	HOLL. BEGEN OF ZOOM
19		FATHER		BORN IN VAY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20		SELF	100	1909-20 MONT	CORNELIS HAAK HOME MONT	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BLOND	BLUE	"	U.S.A. MAYVILLE WISC
21				MISSOULA	MISSOULA	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	HOLL. ZEVENHUIZEN
22		U. KLOOSTER		YES 1909/10	ST. FRANCIS KLOOSTER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	GERMANY OBERALBAUM
23				NO	PIA HES.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24					"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25					"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26					"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27					"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28					"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29					"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30					"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

NOTE: Full text of question 21 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 25TH day of _____, 19____
at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head or status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*What language spoken*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN.
"African" refers to the African Negroes, who, the coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual, or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 17 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on this sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 25th day of October, 1920,
at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

S. S. ROTTERDAM

Passengers sailing from ROTTERDAM 15 SEPTEMBER, 1920, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.				Country.	City or town.	State.	City or town.	
1		PACKTER	NOECH	27	M	M TAYLOR	YES	POLISH	YES	POLAND	DIWIN	FEIGE PAKTER DIWIN	N.Y. NEW YORK
2		"	MALKI	21	F	" NONE	"	"	"	"	"	"	"
3		TERNBACH	ANNA	38	"	S CLERK	"	GERMAN	"	"	KOLOMER	ABRAM TERNBACH FOLM'RTSNA	BRONX
4		"	LEIA	29	"	"	"	"	"	"	"	861 KOLOMER	"
5		FOTH	SCHLOIME	16	M	" LABOUR.	"	POLISH	"	"	PODHAJCE	DAVID GERZLER PODHAJCE	NEW YORK
6		"	MEILECHA	15	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7		SEIDEL	SCHWIEL	27	M	S PAINTER	"	"	"	"	MACIEJOW	SIMA SEIDEL MACIEJOW POLAND	"
8		MORGENTHAL	DEBORA	52	F	M HOUSEW.	NO	TO DAUGHTER	"	"	SLODODKA	SCHLIMA EISNER SLODODKA POL.	"
9		"	REGINA	20	"	S SEAMSTR.	YES	YIDDISH	YES	"	"	"	"
10		"	EFRAIM	14	M	" NONE	"	"	"	"	"	"	"
11		"	MARIA	11	F	"	"	POLISH	"	"	"	"	"
12		"	JUDA	9	M	"	NO	UNDER AGE	NO	"	"	"	"
13		SUFRAH	BEI IA	43	F	M HOUSEW.	YES	YEWISH	YES	"	LANDWOROW	RACHMIL LEB FAZELWE	MO IST. CHARLES
14		"	BURACH	17	M	S STUDENT	"	"	"	"	"	"	"
15		"	FAJREL	11	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16		"	JACKE	9	F	"	"	"	"	"	"	"	"
17		OKSMAN	MENICHA	42	"	M HOUSEW.	"	HEBREW	"	"	DEMIDOWKA	BRANCIE FELSTADT DEMIDOWKA	N.Y. NEW YORK BROOKLY
18		"	JANKEL	18	M	S CLERK	"	RUSSIAN	"	"	"	"	"
19		"	CHUNA	16	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20		"	LEIZER	7	"	" NONE	"	"	"	"	"	"	"
21		CZERNINOW	CHAIM	28	"	MMED. STUD.	"	YEWISH	"	"	WARSAWA	JAKOB CZERHUKOW KOSSOWO GRODNO	NEW YORK
22		"	KOSSOBKA FESSA	26	"	F OFFICE	"	"	"	"	"	"	"
23		"	HINENSOHN	28	M	M SALESM.	"	GERMAN	"	"	MACIEJOW	ITCEK HINENSOHN MACIEJOW	"
24		"	SZYFA	24	F	" HOUSEW.	"	"	"	"	"	"	"
25		UNDER 15	RY KA	2	"	S NONE	NO	UNDER AGE	NO	"	"	"	"
26		UNDER 15	JENTA	9	F	"	"	"	"	"	"	"	"
27		UNDER 15	CHAJA	9	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28		AIZEN	SCHEINDEL	44	F	M HOUSEW.	YES	YIDDISH	YES	"	"	"	"
29		"	JENTA	20	"	S NONE	"	"	"	"	"	"	"
30		AJZEN	FROIME	27	M	" MERCH.	"	"	"	"	SZCEBORESZYN	BURACH AJZEN	SZCEBORESZYN

Total passengers

U. S. citizens

A Few

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

SEP 25 TH. 19 20

99

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.
1	-	SELF	" NO	BROTHER HARRIS PAKTER 19 HOMIL PLACE NEW YORK BR.I.L.	" " "	" " "	" " "	GOOD	FAIRBLACKGREY	NONE	LITHAUEN SIWNN
2	-	"	"	"	"	"	"	5 6	BROWN	"	FOLAND -
3	-	UNCLE	"	COUSIN CH.STERNFELD 885 WEST-CHESTERSTR. BROW N.Y.	"	"	"	5 2	" BROWN	"	KOLOMER
4	-	"	"	"	"	"	"	4 11	"	"	"
5	-	MOHTER	"	VOTHER REBEKA ROTH 1973 SE-COND AVE NEW YORK	"	"	"	5 2	"	"	NOWOSIOTKO
6	-	"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	"
7	-	BR.I.L.	"	BR.I.L.PHILIP ORDA 106 W.13 STR. NEW YORK	"	"	"	5 6	BLACKBLUE	"	MACIEJOW
8	-	DAUGHTER	"	SON I.L. LOUIS BLOOM 1614 WASHINGTONSTR. NEW YORK	"	"	"	4 10	BROWNGREY	"	DZURIN
9	-	SISTER	"	BR.I.L.	"	"	"	5 2	"	"	SLOBODKA
10	-	"	"	"	"	"	"	4 8	"	"	"
11	-	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"
12	-	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"
13	YES TO ST. LOUIS	HUSBAND MORE FATHER	"	HUSBAND JAKOB SUFFIAN 917 2 STR. ST.CHARLES MO. FATHER	"	"	"	4 11	GREYBROWN	"	PAZCLWE
14	"	"	"	"	"	"	"	5 3	BLACKGREY	"	LANDWORONO
15	"	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"
16	"	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"
17	"	HUSBAND	" NO	HUSBAND ABRAHAM OKSMANN 89 TROOF AVE BROOKLYN N.Y. FATHER	"	"	"	4 10	BROWN BROWN	"	DEMIDOWKA
18	"	FATHER	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"
19	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"
20	"	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"
21	-	SEEF	"	COUSIN KOSS DANIEL 85 HESTER STR. NEW YORK	"	"	"	5 7	BROWN BLUE	"	KOSSOWO
22	-	HUSBAND	"	"	"	"	"	5	BROWN BROWN	"	"
23	-	FATH. I.L.	"	FATH. I.L. SAM EISEN C-O J.TOPOLSKY 192 BROOME STR. N.Y.	"	"	"	5 5	BLACK	"	MACIEJOW
24	-	FATHER	"	"	"	"	"	5 1	"	"	"
25	-	GR.FATH.	"	GR.FATHER	"	"	"	-	"	"	"
26	-	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"
27	-	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"
28	-	HUSBAND	"	HUSBAND	"	"	"	5 1	"	"	"
29	-	FATHER	"	FATHER	"	"	"	5 1	"	"	"
30	-	SELF	"	COUSIN LIEBA BERMAN 178 RIVINGTONSTR. N.W YORK	"	"	"	5 5	BLACK BROWN	"	SCZEBORESZYV

NOTE. Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization ~~advocating~~ advocating and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTIN, of the BOYLE, from ITALY, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 25th day of June, 1911
at NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head for steam*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).
Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, farming engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as carpenter, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money claimed, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (*Read what language*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language you are able to read should be stated." If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 8 (*Country of birth*).—Question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 9 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people assigned to said list.
Succinct attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully signed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by the head of race or people does not mean "France" by country. In this connection the following distinctions should be especially observed:
CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Saragines) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year permanent residence. The last country of residence regardless of length of actual residence therein. The entries or more shall be the last permanent residence of alien. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place or city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket for such final destination*).—The answer should be either Yes (tick Y) or No (tick N).

Column 15 (*Whether having a ticket for such final destination*).—The answer should be either Yes (tick Y) or No (tick N).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$20 and if less how much*).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States and if so, when and where*).—The entries should show whether or not a Yes or No to the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 22nd day of August, 1920, 19

at

Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the alien(s) must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

“Race or people” is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russinsk).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the Bureau of Immigration and Customs, Department of the Treasury, at the port of arrival, and shall be admitted to the United States only if they are found to be admissible under the laws of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. ROY & SONS

Passengers sailing from ROTTERDAM

15 SEPT. 1920, 19

No. on List	HEAD-TAX STATUS. This column for use of Government officials only.	NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Read.	Write.	Country.	City or town.	Country.	City or town.	State.	City or town.
		PLESSER	ICES	28	F M HOUSEW.	YES YEMISH	YES POLAND	HEBREW	POLAND OTTYNIA	JACOB SLOWOWICE BAHNHOFSTR. OTTYNIA	N.J.	PASSAIC
		GLASBERG	RUCHEL	55	" NONE	" HEBREW	"	"	" BORISLAW	MARKUS LEBORER BORYSLAW	NY	BRONX
		"	MINNA	27	S	"	"	"	"	"	"	"
		"	ADELE	17	"	"	"	"	"	"	"	"
		UNDER 13	ROSALIA	9	"	"	"	"	"	"	"	"
		KABAN	FREIDA	24	F S SEAMSTR.	" POLISH	"	"	" HORODENKA	HUGIE KABAN HORODENKA	"	NEW YORK
		BAUM	LEA	50	" WID HOUSEW NO TO CHILDREN NO	"	"	"	" PODSOSNOW	MAJER BAUM PODSOSNOV	"	"
		"	HERSCH MENDEL	23	M S TAYLOR YES	YEWISH YES	"	"	"	"	"	"
		"	FREIDA	17	F " SEAMSTR."	"	"	"	"	"	"	"
		ARONSCHIN	ABRAM	35	M M MERCH.	" POLISH	"	"	" WARSZAWA	ISRAEL ARONSCHIN SLONIM	NJ	NEW BRUNSWICK
		RINZLER	HUDEL	21	F S SEAMSTR.	" GERMAN	"	"	" OTTYNIA	ROSA HENIK HINDENBURGST. 23	N.J.	PASSAIC
		SCHUCHATOWICZ	REIZEL	38	F M HOUSEW	" YIDDISH	"	"	" PINSK	MIRSCH WIENER GENIHARSKI 4th	NY	BROOKLYN
		UNDER 13	CHAJE	12	" S NONE	"	"	"	"	"	"	"
		UNDER 13	PESIA	9	"	"	"	"	"	"	"	"
		HILLER	GERSCHON	16	M " CLERK	" GERMAN	"	"	" MIELEC	GITLA HILLER MIELEC POLAND	"	NEW YORK BROOKLYN
		BYPFEL	SALA	18	F " NONE	" POLISH	"	"	" PLOCK	GELIA CYFEL TUMSKA 16 FLOCK	"	NEW YORK NY
		LEIZEROWICZ	DAVID	63	M M WATCHM.	"	"	"	"	LOUISE LEIZEROWICZ BREIK STR. 34 PLOCK POLAND	MICH	DETROIT
		"	SURA	58	F M HOUSEW	" YIDDISH	"	"	"	"	"	"
		"	ELIAS	26	M S GOLDSM.	" POLISH	"	"	"	"	"	"
		"	SZULUM	16	M " NONE	"	"	"	"	"	"	"
	456742	"	RUCHLA	23	F " "	"	"	"	"	"	"	"
		"	HENNA	20	" " "	"	"	"	"	"	"	"
		TREMSKA	TILA	38	" M HOUSEW.	"	"	"	" GOSTEGNIA	LEIB STREMSKA GOSTYNIA	N.Y.	NEW YORK
		UNDER 13	CHUNE	13	M S NONE	"	"	"	"	"	"	"
		UNDER 13	CHANE	7	F " "	"	"	"	"	"	"	"
		JESION	CHAJA	22	" " "	" YEWISH	"	"	"	EBE SCHATTEN KASTEINJE 8 GOSTYNIA	"	"
		LENKOWICZ	SURA	28	" M HOUSEW NO TO HUSBAND NO	"	"	"	"	"	"	"
		GOSTYNSKA	RUCHLA	24	" S SEAMSTR. YES	YEWISH YES	"	"	" GOSHNNIN	SIMCHA PRESSER ROWALSKA 9 GOSHNNIN	"	"
		LENKOWICZ	GITLA	22	" S NONE YES	YEWISH YES	POLAND	HEBREW	POLAND GOSHNNIN	SURA SAKLIWOKSKA OLSONA 26 " " GOSHNNIN	"	NEW YORK
		HORONITCH	PERL	22	" " "	"	"	"	" BARATURTCHY	ALTA FERRAPLOTZK BARATURTCHY	"	NEW YORK

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

A LINE.

List **15**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

101

Arriving at Port of

1920

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage; whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes — Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. <small>Whether alien intends to return to country whence he came after residing temporarily in United States; or whether he intends to remain in the United States.</small>	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States. <small>Ever in prison or institution, or institution for care and treatment of the insane? If so, where? If not, where?</small>	Whether a polygamist.	Whether an anarchist. <small>Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.</small>	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of identification.	Country.	City or town.			
1	NO	HUSBAND	NO NO		HUSBAND ISRAEL FLESSER 94 PARKER AVE PASSAIC N.J.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BLACKBROWN	NONE	POLAND	OTTYNIA
2	YES	SELF	MORE		HUSBAND MICHEM GLASBERG FALK N.Y. BRONX 1242 WINFONSTR.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	7	"	"	"	"	BORYSLAW
3	"	MOTHER	"		FATHER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	"	"	"
4	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	"	"	"
5	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	—	BROTHER	"		BR. I.L. WOLF SCHNEIDER 312 E. 8 STR. NEW YORK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	11	"	BLACKBROWN	"	"	HORODENKA
7	—	DAUGHTER	MORE		DAUGHTER JETA BAUM 1999 SECOND AVE COR. 103 STR. NEW YORK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	8	"	GREY	"	"	MITOLIN
8	—	SISTER	"		SISTER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BROWN	"	"	PODSOSNOW
9	—	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	11	"	BLOND GREY	"	"	"
10	—	SELF	"		BROTHER MAX ARONSCHEIN 33 OLIVIERSTR. NEW BRUNSWICK NJ	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	BLACKBROWN	"	"	SLONIM
11	—	BROTHER	"		BROTHER MAX RINGLER 58 3 STR. PASSAIC N.J.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	OTTYNIA
12	—	HUSBAND	"		HUSBAND NATHAN SCHAEFFER 1485 E. PARKWAY BROOKLYN N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BROWN GREY	"	"	PINSK
13	—	FATHER	"		FATHER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	—	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	YES	SELF	10		UNCLE LOUIS HILLER BROOKLYN 466 SCHEFFIELD AVE N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	"	"	BLACKBROWN	"	"	MIELEC
16	—	BROTHER	"		BROTHER MAX CYTEL 115 E 115 STR. NEW YORK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	BROWN BROWN	"	"	FLOCK
17	NO	SON I.L.	"		SON I.L. BENJAMIN ROSENTHAL 201 HENARY AVE DETROIT MICH	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	GREY BROWN	"	"	"
18	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	BROWN	"	"	"
19	"	BR. I.L.	"		BR. I.L.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"
20	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"
21	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"
22	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	"
23	—	HUSBAND	"		HUSBAND MAIER TREMSKA 2355 SOUTHERN BOULEV. NE YORK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	11	"	BLACK	"	"	GRODNOV
24	—	FATHER	"		FATHER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	—	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	—	CO SIN	50		BROTHER HARRY JESHEN 589 E. 139 STR. NEW YORK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	BROWN BROWN	"	"	GOSTINIM
27	—	"	"		HUSBAND PH. LEWKOWICZ C-O NEWMAN 18 E 114 STR. N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	BLOND GREY	"	"	"
28	—	SELF	"		BROTHER JOSEF GUSMAN 349 E. 16 STR. NEW YORK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	10	"	BLACK BROWN	"	"	LODZ
29	—	SELF	"		BROTHER FICHEL LEWKOWICZ C-O NEWMAN 18 E 114 STR. N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	"	FAIR BLOND BROWN	NONE	POLAND	GOSTININ
30	—	SISTER	"		SISTER S. LOSS 201 CLINTONSTR. NEW YORK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	LACHA WITISCHY

Note: Full text of question 21 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do
 solemnly, sincerely, and truly _____
 employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
 foregoing Lists or Manifest Sheets,
 investigation, I believe that none of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
 section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in
 said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

officer

Sworn to before me this _____

41 i

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

[illegible]

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

[illegible]

The answer should be either Yes or No.

[illegible]

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheet, _____
in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be examined by some competent person in port of arrival, and any changes that may have occurred since in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the ship is re-examined.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be examined at the port of departure before some other authorized Federal officer on oath.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which alien sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
cation, the mother tongue to be used only to ascertain denominating the original stock.

African (black)	Greek	Romanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Hellenic	Ruthenian (Rusyn)
Bosnian	Irish	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish)
Bulgarian	Italian (Northern)	Scotch
Chinese	Italian (Southern)	Serbian
Croatian	Japanese	Slovak
Cuban	Korean	Slovenian
Dalmatian	Lithuanian	Spanish
Dutch	Magyar	Spanish American
East Indian	Mexican	Syrian
English	Montenegrin	Turkish
Finnish	Mongolian	Welsh
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
French	Polish	
German	Portuguese	

A LINE.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

103

Arriving at Port of

1920

|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

Note: Full text of question 21 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government, or who has the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do
 solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
 employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
 foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own
 investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
 section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in
 said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Swear to before me this

day of

, 199

at

Immigration Officer.

14-12

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

[illegible][illegible]

1. *Chamaecrista* (1990) 1: 100. — *Indica* (other than other *Cubans* or *Norfolk*).

JIM JAY NORTH.

The people who are native to the area of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, Friuli, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, France, etc.) can, of course, be classified as "Italian, north." Most of these people speak the dialects of the Italian language.

MAYMAN AND THO

The plaintiffs are not so that in the 1940s, around the bend of the River Piedra, a compact of 14 families, the Morón, the Morón, the Bano, the Abasco and the Mán, came to settle. By the 1960s, the Morón, the Bano, the Abasco and the Mán had moved to the city of Bogotá. By the 1970s, the Morón, the Bano, the Abasco and the Mán had moved to the city of Bogotá. By the 1980s, the Morón, the Bano, the Abasco and the Mán had moved to the city of Bogotá. By the 1990s, the Morón, the Bano, the Abasco and the Mán had moved to the city of Bogotá. By the 2000s, the Morón, the Bano, the Abasco and the Mán had moved to the city of Bogotá. By the 2010s, the Morón, the Bano, the Abasco and the Mán had moved to the city of Bogotá. By the 2020s, the Morón, the Bano, the Abasco and the Mán had moved to the city of Bogotá.

Chapter 14 of the Code. The answer to this question shall be as the intent of future permanent residents. An extended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should be ascertained, the place of residence of the intended future permanent residence, within the United States, shall be made the United States, and the other Year ticked.

Column 1b: *What do you get out of this as your definition?* The answer should be either Yes (checked) or No (marked).

Column 1c: *By whom is it usually done?* The entry should show definitely by whom passage was carried by: *By person, by company, by state, by nation, by religious group, steamship company, etc.*

[illegible]

Column 19 *What is the name of the relative or friend, and if so, what relation or friend?* The answer should show whether going together, a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 20 to 53 — These questions are self-explanatory and the answers like an answer to the question are subject to revision by the respondent when the correction of them. However, in answering question 20, it should be noted that the Secretary of Labor has authorized him to prepare for administration, the authority for such application should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly that I have had _____
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____ and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheet _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

104

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Note:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed and filed on board the vessel, and the original shall be retained by the surgeon. If the condition of any of the aliens named herein is such that the affidavit is not executed, the condition of the vessel shall be such that the affidavit is not executed. If the surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed and filed on board the vessel, and the original shall be retained by the surgeon.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by race, color, and language, which shall be ascertained and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification. The other tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African—black	Greek	Rumanian
Armenian	Hebrew	Russian
Belgian	Herzegovinian	Ruthenian—Rusnides
Bosnian	Irish	Scandinavian—Norwegian
Bulgarian	Italian—Northern	Swedish
Chinese	Italian—Southern	Scottish
Croatian	Japanese	Serbian
Cuban	Korean	Slovak
Dalmatian	Latvian	Slovenian
Dutch	Magyar	Spanish
East Indian	Mexican	Spanish-American
English	Montenegrin	Syrian
Finnish	Moravian	Turkish
Flemish	Pacific Islander	Welsh
French	Polish	West Indian (other than Cuban)
German	Portuguese	

List **17**

117
HOLLAND-AMER

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet is for the listing of

S. S.

Passengers sailing from

SEPTEMBER 1938

No. on List	HEAD-TAX STATUS. <small>This column for use of Government officials only.</small>	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or occupation.	Able to	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination.	
		Family name.	Given name.	Age.	Sex.	Reading.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.	City or town.	State.	City or town.
1		SATHI	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
2	
3	
4		GLATSTEIN	CHAIM LEVY	...	...	...	...	...	...	...	...	...
5	
6	
7	
8		SCHWEL	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
9	
10	
11	
12	
13		JOLLES	SCHIFFA	...	...	...	...	...	...	...	...	...
14		BURD	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
15		SZTEIN	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
16	
17	
18	
19	
20	
21		FLAN	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
22	
23	
24	
25	
26		LECHER	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
27	
28	
29	
30	

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† Last or next of kin to be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

A LINE.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officers.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

105

Arriving at Port of

14-213		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30		31		32		33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. <small>Whether alien intends to return to country whence he came after completing his temporary stay, or whether he intends to remain permanently in the United States.</small>	Length of stay alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Even in prison or elsewhere or otherwise, is alien ever employed as a laborer, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all Governments of this question.	Whether coming by reason of an offer, solicitation, promise, or agreement, to perform labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.																				
1	NO	HUSBAND	NO	HUSBAND CHARLES SAGHER 371 E. 14TH ST. NEW YORK	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	GREY	BROWN	NONE	POLAND	LODZKO																			
2		FATHER		FATHER														BLOND																							
3																		GREY																							
4		SON		SON DAVID GRATISIN 1150 BRYANT AVE. BROOKLYN N.Y.														GREY			GARYOLIN																				
5		BROTHER		BROTHER														BROWN	BROWN		WARSAW																				
6																																									
7																		RED																							
8		FATHER		FATHER JONAS GRASHEN 274 E. 10 ST. NEW YORK														BLOND GREY			ROSON																				
9																		BROWN																							
10																			DEFORMED RIGHT EAR																						
11																			NONE																						
12																		BLOND																							
13	YES	BROTHER	NO	BROTHER JACOB POLSKY 117 SILVER ST. 1172 N. MICHIGAN AVE. BROOKLYN N.Y.														BLACK	BROWN		BRADZOWICE																				
14	NO	BR. I. L.		BROTHER J. L. VAX GERBER 290 GRAND ST. NEW YORK														BROWN			STANISLAW																				
15		HUSBAND		HUSBAND MORIN STEIN PETERS ST. 14 NEW YORK																	OSLE																				
16		FATHER		FATHER																																					
17																																									
18																																									
19																		GREY																							
20																		BROWN			REMBICA																				
21		BR. I. L.		BROTHER MORAN 110 112 GRAND AVE. BROOKLYN N.Y.																	NOWA DZIORA																				
22		HUSBAND		HUSBAND J. L. VAX GERBER 50 GRAND ST. NEW YORK																	WARSAW																				
23																		BROWN																							
24																																									
25																		BLACK			SLOWITA																				
26	YES	BR. I. L.	NO	BROTHER JACOB POLSKY 117 SILVER ST. 1172 N. MICHIGAN AVE. BROOKLYN N.Y.														BROWN	BROWN	ON LASH HAND	GERZEN																				
27		SELF																																							
28																																									
29																																									
30																																									

NOTE: Full text of question 11 is as follows: "Is there a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or espoused organized government, or who advocates the assassination of public official, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, affiliated with any organization or club and teaching, directed incitement or opposition to organized government, or who in teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____ years' experience as a Physician
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

106

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before a Justice of the Peace, Notary Public, or other authorized official, and any change of the name of the vessel or the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the vessel leaves port.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some duly authorized official.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which an individual springs and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification; the mother tongue to be used only to ascertain descent from the original stock.

African, black	Greek	Roumanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Hellenoman	Ruthenian, Rusnak
Bosnian	Hind	Scandinavian, Norwegian, Danish, and Swedish
Bulgarian	Indian, North	Scotch
Chinese	Italian, South	Serbian
Croatian	Japanese	Slovak
Cuban	Korean	Slovenian
Dalmatian	Lithuanian	Spanish
Dutch	Malay	Spanish American
East Indian	Mexican	Syrian
English	Montenegrin	Turkish
Finnish	Moravian	Welsh
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
French	Polish	
German	Portuguese	

List

18

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

15TH FEBRUARY 1920

S. S. ROTTERDAM

Passengers sailing from H O T T E R D A M

[illegible]

Total passengers	1,000
U. S. citizens	1,000
Aliens	1,000

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of , 1920

107

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33																																																																																																																														
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.																																																																																																																																					
				If yes— Yes or No. Year or period of years. Where?		<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>							<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>	<small>Whether alien intends to remain in the United States.</small>

Note: Full text of question 21 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or advocates the overthrow of a government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with, any organization, or teaches or advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful killing or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of bias or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly swear, ^(either whether Master, Pilot, or Second Officer) that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

25TH day of , 19

614

Immigration Officer.

Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

[illegible]

The principalities are ruled by a prince or prince-bishop, who is responsible to the Pope. Some of the principalities are ruled by a prince-bishop, who is responsible to the Pope. Most of them are ruled by a prince, who is responsible to the Pope.

[illegible][illegible]

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, S
_____ and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

198

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be sworn to by the surgeon on board the vessel, and any changes that may have occurred or may in
the condition of any of the aliens named herein, shall be sworn to by the surgeon on board the vessel.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be sworn to by the surgeon on board the vessel, and any changes that may have occurred or may in
the condition of any of the aliens named herein, shall be sworn to by the surgeon on board the vessel.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which an alien sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African, black.	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian, Rusynsk.
Bosnian.	Irish.	Scandinavian, Norwegian.
Bulgarian.	Italian, Northern.	Swedish.
Chinese.	Italian, Southern.	Scottish.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Latvian.	Spanish.
Dutch.	Malay.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moroccan.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian, rather than Cuban.
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List **19**

HOLLAND-AMER

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (white) sheet is for the listing of

N. N.

Passengers sailing from

ROTTERDAM

15 SEPTEMBER 1920, 19

No. of list	HEAD-PI STAFFS	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or occupation	Able to read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Last permanent residence		Final destination	
									Country	City or town	State	City or town
1		EISEN	21	M	HOUSEW. NO TO HUSBAND NO	NO	POLAND		POLAND	WARSAW	OHIO	CLEVELAND
2		SANE	18	M	S. CLERK YES GERM. POLISH							
3		DAVID	16	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4		PERNA		F	" NONE	"	"	"	"	"	"	"
5		ADELA	8	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6		MOSES	7	M	"	"	"	"	"	"	"	"
7		ZALF	25	F	S. SEAMSTR.	"	"	"	GRUBEZON	NAFTLE ZALF GRUBEZON	N.Y.	BROOKLYN
8		ZILBER	25	M	" MERCHANT	"	"	"	"	"	"	"
9		ZILBER	16	M	S. MERCHANT YES GERM. POLISH	YES	POLAND		POLAND	WILCOWSKI	OREG.	PORTLAND
10		RUBINSTEIN	20	F	" NONE	"	"	"	"	WARSAW	N.Y.	BROOKLYN
11		MORGENTHAU	25	"	" SEAMSTR.	"	"	"	"	SLOBOCKA	"	NEW YORK
12		GROSSFELD	16	M	" NONE	"	"	"	"	"	"	"
13		MORGENTHAU-REISSER MARIA	14	F	"	"	"	"	"	"	"	"
14		KARL	42	"	" NO TO HUSBAND NO	NO	"	"	"	ZUROWNO	"	"
15		"	18	M	S. TAYLOR YES YIDDISH	YES	"	"	"	"	"	"
16		"	17	F	" STUDENT	"	"	"	"	"	"	"
17		"	14	M	" NONE	"	"	"	"	"	"	"
18		"	12	F	"	"	"	"	"	"	"	"
19		"	10	M	"	"	"	"	"	"	"	"
20		GELIER	48	F	WID. HOUSEW. NO TO DAUGHTER NO	NO	"	"	"	STANISLAW	"	"
21		"	21	"	S. SEAMSTR. YES POLISH	YES	"	"	"	"	"	"
22		"	20	M	" NONE	"	"	"	"	"	"	"
23		"	14	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24		DAVID	10	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25		ISAK	9	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26		KARSH	21	F	S. SEAMSTR. YES POLISH	YES	"	"	"	RAJNOW	MARIA KARSCH DADNOW WOLINSKA	COL. DENVER
27		"	20	M	S. FARMER	"	"	"	"	"	"	"
28		GOLDFARB	26	F	M. HOUSEW.	"	"	"	"	POZENE	CHAJE D. KAFLAN MALECZ	CONN. HARTFORD
29		"	7	M	" NONE	"	"	"	"	"	"	"
30		FUKS	15	F	"	"	"	"	"	WARSAW	RUNKE WOLKOWITZ PANSKA 111	N.Y. NEW YORK

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† Last of names will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

, 19 20

109

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. <small>Whether alien intends to remain in United States.</small> Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to secure a status of the United States. <small>Free in grace or otherwise, or intention for one and treatment of the same, if supported by treaty, if not, if not.</small>	Whether a polygamist.	Whether an anarchist. <small>Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State, Territory, or insular possession, or who advocates the unlawful destruction of property, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful destruction of property, or who advocates the killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.</small>	Whether coming to reason of an offer, or promise, or contract, or agreement, or employment, or to take in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.				
1	HUSBAND	NO			HUSBAND WOLF EISEN CLEVELAND OHIO 5712 HAWTHORNE AVE								GOOD	NO	5 2	FAIRBROWN	BROWN	NONE	POLAND	BIALYKAMEN		
2	FATHER				FATHER										5 4	RED				GLINSANY		
3															5 2					TOPORON		
4																						
5																						
6																						
7	SISTER				BR. I. L. DAVID BIEKMAN 910 MYRTHE AVE BROOKLYN N.Y.										5 1	BROWN	BLUE			GRUBESZ OI		
8	SELF				TO UNCLE JOHAN SCHIMPEYNSKI 504 WASHIN. TONSTR. PORTLAND OREG										5 3	BLACK	GREY			BREST		
9	SELF	NO			TO UNCLE JOHAN SCHIMPEYNSKI 504 WASHINGTONSTR. PORTLAND OREG	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR	BLACK	GREY	NONE	POYAND	BREST
10					BROTHER OSSEL RUBINSTEIN 221 STOKTONSTR. 201 BROOKLYN										4 11	BROWN	BROWN			MARSA		
11	BR. I. L.				BR. I. L. JACOB ZEISSER 140 STANTONSTR. NEW YORK										5 1		GREY			SLOBODKA		
12					FATHER										5		BROWN					
13	FATHER				FATHER										4 9					RUCZACS		
14	HUSBAND	MORE			HUSBAND LEIB KAHL 227 E. 5TH. NEW YORK										4 11	BLACK	GREY			ZURANO		
15	FATHER				FATHER										5 7	BROWN	BROWN					
16															4 10							
17															4 8							
18																						
19																						
20	DAUGHTER				TO DAUGHTER ANA ROSSINER 279 E 4th STREET NY.										4 10	DARK	BLUE			STANISLAN		
21	SISTER				TO SISTER										5 5							
22															4 10		GREY					
23																						
24																						
25																						
26	FATHER				FATHER LEIB KARSH 28 W 14 AVE DENVER COL.										4 8	BROWN	BLUE			RADNOV		
27															5 9							
28	SELF	MORE			HUSBAND MAX GOLDFARB 202 CAFENSTR. HARTFORD CONN.										4 11	BROWN	BROWN			MALEST		
29	MOTHER				FATHER																	
30	SELF				FATHER HARRIS FUCHS BANGEN-STR. 277 BROOKLYN N.Y.										4 10	BLOND	BROWN			MARSAW		

Note: Full text of question 21 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or advocates the overthrow of organized government, or who advocates the overthrow of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such belief or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful destruction of property, or the killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

110

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

NOTE. If a surgeon sails with the vessel, this affidavit is compared with the original of the same, and the original is retained on board the vessel, and a copy is filed in the office of the collector of customs at the port of destination. If a surgeon does not sail with the vessel, the affidavit is compared with the original of the same, and the original is retained on board the vessel, and a copy is filed in the office of the collector of customs at the port of destination.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by descent from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood will be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African, black.	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bahaman.	Hellenic.	Ruthenian, Rutenian.
Bohemian.	Irish.	Scandinavian, Norse, etc.
Bulgarian.	Italian, North.	Slavic, and Slaves.
Chinese.	Italian, South.	Swedish.
Croatian.	Japanese.	Serbian.
Cuban.	Korean.	Slovak.
Dalmatian.	Lithuanian.	Slovenian.
Dutch.	Malay.	Spanish.
East Indian.	Mexican.	Spanish American.
English.	Montenegrin.	Syrian.
Finnish.	Moravian.	Turkish.
Flemish.	Netherlander.	Welsh.
French.	Polish.	West Indian (other than Cuban).
German.	Portuguese.	

List **20**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the listing of

S. S.

Passengers sailing from

1 SEPTEMBER

1921

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or occupation	Able to read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Last permanent residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town
		Family name							Country	City or town		
1		PALEN	✓									
2			✓									
3			✓									
4			✓									
5			✓									
6			✓									
7			✓									
8			✓									
9			✓									
10			✓									
11		GRUBER	✓									
12		KAHAN	✓									
13		AJZEN	✓									
14		BERL	✓									
15		BERCHENIC	✓									
16		ECKHAUSE	✓									
17			✓									
18			✓									
19			✓									
20		JACKIL	✓									
21			✓									
22		BLPSTETSKI	✓									
23			✓									
24			✓									
25			✓									
26			✓									
27		GRAUNA	✓									
28		FLEUSZAKIER	✓									
29		RUPLASKY	✓									
30			✓									

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

, 19 20

111

NOTE: Full text of question 11 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or who disbelieves in or opposes the Government, or who advocates, teaches, or initiates the public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization conducting and teaching belief in respectation to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the sedition, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surveying of said lands and claims that are set out and claimed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the same, and that the same are in number, and that from the report of said surveyors and of their accompanying Lists or Manifest Sheets, in relation to said lands and claims, I believe that no one of said alien's, of any of the claims included from within said lands and claims, is included within three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, no one of said Lists or Manifests concerning each of said alien's named therein is correct and true in any respect.

Sacred to be, for me this

For ship 111

f, f'

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

of the *Handbook* is a comprehensive, up-to-date, and modern treatment of the topic. The authors have been selected for their ability to write in a clear, concise, and readable style. The book is written for the student, the teacher, and the researcher. It is a valuable reference work for all those concerned with the study of the Soviet Union. The book is written in a clear, concise, and readable style. It is a valuable reference work for all those concerned with the study of the Soviet Union. The book is written in a clear, concise, and readable style. It is a valuable reference work for all those concerned with the study of the Soviet Union.

HAYES, NORRIS

Italian North
 These islands are not within the area of the River Po in northern Italy, i.e., compartments of
 the Po in the north. Most of these islands are in the Adriatic, whether ending in Italy, Sardinia,
 Corsica, or the Ligurian Sea. They should be classed as "Italian north". Most of these
 islands are in the Ligurian Sea, but some are in the Adriatic.

MAY 1995

[illegible]

List 21

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. KUTALIKAB

Passengers sailing from

19.

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. <small>This column for use of Government officials only</small>	NAME IN FULL. Family name. Given name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. M F	Calling or occupation.	Able to Read what language (or if exemption claimed, on what ground).	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	Last permanent residence. Country. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. State. City or town.
1		GERMAN									
2											
3											
4	UNDE										
5											
6		NAGY	58	M	WD. CARMAN	-	HUNGARY		BUDAPEST	ISTVAN NAGY BUDAPEST FU.	N.J. NEW ORANGE
7		SINKS	35	M	S. LAWYER	-	HEBREW		BUDAPEST	LUDWIG NEWMANN BUDAPEST	CALIF. SAN FRANCISCO
8		HERCZ	40	M	M. FURRIER	-	HUNGARY		BUDAPEST	HELEN HERCZ BUDAPEST	N.Y. NEW YORK
9			12	F	S. NONE	-					
10		DOROTHEA	10	-		-					
11		NEWMAN	10	-		-					
12		RADOR	38	M	M. SALERM.	GERMAN	ROMANIA ROM.		ROUMANIA CRAIOVA	NO RELATIONS	ILL. CHICAGO
13			32	F	HOUSW.	-					
14		NEUGEBOREN	18	M	S. WATCHM.	-	CZ. SLOV.	GERMAN	SABINOV		N.Y. MANHATTAN
15		SCHACHTER	55	F	WD. HOUSW.	YIDDISH	HEBREW	CZ. SLOV.	WELKE SURANY		
16			16	M	S. NONE	GERMAN					
17	UNDE		14	F							
18			18	-		HUNGAR.					
19			20	-	CLERK	GERMAN					
20		HOCHE	41	M	HOUSW.	-	GERMAN	GERMAN	BERLIN	BERTA SIEGEL REIMGENDORF 21 AUGUSTIN VIKTORIA ALLEE	BUFFALO
21			20	M	S. NONE	-					
22			18	F							
23			12	M							
24	UNDER 16	GERARD	8	-							
25	UNDER 16	WLASAH	27	F	S	-	CZ. SLOV.		BRNO	HERMINE WLASAH ZEILE 103	MICH. DETROIT
26		NAGY	33	M	HOUSW.	MAGYAR		MAGYAR	RESTE	NAGY KLARA BRNO RESTE	N.I. SO. RIVER
27	UNDER 16		14	M	S. NONE	-	CL. TO BE U.S.CIT.				
28	UNDER 16	JAN	12	-							
29	UNDER 16	SANDOR	10	-							

* Permanent residence within the meaning of 14 USC 1141(a)(1) is a single or a dual or intended residence of one year or more.

Total passengers	1,000
U. S. citizens	1,000
Aliens	1,000

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

, 19 20

113

NOTE: Full text of question 11 follows: "Whether a person who believes in and advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes as expressed by organized government, or who advocates there as mentioned public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or is affiliated with any organization entertaining and teaching such doctrine or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do hereby certify that I have caused the surgeon of _____ aid received thereunto, or the surgeon employed by the owner thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the alien named in the foregoing Lists or Manifest Sheets _____ in person, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that none of said alien is of any of the classes excluded from admission into the United States by said Lists or Manifest Sheets concerning such of said alien named therein as arrived and true in every respect.

CHIEF

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

There are a number of reasons why the use of the term "cognitive" is not appropriate in this context. First, the term "cognitive" is often used to refer to mental processes that are internal and subjective, such as perception, memory, and reasoning. However, the processes described in this paper are external and objective, involving the interaction of the individual with the environment. Second, the term "cognitive" is often used to refer to processes that are conscious and deliberate, such as problem-solving and decision-making. However, the processes described in this paper are often unconscious and automatic, such as the formation of habits and the execution of skills. Third, the term "cognitive" is often used to refer to processes that are specific to the individual, such as the formation of a personal identity or the development of a unique perspective. However, the processes described in this paper are often shared and social, involving the interaction of the individual with others. Finally, the term "cognitive" is often used to refer to processes that are static and unchanging, such as the storage of information in memory. However, the processes described in this paper are dynamic and changing, involving the continuous interaction of the individual with the environment.

[illegible][illegible][illegible]

Table 1. The number of subjects who were able to identify the intended and unintended meanings of the 10 items. The number of subjects who were able to identify the intended meaning is given in parentheses. The number of subjects who were able to identify the unintended meaning is given in brackets. The number of subjects who were able to identify both meanings is given in brackets. The number of subjects who were able to identify neither meaning is given in parentheses.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of service shall be made by him, and he shall certify that he has examined the aliens in accordance with the conditions of the act, and that he is a duly qualified physician and surgeon. If a surgeon does not sail with the vessel, the affidavit of service shall be made by the vessel's physician, and he shall certify that he has examined the aliens in accordance with the conditions of the act, and that he is a duly qualified physician and surgeon.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" to be designated by the race from which the alien is sprung and the language he speaks. The original stock or blood shall be the basis of the designation, the mother tongue to be the basis to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Rumanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Hebrew (new)	Ruthenian (Ruthenian)
Bosnian	Irish	Scandinavian (Norwegian)
Bulgarian	Italian (New)	Danish and Swedish
Chinese	Italian (South)	Scotch
Croatian	Japanese	Scotch
Cuban	Korean	Scandinavian
Dalmatian	Lithuanian	Scandinavian
Dutch	Mexican	Spanish American
East Indian	Montenegrin	Syrian
English	Monacan	Turkish
Finnish	Pacific Islander	Welsh
Flemish	Polish	West Indian (other than Cuban)
French	Portuguese	
German		

List 22

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possession, from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of



Passengers sailing from

12 SEPTEMBER, 1920.

No. on List	NAME	Age	Sex	Calling or occupation	Rel.	Final destination	State	City or town
1	JOSEPH	24	F	HOUSEW.	YES	JIDDISH	NEW YORK	NEW YORK
2	JOSEPH	11	M	S	NONE	"	"	"
3	JOSEPH	9	"	"	"	"	"	"
4	VENDELSON	22	M	M	MERCH.	"	GERMAN	"
5	SAFERSTEIN	24	F	S	NONE	"	"	"
6	FELMAN	21	"	"	"	"	"	"
7	GOLDBERG	35	"	M	NONE	"	JIDDISH	"
8	"	16	M	S	"	"	"	"
9	"	14	"	"	"	"	"	"
10	"	9	F	"	"	"	"	"
11	"	8	"	"	"	"	"	"
12	LIEBERMANSCH	27	L	"	M	"	"	"
13	WINITZKY	35	M	"	SMITH	"	"	"
14	MOOZYDOWER	16	F	S	NONE	"	POLISH	"
15	GROBOUSEN	63	F	WID.	NONE	NO TO SON	NO	"
16	BAJER	38	"	M	HOUSEW.	YES	JIDDISH	YES
17	"	21	"	S	NONE	"	"	"
18	"	16	M	"	WATCHM.	"	"	"
19	"	16	"	"	NONE	"	"	"
20	"	6	"	"	"	NO UNDER AGE	NO	"
21	FLECHNER	45	F	M	HOUSEW.	"	TO HUSB.	"
22	"	9	M	S	NONE	"	UNDER AGE	"
23	KAMENETZKA	40	F	M	HOUSEW.	YES	JIDDISH	YES
24	"	21	M	S	MERCH.	"	"	"
25	"	17	"	"	"	"	"	"
26	"	12	"	"	NONE	"	"	"
27	"	8	F	S	"	NO UNDER AGE	NO	"
28	FEICHMAN	24	"	"	"	YES	JIDDISH	YES
29	GOMBINSKA	21	"	"	"	POLISH	"	"
30	"	17	"	"	"	"	"	"

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers	• • • • •
U. S. citizens	• • • • •
Aliens	• • • • •

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of ... 211

MAY, 1920

115

No. on List.		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. <small>Whether alien intends to return to his own country, or to some other country, or to remain in the United States. If to remain, for how long, and for what purpose?</small>	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to assume a false name, or to assume the name of another person, or to use the name of another person for the purpose of obtaining employment, or for any other purpose.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist. <small>Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of Government. (See instruction for full text of this question.)</small>	Whether alien is engaged in any occupation, profession, or avocation, or is employed, or is laboring in the United States.	Whether alien has been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of identification.	Country.	City or town.	
1	.	HUSBAND	.	NO		HUSBAND MECHER GRUBER C.O. MR. BECKER 11 CLINTON FATHER STR NEW YORK.	NO ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR	BROWN	GREY	NONE	POLAND	KRYSTYNPOL
2	.	FATHER	.	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	.	"	BROWN	BLUE	"	"	"
3	.	"	.	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	.	"	"	GREY	"	"	"
4	.	SELF	10	"		BROTHER IN LAW JOSEPH BAUM 93 LUDLOW STR NEW YORK CY.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	"	BROWN	BROWN	"	"	WOLYN.
5	YES	BROTHER	NO	"		BROTHER MAX SAFERSTEIN 25- 48 E 40TH STR CLEVELAND OHIO	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	GREY	"	"	DZAWOZICE.
6	TICKET 6204	"	"	"		BROTHER SAM FELMAN 25-48 E 40TH STR CLEVELAND OHIO.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	BROWN	"	"	ZISLOWICE.
7	.	HUSBAND	-	NO		HUSBAND CHAIM GOLDBERG 161 HENRY STR NEW YORK N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4 11	"	"	"	"	"	PETTRKOW.
8	.	FATHER	-	"		FATHER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 3	"	BLACK	GREY	"	"	"
9	.	"	-	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	"	"	BROWN	"	"	"
10	.	"	-	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	.	"	"	BROWN	GREY	"	"
11	.	"	-	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	.	"	"	BLUE	"	"	"
12	.	HUSBAND	-	"		HUSBAND CHAIM LIEBERMENSCH C.O. M.J. JOFFEL. 208 BROOK STR SON IN LAW MR. SAMUEL	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	BLACK	BROWN	"	"	FILZ.
13	YES	SON I.L.	25	"		WEINICK 441 WINDSON STR FATHER HARTFORD CONN.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	BROWN	BLUE	"	"	IANO.
14	NO	SELF	.	"		MAX NIGROSCH BOSTON MASS. 183 WALNUT AVENUE	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 -	"	"	GREY	"	"	WARSCHAU.
15	.	SON	2	"		SON JERME GROBEISEN 56 NORFOLK STR NEW YORK N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4 10	"	GREY	BROWN	"	"	SOSNO "I CZ.
16	.	HUSBAND	.	"		HUSBAND EISIE BAUER 261 SECOND STREET NEW YORK N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	"	"	"	SMIATEL.
17	.	FATHER	.	"		FATHER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	BLUE	"	"	"
18	.	"	.	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	BLACK	BROWN	"	"	"
19	.	"	.	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	.	"	"	BROWN	"	"	"
20	.	"	.	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	.	HUSBAND	.	"		HUSBAND S. FLECHNER 175 ESSEN STREET NEW YORK.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4 9	"	GREY	"	"	"	BUZACZ.
22	.	FATHER	.	"		FATHER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	BROWN	GREY	"	"
23	YES	HUSBAND	.	"		HUSBAND JAKOB KAMENETZKA MICH DETROIT 1139 MICHIGAN FATHER AVENUE.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	BROWN	BROWN	"	"	BREST LITOWSK.
24	.	FATHER	.	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	BLUE	"	"	"
25	.	"	.	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	BROWN	BROWN	"	"	"
26	.	"	.	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	.	"	"	GREY	"	"	"
27	.	"	.	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	.	"	"	BROWN	"	"	"
28	NO	BROTHER	30	"		BROTHER LEON FEICHMAN 417 MAINSTR WINSTON SALEM NORTH UNCLE LUOIS CAROLINA	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4 10	"	BLACK	"	"	"	ROHATYN.
29	.	UNCLE	.	"		UNCLE LUOIS CAROLINA 150 AVE C PERICK NEW YORK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	BROWN	BLUE	"	"	FLOCK.
30	.	"	.	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4 10	"	"	BROWN	"	"	"

Note: Full text appears in Part A, below. Whether a personified officer or advocates thereof, whether for or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or a combination of them, is opposed to organized government, or who advocates the systematic or public destruction of individuals or advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization claiming and teaching disloyalty from opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the destruction of life, liberty, or property, or property of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this

25TH day of _____, 19__

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

1. *Relationships* - The relationship between the individual and the community. The individual is not a passive recipient of the community's influence, but an active participant in the process. The individual's actions and choices can shape the community, just as the community's norms and values can shape the individual. This relationship is dynamic and constantly evolving.

2. *Individualism* - The emphasis on the individual's rights, freedoms, and responsibilities. Individualism is a core value in many Western societies, where the individual is seen as the primary unit of analysis. This perspective emphasizes the importance of personal autonomy, self-expression, and the pursuit of one's own goals and dreams.

3. *Collectivism* - The emphasis on the group or community's interests and values. Collectivism is a core value in many Eastern societies, where the group is seen as the primary unit of analysis. This perspective emphasizes the importance of social harmony, cooperation, and the fulfillment of one's duties to the group.

4. *Materialism* - The focus on material possessions and wealth as a measure of success. Materialism is a common theme in many modern societies, where the accumulation of wealth and possessions is often seen as a sign of achievement. This perspective can lead to a focus on consumerism and the pursuit of material desires.

5. *Postmodernism* - A philosophical movement that challenges traditional notions of truth, reality, and identity. Postmodernism emphasizes the role of language, culture, and power in shaping our understanding of the world. This perspective often leads to a skepticism of grand narratives and a focus on the complexities and contradictions of human experience.

6. *Globalization* - The process of increasing interconnectedness and interdependence between different parts of the world. Globalization has led to the spread of ideas, goods, and services across national boundaries, creating a more unified global community. This process has also led to the erosion of traditional cultural boundaries and the emergence of a more diverse and multicultural world.

7. *Environmentalism* - The concern for the protection and preservation of the natural environment. Environmentalism has become a major global issue, as the impact of human activities on the planet has become increasingly apparent. This movement emphasizes the need for sustainable development and the protection of natural resources for future generations.

8. *Humanism* - A philosophical movement that emphasizes the value and agency of human beings. Humanism focuses on the importance of human dignity, reason, and the pursuit of happiness. This perspective often leads to a focus on human rights and the improvement of the human condition.

9. *Capitalism* - An economic system based on private ownership of the means of production and the free market. Capitalism is a dominant economic system in many modern societies, where the pursuit of profit and the accumulation of wealth are seen as primary goals. This system has led to significant economic growth and technological advancement, but it has also led to issues of inequality and environmental degradation.

10. *Communism* - A political and economic ideology that advocates for a classless, stateless society. Communism is based on the idea of collective ownership of the means of production and the distribution of resources based on the principle of "from each according to his ability, to each according to his needs." This ideology has been implemented in various forms in different parts of the world, with mixed results.

11. *Democracy* - A system of government in which the people have the right to vote and elect their representatives. Democracy is a core value in many modern societies, where the participation of citizens in the political process is seen as essential for the legitimacy of the government. This system has led to the development of many democratic institutions and the protection of civil liberties.

12. *Authoritarianism* - A system of government in which power is concentrated in the hands of a single leader or a small group. Authoritarianism is often characterized by a lack of political freedom, censorship, and the use of force to maintain order. This system has been used in various forms throughout history, with varying degrees of success and failure.

13. *Liberalism* - A political and economic ideology that emphasizes individual rights, freedom, and the rule of law. Liberalism is a dominant ideology in many modern societies, where the protection of individual liberties and the promotion of free trade are seen as primary goals. This ideology has led to the development of many liberal institutions and the promotion of human rights.

14. *Conservatism* - A political and economic ideology that emphasizes tradition, stability, and the preservation of established institutions. Conservatism is often characterized by a skepticism of radical change and a focus on the importance of social order and hierarchy. This ideology has been used in various forms throughout history, with varying degrees of success and failure.

15. *Environmentalism* - The concern for the protection and preservation of the natural environment. Environmentalism has become a major global issue, as the impact of human activities on the planet has become increasingly apparent. This movement emphasizes the need for sustainable development and the protection of natural resources for future generations.

16. *Humanism* - A philosophical movement that emphasizes the value and agency of human beings. Humanism focuses on the importance of human dignity, reason, and the pursuit of happiness. This perspective often leads to a focus on human rights and the improvement of the human condition.

17. *Capitalism* - An economic system based on private ownership of the means of production and the free market. Capitalism is a dominant economic system in many modern societies, where the pursuit of profit and the accumulation of wealth are seen as primary goals. This system has led to significant economic growth and technological advancement, but it has also led to issues of inequality and environmental degradation.

18. *Communism* - A political and economic ideology that advocates for a classless, stateless society. Communism is based on the idea of collective ownership of the means of production and the distribution of resources based on the principle of "from each according to his ability, to each according to his needs." This ideology has been implemented in various forms in different parts of the world, with mixed results.

19. *Democracy* - A system of government in which the people have the right to vote and elect their representatives. Democracy is a core value in many modern societies, where the participation of citizens in the political process is seen as essential for the legitimacy of the government. This system has led to the development of many democratic institutions and the protection of civil liberties.

20. *Authoritarianism* - A system of government in which power is concentrated in the hands of a single leader or a small group. Authoritarianism is often characterized by a lack of political freedom, censorship, and the use of force to maintain order. This system has been used in various forms throughout history, with varying degrees of success and failure.

21. *Liberalism* - A political and economic ideology that emphasizes individual rights, freedom, and the rule of law. Liberalism is a dominant ideology in many modern societies, where the protection of individual liberties and the promotion of free trade are seen as primary goals. This ideology has led to the development of many liberal institutions and the promotion of human rights.

22. *Conservatism* - A political and economic ideology that emphasizes tradition, stability, and the preservation of established institutions. Conservatism is often characterized by a skepticism of radical change and a focus on the importance of social order and hierarchy. This ideology has been used in various forms throughout history, with varying degrees of success and failure.

23. *Environmentalism* - The concern for the protection and preservation of the natural environment. Environmentalism has become a major global issue, as the impact of human activities on the planet has become increasingly apparent. This movement emphasizes the need for sustainable development and the protection of natural resources for future generations.

24. *Humanism* - A philosophical movement that emphasizes the value and agency of human beings. Humanism focuses on the importance of human dignity, reason, and the pursuit of happiness. This perspective often leads to a focus on human rights and the improvement of the human condition.

25. *Capitalism* - An economic system based on private ownership of the means of production and the free market. Capitalism is a dominant economic system in many modern societies, where the pursuit of profit and the accumulation of wealth are seen as primary goals. This system has led to significant economic growth and technological advancement, but it has also led to issues of inequality and environmental degradation.

26. *Communism* - A political and economic ideology that advocates for a classless, stateless society. Communism is based on the idea of collective ownership of the means of production and the distribution of resources based on the principle of "from each according to his ability, to each according to his needs." This ideology has been implemented in various forms in different parts of the world, with mixed results.

27. *Democracy* - A system of government in which the people have the right to vote and elect their representatives. Democracy is a core value in many modern societies, where the participation of citizens in the political process is seen as essential for the legitimacy of the government. This system has led to the development of many democratic institutions and the protection of civil liberties.

28. *Authoritarianism* - A system of government in which power is concentrated in the hands of a single leader or a small group. Authoritarianism is often characterized by a lack of political freedom, censorship, and the use of force to maintain order. This system has been used in various forms throughout history, with varying degrees of success and failure.

29. *Liberalism* - A political and economic ideology that emphasizes individual rights, freedom, and the rule of law. Liberalism is a dominant ideology in many modern societies, where the protection of individual liberties and the promotion of free trade are seen as primary goals. This ideology has led to the development of many liberal institutions and the promotion of human rights.

30. *Conservatism* - A political and economic ideology that emphasizes tradition, stability, and the preservation of established institutions. Conservatism is often characterized by a skepticism of radical change and a focus on the importance of social order and hierarchy. This ideology has been used in various forms throughout history, with varying degrees of success and failure.

31. *Environmentalism* - The concern for the protection and preservation of the natural environment. Environmentalism has become a major global issue, as the impact of human activities on the planet has become increasingly apparent. This movement emphasizes the need for sustainable development and the protection of natural resources for future generations.

32. *Humanism* - A philosophical movement that emphasizes the value and agency of human beings. Humanism focuses on the importance of human dignity, reason, and the pursuit of happiness. This perspective often leads to a focus on human rights and the improvement of the human condition.

33. *Capitalism* - An economic system based on private ownership of the means of production and the free market. Capitalism is a dominant economic system in many modern societies, where the pursuit of profit and the accumulation of wealth are seen as primary goals. This system has led to significant economic growth and technological advancement, but it has also led to issues of inequality and environmental degradation.

34. *Communism* - A political and economic ideology that advocates for a classless, stateless society. Communism is based on the idea of collective ownership of the means of production and the distribution of resources based on the principle of "from each according to his ability, to each according to his needs." This ideology has been implemented in various forms in different parts of the world, with mixed results.

35. *Democracy* - A system of government in which the people have the right to vote and elect their representatives. Democracy is a core value in many modern societies, where the participation of citizens in the political process is seen as essential for the legitimacy of the government. This system has led to the development of many democratic institutions and the protection of civil liberties.

36. *Authoritarianism* - A system of government in which power is concentrated in the hands of a single leader or a small group. Authoritarianism is often characterized by a lack of political freedom, censorship, and the use of force to maintain order. This system has been used in various forms throughout history, with varying degrees of success and failure.

37. *Liberalism* - A political and economic ideology that emphasizes individual rights, freedom, and the rule of law. Liberalism is a dominant ideology in many modern societies, where the protection of individual liberties and the promotion of free trade are seen as primary goals. This ideology has led to the development of many liberal institutions and the promotion of human rights.

38. *Conservatism* - A political and economic ideology that emphasizes tradition, stability, and the preservation of established institutions. Conservatism is often characterized by a skepticism of radical change and a focus on the importance of social order and hierarchy. This ideology has been used in various forms throughout history, with varying degrees of success and failure.

39. *Environmentalism* - The concern for the protection and preservation of the natural environment. Environmentalism has become a major global issue, as the impact of human activities on the planet has become increasingly apparent. This movement emphasizes the need for sustainable development and the protection of natural resources for future generations.

40. *Humanism* - A philosophical movement that emphasizes the value and agency of human beings. Humanism focuses on the importance of human dignity, reason, and the pursuit of happiness. This perspective often leads to a focus on human rights and the improvement of the human condition.

41. *Capitalism* - An economic system based on private ownership of the means of production and the free market. Capitalism is a dominant economic system in many modern societies, where the pursuit of profit and the accumulation of wealth are seen as primary goals. This system has led to significant economic growth and technological advancement, but it has also led to issues of inequality and environmental degradation.

42. *Communism* - A political and economic ideology that advocates for a classless, stateless society. Communism is based on the idea of collective ownership of the means of production and the distribution of resources based on the principle of "from each according to his ability, to each according to his needs." This ideology has been implemented in various forms in different parts of the world, with mixed results.

43. *Democracy* - A system of government in which the people have the right to vote and elect their representatives. Democracy is a core value in many modern societies, where the participation of citizens in the political process is seen as essential for the legitimacy of the government. This system has led to the development of many democratic institutions and the protection of civil liberties.

44. *Authoritarianism* - A system of government in which power is concentrated in the hands of a single leader or a small group. Authoritarianism is often characterized by a lack of political freedom, censorship, and the use of force to maintain order. This system has been used in various forms throughout history, with varying degrees of success and failure.

45. *Liberalism* - A political and economic ideology that emphasizes individual rights, freedom, and the rule of law. Liberalism is a dominant ideology in many modern societies, where the protection of individual liberties and the promotion of free trade are seen as primary goals. This ideology has led to the development of many liberal institutions and the promotion of human rights.

46. *Conservatism* - A political and economic ideology that emphasizes tradition, stability, and the preservation of established institutions. Conservatism is often characterized by a skepticism of radical change and a focus on the importance of social order and hierarchy. This ideology has been used in various forms throughout history, with varying degrees of success and failure.

47. *Environmentalism* - The concern for the protection and preservation of the natural environment. Environmentalism has become a major global issue, as the impact of human activities on the planet has become increasingly apparent. This movement emphasizes the need for sustainable development and the protection of natural resources for future generations.

48. *Humanism* - A philosophical movement that emphasizes the value and agency of human beings. Humanism focuses on the importance of human dignity, reason, and the pursuit of happiness. This perspective often leads to a focus on human rights and the improvement of the human condition.

49. *Capitalism*

The authors are grateful to the Physics Department, Indian Institute of Space Science and Technology, Thiruvananthapuram, India, for providing the facilities for carrying out the present work. The authors also thank the referees for their valuable comments and suggestions.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____ and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

Note: If a surgeon fails with the vessel, the affidavit is not valid. All the names of the aliens must be written in the original stock, and the original stock must be filed in the office of the immigration officer. If the surgeon fails with the vessel, the affidavit is not valid. All the names of the aliens must be written in the original stock, and the original stock must be filed in the office of the immigration officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be taken in the broad sense, including all the people and the language they speak. The original stock must be filed in the office of the immigration officer, the master being to be held and to report in determining the original stock.

African, black	Greek	Romanian
Armenian	Hebrew	Russian
Belgian	Hungarian	Rumanian, Ruman
Bermer	Irish	Scandinavian, Norwegian, Danish, and Swedish
Bulgarian	Italian, North	Scotch
Chinese	Italian, South	Serbian
Croatian	Japanese	Slovak
Cuban	Korean	Slovenian
Danish	Latvian	Slovene
Dutch	Malay	Spanish, American
East Indian	Malay	Syrian
Finnish	Mexican	Portuguese
French	Monacan	Welsh
German	Polish	W. Indian, other than Caucasian
	Portuguese	

List **23**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the listing of

19

S. S.

Passengers sailing from

															Final destination	
															State	City or town.
No. on List	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL	Age	Sex	Married or single.	Calling or occupation.	Able to Read	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	Last permanent residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.			State	City or town.
		Family name	Given name	Yrs. Mos.							Country.	City or town.				
1		BRUNENGRABER	WILHELM	21	M											
2			JACOB	19	M											
3			CHARL	11	F											
4			SHARL	10	F											
5			SHARL	9	F											
6			SHARL	8	F											
7			SHARL	7	F											
8			SHARL	6	F											
9			SHARL	5	F											
10			SHARL	4	F											
11			SHARL	3	F											
12			SHARL	2	F											
13			SHARL	1	F											
14			SHARL	0	F											
15			SHARL	0	F											
16			SHARL	0	F											
17			SHARL	0	F											
18			SHARL	0	F											
19			SHARL	0	F											
20			SHARL	0	F											
21			SHARL	0	F											
22			SHARL	0	F											
23			SHARL	0	F											
24			SHARL	0	F											
25			SHARL	0	F											
26			SHARL	0	F											
27			SHARL	0	F											
28			SHARL	0	F											
29			SHARL	0	F											
30			SHARL	0	F											

* Permanent residence within the meaning of this statute shall be actual residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officers.

Arriving at Port of

117

NOTE: I will take 10 points for this if I flow. Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States, or of all forms of law, or of all beliefs, or opposes or incites government or advocates the destruction of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or allied with any or, organization maintaining and teaching such beliefs in respect to organized government or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful, robbing or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do
(State whether Master, Pilot, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therein, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in
said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 25th day of May, 1906

al

Immigration Officer.

~~Spencer~~

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

[illegible]

West Institute. I agree, the γ_{max} value is a measure other than either Calender or Vantage.

REFERENCES AND COLLECTIONS

The people who are native to the land on the River Po in northern Italy, i.e., compartments of Piemonte, Lombardia, Veneto, and Friuli, and their descendants, have often been in Italy, Sanctioned, and even in the name of Italian citizens, should be classified as "Italo-Germans." Most of these people speak a Germanic language, the Italian language.

11 MAY 2005

[illegible]

Chapter 19. A person's parents, and other relatives, are found in *one of* the following ways. The extended family name is located and relative. If no such relative living, give name and address.

1. **Current** _____ **Future** _____ The answer to this question shall show the intended future permanent residence of _____ At the time of the marriage, _____ shall have no future permanent residence. The entry should show definitely the intended future permanent residence, if within the United States, or the nearest country to the United States.

U.S. Department of Education, Office of Education Policy and Planning, *Education in the United States: A Statistical Profile* (Washington, D.C.: U.S. Government Printing Office, 1987), p. 10.

and a *companion* (i.e. *Reisegefährte*) is a *traveling partner*. The entry should show definitely by whom passage was paid (e.g., by oneself, father, mother, or other relative, friend, steamship company, etc.).

where x is the number of years in the United States before and $t = 0$ the year or period of years, and p is the probability of being in Philadelphia.

On the other hand, the question of the relative and absolute relations of mind and body has been a subject of controversy for many years, and it is a question which, with many other questions, is still open.

and complete (Chen 1995). The expected value of $\hat{\alpha}_1$ and $\hat{\alpha}_2$ were, like all others on the day, one (Chen 2001a). The expected value of $\hat{\alpha}_3$ and the observed value of $\hat{\alpha}_3$ were, however, in agreement.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
and that I have made a personal examination of _____
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

118

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit must be sworn to and be examined by a notary public, and the notary must be sworn in
the condition of any of the aliens must be sworn to before the notary public, and the notary must be sworn in.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit must be sworn to and be examined by a notary public, and the notary must be sworn in.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which alien sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion; the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African-black	Greek	Romanian
Armenian	Hebrew	Russian
Belgian	Honduran	Ruthenian-Russians
Bohemian	Irish	Scandinavian-Norwegian
Bulgarian	Italian-Northern	Danish and Swede
Chinese	Italian-Southern	Scotch
Croatian	Japanese	Serbian
Cuban	Korean	Slovak
Dalmatian	Lettonian	Slovenian
Dutch	Magyar	Spanish
East Indian	Mexican	Spanish-American
English	Montenegrin	Syrian
Finnish	Moravian	Turkic
Flemish	Pacific Islander	Welsh
French	Polish	West Indian (other than Cuban)
German	Portuguese	

List **24**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing of

S. S. ROTTERDAM

Passengers sailing from

ROTTERDAM

15 SEPTEMBER 1920

19

HEAD-TAX STATUS.		NAME IN FULL		Age		Adm. to		Last permanent residence		Final destination.		
No. on List.	This column for use of Government officials only.	Family name.	Given name.	Yrs.	Mo.	Sex	Calling or occupation	Read also language if accompanied by other person.	Country	City or town	State.	City or town.
1		KONIG	LEA	17		F	S NONE					NEW YORK
2			WARAUS	10		M	"					
3		KLAPP	KISIL	34		M	" BUTCHER					NEW YORK
4		CYNOWETZ	TELIG	18		M	LABORER					
5			RIFKA	2		F	S NONE					
6			HEINE	42		F	M HOUSEW.	HEBRE				
7			FEISEL	13		M	S NONE					
8			FISCHEL	11		M	"					
9			JOIRE	8		F	"	2-494583-11/25/37				NEW YORK
10		FRIEDMAN	LOPA	19		M	"					
11		KUVENT	SIPA	18		M	S					CHICAGO
12		SZWADOSC	CHANE	35		M	"	11-274268-12/16/40				
13			FREIDE	11		F	S NONE	11-274261-12/10/40				
14			EIFDA	9		M	"					
15			ESTER				"	2-478342				STOCKLYN
16		HALPERN	STER	20		M	"					CHICAGO
17		FELDMAN	SCHMUL	34		M	M WERCH.	YEWISH				
18			FEILE	21		F	M HOUSEW.	NO TO HUSBAND	NO			
19			RYWA	18		M	S NONE	YES YEWISH	YES			
20		GOTTILIEB	HERCE	30		M	M WERCH.					
21			WORUKA	17		M	S ZEPER					CLEVELAND
22		WAGENSTEIN	SONEINA	42		F	M HOUSEW.					
23			FRIMA	22		M	S NONE	POLISH				
24			JOHET	20		M	"					
25			VOICHE	11		M	"					
26			CHANA	10		F	"	NO UNDER AGE	NO			
27			LEIBEL	6		M	"					
28		STEINER	LAUEL	15		M	" MECHANIC	POLISH	YES			NEW YORK
29		FIRKELTAUB	LOMA	23		F	M HOUSEW.	YIDISH				BROOKLYN
30			FEISEL	7		M	S NONE	NO UNDER AGE	NO			

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of names will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of _____, 1920

119

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Length of time they intend to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.
1		FATHER	40	NO	FATHER LEIB KONIG 148 RIVING- TONSTR. NEW YORK							GOOD	NO	5 2	FAIR	RED GREY	NONE	POLAND SNIATYN
2		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3		SISTER	"	"	SISTER LADY MANNSDORF N.Y. 121 WARKPLACE NEW YORK.							MISSING LEFT THUMB 3 Y AGO BY WAR		5 3	"	BLOND BLUE	MISSING LEFT THUMB	STAJANOW
4		SON	"	"	SON ITZIG GYNOWETZ NEW YORK 4211 ATLANTIC AVE RICHMOND HILL							"	"	5 2	"	"	NONE	INSK
5		BROTHER	"	"	BROTHER							"	"	5 2	"	"	"	"
6	YES	HUSBAND	"	"	HUSBAND							"	"	4 8	"	BLACK BROWN	"	"
7	"	FATHER	"	"	FATHER							"	"	"	"	"	"	"
8	"	"	"	"	"							"	"	"	"	"	"	"
9	"	"	"	"	"							"	"	"	"	"	"	"
10	"	BR. I. L.	"	"	BR. I. L. LEON HALPERN 221 2AVE NEW YORK							"	"	5 1	"	"	"	TYNEENICA
11	"	FATHER	"	"	FATH. MOISCHE KUALENT ORCHESTR. 161 NEW YORK							"	"	4 11	"	BLOND BROWN	"	LODZ
12	YES	HUSBAND	"	NO	HUSBAND OFCEY SAADOSCH 1307 N. 14 STR. CHICAGO ILLS							"	"	4 11	"	BROWN BLUE	"	GELVANY
13	"	FATH.	"	"	FATH R							"	"	"	"	"	"	"
14	"	"	"	"	"							"	"	"	"	"	"	"
15	"	"	"	"	"							"	"	"	"	"	"	"
16		SELF	"	"	BROTHER DAVID HALPERN 240 MULADY AVE BROOKLYN N.Y.							"	"	4 11	"	BROWN GREY	"	CHOPOSTKOW
17		"	"	"	COUSIN HOWARD HOLLANDER 2522 N. DIVISION STR. CHICAGO ILLS							"	"	5 5	"	"	"	BREST
18		"	"	"	HUSBAND HARRY FELLMAN 1329 CAMPELL AVE CHICAGO ILLS							"	"	4 9	"	"	"	TYRASPOL
19		"	"	"	FATHER							"	"	4 10	"	"	"	"
20		"	"	"	BROTHER ISHALL GOTTILIB 603 WEST 14 STR. CHICAGO ILLS							"	"	4 11	"	BROWN BROWN	"	SIENNA
21		"	"	"	"							"	"	5 2	"	"	"	"
22		HUSBAND	"	"	HUSBAND NATHAN VAGENSTEIN 119 E. WEST STR. CLEVELAND OHIO							"	"	5	"	BLOND	"	NOSTRO
23		FATHER	"	"	FATHER							"	"	5 2	"	"	"	MARSA
24		"	"	"	"							"	"	"	"	"	"	"
25		"	"	"	"							"	"	"	"	"	"	RAZYMI N
26		"	"	"	"							"	"	"	"	"	"	"
27		"	"	"	"							"	"	"	"	"	"	"
28		SELF	"	"	FATHER MARKUS TEINER NEW YORK 240 WEISINGER 198 E. 3 STR.							"	"	5 5	"	BLACK BROWN	"	KOSOVGV
29		COUSIN	YES 1905-1911 NEW YORK	"	COUSIN HARRY FELLMAN 1908 50 STR. BROOKLYN NEW YORK							"	"	5 1	"	BROWN	"	LAPKU
30		"	NO	"	"							"	"	"	"	"	"	ROZADOV

Note: Full text of question 21 as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in
said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer

Sworn to before me this

25TH day of _____, 19__

418

Immigration Officer.

14-424

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

[illegible]

For further information, please contact the person below:

WILLIAM HAN

¹ After which, I refer to the African States, whether engaged in liberation or not, as the West Indian, Caribbean, South America, Europe or Africa Area, when with administrative control of the African continent. I use the word, I under this heading.

JULIAN NOLLETT

The people who originate north of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto and Friuli) and their descendants (whether residing in Italy or Sweden) are, in American literature, not automatically classified as "Italian north." Most of these people speak a Romance dialect of the Rhaeto-Romanic group.

ITALIAN 801-111

[illegible][illegible][illegible]

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____ , and that I have made a personal examination of _____
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before a notary public, a justice of the peace, a clerk of court, and any other person authorized to administer oaths in the jurisdiction in which the vessel is to be employed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed before a notary public, a justice of the peace, a clerk of court, and any other person authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the color of the skin, the hair, the eyes, and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to aid in the determination of the original stock.

African, black.	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Honduranian.	Ruthenian, Rutenian.
Bosnian.	Irish.	Scandinavian, Norwegian.
Bulgarian.	Irish, North.	Dane, and Swede.
Chinese.	Irish, South.	Scotch.
Croatian.	Japanese.	Scotch-Irish.
Cuban.	Korean.	Slovak.
Dalmatian.	Lithuanian.	Slovenian.
Dutch.	Malay.	Spanish.
East Indian.	Mexican.	Spanish-American.
English.	Mongolian.	Syrian.
Finnish.	Moroccan.	Turkish.
Flemish.	Polish,lander.	Welsh.
French.	Polish.	West Indian (other than Cuban).
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

S. S. ROTTERDAM → Passengers sailing from ROTTERDAM, 12 SEPTEMBER, 1920

Total passengers	100
U. S. citizens	100
Aliens	100

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

, 1920

121

None. Full text of question 11 is as follows: "Whether a person who believes in and advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all formed law, or who believes in or is opposed to organized government, or the advocates thereof as in the case of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or is affiliated with any organization entertaining and teaching disloyalty or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____
at _____

Note: If a surgeon swears with this affidavit, he is held to be a duly qualified physician and surgeon, and is entitled to practice as such in the United States and in the District of Columbia, and in any Territory or Possession of the United States, and in any foreign country to which he may be appointed or assigned by the United States Government.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the color of the skin, the shape of the nose, and the language spoken. The original color of the skin is to be taken as the basis of classification, the mother tongue to be used only to determine the original race.

African (black)	Greek	Romanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Heretic (Gitan)	Rumanian (Rumanian)
Bosnian	Irish	Serbian (Serbian)
Bulgarian	Italian (North)	Swedish (Swedish)
Chinese	Italian (South)	Swedish (Swedish)
Croatian	Japanese	Swedish (Swedish)
Cuban	Korean	Swedish (Swedish)
Dalmatian	Latvian	Swedish (Swedish)
Dutch	Malay	Swedish (Swedish)
East Indian	Mexican	Swedish (Swedish)
English	Montenegrin	Swedish (Swedish)
Finnish	Moroccan	Swedish (Swedish)
Flemish	Polish (Lithuanian)	Swedish (Swedish)
French	Polish	Swedish (Swedish)
German	Portuguese	Swedish (Swedish)

26

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. HOFFERMAN

Passengers sailing from

ROTTERDAM

15TH SEPTEMBER, 1920

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN 1911	Age	Sex	Calling or occupation	Able to Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	i Race or people	* Last permanent residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination		
		Family name	Given name	Maiden or single	Married or single	Read	Write	Country	City or town	State	City or town		
1		ALBER	CHAI	36	F M HOUSEW.	NO TO HUSBAND NO	POLAND	JIDDISK	POLAND	ROHATYN	FEINE ZAPLER	ROHATYN.	N Y NEW YORK
2		"	"	12	S	YES JIDDISK	YES	"	"	"	"	"	"
3		"	SIMONE	11	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4		"	TECHIAL	8	"	UNDER AGE	NO	"	"	"	"	"	"
5		DREHLLER	BRAHE	22	F M HOUSEW.	YES POLISH	YES	HEBREW	"	RZANOSK	OSTAS BUCHS	RZANOSK	"
6		"	WAYER	16	S	NONE	"	"	"	"	"	"	"
7		"	SCHEL	10	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8		WIDDER	MOSES	52	M COACHM.	JIDDISK	"	"	"	KALUSZ.	NO RELATIONS	"	BROOKLYN
9		"	CHANE	53	F	HOUSEW.	"	"	"	"	"	"	"
10		"	ETI RUCHEL	22	S SEAMSTR.	"	"	"	"	"	"	"	"
11		"	BENJAMIN	18	M DRESSM.	"	"	"	"	"	"	"	"
12		"	VALKE	16	S SEAMSTR.	"	"	"	"	"	"	"	"
13		BUBIS	CORLY	4	F M HOUSEW.	YES JIDDISK	YES	POLAND	HEBREW	POLAND DUBIENKA	JANKEL BIRIS	DUBIENKA	N Y NEW YORK
14		"	FAUSE	38	S SEAMSTR.	"	"	"	"	"	"	"	"
15		"	PERCA	17	M DRESSM.	"	"	"	"	"	"	"	"
16		"	WARZKE	16	S	NONE	"	"	"	"	"	"	"
17		FEIFER	FEISEL	18	F	NONE	"	"	"	LARBONROU.	HAJA FEIFER	TARNOBROW	"
18		"	B RUCH	14	M	"	"	"	"	"	"	"	"
19		VESOLY	BEIGE	35	F M HOUSEW.	"	"	"	"	"	"	"	"
20		"	FINKE	11	S	NONE	POLISH	"	"	"	"	"	"
21		"	THAIM	10	M	"	UNDER AGE	NO	"	"	"	"	"
22		"	FOREL	8	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23		GECHEL	VEREIDA	30	F M HOUSEW.	YES	JIDDISK	YES	"	BREST LITVSK	BEIGE GELSBERG	BREST LI..	N Y NEW YORK
24		"	BOGA	9	S	NONE	JEWISH	"	"	"	"	"	"
25		SZEP	GITEL	20	F	NONE	JIDDISK	"	"	ZDJATLOWO	ELIA SZLEP	ZDJATLOWO GRODNO	"
26		BATER	UZEMPA	40	M	"	"	"	"	GUR GRODNO	DESIRE AARAY	KOWER	"
27		"	CHASE	16	S	"	"	"	"	"	"	"	"
28		"	SHIMA	16	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29		"	FINKE	12	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30		"	SCHMUL	10	M	"	"	"	"	"	"	"	"

* Permanent residence within the meaning of (1) is manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers	1,000
U. S. citizens	1,000
Aliens	1,000

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

A LINE.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver list thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

, 1920

123

14-218																	33			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. <small>Whether alien intends to remain in country, whence he came, after arrival, or whether he expects to depart therefrom at some future date, or whether he expects to return to his native country.</small>					Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States. <small>Even in prison or hospital, or while under sentence of death, or while under suspension from civil rights, or while under process of deportation, or while under process of exclusion.</small>	Whether a polygamist.	Whether an anarchist. <small>Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of Govt. (See column for full text of this question.)</small>	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of — Complexion. Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.
1	NO	SELF	\$4	NO	HUSBAND HERMAN WEBER KOLOM.. NO ALWAYS EYES NO NO NO NO NO NO GOOD NO											5 4	FAIR BROWN GREY	NONE	POLAND ROCHATYN.	
2	"	"	"	"	BIA STREET 132 NEW YORK FATHER												"	"	"	"
3	"	"	"	"	"												"	BLACK BROWN	"	"
4	"	"	"	"	"												"	"	"	"
5	"	HUSB.	\$10	"	HUSBAND MOSES DRECHSLER C/O S.W. PARASCH DELAWARE ST. FATHER ... FOLKSTR NEW YORK CY.												5 3	"	"	"
6	"	FATHER	"	"	"												5 2	BLOND GREY	"	CANADA MONTREAL.
7	"	"	"	"	"												"	BLACK BROWN	"	POLAND GODEL.
8	"	SON	\$30	"	SON MR. ISIDOR WIEBER 73 GRANT STR BROOKLYN N.Y.												5 5	BROWN BLUE	"	KALUSZ.
9	"	"	"	"	"												"	"	"	"
10	"	BROTHER	"	"	"												5 6	BLOND	"	"
11	"	"	"	"	"												5 5	GREY	"	"
12	"	"	"	"	"												5	BLUE	"	"
13	"	HUSBAND	"	NO	TO HUSBAND M. BURIS C/O MOSES DUBENSKY 195 BECOM STARK STREET NEW YORK. FATHER												5 4	FAIR BROWN GREY BLOND BROWN	NONE	POLAND RUBISKOW. DUBIENKA.
14	"	"	"	"	"												5 2	BLACK SCARF HEAD.	"	WALIEN.
15	"	FATHER	"	"	"												4 11	"	NONE	DUBIENKA.
16	"	"	"	"	"												"	"	"	TARNOGROW.
17	"	"	"	"	BROTHER IN LAW SAM SCHERER 206 RIVINGTON ST NEW YORK												4 6	"	GREY	"
18	"	"	"	"	"												"	"	"	"
19	YES	HUSBAND	"	"	HUSBAND CARLOME VESOLY PAVEMENT IONA 207 BRADY ST FATHER												5 1	BLACK BROWN	"	PRZEDBORZ.
20	"	FATHER	"	"	"												"	"	"	"
21	"	"	"	"	"												"	"	"	"
22	"	"	"	"	"												4 2	BROWN BLUE	"	B SI LITONK.
23	"	HUSBAND	\$110	"	HUSBAND JOHNA GICHTELER MORRY 140R PARK AVE NY FATHER												"	"	"	"
24	"	FATHER	"	"	"												5 2	BROWN	"	ZDJATLOWO.
25	"	STEPH. FATH.	"	"	STEIN FATHER HARRIS LEONITZ 100 RIVINGTON ST NEW YORK												5	BLACK	"	KOWER.
26	"	SELF	\$75	"	HUSBAND THE HOROKEN SKIRT CO. H. BROD ER PRON 110 MORRIS STR NEW YORK, U.CY. FATHER												5	BLOND	"	"
27	"	MOTHER	"	"	"												4 11	"	"	"
28	"	"	"	"	"												"	"	"	"
29	"	"	"	"	"												"	"	GREY	"
30	"	"	"	"	"												"	"	"	"

Note.—Full text of paragraph follows: "Whether a person who has specifically advocated the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or actually incited persons so organized, constituted or who had sought the association of public officials, or schoolteachers or teachers the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the doctrine without regard as to whether said teaching shall constitute organization government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassinating or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

4-218

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do
(State whether Master, Agent, or Special Officer.)
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in
said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

the $U(1)$ of H_{eff} is a $U(1)$ symmetry, it should not be broken at the $U(1)$ level. The same is true for the $U(1)$ of the fermion ψ .

© 2004 Blackwell Publishing Ltd, *Journal of Internal Medicine* 255: 105–112

the β phase of the polymer. The β phase is characterized by a high degree of crystallinity and a high melting point. The β phase is the most stable phase of the polymer and is the phase that is most commonly found in nature. The β phase is the phase that is most commonly found in nature. The β phase is the phase that is most commonly found in nature.

115411X, 1982, 115411X

The participants in the project were from the Republic of Armenia, Italy, France, departments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia, and from the countries of Germany, Italy, Switzerland, and Austria. Participants from other countries, although not considered as 'foreigners', were also present, for example, from the Czech Republic.

2.3. **Algebra** $\mathcal{A} = \mathcal{A}(T)$ is a \mathbb{C} -algebra

The two main rivers of the district are the Tana River and the Kariakoo River. The Tana River flows through the Tana and Mungu (Cameroon) Apurimac basins, and the Kariakoo River flows through the Kariakoo and Mungu (Cameroon) Apurimac basins. The Tana River is the main source of water for the district, and the Kariakoo River is the main source of water for the district. The district is also a major source of timber, and the district is a major source of timber for the district.

[illegible]

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____ S
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

 at

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by blood, not by religion, parent and the language they speak. The criminal code of blood shall be the rule in the investigation, the mother tongue to be generally to establish the race and the national look.

African black	Geisha	Rose garden
Armenian	Havana	Russian
Bahian	Herculesman	Rubens
Berrian	Loche	Russian, Russian
Bibarian	Pahau, North	Saints, New
Chinese	Pahau, South	Spain, Sweden
Croatian	Japanese	Spanish
Cuban	Korean	French
Dakarian	Indochinese	Spanish
Dutch	Mexican	Spanish, American
East Indian	Mexican	Spanish
English	Montenegrin	Turkish
Entish	Moroccan	Welsh
Florian	Pacific Islander	West Indian, northern
French	Polish	Cuban
German	Portuguese	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S. ROTTERDAM

Passengers sailing from ROTTERDAM

15TH SEPTEMBER

1920

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. <small>This column for use of Government officials only.</small>	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	*Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. <small>(Intended future permanent residence.)</small>			
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.	City or town.	State.	City or town.		
1		STEIN	ESTER	41	✓		NO	POLISH	POLAND	OSTROWIEC	DAVID STERN	OSTROWIEC	N.Y.	NEW YORK
2	UNDER 18	SHANE	SHANE	12	✓		NO	YIDISH						
3	UNDER 18	SEIFE	SEIFE	10	✓		NO	UNDER AGE						
4	UNDER 18	LESE	LESE	8	✓									
5		DANIEL	DANIEL	18	✓		YES	YIDISH						
6		ASZKENAZY	ASZKENAZY	20	✓		ALLISH			KREISK	HACHMIEL BURGER	KREISK		BROOKLYN
7		CHAIM	CHAIM	11	✓		NO	UNDER AGE						
8		SALVAN	SALVAN	9	✓									
9		MANBER	CHLOE	35	✓		YES	YIDISH		JAWCROW	MELECH MANBER	JAWCROW		
10		RESNIK	CHANA SURA	20	✓		S	SEAMSTH.		WIESWIECZ	CHAJA HIRK	RESNIK		NEW YORK
11		SZAFRAN	BENCIAN	41	✓		TEACHER	POLISH		BREST LITOWSK	NO RELATIONS			BRONX
12	UNDER 18	ELSA	ELSA	12	✓		NO	YIDISH						
13		FANNY	FANNY	27	✓		S	MANUF.		LEMBERG	REGINA LOZERKIS			BROOKLYN
14		GRUNE	GRUNE	38	✓		NO	RUSSIA		NYTEL	KRASIOWICZ 10 LEMBERG	ABRAHAM RALINOWITZ	NYTEL	NEW YORK
15	UNDER 18	FRIED BEILE	FRIED BEILE	11	✓		S	RUSSIA						
16	UNDER 18	FRANZ	FRANZ	10	✓									
17	UNDER 18	ABRAHAM LOSEF	ABRAHAM LOSEF	4	✓		NO	UNDER AGE						
18		SCHNEIDER	SCHNEIDER	35	✓		YES	YIDISH		OBERTYN	CHAIM WITTENSPORN	OBERTYN		BRONX
19	UNDER 18	PISACH	PISACH	8	✓		NO							
20	UNDER 18	ROSA	ROSA	12	✓									
21		CHAJA	CHAJA	22	✓		NO	RUSSIA		STANISLAW	YANKOS KOOK	NATELNA 91		N.J. JERSEY CITY
22	UNDER 18	YATHA	YATHA	12	✓		S	NO						
23	UNDER 18	YISER	YISER	12	✓		NO	UNDER AGE						
24	UNDER 18	ELIE	ELIE	12	✓									
25		FRIEDMAN	FRIEDMAN	15	✓		YES	YIDISH		PINK	LEON SANTI	PINK		N.Y. NEW YORK
26		IRMA	IRMA	18	✓		RUSSIA							
27		DAVID	DAVID	18	✓		YIDISH							
28	UNDER 18	YITEL	YITEL	12	✓									
29		YOGEL	YOGEL	12	✓		POLISH			STANISLAW	RACHEL YOGEL	STANISLAW		CONY ISLAND
30		YOUNGARTEN	YOUNGARTEN	12	✓		RUSSIA				YITEL	YOUNGARTEN		N.J. PATERSON

Total passengers	• • • •
U. S. citizens	• • • •
Aliens	• • • •

* Frequent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

125

Arriving at Port of NEW YORK

Note.—Full text of question 1 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who holds views in opposition to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates, or teaches, the unlawful destruction of property, or is a member of an organization which advocates such destruction of property, or who aids or attempts to aid such destruction of property, or who advocates the destruction of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

4-213

৯৫

Officer.

Immigration Officer.

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

ITALIAN NORTH

The people who live north of the head of the River Po in northern Italy, i.e. in communities of Piedmont, Lombardy, Veneto and Friuli, and then descending, with the increase in Italy, Switzerland, Austria, Germany, etc., must not be called 'Italians', but should be classed as 'Italian north'. Most of these people speak a German dialect or the Italian language.

ITALIAN SOCIETY

[illegible]

Of course, in this case, the answer is *no* – the friend has *just* said what *she* is friend. The answer would be *yes* if the question were *is this someone's friend* and if *yes*, what relative's friend, with name and complete title.

¹ African Island 1: *poetry in the African Nations to the continent from 1945 to the island of the West Indies*. London: 1971. An official copy of African 1. An edition with a foreword of 11 of the African 1. *poetry in the African Nations to the continent from 1945 to the island of the West Indies*.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____
that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____ and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____
in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

126

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

at _____

Note: If a surgeon sails with the vessel, the affidavit is to be sworn to before the vessel's master, and the condition of any of the aliens must be stated in the affidavit. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit is to be sworn to before the vessel's master, and the condition of any of the aliens must be stated in the affidavit. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit is to be sworn to before the vessel's master, and the condition of any of the aliens must be stated in the affidavit.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which an alien sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification; the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African, black.	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Belgian.	Herzegovinian.	Ruthenian, Rutenian.
Bosnian.	Irish.	Scandinavian, Norwegian.
Bulgarian.	Italian, North.	Denmark, and Swedish.
Chinese.	Italian, South.	Scottish.
Croatian.	Japanese.	Serbian.
Cuban.	Korean.	French.
Danish.	Latvian.	Slovenian.
Dutch.	Mexican.	Spanish.
East Indian.	Mexican.	Spanish American.
English.	Modenese.	Swedish.
Finnish.	Moravian.	Turkish.
Flamish.	Prussian, Prussian.	Welsh.
French.	Polish.	West Indian, rather than Cuban.
German.	Portuguese.	

List **28**

HOLLAND-AMER

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States
This (white) sheet is for the listing of

S. S. ROTTERDAM

Passengers sailing from ROTTERDAM

19 SEPTEMBER 1920, 19

S. S. R. U. S. D. A. M.													13	
													Final destination.	
													(Indicated future permanent residence.)	

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.Total passengers
U. S. citizens
Aliens

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular
STORAGE PASSENGERS ONLY

1920

127

NOTE: Full text of questionnaires of those who then personally believed in or advocated the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who had been so engaged, is to be made available to the public officials or whose consent or advice the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity or propriety of the unlawful killing of any other or others, either of specific individuals or of others generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

way of

, !

Officer.

Immigration Officer,

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

$\phi = \phi_0 + \phi_1$. If ϕ_0 is a stationary solution, then ϕ_1 is a stationary solution. The same is true if ϕ_0 is a stationary solution, then ϕ_1 is a stationary solution.

The authors would like to thank the referees for their constructive comments.

[illegible]

the \mathcal{H}^1 -norm, $\|u - u_h\|_{\mathcal{H}^1} \leq C h^{\frac{1}{2}}$. The error should be reduced to match as far as possible the convergence rate of the numerical approximation of the nonlocal problem. In the case of the \mathcal{H}^1 -norm, the error is dominated by the error in the approximation of the nonlocal problem, and the error in the approximation of the local problem is negligible. In the case of the L^2 -norm, the error is dominated by the error in the approximation of the local problem, and the error in the approximation of the nonlocal problem is negligible.

the trade between a nation and a firm laborer, recognition of the mutual benefits

the \mathcal{H}^1 -norm. This is known as the *hypothesis of bounded variation* (see [10, 11]). In the case of the \mathcal{H}^1 -norm, the hypothesis of bounded variation is satisfied by the function \mathbf{u} if and only if \mathbf{u} is a function of bounded variation (see [10, 11]). In the case of the \mathcal{H}^1 -norm, the hypothesis of bounded variation is satisfied by the function \mathbf{u} if and only if \mathbf{u} is a function of bounded variation (see [10, 11]).

J. A. J. VAN DER KAM

The people who are interested in the study of the Republic of Poland are: the departments of Political and Social Systems and History and Geography of the Faculty of Social Sciences, and the Faculty of Economics and Management Sciences of the University of Wrocław. Most of these people, except a few, are from the Faculty of Social Sciences.

1. *Allylamine* 100 g (1.0 mol)

Two phosphatidylserine synthetases are found in the livers of the River Po fish, *Coregonus hoyi* and *Coregonus nasus*. The two synthetases have similar properties. Aminoacyl-tRNA synthetases are found in the livers of the two fish species, but they are not identical. The aminoacyl-tRNA synthetase from *C. hoyi* is a β -globulin, whereas the aminoacyl-tRNA synthetase from *C. nasus* is an α -globulin. Aminoacyl-tRNA synthetases are found in the livers of all fish species.

of the country's population, and the country's economic situation, the study included students from 19 school states and districts, and the results are presented in a separate study (Lundberg, 1999).

[illegible]

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheet, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

at _____

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race of people" is also demonstrated by the difference in the use of the plural and the singular forms of the pronoun. The plural form is used, but for the first time, to refer to the entire group, to be used only to refer to the entire group and not only.

List **29**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet for the listing of

S. S.

Passengers sailing from

19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. This column to be filled by Government officials only.	NAME IN FULL. Family name. Given name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Calling or occupation. Read. Write.	Able to. Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	Last permanent residence. Country. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.
1		✓	24	M	VERMONT	YES	POLISH					
2		✓	24	F	VERMONT	YES	POLISH					
3		✓	19	M	VERMONT	YES	POLISH					
4		✓	24	F	VERMONT	YES	POLISH					
5		✓	24	F	VERMONT	YES	POLISH					
6		✓	24	F	VERMONT	YES	POLISH					
7		✓	24	F	VERMONT	YES	POLISH					
8		✓	24	F	VERMONT	YES	POLISH					
9		✓	24	F	VERMONT	YES	POLISH					
10		✓	24	F	VERMONT	YES	POLISH					
11		✓	24	F	VERMONT	YES	POLISH					
12		✓	24	F	VERMONT	YES	POLISH					
13		✓	24	F	VERMONT	YES	POLISH					
14		✓	24	F	VERMONT	YES	POLISH					
15		✓	24	F	VERMONT	YES	POLISH					
16		✓	24	F	VERMONT	YES	POLISH					
17		✓	24	F	VERMONT	YES	POLISH					
18		✓	24	F	VERMONT	YES	POLISH					
19		✓	24	F	VERMONT	YES	POLISH					
20		✓	24	F	VERMONT	YES	POLISH					
21		✓	24	F	VERMONT	YES	POLISH					
22		✓	24	F	VERMONT	YES	POLISH					
23		✓	24	F	VERMONT	YES	POLISH					
24		✓	24	F	VERMONT	YES	POLISH					
25		✓	24	F	VERMONT	YES	POLISH					
26		✓	24	F	VERMONT	YES	POLISH					
27		✓	24	F	VERMONT	YES	POLISH					
28		✓	24	F	VERMONT	YES	POLISH					
29		✓	24	F	VERMONT	YES	POLISH					
30		✓	24	F	VERMONT	YES	POLISH					

* Permanent residence will in the majority of cases be actual or intended residence of one year or more.
† Use of names will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

129

[illegible]

ATTAVAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do hereby certify, and truly declare, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon designated by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the enclosed Illinois Manifest Sheet, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own examination, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by enactment of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information on said Illinois Manifest concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Signor Ing. ci dice che questa

day of _____, 19__

1477 CEF.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
 solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
 _____, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheet _____ in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

130

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____,
 at _____

NOTE: If a surgeon files with this report the full list of names of the aliens examined, and the date of examination, and the date of the report, the condition of the aliens must be stated in full, and the full name of the alien must be given.
 If the surgeon fails with the vessel, the full list of names of the aliens examined, and the date of examination, and the date of the report, must be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" must be determined by the color of the skin, and the language they speak. The color of the skin of the alien must be determined by the color of the skin of the alien, and the language they speak must be determined by the language they speak.

African, black	Georgian	Romanian
Armenian	Hebrew	Russian
Belgian	Hungarian	Swedish, Swedish
Bohemian	Irish	Swedish, Swedish
Bulgarian	Italian, North	Swedish
Chinese	Italian, South	Swedish
Croatian	Japanese	Swedish
Cuban	Korean	Swedish
Dalmatian	Latvian	Swedish
Dutch	Malay	Swedish, American
East Indian	Mexican	Swedish
English	Montenegrin	Swedish
Finnish	Moroccan	Swedish
French	Pacific Islander	Swedish
French	Polish	Swedish
German	Portuguese	Swedish

List **30**Ticket **30**
HOLLAND-AMERICA

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing of

S. S.

Passengers sailing from

, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	*Last permanent residence.		Final destination. (Indicate future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.			Married or single.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).			Write.	Country.	City or town.	State.	City or town.
1		ROTH	ROSA	40	W.	RUSSIAN	Y.	RUSSIA	RUSSIA				NEW YORK	BALTIMORE
2			JOSEPH	38	M.									
3			JOSEPH	10	M.									
4	RECHER		JOSEPH	4	M.									
5	RECHER		JOSEPH	1	M.									
6		ROTH	ROSA	40	W.	RUSSIAN	Y.	RUSSIA	RUSSIA				NEW YORK	BALTIMORE
7			JOSEPH	38	M.									
8		SZAPIRO	JOSEPH	41	M.									
9		BRONKOWSKI	JOSEPH	42	M.									BROOKLYN
10		ROTH	JOSEPH	40	M.									MASS. BOSTON
11			JOSEPH	40	M.									
12		ROTH	JOSEPH	40	M.									NEW YORK
13		ROTH	JOSEPH	40	M.									NEW YORK
14	ROTH		JOSEPH	40	M.									
15	ROTH		JOSEPH	40	M.									
16		ROTH	JOSEPH	40	M.									
17			JOSEPH	40	M.									
18			JOSEPH	40	M.									
19	RECHER		JOSEPH	40	M.									NEW YORK
20	ROTH		JOSEPH	40	M.									
21	ROTH		JOSEPH	40	M.									
22	S. I.	BINDELGLAS	JOSEPH	40	M.									
23	S. I.		JOSEPH	40	M.									
24		ROTH	JOSEPH	40	M.									DETROIT
25		ROTH	JOSEPH	40	M.									NEW YORK
26			JOSEPH	40	M.									
27			JOSEPH	40	M.									
28			JOSEPH	40	M.									
29		ROTH	JOSEPH	40	M.									NEW YORK
30			JOSEPH	40	M.									

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver list thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

19 20

131

[illegible]

NOTE: Full text of question 21 item follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any form of law, or who holds a position in or is posed to organize government, or who advocates the domination of public officials or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches or communicates with any organization determining and teaching disobedience or resistance to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the individual assisting in killings of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in
said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

[illegible]

The term "column" refers to the column position on the page.

We indicate below the hypothesis that we believe is the most plausible one.

Source: In Agreement, reference with principle of Control, and with Agreement, principle of control.

HEATH, NORTH.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e. compartments of the Alpine homeland), Austrians, Lombards and Ligurians, consider, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, Germany, or elsewhere, that they should be classed as 'Liguri' (not 'Liguri'!). Most of these people speak a *lingua d'oc* (the Italian language).

HUTTEN, SCHULZ

The pass, he was gratified to find, portion of the south of the River Po, e. compartment of the Po, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their dependants should be checked at "Italian south."

Colman: The last paragraph is a little too long.

[illegible][illegible]

(b) Upon the filing of the petition, the court shall require the living spouse to file and address to the court a written declaration under oath, sworn to by the living spouse, that the living spouse intends to remain in the United States for a period of at least one year after the date of the filing of the petition. The court, in its discretion, may require the living spouse to file and address to the court a written declaration under oath, sworn to by the living spouse, that the living spouse intends to remain in the United States for a period of at least one year after the date of the filing of the petition. If the court finds that the living spouse has failed to file and address to the court a written declaration under oath, sworn to by the living spouse, that the living spouse intends to remain in the United States for a period of at least one year after the date of the filing of the petition, the court shall dismiss the petition.

[illegible]

For the purpose of this study, the sample was drawn from the 1980 and 1990 censuses, and the mean of the family size of the children of the 1980 census was used as the dependent variable. The census data were obtained from the 1980 and 1990 censuses, and the mean of the family size of the children of the 1980 census was used as the dependent variable. The census data were obtained from the 1980 and 1990 censuses, and the mean of the family size of the children of the 1980 census was used as the dependent variable.

Coburn (1991) *the use of the ... in the ... of ...* ... The answer ... and completion ...

Colquhoun, 2003:33). These circumstances were also explained by the fact that the ill health of others on the boat prevented him from being able to help them. The circumstances were also explained by the fact that, however, in association with the ill health of the others, the ill health of the respondent and the Secretary of Labor has continued him strapping is when, in the future, it will be applied on the boat (Colquhoun, 2003:33).

132

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of consent shall be executed by the surgeon, the captain, the crew, and any others that may have occurred on board in the custody and any of the aliens must be noted on the manifest for the individual vessel.

"Race or people" is to be determined by the stock from which alone sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African, black.	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Belshian.	Herzogovinian.	Ruthenian, Ruspian.
Bosnian.	Hind.	Sandinavian, Norwegian.
Bulgarian.	Italian, North.	Dutch, and Swedish.
Chinese.	Italian, South.	Scotch.
Croatian.	Japanese.	Serbian.
Cuban.	Korean.	Slovak.
Dalmatian.	Lithuanian.	Slovenian.
Dutch.	Malay.	Spanish.
East Indian.	Mexican.	Spanish American.
English.	Montenegrin.	Serbian.
Finnish.	Moravian.	Turkish.
Flemish.	Pacific Islander.	Welsh.
French.	Polish.	West Indian (other than Cuban).
German.	Portuguese.	

NOTE: Full text of question 2 is as follows: "Whether a person who believes in, or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or who believes in or supports organized terrorism, or who advocates or incites to national public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of an organization with any of these intentions, or who teaches or holds in contempt or in scorn, or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killings of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of _____, 19____

 $\epsilon_1 t$

Immigration Officer.

Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

[illegible]

LIVIAN NORTH

The people who are native to the banks of the River Po in northern Italy, i.e. compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Trentino, and their descendants, whether resident in Italy, Switzerland, or elsewhere, are not only native, but should be classified as 'Italian north'. Most of these people speak a family dialect of the Italian language.

J. ALLEN SOUTH

[illegible]

12. *As a condition of the award of the contract, the contractor shall show the intended future estimate of the number of persons who will be employed by the contractor in the United States.* The contractor shall also submit a statement of the contractor's policy on employing alien labor. The contractor shall also submit a list of the names and addresses of all such persons living, give name and address of each person, and state the position of each person.

Chen et al. (1999) find that the intended income destination of the intended income payment residence is significantly related to the intended income payment residence. The empirical results show that the intended income payment residence is within the United States for 60% of the respondents.

[illegible]

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____ and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____
in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

134

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Note. If a surgeon sails with the vessel, he shall have the right to examine the passengers, and if he chooses that any passengers are diseased, he shall so certify to the health officer of the port to which he is bound, and the health officer shall have the right to examine the passengers. If a surgeon sails with the vessel, the health officer of the port to which he is bound shall have the right to examine the passengers.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the country from which alien is sprung, and the language they speak. The original stock of the alien shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to ascertain the original stock.

African, black	Greek	Rumanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Herzegovinian	Ruthenian, Russian
Bosnian	Irish	Scandinavian, Norwegian
Bulgarian	Italian, North	Danish, and Swedish
Chinese	Italian, South	Scottish
Croatian	Japanese	Serbian
Cuban	Korean	Shetland
Dalmatian	Latvian	Siberian
Dutch	Malayan	Spanish
East Indian	Mexican	Spanish, American
Finnish	Mongolian	Swedish
French	Polish	Welsh
German	Portuguese	West Indian, Creole, and Cuban

List **33**

HOLLAND-AMER

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. ROTTERDAM

Passengers sailing from

ROTTERDAM 15 SEPT. 1920

19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name. Given name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Calling or occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence. Country. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.
												Final destination. (*Intended future permanent residence.)

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

, 19 20

135

[illegible]

NOTE: Full text of question 24 is as follows: "Who is a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is supposed to incite government, or teach, or advocate the incitement of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization maintaining and teaching beliefs of its opposition to any form of government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

6) ши.с.р.

. 171

Immigration Officer.

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

JIAN, L. N. / N. OGIHARA

NAME : _____ roll no. _____

1. The name of the firm, its address, and telephone number, and the name and address of the person to whom the order should be sent. The name of the firm should be printed in block letters, and the address should be printed in block letters, and the telephone number should be printed in block letters. The name and address of the person to whom the order should be sent should be printed in block letters. The name of the firm should be printed in block letters, and the address should be printed in block letters, and the telephone number should be printed in block letters. The name and address of the person to whom the order should be sent should be printed in block letters.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly that I have had _____
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____ , and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

136

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

Note: If a surgeon fails with the vessel, the affidavits of the surgeon must be examined by the _____, and if the surgeon fails to do so, the affidavits of the surgeon must be examined by the _____, and if the surgeon fails to do so, the affidavits of the surgeon must be examined by the _____.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which alien is sprung and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African, black.	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian, Rusynian.
Bosnian.	Hind.	Scandinavian, Norwegian.
Bulgarian.	Italian, North.	Danish, and Swedish.
Chinese.	Italian, South.	Scottish.
Croatian.	Japanese.	Serbian.
Cuban.	Korean.	Slovak.
Dalmatian.	Latvian.	Slovenian.
Dutch.	Mexican.	Spanish.
East Indian.	Mexican.	Spanish American.
English.	Montenegrin.	Swedish.
Finnish.	Moravian.	English.
Flemish.	Pacific Islander.	Welsh.
French.	Polish.	West Indian, Colerian.
German.	Portuguese.	

List **34**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possession from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

Passengers sailing from

19

No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or occupation	Read	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Country	City or town	State	City or town
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1		LEVIN	31	M	None								BRONX
2		LEVIN	31	M	None								BRONX
3		LEVIN	31	M	None								BRONX
4		LEVIN	31	M	None								BRONX
5		LEVIN	31	M	None								BRONX
6		LEVIN	31	M	None								BRONX
7		LEVIN	31	M	None								BRONX
8		LEVIN	31	M	None								BRONX
9		LEVIN	31	M	None								BRONX
10		LEVIN	31	M	None								BRONX
11		LEVIN	31	M	None								BRONX
12		LEVIN	31	M	None								BRONX
13		LEVIN	31	M	None								BRONX
14		LEVIN	31	M	None								BRONX
15		LEVIN	31	M	None								BRONX
16		LEVIN	31	M	None								BRONX
17		LEVIN	31	M	None								BRONX
18		LEVIN	31	M	None								BRONX
19		LEVIN	31	M	None								BRONX
20		LEVIN	31	M	None								BRONX
21		LEVIN	31	M	None								BRONX
22		LEVIN	31	M	None								BRONX
23		LEVIN	31	M	None								BRONX
24		LEVIN	31	M	None								BRONX
25		LEVIN	31	M	None								BRONX
26		SILBERBERG	27	M	None								BRONX
27		KLEINER	19	M	None								BRONX
28		STRAUCH	19	M	None								BRONX
29		ZYBICKER	34	M	None								BRONX
30		ARONSON	31	M	None								BRONX

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel, and the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein, is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____
at _____

Immortalis, G. 1000

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Chen et al. [11] state that the standard leptons should not be excited in this scheme. The only excited leptons are the right-handed ones.

6. Let \mathcal{M} be a \mathcal{C}^* -module and \mathcal{N} a \mathcal{C}^* -submodule. The answer should be: either $\mathcal{M} = \mathcal{N}$ or $\mathcal{N} = \{0\}$. The answer should be: $\mathcal{M} = \mathcal{N}$ or $\mathcal{N} = \{0\}$. Vol. 1, 1997, p. 10.

The cost function is defined as the mean squared error between the

8. Some of the most important materials used in the construction of the most advanced aircraft are: aluminum, steel, titanium, composites, fiberglass, carbon fiber, Kevlar, Nomex, etc.

It is not clear, however, whether structural models of the form $\mathbf{y} = \mathbf{X}\boldsymbol{\beta}$ can be applied to all the models between human factors and human error, as follows. (1) *Attention*. (2) *Memory*.

* *Explain* means to give information before a fact or to make it clear.

[illegible]

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly that I have had _____
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____ years' experience as a Physician
_____ and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

138

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Note: If a surgeon sails with the vessel, the affidavit must be sworn to by him, and he must declare that the vessel is not a vessel of war, and that the condition of any of the aliens named herein is not such as to render them ineligible for admission to the United States.
If a surgeon sails with the vessel, the affidavit must be sworn to by him, and he must declare that the vessel is not a vessel of war, and that the condition of any of the aliens named herein is not such as to render them ineligible for admission to the United States.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" to be determined by the stock from which alien is sprung and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African-black	Greek	Rumanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Herzegovinian	Ruthenian-Rusnak
Bosnian	Irish	Scandinavian-Norwegian
Bulgarian	Italian-North	Danish and Swedish
Chinese	Italian-South	Scottish
Croatian	Japanese	Serbian
Cuban	Korean	Slovak
Dalmatian	Lithuanian	Slovenian
Dutch	Mexican	Spanish
East Indian	Mexican	Spanish-American
English	Moldavian	Swedish
Finnish	Moravian	Turkish
Flemish	Panama-Landian	Welsh
French	Polish	White Indian-Godet-Indian
German	Portuguese	Yiddish

List **35****25**
HOLLAND-AMER

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. ROTTERDAM

Passengers sailing from ROTTERDAM

15 SEPT. 1920

, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. This column for use of Government officials only.	NAME IN FULL. Family name. Given name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Calling or occupation.	Able to		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination. * Intended future permanent residence.		
						Read.	Write.			Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.
1	M	MILLER	ANNA	20	F	WID HOUSEW NO TO CON	NO	CZ.	CZ. SL.	CZ. SL.	SVIDNIK	JANOS MILLER SVIDNIK	N.Y.	HART LCT
2	M	METLICKA	MARIE	19	F	S SEABTR. YES BOHEM. 11/24/05 11/51	YES	"	"	"	ELSEN	FRANZ METLICKY WALA ULICE 7	ILL.	BERWYN
3		FRYDRYCH	MARIE	19	F	"	"	"	"	"	"	KARL FRYDRYCH ELSEN	"	CHICAGO
4		PROPOF	ZOFIA	19	F	" FARM. "	"	"	"	"	SEDMEROVCE	PROPOF WAWEPYN SEMEROVCE	WISC.	MILWANKEE
5		JAROS	MARIA	35	F	" GOVERNESS "	"	"	"	"	OWFITAL	FRANZ SECKAR OWFITAL	N.Y.	SCHENECTADY
6		PETRAS	ILONA	11	F	" NONE "	"	"	"	"	VRBOVE	MICHAL PETRAS VRBOVE	"	"
7		GYVIN	MARY	23	F	M HOUSEW "	"	"	GERMAN	AUSTRIA	WIEN	KARL WITTMANN BEITENSEERDTR. 39 WIEN AUSTRIA	ILL.	CHICAGO
8		LANDAVER	PHILIPHEL	38	M	S BUTCHER "	"	CLAIMS TO BE U.S.A.	"	MICH.	DETROIT	MARIE LANDAVER HUEBACH WURTEMBERG	MICH.	DETROIT
9		GABAK	MARIA	15	F	M HOUSEW NO TO CON	NO	CZ. SL.	SLOV.	CZ. SL.	STARINA	NO RELATIONS	N.Y.	AUBURN
10	UNDER 18		ANNA	14	F	" NONE "	"	"	"	"	"	"	"	"
11	UNDER 18		OLENA	12	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	UNDER 18		MARIA	10	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	UNDER 18		MASL	8	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	UNDER 18		ZUBI	2	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15		OSUNY	JAN	27	M	S ENGINEER YES 7-96376 2/2/38	YES	"	"	"	STAD	GYNOV VANISNE SAC	OHIO	TOLEDO
16		HARAG	MARIA	35	F	M HOUSEW. "	"	"	"	"	RUDNO	JOSEF JAVORCEK LOWNI. ZA	ILL.	CHICAGO
17			JAN	11	M	S NONE DO TO FATHER NO 8A-6442 4/19/42-JOS	"	"	"	"	"	"	"	"
18			JILONA	7	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19		KOMORNIK	JAN	28	M	M FARMER YES	SLOV. YES	"	"	"	STRAZA	JULIA KOMORNIK STRAZA	N.J.	HOBOKEN
20			ANNA	35	F	" HOUSEW. "	"	"	"	"	"	"	"	"
21	UNDER 18		MARIA	6	F	" NONE "	"	"	"	"	"	"	"	"
22		MEDNANSKY	GUSTAV	26	M	M LABOR "	"	"	"	"	STARA TURA	MARIA MEDNANSKY STARA TURA	N.Y.	LITTLE FALLS
23			MARIA	24	F	S FARM. "	"	"	"	"	"	"	"	"
24														
25														
26		HVOZDARA	JURAJ	18	M	S LABOR YES	SLOV. YES	"	"	"	STARA TURA	JURAJ HVOZDARA ATARA TURA	N.Y.	NEW YORK
27		ROHACEK	ANDREJ	31	M	M "	"	"	"	"	"	ALZBETA ROHACEK STARA TURA	PA.	HELLROT
28		BERGER	ADOLF	36	"	S RESTAUR. KEEPER 11-200161-10/2/38	"	"	"	"	TRNAVA	LAJOS FREUER TRNAVA	MINN.	MINEAPOLIS
29		KOVACOVIC	FRANCISKA	18	F	" FARM. "	"	"	"	"	MAJCIECHOV	PETER KOVACOVIC MAJCIECHOV	"	"
30		PETRAS	PHILIP	35	M	M "	"	"	"	MINN.	MINEAPOLIS	URSULA PETRAS FARKASIN	"	"

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

139

1920

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of, 19

at

Immigration Officer.

Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

[illegible]

APPENDIX A

The present volume refers to the dialects of the Rhaetian (or northern) Italy, i.e. the compartments of the Alpine linguistic area, and more precisely to the so-called 'western' compartment, in Italy. Southern Rhaetian, i.e. the dialects of the 'eastern' compartment, will be covered in 'Part II' (North). Most of these dialects are still living, but some of them are dying languages.

[illegible][illegible]

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

Note: If a surgeon sails with the vessel, the affidavit must be sworn to before the vessel's departure, and the surgeon must be present at the time of the examination of the aliens. If a surgeon is not present at the time of the examination, the affidavit must be sworn to before the vessel's departure, and the surgeon must be present at the time of the examination of the aliens. If a surgeon is not present at the time of the examination, the affidavit must be sworn to before the vessel's departure, and the surgeon must be present at the time of the examination of the aliens.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African, black.	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian, Rutenian.
Bosnian.	Irish.	Scandinavian, Norwegian, Danish, and Swedish.
Bulgarian.	Italian, North.	Serbian.
Chinese.	Italian, South.	Slovene.
Croatian.	Japanese.	Slovakian.
Cuban.	Korean.	Spanish.
Dalmatian.	Latvian.	Spanish American.
Dutch.	Magyar.	Swedish.
East Indian.	Moslem.	Swiss.
English.	Mongolian.	Turkish.
Finnish.	Mongolian.	Welsh.
Flemish.	Polish.	West Indian (Antilles), Cuban.
French.	Portuguese.	
German.		

List **37**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. *Passengers sailing from* ROTTERDAM

SEP 20, 1923.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex.	Calling or occupation.	Able to		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination. (Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).			Write.	Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.
1		SOVENSTENSZ	✓ NOCHEM	27	✓ M	✓ M. M. M. ✓ YES			POLAND	HEBR.	ORAIN WOLACSEB	ORAIN WOLACSEB 14 ORAIN. ILL ST. LOUIS	ILL	ST. LOUIS
2		✓	✓	✓	✓	✓								
3		✓	✓	✓	✓	✓								
4		✓	✓	✓	✓	✓								
5	UNDER 16	✓	✓	✓	✓	✓								
6		✓	✓	✓	✓	✓								
7		✓	✓	✓	✓	✓								
8	UNDER 16	✓	✓	✓	✓	✓								
9		FLEISMAN	✓ ARON	37	✓ M	✓ YES								
10		✓	✓	✓	✓	✓								
11	UNDER 16	✓	✓	✓	✓	✓								
12		LAPUSCHEN	✓	✓	✓	✓								
13		WEINER	✓	✓	✓	✓								
14		LAPUSCHEN	✓	✓	✓	✓								
15		SCHWARTZ	✓	✓	✓	✓								
16		✓	✓	✓	✓	✓								
17	UNDER 16	✓	✓	✓	✓	✓								
18		✓	✓	✓	✓	✓								
19		✓	✓	✓	✓	✓								
20	ST.	✓	✓	✓	✓	✓								
21		✓	✓	✓	✓	✓								
22		EINHORN	✓	✓	✓	✓								
23		✓	✓	✓	✓	✓								
24		✓	✓	✓	✓	✓								
25		✓	✓	✓	✓	✓								
26		✓	✓	✓	✓	✓								
27		✓	✓	✓	✓	✓								
28		✓	✓	✓	✓	✓								
29	ADMITTED	✓	✓	✓	✓	✓								
30		LENIN	✓	✓	✓	✓								

* For permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver list: thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

1920

141

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Length of time since last visit to United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or institution, or under bond for care and custody, or under supervision by sheriff, or by police?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or opposes to organized government, or who advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of — Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	
1	SELF	SELF	NO	NO	NO	ALWAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	BLACK	BROWN	NO	UKRAINE	WOLOCZESK.
2	HUSBAND	HUSBAND	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	BLACK	BROWN	NO	UKRAINE	WOLOCZESK.
3	FATHER	FATHER	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	BLACK	BROWN	NO	UKRAINE	WOLOCZESK.
4	SELF	SELF	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	BLACK	BROWN	NO	UKRAINE	WOLOCZESK.
5	SELF	SELF	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	BLACK	BROWN	NO	UKRAINE	WOLOCZESK.
6	SELF	SELF	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	BLACK	BROWN	NO	UKRAINE	WOLOCZESK.
7	HUSBAND	HUSBAND	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	BLACK	BROWN	NO	UKRAINE	WOLOCZESK.
8	FATHER	FATHER	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	BLACK	BROWN	NO	UKRAINE	WOLOCZESK.
9	NO SELF	NO SELF	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	BLACK	BROWN	NO	UKRAINE	WOLOCZESK.
10	HUSBAND	HUSBAND	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	BLACK	BROWN	NO	UKRAINE	WOLOCZESK.
11	FATHER	FATHER	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	BLACK	BROWN	NO	UKRAINE	WOLOCZESK.
12	SELF	SELF	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	BLACK	BROWN	NO	UKRAINE	WOLOCZESK.
13	SELF	SELF	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	BLACK	BROWN	NO	UKRAINE	WOLOCZESK.
14	SELF	SELF	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	BLACK	BROWN	NO	UKRAINE	WOLOCZESK.
15	NO SELF	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	BLACK	BROWN	NO	UKRAINE	WOLOCZESK.
16	MOTHER	MOTHER	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	BLACK	BROWN	NO	UKRAINE	WOLOCZESK.
17	SELF	SELF	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	BLACK	BROWN	NO	UKRAINE	WOLOCZESK.
18	SELF	SELF	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	BLACK	BROWN	NO	UKRAINE	WOLOCZESK.
19	SELF	SELF	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	BLACK	BROWN	NO	UKRAINE	WOLOCZESK.
20	YES SELF	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	BLACK	BROWN	NO	UKRAINE	WOLOCZESK.
21	SELF	SELF	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	BLACK	BROWN	NO	UKRAINE	WOLOCZESK.
22	SISTER	10	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	BLACK	BROWN	NO	UKRAINE	WOLOCZESK.
23	SELF	SELF	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	BLACK	BROWN	NO	UKRAINE	WOLOCZESK.
24	YES	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	BLACK	BROWN	NO	UKRAINE	WOLOCZESK.
25	COUSIN	10	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	BLACK	BROWN	NO	UKRAINE	WOLOCZESK.
26	SELF	SELF	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	BLACK	BROWN	NO	UKRAINE	WOLOCZESK.
27	SELF	SELF	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	BLACK	BROWN	NO	UKRAINE	WOLOCZESK.
28	YES BROTHER	25	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	BLACK	BROWN	NO	UKRAINE	WOLOCZESK.
29	SELF	SELF	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	BLACK	BROWN	NO	UKRAINE	WOLOCZESK.
30	BROTHER	SELF	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	BLACK	BROWN	NO	UKRAINE	WOLOCZESK.

NOTE: Full text of question 21 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or opposes to organized government, or who advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

ALLIANCE OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William H. Thompson, of the County of San Diego, State of California, do solemnly swear and truly declare that I have caused the surceon of said vessel sailing therein, or the surceon employed by the vessel therein, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing list, in accordance with the provisions of the Act in that behalf enacted, and that from the report of said surceon and from my own examination I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by said Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said list concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Shown to before me this

... day of

, 19)

117

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

[illegible]

AFFIDAVIT OF SURGEON

142

at

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Bulgarian.	Italian (North).	Scottish.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Serian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

38

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

— — — — —

Passengers sailing from

PGT:LELAM

, 15 SEPT. 1920

19

4. Summary

No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME	Age	Sex	Calling or occupation	Able to read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Last permanent residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)
		Family name		Yes	No	Yes	No	Country	City or town		State	City or town
1		SCHAT	30	F	WID HOUSEW	YES	YERISH	YES	HEBREW	NO PERMANENT RESIDENCE	NO RELATIONS	N.Y. NEW YORK
2		LICHTENSTEIN	30	M	M TAYLOR	"	"	"	"	"	"	"
3		"	23	F	" NONE	"	"	"	"	"	"	"
4		"	4	F	S	"	NO UNDER AGE	NO	"	"	"	"
5		STIFELMAN	30	M	"	YES	GERMAN	YES	RUSSIAN	AUSTRIA WIEN	ETEL ROSSLER FALENGASSE 8 WIEN AUSTRIA	PA NORWOOD
6	UNDER 10	"	11	"	S	"	"	"	"	"	"	"
7	UNDER 10	"	9	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8		HOSZA	43	M	M LABOR.	"	HUNGAR	"	HUNGARY MAGYAR	HUNG. SOBOB	JOSEF HOSZA BESLAIGASSE 10 SOBOB	WICH DETROIT
9		"	33	F	" NONE	"	"	"	"	"	"	"
10	UNDER 10	"	14	"	S	"	"	"	"	"	"	"
11	UNDER 10	"	13	M	"	"	"	"	"	"	"	"
12	UNDER 10	"	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13		KOBELMULLER	19	F	S OFFICER	"	GERMAN	"	AUSTRIA GERMAN	AUSTRIA VIENNE	ANNA KOBELMULLER 13 BEZ. WIEN	NEW YORK
14		STREIB	45	"	" SERV. G.	"	"	"	GERMANY GERMAN	HUNGARY IVANCOZ	GRAFIN SIGRAY IVANCOZ C. VAS	"
15		ALIBANSKI	22	"	" HOUSEG.	"	"	"	LITHAUGEN HEBREW	LITHAUGEN	FELWISCHKISARA BELA JABLON FELWISCHKI	"
16		"	17	M	" CLERK	"	"	"	"	"	"	"
17		MOROWITZ	11	"	" NONE	"	"	"	"	"	"	"
18		BEISLER	58	F	WIDHOUSEW	"	ENGLISH	"	GERMANY GERMAN	GERMANY GEHLBERG	SELMA BENTTNER GEHLBERG	"
19		FRISCH	45	F	M HOUSEW.	"	GERMAN	"	JUGO SLAVI CROATIAN	JUGO SLAV. ZURUPOLUE TOCHTER HELENA HORVATH ZURUP WISC MILWAUKEE	OLUE JUGO SLAV. TANTE MARIE BLAI	"
20		NUCK	8	F	S XXXXXIM	"	"	"	"	"	"	"
21		"	10	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22		KOZARIO	31	F	S FARM.	"	GERMAN	"	GERMANY GERMAN	GERMANY VILACH	MOTHER MARA KOCKAR MOSCENTA OHIO VARNEN	"
23		HEBEIN	40	"	M NONE	"	GERMAN	"	GERMANY GERMAN	GERMANY VILACH	JACOB WLATZ PERAJ 43 VILACH WISC MILWANKEE	"
24		"	17	M	S	"	"	"	"	"	"	"
25	UNDER 10	"	14	F	"	"	"	"	"	"	"	"
26	UNDER 10	"	11	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	UNDER 10	"	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	UNDER 10	"	62	M	M FIANOW	"	ENGLISH	"	AUSTRIE GERMAN	QUEENSLAND RISSANE	ANNA FLOHRER BRISBANE	QUEENSLAND BRISBANE
29	UNDER 10	"	12	F	S NONE	"	GERMAN	"	GERMANY GERMAN	AUSTRIA SAKBURG	REX HOFMANN OTTENDORF	NEW YORK
30		SAS	16	"	"	"	"	"	POLAND POLAND	POLAND ALLXANDRIA	ANDRE SASS FRANSJESKOV	WICH DETROIT

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers	1,000
U. S. citizens	1,000
Aliens	1,000

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intended to secure a contract of labor in the United States.	Whether alien is engaged in agriculture, stock raising, or fishing, or is engaged in the care and treatment of the insane, or is engaged in any other occupation.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of any State, Territory, or District of Columbia, or of any foreign Government.	Whether coming to receive an offer of employment, or to enter into a contract of employment, in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled.	Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of identification.	Country.	City or town.	
1	SELF		NO	NO	SON SAM SOFAT 2035 AVE 7 N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	4	11	FAIR	BLACKBROWN	NONE	LITH.	VILKO
2	"		"	"	BR. I. L.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BLACKBROWN	"	"	"
3	HUSBAND		"	"	BROTHER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	"
4	FATHER		"	"	UNCLE	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	BLUE	"	"	"
5	HUSBAND		"	"	HUSBAND LEON STIPELMAN NORWOOD	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	BROWN	"	ROMANIA	SADAGURA
6	FATHER		"	"	MARKET HOUSE FA	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	SELF		YES 1912-20	"	BR. I. L. FRANK SURCHIK CHANN-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	DARKGREY	"	HUNGARY	BONYHED
9	"		"	"	STRL 748 DETROIT WICH.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"
10	"		"	"	BROTHER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"
11	FATHER		"	"	UNCLE	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	U.S.A.	HORICON	
13	NO SELF		NO	"	BORN IN HORICON WISC	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BROWN	"	AUSTRIA	VIENNA
14	SELF		YES 1907-12 NY.	"	CONSLN HANS MATERHOFFER 233 E. 84 STR.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BLONDBLUE	"	GERMAN	PFORHEIM
15	YES SISTER		NO	"	NEW YORK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	"	"	BLACKBLUE	"	LITHUANEN	FILWISCHKI
16	"		"	"	SISTER WATHILDE HILWEL 1034	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	BROWN	"	"	"
17	"		"	"	FIRST AVE NEW YORK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	SELF		NO	"	SISTER SUSIA HOROWITZ 119 W.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BROWN	"	GERMANY	GEHLBERG
19	HUSBAND		NO	"	111 STR. NEW YORK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	BROWN	"	JUGOSLAV.	ZUHOLPOLJE
20	FATHER		"	"	WOTHER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	7	"	BROWN	"	"	"
21	"		"	"	BROTHER ROBERT WATHLETT 2415	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	1	"	BLU BLUE	"	"	"
22	"	</																						

NOTE: Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in, or advocates, or teaches the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the assassination of public officials or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization, entertainment or teaching establishment or organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassinating or killing of public officers or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Streets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be excepted. If not, the surgeon shall be required to make a personal examination of the aliens named herein, and if he fails to do so, he shall be liable to a fine of \$100. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be excepted at the port of arrival, and the vessel shall be liable to a fine of \$100.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" to be determined by the stock from which all its spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Romanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Horwegianian	Rumanian (Roussians)
Bosnian	Irish	Scandinavian (Norwegian)
Bulgarian	Italian (North)	Danish and Swedish
Chinese	Italian (South)	Swedish
Croatian	Japanese	Serbian
Cuban	Korean	Slovak
Dalmatian	Lithuanian	Slovenian
Dutch	Maori	Spanish
East Indian	Mexican	Spanish American
English	Montenegrin	Syrian
Finnish	Moravian	Turkish
Flemish	Pacific Islander	Welsh
French	Polish	West Indian (other than Cuban)
German	Portuguese	

IMMIGRATION SERVICE

List **39**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S. ROTTERDAM

Passengers sailing from ... ROTTERDAM

15. SEPTEMBER 1920

. 19

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)			
		Family name.	Given name.	Yrs. Mds.	Married or single.	Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Race or people.	Country.	City or town.	State.	City or town.
1		MOHRMANN	GUSTAV	33	M	M MERCHANT	YES	ENGLISH	YES	GERMANY	GERMAN SE. ARY ENNIGLOH	MO MAPPLEWOOD	
2		WIRTH	MARIE	16	F	S NUN	"	GERMAN	"	"	BAD NAUHEIM	NEW YORK	
3		"	BERTHA	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4		BESSIGER	KARL	63	M	M SHOEM.	YRS	GERMAN	YRS	GERMANY	GERMAN DOBELN	CONN. WOODBRIDGE	
5		"	JOHANNA	38	F	" NONE	"	"	"	"	"	"	"
6		SANFORD	LUCILE	29	F	HOUSEW.	"	"	"	"	"	"	"
7		PROSCH	ERNST	12	M	"	"	"	"	"	"	"	"
8		HOLMANN	JOSKAS	34	M	MECHANIC	"	ENGLISH	"	"	"	"	"
9		THALACKER	AUGUST	70	M	"	"	"	"	"	"	"	"
10		"	BERTHA	28	F	" NONE	"	"	"	"	"	"	"
11		ROPPRATH	JOSEPHINE	37	F	"	"	"	"	"	"	"	"
12		SEYMALD	CLARA	27	F	"	"	"	"	"	"	"	"
13		KANDLER	NIKOLA	"	M	"	"	"	"	"	"	"	"
14		SCHLENNUTZ	JOSEF	72	M	"	"	"	"	"	"	"	"
15		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16		SCHAFFER	MAX	19	M	S LABOR.	"	"	"	"	"	"	"
17		SCHMITT	"	24	M	"	"	"	"	"	"	"	"
18		HOFFMAN	JOHAN	12	M	"	"	"	"	"	"	"	"
19		HAMMER	ANNA	24	F	S NUN	"	GERMAN	"	"	"	"	"
20		FOCHS	AGNES	30	F	"	"	"	"	"	"	"	"
21		SCHUEVER	BERTHOD	23	F	"	"	"	"	"	"	"	"
22		VOLFF	ROSA	19	F	"	"	"	"	"	"	"	"
23		TUSZYNSKA	STANISLAWA	24	F	"	"	"	"	"	"	"	"
24		LUBOWSKA	MARTA	31	F	"	"	"	"	"	"	"	"
25		WEBER	ELSE	21	F	"	"	"	"	"	"	"	"
26		SCHMIDT	JOSEFA	24	F	"	"	"	"	"	"	"	"
27		KUTER	MARIE	23	F	"	"	"	"	"	"	"	"
28		HERMBECH	THERESIA	25	F	"	"	"	"	"	"	"	"

55

Total passengers

U. S. citizens

Algeria

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be that of intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

A LINE.

List **39**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

, 1920

145

[illegible]

Note: Full text of question is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or supports foreign government, or who advocates the assassination of public officials, or who advises or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of an organization which advocates such acts, or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officers or others, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of their official character."

4-213

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , of the , from ,
(State or Territory, District, or Second Office)
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in
said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

25711 day of _____, 19____

at

Immigration Officer.

Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2: *Hon'ble Mr. Justice*—steamship lines should make no entries in this column. The space is reserved for the Government exclusively.

The entry should be either M, male, or F, female, or S, single, or Vd, and we will

to a *Myiodynastes*. The latter should describe as accurately as possible the occupied habitat, *vegetation, etc.* The entry should describe, for example, *Chlorophanes*, *tanagers*, *chachalotes*, *etc.* The entry should also contain all birds attracted to the feeder, from *robins*, *wood thrushes*, *etc.*, and to the extent possible their *habitat, feeding behavior, etc.*

[illegible][illegible]

10. The following are some examples of how to use the word "read" in a sentence. Read the sentences and choose the correct meaning of the word "read" in each sentence. (The word "read" has two meanings: to look at and understand written words, and to say or recite aloud.)

1. The Government residence, and the office of the President, are situated in the Palace of the Republic, 1, rue de la République, 100-101, Brussels. For information, the French authorities should be contacted by the name of people and, ideally, French speaking names, and not "Belgium". An Irish, German or Polish address is not acceptable. The French Government is not in London, Switzerland or any other country. The French Government is in Belgium.

ITALIAN NORTH

The people who are native to the banks of the River Po in northern Italy, i.e. the compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Friuli, and those descendants, when emigrating to Italy, Switzerland, Austria, Hungary, or other countries, should be classed as 'Italian north'. Most of these people had a knowledge of the Italian language.

HEATH AND SUTHER

The people who are Indians, and that partly is the south of the basin of the River Plate, and part north of it, at Tucuman, the Mar del Plata, the Abasco, and the Comodoro Aguirre, and the south of the basin. The people who are Indians, and that partly is the south of the basin of the River Plate, and part north of it, at Tucuman, the Mar del Plata, the Abasco, and the Comodoro Aguirre, and the south of the basin. The people who are Indians, and that partly is the south of the basin of the River Plate, and part north of it, at Tucuman, the Mar del Plata, the Abasco, and the Comodoro Aguirre, and the south of the basin.

[illegible]

Copies of last permanent residence certificate are sent to the parents and relatives of the living and deceased persons listed in it and also to the nearest relatives of the deceased.

can claim a *de facto* residence. Therefore, this question shall show the intended future permanent residence. After the respondent has indicated the permanent residence, the entry form shall be filled in the place of residence of the intended future permanent residence, if within the United Kingdom.

[illegible]

Colman (2011: 633). These opportunities for self-explanation and reflection were, like all other on-the-job opportunities, to be used at the discretion of the participant. However, in an effort to ensure that participants had the opportunity to use the opportunity of having been authorized to self-explain, the research team had a conversation with participants about the opportunity.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Serbian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List **41**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the listing of

S. S. ROTTERDAM

Passengers sailing from

ROTTERDAM

12 OCTOBER 1920

191

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. This column to be filled by Government officials only.	NAME IN FULL. Family name. Given name.	Age. Sex.	Calling or occupation.	Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	Last permanent residence. Country. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. State. City or town.	Final destination. State. City or town.	
							</					

Total passengers

U.S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† Last of names will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

1917

147

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.</small>	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes — Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. <small>Whether alien intends to return to country whence he came, whether he intends to remain in the United States, whether he intends to seek employment, or whether he intends to engage in business, or whether he intends to study, or whether he intends to perform military service, or whether he intends to perform naval service, or whether he intends to perform air force service, or whether he intends to perform coast guard service, or whether he intends to perform customs service, or whether he intends to perform post office service, or whether he intends to perform fire department service, or whether he intends to perform police service, or whether he intends to perform other service.</small>	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of — Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.
1	NO	SELF	10	NO	DR. I. L. ANTON JAVORSKY BLACK RIVER FALLS WISCONSIN P.O.B. 27	N ALWA S YES NO NO NO O N NO NO	GOOD	NO	5 2	FAIR BROWN GREY	NONE	CZ. SL. KRCZOVICE
2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	"	"	"	DR. I. L. JOHN ROMANSKI 118 SO 5 STR. DUQUESNE PA	"	"	"	5 6	" BLOND BLUE	"	" LASTOMIR
4	"	"	"	"	SISTER MARIA TRENDOWACKA 55 AVE B. COV. 4 STR. NEW YORK	"	"	"	5 7	" BROWN "	"	" FODGOZANY
5	"	"	"	"	UNCLE CHARLES JULEK 322 E. 72 STR. N.Y. CY	"	"	"	5 2	" GREY	"	" ZWITTAU
6	"	COUSIN	"	"	COUSIN JOHANN HEISLER 763 E. 155 STR. BRONX N.Y.	"	"	"	"	"	"	"
7	"	"	YES 1906-20	"	HUSBAND JUSTIN OPLOCK HAZEN ARK	"	"	"	5 1	"	"	" KVASICE
8	"	BROTHER	NO	"	BROTHER JOHANN HAUSLER 763 E. 155 STR. BRONX N.Y.	"	"	"	5 1	" BLOND	"	" ZWITTAU
9	"	SELF	35	"	DR. I. L. CARL POLIFKA 150 OAKSTR. BELDIT WISC	"	"	"	5 2	" BROWN BROWN	"	" HUMPOLEC
10	"	"	"	"	PARENTS JOHN PARACKA 102 SO AVE LITTLE FALLS N.Y.	"	"	"	5	" BLOND GREY	"	" MIJAWA
11	"	"	"	"	BROTHER JAMES HBRTAK ILL CHICAGO 2221 S HOMAN AVE	"	"	"	5 2	" BROWN BROWN	"	" KRIZOVICA
12	"	"	"	"	300 FATHER JOHANN KURINA 5942 SO SECLEY AVE CHICAGO ILLS	"	"	"	5 4	" BLOND BLUE	"	" BLATNICE
13	"	"	"	"	COUSINE MARIA VYSKOCEL 4934 HERMITAGE CHICAGO ILLS	"	"	"	5 3	" BROWN BROWN	"	"
14	"	"	"	"	UNCLE JOSEF VYSKOCEL 533 AS LINCOLN STR. CHICAGO ILLS	"	"	"	5 5	" GREY	"	"
15	"	"	"	"	BROTHER FRANZ VYSKOCEL B. 2 BOX 110 NEW LOTROPS VICH.	"	"	"	5 9	"	"	"
16	"	"	"	"	"	"	"	"	5 10	"	"	"
17	YES	SELF	"	"	UNCLE ALBERT LEDERER HOTEL BREVOORT 5 AVE CORN 8 STR. NY	"	"	"	5 5	" BLACK BROWN	"	" NITRA
18	"	"	"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	"
19	NO	"	"	"	PARENTS STEFAN BOOR FOLKSTR. 7 N 104 NEW YORK	"	"	"	5 7	" BROWN	"	" PIESTANY
20	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"
21	"	SELF	"	"	UNCLE SAMUEL OSLEY MASS. HATFIELD P.O. BOX 322	"	"	"	4 9	" BLUE	"	" VIJAWA
22	"	"	"	"	"	"	"	"	5 11	"	"	"
23	"	"	"	"	HUSBAND MIKE VOSAR 954 E. 77 STR. CLEVELAND OHIO	"	"	"	4 7	"	"	"
24	"	"	"	"	DR. I. L. FRANK BOSAR 1339 S. AVERS AVE CHICAGO ILLS	"	"	"	5 5	"	"	" BLATNICE
25	"	"	"	"	DR. I. L. JAN VYSKOCEL R. 2 MIDDELTON WICH	"	"	"	5 6	" BROWN BROWN	"	"
26	"	"	"	"	BROTHER LIBOR KROFAC CAMP 5 36 MEL VINN. PAGE A HILL LB CO	"	"	"	5 4	" BLOND BLUE	"	" DUBCANY
27	"	"	YES 1903-10	"	FUTURE HUSBAND AUGUST DAMEN 415 FAER STR. YOUNGSTOWN OH.	"	"	"	6 4	"	"	" SPIS PLACH
28	"	"	BORN IN U.S.A.	"	STEP FATH. MIKE BARKO 308 214 WEST LEISERING PA	"	"	"	"	"	"	"
29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	"	SELF	NO	"	FRIEND MATHEW J. STASNY LONGKE ARK.	"	"	"	5 6	" BLOND BLUE	"	" VIZINA

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel, sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this

any of

13

116

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

*African-black race = 1; American Indian-North or South American Indians = 2; Negro should be classified under the black race.

L. J. VAN NORTWICH

Plants are everywhere, and the River flows between banks of a compact rimwood of *Fraxinus*, *Salix*, *Alnus*, and *Populus*. A few *Salix* and *Populus* are scattered in the open fields, and there are some *Salix* and *Populus* on the hillsides. Most of these are small trees, and the country is a landscape of low hills.

1451455 000000

[illegible][illegible]

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some other authorized reading for oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Romanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Herzegovinian	Ruthenian (Russians)
Bosnian	Irish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Bulgarian	Italian (North)	Scotch
Chinese	Italian (South)	Servian
Croatian	Japanese	Slovak
Cuban	Korean	Slovenian
Dalmatian	Lithuanian	Spanish
Dutch	Magyar	Spanish American
East Indian	Mexican	Syrian
English	Montenegrin	Turkish
Finnish	Moravian	Welsh
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
French	Polish	
German	Portuguese	

List

42

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States 10-1

S. S. ROTTERDAM.

Passengers sailing from NEW YORK

RECEIVED, 1912.

[illegible]

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

42

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. ROTTERDAM

Passengers sailing from

SEPTEMBER, 1910.

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.
		Family name.	Given name.	Yrs. Mus.	Married or single.	Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.	City or town.		
1		ITALY	FRANCISKA	12	✓	NONE	ES. SLOV.			FRAN. ISEN. ITALY. KYOV.	ARK.	LONKRE.
2		ITALY	JOSEF	21	✓					JOSEF. ITALY. KYOV. RUPPEL.		
3		ITALY	JOSEF	21	✓					JOSEF. ITALY. KYOV. RUPPEL.		
4		ITALY	JOSEF	21	✓					JOSEF. ITALY. KYOV. RUPPEL.		
5		ITALY	JOSEF	21	✓					JOSEF. ITALY. KYOV. RUPPEL.		
6		ITALY	JOSEF	21	✓					JOSEF. ITALY. KYOV. RUPPEL.		
7		ITALY	JOSEF	21	✓					JOSEF. ITALY. KYOV. RUPPEL.		
8		ITALY	JOSEF	21	✓					JOSEF. ITALY. KYOV. RUPPEL.		
9		ITALY	JOSEF	21	✓					JOSEF. ITALY. KYOV. RUPPEL.		
10		ITALY	JOSEF	21	✓					JOSEF. ITALY. KYOV. RUPPEL.		
11		ITALY	JOSEF	21	✓					JOSEF. ITALY. KYOV. RUPPEL.		
12		ITALY	JOSEF	21	✓					JOSEF. ITALY. KYOV. RUPPEL.		
13		ITALY	JOSEF	21	✓					JOSEF. ITALY. KYOV. RUPPEL.		
14		ITALY	JOSEF	21	✓					JOSEF. ITALY. KYOV. RUPPEL.		
15		ITALY	JOSEF	21	✓					JOSEF. ITALY. KYOV. RUPPEL.		
16		ITALY	JOSEF	21	✓					JOSEF. ITALY. KYOV. RUPPEL.		
17		ITALY	JOSEF	21	✓					JOSEF. ITALY. KYOV. RUPPEL.		
18		ITALY	JOSEF	21	✓					JOSEF. ITALY. KYOV. RUPPEL.		
19		ITALY	JOSEF	21	✓					JOSEF. ITALY. KYOV. RUPPEL.		
20		ITALY	JOSEF	21	✓					JOSEF. ITALY. KYOV. RUPPEL.		
21		ITALY	JOSEF	21	✓					JOSEF. ITALY. KYOV. RUPPEL.		
22		ITALY	JOSEF	21	✓					JOSEF. ITALY. KYOV. RUPPEL.		
23		ITALY	JOSEF	21	✓					JOSEF. ITALY. KYOV. RUPPEL.		
24		ITALY	JOSEF	21	✓					JOSEF. ITALY. KYOV. RUPPEL.		
25		ITALY	JOSEF	21	✓					JOSEF. ITALY. KYOV. RUPPEL.		
26		ITALY	JOSEF	21	✓					JOSEF. ITALY. KYOV. RUPPEL.		
27		ITALY	JOSEF	21	✓					JOSEF. ITALY. KYOV. RUPPEL.		
28		ITALY	JOSEF	21	✓					JOSEF. ITALY. KYOV. RUPPEL.		
29		ITALY	JOSEF	21	✓					JOSEF. ITALY. KYOV. RUPPEL.		
30		ITALY	JOSEF	21	✓					JOSEF. ITALY. KYOV. RUPPEL.		

87

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the boundaries of the parish shall be actual or intended residence for one year or more.
† List of race will be typed on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

, 1912)

149

[illegible][illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , of the , from , do solemnly, sincerely, and truly, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therein, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

25TH day of _____, 19____

et

Immigration Officer.

Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Has a contract*) is a dummy variable that is equal to one if the respondent reports that he or she has a contract with the Government and zero otherwise.

Colombia, *M. m. m.* The reason for this is that the *M. m. m.* is a very common species in the area, and it is the only one that is found in the same places as the *M. m. m.* is found in the area. The *M. m. m.* is a very common species in the area, and it is the only one that is found in the same places as the *M. m. m.* is found in the area.

[illegible]

JENSEN, NORTH

The people who are native to the island of the Baer P. in northern Italy, i. e., compartment of Padua, Trentino, Lombardy, Veneto, and Piedmont, would replace in Italy: Savoy, Piedmont, Lombardy, Veneto, and Piedmont, and the island of Sicily, would be called as "Padua," north. Most of those last, Veneto, Lombardy, and Piedmont, would be called as "Padua," north.

FUGLIA & SODI 111

[illegible]

12. Assessment of relative living, give name and address of each relative. If no such relative, give name and address of nearest relative.

Form 1041, *U.S. Income Tax Return for Estates and Trusts*, is required to be filed by the estate or trust. The estate or trust must also file Form 1041 if it has a taxable estate or trust income. The estate or trust must also file Form 1041 if it has a taxable estate or trust income. The estate or trust must also file Form 1041 if it has a taxable estate or trust income.

should be a whole new set of parameters and trends, and not what relative demand with its and complete absence.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

150

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

NOTE:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before the immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Belgian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Dane, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Serbian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List **44**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of call in the United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the listing of

S.S.

Passengers sailing from

19 SEPTEMBER 1920, 191

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List	HEAD-TO-FOOT STATUS	NAME IN FULL	Age	Sex	Color of hair	Color of eyes	Color of skin	Height	Weight	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Final destination (State, City or town)
1		JESSE	18	M	B	B	B	5' 10"	150	CZ. SL.	C	NEW YORK
2		JOHN	18	M	B	B	B	5' 10"	150	CZ. SL.	C	NEW YORK
3		JOHN	18	M	B	B	B	5' 10"	150	CZ. SL.	C	NEW YORK
4		JOHN	18	M	B	B	B	5' 10"	150	CZ. SL.	C	NEW YORK
5		JOHN	18	M	B	B	B	5' 10"	150	CZ. SL.	C	NEW YORK
6		JOHN	18	M	B	B	B	5' 10"	150	CZ. SL.	C	NEW YORK
7		JOHN	18	M	B	B	B	5' 10"	150	CZ. SL.	C	NEW YORK
8		JOHN	18	M	B	B	B	5' 10"	150	CZ. SL.	C	NEW YORK
9		JOHN	18	M	B	B	B	5' 10"	150	CZ. SL.	C	NEW YORK
10		JOHN	18	M	B	B	B	5' 10"	150	CZ. SL.	C	NEW YORK
11		JOHN	18	M	B	B	B	5' 10"	150	CZ. SL.	C	NEW YORK
12		JOHN	18	M	B	B	B	5' 10"	150	CZ. SL.	C	NEW YORK
13		JOHN	18	M	B	B	B	5' 10"	150	CZ. SL.	C	NEW YORK
14		JOHN	18	M	B	B	B	5' 10"	150	CZ. SL.	C	NEW YORK
15		JOHN	18	M	B	B	B	5' 10"	150	CZ. SL.	C	NEW YORK
16		JOHN	18	M	B	B	B	5' 10"	150	CZ. SL.	C	NEW YORK
17		JOHN	18	M	B	B	B	5' 10"	150	CZ. SL.	C	NEW YORK
18		JOHN	18	M	B	B	B	5' 10"	150	CZ. SL.	C	NEW YORK
19		JOHN	18	M	B	B	B	5' 10"	150	CZ. SL.	C	NEW YORK
20		JOHN	18	M	B	B	B	5' 10"	150	CZ. SL.	C	NEW YORK
21		JOHN	18	M	B	B	B	5' 10"	150	CZ. SL.	C	NEW YORK
22		JOHN	18	M	B	B	B	5' 10"	150	CZ. SL.	C	NEW YORK
23		JOHN	18	M	B	B	B	5' 10"	150	CZ. SL.	C	NEW YORK
24		JOHN	18	M	B	B	B	5' 10"	150	CZ. SL.	C	NEW YORK
25		JOHN	18	M	B	B	B	5' 10"	150	CZ. SL.	C	NEW YORK
26		JOHN	18	M	B	B	B	5' 10"	150	CZ. SL.	C	NEW YORK
27		JOHN	18	M	B	B	B	5' 10"	150	CZ. SL.	C	NEW YORK
28		JOHN	18	M	B	B	B	5' 10"	150	CZ. SL.	C	NEW YORK
29		JOHN	18	M	B	B	B	5' 10"	150	CZ. SL.	C	NEW YORK
30		JOHN	18	M	B	B	B	5' 10"	150	CZ. SL.	C	NEW YORK

Total passengers

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

IMMIGRATION SERVICE

For use in the listing of alien passengers, this sheet is to be filled out by the immigration officer at the port of arrival. It is to be filed in the immigration file of each alien passenger.

A LINE.

44

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

191 20

151

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>Whether alien paid his own passage; whether paid by employer, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes - Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. <small>Whether alien intends to return to country whence he came after completing temporary stay pending period in the United States.</small>	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or institution or military service; and if so, state date of release or expiration of term.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates violence as a means of accomplishing political ends, or who advocates the overthrow of the Government of the United States or all forms of law-ful government.	Whether coming in violation of an offer, solicitation, promise of agreement, understanding, arrangement, contract, or obligation to engage in any illegal activity.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of hair. Eyes.	Complexion.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.
1	-	SELF	5	YES 1911-12 MOKELESTPORT PA				HUSBAND ANDI CELLI 807 PARK- STR. MOKELESTPORT PA	NO	ALMA EYLS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	10	FAIR BROWN GREY	NONE	CZ.SL.	KUDLOVCE
2	-	MOTH.	NO					FATHER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	-	"	"					"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	-	"	"					"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	-	SELF	"					BROTHER FRNAK PROKOP 163 HOWARD ST. SCHENECTADY N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	" HNEVKONICE
6	-	"	25 YES 1905-20 MILNOR					HOME FARMER MILNOR N.JACKATO	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	" BROWN	"	" RISTRIN
7	-	"	MORE " 1910-20 SLE-					BROTHER MIKE CRABANT 3075 WEST LAKE OH. WELAND OHIO	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	" NYVENASVAR
8	-	HUSBAND	"					BROTHER IL	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	" LELES
9	-	FATHER	BORN IN					UNCLE	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" OHIO CLEVELAND	
10	-	"	NO					"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" CZ.SL. LELES	
11	-	SELF	"					BROTHER FAVEL WRABEL 120 SOUTHERN AVE LITTLE FALLS NY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" STARA TURA	
12	-	"	YES 1912-20 HELLYOD PA					BROTHER JOHN SAGDON HELLYOD PA IND. CO	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	" BLACK BROWN	"	" STARA "
13	-	"	"					BROTHER IL	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	" BLOND GREY	"	" "
14	-	PARENTS	BORN IN					UNCLE	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" PA HELLYOD	
15	-	"	"					"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	
16	-	"	"					"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	
17	-	"	"					"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	
18	-	"	"					"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	
19	-	SELF	NO					FUTURE HUSBAND JOSEF VACULA PLUM TEXAS	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	" CZ.SL. HOVOZI
20	-	MOTHER	"					FUTURE FATHER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	
21	-	SELF	"					BROTHER PHILIP PATRAS 2621 28 AVE SO MINNEAPOLIS MINN.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	"	"	" GREY BROWN	"	" TARKACHIN
22	-	"	MORE YES 1910-11 NY.					FRIEND AL KUBISTA 217 E. 74 STR. NEW YORK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	" ZELFZNY
23	-	"	25 NO					FRIEND PATRAS PHILIP 2621 28 AVE SO MINN. MINN.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	" BROWN	"	" KERESTYN
24	-	SISTER	YES 1906-12 N.Y.					UNCLE S.N.BECK 40 W. 20 STR. NEA YORK	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	" FAIR BROWN GREY	NONE	CZ.SL.	SABINOV
25	NO	SELF	NO					BR.L.I.JOSEF SITAR 4324 THOMPULLSTR. BELLAIRE OHIO	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	" HRNDAROVCE
26	-	"	"					BROTHER SAMM MAYER 2-19 WARREN AVE BRONX N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	" BROWN	"	" TRNOVA
27	-	"	"					FATHER NATHAN KATZ FITZSF. 104 NEW YORK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	" BROWN GREY	"	" HRAROVCE
28	-	"	"					"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	" BROWN	"	" "
29	YES	AUNT	NO					AUNT ANNA ZIBOVA 2400 S. AVERS AVE. CHICAGO ILL'S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	" BLOND GREY	"	" ROZMITEL
30	NO	SELF	"					SISTER MIHEL ZOFIA 894 CLINTON AVE. BRIDGEPORT ,CONN	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	11	"	" BROWN BROWN	"	" BARDIOV

[illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own _____, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Suorn to before me this

city of

, 19

Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

LESLIAN NOLAN.

[illegible]

1. The first group of people who are not in the labor force are those who are not in the labor force because they are not in the labor force.

[illegible]

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly
that I have had _____
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____ years' experience as a Physician
_____ and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

152

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before immigration officers at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before a notary or other authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Romanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak)
Bosnian	Irish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Bulgarian	Italian (North)	Scotch
Chinese	Italian (South)	Serbian
Croatian	Japanese	Slovak
Cuban	Korean	Slovenian
Dalmatian	Lithuanian	Spanish
Dutch	Magyar	Spanish American
East Indian	Mexican	Syrian
English	Montenegrin	Turkish
Finnish	Moravian	Welsh
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cubans)
French	Polish	
German	Portuguese	

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

, 1940

153

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>Whether alien paid his own passage; whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? <div>If yes</div> <div>Year or period of years. Where?</div>	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. <small>Whether alien intends to engage in business, or to seek employment, or to labor temporarily in the United States.</small>	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to secure a contract to perform work outside of the United States.	Has alien been employed, or undertaken any business, or performed any service, or received any remuneration, or been engaged in any activity, since arrival in the United States? If so, what?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether alien believes in or advocates overthrow of our Government by force or violence, or has conspired or attempted to do so, or has communicated with persons who have done so, or who advocate such action?	Whether alien is a member of, or contributor to, or supporter of, any organization, association, or society, known to be engaged in activities inimical to the interests of the United States?	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of — Hair. Eyes.	Marks of identification.	Country.	Place of birth. City or town.
1		SELF	NO		WIFE RUCHLA FRIEDMAN 6-0 NY NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR GREY BLACK	NONE	POLAND	TRYSTIK
2		"	"		HILBERTENSTOCK 85 COLUVEASTR. MOTHER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2 " BLACK "	"	"	KOLBUSZO "A"
3		SELF	"		FATHER M. CHAIKOWICZ 95 BROOKLYN NEW YORK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	11 " " BROWN	"	"	" LODA WA
4		"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1 " " "	"	"	"
5		BROTHER	"		BROTHER BENNI ZWIEBEL 2011 MONTEREY AVE BRONX N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5 " BROWN GREY	"	"	RUTY
6		BROTHER	"		BROTHER NAHOM ZUCKERMAN 129 HENRY STR. NEW YORK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4 " BROWN BROWN	"	"	DIAL LA
7		UNCLE	"		UNCLE	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8		"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	YES	SELF	NO		BROTHER ISAK HER ANN 216 E. 10 STR. NEW YORK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2 " BLOND BLUE	"	"	NADWORNA
10		"	"		FATHER MOUSZE BAUCZER 6-0 GOLDENBREIT 930 WIRKSTR. BROOKLYN N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	8 " " "	"	"	WARSA "
11		SELF	MORE		FATHER LATNER SAN 24 ELURISH STR. NEW YORK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2 " BROWN BLUE	"	"	CZEREMEKE
12		"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	2 " " "	"	"	"
13		SELF	"		BROTHER WILLIAM STEINWETZ 22 EAST BROADWAY NEW YORK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4 " BLACK BROWN	"	"	KOMBORNIA
14		HUSBAND	"		BR.I.L.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	11 " BLOND BLUE	"	"	ELEFOLA
15		FATHER	"		UNCLE	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16		"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17		"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18		"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19		"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20		"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21		SELF	"		UNCLE PHILIP HEIT BROADWAY 407 NEW YORK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	10 " BROWN BROWN	"	"	KALICI
22		BROTHER	10	"	BROTHER MAX ST LER 40 MCPOLETH PASSATO NJ.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	" " " "	"	"	BLAZONA
23		SELF	MORE	"	HUSBAND KUNE BOILER 219 E STR. NEW YORK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	10 " BROWN BROWN	"	"	DYNOW
24		MOTH.	"	"	FATHER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2 " " "	"	"	"
25		"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	6 " " "	"	"	"
26		"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27		"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28		"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	YES	BR.I.L.	"		BR.I.L. L. NEIVAN 2484 DOR- SENGER CHICAGO ILLIS	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4 " BROWN BLUE	"	"	STASZOV
30		SELF	"		BROTHER ALVAN JAX 101 8.00 STR. NEW YORK	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1 " " GREY	"	"	PINSK

[illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of _____ and _____ within the month of _____ the _____
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in
said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

25711 day of

, 199

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

[illegible]

⁴ African blacks, unlike the Americans, were not regarded as the inferior. West Indian, North or South American temperate Asian Negroes, on the contrary, as children of the African Negro should be considered under this category.

JOURNAL OF DOCUMENTATION

The two dialects are separated by the River Po, in northern Italy, i.e. compartments of the Alpine Peninsula. A further subdivision of these dialects, which is useful, as Prof. SARTORI has shown, is to be made on the basis of the position of the *sc* diphthong. In the Southern Italian *sc* diphthong is found in the *sc* group, should be classified as Italian, with the *sc* diphthong as in *sc* diphthong in the Southern Italian dialects.

JOURNAL OF DOCUMENTATION

[illegible]

⁶ The authors are grateful to participants at the 2007 conference, University of Illinois, Urbana-Champaign, for their helpful comments.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
 solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
 _____, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
 fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Serbian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

, 1962

155

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage or whether paid by relative; whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality or government.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. <small>(Whether alien intended to return to country whence he came after completion of temporary stay in the United States; whether intending permanent residence in the United States.)</small>	Length of time since landed to remain in the United States.	Whether alien needed to receive a license to practice medicine or law in the United States.	Ever in prison or disbarred as attorney at law or engaged in business of insurance or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.
1	-	SON	NO	SCHOOL BROTHER	NO ALWAYS YES NO NO NO						GOOD	NO	5 4	FAIR	BLA BRO	NONE	POLAND ZELECHOW
2	.			80 DELANCEY STREET BROOKLYN NY									4 9	"	"	"	"
3		BROTHER		BROTHER									5	"	BLON	"	"
4	.												5 2	"	BLACK	"	"
5	.												4 9	"	"	SQUINTS.	"
6	.												"	"	BLUE	NONE	"
7	.	SELF		S. KATZMAN 4 A. 112 S.W.									"	"	BROWN	"	BRESL
8	.												"	"	"	"	"
9	YES SELF			BROTHR MOSES FINEBERG 22 ROBIN STREET BROOKLYN N.Y.									2 3	"	BLUE	"	HORODENKA
10	.												2 6	"	"	"	"
11	.			MUSKAMP HERSH BLUM 109 LEWIS STREET NEW YORK CITY.									4 10	"	BLACK GREY	"	SIRODNING.
12	. MOTHER			FATHER									4 0	"	"	"	KALOSZ.
13	.												"	"	BROWN	"	"
14	.												"	"	BLOOD BLUE	"	"
15	. HUSBAND	YES 1897/1900 NEW YORK.		HUSBAND JACOB SCHUMFIELD 24 W. EIGHT ST NEW YORK.									4 7	"	BROWN BROWN	"	BOLECHOW.
16	. FATHER.	NO		FATHER									"	"	"	"	"
17	.												"	"	BROWN	"	"
18	. MOTHER	25		JAMES LOUIS HARPER 180 HERKINS ST BROOKLYN N.Y.									"	"	BLACK BROWN	"	KOSNIKI.
19	Yes self	20.-Yes 16/20		Friends: Bilbao & Lorono Shipping Masters 1163 Third A, Brooklyn N.Y.									5 7	"	Br Br	"	Brazil Rio de Jan.
20	" Brother	\$1. No		Brother: Max Sternberg 531 Rushstreet Chicago Ill.							Good		5 5	"	Br Br	"	Poland Czenstochau

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. P. KELLY, Surgeon of the "Potterdam", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

156

Sworn to before me this _____ day of September, 1920

at NEW YORK

Note:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cubans).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALLIANT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. BARRY, master of the "P. O. T. W. D. A. M." from Rotterdam, do hereby solemnly and truly swear that I have caused the surname of said alien to be entered in the records of the vessel, thereby, to make a physical and mental examination of each and all of the passengers, including those on Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said examination and from my own observation I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission to the United States by the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the names and ages of said passengers named therein are correct and true in every respect.

at New York

day of September

Master

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2: *H. P. 100-100* - Steamship lines listed under entries in the column. The space is for used Government "boats" only.

Column 4: If the answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5, *Sex*—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6, *Marital or single*—The answer should be: M (married), S (single), Ad (widowed) or D (divorced).

$\mathbb{D} = \mathbb{D}^{\text{unimodular}}$, $\mathbb{D}^{\text{unimodular}} = \{ \mathbf{d} \in \mathbb{D} : \mathbf{d}^T \mathbf{d} = \mathbf{I} \}$, $\mathbb{D}^{\text{symmetric}} = \{ \mathbf{d} \in \mathbb{D} : \mathbf{d} = \mathbf{d}^T \}$, $\mathbb{D}^{\text{positive semidefinite}} = \{ \mathbf{d} \in \mathbb{D} : \mathbf{d} \succeq 0 \}$, $\mathbb{D}^{\text{positive definite}} = \{ \mathbf{d} \in \mathbb{D} : \mathbf{d} \succ 0 \}$.

[illegible]

A distinction should be made between winners and non-winners, regardless of the amount of money shown, and there

Some hypertension should make this decision on the manager's, and corrections should be made based on the employee's actual expenditure of money and time.

of the model, the following question arises: how can the model be extended to include the effects of the peripheral extension of action artifacts?

Column 8, P. 6, of *Index* 1977. The column is identified and contains the following question: "What is the most important question?" In answering this question

[illegible]

Col. 10.1.1. *Availability*—Question 9 should be constrained to mean the country of which a firm is a resident.

⁴African black, not to be confused with the American black and also not the black of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. American black Americans of the island of the Antilles Negro should be classified under this category.

Negro should be classified under this category.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____ and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

158

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit, to be sworn to, shall be executed by him, and he shall certify that he is a duly licensed physician in
the jurisdiction of any of the aliens named herein, and that he is a member of the medical profession.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit shall be executed by the master of the vessel, and he shall certify that he is a duly licensed physician in
the jurisdiction of any of the aliens named herein, and that he is a member of the medical profession.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which alien is sprung and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion; the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African—black.	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Belgian.	Hungarian.	Ruthenian—Rusniak.
Bosnian.	Irish.	Scandinavian—Norwegians, Danes, and Swedes.
Bulgarian.	Italian—North.	Scotch.
Chinese.	Italian—South.	Serbian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Swedish.
Dutch.	Maltese.	Spanish—American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moroccan.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 100-600000.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ARRIVALS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possession: from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

Passengers sailing from NEW YORK - SOUTH AFRICA, 1 - 1/2, ON SEPTEMBER 16TH, 1920

No. on List.	HEAD-TAIL STATUS	Name	Age	Sex	Calling or occupation	Able to Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Last permanent residence	Final destination (intended future permanent residence)	
		FAMILY NAME				Read	Write		Country	State	City or town
1		HETTE		F	M HOUSEWIFE NO GOING TO HER NO			BELGIUM	FRENCH U.S.A.		
2		PARRAS		F	S FARMHAND YES ROUMANIAN YES ROUMANIA			ROUMANIA POLAND	ROUMANIA POLAND		
3		CRUCHER		F	S TAILOR " GERMAN "			POLAND	HEBREW POLAND RUMANIA		
4	X	NGHIN		M	S TOBACCO SALESMAN. RUSSIAN "			ROUMANIA	" ROUMANIA SECUREN		PITTSBURG
5		MOLEAUT		F	AD HOUSEWIF YIDDISH "				" " LIPSCAN		NEW-YORK
6		"		F	S NONE "				" " " "		"
7		LITVAG		F	M HOUSEWIFE " "				" " LIPCAN "		"
8		"		F	S NONE " "				" " " "		"
9		"		F	S " NO UNDER AGE NO				" " " "		"
10		LOGOWSKI		M	S FARMHAND YES POLISH YES POLAND			POLAND	POLISH POLAND PROZANSKY		DETROIT
11		HALAUN		F	S HAIR DRESSER. YIDDISH "			HEBREW	" " NOWO SELITZ GRANDMOTHER MRS. F. HALAUN, NOWO NY NEW YORK SELITZ, POLAND.		
12		CHAPIRO		F	M HOUSEWIFE YES YIDDISH YES ROUMANIA			ROUMANIA	LIPCANI		BROOKLYN
13		"		F	S MAID-SERVANT. 2-1023/15-12/29/42				" " " "		"
14		"		F	S " " " "				" " " "		"
15		"		M	S NONE " "				" " " "		"
16		"		F	S " NO UNDER AGE NO				" " " "		"
17		"		F	S " " " "				" " " "		"
18		STEIN		M	S ELECTRO TECHNICIAN! YES GERMAN YES			"	" " STOROJINETZ FATHER MR. CH. STEIN, STOROJINETZ, ROUMANIA.		NEW-YORK
19		MAX		F	WO HOUSEWIF YIDDISH "				" " FALTICENI DAUGHTER M. BERR, 6 GROSZE GASSE FALTICENI, ROUMANIA.		"
20		"		F	S SEAMS-THRES. " "				" " " "		"
21		"		F	S 2-"470 765 9/8/36				" " " "		"
22		"		M	A GREEN-GROCER. " "				" " " "		"
23		JOSEBERG		F	M HOUSEWIFE NO GOING TO SON NO				" " MIHOULENI SISTER A. SEGAL 16 STRADA TORTO R.I. PROVIDENCE -RELIU, BUCAREST, ROUMANIA.		
24		"		F	S SEAM-YES TRUSS. ROUMANIAN YES.				" " " "		"
25		DONOFFELD		F	M HOUSEWIFE NO GOING TO SON.				" " " " NOWA SELITZ DAUGHTER L. LJTINGER, 6 AMBRUS- NY BROOKLYN GASSE, CZERNOWITZ, ROUMANIA.		
26		"		F	S FACTORY-HAND. GERMAN YES				" " " "		"
27		"		M	S NONE YES YIDDISH YES				" " " " HOTIN FATHER MR. G. TARASANTCHE, 281 N.Y. NEW-YORK STRADA HOTATI, HOTIN, ROUMANIA.		
28		GODA		F	S TAILOR " RUSSIAN "				" " " " FATHER MR. G. GADALECINA, STR. N.Y. NEW-YORK STEFANO CEL NORE, HOTIN, ROUMANIA.		
29		EINWACHER		M	M TINSMITH YIDDISH "				" " " " BRICANI FATHER MR. L. BIRMACHER, 13 BUKORI RI. PROVIDENCE, NA, BRICANI, ROUMANIA.		
30		"		F	M HOUSEWIFE NO GOING WITH NO				" " " " FATHER IN LAV. " " " " " "		

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver list thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

1933

159

No. on List.	Whether a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years. Where?	Purpose of coming to United States. <small>Whether alien intends to remain in the United States.</small> <small>Whether alien intends to become a citizen of the United States.</small> <small>Is there a basis of subsistence, or income, or other means of support, or treatment of the kind for care and treatment of the sick, as, which?</small> <small>Whether a polygamist.</small> <small>Whether an anarchist.</small> <small>Whether a person who believes in violence, or advocates the overthrow of the Government of the United States, or advocates the overthrow of the Government of any State, Territory, or Possession of the United States, or advocates the overthrow of the Government of any foreign country.</small> <small>Whether coming because of any offer, promise, or reward, or to avoid punishment, or to avoid military service, or to avoid conscription, or to avoid labor in the United States.</small> <small>Whether alien had been previously deported within one year.</small>	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of — Complexion. Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.
1	NO	SELF	\$200. MOREYES	1912 CAPLES, HUSBAND, MR. H. J. PIETIE, AT CAPLES, WEST VIRGINIA.	NO ALWAYS YES	NONE	GOOD	5 1	FAIR BROWN	NONE	FRANCE PHEINS:
2	"	"	\$25 NO	UNCLE, MR. DAN ARON, 339 LA RELE AVENUE, HIGHLAND PARK, DETROIT, MICH.	"	"	"	5 5	" GREY	"	ROMANIA VOILA
3	-	BROTHER	"	BROTHER, MR. A. DRUCKER, 751 E. 5TH STREET, NEW-YORK, N.Y.	"	"	"	5 3	" BROWN	"	POLAND TLUMACY
4	NO	SELF	\$10	UNCLE, MR. P. GLICK, 2174 WEBSTER AVENUE, PITTSBURG, PENNA.	"	"	"	5 3	" GREY	"	ROMANIA SECURENI
5	-	"	"	SON, MR. M. MOLAMUT, 243 ELDRIDGE STREET, NEW-YORK, N.Y.	"	"	"	4 9	" "	"	UKRAINIA KAMANITZ
6	-	MOTHER	\$10	BROTHER: " " " " " "	"	"	"	4 11	" "	"	" " " "
7	-	SELF	\$5	HUSBAND, MR. N. LITWAK, 190 NORFOLK STREET, NEW-YORK, N.Y.	"	"	"	5 2	" BROWN	"	ROMANIA LIPCANI
8	-	MOTHER	"	FATHER " " " " " "	"	"	"	"	" "	"	" " " "
9	-	"	"	FATHER " " " " " "	"	"	"	"	" "	"	" " " "
10	YES	BROTHER	"	BROTHER, MR. MICHAL LUGOWSKI, 301 203 HASTINGS STR., DETROIT, MICH.	"	"	"	5 8	" GREY	"	POLAND PROZANSKY
11	-	UNCLE, MORE	"	UNCLE, MR. M. WEITZ, 93 RIDGE STR., NEW-YORK, N.Y.	"	"	"	"	" BROWN	"	" " NOWO-SELTZ
12	NO	SELF	MORENO	HUSBAND, MR. CHAITEL CHAPIRO, 1742 PROSPECT PLACE, BROOKLYN, N.Y.	NO ALWAYS YES	NO	GOOD	5 1	FAIR BLUE	NONE	ROMANIA SUCARANA
13	"	MOTHER	"	FATHER, " " " " " "	"	"	"	5 1	" BROWN	"	" " LIPCANI
14	"	"	"	FATHER " " " " " "	"	"	"	5 1	" "	"	" " " "
15	"	"	"	" " " " " "	"	"	"	"	" BLUE	"	" " " "
16	-	"	"	" " " " " "	"	"	"	"	" BROWN	"	" " " "
17	-	"	"	" " " " " "	"	"	"	"	" BROWN	"	" " " "
18	-	SELF	\$20	BROTHER IN LAW, MR. SIMON ENGLER, 200 E. 7TH ST., BROOKLYN, N.Y.	"	"	"	6 1	" GREY	"	" " STOROUINETZ
19	-	"	\$20	SON, MR. G. WAX, 37 W. 117TH ST., NEW-YORK, N.Y.	"	"	"	5 -	" BROWN BROWN	NONE	ROMANIA FALTICENI
20	-	MOTHER	"	BROTHER " " " " " "	"	"	"	5 3	" BLUE	"	" " " "
21	-	"	"	BROTHER " " " " " "	"	"	"	5 4	" "	"	" " " "
22	-	"	"	" " " " " "	"	"	"	5 5	" BROWN BROWN	"	" " " "
23	YES	SON	\$20	SON, MR. A. POSTNERBERG, 21 ROBINSON STREET, PROVIDENCE, R. I.	"	"	"	5	" BLUE	"	" " MIHOULENTI
24	"	BROTHER	"	BROTHER " " " " " "	"	"	"	5 3	" RED BLUE	"	" " " "
25	NO	SON	"	SON, MR. C. DONENFELD, 177 JAVA STREET, BROOKLYN, NEW-YORK, N.Y.	NO ALWAYS YES	NONO	GOOD	5 -	FAIR GREY BROWN	"	ROMANIA NOWA SELTZ
26	"	SELF	"	BROTHER " " " " " "	"	"	"	5 4	" "	"	" " " "
27	-	"	"	BROTHER, MR. E. D. TRACY, 409 E. 6TH STREET, NEW-YORK, N.Y.	"	"	"	5 9	" BROWN BROWN	"	" " HOTINI
28	-	"	"	BROTHER IN LAW, MR. E. J. KAUFMAN, 702 E. HOUSTON ST., NEW-YORK, N.Y.	"	"	"	5 6	" BROWN BLUE	"	" " BRICANI
29	NO	SELF	"	COUSIN, MR. FENBER BENKER, 20 PRUD'AN ST., PROVIDENCE, R. I.	"	"	"	5 5	" BROWN BROWN	"	" " RISIDA
30	"	HUSBAND	"	" " " " " "	"	"	"	"	"	"	" " " "

NOTE: Full text of question 11 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or supports or organized government or who advocates the assassination of public officials or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization that engaged in or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful destruction of the government of the United States or of any other organized government because of his or their official character, the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of a specific individual or of officers generally, of the Government of the United States or of all forms of law, or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of _____ and _____ and their clerical or other persons employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of each surgeon and person engaged in investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission to the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information on said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

[illegible]

11/11/11 11:11

There is a growing consensus in the literature that the HPA axis is an important source of physiological responses to stressors, and that the HPA axis is involved in the pathogenesis of many chronic diseases. However, the changes in HPA axis function associated with chronic stress have not been fully understood. The present study was designed to investigate the effects of chronic stress on the HPA axis in a rodent model of chronic stress.

2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 2681, 26

[illegible]

AFFIDAVIT OF SURGEON

160

 αl

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Rate of growth" matches have come in the past from which when a parent and the language therapist work together and then on based on the findings of the study, early on the mother tongue is used and then the second language is used and then.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List 101-0000000000

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possession from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

101

S.S.

Passengers sailing from

ON SEPTEMBER 15TH

1920

No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Place of birth	Last permanent residence	Final destination	State	City or town
1		SEARS	18	F	SEAMS-TRESS			ROMANIAN	ROMANIA	ROMANIA	PROVIDENCE		
2		"	18	F	"			"	"	"	"		
3		"	19	F	"			"	"	"	"		
4		"	18	F	"			"	"	"	"		
5		"	18	F	"			"	"	"	"		
6	UNDER 18	ANDER	15	S	"			"	"	"	"		
7		SIPOS	25	M	FARMHAND			ROMANIAN	ROMANIA	ROMANIA	CHICAGO		
8		WENDEL	23	F	SEAMS-TRESS			ROMANIAN	ROMANIA	ROMANIA	BROOKLYN		
9		CANEF	19	M	STUDENT			ROMANIAN	ROMANIA	ROMANIA	WASHINGTON		
10		ROSAN	41	M	FARMHAND			"	"	"	DETROIT		
11		"	35	F	HOUSEWIFE			"	"	"	"		
12	UNDER 18	"	14	F	"			"	"	"	"		
13	UNDER 18	"	11	F	"			"	"	"	"		
14		"	3	M	"			"	"	"	"		
15		UTENMAN	53	F	HOUSEWIFE			"	"	"	"		
16		"	5	F	TAILOR			"	"	"	"		
17		FEDER	17	F	"			"	"	"	"		
18		TASSBINDER	15	F	HOUSEWIFE			"	"	"	"		
19		TALIC	15	M	HOUSEWIFE			"	"	"	"		
20		"	15	M	HOUSEWIFE			"	"	"	"		
21		"	15	M	HOUSEWIFE			"	"	"	"		
22		"	15	M	HOUSEWIFE			"	"	"	"		
23		"	15	M	HOUSEWIFE			"	"	"	"		
24		"	15	M	HOUSEWIFE			"	"	"	"		
25		ROTARU	4	M	FARMHAND			ROMANIAN	ROMANIA	ROMANIA	INDIANAPOLIS		
26		LUNGU	4	M	"			"	"	"	"		
27		CORNEA	4	F	"			"	"	"	"		
28		IVASCU	4	F	"			"	"	"	"		
29		GOSTA	4	F	"			"	"	"	"		
30		HARTENSTEIN	4	M	WINE MERCHANT			GERMAN	"	"	"		

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual intended residence of the passenger. If used, it will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must submit a list of such passengers to the nearest U.S. Customs Office at the port of arrival.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

19 16

Arriving at Port of

[illegible][illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do hereby certify, sincerely and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel, and/or thereunto, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the above named in the _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own _____, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States, by _____, the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in _____, concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

And, as I have said, I love me this

day of _____, 19__

Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

[illegible]

The sample was selected from the Italian Police Department, Italy's only department of Police in the field. As the only Italian police department in the field, it was selected from the Italian Ministry of the Interior. Most of these officers were in the field of the Italian Police Department.

[illegible]

Q. Now, if the answer to the question is "Yes," how do you intend to make permanent residence? Are you going to be a permanent resident? The answer would be, "Yes, I am going to be a permanent resident within the United States." That is the answer to the question.

Q. Now, if the answer to the question is "No," how do you intend to make permanent residence? The answer should be either "Yes" or "No." If the answer is "No," how do you intend to make permanent residence? The answer should be either "Yes" or "No."

162

LIST OF RACES OR PEOPLES

African, black	Creole	Portuguese
Argentinian	Hebrew	Russian
Austrian	Hungarian	Russian, Russian
Basque	Irish	Scandinavian, Norse
Belgian	Italian, North	Scandinavian, Swedish
Chinese	Italian, Southern	Swedish
Croatian	Japanese	Swedish
Cuban	Korean	Swedish
Dalmatian	Latin American	Swedish
Dutch	Malay	Swedish, American
East Indian	Mexican	Swedish
English	Montenegrin	Swedish
Finnish	Mongolian	Welsh
Finnish	Panama Canal	Welsh, Indian, American
French	Polish	Welsh
German	Portuguese	Welsh

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 102-BUSLOUVE

ALL ALIENS arriving at a port of the United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. *Passengers sailing from* BUSLOUVE-S. R. MER

ON SEPTEMBER 15TH, 1920

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or occupation	Religion	Read what language (on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Country	City or town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination
1		SHAPON, PA.		F	LABORER				ROMANIAN		U.S.A.	SHAPON, PA.	FATHER, MR. J. SHAPON, AT MIHAESTI, ROMANIA	PA SHAPON
2		"		F	"				"		"	"	"	"
3		"		F	"				"		"	"	"	"
4		"		F	"				"		"	"	"	"
5		"		F	"				"		"	"	"	"
6		"		F	"				"		"	"	"	"
7		"		F	"				"		"	"	"	"
8		"		F	"				"		"	"	"	"
9		"		F	"				"		"	"	"	"
10		"		F	"				"		"	"	"	"
11		"		F	"				"		"	"	"	"
12		"		F	"				"		"	"	"	"
13		"		F	"				"		"	"	"	"
14		"		F	"				"		"	"	"	"
15		"		F	"				"		"	"	"	"
16		"		F	"				"		"	"	"	"
17		"		F	"				"		"	"	"	"
18		"		F	"				"		"	"	"	"
19		"		F	"				"		"	"	"	"
20		"		F	"				"		"	"	"	"
21		"		F	"				"		"	"	"	"
22		"		F	"				"		"	"	"	"
23		"		F	"				"		"	"	"	"
24		"		F	"				"		"	"	"	"
25		"		F	"				"		"	"	"	"
26		"		F	"				"		"	"	"	"
27		"		F	"				"		"	"	"	"
28		"		F	"				"		"	"	"	"
29		"		F	"				"		"	"	"	"
30		"		F	"				"		"	"	"	"

* Permanent residence within the meaning of the present act is that of the alien's permanent home, and not necessarily that of his birth.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therein, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

List 100-340646.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possession: from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

S. S. F O T I E R L A M

Passengers sailing from

ON SEPTEMBER 16TH, 1920

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. <small>This column venue of Government officials only</small>	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. <small>*Indicated future permanent residence.</small>		
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.	City or town.	State.	City or town.	
1		SADOWNIK	DA		F W HOUSEWIFE	YES	YIDDISH	YES	ROMANIA	HEBREW	ROMANIA KALISCHNEV	MOTHER, MRS. CHANA KRIVOSEI, HOTIN, PA	PHILADELPHIA
2		"	"		F S	NONE	"	"	"	"	"	GRANDMOTHER	"
3		"	"		F S	"	"	"	"	"	"	GRANDMOTHER	"
4		"	"		F S	"	"	"	"	"	"	GRANDMOTHER	"
5		GORNSTEIN	HATA	47	M M TAILOR	YES	YIDDISH	YES	"	"	"	BROTHER, MR. MOISCHE GORNSTEIN,)	PHILADELPHIA
6		"	"		F S SEAMSTRESS	"	RUSSIAN	"	"	"	"	BROTHER IN LAW.	"
7		BONTIGMAN	DE	6	F S	---	NO UNMARRIED DAUGHTER.	NO	"	"	"	UNCLE, MR. JOSEPH BLOCH, CHOTIN, ROMANIA.	"
8		"	"		F S	NONE	"	"	"	"	"	"	"
9		SPATZ	TER	18	F S SEAMS- TRESS.	YES	GERMAN	YES	POLAND	"	POLAND PRZEMYSL	FATHER, MR. SALOMON SPATZ, BUSKO- NY	BROOKLYN
10		KURZWEIL	EPI	22	F S OFFICE CLERK.	"	"	"	POLAND	"	POLAND	UNCLE, MR. MEYER KURZWEIL, COPPER NICKER STR. 5, PRZEMYSL, POLAND.	NEW-YORK
11		KURZWEIL	IENTA	40	F W HOUSEWIFE	YES	YIDDISH	YES	"	"	"	BROTHER, MR. M. KURZWEIL, PRZEMYSL POLAND.	"
12		"	"		F S CLERK	"	GERMAN	"	"	"	"	UNCLE.	"
13		"	"		F S	NONE	"	"	"	"	"	UNCLE.	"
14		"	"		F S	"	"	"	"	"	"	UNCLE.	"
15		KUNTER	AKOB	21	M S FARMHAND	"	"	"	YOUGO-SLA- VIA.	GERMAN	YOUGO- BUKIN SLAVIA.	FATHER, MR. JOHAN KUNTER, BUKIN, OHIO YOUNGSTOWN	"
16		HELMINGER	PETER	35	M M SPARKS- TOBY HAND	"	"	"	"	"	"	MOTHER, MRS. KLARA HELMINGER, PA MIOM DETROIT, LANKA, YOUGO-SLAVIA.	"
17		"	"		F S HOUSEWIFE	"	"	"	"	"	"	MOTHER IN LAW.	"
18		"	"		M S	NONE	"	"	"	"	"	GRANDMOTHER	"
19		"	"		F S	"	"	"	"	"	"	GRANDMOTHER	"
20		WALLACH	SCHENDEL	16	F S SEAMS-	"	YIDDISH	YES	ROMANIA	HEBREW	ROMANIA LIPKANE	FATHER, MR. MOISCHE WALLACH, AT N.Y.	NEW YORK
21		JAGOLNITZER	ETIEF	20	M S SALESMAN	YES	HEBREW	YES	ROMANIA	HEBREW	ROMANIA NOWA SELITZ	FATHER, MR. K. JAGOLNITZER, 196 GOTINERGASSE, NOWA SELITZ, ROMANIA	NEW YORK
22		"	"		M S	"	"	"	"	"	"	"	"
23		GRUENBAUM	LAZER	39	M M MILL	YES	HUNGARIAN	YES	"	"	"	BROTHER, MR. JOSEF GRUENBAUM, AT N.Y.	BROOKLYN
24		"	"		M S BARBER	"	"	"	"	"	"	UNCLE	"
25		LIBERNAY	JOITA	33	F DIV HOUSE- WIFE.	"	YIDDISH	"	POLAND	HEBREW	POLAND ZLOCZOW	BROTHER IN LAW, MR. AWRAM GRABI- N.J.	PATERSON
26		"	"		M S	NONE	---	NO	"	"	"	UNCLE.	"
27		SCHENHORN	ETTY	17	F S STUDENT	YES	GERMAN	YES	ROMANIA	HEBREW	ROMANIA CZERNOWITZ	MOTHER, MRS. SALIE SCHENHORN, 30 KALISCHANKA GASSE, CZERNOWITZ, ROMANIA.	NEW-YORK
28		SCHARF	MAIRA	30	F S FARMHAND	"	YIDDISH	"	"	"	"	AUNT, MRS. SURE ROVER, PORTIZEN, ROMANIA.	CLEVELAND
29		"	"		F S HOUSEWIFE	"	RUSSIAN	"	"	"	"	"	"
30		"	"		F S	"	---	NO	"	"	"	"	"

Total passengers

1. *Chlorophyll*

Ages:

^x The element residue is within the tolerance of ± 1 mg if the total nonvolatile intended residue is 100 mg or more.
^y List all traces with the residual on the back of this sheet. 14-00000

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

19 1955

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival
STEERAGE PASSENGERS ONLY

193

1655

Arriving at Port of																			34-33																		
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33																		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>If holder has paid his own passage whether paid by relative, whether paid by another person or by any corporation, society, municipality, or government.</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. <small>Whether alien intends to enter in permanent home, whether he came here as temporary visitor, whether he came here to reside temporarily, whether he came here to engage in business, whether he came here to study, etc.</small>	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or similar place of confinement for crime or treatment of mental disease? If reported to child support agency.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or all forms of law etc. (See instruction for full text of this question.)	Whether comes here as agent or after agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes. Complexion.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.																	
1	NO	SELF	\$20 NO		HUSBAND, MR. HARRY SADOWNIK, 436 N DODGE ST. PHILADELPHIA, PENNA.	ALWAYS YES	NON	NON	NON	NON	NON	NON	NON	NON	GOOD	NO	5 2	FAIR	BROWN	BROWN	NONE	ROMANIA	HOTIN														
2	"	MOTHER	- "		FATHER " " " " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	"	"														
3	"	"	- "		FATHER " " " " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	"	"														
4	"	"	- "		FATHER " " " " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	"	"														
5	NO	SELF MORE	YES 1911 PHILA DEL 1914 PHIA. PA.		COUSIN, MR. BENJAMIN SASMAN, 433 MANTON ST. PHILADELPHIA, PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	BROWN	BLUE	"	"	"														
6	"	FATHER	- NO		COUSIN " " " " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	RED	BLUE	"	"	"														
7	"	SELF	- "		MOTHER, MRS. RACHEL KONIGSMAN-DOSEY, 850 SO. 8TH ST. PHILA-DELPHIA, PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 3	"	RED	BLUE	"	"	"														
8	"	"	- "		" " " " " " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 -	"	BROWN	BLUE	"	"	PRZEMYSL														
9	-	BROTHER	- "		BROTHER, MR. HARRY SPATZ, 1349 41ST STREET, BROOKLYN, N. Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 -	"	BLOND	BLUE	"	POLAND	JAROSLAW														
10	-	FATHER	- "		FATHER, MR. HARRY KIRMELL, 50TH STREET & 1ST AVE. NEW YORK, N. Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 -	"	"	"	"	"	"														
11	-	HUSBAND	- "		HUSBAND, " " " " " " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	"	"	"														
12	-	FATHER	- "		FATHER " " " " " " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	"	"	"	"	"	"														
13	-	"	- "		FATHER " " " " " " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"	"	"	"														
14	-	"	- "		FATHER " " " " " " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	BLOND	BLUE	"	YUGO-SLAVIA	RUKIN														
15	YES	SELF YES	"		BROTHER, MR. JOHN KINTER, 907 DANLEY AVE. YONGESBORO, OHIO.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	BROWN	BLUE	"	"	"														
16	NO	SELF MORE	YES 1912 DETROIT 1919 CLEVELAND		COUSIN, MR. KASPAR WINDLER, 371 WEST ST. DETROIT, MICHIGAN.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	"	"	"														
17	NO	HUSBAND	" 1913 1919		" " " " " " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	"	"														
18	"	FATHER	- " 1913 1914		" " " " " " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3 7	"	"	"	"	"	"														
19	"	"	- " 1913 1919		" " " " " " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	BROWN	GREY	"	ROMANIA	LIPKANE														
20	-	BROTHER	- NO		BROTHER, MR. SAM WALLACH, 257 E 3RD ST. NEW YORK, N. Y.	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAT	BROWN	BLUE	NONE	ROMANIA	NOVA SELITZ														
21	-	BROTHER IN LAW	- NO		BROTHER IN LAW, MR. J. JACKERMAN, 46 E. 10TH STREET, NEW YORK, N. Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 9	"	BROWN	BROWN	"	"	"														
22	-	"	- "		" " " " " " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	GREY	GREY	"	"	VAPHELY														
23	-	SON	73 MORE		SON, MR. CHAIM GRIENBAUM, 2387 UNION AVE. BROOKLYN, N. Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	BROWN	BROWN	"	"	SALAZAR VALVA														
24	-	BROTHER	- "		BROTHER " " " " " " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	BROWN	BROWN	"	POLAND	ZLOCHOW														
25	NO	BROTHER IN LAW	\$20		BROTHER IN LAW, MR. S. GOLDBERG, 10 STRAIGHT ST. PATERSON, N. J.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"	"	"	"														
26	"	UNCLE	- "		UNCLE, " " " " " " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	BLUE	"	ROMANIA	CZERNOWITZ														
27	-	COUSIN	\$10		COUSIN, MR. I. SCHEINHORN, 4 WEST 20TH ST. NEW YORK, N. Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	RED-BLUE DISH	"	"	"	KESHINEW														
28	NO	SELF	\$50		BROTHER, MR. JANKEL SCHAPIRO, 340 ALPINE, CLEVELAND, OHIO.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	BROWN	BROWN	"	"	"														
29	"	HUSBAND	- "		BROTHER IN LAW, " " " " " " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"	"	"	"														
30	"	FATHER	- "		SELF, " " " " " " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"	"	"	"														

[illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therein, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the _____ Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own _____, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by _____ of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said _____ Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein, is correct and true in every respect.

Officer.

Summ. to be, here me this

day of

19

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

[illegible]

JIA JIAN, N. QIN

The two principal rivers in the basin of the River Padma, northern India, i.e., compartmented Purnea, Chapra, Ayazpur, and Chhapra, and the two dammed rivers, i.e., compartmented Purnea, Chapra, Ayazpur, and Chhapra, are situated in the basin of the River Padma, northern India. Most of these rivers are situated in the basin of the River Padma, northern India.

MAY 1997

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____ and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing lists or Manifest Sheets, _____ in number, according to _____
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

NOTE: If a surgeon, with the exception of a duly qualified medical officer of the United States Army or Navy, swears to the truth of the above statements, he is liable to prosecution under the laws of the United States for perjury.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined from the physical characteristics of the individual, and the language spoken by him. The color of the skin is not to be considered in determining race or people.

African, black	Georgian	West Indian
Armenian	Hebrew	Russian
Belgian	Polish	East Indian, Hindoo
Bosnian	Portuguese	Scandinavian, Norwegian
Bulgarian	Prussian, North	Swedish
Chinese	Prussian, South	Slovakian
Croatian	Japanese	Slovene
Cuban	Korean	Syrian
Dakotian	Latvian	Swiss
Dutch	Mexican	Spanish, American
East Indian	Mexican	Swiss
Finnish	Mexican	French
Finnish	Mexican	Welsh
French	Polish, Russian	West Indian, other than
French	Portuguese	Cuban
German	Portuguese	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List 104-BOULOGNE.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. D E L T A. *Passengers sailing from* ROUQUINE-SUR-MER.

ON SEPTEMBER 16TH, 1920

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name. Given name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Calling or occupation. Married or single.	Able to Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.
1		SALOMON	42	F	HOUSEWIFE	GERMAN	YES	ROMANIA	HEBREW	ROMANIA SUCEAVA	SISTER, CH. RUM. 15 DEMATELSCASSE ILLS. CHICAGO SUCEAVA, ROMANIA.		
2		"	17	M	FANCY GOLDSMITH	"	"	"	"	"	AUNT.	"	"
3		"	15	M	TAILOR	"	"	"	"	"	"	"	"
4		"	11	M	NONE	"	"	"	"	"	"	"	"
5		LIFSCHITZ	48	M	COOK	YIDDISH	"	POLAND	"	POLAND SKERNEWICZE	WIFE, MRS. FIMKE L. LIFSCHITZ, AT SKERNEWICZE, POLAND.	P. I.	PROVIDENCE
6		BODLAK	28	M	SEAMSTER	POLISH	"	"	POLISH	KOWEL	FATHER, MR. VALENTY BODLAK, KOWEL, MICH. DETROIT, POLAND.		
7		KAPLAN	22	F	SEAMS-TRESS.	RUSSIAN	"	"	HEBREW	LODZ.	FATHER, MR. WIGGOR KAPLAN, POLODZ NY. BROOKLYN - NA 14, LODZ, POLAND.		
8		ELLENBOGEN	36	F	HOUSEWIFE	NO GOING TO TRESS.	NO	ROMANIA	HEBREW	ROMANIA STOROUINETS	SISTER IN LAW, B. KURTZBERG, AT STOROUINETS, ROMANIA.	"	"
9		"	29	M	CARPENTER	GERMAN	YES	"	"	"	AUNT.	"	"
10		"	19	M	BUTCHER	"	"	"	"	PANCA	COUSIN.	"	BRONX
11		YAGOLNITZA	32	F	HOUSEWIFE	HEBREW	"	"	"	NOWA SELITZ	BROTHER, MR. G. YAGOLNITZA, 133 GOTJINA STR. NOWA SELITZ, ROMANIA.	N.Y.	NEW-YORK
12		MARMOROSCH	20	M	FARMHAND	GERMAN	"	"	"	LOKOWITZ	FATHER, MR. USCHER MARMOROSCH, AT LOKOWITZ, ROMANIA.	"	BRONX
13		DE MICHELE	46	M	"	ITALIAN	"	ITALY	SOUTH ITALY	FAGNANO ALTO	WIFE, MRS. GIACINTA DE MICHELE, FA. FAGNANO ALTO, AQUILA, SO. ITALY.	PA.	MIDLAND
14		BUCCILLI	29	M	"	"	"	"	"	MARINO	WIFE, MRS. MARIA BUCCILLI, AT MARINO, ROMA, SOUTH ITALY.	NY.	NEW-YORK
15		POLLA	17 9	M	S	"	"	"	"	AIELLI	FATHER, MR. CARMINE POLLA, AT AIELLI, IN AQUILA, SOUTH ITALY.	N.J.	BAYONNE
16		ACCETTURA	19 6	M	S	MASON	"	"	"	CARBONARA	FATHER, MR. ANTONIO ACCETTURA, AT CARBONARA, IN BARI, SOUTH ITALY.	ILL.	CHICAGO
17		PETRACCA	24 2	M	S	FARM LABO PER.	"	"	"	AIELLI	FATHER, MR. RAFFAELE PETRACCA, AT AIELLI, IN AQUILA, SOUTH ITALY.	OHIO	FLUSHING
18		CIPOLLETTI	18 9	F	S	"	"	"	"	GIULIANOVA	FATHER, MR. GIULIANO CIPOLLETTI, W. VALWELLSBURG AT GIULIANOVA, TERAMO, SO. ITALY.	N.J.	MONTCLAIR
19		COLETTI	24	M	M	SMITH	"	"	"	S. DONATO	WIFE, MRS. BLANDINA COLETTI, AT S. DONATO, CASERTA, SOUTH ITALY.	"	"
20		"	16 9	M	S	"	"	"	"	"	MOTHER, MRS. CESIDIA COLETTI, AT S. DONATO, CASERTA, SO. ITALY.	"	"
21		SACCBUCCHI	38	M	M	FARM LABO PER.	"	"	"	AIELLI	WIFE, MRS. FELICIA SACCBUCCHI, AT AIELLI, IN AQUILA, SOUTH ITALY.	OHIO	FLUSHING
22		TARQUINI	26	M	S	"	"	"	"	GIULIANOVA	FATHER, MR. DOMENICO TARQUINI, AT GIULIANOVA, TERAMO, SO. ITALY.	"	DENVISON
23		MANCINI	22 10	M	S	"	"	"	"	AIELLI	MOTHER, MRS. PIACENTINA MANCINI, AT AIELLI, IN AQUILA, SO. ITALY.	OHIO	FLUSHING
24		VACCA	35	M	M	"	"	"	"	MODUGNO	WIFE, MRS. GIOVANNA VACCA, AT MODUGNO, IN BARI, SOUTH ITALY.	ILL.	CHICAGO
25		MAFRIN	36	M	S	"	"	"	"	CORDENONS	FATHER, MR. GIACOMO MAFRIN, AT CORDENONS, IN UDINE, SOUTH ITALY.	OHIO	CLEVELAND
26		DIAPERIO	17 5	M	S	MASON	"	"	"	BARI	MOTHER, MRS. ANGELA MARIA DIAPERIO, VIA MOLA 37, BARI, SOUTH ITALY.	NY	BROOKLYN
27		"	33	M	S	FARM LABO PER.	"	"	"	GIULIANOVA	FATHER, MR. BIAGIO MONDINI, AT GIULIANOVA, IN TERAMO, SO. ITALY.	OHIO	MANSFIELD
28		AZZARETTI	12	M	M	NOTOR	"	"	"	BARI	WIFE, MRS. LIGIA AZZARETTI, VIA MOLA N 41, BARI, SO. ITALY.	NY	BROOKLYN
29		ANGEL SANTE	13	M	S	FARM LABO PER.	"	"	"	AIELLI	FATHER, MR. DOMENICO ANGEL SANTE, AT AIELLI, IN AQUILA, SO. ITALY.	"	FLUSHING
30		COZZI	4	M	S	"	"	"	"	MODUGNO	FATHER, MR. MICHELE COZZI, MODUGNO IN BARI, SOUTH ITALY.	ILL.	CHICAGO

* Present residence within the district of enrollment. If no actual residence listed, record in box or name.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this
at

day of .

19

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of _____
each of the aliens named her in, and that the foregoing lists or Abstract Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

at

LIST OF RACES OR PEOPLES

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA, ARRIVING AT A PORT OF SAID INSULAR POSSESSIONS FROM A FOREIGN PORT, A PORT OF CONTINENTAL UNITED STATES, OR A PORT OF ANOTHER INSULAR POSSESSIONS OF THE UNITED STATES.

List 105-BGJ LUGNE.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. H O T T E R L A N D Passengers sailing from COLOGNE-SH-VER

ON SEPTEMBER 16TH, 1920

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name. Given name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	Country.	City or town.	Final destination. (Intended future permanent residence.)
1		DIACOMANTONIO	29	M	S	Farmlaboyes	ITALIAN YES	ITALY	SOUTH ITALIAN.	ITALY	FOSSA	FATHER, MR. VINCENTO DIACOMANTONIO, OHIO BELLAIRE
2		SI-MONE	20	M	S	"	"	"	"	"	VALENZANO	FATHER, MR. GIOVANNI SI-MONE, AT ILLS CHICAGO
3		LORETO	10	M	S	"	"	"	"	"	CARBONARA	FATHER, MR. FRANCESCO DI LORETO, COM NEW BRITAIN
4		CAVO	17	M	S	MASON	"	"	"	"	CARBONARA	FATHER, MR. GIUSEPPE CAVO, AT ILLS CHICAGO
5		SEBEN	32	M	M	Farmlabo	"	"	"	"	CARBONARA	FATHER, MR. NICOLA AZZARETTI, AT ILLS CHICAGO
6		AZZARETTI	20	M	S	"	"	"	"	"	LORENZAGO	MOTHER, IN L.A., W.D. FRANCESCA HIGH DETROIT. NON IMM
7		TREMONTI	34	M	M	WATCHMAKER	"	"	"	"	"	"
8		"	25	F	M	HOUSEWIFE	"	"	"	"	"	"
9		PIAZZA	24	M	S	BAKER	"	"	"	"	CARBONARA	FATHER, MR. MICHELE MASSELLI, AT ILLS CHICAGO
10		MASELLI	20	M	S	Farmlabo	"	"	"	"	URBANA	FATHER, MR. PIETRO NERI, AT URBAN PA PHILADELPHIA
11		NERI	23	M	S	"	"	"	"	"	CARBONARA	WIFE, MRS. MARIA FORTUNATO, AT ILLS CHICAGO
12		FORTUNATO	30	M	M	BINDER	"	"	"	"	PAGLIETA	WIFE, MRS. MARIA SCARICACIOTI, AT PAGLIETA, IN CHIETI, SO. ITALY.
13		SCARICACIOTI	32	M	M	SHOEMAKER	"	"	"	"	CARBONARA	MOTHER, MRS. MARIA DISERIO, AT ILLS CHICAGO
14		DISERIO	17	M	S	MASON	"	"	"	"	PAGLIETA	WIFE, MRS. MARIA DE GIULIO, AT PAGLIETA, CHIETI, SO. ITALY.
15		DE GIULIO	31	M	M	Farmlabo	"	"	"	"	CARBONARA	FATHER, MR. VITO MANGIALARDO, AT ILLS CHICAGO
16		MANGIALARDO	16	M	S	"	"	"	"	"	PUROLI	WIFE, MRS. DEL CONTE ANGELA, AT N.Y. MEDINE
17		DEL CONTE	42	M	M	Farmlabo	"	"	"	"	CARBONARA	FATHER, MR. VITO PESOLE, AT CARBONARA, IN BARI, SOUTH ITALY.
18		PESOLE	24	M	S	MASON	"	"	"	"	CORBENONS	FATHER, MR. ANTONIO DI L. ZOTIO, AT MINN DULUTH
19		DE ZOTIO	23	M	S	Farmlabo	"	"	"	"	CARBONARA	FATHER, MR. FRANCESCO MARZULLI, AT MICH DETROIT.
20		MARZULLI	18	M	S	MASON	"	"	"	"	LORENZAGO	MOTHER, MRS. ARDANGELA PIAZZA, AT LORENZAGO, IN BERLINO, NO. ITALY.
21		PIAZZA	22	M	S	JOINER	"	"	"	"	CARBONARA	MOTHER, MRS. TERESA STRAVAGLIA, AT ILLS CHICAGO
22		STRAVAGLIA	15	M	S	Farmlabo	"	"	"	"	ADRIANO	WIFE, MRS. ELVIRA BERARDI, AT ADRIANO, IN AQUILA, SO. ITALY.
23		BERARDI	34	M	M	"	"	"	"	"	GRUNO APULA	SISTER, MARIA MARTINO, AT GRUNO, IN BARI, SOUTH ITALY.
24		SCHERARLO-VA	55	F	M	HOUSEWIFE	NO DATA	"	"	"	CORBENONS	WIFE, MRS. LUGIA ZUCCOLO, AT CORB. ORE, MOUNT ANGEL
25		ZUCCOLO	33	M	M	Farmlabo	YES	ITALIAN	YES	"	CARBONARA	FATHER, MR. MICHELE STRAVAGLIA, AT CARBONARA, IN BARI, SOUTH ITALY.
26		STRAVAGLIA	17	M	S	"	"	"	"	"	FOSSA, AQUILA	FATHER, MR. ANTONIO BONANNI, AT OHIO BELLAIRE
27		BONANNI	24	M	S	"	"	"	"	"	CARBONARA	FATHER, MR. SANTORO SAVERIO, AT ILLS CHICAGO
28		CANTORO	18	M	S	"	"	"	"	"	"	"
29		PIETRANGELI	34	M	M	"	"	"	"	"	CARBONARA	WIFE, MRS. LUCIA PIETRANGELI, AT N.Y. BUFFALO
30		PARTIPILO	36	M	M	Farmlabo	"	"	"	"	"	FATHER, MR. FRANCESCO PARTIPILO, AT CARBONARA, IN BARI, SO. ITALY.

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver list thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

19 130

Arriving at Port of

19

159

Arriving at Port of																	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage; whether paid by relative; whether paid by another person; or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. <small>(Whether alien intends to remain in country; whether he intends to seek employment; whether he intends to pursue a course of instruction; or whether he intends to engage in business; or whether he intends to perform labor in the United States.)</small>	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien already possesses a passport from his native country.	Whether alien has been previously deported from the United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.					
1	NO	SELF	\$50 NO	UNCLE MR. RICCARDO DI MARCO, 1788 GUENSEP STR. BELLAIRE, OHIO.	NO ALWAYS YES NONNONNONNO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR BROWN	BROWN	NONE	ITALY	FOSSA VALENZANO					
2	"	"	\$50 "	COUSIN MR. VITO CARINGELLA, 773 FORMER STR. CHICAGO, ILLINOIS.		"	"	"	"	"	"	"	"	"	ROBOLI					
3	"	"	\$50 "	BROTHER IN LAW MR. GIUSEPPE D'AMATO, N. 35 LAURENCE STR. NEW BRITAIN, CONNECTICUT.		"	"	"	"	"	"	"	"	"	CARBONARA					
4	"	"	\$50 "	BROTHER IN LAW MR. CARLO RICHARDI, 847 W. OHIO STR. CHICAGO, ILLS.		"	"	"	"	"	"	"	"	"	FONZASO					
5	"	"	\$50 YES 1909 JONSON 1912 CITY, ILLS.	NEPHEN MR. PASQUALE PASA, BOX 494 GAMBIA, SOUTH FORK, PA.		"	"	"	"	"	"	"	"	"	CARBONARA					
6	"	"	\$50 NO	COUSIN MR. FRANCESCO FAVIA, 740 A. OHIO STR. CHICAGO, ILLINOIS.		"	"	"	"	"	"	"	"	"	LORENZAGO					
7	"	"	\$50 YES 1909 DETROIT 1912 MICH.	BROTHER MR. GIUSEPPE TREMONTI, 565 RIVER STR. DETROIT, MICH.		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
8	"	HUSBAND	- NO	BROTHER IN LAW		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
9	"	SELF	\$50 "	BROTHER IN LAW MR. GRINDO DE LORENZO, 565 RIVER STR. DETROIT, MICH.		"	"	"	"	"	"	"	"	"	CARBONARA, BARI					
10	"	"	"	BROTHER IN LAW MR. PIETRO STRANAGLIO, 826 W. TAYLOR STR. CHICAGO, ILLS.		"	"	"	"	"	"	"	"	"	BRANIA					
11	"	"	"	CONSIDER MR. GIUSEPPE MATTENO, 928 FITZWATER ST. PHILADELPHIA, PA.		"	"	"	"	"	"	"	"	"	CASAMASSIMA IN BARIO					
12	"	"	"	UNCLE MR. CALABRESE SEBASTIANO, 1211 A. OHIO STR. CHICAGO, ILLS.		"	"	"	"	"	"	"	"	"	PAGLIETA					
13	"	"	"	COUSIN MR. NICOLA LA GUARDIA, 1332 SOUTH CARLISLE STR. PHILA-DELPHIA, PA.	ALWAYS	"	"	"	"	"	"	"	"	"	CARBONARA					
14	"	"	"	FATHER MR. GIUSEPPE DISERTO, 1254 W. GRAND AVE. CHICAGO, ILLS.		"	"	"	"	"	"	"	"	"	PAGLIETA					
15	"	"	" YES 1907 PHILA DEL 1911 PHIA, PA.	BROTHER IN LAW MR. NICOLA LA GUARDIA, 1332 SO. CARLISLE STR. PHILA DELPHIA, PA.		"	"	"	"	"	"	"	"	"	CARBONARA					
16	"	"	" NO	UNCLE MR. NICOLA BANGIALARDO, 740 W. OHIO STR. CHICAGO, ILLS.		"	"	"	"	"	"	"	"	"	ROBOLI					
17	"	"	" YES 1909 MEDINE. 1919 N.Y.	FRIEND MR. DOMENICO BARI, GREEN W. & AVE. 162 MEDINE, N.Y.		"	"	"	"	"	"	"	"	"	CARBONARA					
18	"	"	" 1913 CHICAGO. 1920 ILLS.	UNCLE MR. FILIPPO FAVIA, 740 W. OHIO STR. CHICAGO, ILLINOIS.		"	"	"	"	"	"	"	"	"	CORBENONS					
19	"	"	" NO	COUSIN MR. GIOVANNI DEL ZOTTO, 111 HOUSE STR. SOUTHW. MINN.		"	"	"	"	"	"	"	"	"	CARBONARA					
20	"	"	"	COUSIN MR. GIOVANNI RUBINO, 22 THADENS STR. DETROIT, MICHIGAN.		"	"	"	"	"	"	"	"	"	LORENZAGO					
21	"	"	"	COUSIN MR. SERIO DE LORENZO, 565 RIVER STR. DETROIT, MICH.		"	"	"	"	"	"	"	"	"	CARBONARA					
22	"	"	"	FATHER MR. PIETRO STRAMAGLIA, 926 W. TAYLOR STR. CHICAGO, ILLINOIS.		"	"	"	"	"	"	"	"	"	ACCIANO					
23	NO	SELF	\$50 YES 1910 DETT SVL 1911 SF.	FRIEND MR. DOMENICO DE MICHEL, BOX 571 MIDLAND, PA.		"	"	"	"	"	"	"	"	"	MODIGNO					
24	"	"	" NO	SISTER FRANCESCA SCHERRALO, 228 ISLAND AVE. KEES ROCKS, PA.		"	"	"	"	"	"	"	"	"	CORBENONS					
25	"	"	"	FRIEND MR. NATALE RAFFIN, BOX 66 HOUSTON ANGEL, OREGON.		"	"	"	"	"	"	"	"	"	CARBONARA					
26	"	"	"	BROTHER MR. ANTONIO STRAMAGLIA, 948 W. TAYLOR STR. CHICAGO, ILLS.		"	"	"	"	"	"	"	"	"	FOSSA					
27	NO	"	"	COUSIN MR. FELICE CALVISI, 1729 GUENSEP STR. BELLAIRE, OHIO.		"	"	"	"	"	"	"	"	"	CARBONARA, BARI					
28	"	"	"	UNCLE MR. ROMEO SANTORO, 932 W. OHIO STR. CHICAGO, ILLINOIS.		"	"	"	"	"	"	"	"	"	BOCCAPORICE					
29	"	"	"	UNCLE MR. FRANCESCO DIETR		"	"	"	"	"	"	"	"	"	CARBONARA, BARI					
30	"	"	"	UNCLE MR. GIUSEPPE ROMPO, 945 W. TAYLOR STR. CHICAGO, ILLS.		"	"	"	"	"	"	"	"	"						

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do hereby solemnly and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon _____ to the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own _____, Manifest Sheets, _____, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by _____ the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in _____ Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

_____, Officer.

showed before me this

any of

, 199

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheet, _____ in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

at

LIST OF RACES OR PEOPLES

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 106-BDULOGNE.

ALL ALIENS arriving at a port of the continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet for the listing of

S. S.

Passengers sailing from BOULOGNE-FRANCE.

ON SEPTEMBER 16TH, 1920

											Final destination.		
											*Last permanent residence.		
											The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to Read.	Nationality.	Race or people.	Country.	City or town.	State.	City or town.	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.								
1		SILVERI	JOSEPH	25	M	Farmlaborer	YES	ITALIAN	YES	ITALY	ITALY	SILVANA	FATHER, MR. GIOVANNI SILVERI, AT PA. PERMINIE SILVANA, IN AQUILA, SO. ITALY.
2		CASTELLI	ANTONIO	25	M	Coachman				ITALY	ITALY	ASCOLO	WIFE, MRS. ANNA CASTELLI, AT ASCOLI LI, VIA DELLA PIAZZARDA, 2, ITALY.
3		CASTELLI	ANTONIO	25	M	Farmlaborer				ITALY	ITALY	ASCOLO	WIFE, MRS. ROSA BASSO, AT AVIANO. " UNIONTOWN IN UDINE, NORTH ITALY.
4		VACEROLA	ANTONIO	25	M	S				ITALY	ITALY	AIELLI	FATHER, MR. VITTORIO VACEROLA, AT CHIO. FL. SHING AIELLI, IN AQUILA, SOUTH ITALY.
5		PIETROCOLA	ANTONIO	25	M	S				ITALY	ITALY	VALENZANO	FATHER, MRS. ANNA PIETROCOLA, AT ILLS. CHICAGO VALENZANO, IN BAIR, SOUTH ITALY.
6		BASSO	GIUSEPPE	19	M	S				ITALY	ITALY	AVIANO	FATHER, MR. ANTONIO BASSO, AT AVIA. PA. UNIONTOWN -NO. IN UDINE, NORTH ITALY.
7		TOLUSSO	GIUSEPPE	25	M	S				ITALY	ITALY	VIVARO	FATHER, MR. F. L. PRO. TOLUSSO, AT W. VA. LOGAN VIVARO, IN UDINE, NO. ITALY.
8		SPRELLI	ANGELO	17	M	S				ITALY	ITALY	AVIANO	FATHER, MR. GIOVANNI SPRELLI, AT CHIO. COLUMBUS -CA. SO. ITALY.
9		SPRELLI	ANGELO	18	M	S				ITALY	ITALY	AVIANO	FATHER, MR. CSVALDO SPRELLI, AT PA. UNIONTOWN AVIANO, IN UDINE, NO. ITALY.
10		BOSCHIAN	ERNESTO	18	M	S				ITALY	ITALY	AVIANO	FATHER, MR. ANTONIO BOSCHIAN, AT W. VA. WELCH AVIANO, IN UDINE, NO. ITALY.
11		BOSCHIAN	GIUSEPPE	25	M	S				ITALY	ITALY	AVIANO	WIFE, MRS. ANNA BOSCHIAN, AT PA. UNIONTOWN AVIANO, IN UDINE, NORTH ITALY.
12		SPRELLI	ANGELO	18	M	S				ITALY	ITALY	AVIANO	FATHER, MR. BASILIO SPRELLI, AT CHIO. COLUMBUS FONTANAFREDDA, UDINE, NO. ITALY.
13		BASSO	SANTE	22	M	S				ITALY	ITALY	AVIANO	WIFE, MRS. VALDALENA BASSO, AT AVIANO, IN UDINE, NORTH ITALY.
14		ROSSI	CARLO	27	M	S				ITALY	ITALY	AVIANO	FATHER, MR. ANTONIO ROSSI, AT CHIO. FLUSHING AIELLI, IN AQUILA, SOUTH ITALY.
15		MORO	GIORGIO	25	M	S				ITALY	ITALY	AVIANO	FATHER, MR. GIOVANNI MORO, AT CHIO. COLUMBUS FONTANAFREDDA, UDINE, NO. ITALY.
16		DEL MONACO	NICHOLAS	20	M	S				ITALY	ITALY	AVIANO	FATHER, MR. ANTONIO DEL MONACO, AT PA. EASTON SILVANA, IN AQUILA, SOUTH ITALY.
17		MAITELL	ANTONIO	24	M	S				ITALY	ITALY	AVIANO	FATHER, MR. ADOLFO MAITELL, VIA N.Y. NEW-YORK L'ARCA, CREANE, A. ASCOL. SO. ITALY.
18		VACEROLA	ANTONIO	17	M	S				ITALY	ITALY	AVIANO	FATHER, MR. PASQUALE VACEROLA, AT PA. PERMINIE SILVANA, IN AQUILA, SOUTH ITALY.
19		TIRABASSI	ERNESTO	30	M	S				ITALY	ITALY	AVIANO	WIFE, MRS. ENNA TIRABASSI, AT PA. NEW-YORK QUATA, IN ASCOL. SOUTH ITALY.
20		CALOCCHIA	VALERIO	19	M	S				ITALY	ITALY	AVIANO	GRANDMOTHER, MRS. DOMENICA COLE, AT PA. GREENSBURG AIELLI, IN AQUILA, SO. ITALY.
21		TENEFELLI	FILIPPO	25	M	S				ITALY	ITALY	AVIANO	FATHER, MR. RUCCO TENEFELLI, AT ILLS. CHICAGO CARONARA, IN BAIR, SO. ITALY.
22		MAITELL	ANTONIO	24	M	S				ITALY	ITALY	AVIANO	FATHER, MR. ANTONIO MAITELL, AT PA. EASTON AT FISSA, IN AQUILA, SO. ITALY.
23		CARITTO	ANTONIO	25	M	S				ITALY	ITALY	AVIANO	WIFE, MRS. CARNELA CARITTO, AT PA. ASIA AIELLI, IN AQUILA, SO. ITALY.
24		MAITELL	ANTONIO	24	M	S				ITALY	ITALY	AVIANO	WIFE, MRS. ANNETTA ANGARAN, AT PA. GREENSBURG FONZASCO, IN UDINE, NORTH ITALY.
25		MAITELL	ANTONIO	24	M	S				ITALY	ITALY	AVIANO	FATHER, MRS. ANNETTA MAITELL, AT PA. GREENSBURG VIA ANTONIO MAITELL, IN AQUILA, SO. ITALY.
26		MAITELL	ANTONIO	24	M	S				ITALY	ITALY	AVIANO	FATHER, MR. SALVATORE DE. S. MAITELL, IN AQUILA, SO. ITALY.
27		MAITELL	ANTONIO	24	M	S				ITALY	ITALY	AVIANO	FATHER, MR. NICOLA CARNE, AT ILLS. CHICAGO CARONARA, IN BAIR, SO. ITALY.
28		MAITELL	ANTONIO	24	M	S				ITALY	ITALY	AVIANO	GRANDFATHER, "

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence, when known, should be given in the column for "Last permanent residence."
† Last permanent residence, when known, should be given in the column for "Last permanent residence."

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver list thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

19 20 171

Arriving at Port of

19 20

171

[illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therein, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in
said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein, is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

 ct

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" has to be determined in relation to the whole of the language and the language in its growth. The original and the originality of the language is the condition, the condition for the future to be used in the future in the language of the original work.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver list thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

List 107-BULLOGNE;

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

1948

178

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>When payment made by employer or other person, state whether paid by and for whom; if by the individual, state occupation, residence, municipality or govern- ment.)</small>	Whether in possession of \$50, or more, at time of entry, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. <small>Whether alien intends to return to country of origin or to remain in the United States.</small>	Length of time alien expects to remain in the United States.	Whether alien intends to secure a citizenship of the United States. <small>Ever in State or elsewhere or milita- ry service and treatment in the United States? If so, what?</small>	Whether a polygamist.	Whether an anarchist. <small>Whether a person who believes in or advocates the doctrine by force or violence to overthrow the Government of the United States or of any of its States. (See instruction for full text of this question.)</small>	Whether caught by reason of an offer, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Com- plexion.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.	
1	NO	SELF	\$50 NO		COUSIN MR. DOMENICO BERTUZZI, GREEN HOPKINS BOX 42, CLEARFIELD, PA.	ALWAYS YES							GOLD	NO	5 8	FAIR	BROWN	BROWN	NONE	ITALY CONGO;
2	"	"	"		BROTHER MR. NICOLE PARTILLO, 248 WEST TAYLOR STR. CHICAGO, ILL.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4 10	"	"	"	"	" " CARRONARA
3	"	"	4 MORE	YES 1910	HARDING BROTHER IN LAW MR. FRANK ALLI, 1914 W. VA. 2630 5TH AVE. D. PITTSBURG, PENNA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 0	"	GREY	BROWN	"	" " GIOIOSA
4	"	"	"	"	1909 ALBANY COUSIN MR. DOMENIK ALLI, 1918 1915 N.Y. GEYER AVE. PITTSBURG, PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	BLACK	BLUE	"	" " " "
5	"	"	"	"	1912 STEUBEN COUSIN MR. VINCENTO LERAGE, 7, 1914 VILLF.C. 14TH AVE. STEUBENVILLE, OHIO.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	GREY	BROWN	"	" " " "
6	"	"	"	NO	UNCLE MR. VINCENTO PARY, 327 4TH AVE. BROOKLYN, NEW-YORK.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	BROWN	BROWN	"	" " " "
7	"	"	"	"	COUSIN MR. VINCENTO PETRETI, 458 CARROLL ST. BROOKLYN, N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	BROWN	BROWN	"	" " " "
8	NO	"	\$40	"	BROTHER IN LAW MR. GIOVANNI GRAS, ST. 204 S. 3RD ST. CAMDEN, N.J.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 0	"	"	"	"	" " SALADRA
9	"	"	"	MORE	COUSIN MR. VINCENTO RITARIO, 211 4TH AVE. BROOKLYN, N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	BLACK	BROWN	"	" " GIOIOSA
10	NO	"	"	"	COUSIN MR. SCOTIE ORINGARI, 1317 PELET HORSE STR. PHILADELPHIA, PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	BROWN	BROWN	"	ALBANY REBAT
11	"	"	"	"	BROTHER IN LAW MR. MARTIN ROCCO, BOX 4, ELLISVILLE, PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	BROWN	BROWN	"	ITALY GIOIOSA; O
12	"	"	\$25	"	COUSIN MR. KOCHE LUKKA, 82 MORRIS STREET, SO. BRIDGE, MASSACHUSETTS	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6 1	"	BROWN	BLUE	"	ALBANY REBAT
13	"	"	"	MORE	BROTHER MR. ROCCO FERRARO, 7 X E. ELLISVILLE, PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	BROWN	BROWN	"	ITALY GIOIOSA
14	"	"	"	"	BROTHER " " " " " " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	BROWN	BROWN	"	" " " "
15	"	"	"	"	COUSIN MR. GIUSEPPE PUJESQ, AT HIGHTSVILLE, PENNA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	BROWN	BROWN	"	" " " "
16	"	"	"	YES 1906	WOOD COUSIN MR. GIUSEPPE COMBERGO, 1906 CITY, PA. BROWN STR. ELLWOOD CITY, PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	BROWN	BROWN	"	ITALY GIOIOSA; O
17	-	"	NO	"	UNCLE MR. VINCENTO BARLETTI, CORN. 71ST ST. & 14TH AVE. BROOKLYN, NY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	BROWN	BROWN	"	" " " "
18	-	"	"	"	COUSIN MR. FRANCESCO CATALINO, 458 CAROL ST. BROOKLYN, N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	BROWN	BROWN	"	" " " "
19	NO	"	"	YES 1906	RHOENE, NY. COUSIN MR. VINCENTO COMISO, 43 WHITE AVE. MORNAIN, Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	BLUE	"	" " " "
20	-	"	"	"	1915 BROOKLYN FATHER IN LAW MR. ROCCO SEVERI 1919 N.Y. NO. 6024 14TH AVE. 61ST ST.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	BROWN	"	" " " "
21	NO	"	"	"	1916 RHOENE, NY. FRIEND MR. NIC. CORNEO, 212 LORENZ 1919 STREET, MOHE, N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	" " " "
22	"	"	"	"	1915 VIL BROTHER MR. FRANCESCO LASOZZO, LE, PA. HIGHTSVILLE, PA.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	BROWN	BLUE	"	" " GIOIOSA; IONICA A
23	-	HUSBAND MORE	NO	"	HUSBAND MR. HERSCHEL KESTEN, 176 DECATUR ST. NEW-YORK, N.Y.	ALWAYS YES	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	RED	BLUE	"	POLAND TARNOGROD
24	-	FATHER	"	"	FATHER, " " " " " " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	"	BROWN	BLUE	"	" " " "
25	-	"	"	"	FATHER " " " " " " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"	"	" " " "
26	-	"	"	"	FATHER " " " " " " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"	"	" " " "
27	-	"	"	"	FATHER " " " " " " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	"	BLOND	BLUE	"	" " " "
28	NO	HUSBAND	\$10	"	HUSBAND MR. MICHAEL KERN, 17, 23 HARRIS AVE. BROOKLYN, N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	BROWN	BROWN	"	" " GIOIOSA; O
29	-	BROTHER	\$10	"	BROTHER MR. V. ZALIVSKY, 594 GRAND ST. NE. NEWARK, N.J.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	BROWN	BLUE	"	" " BARAGHAN
30	NO	SELF	\$0	"	BROTHER MR. CHAUNCEY R. PESH ONE AVE. NEWARK, N.J.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6 1	"	BROWN	BLUE	"	ROMANIA MITCAN.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therein, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the _____ Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own observation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said _____ Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

As a result, the *in vivo* model of this

day of

Officer.

, 199

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

1. *How can we best understand the role of the state in the development of the economy?*
 2. *What are the main arguments for and against state intervention in the economy?*
 3. *How can we best understand the role of the state in the development of the economy?*
 4. *What are the main arguments for and against state intervention in the economy?*
 5. *How can we best understand the role of the state in the development of the economy?*
 6. *What are the main arguments for and against state intervention in the economy?*
 7. *How can we best understand the role of the state in the development of the economy?*
 8. *What are the main arguments for and against state intervention in the economy?*
 9. *How can we best understand the role of the state in the development of the economy?*
 10. *What are the main arguments for and against state intervention in the economy?*

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly that I have had _____
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____ years' experience as a Physician
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, No. _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

174

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit must be sworn to before the vessel departs, and the surgeon must be present at the time of the examination of the aliens named herein. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit must be sworn to before the vessel departs, and the surgeon must be present at the time of the examination of the aliens named herein.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which the person is descended, and the language they speak. The original stock or blood shall be the determining factor; and, in case of doubt, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African—black	Greek	Northman
Armenian	Hebrew	Russian
Belgian	Hollandian	Ruthenian—Rusnak
Bosnian	Irish	Scandinavian—Norwegian
Bulgarian	Indian—American	Danish and Swede
Chinese	Italian—South	Scotch
Croatian	Japanese	Servian
Cuban	Korean	Slovak
Danish	Lithuanian	Slovenian
Dutch	Malayan	Spanish
East Indian	Mexican	South African
English	Mongolian	Swiss
Finnish	Moroccan	Turkish
French	Pacific Islander	Welsh
German	Polish	West Indian—other than Cuban
	Portuguese	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must submit a list of such passengers to the collector of the port of arrival.

Arriving at Port of

, 1920

175

14		15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien passenger has own passport; whether paid by relative, whether paid by another person or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes-- Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. <small>(Whether alien intends to remain permanently in the United States; whether temporary; whether intending to return to his native country; whether intending to remain in the United States.)</small>	Length of time since last visit to United States.	Whether alien already known to persons in United States.	Examination as to health or ability to work for care and treatment at the expense of Government? If no, why? <small>(See instructions for full text of this question.)</small>	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether alien believes in the doctrine of the Government of the world by force? <small>(See instructions for full text of this question.)</small>	Whether alien engaged in an occupation, profession, trade, business, or industry in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.
1	NO	BROTHER IN LAW	NO	NO	BROTHER IN LAW MR. M. GENSLER, 511 CLERK AVE., N. Y. PARK AVENUE, NEW YORK, N.Y.	ALWAYS YES									GOOD	NO	5 1	FAIR BROWN	BLUE	NONE	POLAND SNIATYN
2	-	UNCLE	NO	"	UNCLE MR. M. DELMONT, 448 GRAND STREET, NEW-YORK, N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 1	"	GREY	"	" " JAKOBYN
3	NO	SELF	NO	NO	BROTHER IN LAW MR. GEORGE GALAT, 506 BOULEVARD ROAD, AT BARBERTON, OHIO.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	BLOND BROWN	"	" " " "
4	"	"	"	NO	FATHER MR. STEVAN HAKSIMOVIC, 1234 SECOND AVE., AKRON, OHIO.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	BLACK	"	" " MOKRIN;
5	"	"	"	"	BROTHER MR. MILO RABIC, 1515 HUNS REBER AVE., BARBERTON, OHIO.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	BROWN BROWN	"	" " CURUG-BACKA;
6	"	"	"	"	BROTHER MR. MILO RABIC, 1515 HUNS REBER AVE., BARBERTON, OHIO.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	BROWN BROWN	"	ITALY RODDA PIETRE
7	"	"	\$40	"	COUSIN MR. ERNEST ILDO FORVAGGI, 100 CARLIN STR., SPRINGFIELD, MASS.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	" " MONTE DORISIO
8	-	"	"	"	UNCLE MR. CARLINE COLAMEO, 655 E. 19TH ST., NEW-YORK, N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	GREY BROWN	"	" " ALLEGHE
9	NO	"	\$50	"	BROTHER IN LAW MR. GIOVANNI DARIN, 324 W. PEARL ST., YOUNGSTOWN, OHIO.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	BROWN BROWN	"	" " CALTPAND
10	"	"	"	"	UNCLE MR. PIETRI DE MORI, MONONG AELA, MONSIEUR FALLS, NICH.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 -	"	BROWN GREY	"	POLAND KOSOW
11	-	SELF	\$25	"	HUSBAND MR. J. BURD, 123 RIVINGTON STREET, NEW-YORK, N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 -	"	"	"	ROMANIA WORSCH KOWITZ
12	-	MOTHER	"	"	FATHER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4 9	"	BROWN BROWN SOULITS LEFT EYE	"	" " " "
13	-	"	"	"	FATHER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	BLUE	NONE	" " " "
14	-	SELF	"	"	SISTER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	BROWN GREY	"	POLAND PODHAIJOF
15	YES	HUSBAND	\$20	"	HUSBAND MR. I. SCHONBERG, 124 SUPERIOR ST., DETROIT, MICHIGAN.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	"	BLOND BLUE	"	" " " "
16	"	FATHER	"	"	FATHER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	"	BROWN BROWN	"	ROMANIA LOKOMOT;
17	-	BROTHER	\$25	"	BROTHER MR. SALMON SCHENKER, 377 HYDER ST., BROOKLYN, N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"	" " " "
18	-	UNCLE	"	"	UNCLE	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"	" " " "
19	-	"	"	"	UNCLE	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	"	GREY	"	" " " "
20	-	"	"	"	UNCLE	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"	" " " "
21	-	SELF	"	"	BROTHER IN LAW	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	BROWN BROWN	"	" " SHELOWITZ
22	-	HUSBAND	\$25	"	HUSBAND MR. SHAPIRO, 202 W. 27TH ST., NEW-YORK, N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	"	" " NWIA SELTZ
23	-	FATHER	"	"	FATHER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"	" " " "
24	-	"	"	"	FATHER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"	" " " "
25	-	"	"	"	FATHER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"	" " " "
26	NO	SON IN LAW	NO	"	SON IN LAW MR. MAX EHRLICH, 407 SUMMIT ST., PERSON, N.J.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 1	"	GREY GREY	"	POLAND DOBERA
27	-	SELF	\$30	"	BROTHER IN LAW MR. IGNATZ KOHN, 402 E. 20TH ST., NEW-YORK, N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6 1	"	BROWN BROWN	"	ROMANIA FIHAI
28	-	HUSBAND	"	"	BROTHER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4 8	"	BROWN BROWN	"	" " SPIDETTE
29	-	FATHER	"	"	UNCLE	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	"	BLOND BLUE	"	" " " "
30	NO	SELF	NO	"	UNCLE MR. P. L.																

[illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own examination, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of _____, 19

at

Immigration Officer.

Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

concerning the relationship between the two variables should not be interpreted as a causal relationship. The relationship is merely correlational. For example, if the relationship between the two variables should be expressed in the form $y = ax + b$, the latter should not be interpreted as a causal relationship.

The authors thank the referee and M. J. Gernert for valuable comments. The authors should be M. J. Gernert for valuable comments. The authors should be M. J. Gernert for valuable comments.

[illegible]

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

Journal of Management Inquiry 20(4) 403-419

P. G. L. N. S. 10, 1111

The present study was carried out to discover the three main northern Italian wine compartments of Piemonte, Lombardy, Veneto and Friuli, and their distinctive odour profiles resulting in Italy's Summer food. As mentioned, a new odour profile should be named as 'the Italian method'. Most of these points make a Guide to the Italian heritage.

11 MAY 2005

The people who are most often referred to as "the Black Diaspora," communities of African Americans, Caribbean, Latin American and African Caribbean, Apollian, Haitian, Cuban, Jamaican, and Surinamese, who are found in all of the Americas south of the United States, have a common history and a shared sense of community, but also a common history of discrimination. The last century has been filled with the constant search for a better life, and the past few decades have been filled with the fight for recognition, dignity, and respect. It should be clear that the unity and cultural bonding that permeate the entire African diaspora are not only a source of pride, but also a source of strength. It is important for the people of the diaspora to recognize that they are not alone in their struggle for equality and respect. The people of the diaspora are not only a source of strength, but also a source of pride. The people of the diaspora are not only a source of strength, but also a source of pride. The people of the diaspora are not only a source of strength, but also a source of pride.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly that I have had _____ years' experience as a Physician,
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____ and that I have made a personal examination _____
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

176

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Note.—If a surgeon sails with the vessel, he must sign this affidavit, and if he does not, the vessel must be examined by a surgeon on shore. If a surgeon sails with the vessel, the affidavit must be signed by the surgeon, and if he does not, the vessel must be examined by a surgeon on shore.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the color of the skin, the hair, and the language they speak. The original stock or blood shall be determined by the mother, the mother tongue to be used only to indicate, determine the original form.

African, Black	Greek	Rumanian
Armenian	Holow	Russian
Belgian	Herzegovinian	Russian, White
Bosnian	Irish	Scandinavian, Norwegian
Bulgarian	Italian, Northern	Scandinavian, Swedish
Chinese	Italian, Southern	Scandinavian
Croatian	Japanese	Scandinavian
Cuban	Korean	Scandinavian
Dalmatian	Latvian	Scandinavian
Dutch	Maltese	Scandinavian
East Indian	Mexican	Scandinavian
English	Montenegrin	Scandinavian
Finnish	Moroccan	Scandinavian
French	Polish, Russian	Scandinavian
German	Polish	Scandinavian
	Portuguese	Scandinavian

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

S. S. RUTLAND. *Passengers sailing from* BOULOGNE-SUR-MER. *ON SEPTEMBER 14TH*, 1920

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (Intended future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.	State.	City or town.	
1		HANDER	VICTOR	28	M M BOILER-MAKER. 2-4-14-361 (505)	YES	FRANCE	GERMAN	U.S.A. KALAMAZOO	WIFE, MRS. MARIE HANDER, BISCHMIL WICH KALAMAZOO, ALSAACE, FRANCE.			
2		BATAKIC	MIKA	9	F V D HOUSEWIF " 6/1/12 SERBIAN	"	SERVIA	SERVIAN	YOUGO-SLAVIA.	DOVAK, BACKA, IVANKOVIC, AT OHIO AKRON IVANKOVO, VINKOVCI, YOUGO-SLAVIA.			
3	UNDER 18.	"	"	10	F C NONE NO UNDER AGE	NO	"	"	"	GRANDFATHER	"	"	
4	UNDER 18.	"	"	11	F S " " " " " "	"	"	"	"	GRANDFATHER	"	"	
5		PICCHIETT	GIUVANNI	1	M S MOTOR DRIVER. YES	ITALIAN	YES ITALY	ITALIAN	ITALY RIEVETELAGE	SISTER, MARIA P. COHENILL, AT ILLS HIGHWAY AND RIEVETELAGE, ALTA, ITALY.			
6		FLAYARD	JACQUES	1	M S TONN PAUL	GERMAN	" LUXENBURG	GERMAN	LUXENBURG KOPSTAL	FATHER, MR. MICHEL FLATANG, AT ILLS ELROSE PARK KOPSTAL, LUXEMBURG.			
7		KRIER	JEAN	1	M S FARMER YES	FRENCH	"	FRENCH	" RECKANGE	FATHER, MR. NIC KRIER, AT RECKANGE CHIO TOLENG ST. EST, LUXENBURG.			
8		CLEES	ANTOINETTE	19	M STALLMAID	GERMAN	"	"	" NIEDERLOHN	FATHER, MR. CLEES-SCHUSTER, GRAND IOA REMSON RUE 22, NIEDERLOHN, LUXEMBURG.			
9		"	EUGENIE	13	F S HOME	"	"	"	"	"	"	"	
10		AERNE	JOSEPH	14	M S TAILOR	"	" SWITZERL.	"	SWITZERL. GLARIS	MOTHER, MRS. J. AERNE, WALDKIRCH, WISC. MONTECELLO ST. GALT, SWITZERLAND.			
11		CHOULAT	FRANCOIS	11	M M " "	FRENCH	"	FRENCH	" CORNOL	WIFE, MRS. CHOULAT, CORNOL, IN OHIO COLUMBUS SWITZERLAND.			
12		GRIELEN	ARLAND	35	M S WATCHMAKER.	"	"	"	"	"	MOTHER, MRS. GRILLON, AT CORNOL. N.Y. NEW-YORK SWITZERLAND.		
13		BLUMENTHAL	STEPHEN	7	M S COOK	ITALIAN	"	NO. ITAL AN	" ERGENBACH	FATHER, MR. ADOLF BLUMENTHAL, AT MD BALTIMORE ERINS, GRISONS, SWITZERLAND.			
14		MAGIT	MAX	1	M M ELECTRICIAN.	GERMAN	" POLAND	HEBBY	SWITZERS. ZURICH	FATHER, MR. ADOLF MAGIT, BAEBERS N.Y. NEW-YORK BASSE 27, ZURICH, SWITZERLAND.			
15		KOSIOR	ADAMS	1	M S " "	"	"	"	"	"	FATHER, MR. ARRAY KOSIOR, STELSTR, ILLS CHICAGO 13, ZURICH, SWITZERLAND.		
16		SCHENK	WILHELM	1	M S COOK	"	" SWITZERL.	GERMAN	" HONGG, NEAR ZURICH.	MOTHER, MRS. S. SCHENK, REGENDSOR- MD BALTIMORE TERSTR 590, HONGG, ZURICH, SWITZERLAND.			
17		BLASS	MARIE	1	F S HOUSEHOLD	"	FRENCH	FRANCE	FRANCE ST. LOUIS	FATHER, MR. FRITZ BLASS, 14 RUE MASS ROXBURG, NEAR DO JURA, ST. LOUIS, ALSACE, FRANCE.			
18		ALDER	JEAN	1	M S COOK	GERMAN	" SWITZERL.	GERMAN	SWITZERL. LUERN.	FATHER, MR. HENRI ALDER, HOTEL DE MD BALTIMORE LA SARE, DAVOS-PLATZ, SWITZERLAND.			
19		PRESMANN	BERNARD	1	M S FARM LABORER.	"	"	"	" RUDELAND.	MOTHER, MRS. F. BERIA GAFFMAN, AT N.Y. FLUSHING, RUEVLANG, SWITZERLAND.			
20		LESOU	PAUL	1	M M CARTMAKER	ROMANIAN	" ROMANIA	ROMANIAN	U.S.A. MILWAUKEE	FATHER, MR. P. MOLESCU, SALAZAR MA-WISC MILWAUKEE, ROMANIA.			
21		WOLF	JOSEF	1	M S FARM LABORER.	GERMAN	"	YOUGO-SLAVIA.	GERMAN YOUGO-SLAVIA.	FATHER, MR. JOSEF WOLF, NOVA SOVA, N.Y. NEW-YORK YOUGO-SLAVIA.			
22		"	"	1	F V HOUSEWIF	"	"	"	"	"	FATHER IN LAW,	"	
23		"	"	1	F C NONE	"	"	"	"	"	GRANDFATHER	"	
24		"	"	1	F S " " " " " "	"	"	"	"	"	GRANDFATHER	"	
25		"	"	1	F S " " " " " "	"	"	"	"	"	GRANDFATHER	"	
26		GEIGER	ALEXANDER	1	M S FACTORY LABO-HER.	YES	GERMAN	YES ROMANIA	HEBBY ROMANIA STERGHIETZ	FATHER, MR. S. GEIGER, AT STERGHIETZ, ROMANIA.		BRONA, NEW YORK	
27		"	"	1	M S FARMER	"	"	"	"	"	"	"	
28		JABLAN	ANTONIO	1	M S TECHNICIAN.	ITALIAN	" SWITZERL.	ITALIAN	SWITZERL. STABIO	MOTHER, MRS. CRISTIANA GARDIN, KY BENTRAN STABIO, TESSIN, SWITZERLAND.			
29		CASAVECCHIA	ROSALBA	1	M S FARMHAND	"	" ITALY	"	" ITALY FRASSINARO	MOTHER, MRS. ROSA CASAVECCHIA, AT WASH SEATTLE FRASSINARO, IN MODENA, ITALY.			
30		THILL	ALEXANDER	1	M S LOCKER	"	" LUXENBURG	GERMAN	LUXENBURG KOPSTAL	FATHER, MR. JACQUES THILL-ECKER, IND INDIANAPOLIS, KOPSTAL, LUXEMBURG.			

Total passengers

U.S. citizens

Alcorno

* Permanent residence within the year in which is manifest shall be actual or intended residence for one year or more.
† List of races will be printed on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 102-BOULOGNE:

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver list thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

, 19

177

[illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do hereby certify, under the Great Seal of the United States, that I have caused the surgeon of _____ and vessel sailing therein, or the surgeon of _____, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the _____, the number thereof, _____, in number, and that from the report of said surgeon and from my own observation, _____, and _____, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by _____, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in _____, _____, _____, and _____, concerning each of said aliens named therein, is correct and true in every respect.

And, now, lay before me this

day of

, 19

(+)*placet.*

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

[illegible]

ITALY, NORTH.

The people who live near the banks of the River Po in northern Italy, i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Friuli, and also elsewhere, whether residing in the "South" (i.e., Austria, Hungary, etc.) or other country, should be assessed as "Italian people." Most of these people would not be of the Italian language.

24 JULY 2001

[illegible]

Figure 12. A schematic representation of the α - β interaction in a complex of a protein and a nucleic acid. The α -helix is shown in red, the β -sheet in blue, and the nucleic acid in green. The interaction is shown as a red arrow pointing from the α -helix to the β -sheet, and a green arrow pointing from the nucleic acid to the β -sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____ years' experience as a Physician
_____ and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

178

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of examination shall be executed in duplicate, one copy to be retained by the surgeon, and the other copy to be retained by the master of the vessel. If the condition of any of the aliens must be noted on the manifest, the surgeon shall be so noted. If the surgeon sails with the vessel, the affidavit of examination shall be executed in duplicate, one copy to be retained by the surgeon, and the other copy to be retained by the master of the vessel.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which alien is parent and the language they speak. The manifest shall be filled out by the surgeon, and the master of the vessel shall be responsible for the truth of the statements made on the manifest.

African, black	Greek	Romanian
Armenian	Hebrew	Russian
Balkan	Hebrew, Syrian	Russian, Rumanian
Bosnian	Irish	Scandinavian, Norwegian
Bulgarian	Italian, North	Danish, and Swedish
Chinese	Italian, South	Scandinavian
Croatian	Japanese	Scandinavian
Cuban	Korean	Scandinavian
Dalmatian	Lithuanian	Scandinavian
Dutch	Magyar	Scandinavian
East Indian	Montenegrin	Spanish, American
English	Montenegrin	Spanish
Finnish	Montenegrin	Spanish
Flemish	Polish, Polish	Spanish
French	Polish	Spanish, American
German	Portuguese	Spanish

List 1110-BOULOGNE.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing of

S. S. ROUILLERDAM .. Passengers sailing from BOULOGNE-SUPER-MER., ON SEPTEMBER 15TH, 1920

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. This column to be used at Government officials only.	NAME IN FULL. Family name. Given name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Calling or occupation. Married or single.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence. Country. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (Intended future permanent residence.) State. City or town.
1		MINET PIETRO	26	M	S FARMHAND	ITALIAN	YES ITALY NO ITALIAN ITALY	VITTORIO	FATHER, MR. ANTONIO MINET, AT PA SONNITHILL VITTORIO, IN TREVISO, NO. ITALY.		
2		WEITEN MICHEL	20	M	S FARMHAND	GERMAN	" LUXEMBURG GERMAN LUXEMBURG	KOPSTAL	FATHER, MR. HENRI WEITEN, AT ILLS MELROSE PARK PLATTANG, KOPSTAL, LUXEMBURG.		
3		SCHUNKER ROUDOLPH	20	M	S COOK	"	" SWITZERLAND " SWITZERL.	ZURICH	MOTHER, MRS. SCHUNKER-BUCH, HERZG RD. BALTIMORE GENBUCKSEE, CO. OF BERG, SWITZERL.		
4		NEER HELENE	71	F	WIDUOWSWIFE	"	" LUXEMBURG GERMAN LUXEMBURG	DIFFERDINGEN	SON, MR. PIERRE NEER, DIFFERDIN ILLS CHICAGO, GEN. USINESTRASSE, LUXEMBURG.		
5		PICCHIETTI WELLO	18	F	S FARMHAND	ITALIAN	" ITALY NO ITALIAN ITALY	PIEVEPELAGO	SISTER, ANELITTA PICCHIETTI, AT IND. NORTH JUBSON PIEVEPELAGO, IN MODENA, ITALY.		
6		TURINDO LATINO	43	M	S BARBER	"	" SO. " " " "	GEN. KARA	MOTHER, MRS. COLOUCHIA SAVENAT, AT N.Y. ENDICOTT SEMINARA, IN REGGIO CALABRIA, ITALY.		
7		COSTELLA PASQUALE	26	M	S GROUND-LABORER.	"	" NO. " " " "	VITTORIO	FATHER, MR. GIUSEPPE COSTELLA, AT CONN BRISTOL VITTORIO, VIA PERIO 12, ITALY.		
8		" " MARIA	24	F	M HOUSEWIFE	"	" " " " " "	" " " " " "	FATHER IN LAI. " " " " " "		
9		BRUZZESE GIUSEPPE	24	M	S FARMHAND	"	" SO. " " " "	SEMINARO	SISTER, GIAPPINA BRUZZESE, AT N.Y. BARITAN SEMINARO, ITALY.		
10		SARZATI MICHELLE	28	F	S GROUND-LABORER.	"	" " " " " "	PIEVEPELAGO	MOTHER, MRS. GIUSEPPA SANTI, AT COLO. PUEBLO PIEVEPELAGO, IN MODENA, NO. ITALY.		
11		RIOLUNATO PASQUA	35	F	S HOUSEWIFE	"	" " " " " "	RIOLUNATO	FATHER, MR. LORENZO JAGNOLI, AT IOWA WELKER RIOLUNATO, IN MODENA, NO. ITALY.		
12		RIOLUNATO TERESA	25	F	S HOUSEWIFE	"	" " " " " "	RIOLUNATO	FATHER, MR. LEOPOLDO PIACENTINI, ILLS HIGHWOOD RIOLUNATO, ITALY.		
13		SCHIEDERGER PAUL	30	M	S FARMHAND	ENGLISH	" SWITZERL. GERMAN SWITZERL.	ZURICH	FRIEND, MR. A. GRAVE, RICHY CHAL. N.Y. NEW-YORK LUTERN, SWITZERLAND.		
14		WENGER LUCIA	20	F	S MAID	GERMAN	" " " " " "	BASEL	FATHER, MR. J. WENGER, ROINACH, BY " BROOKLYN BASEL, SWITZERLAND.		
15		BOLLE THEOPHILE	30	M	S WATCHMAN	FRENCH	" FRANCE FRENCH U.S.A. WINGSJOKET.	RI. SON, MR. T. BOLLE, 45 RUE ST. JOREB P. I. WOODSOCK, PARIS, FRANCE.			
16		KRAMER JONIAL	20	M	S BARBER	ROMANIAN	" ROMANIA HESPER ROMANIA	SEKURANE	FATHER, MR. LEISER KRAMER, AT N.Y. NEW-YORK SEKURANE, ROMANIA.		
17		HELD ISRAEL	20	M	S FARMHAND	GERMAN	" " " " " "	ZADOWA	FATHER, MR. K. HELD, AT ZADOWA, IN N.Y. NEW-YORK ROMANIA.		
18		SCHMIT SLEAZIA	40	F	S HOUSEWIFE	GERMAN	YES LUXEMBURG GERMAN LUXEMBURG	ROUDELINGEN	SISTER, IN LAW, MRS. J. FREYMAN, WASS SO. REABOL - SCHMIT, TIRANSEL, LUXEMBURG.		
19		" " BARBARA	15	F	S MAID	"	" " " " " "	" " " " " "	" " " " " " " " " "		
20		KOLLER PANGHLO JOHANN	41	M	S CHEESE-MAKER.	SWITZERL.	GERMAN SWITZERL.	APPENZEL	MOTHER, MRS. T. KOLLER, APPENZEL, N.Y. HOBOKEN SWITZERLAND.		
21		" " EMILIE	26	F	S HOUSEWIFE	"	" " " " " "	" " " " " "	GRANDMOTHER " " " " " " " " " "		
22		" " ERIKA	1	F	S MAID	"	" " " " " "	" " " " " "	GRANDMOTHER " " " " " " " " " "		
23		" " JOHAN	4	M	S MAID	"	" " " " " "	" " " " " "	GRANDMOTHER " " " " " " " " " "		
24		" " REBEKA	19	F	S MAID	GERMAN	YES ROMANIA ROMANIA ROMANIA	ROUDELINGEN	MOTHER, MRS. SOPHIA JOCHSTADT NY BROOKLYN AT GURNA, CANOENI, ROMANIA.		
25		" " INA	16	F	S MAID	"	" " " " " "	" " " " " "	" " " " " " " " " "		
26		" " LEON	14	M	S MAID	"	" " " " " "	" " " " " "	" " " " " " " " " "		
27		THODOROFF THODOR	15	M	S SHOEVAKER.	BULGARIA	" " " " " "	" " " " " "	SON, MR. H. THODOROFF, 25 GRAV IGNA DRIG TULSA TIF. VRADZA, BULGARY.		
28		" " POLINA	16	F	S MAID	"	" " " " " "	" " " " " "	" " " " " " " " " "		
29		" " WILSON	11	M	S MAID	"	" " " " " "	" " " " " "	" " " " " " " " " "		
30		" " ISVETAN	3	M	S MAID	"	" " " " " "	" " " " " "	" " " " " " " " " "		

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of the manifest act is not intended residence, but only a temporary residence.
† List of names will be furnished on the back of this sheet.

List

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver list thereof to the immigration officer.

, 1920

179

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do
(Print or type name, rank or position)
 solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
 employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
 foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own
 investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
 section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in
 said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer

Sworn to before me this

day of

411

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

African (black) and Indian (brown) populations in India, North or South America, and elsewhere. In the latter case, the population is usually

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
and that I have made a personal examination of _____
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

180

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit, if sworn to, shall be signed by him, and he shall be responsible for the accuracy of the statements made therein, and for the condition of any of the aliens named therein, and for the accuracy of the foregoing Lists or Manifest Sheets.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of certification shall be signed by the person designated by the vessel's owner to be responsible for the condition of the aliens.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which alien springs and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification; the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African, black.	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Belgian.	Herzegovinian.	Ruthenian, Rutenian.
Bosnian.	Irish.	Scandinavian, Norseman.
Bulgarian.	Italian, Northern.	Dutch, and Swedes.
Chinese.	Italian, Southern.	Swedish.
Croatian.	Japanese.	Serbian.
Cuban.	Korean.	Slovak.
Danish.	Lithuanian.	Latvian.
East Indian.	Magyar.	Spanish.
English.	Mexican.	Spanish-American.
Finnish.	Manchu.	Swedish.
French.	Mongolian.	Swedish.
German.	Pacific Islander.	Swedish.
	Polish.	Swedish.
	Portuguese.	Swedish.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Officer.

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

[illegible]

⁶ African studies programs in the United States have been established in departments of anthropology in the West Indies, North or South America, and in departments of African American studies or studies of the African American in the United States. For example, see

HEAVEN'S NORTH.

The people are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e. compartments of Piemonte, Lombardia, Veneto and Friuli) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, America, Germany, or any other country, should be classed as 'Italian (ethnic)'. Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

HEATHAN SOUTH

The people who once lived in that region (B.N. south of the basin of the River Po) were: compatriots of Ligurians, Thracians, the Marchoi, Euboeans, Romans, the Aborigines and Molise, Campanians, Aequians, Picentians, Ostienses, Sicels and Samnites and Amerindians (who should be classed as 'Pre-Celtic' south of the Garona). *Les Indes orientales* and *les Indes occidentales* were also included.

[illegible]

There should be no significant difference in relative living space between the two groups.

Column 10: *U.S. Resident*. There were two questions: how the interviewee's permanent residence was. Answered by a source consistent with the interviewee's permanent residence. The only "should be definitely true" response was of extended future permanent residence in a state outside the United States, and it applied to only one source.

1. $\text{C}_2\text{H}_5\text{Br}$ and $\text{C}_2\text{H}_5\text{I}$ are $\text{CH}_3\text{CH}_2\text{Br}$ and $\text{CH}_3\text{CH}_2\text{I}$ respectively. Thus, together they should show a molecular ion peak at $m/z = 109$ and 127 respectively. But, no such peaks are observed. This indicates that the compounds are not $\text{CH}_3\text{CH}_2\text{Br}$ and $\text{CH}_3\text{CH}_2\text{I}$ respectively. Thus, together they should show a molecular ion peak at $m/z = 109$ and 127 respectively. But, no such peaks are observed. This indicates that the compounds are not $\text{CH}_3\text{CH}_2\text{Br}$ and $\text{CH}_3\text{CH}_2\text{I}$ respectively.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____ E. REGENTS
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

182

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

am 9-25-20

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before a notary public, or other official, and any changes that may hereinafter occur in the condition of any of the aliens named herein, shall be noted on the manifest, but not the affidavit, except in the following cases:—
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before a notary public, or other official, and any changes that may hereinafter occur in the condition of any of the aliens named herein, shall be noted on the manifest, but not the affidavit, except in the following cases:—

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African—black.	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian—Russiaks.
Bosnian.	Irish.	Scandinavian—Norwegian, Danish, and Swedish.
Bulgarian.	Italian—North.	Scotch.
Chinese.	Italian—South.	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovene.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moroccan.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

SS Rotterdam

List III TRANSIT.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

S. S. R. O. T. J. E. R. D. A. M. *Passengers sailing from* BOULOGNE-SUR-MER. , ON SEPTEMBER 16TH , 1920

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. <small>(This column for use of Government officials only.)</small>	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. <small>(*Intended future permanent residence.)</small>	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.		Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.	State.	City or town.
TRANSIT GUERRA	✓	ANGELO		36	M M	FARM LABOYES FER.	ITALIAN	YES	ITALY NO. ITALIAN ITALY	S. MARTINO DEL LUPARI.	DENOTHER. MRS. GIUDITTA S. MARTINO DEL LUPARI. IN PADOVA. NO. ITALY.	CNT. SAULT STE. MARIE	CANADA.	
TRANSIT " "	✓	MARIA STELLA		33	F M	HOUSEWIFE "	"	"	"	"	"	"	"	"
TRANSIT PETTENUZZO	✓	GIUSEPPE		17	M S	FARM LABO NER.	"	"	"	"	"	"	"	"

Total passengers	1,000
U. S. citizens	1,000
Aliens	1,000

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of names will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , of the , do
solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in
said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein, is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

488

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Handler status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is reserved for Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Chapter 6 *Married or single*. The answer should be M married, S single, Wd widowed, or

Column 7. *Occupation or occupation*.—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or service of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, laborer, and so on. Native engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not native iron molder, native engineer, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money the person receives.

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
The two groups should make this distinction on the manifests, and corrections should be made.

Column 4, "Inspection and Registry," contains the following question: "Can you read and write?" This column is subdivided and contains the following question: "When you are asked, upon what ground?" In answering this question, the alien should indicate the ground on which he is claiming exemption. If an alien is unable to read and write, the alien should indicate this in the space provided.

[illegible]

10. *For use people*—See list of races printed on back of this sheet. The entry "none" is to be used if no race is given in said list.

[illegible]

We find that $\text{dist}_{\text{LTL}}(\text{true}, \text{true}) = 1$ and the dist_{LTL} index when it is either Unknown or Negative .

ITALIAN NORTH

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Trieste) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or among other countries, should be classed as Italian north. Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

TAYLOR SOUTH

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., the part now called Liguria, Tarentum, the Marches, Apulia, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apydia, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants should be classed as "Italian" south of the River Po, and those who are constant residents of one year shall constitute

[illegible]

country of last permanent residence (and, if applicable, the United States). If you are returning from a visit abroad, it will be the place of your permanent residence. If you are a U.S. citizen, you should give your current U.S. address. If you are a U.S. resident, you should give your current U.S. address. If you are a U.S. resident, you should give your current U.S. address. If you are a U.S. resident, you should give your current U.S. address.

Column 13: *Field of residence*. The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence is a residence that shall constitute permanent residence. The entry shall show, as defined, the place of current use of intended means permanent residence, if within the Unit

States' countries, it is only the United States' countries. The answer should be either Yes or No, not both.

Column for *Relative*. The entry should show definitely by whose passage of the relative the relationship is established. The answer should give in each case the relationship of the relative to the head of the family.

[illegible][illegible]

Column 1 of Table 1 shows that the relative demand for the relative to the absolute is highest in the least developed countries, and it declines as the level of development rises. This is not surprising, since the relative to the absolute is a more complex and costly technology, and it is more difficult to learn and to transfer across countries. The relative to the absolute is also more important in countries with a higher level of human capital, since the relative to the absolute is a more complex and costly technology, and it is more difficult to learn and to transfer across countries. The relative to the absolute is also more important in countries with a higher level of human capital, since the relative to the absolute is a more complex and costly technology, and it is more difficult to learn and to transfer across countries.

Colman, 2013: 3). These points are not mutually exclusive. However, to allow one subject to remain in a state of unconsciousness, the extent to which others are questioned, in which has been debated, has become vast, and the Secretary of Labor has authorized the state to, if admitted, fire a theory for which no proof should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

T-C-1-2

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

184

(1)

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

am 1-22-10

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before any immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the conditions of the aliens must be noted on the manifest before the ship at a consular office.
If no immigrant sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before a consular officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion; the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black),	Greek,	Rumanian,
Armenian,	Hebrew,	Russian,
Bohemian,	Herzegovinian,	Ruthenian (Russiaks),
Bosnian,	Irish,	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes),
Bulgarian,	Italian (North),	Scotch,
Chinese,	Italian (South),	Servian,
Croatian,	Japanese,	Slovak,
Cuban,	Korean,	Slovenian,
Dalmatian,	Lithuanian,	Spanish,
Dutch,	Magyar,	Spanish American,
East Indian,	Mexican,	Syrian,
English,	Montenegrin,	Turkish,
Finnish,	Moravian,	Welsh,
Flemish,	Pacific Islander,	West Indian (other than Cuban),
French,	Polish,	
German,	Portuguese,	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet for the listing of

S. S. *Welland* Passengers sailing from *Rotterdam* *3-13 Sept 11*, 19*20*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. <small>(This column for use of Government officials only.)</small>	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. <small>(Intended future permanent residence.)</small>	
		Family name.	Given name.	Yrs.				Mos.	Read.			Write.	Country.		City or town.	State.	City or town.
1		Wahl	Edith													
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

135

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of more than one year.
† Last names will be found on the back of this sheet.

List

185

Arriving at Port of New York, Sept 2, 1900

NOTE: Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the government of the United States or of all forms of law, or who holds, teaches, in or responds to, communicates, government, or who advocates the assassination of public officials or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching beliefs in opposition to or against government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any other officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do
 solemnly, sincerely, and truly
 that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
 employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
 foregoing Lists or Manifest Sheets,
 in number, and that from the report of said surgeon and from my own
 investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
 section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in
 said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19____

at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2. *Holder's status.*—Steamship lines should make entries in this column. The space
 is for proof of citizenship of the holder only.
 Column 3. *Age.*—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter
 applying only to those under 1 year.
 Column 4. *Sex.*—The entry should be either M. male, or F. female.
 Column 5. *Marital status.*—The answer should be M. married, S. single, W. widowed, or
 D. divorced.
 Column 6. *Calling or occupation.*—The entry should be such as, where possible, to show the nature of the
 holder's occupation, trade, or profession, such as, farmer, laborer, merchant, etc., and not
 merely engineer, machinist, cooper, painter, etc., and not, as in the case of laborers, the amount of money
 earned. If the holder is a laborer, the nature of his labor should be stated.
 A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money
 shown, as follows:
 A farmer is one who works on a farm, either for himself or for others.
 A farm laborer is one who works on a farm for the farmer or others.
 Steamship companies should make entries in this column, and corporations should be made.
 If necessary, by inspection of the manifest, the holder's occupation should be ascertained.
 Column 7. *Place of birth.*—This column should be filled and contain the following question:
 "What is the place of birth of the holder?" In answering this question
 the holder should state the name of the country, and if he is a citizen of the United States, he should state the
 name of the State. If he is a citizen of a foreign country, he should state the name of the country.
 Column 8. *Place of birth.*—This column should be filled and contain the following question:
 "What is the place of birth of the holder?" In answering this question
 the holder should state the name of the country, and if he is a citizen of the United States, he should state the
 name of the State. If he is a citizen of a foreign country, he should state the name of the country.
 Column 9. *Place of birth.*—This column should be filled and contain the following question:
 "What is the place of birth of the holder?" In answering this question
 the holder should state the name of the country, and if he is a citizen of the United States, he should state the
 name of the State. If he is a citizen of a foreign country, he should state the name of the country.

ITALIAN—NORTH.
 The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of
 Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland,
 Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these
 people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN—SOUTH.
 The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of
 Liguria, Genoa, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia,
 Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
 Column 11. *Last permanent residence.*—A holder or an intended residence of one year shall constitute
 permanent residence. The last country in which he has resided with the intention of remaining one year
 or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries
 in this column should show the country, and city, and name of last permanent residence. It is important for
 statistical purposes that the holder's country of birth, nationality, or race,
 and his last permanent residence should be stated. If the holder is a permanent resident of the United States and
 is returning from a visit abroad, he should be classed as "Italian (south)." The
 country of birth should be stated, and the name of the last permanent residence should be stated.
 Column 12. *Name and address of nearest relative.*—If no such relative living, give name and address
 of nearest relative.

Column 13. *Intended future permanent residence.*—The answer to this question shall show the intended future permanent
 residence. If the holder is a permanent resident of the United States, he should state the name of the State.
 If he is a citizen of a foreign country, he should state the name of the country. If he is a citizen of the United States,
 he should state the name of the State. If he is a citizen of a foreign country, he should state the name of the country.

Column 14. *Whether he is a citizen of the United States.*—The answer should be either Yes (tick mark)

or No (tick mark).

Column 15. *By whom was passport procured?*—The entry should show definitely by whom passport was

procured, such as, by the holder, by the holder's friend, by the holder's family, etc.

Column 16. *Whether he is a citizen of the United States.*—The answer should be either Yes (tick mark)

or No (tick mark).

Column 17. *Whether he is a citizen of the United States.*—The answer should be either Yes (tick mark)

or No (tick mark).

Column 18. *Whether he is a citizen of the United States.*—The answer should be either Yes (tick mark)

or No (tick mark).

Column 19. *Whether he is a citizen of the United States.*—The answer should be either Yes (tick mark)

or No (tick mark).

Column 20. *Whether he is a citizen of the United States.*—The answer should be either Yes (tick mark)

or No (tick mark).

Column 21. *Whether he is a citizen of the United States.*—The answer should be either Yes (tick mark)

or No (tick mark).

Column 22. *Whether he is a citizen of the United States.*—The answer should be either Yes (tick mark)

or No (tick mark).

Column 23. *Whether he is a citizen of the United States.*—The answer should be either Yes (tick mark)

or No (tick mark).

Column 24. *Whether he is a citizen of the United States.*—The answer should be either Yes (tick mark)

or No (tick mark).

Column 25. *Whether he is a citizen of the United States.*—The answer should be either Yes (tick mark)

or No (tick mark).

Column 26. *Whether he is a citizen of the United States.*—The answer should be either Yes (tick mark)

or No (tick mark).

Column 27. *Whether he is a citizen of the United States.*—The answer should be either Yes (tick mark)

or No (tick mark).

Column 28. *Whether he is a citizen of the United States.*—The answer should be either Yes (tick mark)

or No (tick mark).

Column 29. *Whether he is a citizen of the United States.*—The answer should be either Yes (tick mark)

or No (tick mark).

The term "Colored" includes the Negro people of the Americas.

who are not white.

According to the census of 1900, the term "Colored" includes the Negro people of the Americas.

who are not white.

According to the census of 1900, the term "Colored" includes the Negro people of the Americas.

who are not white.

According to the census of 1900, the term "Colored" includes the Negro people of the Americas.

who are not white.

According to the census of 1900, the term "Colored" includes the Negro people of the Americas.

who are not white.

According to the census of 1900, the term "Colored" includes the Negro people of the Americas.

who are not white.

According to the census of 1900, the term "Colored" includes the Negro people of the Americas.

who are not white.

According to the census of 1900, the term "Colored" includes the Negro people of the Americas.

who are not white.

According to the census of 1900, the term "Colored" includes the Negro people of the Americas.

who are not white.

AFFIDAVIT OF SURGEON

T-C-A R

DEC 9 1920

I, Surgeon of the, do
solemnly, sincerely, and truly
the I have had
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

186

1

Sworn to before me this day of , 19

am 126-20

Notar: If a person reads with the affidavit, it shall be considered as an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the physical condition of the alien, shall be reported to the nearest immigration officer at the port of departure before the alien is authorized to continue his voyage.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification; the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African, black.	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Belgian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bohemian.	Irish.	Scandinavian (Norwegian), Dane, and Swede.
Bosnian.	Italian (North).	Scotch.
Croatian.	Italian (South).	Servian.
Czech.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dakotian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
French.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
German.	Polish.	
	Portuguese.	

List

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

187

Note: Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in and advocates the constitutionality of racial violence in the Government of the United States or of all time; law, or in his/her capacity as a public official, government, or who advocates the constitutionality of public officials or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of a club affiliated with a government or organization and teaching all he/she represents either a race, a religion, or ethnicity teach, the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the destruction of property of the unlawful slaughtering or killing of any other or others, either a specific individual or of others generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4-913

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do hereby certify that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

[illegible]

ITALIAN - NORTH.

These people who are native to the coast of the River Po in northern Italy, i. e., in the provinces of Piedmont, Lombardy, Venetia and Friuli, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, America, Germany or any other country, should be classed as "Italian - north." Most of these people speak one of the dialects of the Italian language.

[illegible][illegible]

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
(State whether Surgeon "sailing there with" or "on board" a vessel, or "on shore," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

188

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Tierzegevinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the immigration officers of the United States at such ports of arrival. This (white) sheet is for the listing of

This (white) sheet is for the listing

S. S. Rotterdam . Passengers sailing from Rotterdam , Sept 15 , 1940

2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		
HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.			Able to			* Last permanent residence.	Final destination.			
(This column for use of Government officials only.)	Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Sex.	Calling or occupation.	Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.			
				Married or single.		Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].				Country.	City or town.	State.	City or town.

VL 268 / 328

Tschiemer Walter

20 - 21 S with you

— ges. Suchholz, Hermann, Gustav S.

My New York

appeared at Ellis Island Nov 27-1920
Inspected and lead to paid
receipt signed by Mr Brophy Inspector

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

189

New York

Sept 25, 1920

[illegible]

NOTE: Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches or affiliates with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in
said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money known, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people does not mean "France" by country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, vessel, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 29, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

33

OW
S.
SIPHA

ICW.

1.

PA
23
10

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

190

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ROTTERDAM sailing from ROTTERDAM 3-13 13 SEPTEMBER, 1920. Arriving at Port of NEW YORK, SEPTEMBER 23, 1920

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND PLACE OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	STATTNER	HEPMAN	36	M M	DISTRICT COURT OF WESTER CO., WINGTON, WALKILL N.Y. N.Y., MARCH 8 1917	
2	"	JANETH	45	F "	BY MARRIAGE	" "
3	"	ANTONY	9	M S	WALKILL, N.Y. SEPT. 4th. 1911	" "
4	"	JANETH	7	F S	" " JUNE 1st. 1913	" "
5	cancelled					
6	HASPER	DIRK	59	M M	DISTRICT COURT OF CO. OF WYMONS N. DAK. MAY 29th. 1893.	HOME BAINW WISC.
7	"	MAARTJE	42	F "	BY MARRIAGE	" " "
8	STOIP	WILHELMINA	26	F M	NO PAPERS PASSPORT NO 28959 DATED MAY 5th. 1920 WASHINGTON	CASLETON NEW YORK NY BOX 263
9	"	FRANCISKUS	5	M S	Castleton NY JAN. 28th 1915	" "
10	"	WILLIAM	4	M S	" " JUNE 18TH 1916	" "
11	WEITKAMP	AQUASIE EMILE	38	M S	DISTRICT COURT OF U.S. CO BOSTON, MASS. 28th. SEPT. 1914	HOME 1563 BIRCH HILL AVE, BOSTON MASS.
12	BOPP	ROLLEERT	47	M M	CIRCUIT COURT PHILADELPHIA, PA. FEB. 19th. 1910	" 907 FANSHAW STR. PHILADELPHIA PA.
13	"	FREDERICKA	40	F "	BY MARRIAGE	" " "
14	DUIZER	GERRIT	65	M WD	COURT OF MUSKOGON, MICH OCTOBER 30th 1898	" 55 ALLEY STR. MUSKOGON, MICH.
15	VAN DONGEN	GERTRUDE	30	F M	COURT OF COMMON PIRAS, PATTERSON N.J. JUNE 18th 1919.	122E Mainstreet PATTERSON N.J.
16	"	ANTONIA	10	F S	Father Citizen	" "
17	"	GRACE	7	F S	"	" "
18	"	CORNELIS	3	M S	Patersbn N.J. JUNE 4th. 1917	" "
19	LACHNIET	MARTHA	35	F M	WASHINGTON PASSPORT 169734 DATED FEB. 10th 1920.	GRAND RAPIDS MICH WOODHARE AVE
20	"	MARGUET	6	F S	MAY 26th. 1914 GRAND RAPIDS MICH.	"
21	"	JOHN	4	M S	DEC 4th. 1915 " " "	"
22	"	CAROLINA	2	F S	MARCH 12th. 1915 " " "	"
23	LOWWENTHAL	MAX	34	M M	U.S. DISTRICT COURT NY 2nd. MARCH 1915	HOME 1242 SIMPSON STR. BRONX NY
24	LOEB	SALOMON	60	" "	EASTERN DISTRICT OF NEW YORK 3rd MARCH 1906	110 W. 34 STR. NEW YORK
25	cancelled					
26	BOEHL	JOSEF	69	M WD.	CIRCUIT COURT ASHLAND WISC. JAN 11th 1889	511 ST CLAIR STR. ASHLAND WISC
27	JUKON	GERHARDUS	50	" M	DISTRICT COURT OF POTOMAC CO. MARYLAND, ILL. in 1902	HOME: GERHARDUS J. JUKON POTOMAC CO. MARYLAND, ILL. 1814 Weeks Ave NEW YORK
28	MILLER	ALBERT	27	" S	New YORK SEPT. 28th. 1892.	
29	BANJAK	JAN	22	" S	PASS PRAGUE 409 AUG. 27 1920.	UNCIN ENDI BANJAK MC KERSPORT PA JANON STR. 823
30	HEIDEMANN	FREDERIK	63	" M	DISTRICT COURT OF BRIDGEMOOR CO. N. DAKOTA 17th MAY 1910	HOME 233 JAMES STR. Ayrton OHIO

IMPORTANT NOTICE

- Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States and who has not taken out final naturalization papers.
- Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
- Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

31

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 31

191

11-612

S. S. ROTTERDAM

sailing from

ROTTERDAM

18 SEPT.

1920, Arriving at Port of New York

19 20

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE DATE AND PLACE OF NATURALIZATION (CITY OR TOWN AND STATE)	IF BORN IN UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yes, No			
1	canceled					
2	canceled					
3	FRITZ	Lydia	59	F	M	Pass. Washington 21323 24 April 1920. Home North Howard 359 Baltimore
4	Kock	Wilhelm	63	M	"	Superior Court of Buffalo, N.Y. Oct. 18th 1888. " 135 Davey Str. Buffalo N.Y.
5	Burgess	Guy R.	33	"	S	VINAL HAVEN ME. December 12th. 1887. " Bucksport ME.
6	Pilar	Francis	38	M	K	Supreme Court of the State of New York June 21st. 1917. " 1405 A Ave New York.
7	"	Marie	50	F	"	by marriage " " "
8	Carvan	John	38	M	"	Supreme Court Syracuse N.Y. September 1916 " 220 Mercer str. Syracuse N.Y.
9	Henner	William	50	"	"	Court of Common Pleas, Newark N.J. Sept. 25th. 1913. " 25 Wall Street Newark, N.J.
10	Teren	Paul	31	"	S	Superior Court of NY, Buffalo, NY, about May 1912. " 30 Lafayette Ave Buffalo, NY.
11	Havelka	Vaclav	36	"	M	Supreme Court of N.Y., October 12th. 1917 " 1355 A Ave New York
12	Koopman	John H.	60	"	"	District Court, Rapid, S.DAK. July 14th. 1888 " Rapid Cy, S.Dakota
13	Musekamp	Henry L.	56	"	WID	Circuit Court Rapid Cy S.DAK. Sept. 1st. 1906 " " " 2 "
14	Muchon	Charles	42	"	M	Co. Court of Kings County, Brooklyn, NY. Dec. 12th. 1902. " 414 Parkstr. Hartford Conn.
15	Millon	Constantin	59	"	"	Co. Court of Kings Co., Brooklyn, NY 26th. Sept. 1895. " 52 Trimble Ave Woodside NY
16	Blaisstein	Henry	64	"	S	Common Pleas Court of Marion Co., Ohio. Cincinnati, 2th October 1897. Home: 3418 Livingston Ave. Kansas City, Mo.
17	Bargende	August	41	"	M	Supreme Court of N.Y. 13th. Febr 1914. " 601 W. 115 Str. N.Y. City
18	Koder	Mary	38	F	"	HUSBAND Citizen. Passport Washington 17980 April 20 1920. " 1925 Andrews. Bronx NY
19	Kolsh	Ludwig	35	M	"	Circuit Court Chicago Ill. July 7th. 1912 " 1510 South 58 Ave Cicero Ill.
20	Veverka	Frank	28	M	M	Washington Passport 170684 Febr. 12 1920 " Blooming Prairie Minn.
21	Bauer	Mary	35	F	M	Husband Citizen. Passport Wash. 193 June 2 1920. " 341 W. 54 Str. New York Cy.
22	" c	Charles	8	M	S	December 13th. 1911, New York Cy, N.Y. " " " "
23	Gottwald	William	59	M	M	Superior Court of Cook Cy, Chic. Ill. March 11th 1890. " 3513 Carrall Ave Chicago Ill.
24	Schmidt	John	44	"	"	Supreme Court San Francisco, Cal. 7th. Febr. 1898. " 3304 Gearystr. San Francisco, Cal.
25	Sikora	Mary	46	F	"	Husband naturalized: Court of Common Pleas N.J. Oct 29th. 1889 " 223 Chadwick Ave Newark N.J.
26	Leitner	Robert	35	M	"	Supreme Court of Jury Mogan, San Francisco Cal. 14th. Febr 1915 " 335 E. 23 Str. New York
27	"	Tekla	36	F	"	by marriage " " " "
28	Schuurmans	Theodorus	30	M	M	Superior Court of Grand Rapids Mich. June 16th 1919 " 441 W. 23 Str. New York
29	"	Alide	30	F	M	by marriage " " " "
30	"	Theodorus	8	M	S	11 Nov. 1911 Grand Rapids Mich. " " " "

108

IMPORTANT NOTICE.

- Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not obtained final naturalization papers.
- Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the list, and such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
- Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

36

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

192

Number 36

11-4712

S. S. "ROTTERDAM"

sailing from

ROTTERDAM

SEPT. 15th.

1920.

Arriving at Port of

SEPTEMBER 20, 1920

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND DATE OF COURT AT WHICH IT WAS NATURALIZED, AND DATE OF ENTRY.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Goldenherst	Benjamin	34	M	M	C-1494	City Court of East St. Louis Ill. Jan. 16th. 1916	Home 1901 Passens East St. Louis Ills.
2	Swingel	Michal	32	M	M	C-1313	District Court of Hartford, Conn. Aug. 1st. 1913	2512 Ave 7 N.Y. Cy.
3	"	Anna	28	F	"	10	by marriage	" " " "
4	"	Michal	6	M	S	10	father citizen.	" " " "
5	Uzdras	Wladislaw	31	"	M	C-4110	District Court of the U.S., Pittsburgh, Pa. May 15th. 1919.	" 5132 8 Starford Str. Pittsburgh Pa.
6	"	Anna	32	F	"	10	by marriage	" " " "
7	"	Stanley	9	M	S	10	father citizen	" " " "
8	"	Shella	7	F	"	10	"	" " " "
9	Kirschsieper	Alfred	58	M	M	C-1174	Court of Common Pleas Co. of Hartford, Conn. 27th October 1894.	" Stontington Conn.
10	"	Anguste	56	F	"	10	by marriage	" " " "
11	Sopat	Samuel	34	M	"	10	District Court of U.S. Kansas Cy Mo. December 18th 1912.	" 2035 Ave 7 New York
12	Morabery	Wilhelmine	34	F	"	10	By marriage, Husband born in Sedalia, Miss. 31st, December 1872.	" 108 W 15str. Sedalia Mo.
13	Pollak	Joseph	38	M	DIV	10	Circuit Court of Cook Co, Chicago Ills 24th. September 1915	" 1651 Blue Isl. Ave Chicago Ills
14	Schomberg	Georg	51	"	M	C-4111	Court of Common Pleas of the Co. of Mercer N.J. 28th December 1898.	" 457 Emory Ave Trenton N.J.
15	Lubach	Susan	44	F	M	C-1111	by marriage, Husband naturalized.	Husband Otto Lubach 49 Bleeckerstr Jersey Cy.
16	Sonaum	Carl	49	M	M	C-3281	Court of Common Pleas of th Co. of Mercer N.J. 25th Febr. 1898	Home 326 Jersey str. Trenton N.J.
17	"	Anna	49	F	M	10	by marriage	" " " "
18	Schevemann	Fried	66	M	WID	10	Wynadotte Co. Court Kansas Cy, Kansas, 1892	Kansas Cy. D.P. 4
19	Eggert	Emma	49	F	M	10	Husband nat.: Superior Court of the Alame- da, Cal. August 6th. 1898	Home 2116 9 Ave East Oakland Cal.
20	Mike Fern	Albert	25	M	S	Melrose Minn. 23rd. January 1895.	da, Cal. August 6th. 1898	" Melrose Winn. Box 14.
21	Haegelo	Herman	60	"	M	C-1154	Circuit Court of Jefferson Co., Kentucky 5th. Oct. 1897.	" 332 Jefferson Str., Louisville Kentucky.
22	Krieg	Jacob	53	"	S	C-3617	Common Pleas Court of HUDSON Co. 21st. June 1917	" 142 80 Str. Union Hall Jersey
23	Franz	Otto F.	50	"	S	C-4332	Hillsborough Co. Court, Tampa Florida February 9th. 1904	" Tampa Florida, 102 Francis W.
24	Schaffner	Julius	26	M	M	C-11616	District Court of Louisville Ky. Nov. 22nd. 1919.	Home 346 W 23 Str. Louisville Ky
25	"	Mary	26	F	"	1894 Louisville Ky	"	" " " "
26	"	Julius	5	M	S	1905	"	" " " "
27	Lugin	Anna Maria	71	F	WID	C-33100	Husband naturalized, Wash. Pass. 10 May 1920 33164	" Schenectady N.Y. 508 80 Ave
28	Seniker	Olga	26	F	M	10	Husband naturalized: City Court of Pitts- burgh Pa. December 1902.	" 831 North Franklin Staun- ton Ill.
29	"	William	3	M	S	7 Nov. 1917 Staunton Ills.	"	" " " "
30	Blasberg	Charles	70	"	M	10	St. Louis Court of Criminal Correction St. Louis, Miss. Sept. 1st. 1890.	" 4302 Linton Ave St. Louis Miss.

100

IMPORTANT NOTICE.

1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the manifest opposite the names of those members who claim citizenship. Suitable notation may be made upon such manifest.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ROTTTERDAAM"

sailing from ROTTERDAM

Sept. 15th.

19 20, Arriving at Port of NEW YORK

19 20

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yes	Yes	Yes	Yes
1	Berger	Alois	46	M	M	District Court of Cook Co. Chicago Ill. Home Chicago Ill 2122 West 15 Flag January 16th. 1912
2	"	Marie	29	F	"	" " " " "
3	Sirochwan	John	33	M	M	Lake Superior Court of Gary Ind. 1836 Mass Str. Gary Ind. Sept. 10th. 1917
4	Barton	Frank	67	M	WID	District Court of Lancaster Co. Nebr. 2520 Lansdale A Chicago Ills Lincoln Nov. 13th. 1915
5	Sadilek	Frank	53	M	M	Dayton, Ohio June 2nd. 1867 by marriage
6	"	Anna	53	F	M	" " " " "
7	"	Frank	9	M	S	" " " " "
8	Pohl	Emma	37	F	M	Citizen by marriage. Pass. Wash. 36520 1550 Bever Ave Cedar Rapids Iowa 17 May 1920.
9	"	Robert	11	M	S	" " " " "
10	Hayer	Ernst	29	M	S	District Court of Cleveland, Ohio; 31st. March 1919 Lake Ave 17890 Cleveland Ohio.
11	Knobloch	Adolf	27	M	M	Circuit Court Chicago Ills. Date unknown. 6100 Denison Ave Cleveland Ohio.
12	Strejcovsky	Alois	45	M	"	District Court of Sarpy Co. Nebraska 263 8th St. Omaha Nebraska Papillon April 25th 1917.
13	"	Marie	46	F	M	by marriage
14	Stahneij	Josef Mathew	35	M	M	District Court of U.S. Little Rock. Ark. 3rd April 1911. by marriage
15	"	Rose	35	F	"	" " " " "
16	"	Mildred	8	M	S	1912 Lonoke . Arkansas
17	"	Rosemary	41	F	"	1916 " "
18	Andrejewski	Veronika	26	M	M	Husband naturalized District Court of U.S. Waco, Texas, 26th July 1918 father citizen
19	"	Helena	7	"	S	Husband Stanislaw Andrejewski 310 Page Ave Jackson Mich.
20	De Jaegher	Francis	33	M	M	City Court of Moline Ill. 8th May 1918 Home 521-18 Ave Moline Ill.
21	"	Martha	24	F	"	by marriage
22	Von Valta	Amelia	47	"	WID	Husband nat. Court of Jersey City N.J. Hoboken 833 Bloomfieldstr. N.Y. Febr. 11th. 1914
23	"	Charlotte	11	"	S	September 20th. 1909 New York
24	Ryden	Gustav	31	M	M	Supreme Court of District of Columbia, Wash. D C June 12th. 1918 by marriage
25	"	Lucette	20	F	M	District Court of Fairbanks, Alaska, 7th September 1919 Home 744 Treat Ave San Francisco Calif.
26	Seywald	Frank	39	M	S	District Court of U.S. Pittsburgh Pa. 23rd October 1919 2570 Woodward Ave Detroit Mich. C/O William Detweller
27	Bonkervoet	William	24	"	M	by marriage
28	"	Margaretha	24	F	"	Superior Court of Cook Co. Held at Chicago Home 1629 Clermont Ave Chicago Ill. 8th May 1919
29	Linke	Clara	54	F	WID	Uncle Gustav Hammel Dayton Ohio Riverstr. 32
30	Weipert	Adolf	23	M	S	Dayton Ohio 30 March 1897

IMPORTANT NOTICE

- Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
- Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
- Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

43

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 43 194

11-4712
S. S. "ROTTERDAM" sailing from ROTTERDAM, September 15th. 19 20, Arriving at Port of SEATTLE, 19 20

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	YES.	MOS.			
1	Albert	Louis	33	M	S	Madison Co. Court, March 31st. 1890	Home Lonher Str. 320 Staunton Ills
2	Muhlbach	Tiste	32	F	M	Husband was born in NY City Nov. 13th 1880.	Husband Fred Muhlbach 212 W 81 Str. NY City.
3	"	John	4	M	S	New York Cy, February 10th. 1916	Father: " " "
4	Bluhm	August	70	"	WD	Circuit Court of Wisco. Co. Wisc. September 24th. 1906	Home 662 Eastern Ave Janneville Wis.
5	cancelled						
6	cancelled						
7	cancelled						
8	cancelled						
9	Bloothood	John	55	M	M	Circuit Court of Cook Co., Chicago, Ill. 17th. July 1919.	Home 11921 S State Str. Chicago Ill
10	"	Anna	45	F	"	by marriage	" " " "
11	Verheyen	Frank	30	M	S	U.S. District Court of West District of Wash. Camp Lewis Wash., Dec 9th. 1918	" Milbunk SD. DAKOTA
12	Uhrin	Mike	37	M	M	U.S.A. Circuit Court, Detroit Mich April 1920.	" Detroit Mich 206 Dearborn Ave
13	Szekedy	Elisabeth	13	F	S	Father Citizen. Pass. Wash. 62380 July 6th 1920	" " " "
14	Vacula	Josef	66	M	WD	District Court of La Grange, Tex. Nov. 13th. 1899.	" Josef Vacula Plu, Texas
15	Garels	Max	46	"	S	Supreme Court of New York, May 27th 1909	" 337 E 41 Str. New York
16	Bade	George	39	"	S	Federal Court of St. Louis, Miss. 1908 2nd August.	" 745 Broadway New York Cy. NY
17	Andersen	Hans	26	M	M	Circuit Court of De Soto Co. FLA Arcadia June 18th. 1918	" 218 W 43 Str. New York NY
18	"	Elizabeth	17	F	M	by marriage	" " " "
19	A. H. Vandy - 11-4712-11						
20	11-4712-11						
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

IMPORTANT NOTICE: 1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

195

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-5712

S. S.

"HOTTERDAM"

sailing from

BOULOGNE-SUR-MER

Sept. 16th

1920, Arriving at Port of

NEW YORK

179

20

No. on List	NAME IN FULL Family Name Given Name	AGE Yrs. Mos.	SEX M F	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND PLACE OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Germany Peter	34	M	M	U.S. District Court of Eastern District of Mich. at Detroit; November 27th. 1914.	1085 Russell Str. Detroit Mich.
2	" Dorothy	20	F	M	by marriage	" " " "
3	Dejanovich Catharine	41	F	"	Washington Passport 39888 21st. May 1920	1421 Garden Str. Peorio Ill.
4	Jobba Anna	32	"	"	By marriage. Wash. Passp/33691 11th May 1920	1425 North Orianna Str. Philade- phia Pa.
5	" Theresia	12	"	S Philadelphia Pa. March 10th. 1908		" " " "
6	" Elizabeth	10	"	" " " 11th. 1910.		" " " "
7	Zoller Anthony	54	M	"	City Court of New York Cy, New York, July 15th, 1899.	437 East 13th Str. New York Cy N.Y.
8	Anar Mordo	36	M	M	Cook County Court Ill. 10th. July 1913	3801 Mont Rose Ave, Chida go Ills.
9	" Elisa	43	F	"	by marriage	" " " " "
10	Hoffmann George	60	M	M	27th. October 1884 Court of Common Pleas of the Co. of Mercer, New-Jersey.	609 William Str. Trenton N.J.
11	Manula Sara	17	F	S Mo. Kees Port. Pa. 11th April 1903		Father: Mr. Bozo Manula 118 Charles St Peoria Ills.
12	Wittman Joseph	16	M	" New York N.Y. 10th December 1903.		Mother: Mrs. C. Wittman, 237 W. 123RD. street, New York, N.Y.

IMPORTANT NOTICE.

1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

LIST OR MANI

NS EMPLOYED ON . . VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

199

Vessel "ROTTERDAM", arriving at SEPTEMBER 25TH, 1920 from the port of Rotterdam.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where							k.g.	
1	Baron	Jan	Captain	9-9-20	Rotterdam	No	Yes	59	male	Dutch	Holland	5'6" 96.-
2	Liebau	Jacob A.	Chief-Officer	"	"	"	"	33	"	"	"	5.11" 97.-
3	van Brakel	Adrianus C.	2nd	"	"	"	"	26	"	"	"	5.6" 86.-
4	de Vrie	Thomas C.	2nd	"	"	"	"	28	"	"	"	5.3" 77.-
5	v. Voorthuysen	Petrus J.	3rd	"	"	"	"	24	"	"	"	5.6" 78.-
6	Alders	Ysbrand	4th	"	"	"	"	18	"	"	"	5.5" 87.-
7	Houtkamp	Frederik H.	4th	"	"	"	"	23	"	"	"	5.8" 70.-
8	de Krick	Willem J.	4th	"	"	"	"	23	"	"	"	Holland 5'9" 74.-

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

196

PORT OF NEW YORK

October th, 1920.

I, master of the Dutch S. S. "ROTTERDAM" from port of Rotterdam, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 585 Number of seamen deserted 45
Number of seamen discharged 16 Seamen left in hospital (or died)
Number of seamen signed on at this port 24 Total crew this date 548

The above-named vessel arrived at this port September 26th, 1920, consigned to Holland-America Line, is now lying at Hoboken N.J., and is expected to sail October th, 1920 for Rotterdam via United States port of First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Marinus H. De Korne	23	Holland	September 10th 1920. Rotterdam
Simon Siegers	17	"	" " " "
Jacob Van Dijk	17	"	" " " "
Johan P.H. Van der Bluis	38	"	" " " "
Jacobus A. Van der Voorn	32	"	" " " "

[CONTINUED OVER.]

LIST OR MANIFEST OF SEAMEN EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

199

Vessel "ROTTERDAM", arriving at NEW YORK, SEPTEMBER 25TH, 1920 from the port of Rotterdam.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where							k.g.	
1	Baron	Jan	Captain	9-9-20	Rotterdam	No	Yes	59	male	Dutch	Holland	5'8" 95.-
2	Liebau	Jacob A.	Chief-Officer	"	"	"	"	33	"	"	"	5'11" 97.-
3	van Brakel	Adrianus C.	2nd	"	"	"	"	26	"	"	"	5'6" 86.-
4	de Vrie	Thomas C.	2nd	"	"	"	"	28	"	"	"	5'3" 77.-
5	v. Voorthuysen	Petrus J.	3rd	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6" 78.-
6	Alders	Ysbrand	4th	"	"	"	"	18	"	"	"	5'5" 87.-
7	Houtkamp	Frederik H.	4th	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8" 70.-
8		Willem J.	4th	"	"	"	"	23	"	"	"	

DESERTING SEAMEN. (Continued)

Page 2.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Jacobus Bata	23	Holland	September 10th 1920. Rotterdam
Ludovicus Lauryssen	29	"	"
George Margarito	30	"	"

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
------	-----	-------------	--------------------------

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
------	-----	-------------	------	-----	-------------

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
------	-----	-------------	--------------------------	----------

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

[OVER.]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

LIST OR MANIFEST OF PERSONS EMPLOYED ON VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

199

Vessel "ROTTERDAM", arriving at NEW YORK, SEPTEMBER 25TH, 1920 from the port of Rotterdam.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where								k.g.
1	Baron	Jan	Captain	9-9-20	Rotterdam	No	Yes	59	male	Dutch	Holland	5'6" 96.-
2	Liebau	Jacob A.	Chief-Officer	"	"	"	"	33	"	"	"	5.11" 97.-
3	van Brakel	Adrianus C.	2nd	"	"	"	"	26	"	"	"	5.6" 86.-
4	de Vrie	Thomas C.	2nd	"	"	"	"	28	"	"	"	5.3" 77.-
5	v. Voorthuysen	Petrus J.	3rd	"	"	"	"	24	"	"	"	5.6" 78.-
6	Alders	Ysbrand	4th	"	"	"	"	18	"	"	"	5.5" 87.-
7	Houtkamp	Frederik H.	4th	"	"	"	"	23	"	"	"	5.8" 70.-

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1013

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

197

PORT OF NEW YORK

October 1920

I, master of the Dutch S. S. "ROTTERDAM"

from port of Rotterdam hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 535 Number of seamen deserted 45
Number of seamen discharged 16 Seamen left in hospital (or died)
Number of seamen signed on at this port 24 Total crew this date 548.

The above-named vessel arrived at this port September 26th 1920, consigned to Holland-America Line

is now lying at Hoboken N.J. and is expected to sail October 1920, for Rotterdam via United States port of First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Jan M. De Bruin	35	Holland	September 10th 1920. Rotterdam
Henry Groen	21	"	" " " "
Leo W. Ninaber	23	"	" " " "
Hendrik Rompelman	21	"	" " " "
Daniel Kraaikamp	22	"	" " " "

[CONTINUED OVER.]

Owners

Local Agents
14-100

LIST OR MANIFEST OF SEAMEN EMPLOYED ON VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

199

Vessel "ROTTERDAM", arriving at NEW YORK, SEPTEMBER 25TH, 1920 from the port of Rotterdam.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where							k.g.	
1	Baron	Jan	Captain	9-9-20	Rotterdam	No	Yes	59	male	Dutch	Holland	5'8" 96.-
2	Liebau	Jacob A.	Chief-Officer	"	"	"	"	33	"	"	"	5.11" 97.-
3	van Brakel	Adrianus C.	2nd	"	"	"	"	26	"	"	"	5.6" 86.-
4	de Vrie	Thomas C.	2nd	"	"	"	"	28	"	"	"	5.3" 77.-
5	v. Voorthuysen	Petrus J.	3rd	"	"	"	"	24	"	"	"	5.6" 78.-
6	Alders	Ysbrand	4th	"	"	"	"	18	"	"	"	5.5" 87.-
7	Houtkamp	Frederik H.	4th	"	"	"	"	23	"	"	"	5.8" 70.-
8	de Krick	Willem J.	4th	"	"	"	"	"	"	"	"	"

Page 2.

DESERTING SEAMEN. (Continued)

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Victor Caron	22	France	September 10th 1920. Rotterdam
Wilhelmus J. Postmus	21	Holland	" " "
Alexander Fichter	29	France	" " "
Louis Delfosse	29	"	" " "
Israel Batelaan	20	Holland	" " "

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Johannes Michon	33	Holland	September 10th 1920. Rotterdam
Charles Haegler	23	Switzerland	" " "
Jules Hunkeler	22	"	" " "
Peter Haegler	21	"	" " "
Eduard Wahl	21	"	" " "
Walter Tschiemer	20	"	" " "
Edwin Boschard	18	"	" " "
Hugo Hordijk	17	Holland	" " "
Gysbertus N. Van den Berg	19	"	" " "
Piet Van Rijn	24	"	" " "
Arie S. Smits	26	"	" " "
Hendrikus B. Van Someren	18	"	" " "
Anthonie Zwanenburg	33	"	" " "
Dirk Blax	34	"	" " "
Adrianus Berendse	24	"	" " "
Josephus A. Colie	21	"	" " "
Lodewyk Van Katwijk	27	"	" " "

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age	Nationality
Johannes Bakker	54	Holland
Jan E. Berveling	27	"
Eduard Vonerx	48	Swiss
Frederick Koch	21	Germany

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
------	-----	-------------	--------------------------	----------

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

[OVER.]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States. 199

Vessel "ROTTERDAM", arriving at NEW YORK, SEPTEMBER 25TH, 1920 from the port of Rotterdam.

No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Baron	Jan	Captain	9-9-20	Rotterdam	No	Yes	59	male	Dutch	Holland	5'6"	96.-	
2	Liebau	Jacob A.	Chief-Officer	"	"	"	"	33	"	"	"	5'11"	97.-	
3	van Brakel	Adrianus C.	2nd	"	"	"	"	26	"	"	"	5'6"	86.-	
4	de Vrie	Thomas C.	2nd	"	"	"	"	28	"	"	"	5'3"	77.-	
5	v. Voorthuysen	Petrus J.	3rd	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	78.-	
6	Alders	Ysbrand	4th	"	"	"	"	18	"	"	"	5'5"	87.-	
7	Houtkamp	Frederik H.	4th	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8"	70.-	
8	de Krick	Willem J.	4th	"	"	"	"	23	"	"	"			

Form 689

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICEPORT OF NEW YORK, 1920.
October th.

S. S. "ROTTERDAM"

I, master of the Dutch Rotterdam, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	585	Number of seamen deserted	45
Number of seamen discharged	16	Seamen left in hospital (or died)	
Number of seamen signed on at this port	24	Total crew this date	548

The above-named vessel arrived at this port September 26th, 1920, consigned to Holland-America Line, is now lying at Hoboken N.J., and is expected to sail October 1920, for Rotterdam. First port of call in United States via United States port of New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

Name		Age	Nationality	When and where signed on.	
Jan M.	De Bruin	35	Holland	September 10th 1920	Rotterdam
Henry	Groen	21	"	"	"
Leo W.	Minater	23	"	"	"
Hendrik	Rompelman	21	"	"	"
Daniel	Kraaikamp	22	"	"	"

[CONTINUED OVER.]

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving or departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OR MANI.

NS EMPLOYED ON . . . VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

199

Vessel "ROTTERDAM", arriving at NEW YORK, SEPTEMBER 25TH, 1920 from the port of Rotterdam.

(1)	(2)		(3)	(4)		(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								k.g.	
1	Baron	Jan	Captain	9-9-00	Rotterdam	No	Yes	59	male	Dutch	Holland	5'6"	96.-	
2	Liebau	Jacob A.	Chief-Officer	"	"	"	"	33	"	"	"	5'11"	97.-	
3	van Brakel	Adrianus C.	2nd	"	"	"	"	26	"	"	"	5'6"	86.-	
4	de Vrie	Thomas C.	2nd	"	"	"	"	28	"	"	"	5'3"	77.-	
5	v. Voorthuysen	Petrus J.	3rd	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	78.-	
6	Alders	Ysbrand	4th	"	"	"	"	18	"	"	"	5'5"	87.-	
7	Houtkamp	Frederik H.	4th	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8"	70.-	
8	de Kriek	Willelm J.	4th	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	

Form 989

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

198

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF NEW - YORK

October th, 1920.

I, master of the Dutch S. S. "ROTTERDAM" hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	585	Number of seamen deserted	45
Number of seamen discharged	16	Seamen left in hospital (or died)	
Number of seamen signed on at this port	24	Total crew this date	548.-

The above-named vessel arrived at this port September 26th, 1920, consigned to Holland-America Line, is now lying at Hoboken N.J., and is expected to sail for Rotterdam via United States port of New-York. First port of call in United States

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on.
Louis E. van Gils	21	Holland	September 10th 1920. Rotterdam.
Frederique Barozzi	31	Italy	" " " "
Julius Ronner	32	"	" " " "
Petrus J. van Boeschoten	20	Holland	" " " "
Joseph C. Nolten	24	"	" " " "

[CONTINUED OVER.]

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

11-1013

Information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANI.

NS EMPLOYED ON . . . VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

199

Vessel "ROTTERDAM", arriving at SEPTEMBER 25TH, 1920 from the port of Rotterdam.

NO.	No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
		Family name	Given name		When	Where									
1	✓	Baron	Jan	Captain	9-9-20	Rotterdam	No	Yes	59	male	Dutch	Holland	5'6"	96.-	
2	✓	Liebau	Jacob A.	Chief-Officer	"	"	"	"	33	"	"	"	5.11"	97.-	
3	✓	van Brakel	Adrianus C.	2nd	"	"	"	"	26	"	"	"	5.6"	86.-	
4	✓	de Vrie	Thomas C.	2nd	"	"	"	"	28	"	"	"	5.3"	77.-	
5	✓	v. Voorthuysen	Petrus J.	3rd	"	"	"	"	24	"	"	"	5.6"	78.-	
6	✓	Alders	Ysbrand	4th	"	"	"	"	18	"	"	"	5.5"	87.-	
7	✓	Houtkamp	Frederik H.	4th	"	"	"	"	23	"	"	"	5.8"	70.-	
8	✓	de Krick	Willem J.	4th	"	"	"	"	23	"	"	"			
9	✓	Meyer	Willem	Marconist	9-9-20	Rotterdam	No	Yes	19	male	Dutch	Holland	5'9"	74.-	
10	✓	v.d. Hout	Cornelis M.	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	96.-	
11	✓	Goudswaard	Megawis	"	"	"	"	"							

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Page 3.

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
Johannes de Groot	24	Holland	Alfred Breiner	26	America
Leendert Langendoen	19	"	Heinrich Buechman	27	"
Andreas Klaver	26	"	Pieter P/ Stefanson	32	"
Willem Burggraaf	24	"	Alois G. Grobben	20	"
Joh. E. Keseling	33	"	Joh. van Litzburg	22	Holland
Henry W. Tillman	35	America	Dirk Enthoven	25	"
Anton Mayer	36	"	Henry M. Wheeler	50	America
Joh. Beksvoort	36	Holland	Paul Hauser	36	Swiss
Gerardus	39	"	Conrad van Vleigen	45	Holland
Rudolf Floar	27	America	M. van Brummelen	29	Holland

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

[OVER]

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

LIST OR MANIFEST OF PERSONS EMPLOYED ON VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

199

Vessel "ROTTERDAM", arriving at NEW YORK, SEPTEMBER 25TH, 1920 from the port of Rotterdam.

NO.	No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
		Family name	Given name		When	Where									
91	1	Baron	Jan	Captain	9-9-20	Rotterdam	No	Yes	59	male	Dutch	Holland	5'8"	98.-	
92	2	Liebau	Jacob A.	Chief-Officer	"	"	"	"	33	"	"	"	5'11"	97.-	
93	3	van Brakel	Adrianus C.	2nd	"	"	"	"	26	"	"	"	5'6"	86.-	
94	4	de Vrie	Thomas C.	2nd	"	"	"	"	28	"	"	"	5'3"	77.-	
95	5	v.Voorthuysen	Petrus J.	3rd	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	78.-	
96	6	Alders	Ysbrand	4th	"	"	"	"	18	"	"	"	5'5"	87.-	
97	7	Houtkamp	Frederik H.	4th	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8"	70.-	
98	8	de Kriek	Willem J.	4th	"	"	"	"	23	"	"	"			
99	9	Meyer	Willem	Marconist	9-9-20	Rotterdam	No	Yes	19	male	Dutch	Holland	5'9"	74.-	
100	10	v.d.Hout	Cornelis M.	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	96.-	
101	11	Goudswaard	Meguwis	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'9"	65.-	
102	12	Schlieveen	Hendrik	Boatswain	"	"	"	"	57	"	"	"	5'6"	73.-	
103	13	de Jong	Johannes	Boatsmate	"	"	"	"	30	"	"	"	5'10"	74.-	
104	14	Nouwen	Gysbert	Carpenter	"	"	"	"	67	"	"	"	5'1"	55.-	
105	15	Valkhof	Engelbertus	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'0"	73.-	
106	16	Schoontek	Cornelis	Quartermaster	"	"	"	"	53	"	"	"	5'6"	76.-	
107	17	van Dyk	Cornelis	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'6"	66.-	
108	18	Post	Klaas	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'8"	68.-	
109	19	Prins	Adrianus	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'7"	73.-	
110	20	Vink	Martinus	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5'3"	66.-	
111	21	Hallensleben	Arie	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'5"	63.-	
112	22	Loos	Gerrit J.	Sailor	"	"	"	"	53	"	"	"	5'9"	88.-	
113	23	de Boer	Ike	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'5"	75.-	
114	24	de Looze	Johannes	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'3"	64.-	
115	25	de Wachter	Cent	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'7"	64.-	
116	26	Arbeider	Geert	"	"	"	"	"	59	"	"	"	5'3"	72.-	
117	27	Kievit	Johannes C.	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'6"	52.-	
118	28	v.d.Houten	Aart	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5'5"	87.-	
119	29	v.Tyn	Arie	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'3"	65.-	
120	30	van Eyk	Jan	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'7"	70.-	

* See list of races on back of card

Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line

Owners

Local Agents
14-176

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 35. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all persons employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's complement, and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer on arrival, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension, and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerned, whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SECT. 3. Manifesting, registering, and identifying. (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

S. 5

NO

1

2

3

1

2

1

10

10

12

12

10

10

15

19

2

10

25

9

2

2

2

1

that the foregoing is a full and correct list of all the cases brought in and received upon application for present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of article 100 of the Regulations Rule 10 which appear below.

8.000 to 10,000 m³ per day.

Long. 1.

Do not omit the first two

LIST OF RACES OR PEOPLES

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any alien in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the customs, agents, immigration, or master thereof to deliver to the principal immigration office in the place of the arrival any files containing the names of all aliens employed on such vessel, together with the names of the persons employed on the same ship, when and where they were respectively shipped or engaged, and paid for, the amount paid off and discharged in the port of arrival, or discontinue to work on such ship, as the Secretary of Labor shall by regulation or authority, and after the receipt of such files it shall be the duty of such immigration, customs, or master thereof to keep and preserve the same, in writing, as soon as possible, and to retain them until they are finally removed from the vessel, giving a receipt of such removal, together with any other necessary receipt, but not to remove them until the expiration of any period of time which the Secretary of Labor may require, and to transmit to him or to such immigration office, as he may direct, at the expiration of the period of time so required, a copy of the files so kept, and a statement of the general nature and result of the work done on such vessel, and also the names of the persons who were employed on and discharged in the port of arrival, who have died, and of having been removed from the United States, and who were continuing on board, or who were not, after such day of discharge, or of removal from the vessel, or of death, or of removal from the vessel, or of landing, such copies and statements to be transmitted to him as the Secretary of Labor may to the effect of the removal of the vessel and the date of arrival is fixed the sum of thirty cents, the same sum to be paid by the vessel, and on a time not later than made by the principal immigration office in the port of arrival, pending the determination of the payment of the fee by the vessel, or by the owner, and in the event such fees are not paid, or if the same are not paid within the time specified, the vessel, if it is a foreign vessel, shall be placed in the international quarantine upon deposit of a sum of money, to be fixed by the

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "ROTTERDAM", arriving at SEPTEMBER 25TH, 1920 from the port of Rotterdam. 201

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)			
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY		SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name			When	Where									
1	Kerkhoff 2105	Pieter	✓	Sailor	9-9-20	Rotterdam	No	Yes	25	male	Dutch	Holland	5'5"	73.-	
2	Jol 16346	Simon A.	✓	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'7"	65.-	
3	Klok 154084	Jacob	✓	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'8"	67.-	
4	Vink 162020	Gysbertus	✓	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'4"	58.-	
5	den Hartog 123152	Jan	✓	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'7"	72.-	
6	Plug 11	Dirk	✓	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'8"	82.-	
7	Vercooteren 1	Wessel J.	✓	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'1"	65.-	
8	Martinot 21081	Jean N.	✓	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	77.-	
9	Smit 154892	Willen	✓	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'7"	69.-	
10	Hoekstra 1	Gerk	✓	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'7"	91.-	
11	Ham 15730	Jan	✓	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'5"	66.-	
12	de Vries 144354	Johannes	✓	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'6"	67.-	
13	de Boer 119552	Rienst	✓	O.S.	"	"	"	"	18	"	"	"	5'6"	62.-	
14	Ruyser 144694	Pieter	✓	Boy	"	"	"	"	14	"	"	"	5'4"	55.-	
15	Meuldyk 1	Pieter	✓	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5'4"	51.-	
16	Margaritto 1	George 168460	✓	O.S.	"	"	"	"	18	"	"	"	5'5"	66.-	
17	v.d.Jagt 112363	Laurens	✓	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'5"	57.-	
18	Pieters 46099	Jacobus	✓	Sailor	"	"	"	"	30	"	"	"	5'7"	70.-	
19	Gauer	Willem		Chief-Engineer	"	"	"	"	55	"	"	"	5'2"	88.-	
20	Korendyk	Jacobus F.		"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'11"	101.-	
21	van Zyl	Hendrik P.		2nd	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6"	76.-	
22	Meyer	Rient R.	✓	2nd	"	"	"	"	29	"	"	"	5'3"	77.-	
23	de Boer	Pieter	✓	2nd	"	"	"	"	30	"	"	"	5'6"	86.-	
24	Everards	Johan A.	✓	3rd	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8"	77.-	
25	Kloot	Willem		3rd	"	"	"	"	28	"	"	"	5'9"	83.-	
26	Lap	Carel F.C.	✓	3rd	"	"	"	"	26	"	"	"	5'7"	67.-	
27	Goosen	Hugo		4th	"	"	"	"	23	"	"	"	5'9"	74.-	
28	Roos	Nicolaas		4th	"	"	"	"	22	"	"	"	5'3"	69.-	
29	van Veen	Bernardus		Ass.	"	"	"	"	21	"	"	"	5'5"	65.-	
30	Calame 48344	Antonie J.F.		Electricien	"	"	"	"	29	"	"	"	5'10"	72.-	

Line

Owners

Local Agents

* See list of races on back hereof

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JOHN, of the SS. S. S., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 25TH day of SEPTEMBER 1920, 19

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SECD. 3. Manifesting, registering, and identifying. (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Motavian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "ROTTERDAM", arriving at 100 WILL 25TH, 1920, from the port of Rotterdam. 202

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								k.g.	
1	Kappetyn 10.0	Cornelis D.	✓ Electricien	9-9-20	Rotterdam	No	Yes	19	male	Dutch	Holland	6'2"	78.-	
2	Schoenmaker 4835	Cornelis	✓ "	"	"	"	"	34	"	"	"	5'8"	83.-	
3	de Vos 40379	Arie	✓ "	"	"	"	"	27	"	"	"	5'3"	73.-	
4	Glansdorp	Coert H.	✓ Foreman	"	"	"	"	58	"	"	"	5'11"	97.-	
5	Dykhuizen	Dominicus	✓ Ass.	"	"	"	"	34	"	"	"	5'9"	82.-	
6	Dykhuizen 1225	Michael	✓ Ass.	"	"	"	"	37	"	"	"	6'0"	82.-	
7	Schouten 6185	Willem A.	✓ Ass.	"	"	"	"	34	"	"	"	5'9"	78.-	
8	Perrevoets	Abraham J.	✓ Boilermaker	"	"	"	"	38	"	"	"	5'9"	69.-	
9	Polte	Fransiscus P.	✓ Storekeeper	"	"	"	"	40	"	"	"	5'5"	73.-	
10	Scheffers 2291	Christianus C.	✓ Motordriver	"	"	"	"	49	"	"	"	5'6"	85.-	
11	Rodoe	Adrianus	Oiler	"	"	"	"	56	"	"	"	5'3"	65.-	
12	Jaspers	Wilhelmus J.	✓ "	"	"	"	"	34	"	"	"	5'8"	63.-	
13	Lieftink //	Cornelis M.	✓ "	"	"	"	"	36	"	"	"	5'7"	69.-	
14	v.d.Stoop	Marinus	✓ "	"	"	"	"	48	"	"	"	5'8"	74.-	
15	Nugteren	Aart	✓ "	"	"	"	"	37	"	"	"	5'7"	79.-	
16	van Beers	Martin	✓ "	"	"	"	"	36	"	"	"	5'3"	65.-	
17	Koens	Petrus M.	✓ "	"	"	"	"	44	"	"	"	5'7"	79.-	
18	Houtman 2232	Johannes C.	✓ "	"	"	"	"	39	"	"	"	5'9"	68.-	
19	Swart	Paulus	✓ "	"	"	"	"	43	"	"	"	5'8"	112.-	
20	Huson 223	Jacob	✓ "	"	"	"	"	37	"	"	"	5'8"	67.-	
21	v.d.Ploeg	Cornelis H.	Plumber	"	"	"	"	38	"	"	"	5'8"	73.-	
22	Disser	Adam	✓ "	"	"	"	"	37	"	"	"	5'8"	84.-	
23	Mussert	Simon P.	✓ Fireman	"	"	"	"	19	"	"	"	5'7"	72.-	
24	Zoun	Petrus J.	✓ "	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	67.-	
25	Vriens 4255	Wilhelmus	✓ "	"	"	"	"	37	"	"	"	5'10"	74.-	
26	Bosmans	Arnoldus C.	✓ "	"	"	"	"	24	"	"	"	5'9"	90.-	
27	Schols	Theodorus L.	✓ "	"	"	"	"	29	"	"	"	5'8"	61.-	
28	v.Duikeren	Jan	✓ "	"	"	"	"	41	"	"	"	5'8"	74.-	
29	Gunst 119	Adriaan	✓ "	"	"	"	"	33	"	"	"	5'6"	70.-	
30	Rosendahl	Johannes	✓ "	"	"	"	"	25	"	"	"	5'4"	69.-	

Line

Owners

Local Agents

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel: "ROTTERDAM", arriving at 1920, from the port of Rotterdam. 203

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where								k.g.
1	Steenbergen	Hendrik	Fireman	9-9-20 Rotterdam	No	Yes	44	male	Dutch	Holland	5'8"	74.-
2	Fikenhout	Jan	"	"	"	"	33	"	"	"	5'6"	69.-
3	Alwin	Julius	"	"	"	"	36	"	"	"	5'6"	66.-
4	Luif	Hendrik	"	"	"	"	45	"	"	"	5'9"	84.-
5	de Bruin	Cornelis	"	"	"	"	30	"	"	"	5'8"	66.-
6	v.d.Wel 33018	Johannes F.	"	"	"	"	30	"	"	"	5'5"	65.-
7	Bleikslot 50601	Cornelis	"	"	"	"	42	"	"	"	5'6"	76.-
8	Starink 421052	Hendrikus	"	"	"	"	32	"	"	"	5'8"	66.-
9	v.d.Biezen 44380	Johan A.	"	"	"	"	26	"	"	"	5'8"	62.-
10	Bax 20067	Dirk	"	"	"	"	34	"	"	"	5'6"	71.-
11	Groenendaal	Martinus	"	"	"	"	31	"	"	"	5'8"	65.-
12	de Groot	Jan	"	"	"	"	40	"	"	"	5'8"	81.-
13	Stigter 7444	Nelis	Fireman	9-9-20 Rotterdam	No	Yes	35	male	Dutch	Holland	5'11"	79.-
14	Step 2447	Jan	"	"	"	"	27	"	"	"	5'10"	73.-
15	Legen 2458	Gerardus N.	"	"	"	"	27	"	"	"	5'2"	61.-
16	van Wyk 3577	Dirk	"	"	"	"	35	"	"	"	5'9"	87.-
17	Stevens 168330	Johan F.H.	"	"	"	"	35	"	"	"	5'7"	63.-
18	Butz 10954	Jacobus S.	"	"	"	"	23	"	"	"	5'9"	64.-
19	van Gilst 7102	Coenradus	"	"	"	"	35	"	"	"	5'5"	63.-
20	v.d.Voorn 1540	Jacobus A.	"	"	"	"	32	"	"	"	5'10"	76.-
21	Derek 4201	Hendrik	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	67.-
22	Vrydag 1695	Hendrik A.	"	"	"	"	31	"	"	"	5'7"	74.-
23	Vink	Jan	"	"	"	"	21	"	"	"	5'10"	69.-
24	Vredembregt 1047	Johannes A.	"	"	"	"	27	"	"	"	5'10"	75.-
25	Kohout	Karel	"	"	"	"	18	"	"	"	5'6"	72.-
26	Kievit	Pieter H.	"	"	"	"	29	"	"	"	5'8"	61.-
27	v.d.Sluys 16000	Johan P.H.	"	"	"	"	35	"	"	"	5'10"	99.-
28	v.Harmelen 1542	Nicolaas	"	"	"	"	38	"	"	"	5'9"	67.-
29	Visser 16824	Hendrik M.	"	"	"	"	19	"	"	"	6'0"	68.-
30	v.d.Bos 16833	Willem	"	"	"	"	45	"	"	"	5'7"	96.-

Line

Owners

Local Agents

* See list of races on back hereof

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of SEPTEMBER 1920 12

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

The list described herein shall be
and ready for delivery to the principal
special agent in charge of the port of arrival
and shall be retained on board the vessel.
The list of changes of alien member of crew
Form 200 shall not be retained on board the
shall be delivered by the master to the principal
immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all persons embarked on such vessel, showing the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed either on board or ashore, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure; and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such alien arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Sec. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted, nor shall the fine required by section 36 have been furnished, and not then unless, payment of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Russian, Russians.
Finnish.	Scandinavian, Norwegians, Danes, and Swedes.
Finnish.	Scottish.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	White.
Japanese.	West Indian (Xep, Cuban).

294

Vessel "ROTTERDAM", arriving at NEW YORK, MAY 25TH, 1920, from the port of Rotterdam

Line

() WITH RS

Local Agents

* See list of races on back here of

Non- = Failure to furnish full or correct information to (a) Bureau, (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Suorn to before me this . .

22nd day of SEPTEMBER 1926, 19

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of the crew (Form 600) shall not be retained on board and shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SECT. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *fees* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative line prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "ROTTERDAM", arriving at SEPTEMBER 25TH, 1920, from the port of Rotterdam. 205

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)					
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY		SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival		Whether able to read		Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name			When	Where										k.g.	
1	Poppeliers	Petrus J.G.	✓	Trimmer	9-9-20	Rotterdam	No		Yes	20	male	Dutch	Holland	5'7"	70.-		
2	v.d.Graaff	Johannes C.	✓	"	"	"	"		"	19	"	"	"	5'6"	60.-		
3	de Korne 168 2/3	Marinus H.	✓	"	"	"	"		"	23	"	"	"	5'6"	61.-		
4	v.d.Polder	Hendrik	✓	"	"	"	"		"	37	"	"	"	5'3"	71.-		
5	v.Driel	Gerardus	✓	"	"	"	"		"	20	"	"	"	5'8"	69.-		
6	Siegers 147 3/4	Simon	✓	"	"	"	"		"	17	"	"	"	5'5"	65.-		
7	Zeer	Pieter J.	✓	"	"	"	"		"	23	"	"	"	5'7"	60.-		
8	Minkema	Jan	✓	"	"	"	"		"	29	"	"	"	5'10"	72.-		
9	de Pagter 162 0/80	Johannes	✓	"	"	"	"		"	28	"	"	"	5'8"	72.-		
10	Ruiter 162 0/80	Gysbertus A.	✓	"	"	"	"		"	35	"	"	"	5'9"	66.0		
11	v.Oorschot 64 3/8	Bastiaan A.	✓	"	"	"	"		"	18	"	"	"	5'7"	60.-		
12	Gilden	Barend	✓	"	"	"	"		"	19	"	"	"	5'8"	68.-		
13	Scheffers	Hendrik C.	✓	"	"	"	"		"	21	"	"	"	5'9"	65.-		
14	van Berkel 144 8/53	Leendert	✓	Boilerboy	"	"	"		"	17	"	"	"	5'5"	64.-		
15	van Dyk 147 3/8	Jacob	✓	"	"	"	"		"	17	"	"	"	5'3"	56.-		
16	Zwart 155 0/4	Johannes	✓	"	"	"	"		"	17	"	"	"	5'9"	67.-		
17	Goderie 147 2/20	Petrus J.	✓	"	"	"	"		"	19	"	"	"	5'5"	58.-		
18	Grootenboer 168 4/51	Willem F.	✓	"	"	"	"		"	16	"	"	"	5.11	66.-		
19	Huygens 60 3/84	Frederikus J.	✓	4th Engineer	"	"	"		"	22	"	"	"	5.18	64.-		
20	v.d.Bos 154 8/93	Hendrik N.	✓	4th Officer	"	"	"		"	25	"	"	"	5.9"	63.-		
21	Smith	Kryn N.		Sailor						29							
22	Grashoff	Sander	✓	U.S.	9-9-20	Rotterdam	No		Yes	20	male	Dutch	Holland	5'8"	66.-		
23	v.Boekhout	Adrianus W.	✓	"	"	"	"		"	18	"	"	"	5'6"	67.-		
24	Maas	Jacobus	✓	3rd Engineer	"	"	"		"	27	"	"	"	5.11	54.-		
25	Corbeel 200	Isaac D.	✓	3rd	"	"	"		"	22	"	"	"	5.9"	64.-		
26	Kerssing	Johannes P.	✓	Ass.	"	"	"		"	19	"	"	"	5.10	63.-		
27	Glastra	Jacobus	✓	Ass.	"	"	"		"	18	"	"	"	5.11	66.-		
28	Lens	Huibrecht	✓	Oiler	"	"	"		"	38	"	"	"	5.18	67.-		
29	v.d.Schulp	Willem	✓	Fireman	"	"	"		"	43	"	"	"	5.4"	62.-		
30	de Ruiter	Paulus	✓	"	"	"	"		"	31	"	"	"	5.3"	64.-		

Line

Owners

Local Agents
16-1799

* See list of races on back hereof

Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. JARON, of the ROTTE, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Swear to before me this

25TH day of SEPTEMBER 1926, 19

Immigrant Inspector.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 555) shall not be retained on board but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all persons employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" in a non-United States port, that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the tests required by section 46 have been furnished, and not then unless, notices of inability to the administrative line prescribed by said section or to that prescribed by section 45 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "ROTTERDAM", arriving at SEPTEMBER 25TH, 1920 from the port of Rotterdam. 206

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)			
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY		SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name			When	Where								k.g.	
1	v.d.Vliet	Pieter	Carpenter		9-9-20	Rotterdam	No	Yes	47	Male	Dutch	Holland	5'7"	66.-	
2	van Wyk	Johannes A.	Purser		"	"	"	"	59	"	"	"	5'7"	98.-	
3	Bruis	Adrianus	Adj.		"	"	"	"	25	"	"	"	5'10"	67.-	
4	Baron	Ryk	Adj.		"	"	"	"	31	"	"	"	5'10"	76.-	
5	Rombouts	Anton H.	Asp.		"	"	"	"	19	"	"	"	5'12"	78.-	
6	Reyers	Johannes G.	Purser's clerk		"	"	"	"	20	"	"	"	5'11"	68.-	
7	van Vessen	Jan	"		"	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	90.-	
8	Kelly	John R.	Clerk		"	"	"	"	50	"	American	American	5'11"	67.-	
9	v.d.Boon	George	Chief-Steward		"	"	"	"	42	"	Dutch	Holland	5'8"	78.-	
10	van Es	Arie	Ass.		"	"	"	"	42	"	"	"	5'10"	96.-	
11	Gassler	Emil	Ass.		"	"	"	"	29	"	"	"	5'8"	78.-	
12	Antonissen	Hendrik J.	Ass.		"	"	"	"	26	"	"	"	5'9"	84.-	
13	Vrugtman	Daniel	Ass.		"	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	72.-	
14	van't Riet	Adrianus J.	Ass.		"	"	"	"	44	"	"	"	5'6"	66.-	
15	van Baalen	Cornelis H.	Bagagemaster		"	"	"	"	48	"	"	"	5'8"	77.-	
16	v.d.Zee	Cornelis A.	Ass.		"	"	"	"	26	"	"	"	5'1"	67.-	
17	Ritmeester	Hendrik	Barber		"	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	75.-	
18	de Graaf	Michiel	"		"	"	"	"	45	"	"	"	5'5"	64.-	
19	Hak	Johannes G.	"		"	"	"	"	30	"	"	"	5'8"	73.-	
20	Groenenboom	Wouter	"		"	"	"	"	25	"	"	"	5'7"	78.-	
21	Jans	Gerardus J.	Printer		"	"	"	"	50	"	"	"	5'7"	55.-	
22	Torp	Johan A.	Storeservant		"	"	"	"	33	"	"	"	5'3"	76.-	
23	Brunings	Willem H.	"		"	"	"	"	30	"	"	"	5'6"	72.-	
24	van Rooyen	Aart	"		"	"	"	"	26	"	"	"	5'6"	61.-	
25	Wegbrands	Abraham N.	"		"	"	"	"	29	"	"	"	5'7"	62.-	
26	Willemaars	Hermanus J.	Steward		"	"	"	"	43	"	"	"	6'0"	82.-	
27	v.d.Valk	Albertus A.J.	Linenkeeper		"	"	"	"	49	"	"	"	5'7"	58.-	
28	Koster	Cornelis D.	Pantryman		"	"	"	"	36	"	"	"	5'6"	72.-	
29	Lens	Jacobus	"		"	"	"	"	29	"	"	"	5'5"	85.-	
30	Sinke	Jan	Steward		"	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	75.-	

Line

Owners

Local Agents

* See list of races on back hereof

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Handwritten signature

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Subscribed before me this _____

25th day of SEPTEMBER 1920, 19

Master, Pilot or Second Officer.

Immigrant Inspector

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SECT. 3. Manifesting, registering, and identifying. (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36, having been served, the deposit specified in Rule 25 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian, Russian.
Finnish.	Scandinavian, Norwegians, Danes, and Swedes.
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **ROTTERDAM**, arriving at **25TH**, 1920, from the port of **Rotterdam**.

207 3

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								k.g.	
1	van Wely	Cornelis A.H.	✓ Steward	9-9-20	Rotterdam	No	Yes	25	male	Dutch	Holland	6'0"	85.-	
2	Vreeze	Arie	✓	"	"	"	"	39	"	"	"	5'7"	60.-	
3	van Pelt	Koenraad	✓	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	77.-	
4	Weekhout	Henri L.	✓	"	"	"	"	42	"	"	"	6'0"	75.-	
5	Aries	Johannes S.	✓	"	"	"	"	30	"	"	"	5'6"	63.-	
6	Peerta	Klaas	✓	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6"	64.-	
7	v.d.Wel	Gerardus J.M.	✓	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	66.-	
8	Smits	Arie S.	✓	"	"	"	"	26	"	"	"	5'9"	67.-	
9	v.d.Valk	Bernardus J.J.	✓	"	"	"	"	40	"	"	"	5'5"	62.-	
10	van Ooyen	Fransiscus L.	✓	"	"	"	"	19	"	"	"	5'5"	66.-	
11	Kooiman	Pieter C.	✓	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	65.-	
12	van Vliet	Jacobus	✓	"	"	"	"	26	"	"	"	5'11"	69.-	
13	Koens	Gysbertus	✓	"	"	"	"	22	"	"	"	5'10"	72.-	
14	v.d.Berg	Zier	✓	"	"	"	"	26	"	"	"	5'10"	67.-	
15	Suiker	Daniel	✓	"	"	"	"	22	"	"	"	5'5"	62.-	
16	Troost	Arie	✓	"	"	"	"	29	"	"	"	5'7"	73.-	
17	Bremer	Jan A.	✓	"	"	"	"	25	"	"	"	5'4"	66.-	
18	Ebeling	Ludwig	✓	"	"	"	"	56	"	"	"	5'2"	66.-	
19	v.d.Eerden	Johannes F.J.	✓	"	"	"	"	40	"	"	"	5'9"	68.-	
20	van Alphen	Gerard C.	✓	"	"	"	"	33	"	"	"	5'5"	61.-	
21	Metzer	Franciscus A.	✓	"	"	"	"	31	"	"	"	5'7"	62.-	
22	Amaen	Jacobus L.	✓	"	"	"	"	31	"	"	"	5'6"	61.-	
23	Ziekman	Leonardus G.	✓	"	"	"	"	44	"	"	"	5'7"	54.-	
24	Kubach	Jean	✓	"	"	"	"	27	"	Belgian	Belgian	5'8"	69.-	
25	Teunissen	Johannes A.	✓	"	"	"	"	26	"	Dutch	Holland	5'9"	67.-	
26	Hunkeler	Jules	✓	"	"	"	"	23	"	Swiss	Swiss	5'7"	76.-	
27	Pronk	Dirk R.	✓	"	"	"	"	42	"	Dutch	Holland	5'6"	51.-	
28	Haegler	Charles	✓	"	"	"	"	23	"	Swiss	Swiss	5'3"	66.-	
29	Zoun	Ferdinand C.	✓	"	"	"	"	23	"	Dutch	Holland	5'9"	64.-	
30	Oliemuller	Korstaan	✓	"	"	"	"	21	"	"	"	5'6"	66.-	

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Handwritten signature

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. J. MORGAN, of the U. S. S. Albatross, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 56 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

11 day of April, 1917.

Immigrant Inspector.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SECT. 3. Manifesting, registering and identifying. (a) Arriving and departing. (1) When shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department in accordance with the terms of law and rule. (2) When an arriving steamer is at anchor, a notation to that effect shall be made upon the manifest.

(3) Clearance shall not be granted until the list required by section 26 has been submitted to the collector of customs, and the manifest, together with the information thereon, has been submitted to the principal immigration officer at the port of arrival, and the deposit specified in Rule 18, subdivision 2 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian, Russians.
Finnish.	Scandinavian, Norwegians.
French.	Swedes.
German.	Scottish.
Greek.	Servian.
Hebrew.	Slovak.
Hungarian.	Slovenian.
Irish.	Spanish.
Italian (north).	Spanish American.
Italian (south).	Syrian.
Japanese.	Turkish.
Korean.	Welsh.
	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

208

Vessel "ROTTERDAM" arriving at NEW YORK APRIL 25TH, 1920, from the port of Rotterdam.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								k.g.	
1	Schinmel 64449	Gerrit	✓ Steward	9-9-20	Rotterdam	No	Yes	39	male	Dutch	Holland	5'10"	78.-	
2	Arnoldussen 119541	Johannes	✓ "	"	"	"	"	25	"	"	"	5'3"	56.-	
3	Barozzi	Frederique	✓ "	"	"	"	"	32	"	Italian	Italian	5'6"	59.-	
4	Mus	Pieter	✓ "	"	"	"	"	29	"	Dutch	Holland	6'0"	69.-	
5	Spapens 144832	Cornelis	✓ "	"	"	"	"	33	"	"	"	5'6"	59.-	
6	Reiveillo	Dirk W.	✓ "	"	"	"	"	29	"	"	"	5'9"	63.-	
7	Konings	Theodorus	✓ "	"	"	"	"	27	"	"	"	5'1"	51.-	
8	Bogerd 144388	Cornelis P.	✓ "	"	"	"	"	19	"	"	"	5'4"	61.-	
9	Verbrugge	Simon H.A.	✓ "	"	"	"	"	29	"	"	"	5'5"	57.-	
10	Blom 34241	Gerrit	✓ "	"	"	"	"	20	"	"	"	5'5"	58.-	
11	Moggee	Jacob A.	✓ "	"	"	"	"	22	"	"	"	5'6"	65.-	
12	Verdoes	Willem	✓ "	"	"	"	"	34	"	"	"	5'2"	57.-	
13	Luytenbeek	Willem	✓ "	"	"	"	"	45	"	"	"	5'7"	72.-	
14	Hak	Gysbertus N.	✓ Steward	9-9-20	Rotterdam	No	Yes	28	Male	Dutch	Holland	5'4"	76.-	
15	Kuipers 64488	Adriaan 21209	✓ "	"	"	"	"	36	"	"	"	5'1"	54.-	
16	Nolten 5-5-2	Joseph C.	✓ "	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	63.-	
17	Kuipers 3-2-4	Hendrik J.	✓ "	"	"	"	"	43	"	"	"	5'7"	71.-	
18	Hollaar	Dirk	✓ "	"	"	"	"	20	"	"	"	5'1"	62.-	
19	Schoen	Hendrik	✓ "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6"	70.-	
20	Burgers 60014	Richard	✓ "	"	"	"	"	22	"	"	"	5'8"	64.-	
21	Feelants	Johannes J.	✓ "	"	"	"	"	49	"	"	"	5'9"	67.-	
22	van Zuylen	Willem	✓ "	"	"	"	"	24	"	"	"	5'11"	77.-	
23	Weber	Hendrik	✓ "	"	"	"	"	31	"	"	"	5'10"	83.-	
24	Echove	Johannes van	✓ "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6"	55.-	
25	v.d.Zyden	Arnoldus	✓ "	"	"	"	"	30	"	"	"	5'4"	61.-	
26	Offensteyn 160315	Francis P.	✓ "	"	"	"	"	25	"	French	French	5'5"	68.-	
27	Bronner 160370	Julius	✓ "	"	"	"	"	31	"	Italian	Italian	5'8"	76.-	
28	Peinders 73852	Andries	✓ "	"	"	"	"	27	"	Dutch	Holland	5'5"	61.-	
29	Remkes	Willem	✓ "	"	"	"	"	25	"	"	"	5'6"	67.-	
30	Roth	German	✓ "	"	"	"	"	25	"	"	"	5'7"	62.-	

Line

Own

Local Agents

* See list of names on back of page

Notes: 1. Name to which full or correct information is furnished in columns (2), (3), (4), and (5) is paid bounty of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **"ROTTERDAM"**, arriving at **NEW YORK** **SEPTEMBER 25TH**, 19**20**, from the port of **Rotterdam**. **209**

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)					
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY		SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival		Whether able to read		Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name			When	Where										k.g.	
1	Freymann	Emil	Steward	✓	9-9-20	Rotterdam	No	Yes	26	male	Dutch	Holland	5'7"	75.-			
2	Andeweg	48509 Bastiaan	"	✓	"	"	"	"	30	"	"	"	5'7"	68.-			
3	Zwaan	98585 Gerard	"	✓	"	"	"	"	31	"	"	"	5'7"	65.-			
4	Ponteyn	Louis P.	"	✓	"	"	"	"	39	"	"	"	5'4"	66.-			
5	Melker	Leonardus J.	"	✓	"	"	"	"	30	"	"	"	5'2"	70.-			
6	Rechtold	Henri	"	✓	"	"	"	"	35	"	"	"	5'3"	71.-			
7	Klani	116936 Pieter W.	"	✓	"	"	"	"	29	"	"	"	5'2"	56.-			
8	de Jager	Frans H.J.	"	✓	"	"	"	"	23	"	"	"	5'4"	56.-			
9	van Dyk	39662 Joost A.	"	✓	"	"	"	"	26	"	"	"	5'5"	66.-			
10	Dorpman	Nicolaas J.	"	✓	"	"	"	"	19	"	"	"	5'9"	71.-			
11	van Gils	11952 Louis E.	"	✓	"	"	"	"	21	"	"	"	5'5"	60.-			
12	Hennekes	76456 Pieter	"	✓	"	"	"	"	22	"	"	"	5'4"	55.-			
13	Bolsius	11540 Alphons	"	✓	"	"	"	"	20	"	"	"	5'4"	59.-			
14	Dons	102202 Adrianus	"	✓	"	"	"	"	18	"	"	"	5'8"	63.-			
15	Fenneman	Fransiscus J.	"	✓	"	"	"	"	19	"	"	"	5'8"	72.-			
16	Huyser	Hendrikus	"	✓	"	"	"	"	19	"	"	"	5'9"	61.-			
17	Hellingwerf	Pieter	"	✓	"	"	"	"	26	"	"	"	5'8"	65.-			
18	van Duyn	Johannes	"	✓	"	"	"	"	29	"	"	"	5'.	77.-			
19	Booy	Pieter J.	"	✓	"	"	"	"	20	"	"	"	5'10"	68.-			
20	Brouwer	Gerrit	"	✓	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8"	59.-			
21	van 't Riet	Leendert A.	"	✓	"	"	"	"	18	"	"	"	5'2"	54.-			
22	v.d.Berg	110411 Gysbertus	"	✓	"	"	"	"	19	"	"	"	5'3"	69.-			
23	Hendriks	Gerrit	"	✓	"	"	"	"	24	"	"	"	5'4"	67.-			
24	de Knoop	Johannes A. 19712	"	✓	"	"	"	"	33	"	"	"	6'0"	74.-			
25	Reynders	974040 Jan W.	"	✓	"	"	"	"	24	"	"	"	5'10"	68.-			
26	de Leeuw	Jan A. 2000	"	✓	"	"	"	"	31	"	"	"	6'0"	77.-			
27	Smits	2175 Johannes P.	"	✓	"	"	"	"	58	"	"	"	5'8"	69.-			
28	Heyboer	155027 Marinus L.	"	✓	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	70.-			
29	v.d.Berg	Willen	"	✓	"	"	"	"	50	"	"	"	5'5"	76.-			
30	v.d.Waarde	Lucas A.	"	✓	"	"	"	"	27	"	"	"	5'6"	65.-			

Line

Owner

Local Agents

* See list of persons on back of page.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns 2, 3, 4, 5, and 6 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **J. J. LARON**, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew, passengers, and other persons on board of the _____ during her present voyage. I have not a copy of section 36 of the United States Immigration Act, and of sections 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

Sworn to before me this _____

day of _____, 1920.

Notary Public for _____

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bosnian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Polish (Polon).
Cuban.	Polish.
Danish.	Portuguese.
East Indian.	Romanian.
French.	Russian.
German.	Russian (Rus).
Greek.	Scandinavian (Norwegian, Swedish, Finnish).
Hungarian.	Scotch.
Italian.	Serbian.
Japanese.	Slovak.
Latvian.	Slovenian.
Letonian.	Spanish.
Lithuanian.	Spanish American.
Malay.	Syrian.
Malay.	Turkish.
Malay.	Welsh.
Malay.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively held in the service, the date when and where they were received, shipped or engaged, and specifying the date they were paid off and discharged in the port of arrival, or last of such service, so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation require; and upon the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such principal officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of departure but who will have port thereon at the time of her departure, and also the names of those of any who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to report to such officer of the said lists of such alien arriving and departing, respectively, and to report of such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom a correct list is not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SECT. 3. Manifesting, registering and identifying. (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "seaworthy" man, a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of inquiry to the administrative line, as required by said section or to that prescribed by section 10 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

210

Vessel "ROTTERDAM", arriving at NEW YORK, 1920, from the port of Rotterdam.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where							k.g.	
1	Cornelisse	Nicolaas P.S.	Steward	9-9-20 Rotterdam	No	Yes	39	male	Dutch	Holland	5'8"	64.-
2	Matse	Pieter A.	"	"	"	"	19	"	"	"	5'7"	62.-
3	Volk	Bernardus	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	65.-
4	Koot	Ahazuerus	"	"	"	"	25	"	"	"	5'9"	78.-
5	Masskant	Jacob	"	"	"	"	25	"	"	"	5'7"	65.-
6	v.d. Mat	Hendrik	"	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	63.-
7	Verhart	Jan	"	"	"	"	29	"	"	"	5'9"	67.-
8	Kermis	Teunis	"	"	"	"	34	"	"	"	5'6"	68.-
9	v. Drongelen	Johannes H.	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	68.-
10	Smits	Johannes P.	"	"	"	"	28	"	"	"	5'7"	59.-
11	Seelt	Willem	"	"	"	"	32	"	"	"	5'8"	66.-
12	Hoogendoorn	Arie	"	"	"	"	23	"	"	"	5'5"	68.-
13	v.d. Wel	Julius A.C.	"	"	"	"	18	"	"	"	5'6"	60.-
14	Snelleman	Geen	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	62.-
15	van Put	Jaques	"	"	"	"	65	"	Belgian	Belgian	5'4"	64.-
16	Sevens	Gerardus W.H.	"	"	"	"	25	"	Dutch	Holland	5'8"	65.-
17	Verheyen	Hendrikus	"	"	"	"	22	"	"	"	5'1"	56.-
18	de Wolff	Jan A.	"	"	"	"	43	"	"	"	5'4"	63.-
19	Koks	Abraham W.	"	"	"	"	23	"	"	"	5'3"	51.-
20	Stikker	Johannes	"	"	"	"	40	"	"	"	5'7"	69.-
21	Verdoes	Johannes M.	"	"	"	"	39	"	"	"	5'6"	68.-
22	Hoogendyk	Jacob	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	64.-
23	Frensdorf	Pieter	"	"	"	"	28	"	"	"	5'3"	69.-
24	Gastelaars	Marinus	"	"	"	"	35	"	"	"	5'9"	61.-
25	Hazebroek	Gerardus	"	"	"	"	27	"	"	"	5'5"	67.-
26	de Bruin	Arie	"	"	"	"	26	"	"	"	5'7"	62.-
27	Keikes	Wiebe	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	61.-
28	Rutteman	Gerardus	"	"	"	"	39	"	"	"	5'9"	63.-
29	Coppoolse	Louis	"	"	"	"	22	"	"	"	5'5"	70.-
30	Schott	Johannes W.	"	"	"	"	32	"	"	"	5'11"	100.-

Line

Own

Local Agents

*See list of names on back here.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns 2, 3, 4, 5, and 6 is punishable by a fine of ten dollars or more, or imprisonment, or both.

11

7

21 day of JULY 1920, 19

Le murel in paille

LIST OF RACES OR PEOPLES

Sec. 3. *Manifesting, registering and inspecting.* Any entry and report of a steamer shall be manifested on the final leave permitted for that purpose by the department in accordance with the terms of the order. When manifesting a steamer is required, without restriction to that effect, it shall be so dependent on the fact.

4. Clearance shall not be granted until the *Log* required by section 2 has been furnished, and not the certificate of the local administrative or port official by said section of the regulations. If a *Log* has been received, the deposit permitted in Rule 2, subd. 2, has been made.

211

Vessel "ROTTERDAM", arriving at NEW YORK, SEPTEMBER 25TH, 19 20 from the port of Rotterdam

Local Agents

No. 1 = 1 can be to through full of care = 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 83

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. B. BROWN, of the ROTTERDAM, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in and received from any port or place having free port or registry.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Article 10 and Article 11 of the Regulations
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

NUMBER 1320, 19

Immigrant Inspector

LIST OF RACES OR PEOPLES

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively held in the ship, the party, when and where they were respectively discharged, received and re-embarked, if so be paid on and discharged in the port of arrival, or list containing as much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the receipt of said vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as practicable, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension, and to file the same among all such vessels it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further statement containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of departure, and also the names of passengers, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed from shore and in case of the former, if such alien is not a citizen, or minor, or married, or under contract of labor, and in case of such alien arriving and departing, respectively, or so to report to the officer of the land lists of such alien arriving and departing, respectively, if required by the laws of description or landing. Such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay for the collection of returns of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each claim concerning whom carrier has come and delivered or a true report is not received above mentioned, and no such vessel shall be allowed to leave pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, with its various unpaid, non-liability being assessed or awarded therefor. The amount of such fine may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a surety bond to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SECT. 3. *Manuscripts, printing and the press.*—No printing and publishing should be made for the benefit of the poor, or for that purpose by the dispensation of the king, without the licence of the king. And no printing, printing, or publishing should be made for the benefit of the poor, or for that purpose by the dispensation of the king, without the licence of the king. And no printing, printing, or publishing should be made for the benefit of the poor, or for that purpose by the dispensation of the king, without the licence of the king.

[illegible]

NO.

NO.

NO.

NO.

\$ 100.00 (value of book here)

Non-¹ please to furnish full account of information in columns 2, 3, 4, and 5 as furnished by outline of ten dollars for each one. See other side.

Local Agents

Swear to before me this

2571 day of SEPTEMBER 1920.

[illegible]

Sec. 3. Manifests, receipts, and other documents arriving and departing a ship shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 26. When an arriving steamer or a "workaway" is permitted to that effect should be made upon clearance until the time required by section 26 has been furnished, and not then unless, upon the duty to the administrative line prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

American Indians.	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Baluchian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Cantonese.	Norwegian.
Cebuano.	Pacific Islander.
Celtic.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
Dravidian.	Romanian.
English.	Russian.
Finnish.	Sakhalin-Russians.
French.	Scandinavian-Norwegian.
German.	Danish and Swedish.
Greek.	Swedish.
Hawaiian.	Servian.
Hebrew.	Slovak.
Hindustani.	Slovenian.
Indo-European.	Spanish.
Indo-Iranian.	Spanish-American.
Indo-Aryan.	Syriac.
Indo-Europeans.	Turkish.
Indo-Germanic.	Welsh.
Indo-Hittite.	West Indian (except Cub).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States. 213

Vessel "ROTTERDAM", arriving at NEW YORK, SEPTEMBER 25TH, 1921, from the port of Rotterdam.

Vessel "ROTTERDAM" arriving at													(13)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	
No. on list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities	
	Family name	Given name	When	Where							k.g.		
1	Laurens												
2	Gelens	Laurentius	✓ Steward	9-20	Rotterdam	No	Yes	19	Male	Dutch	Holland	5'8" 68.-	
3	Lebbink	Johannes	✓	"	"	"	"	19	"	"	"	5'5" 54.-	
4	de Visser	Gerardus J.	✓	"	"	"	"	17	"	"	"	5'2" 45.-	
5	Laurens 123171	Johannes S.G.	✓	"	"	"	"	17	"	"	"	5'9" 75.-	
6	Breukhoven	Johannes	✓	"	"	"	"	17	"	"	"	5'6" 53.-	
7	Arnoldussen	Theodorus C.W.	✓	"	"	"	"	18	"	"	"	5'8" 70.-	
8	de Haan	Dirk	✓	"	"	"	"	19	"	"	"	5'8" 56.-	
9	van Veen 75642	Willem	✓	"	"	"	"	17	"	"	"	5'4" 55.-	
10	Gertenaar	Gerrit	✓	"	"	"	"	18	"	"	"	5'9" 63.-	
11	Horren	Antonius	✓	"	"	"	"	24	"	French	French	5'6" 70.-	
12	Hoogenboom 163328	David	✓	"	"	"	"	18	"	Dutch	Holland	5'5" 53.-	
13	van Soest 162081	Dirk	✓	"	"	"	"	17	"	"	"	5'5" 55.-	
14	Pape 119573	Corbelis	✓	"	"	"	"	47	"	"	"	5'6" 61.-	
15	Lejuwaan 41447	Johannes	✓	"	"	"	"	18	"	"	"	5'9" 65.-	
16	Jongejan 147180	Albert	✓	"	"	"	"	17	"	"	"	5'6" 53.-	
17	Homborgen	Charles	✓	"	"	"	"	24	"	French	French	5'6" 70.-	
18	Zack 113180	Gerrit W.	✓	"	"	"	"	18	"	Dutch	Holland	5'3" 76.-	
19	Horddyk 147382	Hugo	✓	"	"	"	"	17	"	"	"	5'10" 59.-	
20	Vanackere 58057	Cornelis	✓	"	"	"	"	21	"	"	"	5'11" 60.-	
21	Leyendekkers 168457	Hermanus N.J.	✓	"	"	"	"	18	"	"	"	5'18" 63.-	
22	Hof	Jan	✓	"	"	"	"	18	"	"	"	5'8" 59.-	
23	Suisse 147322	Hendrikus G.	✓	"	"	"	"	16	"	"	"	5'9" 60.-	
24	Willemsse 155034	Petrus J.	✓	"	"	"	"	18	"	"	"	5'7" 58.-	
25	van Kluyve 15460	Willem A.	✓	"	"	"	"	17	"	"	"	5'5" 58.-	
26	Snoek 152466	Bastiaan	✓	"	"	"	"	17	"	"	"	5'4" 56.-	
27	v.d.Wiel 15470	Cornelis J.P.	✓	"	"	"	"	18	"	"	"	5'8" 64.-	
28	Kranendonck 14897	Cornelis	✓	"	"	"	"	18	"	"	"	5'2" 53.-	
29	Willemsse 148300	Franciscus J.	✓	"	"	"	"	19	"	"	"	5'8" 60.-	
30	Laurens	Matthys	✓	"	"	"	"	15	"	"	"	5'6" 57.-	

Line

Own

Local Agents

See list of names on back here.

Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

N. Y. FOR
DEPARTMENT
IMMIGRATION

5.

ROTTEN ...

10.

day of SEPTEMBER 1925.

~~M. l., Hired - Account +~~

Le moment du p. v. l.

0

21

23

86

89

ROTTERDAM SEAT 28

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

214

Vessel "ROTTERDAM", arriving at NEW YORK, JANUARY 25TH, 1920 from the port of Rotterdam.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where							k.g.	
1	Slieker	Cornelis	Steward	9-9-20 Rotterdam	No	Yes	18	male	Dutch	Holland	5'5"	64.-
2	Schneiderberg	Wilhelmus	"	"	"	"	17	"	"	"	5'0"	61.-
3	de Smit	Pieter	"	"	"	"	17	"	"	"	5'1"	55.-
4	Vos	Hermanus L.	"	"	"	"	22	"	"	"	5'2"	66.-
5	v.d.Knaap	Willem	"	"	"	"	17	"	"	"	5'5"	54.-
6	Lafleur	Casper	"	"	"	"	17	"	"	"	5'7"	62.-
7	de Groot	Nicolaas C.	"	"	"	"	15	"	"	"	5'9"	69.-
8	Dudema	Gerrit J.	"	"	"	"	19	"	"	"	5'2"	49.-
9	Fronsen	Klaas	"	"	"	"	15	"	"	"	5'3"	53.-
10	Houben	Godefridys J.	"	"	"	"	13	"	"	"	4'10"	41.-
11	Boulink	Alex H.J.	"	"	"	"	15	"	"	"	5'0"	44.-
12	Scheffers	Dirk C.	"	"	"	"	16	"	"	"	5'0"	46.-
13	Lafleur	Carolus	"	"	"	"	15	"	"	"	5'2"	49.-
14	v.d.Berge	Johan	"	"	"	"	14	"	"	"	4'11"	44.-
15	Nolte	Johannes A.	"	"	"	"	15	"	"	"	5'3"	52.-
16	Boogaard	Marinus M.L.	"	"	"	"	17	"	"	"	5'4"	50.-
17	Mes	Pieter	"	"	"	"	15	"	"	"	4'11"	41.-
18	Hakker	Johan E.C.	"	"	"	"	14	"	"	"	4'4"	46.-
19	Zandbergen	Cornelis	"	"	"	"	16	"	"	"	5'4"	55.-
20	v.Gemerden	Arnoldus	"	"	"	"	17	"	"	"	5'5"	66.-
21	v.d.Marel	Ary	"	"	"	"	17	"	"	"	5'9"	61.-
22	Nicodem	Engelbertus	"	"	"	"	16	"	"	"	5'7"	55.-
23	Hollaar	Cornelis	"	"	"	"	16	"	"	"	5'1"	46.-
24	van As	Pieter J.	"	"	"	"	17	"	"	"	5'8"	54.-
25	Martinot	Cornelis	"	"	"	"	16	"	"	"	5'2"	60.-
26	Hessels	Lucas	"	"	"	"	16	"	"	"	5'1"	47.-
27	Leurs	Jacob C.	"	"	"	"	17	"	"	"	5'4"	49.-
28	Applebee	Albert	"	"	"	"	14	"	English	English	5'0"	49.-
29	Merkenauer	Johannes	"	"	Yes	"	34	"	Dutch	Holland	5'3"	60.-
30	v.Engelen	Francis A.H.M.J.	"	"	"	"	30	"	"	"	5'4"	67.-

Line

Owner

Local Agents

See back of form for instructions. Note: Columns 11 and 12 are not mandatory columns. If filled, they should be filled in accordance with the instructions on the back of the form. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ALBION, of the ROTTERDAM, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration law and of subdivisions (a) and (b) of Immigration Rule 1 which appear below.

Sworn to before me this

23rd day of SEPTEMBER 1920.

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure; and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver or furnish the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine; and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be refunded or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Sec. 3. Manifesting, registering, and identifying. (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a crew member, no action to that effect should be made upon his arrival.

(b) Clearance shall not be granted or issued until the fee required by section 36 has been furnished, and not then unless notice of the fee to the appropriate authority has been furnished by said section or to that prescribed by the department having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African Black.	Korean.
American.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
Finnish.	Ruthenian, Russian.
French.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedes).
German.	Scottish.
Greek.	Servian.
Habitant.	Slovak.
Hawaiian.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hispanic.	Spanish American.
Irish.	Swedish.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Wagon.
Latvian.	West Indian (except Cuba).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **"ROTTERDAM"**, arriving at **NEW YORK**, **SEPTEMBER 21**, 19**21**, from the port of **Rotterdam**.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								K.g.	
1	de Wilde	Gerrit	✓ Steward	9-9-20	Rotterdam	Yes	Yes	33	male	Dutch	Holland	5'7"	69.-	
2	Parth	Harry	"	"	"	"	"	26	"	American	American	5'5"	65.-	
3	Praag	Gregorius N.	"	"	"	"	"	33	"	Dutch	Holland	5'7"	63.-	
4	Donker	Cornelis	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5'6"	66.-	
5	Doell	Frederik	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	67.-	
6	Baroczi	Serafino	"	"	"	"	"	33	"	Italian	Italian	5'4"	66.-	
7	Simeon	Josef A.	"	"	"	"	"	32	"	Swiss	Swiss	5'7"	63.-	
8	Bernt	Jozef	"	"	"	"	"	42"	"	American	American	5'5"	66.-	
9	Vintges	Johannes J.J.	" 3rd	"	"	No	"	35	"	Dutch	Holland	5'8"	78.-	
10	Troost	Teunis	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'6"	62.-	
11	Kwakernaat	Antonie	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5'9"	83.-	
12	Buurman	Hendrikus B.	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'10"	80.-	
13	Scheffer	Leendert	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	57.-	
14	Michon	Johannes	✓	"	"	"	"	33	"	"	"	5'6"	72.-	
15	van Leeuwen	Pieter	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'3"	59.-	
16	Merks	Cornelis F.	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'4"	69.-	
17	Mulder	Fransiscus J.	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'9"	69.	
18	Reichardt	Adrianus H.	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'6"	65.-	
19	Priem	Johannes	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'4"	65.-	
20	v.d.Wiel	Nicolaas C.	"	"	"	"	"	20	"	"	"	6'0"	62.-	
21	Leone	Johan F.G.	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'6"	59.-	
22	Maas	Adrianus M.A.	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'7"	60.-	
23	Kraaikamp	Daniel	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'8"	67.-	
24	Out	Cornelis	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'7"	62.-	
25	Coupric	Boudewyn	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'6"	65.-	
26	Ossewaarde	Jacobus	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'9"	69.-	
27	Groenheyden	Pieter J.	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'11"	82.-	
28	Suiker	Leendert W.	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	63.-	
29	Brouwer	Hermanus J.C.	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'4"	70.-	
30	van Leeuwen	Johannes	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	65.-	

QWEN 11

Local Agents

NOTE: 1. The amount of the fine is determined by the number of days the alien is in the country. The fine is not more than \$100 per day. See other side.

I, LEONOR, RODRIGUEZ, of the ROTTERDAM, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Swear to before me this

day of SEP 2008 at 20 hr

Immigrant Inspector

LIST OF RACES OR PEOPLES

African Black.	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Mexican.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Danish.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian, Russian.
French.	Schlesian, Norwegian, Swedish, Danish, and Swede.
German.	Serbian.
Greek.	Servian.
Hebrew.	Slovak.
Hindustani.	Slovenian.
Hollandian.	Spanish.
Hispano-American.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian-American.	Turkish.
Italian-American.	Welsh.
Japanese.	West Indian, except Cuban.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the names of the persons so employed, the date of their embarkment, and where they were born, and the amount of wages paid or to be paid to each of them, and when they were received on board of the vessel, and the amount of the same, to be paid off and discharged in the port of arrival, and to cause such list to be signed and returned as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to the principal immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any alien has been illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, and stating the date and place where he was landed from the vessel, and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer a list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of such departure, and also the names of those of such vessel who have been discharged or deserted, and of those who have deserted or been discharged in case of the change of such owner, agent, consignee, or master, and to deliver or hand in, in case of the change of such owner, agent, consignee, or master, such number of the said list of such alien employees and departing persons, as the Secretary of Labor may by regulation prescribe, such owner, agent, consignee, or master, in such case, if required by the Secretary of Labor, pay to the principal immigration officer of the port in which the port of arrival is located the sum of fifty dollars, when concerning vessel contract that sum is demanded, if a true report is not made as above prescribed, and to receive of such immigration officer, pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, within twenty days, or such longer time as may be granted or extended, *Proviso*, That discharge may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

[illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

216

Vessel "ROTTERDAM" arriving at NEW YORK, 1921, from the port of ROTTERDAM.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where							K.G.	
1	POSTMUS	WILHELMUS J.	STEWARD	9-9-20 ROTTERDAM	NO	YES	2L	MALE	DUTCH	HOLLAND	5 6	66.-
2	MOLENDYK	LEENERT F.	"	"	"	"	25	"	"	"	5 8	67.-
3	SCHMIDT	ARIE.	"	"	"	"	22	"	"	"	5 4	62.-
4	VAN HULST	LEENDERT G.	1	"	"	"	24	"	"	"	5 3	65.-
5	BOER	JAN C.	"	"	"	"	24	"	"	"	5 8	64.-
6	WEYDEN	FREDERIK	"	"	"	"	22	"	BELGIAN	BELGIAN	5 3	62.-
7	CARON	VICTOR	"	"	"	"	22	"	SWISS	SWISS	5 4	78.-
8	ZICHTER	ALEXANDER	"	"	"	"	24	"	FRENCH	FRENCH	5 8	76.-
9	DELFOE	LOUIS	"	"	"	"	25	"	BELGIAN	BELGIAN	5 3	66.-
10	V.D. POEL	JOHANNES	"	"	"	"	40	"	DUTCH	HOLLAND	5 8	69.-
11	DE ROOS	AUGUST	"	"	"	"	26	"	"	"	5 6	70.-
12	VERRYP	SIMON	"	"	"	"	2L	"	"	"	5 10	72.-
13	ELDERING	GERRIT	"	"	Yes	"	31	"	"	"	5 10	77.-
14	PEETERS	ANNA A. A.	SETWARDNESS	"	"	"	5L	FEMALE	"	"	5 8	7L.-
15	HEYBOER	JACOB P.	"	"	"	"	33	"	"	"	5 8	72.-
16	BOEK	IMMETJIE	"	"	"	"	50	"	"	"	5 6	6L.-
17	MAAS	ANNA	"	"	"	"	50	"	"	"	5 4	60.-
18	KARSKENS	PETRONELLA	"	"	"	"	34	"	"	"	5 7	6L.-
19	BENDORP	DINA	"	"	"	"	34	"	"	"	5 2	65,0
20	BERKHOUT	CORNELIA M.	"	"	"	"	54	"	"	"	5 8	60.-
21	KIMPEL	LEENTJIE	"	"	"	"	34	"	"	"	5 7	63.-
22	ALEXANDER	ELISABETH	"	"	"	"	39	"	"	"	5 1	67.-
23	FLOWER	EWELEEN	"	"	"	"	57	"	"	"	5	66.-
24	HERSBACH	CORNELIA	"	"	"	"	6L	"	"	"	5 6	63.-
25	DE JONG	DINA	"	"	"	"	57	"	"	"	5 6	58.-
26	ZEEGERS	PETRONELLA	"	"	"	"	53	"	"	"	5 7	65.-
27	HALES	CHARLES	BANDMASTER	"	"	"	43	MALE	"	"	5 7	70.-
28	VERSTEEG	WILLEM	MUSICIAN	"	"	"	26	"	"	"	5 9	7L.-
29	TUN	PIETER	"	"	"	"	33	"	"	"	5 5	75.-
30	HENRICHS	JAN	"	"	"	"	32	"	FRENCH	FRENCH	5 7	66.-

NO. 1

21
22
23
24
25
26
27
28
29

29th day of SEPTEMBER 1920, 19

Master, ~~First in Second Office~~

immersed in vivo

LIST OF RACES OR PEOPLES

[illegible][illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "ROTTERDAM", arriving at "NEW YORK", SEPTEMBER 25TH, 1920, from the port of "ROTTERDAM". 217

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
													K.G.	
1	SCHAEFFER	HENDRIK E.	MOUSTAN	9-9-20	ROTTERDAM	NO	MES	25	MALE	DUTCH	HOLLAND	5 LO	75.-	
2	CHUYER	GEORGE	CHIEF-COOK	"	"	"	"	45	"	FRENCH	FRENCH	5 10	77.-	
3	EYL	PHILIP	COOK	"	"	"	"	2L	"	DUTCH	HOLLAND	5 8	7L.-	
4	WOLFF	BERNARD K.	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5 7	86.-	
5	VAN EYCK	NICOLAAS	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5 6	80.-	
6	KONINGS	GERARD A.A.	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5 LO	78.-	
7	KLEIN	LEON	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5 4	76.-	
8	JOLLER	JOZEF	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5 4	59.-	
9	VAN DYK	JOHANNES H.W.	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5 7	68.-	
10	JONGERT	ARIS	"	"	"	"	"	65	"	"	"	5 0	65.-	
11	KOMPELMAN	HENDRIK	"	"	"	"	"	2L	"	"	"	5 7	71.-	
12	KLEYNTJES	JACOBUS W.	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5 0	75.-	
13	STEINMETZ	MARTINUS H.	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5 7	77.-	
14	ROGGEVEEN	WILLEM	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5 7	75.-	
15	VAN EYKEN	ADRIANUS	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5 5	78.-	
16	BLUEN	JAN	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5 6	77.-	
17	V.D. HOFF	WILLEM	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5 8	69.-	
18	MEYER	EMANUEL	"	"	"	"	"	2L	"	"	"	5 LO	77.-	
19	MIANO	SIMON	"	"	"	yes	"	37	"	L	"	5 1	67.-	
20	STRATEN	HERMANUS J.	"	"	"	no	"	22	"	"	"	5 9	75.-	
21	MOUWEN	MARTINUS	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5 8	84.-	
22	DE HAAY	DAVID J.	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5 7	68.-	
23	DE BRUYN	JAN M.	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5 4	74.-	
24	MORANDI	EMIL	"	"	"	"	"	23	"	SWISS	SWISS	5 9	69.-	
25	KURATLI	JOHANNES	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5 7	67.-	
26	DUBENDORFER	AUGUST	"	"	"	"	"	2L	"	"	"	5 8	69.P	
27	UITTENDUSCH	JOHANNES W.	"	"	"	"	"	39	"	DUTCH	HOLLAND	5 7	84.-	
28	V. HOGEZAND	LWIS P.	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5 5	75.-	
29	HARTOG	JACOB	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5 3	59.-	
30	NICOLAI	PETRUS A.	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5 5	60.-	

Line

Owners

Local Agents

* See list of races on back hereof

Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LEWIS, of the ROTTERDAM, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 25th day of SEPTEMBER 1920, 19

Master, ~~First or Second Officer~~.

Immigrant Inspector

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 659) shall not be retained on board but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SECT. 3. Manifesting, registering, and identifying. (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

218

Vessel **"ROTTERDAM"**, arriving at **NEW YORK** **SEPTEMBER 25TH**, 1920, from the port of **Rotterdam**.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where							k.g.	
1	Douilliot	Rene	Cook	9-9-20	Rotterdam	Yes	Yes	52	male	French	French	5'10 66.-
2	Ricroch	Jean	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5'10 77.-
3	Bennings	Albert H.H.	"	"	No	"	"	18	"	Dutch	Holland	5'8 69.-
4	Wolfs	Cornelis A.	Cook's mate	"	"	"	"	21	"	"	"	5'4 58.-
5	Beelman	Theodorus J.	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5'6 68.-
6	v.d. Huygevoort	Gerardus J.	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'7 73.-
7	v. Egeren	Gerrit D.J.	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5'8 77.-
8	Buitendyk	Reinier H.	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8 68.-
9	Appel	Willen	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5'5 71.-
10	Renne	Hendrik	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'5 58.-
11	Lans	Martinus	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'5 59.-
12	Bouwmeester	Marinus H.	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'2 76.-
13	Ryneveldshoek	Cornelis	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'8 59.-
14	de Jong	Fransiscus	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'2 60.-
15	Noordyk	Willem	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'9 58.-
16	Stroosnyder	Johannes	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'8 68.-
17	v. Maurik	Adrianus G.	Butcher	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7 67.-
18	van Dyk	Pieter	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'10 87.-
19	Zwanenburg	Anthonie	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'11 88.-
20	van Ryck	Gerrit D.	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'9 65.-
21	Willox	Florent C.	Baker	"	"	"	"	19	"	Belgian	Belgian	5'11 67.-
22	Haarselhorst	Johannes	"	"	"	"	"	49	"	Dutch	Holland	5'5 81.-
23	Minoli	Christianus W.	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5'10 77.-
24	Vermeer	Hendrikus P.J.M.	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5'8 69.-
25	van Meer	Jacob	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'6 60.-
26	v. Guiliichen	Jeremias	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'6 60.-
27	Greven	Nicolaas	Baker	9-9-20	Rotterdam	No	Yes	23	Male	Dutch	Holland	5'7 67.-
28	Plettenturg	Gerardus	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'4 77.-
29	Klaassen	Cornelis J.	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'3 67.-
30	Groen	Henry	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'4 77.-

Line

Owner

Local Agents

* See back of form for instructions. Note: To be filled in by the vessel's representative. See other side.

050000

S. J. G. van der Loo et al. / *Journal of Macroeconomics* 25 (2003) 611–633

1. *Phragmites australis* (Cav.) Trin. ex Steud.

Master, ~~Wrote in~~ ~~Second~~ ~~Office~~

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

[illegible]

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **"ROTTERDAM"**, arriving at **NEW YORK**, **1920**, from the port of **Rotterdam**.

219

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								k.g.	
1	v.d.Burg	Jan L.	Baker	9-9-20	Rotterdam	No	Yes	19	male	Dutch	Holland	5'10"	69.-	
2	Hoekstra	Tjeerd	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5'1"	66.-	
3	Rykse	Johannes H.	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'3"	67.-	
4	de Jong	Jacobus	✓ Steamcook	"	"	"	"	31	"	"	"	5'6"	78.-	
5	van Toor	Abraham	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'6"	64.-	
6	v.d.Berg	147352 Augustinus A.F. ✓	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'1"	58.-	
7	Guillot	Mackiel ✓	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'9"	65.-	
8	Bonnet	29207 Daniel	✓ Potatopeeler	"	"	"	"	16	"	"	"	5'10"	83.-	
9	Kodde	165231 Pieter	✓ Purser's clerk	"	"	"	"	19	"	"	"	5'1"	62.-	
10	Smits	✓ Cornelis J.	✓ Ass.Ch.Steward	"	"	"	"	33	"	"	"	5'2"	66.-	
11	Scheffer	✓ Hendrikus J.	✓ Ass. "	"	"	"	"	55	"	"	"	5'7"	67.-	
12	Muth	104121 Karel C.	✓ Storeervant	"	"	"	"	21	"	"	"	5'10"	70.-	
13	Wulffraat	Johannes	✓ Steward	"	"	"	"	22	"	"	"	5'9"	67.-	
14	Rysdyk	Jan	✓ Sailor	"	"	"	"	26	"	"	"	5'10"	77.-	
15	van Dyk	Hendrik	Fireman	"	"	"	"	36	"	"	"			
16	de Groot	Klaas	"	"	"	"	"	44	"	"	"			
17	Michelson	Victor M.	"	"	"	"	"	36	"	"	"			
18	Toet	Pieter	"	"	"	"	"	26	"	"	"			
19	Waynis	Jacobus	Trimmer	"	"	"	"	26	"	"	"			
20	de Hoog	Jacob	"	"	"	"	"	17	"	"	"			
21	Hofman	Adriaan J.	"	"	"	"	"	19	"	"	"			
22	Hofstede	Franciscus	"	"	"	"	"	30	"	"	"			
23	van Deursen	Cornelis	"	"	"	"	"	23	"	"	"			
24	de Leeuw	Adrianus P.	"	"	"	"	"	22	"	"	"			
25	Duys	Johannes J.	"	"	"	"	"	17	"	"	"			
26	Duis	Jan	"	"	"	"	"	28	"	"	"			
27	Gonlag	Karel	Boilerboy	"	"	"	"	20	"	"	"			

SEEN SEP 15 1920
at American Consulate General

George S. [Signature]
American Consul

This is to certify that the above crewlist is correct.
Rotterdam, 14th September 1920.
HOLLAND-AMERICA LINE.

[Signature]



Line

Owner

Local Agents

* See list of crew on back here.

Notes: 1. Manifest to be filled out by vessel's representative, and must be submitted to the immigration officer at the port of arrival. 2. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **J. DAFON**, of the **ROTTERDAM**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

Immigrant Inspector

Rotterdam

9-25-20

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the countries they respectively leave, the ship's company, when and where they were recruited, shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of alien employees who were not employed thereon at the time of arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to rectify such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the specific district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct list has not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine; and, in the event such fine is imposed, which remains unpaid, nor shall such fine be refunded or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and shipping. On Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank form provided for that purpose by the department in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" in connection to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the fine required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Deaf.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusyns).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
French.	Scottish.
German.	Servian.
Greek.	Slovak.
Haitian.	Slovenian.
Hungarian.	Spanish.
Indian (North).	Spanish American.
Indian (South).	Syrian.
Japanese.	Turkish.
	Welsh.
	West Indian (except Cub).

RECORD OF DETAINED ALIENS

220

ROSEBAND HOLL AMER arrived Sept. 28, 1920, 191, M., from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS			
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper	
						10.00								
✓	Session Chaje	15	26	1		Br. wall.	Bro Harry 589 E 139 St nyc	Disch	9/28 4 ¹⁰	-	1	-		
✓	Kocynska Cypra	16	6	1		Fathal.	Dath Mat 589 E 139 St nyc	Disch	9/28 4 ¹⁰	-	1	-		
✓	Perlowitch Esther & 3 ch.	17	22/25	4		Husband & call	Hust Philip 80 E 1 St nyc	Disch	9/29 10 ³⁰	4	4	4		
✓	Gobinska Sara & sister	22	29/30	2		Uncle to call	Uncle Louis Bernick 150 Ave C nyc	Alex	9/29 12 ³⁰	2	4	2		
✓	Grekulak, Maria & 2 ch	2	9	3		" father	Dath John 532 E 6 St nyc	Beh	9/29 10 ⁴⁰	3	3	3		
✓	Stein, Sime	1	8	1		" call	Bro & Lina Weiss 378 E 4 St nyc	Alex	9/29 10 ⁴⁰	1	1	1		
✓	Bleekerman, & 2 ch	113	19	3		" call	Hust Mat 406 E 9 St nyc	Alex	9/29 2	3	6	3		
✓	Friedman, Dora	24	10	1		" call	Sister Pauline Halpern 221 E 2 St nyc	Alex	9/29 10 ⁴⁰	1	1	1		
✓	Smollesco, Anna	42	23	1		" call	Sister Bogus Sandra 400 E 73 St nyc	Disch	9/29 3 ³⁰	1	2	1		
✓	Prokop, Zofia	35	4	1		" bro	RR Bro Steve 700-14 St Manhattan New York	Mat	9/30 11	2	2	2		
✓	Diafirio, Ricardo	104	20	1		" call	Cousin Lucia Bruno 413-46 St Bklyn	Disch	9/30 1 ²⁰	2	3	2		
✓	Hustakova, Maria	41	11	1		" tel \$	RRW Bro James 224 S. Harmon Ave Chicago Ill	Mat	9/30 4	2	3	2		
✓	Cossi, Vito	104	30	1		" tel \$	RRW Bro 544 940 N Ohio St Chicago Ill	John	9/28 2 ³⁰	-	1	-		
✓	Abramovits, Bassi & 2 ch	29	18	3		" call	Hust Schloime 109 Hergel St Bklyn	Beh	9/29 10 ³⁰	3	3	3		
✓	Staninka, Carolina	4	28	1		" tel \$	RRW Uncle Josef Tureanek 2163 N 79 St Cleveland	John	10/2 12 ³⁰	4	5	4		
✓	Leroh, Chala	33	10	1		" call	Bro & Sam Warner 60 Ave B nyc	Allen	9/29 10 ⁴⁰	1	2	1		
✓	Simone, Guis	105	2	1		" aus	RR Cousin Vito Carriggella Box 199 Highwood Ill	Beh	10/3 1	5	6	5		
✓	Vepkecel, Iraneel 41	41	16	1		" tel \$	RR. W. Hall, 200 Madison Ave New York	Watson	10/11 130	11	13	14	10/3	
✓	Gicha, Josef	42	17	1		" tel \$	Chicago Ill	Sept Oct	2	3	3			
✓	Leinweber, Maria	41	6	1		" call	RR Bro & Francis Janack 51-19 St Wiff St	Mat	10/1 2 ³⁰	3	4	3		
✓	Findeis, Anna	41	5	1		" call	Cousin Joseph Horak 763 E 15 St nyc	Disch	9/29 12 ³⁰	1	2	1		
✓	Bindelglas, Bernard & bro	30	22	2		" tel	At d Mrs John Horak 763 E 15 St nyc	Disch	9/29 12 ³⁰	1	2	1		
✓	Heisler, Stefanie	41	8	1		" call	At d	Allen	9/29 11	2	2	2		
✓	Mednanski, Maria	35	23	1		" \$	Bro John 763 E 15 St nyc	Disch	9/29 12 ³⁰	1	2	1		
✓	Fresch, Ernst	39	7	1		" call	RR Uncle Thomas Bjork 1766 E 37 St Cleveland	Watson	10/2 2 ³⁰	4	5	4		
✓	Zweifel, Josef	45	5	1		" call	Mother Louisa Saminski 111-12 St L. & City, Alex	9/29 3 ³⁰	1	2	1			
✓	Gelbard, Ryvka & ch	33	20	2		" call	Bro Benny 2011 Monticue Ave Bronx	Disch	9/29 10 ⁴⁰	1	2	1		
✓	Jungleib, Herman	37	24	1		" call	Hust Sam 310 Delaney St nyc	Disch	9/29 10 ⁴⁰	2	4	2		
✓	Strauch, Eichel	34	28	1		" call	Dath Abraham 2348-1 Ave nyc	Disch	9/29 10 ⁴⁰	1	1	1		
✓	Mochydower, Rachla	22	14	1		" call or tel	Sister Golda 1902 Long St Bklyn	Disch	9/29 10 ⁴⁰	1	1	1		
✓	ROSEBAND						Dath Mat 589 E 139 St nyc	Disch	9/28 4 ¹⁰	-	1	-		

RECORD OF DETAINED ALIENS

221

ROTTERDAM HOLLAND arrived Sept. 28, 1920, M., from

NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
	Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
					11.00							
Anchisager, Regina	1	30	1		To call	Broinl Chas. Steer 835 - 3 Ave Bklyn Behl 9/29 12 ⁰⁰				1	2	1
Brunnengraber, Moses & bro & sis	23	10	3		" tel	Father Sam Hersh 1815 Simpson St Pittsburg Mo 9/29 2				3	6	3
Partipilio, Francesco	107	2	1		" tel \$	RR Father Michel 945 W Taylor St Chicago Ill 9/28 2				1		
Palek, Hinde & 3 ch	20	1	4		" hus	Hust Nathan P 432 Bay St Elizabeth N.J. Delm 9/29 10 ³⁰				4	4	4
Newman, Ryvka	45	21	1		" call	Bro Isaac Herman 216 E 10th Nyc Di'm 9/29 10 ³⁰				1	1	1
Rucinska, Katarina & 2 ch	4	17	3		" tel \$	RR Hust Lukac Box 61 Egypt Pa Watson 9/30 4 ⁰⁰				6	9	6
Rubinstein, Manka	19	10	1		" call	Bro Joseph 227 Stockton St Bklyn Mar 9/28 2				1		
Teppel, Brata	45	21	1		" call	Uncle Sol Steinmetz 25 Ave C Nyc Beh 9/29 13 ⁰⁰				1	2	1
Jagolnitzer, Volf & bro	103	21	2		" call	Sist Lust Ackerman 151 - 2 Ave Nyc Di'm 9/29 10 ⁰⁰				2	2	2
Jagolnitzer, Beila	104	11	1		Call	Cous Lust Ackerman 151 - 2 Ave Nyc Delm 9/29 10 ⁰⁰				1	1	1
Beter, Ussia & 4 ch	26	26	5		" call	Hust Harry 119 Norfolk St Nyc Alex 9/29 10				5	5	5
Maly, Frumtska & sis & Latal Bizema	42	1	3		" tel \$	Uncle Matthew Hartney Loomis Ark Beh 9/29 3 ⁰⁰				3	6	3
Mersel, Dresel & 2 ch	28	28	3		" call	Hust Hersh 961 Glenwood St Bklyn Alex 9/29 10 ⁰⁰				3	3	3
Harpert, Ester	24	16	1		" call	Bro David 240 Lenox Ave Bklyn Di'm 9/29 1 ⁰⁰				1	2	1
Geiger, Josef & sis	109	26	2		" call	Uncle Morris Schachter 524 Brook Ave Nyc Alex 9/29 12 ³⁰				2	4	2
Horkar, Johanna & bro	41	1	2		" call	Miss Mrs. Maria Habicz 542 11th St Nyc John 9/28 3 ⁰⁰				2		
Kaufman, Leja & ch	46	7	2		" call	Hust Hersh 24 11th St Nyc Behl 9/28 3 ⁰⁰				2		
Jort, Fidel & 5 ch	7	20	6		" call	Hust Mendel 139 Pitt St Nyc Alex 9/29 10 ⁰⁰				6	6	6
Oliver, Felsel & sis	33	16	2		" call	Bro Chas 334 E 65 St Nyc Alex 9/29 10 ⁰⁰				2	2	2
Hiner, Motel & bro & sis	25	6	3		" call	Father Sam 121 Lewis St Nyc Alex 9/29 10 ⁰⁰				3	3	3
Denko, Elizabeth	4	9	1		" tel \$	Committee to Travelers Behl 9/28 11 ⁰⁰				10	10	10
Finster, Chain	33	15	1		" call	Father Mendel 470 E 10th Nyc Long 9/30 1 ⁰⁰				2	3	2
Tanewaka, Regina	32	27	1		" call	Miss Polly Kempner 73 Ann St Nyc Alex 9/29 10				1	1	1
Mittman, Alta & ch	2	21	2		" call or el \$	Hust Hyman 87 Bell Ave Springfield Mass Delm 9/29 3 ⁰⁰				2	4	2
Gerber, Repl	16	15	1		" call	Sist Aba Zol 296 Grand St Nyc Alex 9/29 10 ⁰⁰				1	1	1
Chaimowicz, Telder & bro	45	3	2		" call	Father Morris 103 Broome St Nyc Alex 9/29 10 ⁰⁰				2	2	2
Einhorn, Nech	37	22	1		" call	Sister Anna 87 Sheriff St Nyc Delm 9/29 10 ⁰⁰				1	1	1
Samuels, Chana & ch	25	1	2		" tel \$	RR Hust Louis 153 E Main St Memphis Tenn Mar 9/30 11				4	4	4
Thaw, Shawa	1	28	1		" call	Steph Max Rosenkrantz 501 112th St Nyc Alex 9/29 10 ⁰⁰				1	1	1
Schwartz, Agnes	42	20	1		" call	Bro John 142 E 48th St Nyc Alex 9/29 10 ⁰⁰				1	1	1

RECORD OF DETAINED ALIENS

222

S. ROTTERDAM

HOLL. AMER

arrived Sept. 28~~th~~ 1920

, 191

M.

from

O.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS	11 A. M.	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number					By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	✓ Zaif, Chajo	19	7	1		To call	Uncle Lena Beckman 910 Myrtle Ave Bklyn	Detm	9/29	10 ⁰⁰	1	1	1
2	✓ Vinienky, Chawa	107	29	1		" call	Bro Sam 384 Grand St nyc	Detm	9/29	5 ⁰⁰	1	2	1
3	✓ Drechsler, Brane & 2 ch	26	5	3		" call	Hubert Weiss 172 Ridgely St nyc	Alet	9/29	10 ³⁰	3	3	3
	✓ Bor, Pauline & Sis	41	19	2		" call	Maths Stern 164 Polk St New York City	Alet	9/29	10 ³⁰	2	2	2
	✓ Eisenberg, Fissel	23	25	1		" call	Maths Hersch 1003 Myrtle Ave Bklyn	Alet	9/29	10 ³⁰	1	1	1
	✓ Turkisch, Hersch	37	29	1		" call	Uncle Daniel Springs 62 Lloyd St Bklyn	Alet	9/29	10 ³⁰	1	1	1
	✓ Ramhwergen, Dina	32	4	1		" call	Uncle Louis Offenberg 855 E 172 St Bronx	Detm	9/29	2 ⁴⁰	1	2	1
	✓ Hartenstein, Josef	101	30	1		" tel \$	Cous prof Danter 524 Bway nyc	Alet	9/29	3 ³⁰	1	2	1
	✓ Szejngarten, Maria	27	30	1		" call	Sister Dora 63 1/4 St Paterson NJ	Detm	9/29	2 ⁰⁰	1	2	1
0	✓ Kahl, Menel & 5 ch	19	14	6		" call	Hubert Louis 204 Delancey St nyc	John	9/28	12 ⁰⁰	-	6	-
	✓ Rubinstein, Fromberg, Freide R	23	28	1		" call	Maths Salomon 38 1/16 St nyc	Detm	9/29	10 ⁰⁰	1	1	1
	✓ Kuvent, Sifa	-	-	1		" call	Maths Mordecai 166 Orchard St nyc	Alet	9/29	11	1	1	1
	✓ Brown, Wilhelm	2	30	1		" call	Maths Herman 1319 Ave A nyc	Alet	9/29	1 ⁰⁰	1	2	1
74	✓ Fromberg, Buchla J	23	27	1		" call	Bro Sol 539 Christopher Ave Bklyn	Detm	9/29	10 ⁰⁰	1	1	1
75	✓ Pethal, Frantwith	41	14	1		" tel \$	Uncle Joe Vishel 5339 S. Lincoln St Chicago	Detm	9/29	10 ⁰⁰	2	3	3
76	✓ Hyes, Ilinska & 2 ch	102	9	3		" tel \$	Uncle Joe Vishel 5339 S. Lincoln St Chicago	Detm	9/29	10 ⁰⁰	2	3	3
77	✓ Pinder, Jacob & bro	28	3	2		" tel \$	Uncle Joe Vishel 5339 S. Lincoln St Chicago	Detm	9/29	10 ⁰⁰	2	3	3
78	✓ Beide, Paia & 3 ch	113	1	4		" call	Uncle Joe Vishel 5339 S. Lincoln St Chicago	Detm	9/29	10 ⁰⁰	2	3	3
79	✓ Troi, Pietro	108	7	1		" tel \$	Uncle Joe Vishel 5339 S. Lincoln St Chicago	Detm	9/29	10 ⁰⁰	2	3	3
80	✓ Mikel, Zofie	44	30	1		" call	Uncle Joe Vishel 5339 S. Lincoln St Chicago	Detm	9/29	10 ⁰⁰	2	3	3
81	✓ Kremar, Juei	42	21	1		" tel \$	Uncle Joe Vishel 5339 S. Lincoln St Chicago	Detm	9/29	10 ⁰⁰	2	3	3
82	✓ Bezdek, Ladislaw	41	12	1		" tel \$	Uncle Joe Vishel 5339 S. Lincoln St Chicago	Detm	9/29	10 ⁰⁰	2	3	3
83	✓ Chapiro, Ita & 6 ch	100	12	7		" call	Uncle Joe Vishel 5339 S. Lincoln St Chicago	Detm	9/29	10 ⁰⁰	2	3	3
84	✓ Salk, Chiel & bro	2	25	2		" call	Uncle Joe Vishel 5339 S. Lincoln St Chicago	Detm	9/29	10 ⁰⁰	2	3	3
85	✓ Bohrael, Schendel & 2 cousins	102	25	3		" call	Uncle Joe Vishel 5339 S. Lincoln St Chicago	Detm	9/29	10 ⁰⁰	2	3	3
86	✓ Mendel, Gitla	101	8	1		" call	Uncle Joe Vishel 5339 S. Lincoln St Chicago	Detm	9/29	10 ⁰⁰	2	3	3
87	✓ Gottlieb, Herse & ch	24	20	2		" tel \$	Uncle Joe Vishel 5339 S. Lincoln St Chicago	Detm	9/29	10 ⁰⁰	2	3	3
88	✓ Fuks, Fradel	19	30	1		" call	Uncle Joe Vishel 5339 S. Lincoln St Chicago	Detm	9/29	10 ⁰⁰	2	3	3
89	✓ Susekind, Chawa & bro	7	18	2		" call	Uncle Joe Vishel 5339 S. Lincoln St Chicago	Detm	9/29	10 ⁰⁰	2	3	3
90	✓ Weingarten, Renia & ch	1	5	2		" call	Uncle Joe Vishel 5339 S. Lincoln St Chicago	Detm	9/29	10 ⁰⁰	2	3	3

RECORD OF DETAINED ALIENS

223

S. R. O. T. T. R. D. A. M. HOLL. AMER. arrived Sept. 22, 1920. , 191 , M., from

O.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year or older	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
						11:45 A. M.							
1	Figges, De Loureles & 6 nuns	13	21	7		To call	Committee of Father Hogan	John	9/28	4	-	7	-
2	Mechler, Jetti & 2 ch	25	14	2		" call	Hust Isaac 48 Broome St nyc	Alex	9/29	2	2	4	2
3	Paraska, Jan	41	10	1		" call	Dallas John 102 South 9th Little Falls nyc	Alex	9/29	11	1	1	1
4	Femeikovn, Katarina & ch	42	18	2		" call	Cousin John Havel 49 W Jefferson St Little Falls nyc	"	10/1	3	2	3	3
5	Wandsek, Theka	39	13	1		" el \$	Rel Steffahn Wilhelm 304 48th Waverly Ave nyc	"	10/1	2	3	3	3
6	Gallocchia, Isantino	106	20	1		" tel \$	Rel John Lewis 930 W Pittsburgh St Little Falls nyc	"	10/1	12	3	3	3
7	Kaplan, Ettel	104	7	1		" call	Bro David 388 Bradford St Bklyn	Beh	9/29	3	1	2	1
8	Kirmacher, Chain & wf	100	29	2		" tel \$	Uncle Rube Renter 70 Bogman St Providence R.I.	John	9/30	12	4	6	4
9	Weber, Chaja & 3 ch	26	1	4		" call	Hust Harry 132 Columbia St nyc	Beh	9/29	10	4	4	4
10	Vitacak, Vladina	41	30	1		" tel \$	Did W of Stacey Lounach Ark	Beh	9/29	3	1	2	1
11	Goldberg, Froim	29	23	1		" tel \$	Uncle Sam Eisenstein 30 Bridge St nyc	Beh	9/29	3	1	2	1
12	Cepkova, Antonie 11 cab	11	1	1		" tel \$	Uncle David 30 W 11th St Chelsea Mass	Beh	9/29	1	1	2	1
13	Berghenbart, Riwa	2	27	1		" call	Uncle David 1961 Seventh St nyc	Alex	9/29	2	1	2	1
14	Leichman, Sara & dau	7	5	2		" call	Hust Morris 78 Millett St nyc	Alex	9/29	2	2	4	2
15	Schuchatowicz & 2 ch	15	12	3		" call	Hust Nathan 1485 E. 17th Ave Bklyn	John	9/28	3	-	3	-
16	Fenster, Chaja & 2 ch & 2 chus	23	1	5		" call	Rel Jacob 547 1st Ave St Louis Mo	Beh	9/29	12	5	10	5
17	Kolush, Antonia	41	24	1		" tel \$	Rel 131 1st Ave St Louis Mo	"	10/3	10	3	3	3
18	Van Kalfsbeek, Hendrik	12	16	1		" call	Rel 131 1st Ave St Louis Mo	"	10/3	10	3	3	3
19	Brok, Chana & 2 sis	17	28	3		" call	Rel 131 1st Ave St Louis Mo	"	10/3	10	3	3	3
20	Gaaleonda, Manca	100	28	1		" call	Rel 131 1st Ave St Louis Mo	"	10/3	10	3	3	3
21	Mitroka, Maria	8	3	1		" tel \$	Rel 131 1st Ave St Louis Mo	"	10/3	10	3	3	3
22	Weiss, Emma	42	15	1		" tel \$	Rel 131 1st Ave St Louis Mo	"	10/3	10	3	3	3
23	Pensherok, Chana & ch	23	23	2		" call	Rel 131 1st Ave St Louis Mo	"	10/3	10	3	3	3
24	Kobelmuller, Leopoldine	38	13	1		" call	Rel 131 1st Ave St Louis Mo	"	10/3	10	3	3	3
25	Findura, Katerina	8	4	1		" tel \$	Rel 131 1st Ave St Louis Mo	"	10/3	10	3	3	3
26	Druchet, Maria	100	3	1		" call	Rel 131 1st Ave St Louis Mo	"	10/3	10	3	3	3
27	De Graaf, Sjoerd	13	3	1		Wf & 3 ch in hosp	Rel 131 1st Ave St Louis Mo	"	10/3	10	3	3	3
28	Kattik, Joseph	8	20	1		" tel \$	Rel 131 1st Ave St Louis Mo	"	10/3	10	3	3	3
29	Glass, Josef	28	19	1		" tel \$	Rel 131 1st Ave St Louis Mo	"	10/3	10	3	3	3
30	Gabak, Maria & 4 ch	35	9-	5		oh in hosp	Rel 131 1st Ave St Louis Mo	"	10/3	10	3	3	3

RECORD OF DETAINED ALIENS

224

S. S. ROTTERDAM

HOLL. AMER

arrived Sept. 28, 1920

191

M.

from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
121	Bednarik, Frantisek	8	29	1		Tel \$	Mr Bro, James, Lima, Cal	Wilson	9/28	4 ²⁵	2	3	2
122	Haaring, Schannia & son	11	2	2		" cash checks	Mr Fred van Kester, Breda, Holak	Wilson	9/28	3 ⁴⁵	2	4	2
123	Burg, Sura	17	14	1		" call	Dr Max Leber, 126 Grand St, Nyc	Rich	"	10 ¹⁰	1	3	3
124	Miller, Anna	35	1	1		" tel \$	Mr Jan, 233 1st St, Nyc	Rich	"	10 ¹⁰	1	3	3
125	Boruchowiz, Rojza & ch	20	1	1		" call	Mr William, 45 Whitelock St, Nyc	Rich	"	10 ¹⁰	1	3	3
126	Bucsko, Anna	8	6	1		" call	Uncle John, 126 Grand St, Nyc	Rich	"	10 ¹⁰	1	3	3
127	Schiemkowitz, Sura	107	28	1		" call	Mr. Jones, 126 Grand St, Nyc	Rich	"	10 ¹⁰	1	3	3
128	Schshorn, Chane	25	18	1		" call	Mr. Jones, 126 Grand St, Nyc	Rich	"	10 ¹⁰	1	3	3
129	Sadler, Fanny	25	17	1		" call	Mr. Jones, 126 Grand St, Nyc	Rich	"	10 ¹⁰	1	3	3
130	Vasil Katarina	8	5	1		" tel \$ or call	Mr. Jones, 126 Grand St, Nyc	Rich	"	10 ¹⁰	1	3	3
131	Bajzer, Hindel	45	10	1		" call	Mr. Jones, 126 Grand St, Nyc	Rich	"	10 ¹⁰	1	3	3
132	Michalka, Emilia	28	28	1		" call	Mr. Jones, 126 Grand St, Nyc	Rich	"	10 ¹⁰	1	3	3
133	Ohman, Jan	4	8	1		" tel \$	Mr. Jones, 126 Grand St, Nyc	Rich	"	10 ¹⁰	1	3	3
134	Tannenbaum, Chaje	18	28	1		" call	Mr. Jones, 126 Grand St, Nyc	Rich	"	10 ¹⁰	1	3	3
135	Hesteric, Maria & sis	28	26	2		" tel \$	Mr. Jones, 126 Grand St, Nyc	Rich	"	10 ¹⁰	1	3	3
136	Flechner, Abirei & ch	22	21	2		" call	Mr. Jones, 126 Grand St, Nyc	Rich	"	10 ¹⁰	1	3	3
137	Kabon, Freida	15	6	1		" call	Mr. Jones, 126 Grand St, Nyc	Rich	"	10 ¹⁰	1	3	3
138	Halperson, Matel & 2 ch	102	28	3		" call	Mr. Jones, 126 Grand St, Nyc	Rich	"	10 ¹⁰	1	3	3
139	Hammer, Anna & 6 nuns	39	19	7		" tel \$	Mr. Jones, 126 Grand St, Nyc	Rich	"	10 ¹⁰	1	3	3
140	Schmidt, Josefa & 2 nuns	39	26	3		" tel \$	Mr. Jones, 126 Grand St, Nyc	Rich	"	10 ¹⁰	1	3	3
141	Lipp, Dora	1	13	1		" call	Mr. Jones, 126 Grand St, Nyc	Rich	"	10 ¹⁰	1	3	3
142	Berenhant, Blenia	7	26	1		" call	Mr. Jones, 126 Grand St, Nyc	Rich	"	10 ¹⁰	1	3	3
143	Placentini, Teresa	110	12	1		" intend hu b	Mr. Jones, 126 Grand St, Nyc	Rich	"	10 ¹⁰	1	3	3
144	Gross, Dora & ch	34	16	2		" call	Mr. Jones, 126 Grand St, Nyc	Rich	"	10 ¹⁰	1	3	3
145	Flom, Jenter & 3 ch	18	10	4		" call	Mr. Jones, 126 Grand St, Nyc	Rich	"	10 ¹⁰	1	3	3
146	Stipelman, Dina & 2 ch	38	5	3		" tel \$	Mr. Jones, 126 Grand St, Nyc	Rich	"	10 ¹⁰	1	3	3
147	Steiner, Samuel	24	28	1		" call	Mr. Jones, 126 Grand St, Nyc	Rich	"	10 ¹⁰	1	3	3
148	Spatz, Ester	103	9	1		" call	Mr. Jones, 126 Grand St, Nyc	Rich	"	10 ¹⁰	1	3	3
149	Paackter, Naech & wf	14	1	2		" call	Mr. Jones, 126 Grand St, Nyc	Rich	"	10 ¹⁰	1	3	3
150	Kanter, Bordsack	18	2	1		" call	Mr. Jones, 126 Grand St, Nyc	Rich	"	10 ¹⁰	1	3	3
151	Schachter, Nelli & 4 ch	21	15	5		" call	Mr. Jones, 126 Grand St, Nyc	Rich	"	10 ¹⁰	1	3	3

RECORD OF DETAINED ALIENS

225

S. ROTTERDAM

HOLL. AMER.

arrived Sept. 28, 1920

191

M.

from

11 A. M.

MANIFEST NUMBER OF ALIENS

CAUSE OF DETENTION

DISPOSITION

DISCHARGED MEALS

NAME OF ALIEN

Group Number One year old or under Older than one year

15 16 1 To call

8 1 2 " tel \$

45 22 1 " call

22 12 1 " call

30 12 1 " call

105 7 2 \$

33 116 6 call

10 14 2 called cert

15 29 2 call

103 27 1 call

29 10 2 cal

3 11 1 " tel \$

16 29 2 " call

108 9 1 " tel \$

15 23 3 " call

1 22 4 " call

46 15 3 " call

37 26 2 " call

28 17 1 " tell \$

27 10 1 " call

46 11 4 " call

22 1 3 " call

105 25 1 " tel \$

14 3 2 " call

23 13 2 " call

26 23 2 " call

5 16 1 " call

24 17 3 " tel \$

25 10 2 " call

21 15 5 " call

Bro Max 115 E 115 St. N.Y.C.

Walt John, 141 Beach St. Brooklyn, La

Bro Louis Mica, 402 Canal St. La.

Walt Chann, 16 Norfolk St. N.Y.C.

Walt Clara Kummer, 187 Beach St. N.Y.C.

Walt John, 167 Grand St. Detroit, Mich.

Walt Nathan, 1408 E. 10th St. N.Y.C.

Walt John, 18 E. 14th St. N.Y.C.

Walt John, 144 E. 11th St. N.Y.C.

Walt Daniel, 184 Coleridge St. N.Y.C.

Walt John, 184 Coleridge St. N.Y.C.

Walt John, 184 Coleridge St. N.Y.C.

Walt John, 184 Coleridge St. N.Y.C.

Walt John, 184 Coleridge St. N.Y.C.

Walt John, 184 Coleridge St. N.Y.C.

Walt John, 184 Coleridge St. N.Y.C.

Walt John, 184 Coleridge St. N.Y.C.

Walt John, 184 Coleridge St. N.Y.C.

Walt John, 184 Coleridge St. N.Y.C.

Walt John, 184 Coleridge St. N.Y.C.

Walt John, 184 Coleridge St. N.Y.C.

Walt John, 184 Coleridge St. N.Y.C.

Walt John, 184 Coleridge St. N.Y.C.

Walt John, 184 Coleridge St. N.Y.C.

Long 9/28 2 0 1 0

Walt John 9/29 2 4 2

Walt John 10/1 1 1 1

Walt John 10/2 1 1 1

Walt John 9/28 10 2 4 2

Walt John 9/29 3 2 4 2

Walt John 9/29 3 6 12 6

Walt John 9/29 3 6 12 6

Walt John 9/29 3 6 12 6

Walt John 9/29 3 6 12 6

Walt John 9/29 3 6 12 6

Walt John 9/29 3 6 12 6

Walt John 9/29 3 6 12 6

Walt John 9/29 3 6 12 6

Walt John 9/29 3 6 12 6

Walt John 9/29 3 6 12 6

Walt John 9/29 3 6 12 6

Walt John 9/29 3 6 12 6

Walt John 9/29 3 6 12 6

Walt John 9/29 3 6 12 6

Walt John 9/29 3 6 12 6

Walt John 9/29 3 6 12 6

Walt John 9/29 3 6 12 6

Walt John 9/29 3 6 12 6

Walt John 9/29 3 6 12 6

Walt John 9/29 3 6 12 6

Walt John 9/29 3 6 12 6

Walt John 9/29 3 6 12 6

Walt John 9/29 3 6 12 6

Walt John 9/29 3 6 12 6

Walt John 9/29 3 6 12 6

Walt John 9/29 3 6 12 6

Walt John 9/29 3 6 12 6

RECORD OF DETAINED ALIENS

226

S. S. ROTTERDAM HOLL. MER. arrived Sept. 28, 1920, M., from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED		MEALS			
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
181	Koller, Johan P & ch	110	20	1	1	Moth & ch in hosp	See to special instructions 471 Spring St				4	4	6
182	Ludmer, Breina & 5 ch	29	44		6	To call	Hust Belle Ludmer 500-321 Unionville N.Y. Simmell 9/24 2:56 6 6						
183	Weiss, Sasi & 2 ch	25	3		3	" call	Hust Berl Weiss 151 Lincolnton Mass Simmell 9/24 11:30 3 0 3						
184	Schneide, Golde & 2 ch	27	18		3	" call	Hust Hyman Schneid 214 E 102nd St N.Y. Natson 9/24 11:20 3 0 3						
185	Sadownik, Freida & 3 ch	103	1		4	" tel \$	Hust Harry Sadownik 426 Dudley Philadelphia N.Y. Natson 9/24 11:45 4 0 4						
186	Hinensohn, Motel, wf & 5 ch	14	23		7	" call	Fin Low father & mother San Diego N.Y. Natson 9/30 10:10 2 1 4 2 1						
187	Gonsor, Chawa & sis	16	7		2	" call	Uncle Sigmund Gonsor 318 E 10th St N.Y. Natson 9/24 9:10 2 0 2						
188	Berestetski, Sinki & 4 ch	20	22		5	" call	Hust Samuel Berestetski 221 Avenue A N.Y. Natson 9/24 11:42 5 0 5						
189	Haspel, Jura & 2 ch	7	15		3	" call	Hust of father Marcus 84 Ludlow St N.Y. Behl 9/24 4-3 3 3						
190	Sacher, Bejle & 2 ch	17	1		3	" call	Hust of father Chune 257 E 3rd St N.Y. Behl 9/24 3- - - -						
191	Lekowits, Feige	108	2		1	" call	Uncle Morris Danelowicz 448 Grand St N.Y. Behl 9/24 11:35 1 - 1						
192	Sopat, Malka	38	1		1	" call	Son Samuel Sopat 2035-7 Ave N.Y. Alex 9/24 12:40 1 1 1						
193	Alth, Verona	41	27		1	" tel \$ or call	RR to Int. Hust Aug. 1st doorman 415 West 1st St N.Y. Natson 9/24 4-1 1 1						
194	Sirensky, Jan & sis	41	28		2	" call or tel \$	Admitted as W.P. Born accompanied by Verona Alth 20193 N.Y. Natson 9/24 4-2 2 2						
195	Wenger, Lucia	110	14		1	" call	Sister Olga Lovett 413 Kinderhook St N.Y. Simmell 9/24 12:05 1 - 1						
196	Krits, Pepe & ch	33	8		2	" call	Hust of father Samuel 480 Glenmore Ave N.Y. Behl 9/24 12-2-2						
197	Peketo, Marie	44	25		1	" tel \$	RR to Int. 111 E. 10th St N.Y. Natson 9/24 2-9 9 9						
198	Borisowetz, Matrona	3	9		1	" call	Hust Gregor Borisowetz 101 Forsyth St N.Y. Behl 9/24 12-1-1						
199	Bursztyn, Ruchli & ch	7	1		2	" call	Hust Isaac Bursztyn 111 Broome St N.Y. Simmell 9/24 2 2 4 2						
200	Meyerowicz, Dnesia & 5 ch	34	1		6	" call	Hust of father Israel 76 Bowler St N.Y. Behl 9/24 11:52 6 6 6						
201	Fischbach, Perl & 2 ch	7	28		3	" call	Hust Moses Fischbach 1063 70th St N.Y. Simmell 9/24 3:15 3 6 3						
202	Kaliren, Basia & 2 ch	25	11		3	" call	Hust of father Kolieren 16 Van Ness St N.Y. Simmell 9/24 11-3-3						
203	Casarecchia, Pietro	109	29		1	" tel \$	RR Bel. Stefano Casarecchia, 6005-15th St, Seattle, Wash. Long 10/10 11-8 6 8						
204	Granstein, Schirife & ch	18	29		2	" call	Hust of father Granstein 161 Livingston St N.Y. Simmell 9/24 2:30 2 2 2						
205	Bubis, Carly, wf & 2 ch	26	13		4	" call	Hust of father May 290 E 72nd St N.Y. Behl 9/24 11:58 4 8						
206	Finkelstein, Rosa & 3 ch	13	27		4	" tel \$	Hust David Finkelstein 161 West 10th St N.Y. Natson 9/30 1:08 1 2 8						
207	Pyterbasch, Jeanete	9	23		1	" call	To Hust Barnett 12 Bell St N.Y. Alex 9/24 4-2-2						
208	Moskovics, Johanna & son	4	2		2	" tel \$	Mrs Quatz 1109 Bright St N.Y. Natson 9/24 1 1 1						
209	Vogel, Betty	27	29		1	" call	Daughter Mrs Vogel 282 2nd St N.Y. Behl 9/24 11:50 3 3 3						
210	Scharock, Chaja & 2 ch	30	6		3	" call	Son two & sons Morris & David 4 Ave N.Y. Natson 9/24 1-1-1						

RECORD OF DETAINED ALIENS

227

S. S. ROTTERDAM HOLL. AMER

arrived Sept. 28, 1920.

191

M.

from

1:40 P. M.

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
211	Tessar, Frank, wf & 2 ch	42	4	4		to call	Bin L. Rudolph Zydyk nyc						
212	Salop, Gitel	26	25	1		" call	Mother Rosa Lenowitz 109 Rivington nyc						
213	Stern, Ester & 4 ch	27	1	5		" call	Husb Isaac Stern 484 Cherry St nyc						
214	Rothkopf, Eidel	1	26	1		" call	Council of Jewish Women						
215	Scheier, Selde & 6 ch	102	17	7		" call	Husb Harry Scheier 4315-15 Ave Bklyn nyc						
216	Dawer, Lee & 3 sis	29	12	4		" call	Mother Lipsche 335 Ave A Bklyn nyc						
217	Szara, Apolonia	3	14	1		" tel \$	RR to nyc Francesa Prytz nyc						
218	Bonagoni, Antonip	108	10	1		" tel \$	RR to uncle David Mr + Mrs Demiri nyc						
219	Kurswert, Jenta & 4 ch	103	10	5		" call	Husb of late Harry 435 E 66 St nyc						
220	Bienenfeld, Pinki & 2 ch & wf	113	8	3		" call	Uncle Morris Blumenstein 1538 103 Ave nyc						
221	Wein, Eidle & 4 ch	34	21	5		" tel \$	RR Husb Oscar 5 Water St New Bedford Mass						
222	Schwager, Helen & ch	16	25	2		" call	Husb of late Louis 19 W 116 St nyc						
223	Nassen, Ryvka & 2 ch	25	27	3		" call	Husb Jacob Moser 27 Ave nyc						
224	Sonigman, Hinsche & sis	103	7	2		" tel \$	Mother Rachel Koskoff 430 E 52 St nyc						
225	Edelman, Frume & 2 ch	-	-	3		" no \$	RR Husb Morris 353 Ave nyc						
226	Schimmel, Scheindel & 4 ch	37	15	5		" call	Husb Leib Schimmel 422 E 3 St nyc						
227	Strausman, Maria & 3 ch	4	4	4		" call	Husb Simon Ornstein 87 Ave nyc						
228	Ornstein, Feige	1	21	1		" call	Husb Gattlet 222 E 81 St nyc						
229	Prawatzek, Bertha & ch	5	1	2		" call	Husb Philip Cohen 77 West Av Bronx nyc						
230	Kagan, Leia & 3 ch	1	9	4		" call	Husb Otto Angerman 430 Harding St nyc						
231	Angernman, Teresa & 4 ch	5	7	5		" \$	RR Husb Max 350 Broadway nyc						
232	Brozowski, Pasoe & 3 ch	16	16	4		" tel "	RR Husb Karl Locke 72 Ave nyc						
233	Hoehe, Clara & 4 ch	21	20	5		" call	Husb Noah Litvack 305 E 4 St nyc						
234	Litvak, Ita & 2 ch	100	7	3		" call	RR Husb Michel 81 1/2 Ave nyc						
235	Ozimala, Kataryna & 2 ch	4	22	3		" tel \$	Husb Jolik Reicher 61-22 Ave nyc						
236	Reicher, Linia & 2 ch	30	19	3		" call	Father Morris Wein 69 1/2 Ave Bklyn nyc						
237	Wittner, Samuel & bro	23	21	2		" call	Mother Rachel Kropki 96 Ave nyc						
238	Grinblum, Wolf	7	7	1		" call	Brother Nils Jelestakowicz 15 Ave nyc						
239	Sebestakowicz, Julia	3	10	1		" call	Husb Max Shapiro 36 4 St nyc						
240	Shapiro, Freide & 3 ch	108	22	4		" call							

RECORD OF DETAINED ALIENS

228

S. S. ROTTERDAM

HOLL AM

arrived Sept. 25, 1920.

M.,

from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
241	De Graaf, Rensche & 3 ch	13	4	4		hus	RR to b in law East Stof Raymond Ave 9/28 3- - - -						
242	Rosenberg, Rochle & ch	100	23		2	call med cert	Son + Bro Abraham 35 Chester Ave Providence R.I. Behe 9/29 1/30 2 0 2						
243	Feller, Bobe & 4 ch	23	16		5	hus	Hust + fast Isaac 305 Ashline av Newark Behe 9/28 3 - - -						
244	Barengolz, Scheine	23	26		1	" call	Bin L Joseph Kulant 650 Morgan av NYC Alex 9/28 4 - - -						
245	Wehde, Mary	5	22		1	" \$	Hust Freedmole 42 Main St Behe 9/29 1/35 1 1 1						
246	Horowitz, Perl	15	30		1	" call	Esther Bellerose 26 Clinton St NYC Alex 9/29 1/30 1 1 1						
247	Eisen, Mirel & 5 ch	19	1		6	" tel \$	RR to hus (father) Half Esing 9/10 50 St NYC Behe 9/29 1/30 1 1 1						
248	Hoffman, Anna & 3 ch	21	1		4	" call	Son Fred 70 Decatur St Newark NJ John 9/30 2 8 8 8						
249	Bejn, Feige & 2 ch	32	19		3	" call	Angelicam Bijn 184 Rose 184 Nassau St NYC Newark 9/29 12- 3 - 3						
250	Boryk, Doba	7	14		1	" call	Son Max Boryk 322 Rodney St Bklyn NYC Mich 7/29 15 1 1 1						
251	Schrandner, Maria	5	30		1	" call	Sister Regina Ball 246 Bleeker St NYC Behe 9/29 3 10 16 6 4						
252	Urda, Justina & 2 ch	113	11		3	" tel \$	RR hus George Mordoch 8411 Bucker St NYC Watson 1741 18 18 18						
253	Plesser, Ida	5	1		1	" call	Hust Paul Plesser 144 Park St NYC Mich 9/29 2 1 1 1						
254	Wax, Ruhla & 3 ch	100	19		4	" call	Son Lyman Wax 1353-5 Ave C NYC Mich 9/29 11 4 0 4						
255	Rinsler, Hadel	15	11		1	" call	Bro Max Rinsler 58-3 4 St NYC Mich 9/29 11 1 0 1						
256	Cikorje, Rosa & 3 ch	29	24		4	" call	Hust Max Zykorin 201 Varot St Brooklyn NYC Glay 9/29 12 4 4 4						
257	Glasberg, Rachel & 3 ch	5	2		4	" call	Hust Rachel Glasberg 1242 Thompson St NYC Mich 9/29 12 4 4 4						
258	Renchewerger, Clara & 2 ch	33	12		3	" call	Hust Hersch Renchewerger 61 E 3 St NYC Mich 9/29 12 40 3 3 3						
259	Kesten, Mirel & 4 ch	107	23		5	" call	Hust Hersch Kesten 176 Delancey St NYC Mich 9/29 2 5 5 5						
260	Proboisen, Tamara	22	15		1	" call	Son James Proboisen 56 Norfolk St NYC Mich 9/29 1 1 1 1						
261	Welkes, Henri & ch	25	19		2	" call	Hust Samuel Welkes 453 E Houston St NYC Glay 9/29 12 45 2 2 2						
262	Goufman, Jona & wife & 3 ch	20	15		5	" tel \$ med cert	father Sam Latner 24 Redridge St NYC Behe 10/1 4 4 6						
263	Keller, Freilish & bro	45	11		2	" call	bro Max Altman 101 W 86 St NYC Behe 9/29 150 1 1 1						
264	Samorthowicz, Schmul	45	30		1	" call	Hust Neyman 43 Pitt St NYC Mich 9/29 11 3 0 3						
265	Hunger, Taube & 2 ch	30	13		3	" call	Son Lucie Loffe 49 W 36 St NYC Mich 9/30 11 30 2 2 2						
266	Grumbart, Lisa	20	11		1	" tel	Bro Isaac Harris 519 Bushwick Av Bklyn NYC Mich 9/29 11 4 0 4						
267	Drabni, Ajdl	18	1		1	" call	Son David 1030 Bryant Av NYC Behe 9/29 1 1 1 1						
268	Glatstein, Chaim & 3 ch	17	4		4	" call	Masonary Chas. Teavel Behe 9/29 3 2 2 2						
269	Lohse, Frieda	5	23		1	" call	Hust Schein 207 Broome St NYC						
270	Wapnianski, Cyvia & ch	30	29		3	" call							

RECORD OF DETAINED ALIENS

229

S.S. ROTTERDAM HOLLAND arrived Sept. 28, 1920, 191 M., from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
271	Schonbrum, Sosie & ch		108 15	2		" call	Temp. Sis. Paula Kleiner, 176 Forsyth St. Nyc Alex 9/29 1 ⁴⁰				2	2	2
272	Johad, Susanna & 4 ch		4 10	5		" tel	Dr. Philip Speck, Box 211, Clarksville, O. 10/2 10 ¹⁰				2	2	2
273	Fenster, Rivka & 2 ch		30 16	3		" call	Emstbrother Hamelin, 49 Clarendon St. Nyc Alex 9/29 1 ¹⁵				3	3	3
274	Hurwitz, Dwoite & ch		16 20	2		" call	Harb. Abram, 157 Livingston St. Nyc Alex 10/1 1 ¹⁵				2	2	2
275	Vesoly, Feige		26 19	1		" tel	Harb. Saml, 726 W. 16 th St. Nyc Alex 10/5 1 ¹⁵				2	2	2
276	Aronson, Masza & ch		34 18	2		" tel	Harb. Saml, 740 4 th St. Bklyn. Nyc Alex 10/3 10 ¹⁰				2	2	2
277	Schtein, Srul & 4 bros		17 15	5		" call	Harb. Saml, 740 4 th St. Bklyn. Nyc Alex 10/3 10 ¹⁰				2	2	2
278	Donner, Machel & 5 ch		45 23	6		" call	Harb. Saml, 520 Barker St. Bklyn. Nyc Alex 10/1 9 ¹⁵				2	2	2
279	Altmejd, Taube & Friedman, Hinde & sis		18 14	3		" call	Harb. Saml, 520 Barker St. Bklyn. Nyc Alex 10/1 9 ¹⁵				2	2	2
280	Raplinski, Sima & ch		20 29	2		" call	Harb. Saml, 520 Barker St. Bklyn. Nyc Alex 10/1 9 ¹⁵				2	2	2
281	Goldberg, Hersch & 3 ch		22 8	4		" moth in hosp	Harb. Saml, 520 Barker St. Bklyn. Nyc Alex 10/1 9 ¹⁵				2	2	2
282	Seifer, Meneze		113 7	1		" moth in hosp	Harb. Saml, 520 Barker St. Bklyn. Nyc Alex 10/1 9 ¹⁵				2	2	2
283	Ternbach, Anna & wf		14 5	2		" To call	Harb. Saml, 520 Barker St. Bklyn. Nyc Alex 10/1 9 ¹⁵				2	2	2
284	Narog, Rozalia & 2 ch		3 15	3		" tel	Harb. Saml, 520 Barker St. Bklyn. Nyc Alex 10/1 9 ¹⁵				2	2	2
285	Hebein, Anna & 4 ch		88 23	5		" tel	Harb. Saml, 520 Barker St. Bklyn. Nyc Alex 10/1 9 ¹⁵				2	2	2
286	Pollmachers, Magdalena & ch		5 5	2		" tel	Harb. Saml, 520 Barker St. Bklyn. Nyc Alex 10/1 9 ¹⁵				2	2	2
287	Friedman, Szajdel & 3 ch		27 25	4		" 2 call	Harb. Saml, 520 Barker St. Bklyn. Nyc Alex 10/1 9 ¹⁵				2	2	2
288	Kaller Paughoff		110 31	1		" 2 call	Harb. Saml, 520 Barker St. Bklyn. Nyc Alex 10/1 9 ¹⁵				2	2	2
289	Suckes, Reigel & 3 ch		32 15	4		" 2 call	Harb. Saml, 520 Barker St. Bklyn. Nyc Alex 10/1 9 ¹⁵				2	2	2
290	Brentman, Chaya		29 30	1		" call	Harb. Saml, 520 Barker St. Bklyn. Nyc Alex 10/1 9 ¹⁵				2	2	2
291	Mamler, Chude		27 9	1		" call	Harb. Saml, 520 Barker St. Bklyn. Nyc Alex 10/1 9 ¹⁵				2	2	2
292	Szyten, Lanza		27 15	1		" call	Harb. Saml, 520 Barker St. Bklyn. Nyc Alex 10/1 9 ¹⁵				2	2	2
293	Aronson, Benet		34 19	1		" call	Harb. Saml, 520 Barker St. Bklyn. Nyc Alex 10/1 9 ¹⁵				2	2	2
294	Vesoly, Rivka & 2 bro		26 20	3		" call	Harb. Saml, 520 Barker St. Bklyn. Nyc Alex 10/1 9 ¹⁵				2	2	2
295	Seifer, David		115 6	1		" call	Harb. Saml, 520 Barker St. Bklyn. Nyc Alex 10/1 9 ¹⁵				2	2	2
296	Fischman, Zylora & ch		102 15	2		" moth in hosp	Harb. Saml, 520 Barker St. Bklyn. Nyc Alex 10/1 9 ¹⁵				2	2	2

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

S. S.

ROTTERDAM

HOLL AM

CONT'D

arrived

9/28/20

19

M.

from

230

ROTTERDAM			HOLL AN			CONF			ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEAL	
INDEX NO.	NAMES.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	DEF.—EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OF FUEL.	BREAKFAST.	DINNER.		
		GROUP.	No.			Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.										
42f	1. BOGONCIOS Maria	102	12 2	LPC	10:00 DALY	10/1	10/9	7/5															Sept 4-6 Oct 4-4 87		
12m	George																						Sept 4-6 22/22 26/26		
20m	2. MASELLI Giuseppe	105	10 2	Acc al Un 16	10:00 "	10/2	10/8	13/1															Sept 4-6 Oct 22-22 26/26		
15m	STRAMAGLIA Giuseppe																						Sept 4-6 Oct 22-22 26/26		
23f	3. FORTES Zenda	20	5/6 2	LPC Un read	10:10 BURKE	10/2	10/8	13/1															Sept 4-6 Oct 22-22 26/26		
23f	Cywia																						Sept 4-6 Oct 22-22 26/26		
23f	4. BOKAJLO Fesia	3	6 8 3	LPC Un 16	10:10 MARSH	10/2	10/8	13/1															Sept 4-6 Oct 22-22 26/26		
35f	Rosalie																						Sept 4-6 Oct 22-22 26/26		
7f	Anna																						Sept 4-6 Oct 22-22 26/26		
26m	5. PANKER Adolf	2nd CAB	31 26 5	LPC Un 16 acc al	10:25 FEDER	10/2	10/8	13/1															Sept 4-6 Oct 22-22 26/26		
21f	Berta																						Sept 4-6 Oct 22-22 26/26		
14m	David																						Sept 4-6 Oct 22-22 26/26		
17f	Jetti																						Sept 4-6 Oct 22-22 26/26		
8f	Gisella																						Sept 4-6 Oct 22-22 26/26		
24m	6. GOBELI Armin	2nd CAB	31 4 1	LPC PH D	10:25 "	10/2	10/8	13/1															Sept 4-6 Oct 22-22 26/26		
37m	7. MICHELETTI Domenico	2nd CAB	34 24 1	LPC	10:00 MORRIS	10/2	10/8	13/1															Sept 4-6 Oct 22-22 26/26		
50m	8. GROSSI Giuseppe	2nd CAB	34 22 1	LPC PH D	10:25 MORRIS	10/2	10/8	13/1															Sept 4-6 Oct 22-22 26/26		
20f	9. SCHAECHTER Jettie	2nd CAB	11 9 3	LPC PH D Un read HOLD	10:25 LARE	10/2	10/8	13/1															Sept 4-6 Oct 22-22 26/26		
21f	Lichtenberg Rosalie																						Sept 4-6 Oct 22-22 26/26		
15m	Solomon																						Sept 4-6 Oct 22-22 26/26		
53f	10. ROITER Chana	101B	1 6	LPC Un read	10:20 FERRO	10/2	10/8	13/1															Sept 4-6 Oct 22-22 26/26		
21f	Perla																						Sept 4-6 Oct 22-22 26/26		
19f	Sosea																						Sept 4-6 Oct 22-22 26/26		
19m	Chaim																						Sept 4-6 Oct 22-22 26/26		
16m	Fauwe																						Sept 4-6 Oct 22-22 26/26		
13m	Sander																						Sept 4-6 Oct 22-22 26/26		
32m	11. HOEPIG Paul	48	1 1	LPC PH D STOWAWAY	10:40 BURR	10/2	10/8	13/1															Sept 4-6 Oct 22-22 26/26		
16m	12. ROTH Schloime	14	5/6 2	Un 16 acc al	10:45 MCCUILL	10/2	10/8	13/1															Sept 4-6 Oct 22-22 26/26		
15m	Meilke																						Sept 4-6 Oct 22-22 26/26		
14m	13. AJZEN Berko	20	13	1 LPC Un 16	10:30 BURR	10/2	10/8	13/1															Sept 4-6 Oct 22-22 26/26		

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14-577

S. S. ROTTERDAM

HOLD AM CONT'D

arrived

128/20, 19

M.

from

231

S. S. ROTTERDAM		HOLD AM CONT'D		arrived		ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.			MEALS		
Index No.	NAMES.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	DEF.—EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.			DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	BREAKFAST.	DINNER.		
		GROUP. No.	NO. PERSONS.			Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.									Time.	
23f	14	MORGENTHAU	Henie	19 11 3	LPC SEC 18 Un 16	10:40	SCHART															36		
14f			Maria																					
16m		GROSSFELD	Efroim																			48		
23f	15	GLAZER	Nache	34 12 4	LPC Un 16 acc al	10:50	MCCULLOV																	
21f			Marjern																					
16f			Cyme																					
12m			Charm																					
12m	16	HOFFMAN	Johan	29 18 1	Un 16 LPC	11:00	SCHWARTZ															Sept 8		
35f	17	SZWADOSC	Chane	24 12 4	LPC	11:00	MCCULLOV															30		
11f			FRIEDA																					
8f			Elido																					
9f			Ester																					
29f	18	PATARCIC	Lisa	119 2/4 3	LPC	11:00	SCHWARTZ															Sept 6		
8f			Kate																			3		
7f			Ana																					
19f	19	FEIFER	Reisel Rachel	26 17 2	LPC Un 16 acc 1	11:05	BERRER																	
14m			Boruch																					
53m	20	MADEL	Asias	30 25 4	LPC Un read	11:00	BURKE																	
51f			Chaja																					
13f			Mathilda																					
12m			Harry																					
20m	21	ASZENAZY	Samuel	27 6/8 3	LPC un 16	11:10	SCHUBER																	
12m			Chajm																					
10m			Salman																					
30m	22	SCHAPIRO	Abram	103 28 3	LPC	11:30	MARSH																	
30f			Dwoire																					
1f			Reisel																					
33f	23	ECKHOUS	Race	20 16 4	LPC Un read	11:00	NUFFE																	
13f			Chaja																					
11m			Schloma																					
9m			Jankel																					

ROTTERDAM 9/28/20

TOTALS

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

233

S. S. ROTTERDAM HOLL AM CONT'D arrived 9/29/20

, 19

M.,

, from

INDEX NO.	NAMES	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		OFFICER.	ME.
		GROUP.	No.			DEF.-EXCL.	REHEARINGS.	ADMITTED.	DATE.	PAGE.	SEC. Y.	DATE.	PAGE.	SEC. Y.	TIME.	DATE.	RECORD NO.	ORDERS.	DATE.	SHIP.		
40f	33	MOLAMUT	Golda	100B	3	2	LPC		12:00	BURKE												
18f		Maria																				
13f	34	SALOAT	Leopal Dina	28	16	1	Un 16 unac		11:50	SMITH												
50f	35	LEINOR	Matla	34	7	5	LPC		12:35	MCCULLION												
19f		Henl																				
14m		David																				
18f		Chana																				
49m		Jakob																				
31m	36	ZAKLIKOWSKY	Chiel Beine	37	29	1	LPC		12:35	SCHUBERT												
52f	37	AZZARETTI	Vito	104	28	1	LPC PH D		12:40	MCCULLION												
52f	38	DONENFELD	Maria	100B	25	2	LPC PH D		12:40	BURKE												
26f		Morkde																				
35f	39	JAROS	Maria	35	5/1	2	Acc al Un 16		12:00	DALY												
11f		PETRAS	Ilona																			
39f	40	BERKOWITZ	Grune	27	14	4	LPC		12:50	SCHUBERT												
11f		Ester																				
10f		Sara																				
4m		Abraham																				
52f	41	DR ALZNER	ITA	113	16	4	LPC PH D Un read		1:10	SMITH												
20f		Hana																				
16a		Bechman																				
15a		. Aton																				
62f	42	BANCIC	Sara	113	5	1	LPC PH D Un read		1:20	SMITH												
82m	43	VERLARE	Willem	9	10	1	LPC PH D		1:15	SCHWARTZ												
17f	44	KONIG	Lea	24	1/2	2	LPC Un 16 acc al		1:30	MCCULLION												
10m		Markus																				
34f	45	VAN Katwyck	Theodchara	9	29	2	LPC		1:30	SCHWARTZ												
9f		Johanna																				
15f	46	ROTHMERSCH	Hendel	33	11	1	LPC Un 16		1:45	MARSH												
27f	47	RAIL	Fanny	27	13	1	LPC PH D		1:45	SCHWARTZ												

ROTTERDAM 9/29/20

TOTALS.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

232

S. S. ROTTERDAM HOL AM CONT¹ arrived 9/28/40, 19 M., from

INDEX NO.	NAMES	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.									DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.		
		GROUP.	No. PERSONS.			DEF.-EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.			DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.									Time.
22m	24 ZILBERMAN Szak	10	21	7	LPC Un 16 acc al	11:20	MCCULLIC															
20m	Nucham																					
16f	Kiramid																					
13f	Golda																					
12f	Chane																					
10m	Samuel																					
9m	Aniel																					
3f	25 SEYFMAN Perla	10	20	2	L C Un read	11:25	MCCULLIC															
	Jankel																					
15r	26 PESCHEL Maria	42	16	1	LPC Un ac 1 un 16	11:15	WARE															
15f	27 FREIGHTNER Marie	30	29	1	LPC Un 16	11:40	BERRES															
6f	28 SASLOZOWER Dora	18	21	2	LPC Un 16 uac	11:32	WARE															
13f	Lia																					
2f	29 WAGENSTEIN Scheina	24	22	6	LPC	11:30	MCCULLIC															
22f	Priva																					
20f	Juchet																					
11f	Mosche																					
10f	Chawa																					
6m	Liebel																					
19f	30 HOCHSTADT Rebeka	110B	21	3	LPC Un 16	11:45	BURKE															
18f	Mina																					
14m	Leon																					
52f	31 MORGENTHAU Debora	14	8	5	LPC	11:40	MCCULLIC															
20f	R gina																					
14m	Kfrain																					
11f	Maria																					
9m	Juda																					
20m	32 Josef	18	7/9	3	Un 16 unac	11:40	WARE															
26m	Michel																					
11m	Chaim																					

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

233

S. S.

ROTTERDAM

HOLL AN

CONT'D

arrived 9/29/20

, 19

M.,

, from

INDEX NO.

NAMES.

MANIFEST.

GROUP. No.

No. PERSONS.

CAUSE OF DETENTION.

INSPECTOR.

ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.

DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.

DEPORTED.

MB

DEF.-EXCL. REHEARINGS. ADMITTED.

DATE. RECORD No. ORDERS.

DATE. SHIP.

OFFICER.

BREAST.

48f	33	MOLAMUT Golda	100B	5	2	LPC	12:00	BURKE
18f		Maria						
13f	34	SALOAT Leopel Dina	28	16	1	Un 16 unac	11:50	SMITH
50f	35	LEINOR Matla	34	7	5	LPC	12:35	MCCULLION
19f		Henl						
14m		David						
12f		Chana						
49m		Jakob						
31m	36	ZAKLIKOWSKY Chiel Beina	37	29	1	LPC	12:35	SCHUBERT
52p	37	AZZARETTI Vito	104	28	1	LPC PH D	12:40	MCCULLION
52f	38	DONENFELD Margie	100B	25	2	LPC PH D	12:40	BURKE
26f		Morkde						
35f	39	JAROS Maria	35	5/7	2	Acc al Un 16	12:00	DALY
11f		PETRAS Ilona						
38f	40	BERKOWITZ Grane	27	14	4	LPC	12:50	SCHUBERT
11f		Ester						
10f		Sara						
4m		Abraham						
52f	41	BR ALZNER Ita	113	16	4	LPC PH D Un read	1:10	SMITH
20f		Hana						
16a		Bechman						
15a		. Aton						
62f	42	BANCIO Sara	113	5	1	LPC PH D Un read	1:20	SMITH
42m	43	VERLARE Willem	9	10	1	LPC PH D	1:15	SCHWARTZ
17f	44	KONIG Lea	24	1/2	2	LPC Un 16 acc al	1:30	MCCULLION
10m		Markus						
32f	45	VAN Katwyck Theodchara	9	29	2	LPC	1:30	SCHWARTZ
9f		Johanna						
15f	46	ROTHMERSCH Hendel	33	11	1	LPC Un 16	1:45	MARSH
27f	47	RAIL Fanny	27	13	1	LPC PH D	1:45	SCHWARTZ

ROTTERDAM 9/29/20

TOTALS.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

234

S. S. ROTTERDAM HOLL AM CONT'D

arrived 9/20/20

, 19

M.,

, from

MANIFEST.

Group. No.

No. PERSONS.

CAUSE OF DETENTION.

INSPECTOR.

ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.

DEF.-EXCL.

REHEARINGS.

ADMITTED.

DEPARTMENTAL AND
EXECUTIVE ORDERS.

DEPORTED.

ME

Date.

Page.

Sec'y.

Date.

Page.

Sec'y.

Date.

Page.

Sec'y.

Time.

Date.

RECORD

No.

ORDERS.

DATE.

SHIP.

OFFICER.

BUREAU.

13m 48 SCHLEGEL Michel 18 8 5 LPC Un 16 1:40 SCHUBERT

16f Ester

14m Boruch

12m- Chaje

19f Malke

35f 49 LIBERMAN Gutcia 103 25 2 LPC 1:30 MARSH

7m ~~Stef~~
~~Isak~~

35f 50 FASSBINDER Anna 101 18 7 LPC PH D 1:15 FERRO

48m TALIO Smil

48f Celda

16m Lieb

14f- Perl

12f Hana

9f OTILIA

59m 51 KUZMA Jan 8 26 3 LPC Acc al Un 16 1:45 FERRO

13m MUDRON Jan

8m Michael

70m 52 FISCHER Goldel 1 17 2 LPC PH D 1:50 FERRO

62f Feige

23f Malke

21f Leie

48f 53 GELLER JETTA 10 20 6 LPC 2:00 DSCHWAF

21f Scheindel

20m Moses

14m Loniol

10m David

9m Isak

53f 54 ~~Stein~~ ~~Isak~~ Caroline 101 18 2 LPC 2:00 FERRO

26f Tereze

17f FEDER Szerenka

ROTTERDAM

ROTTERDAM 9/20/20

TOTALS

TOTALS

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

S. S.

ROTTERDAM

HOLL. AM CONF'D arrived 9/28/20

19

M.

from

235

ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.

DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.

DEPORTED.

Index No.	NAMES	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	DEF.—EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.			DATE.			SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.
		GROUP.	NO.			Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	RECORD No.	ORDERS.			
65m	55 ROSENFELD Moritz	8	1 1	LPC TH D Un read	2:10	FERRO														
50f	56 BURG Grenile	100B	4 4	LPC TH D	2:15	WARE														
16f	—ali																			
15m	David																			
24f	ISATHRAEL M rdke																			
37f	57 BOLDVOIC E Maria	8	14 6	LPC acc al Un 16	2:00	FERRO														
13m	Ludevit																			
12f	Maria																			
9m	Steran																			
8f	Helena																			
13m	SEORAD Ludevit																			
40f	58 SZAFRACH Bessie	20	7 4	LPC Un read	2:45	BURKE														
15m	Moische																			
11f	Taube																			
9m	Josef C																			
62f	59 ALTNER Jette	7	27 1	IC PH D	2:45	SCHUIFF														
33f	60 FIRMELTAUB Lena	24	29 2	LPC PH D	2:40	COULICU														
7m	Wigdor																			
26f	61 SCHUMNECHT Else	5	28 1	LPC	3:00	BALY														
63m	62 BESSIGER Karl	39	4/5 2	LPC PH D	3:10	SCHULST														
58f	Johanna																			
28f	63 BOUKNER Marja	18	6 1	LPC PH D	3:00	WARE														
70f	64 DURCHLIGTIGER Mindel	37	20 1	LPC PH D	3:05	SCHUELRT														
66f	65 GUTMAN Hinda	29	28 2	Un read LPC H D	3:00	SCHWALT														
22f	Rachel																			
75m	66 DOESBURG Hermannus	12	28 1	LPC TH D	3:00	TER ROLO														
50f	67 BAUM Lea	15	7/9 3	LPC PH D Un read	3:10	BALY														
3m	Hersh																			
61m	Frieda																			
9m	68 FISCHER Israel	18	27 3	LPC PH D	3:45	WARE														
	Rifka																			
	Etir																			

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

236

S. S. ROTTERDAM HOLL AM CONT'D arrived 9/28/20, 19 M., from

INDEX NO.	NAMES	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.									DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
		GROUP.	No. PERSONS.			DEF.-EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.			DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.							Time.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
35f	69	STEINMETZ	Hinda	45	14	7	LPC	PH D																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	

Rotterdam

TOTALS.

from

S. S. Rotterdam (G. L. Amer.) arrived x September 28, 1900.

2137 1/8/21 (Ryndon)

AFFIDAVIT OF SURGEON

238

I, H. H. Sheffield, Surgeon of the S.S. Cuba, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 19 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of California, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such alien.

H. H. Sheffield
Surgeon

Sworn to before me this 1st day of Sept, 1920
at San Francisco

arr. 9-26-20

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is excoimined.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Aliens	Total
1st Cabin	
2nd Cabin	
Steerage	
Total	

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States. and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. CUBA 4-10 Passengers sailing from HONOLULU, HAWAII, AUGUST 27TH, 1920

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name. Given name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. M F	Married or single.	Calling or occupation.	Abile to— Read. Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence. Country. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. State. City or town.
1		Courting	George	32	M	3	Custins Broker yes English yes England	Scotch	Hawaii	Aiea	James Gibb, Manager, Honolulu Plnth, Aiea T H N Y New York	England
2		Whitehouse	Blanche	43	F	3	Teachr yes English yes England	English	Hawaii	Honolulu		
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence.
† List of races will be found on the back of this sheet.

4. Each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

19

239

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States, or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **P. C. Frantz**, of the **S. S. CUBA**, from **San Francisco**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **one** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master, **2/20/07**

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head, lar status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which an alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$20, or less, for passage*).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of alien. However, in answering question 29, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 101

240

S. S. CUBA

sailing from

HONOLULU, HAWAII

8/27/1920, Arriving at Port of NEW YORK

1-26, 1920

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Fowke	Gerard	65	✓ M	S	Kentucky	June 25, 1855.	Washington D.C.
2	Leas	Gertrude	26	✓ F	M	Tennessee	Feb. 16, 1894	220 Kamehameha St Honolulu, Hawaii
3	Thrall	Herbert P.	59	✓ M	M	Wisconsin	Oct. 12, 1860	San Francisco, Calif.
4	Thrall	Ida M.	58	✓ F	M.	Nevada City, Calif.	Apr. 27, 1861	2733 Broadway San Francisco, Calif. 1017. Kial Ave. Honolulu, Hawaii
5	Fiebig	Charles J.	59	✓ M	M	Grand Rapids, Mich.	Aug. 10, 1861	Honolulu, Hawaii
	Fiebig	Minnie O.	56	✓ F	M	Canterburg, Mich	Aug. 18, 1864	702 P. O. Box 24 Honolulu, Hawaii
7	Gardiner	Mrs. A. J.	58	✓ F.		W. Cork, Ireland	Nov. 10, 1862	307. K. St. Rd. Honolulu, Hawaii
	Kennedy	Miriam Bitting	52	✓ F		W. Alexandria, Va.	Sept. 22, 1864	479. K. St. Honolulu, Hawaii
	Kieff	Lucy C.	35	✓ F	S	Patterson N.J.	June 9, 1885	1314 Broadway St Honolulu, Hawaii
	Wallace	Kenneth R.G.	25	✓ M	S	Honolulu	April 1, 1895	Colbert Corn Honolulu, Hawaii
	Anderson	Elizabeth M.	54	✓ F.	S	Cincinnati, Ohio	Aug. 22, 1866	200 Broadway Honolulu, Hawaii
	Sebring	Clarence	28	✓ M	S	Mt Vernon, Wash.	July 5, 1892	Oakwood N. P. Minneapolis, Minn
	Bloomer	Dennis	22	✓ M	S	N. Dakota	Nov. 16, 1897	Paterson, Conn Honolulu, Hawaii
	O'Sullivan	Maude	32	✓ F	S	Honolulu	Apr. 24, 1888	San Francisco 434 W. 120 New York City Honolulu, Hawaii
	Winslow	Emma	46	✓ F	S	Newhaven, Conn	Feb. 1, 1874	Hartford, Conn.
	Ballou	Charlotte	19	✓ F	S	Layrose Highlands, Mass.	Mar. 15, 1901	Hartford, Conn.
	Webster	Marion	37	✓ F	M	Newhaven, Conn	Aug. 19, 1883.	Hartford, Conn.
	Webster	Winifred	11	✓ F	S	Newhaven, Conn.	Mar. 18, 1909	Hartford, Conn.
	Webster	Benjamin	9	✓ M	S	Newhaven, Conn.	Apr. 4, 1911	Hartford, Conn.
	Webster	Marion	3	✓ F	S	Honolulu, T.H.	Dec. 28, 1916	Hartford, Conn.
	Webster	Charles	1	✓ M	S	Honolulu, T.H.	June 11, 1919	Hartford, Conn.
	Gilbert	Mary S.	29	✓ F	S	Spokane, Wash.	Mar. 2, 1891.	22 W. 12 Seattle, Wash
	Brown	Mrs. F. A.	31	✓ F.	M.	Astoria, Oregon	Nov. 12, 1889.	2322 W. 12th Seattle, Wash
	Turrell	Ruth	38	✓ F	S	Jackson, Ind.	Nov. 3, 1882	2065 Kamehameha Dr. Honolulu, Hawaii
25	Shaw	Margaret	29	✓ F	S	Honolulu, T.H.	Sept. 13, 18 1	2192 Kamehameha Dr. Honolulu, Hawaii
26	Cassidy	Charles	19	✓ M	S	Honolulu, T.H.	Dec. 11, 1901	2055 Kamehameha Dr. Honolulu, Hawaii
27	Walker	Oliver H.	52	✓ M	M	New York, N.Y.	Oct. 6, 1868.	Honolulu, Hawaii
28	Walker	Letitia	48	✓ F	M	San Francisco, Cal.	Nov. 24, 1872	Honolulu, Hawaii
29	Towse	Edward	53	✓ M	M	Lubec, Me	Sept. 10, 1867	82 Merchant St Honolulu, Hawaii
30	Burrows	Edward	35	✓ M	M	Ames, Iowa	Aug. 3, 1885.	Bo. Sand Park New Hampshire

IMPORTANT NOTICE.

1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 101

241

S. S. "CUBA"

sailing from HONOLULU, HAWAII

AUGUST 27TH, 1920. 19

Arriving at Port of

NEW YORK

1-26, 1920

NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE			
Burrows	Margaret	30	F. M	Columbus, Ohio	Oct. 9, 1890.	New Hampshire
Burrows	Margaret	11	F. S	Philadelphia, Pa.	Oct. 18, 1909	New Hampshire
Keyes	Annice	22	F. S	New York City	Sept. 2, 1898.	New Hampshire
Burrows	Laura	8	F. S	Columbus, Ohio	Apr. 29, 1912	New Hampshire
Burrows	Linda	6	F. S	New York City.	Nov. 15, 1914.	New Hampshire
Pierce	Robert	21	M. M	Boston, Mass.	Feb. 21, 1898.	New York City. Mass
Thompson	J. Wesley	55	M. M	Wilson Co. Tenn	Nov. 14, 1865	Honolulu, Hawaii
Thompson	Leona	39	F. M	Franklin, Tenn.	May 1, 1881.	Honolulu, Hawaii

IMPORTANT NOTICE.

1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel NEW YORK, arriving at NEW YORK, 7-26, 1920 from the port of SAN FRANCISCO 242

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)			
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY		SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race *	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name			When	Where									
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

Line.

Owners.

Local Agents

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____ 191

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SECT. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel San Francisco, arriving at San Francisco, 191 243, from the port of San Francisco

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race *	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1														
2	Mark	Lee						20	M					
3	Enslin	Isidoro						21	M					
4	Lelestin	Joseph						21	M					
5	Silverman	Harry						20	M					
6	Daniels	Samuel						20	M					
7	Moresado	Clara						24	F					
8	Lazarte	Urbano						22	M					
9	Alino	Alfonso						22	M					
10	Bernardo	Alfonso						21	M					
11	Baldonado	Alfonso						22	M					
12	Modine	Christopher						25	M					
13	Rostata	Stephen						27	M					
14	Shenick	Joe						18	M					
15	Perez	Stephen						25	M					
16	Belagtas	Jose						22	M					
17	Dorn	Paul						22	M					
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line

Owner

Local Agents

* See list of races on back of card.

Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **P.C. FRAATZ**

of the **S.S. "CUBA"**

do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

191

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SECT. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Serch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (northern).	Turkish.
Italian (southern).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 3

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel: NEW YORK, arriving at NEW YORK, 191 10, from the port of SAN FRANCISCO 244

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	TELE...													
2	...													
3	...													
4	...													
5	...													
6	...													
7	...													
8	...													
9	...													
10	...													
11	...													
12	...													
13	...													
14	...													
15	...													
16	...													
17	...													
18	...													
19	...													
20	...													
21	...													
22	...													
23	...													
24	...													
25	...													
26	Sanchez	Francisco	Oiler	8/27/19	O. Honolulu.	"	"	46	M	Spain	Spain	5	10	
27														
28														
29														
30														

PAID OFF CRISTOBAL

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **P.O. FRAATZ**, of the **S.S. "CUBA"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Swear to before me this

day of

1911

Immigrant Inspector.

P. O. Fraatz
Master, **S.S. "CUBA"**

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all alien employees on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a workman, a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 2's (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. CUBA

arriving at NEW YORK

, 191 , from the port of SAN PEDRO DE MACORIS

245

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line

Owners

Local Agents

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **P.C. Fraatz**, of the **S.S. "Cuba"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 26 day of Sept 1920

Max King
Immigrant Inspector.

Cuba
25
9-27-20

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST

Required under

Vessel

(1)

No.
on
list

Family name

1

Patterson
A. H.

191

Port of

Custom House

DATED:

Master

(Insert name of vessel)

(Insert name)

American

OF THE

CREW LIST

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

Form 710 A

Deputy Collector

EXTRACT FROM

Sec. 36. That upon any foreign port or consignee, or master officer in charge of all aliens employed or held in the respectively shipped and discharged in the of such information prescribe; and after duty of such owner, immigration officer, which any such alien description of such lead to his apprehension it shall be the duty deliver to such immigration names of all alien on time of the arrival her departure, and paid off and discharged or landed; and in case or master so to deliver and departing, respectively landing, such owner by the Secretary of customs district in \$10 for each alien or a true report is shall be granted clearance of the liability to fine is imposed, which is remitted or refunded prior to the determination sufficient to cover

Butterfield
9-25-20
I certify that this is a true
copy of the original
GIVEN under my hand
this
Lord on

Subscribed and sworn to

the names of all the crew of
far as I can ascertain the

No.

249

aving such

24

(12)

AMERICAN LINE

246

OFFICE OF THE MANAGER

11 BROADWAY
NEW YORK

October 8, 1920.

Mr. Bryon H. Whl, Commissioner of Immigration,
Ellis Island,
New York.

Dear Sir:

Enclosed herewith is Form 689, filled
out and signed by Captain Crosby of the above
steamer prior to his departure for London on
September 6th, 1920.

Very truly yours,

A. J. MCCARTHY,
MANAGER.

Per: 108

28

Shen

29

Sharp

30

Bur

• See II
NOTE—

3000 3470

PERSONAL DESCRIPTION

HEIGHT

WEIGHT

AGE

BIRTHPLACE

CAPACITY

RESIDENT OR ADDRESS OF

NAME OF SEAMAN

CREW LIST

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

247

CREW. 249

ing vessel having such

Reqd

Vess

(1)

No.
on
list

Persons composing the Crew of the American

Steam Tug

called the Butterfield

of St Georges Bermuda

, bound for New York

whereof H. N. Freeman is Master.

11-1408

Weight

Physical marks or
peculiarities

PERSONAL DESCRIPTION.

NAME OF SEAMAN.	RESIDENCE OR ADDRESS OF NEXT OF KIN.	CAPACITY.	BIRTHPLACE.	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE.	HEIGHT. Feet. In.	COMPLEXION.	HAIR.	EYES.	Physical marks or peculiarities
Freeman, H. N.	1445 St James Court Louisville Ky	Captain	Fort Wayne Ind	US	44	5 11	Ruddy	Brown	Blue	145 lb 8 1/2 on left 8 1/2 on right
Leiman, H. W.	4216 Spruce St Philadelphia Pa	Chief mate	Philadelphia Pa	U.S.	30	5 8	Dark	Brown	Gray	
Toureni, E. V.	Bermuda	2nd mate	Bermuda	British	22	5 10	Dark	Black	Brown	ES IN CREW
Shapel, F.	Bermuda	Chief eng	Bermuda	British	40	5 7	Ruddy	Brown	Brown	
Meer, John H.	Bermuda	2nd eng	Bermuda	British	23	5 4	Dark	Black	Brown	
Hot, Wm Maurice	Bermuda	3rd eng	Bermuda	British	31	5 9	Ruddy	Brown	Brown	
Hayward, H.	Bermuda	Older	Bermuda	British	24	5 8	Dark	Black	Brown	
Hot, H. S.	Bermuda	Older	Bermuda	British	24	5 8	Light	Brown	Brown	19
Pargel, Roy	Bermuda	Older	Bermuda	British	21	5 7	Dark	Brown	Brown	
Johnson, Oliver	Bermuda	Boiler	Bermuda	British	22	5 10	Colored	Black	Brown	complete record of all
Blanner, Charles	Bermuda	Sailor	Bermuda	British	24	5 10	Colored	Black	Brown	(died)
Burgess, Clifford	Bermuda	Sailor	Bermuda	British	25	5 6	Colored	Black	Brown	
Shents, Austin	Bermuda	Fireman	Bermuda	British	42	6 3	Colored	Black	Brown	
Holler, W. B.	Bermuda	Fireman	Bermuda	British	39	5 7	Colored	Black	Brown	19, consigned to
Swann, J. W.	Bermuda	Fireman	Bermuda	British	40	6 2	Colored	Black	Brown	, and is
Ucker, H.	Bermuda	Fireman	Bermuda	British	42	5 9	Colored	Black	Brown	
Burgess, H.	Bermuda	Fireman	Bermuda	British	24	5 9	Colored	Black	Brown	in United States
Holler, J. S.	Bermuda	Fireman	Bermuda	British	32	5 6	Colored	Black	Brown	
Meng, F. d. J.	Bermuda	Fireman	Bermuda	British	39	5 8	Colored	Black	Brown	
Talbot, H.	Bermuda	Cook	Bermuda	British	16	5 8	Colored	Black	Brown	on.
Burgess, L.	Bermuda	Man boy	Bermuda	British	19	5 7	Colored	Black	Brown	
Richardson, E. C.	Bermuda	Man boy	Bermuda	British	17	5 5	Colored	Black	Brown	
Martinson, E. J.	Lewiston, Maine	Man boy	Maine	US	28	5 8	Ruddy	Brown	Gray	

STANDARD OVER.

27 Clin
28 She
29 Shar
30 Bus

• See li
NOTE.

7. to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

, arriving at

, 192 , from the port of *Furnessland* *U.S.*

No.
on
list

NAME IN FULL

POSITION IN SHIP'S COMPANY

SHIPPED OR ENGAGED

Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival

Age

Sex

Race*

Nationality

Height	Weight
--------	--------

Physical marks or peculiarities

Family name

Given name

When

Where

Sept: 7. 20 Glasgow

40 Male English Parrot 5-8 145 lbs 19.5 on left
feet
cross hands

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

248

PORT OF _____, 19 ____

I, master of the _____, 19 ____
(Nationality.) S. S. _____
from port of _____, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Total crew at time _____

Total crew at time of arrival 40 Number of seamen deserted 2
 Number of seamen discharged 40

Number of seamen discharged 40 Number of seamen deserted ...
Number of seamen signed on at ... Seamen left in hospital (or died) ...

Number of seamen signed on at this port Seamen left in hospital (or died)
Total crew this date

The above-named vessel arrived at this port _____, 19__, consigned to _____

expected to sail Nov. 11th 1920, for _____, and is

via United States port of _____
this voyage was _____ First port of call in United States _____

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

[illegible]

[CONTINUED OVER.]

27	Clinton	Peter
28	Spence	Alexander
29	Sharpe	James
30	Burns	James

37			
19.			5' 3" 136.
19			5' 1" 136.
38			5' 4" 140.

• See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7. to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

, arriving at

, 192 , from the port of Stornoway N.Y.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Page 3.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

14-1613

Abstract

{OVER.

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Sheet No. 1

249

Required under Act of Congress of February

7, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Hera*

, arriving at

, 192 , from the port of *Burntisland N.Y.*

(1)	(2) NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
No. on list	Family name	Given name	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
				When	Where							
1	Patterson	James	Male	Sept. 7. 20	Glasgow	40	Male	English	British	5' 8"	145 lb.	off P. on left forearm
2	McGregor	John Sinclair	1st Male	"	"	38	"	Scotch	"	5' 9 1/2"	145 lb.	cross hands on right fore arm
3	Schlusman	William	2nd Male	8. 20	Burntisland	44	"	Scotch	British	5' 11"	160 lb.	None
4	Carmichael	John	3rd	7. 20	Glasgow	48	"	"	"	5' 7"	155 lb.	Grind spot on left arm Thrusts shoulder joint right arm English American flag on left
5	Templeman	James	Carpenter	7. 20	"	38	"	"	"	5' 5"	140 lb.	Butterfly on each
6	Gardiner	John	Boatman	"	"	40	"	"	"	5' 6"	140 lb.	"
7	Hardingham	Lawrence	Radio Operator	8. 20	Burntisland	22	"	English	"	6' 0"	140 lb.	"
8	Nelson	James	Boatman	7. 20	Glasgow	62	"	Scotch	"	5' 7 1/2"	156 lb.	Anchor on left forearm
9	Royal	Edward	"	"	"	40	"	New Zealand	"	5' 7 1/2"	145 lb.	"
10	Couperthwaite	James	"	"	"	20	"	Scotch	"	5' 4"	140 lb.	Lameness left leg.
11	Colquhoun	John	"	"	"	62	"	"	"	5' 8"	156 lb.	J.D. on right arm
12	Douglas	James	"	"	"	29	"	"	"	5' 2"	160 lb.	Thumb of left hand gone
13	Donnelly	John	"	"	"	41	"	"	"	5' 8 1/2"	140 lb.	Thistle on back of right hand
14	McLeod	John	"	"	"	44	"	"	"	5' 8 1/2"	140 lb.	"
15	McGandlish	Kevin	Chief Engineer	8. 20	Burntisland	43	Male	Scotch	British	5' 6"	115 lb.	Scar on nose
16	Mald	James	2nd	7. 20	Glasgow	29	"	"	"	6'	160 lb.	"
17	Tait	David	3rd	"	"	27	"	"	"	5' 3"	150 lb.	"
18	McCredie	David	4th	"	"	26	"	"	"	5' 9"	140 lb.	"
19	Crawford	James	Donkeyman	"	"	47	"	"	"	5' 4"	145 lb.	Scar on left arm
20	Devlin	Samuel	Boatman	8. 20	"	34	"	Scotch	British	5' 5"	140 lb.	Scar on nose
21	Ort	Colin	"	7. 20	"	42	"	"	"	5' 6"	150 lb.	None
22	Hart	Daniel	"	8. 20	Burntisland	"	"	"	"	5' 6"	150 lb.	C.O. on left arm Sear on right cheek
23	Smith	John	Fireman	8. 20	Burntisland	23	"	Scotch	American	5' 7"	148 lb.	Ladies Bust on right forearm
24	Howarth	James	"	7. 20	Glasgow	35	"	"	"	5' 4"	140 lb.	"
25	McDonald	Malcolm	"	"	"	39	"	"	"	5' 5"	140 lb.	Gun shot wounds both arms
26	Sweeney	Matthew	"	"	"	31	"	"	"	5' 9"	156 lb.	Lost in right eye
27	Clinton	Peter	"	"	"	37	"	"	"	5' 6"	148 lb.	"
28	Shence	Alexander	"	"	"	19	"	"	"	5' 3"	136 lb.	"
29	Sharpe	James	"	"	"	19	"	"	"	5' 1"	136 lb.	"
30	Burns	James	"	"	"	38	"	"	"	5' 4"	140 lb.	"

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

192 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

250

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Ara*

, arriving at

, 192 , from the port of *Sturtevantland N.H.*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where							
31	Cuseton	J. John	Fireman	7.9.20	Glasgow	34	male	Scotch	British	5'6 1/2"	150 lb.	Right eye missing
32	Gallagher	Peter	Trimmer	"	"	29	"	"	"	5'5 1/4"	132	defective
33	Smijth	William	"	"	"	21	"	Irish	"	5'6 1/2"	140	"
34	Mason	John	"	"	"	31	"	Scotch	"	5'7 1/2"	140	Scars & burns on each wrist & on neck
35	Goldie	Alexander	Chief Steward	"	"	36	Male	Scotch	British	5'10"	161 lb.	None
36	McLiam	Joseph	"	"	"	52	"	Irish	"	5'10 1/2"	168	Female figure on left arm
37	Laylor	Edw 031	Chief Cook	"	"	31	"	Scotch	"	5'4 1/2"	140	Small birth mark near left wrist
38	Low	Alexander	"	"	"	20	"	"	"	5'5"	140	"
39	McLvor	Joseph	M. R. Steward	7.9.20	Glasgow	22	male	"	"	5'7 1/2"	140	"
40	Hardingham	Laurence Henry	Radio Operator	8.2.20	Port of arrival	22	"	English	British	6'0"	140 lb.	None
41	McDougal	Murdo	A.B.	"	"	59	"	Scotch	"	5'8 3/4"	140	Scars on right fore arm Lame in right leg
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine or ten dollars for each alien. See other side.

James J. Patterson (Master)
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

Albert H. Scott
American Blue Crane
Punahoa Station

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to all principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese	West Indian (except Cuban).

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered

on board .. "A "niter"

Form 689.

251

PORT OF

New York

1920

I, master of the

Deutch
(Nationality.)

55

Le latiga

I, master of the Dutch S.S. ...
(Nationality) hereby certify that the following is a complete record of all
from port of Gibraltar via
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Manus, Frank P.A.
Number of seamen deserted ...

Total crew at time of arrival

4.8

Number of seamen deserted -

Number of seamen discharged

28

Seamen left in hospital (or died)

Number of seamen signed on at this port

5

Total crew this date

The above-named vessel arrived at this port

September

191 , consigned to

Franch Edge & Co.

• is now lying at

North River, and is

expected to sail

October 6th

. 1991 . fo

for *Jan*

via United States port of

First port of call in United States

this voyage was

Report of
Harcourt

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

[CONTINUED OVER.]

22	Ling	Oh	✓	✓	✓	✓
23	Han	Ling	✓	✓	✓	✓
24	Chan	Ling	✓	✓	✓	✓
25	Shoe	Shu Hong	✓	✓	✓	✓
26	Wing	Lem	✓	✓	✓	✓
27	Pak	Ho	✓	✓	✓	✓
28	Ah Bee	Pong	✓	✓	✓	✓
29	Ling	Lam	✓	✓	✓	✓
30	Ping	Mok	✓	✓	✓	✓

Line

() 2008

Local Agents

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

252

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Calatiga*, arriving at *Subalter* *28 August*, 1920, from the port of *Aby andria*

Page 2.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN. *Chinese*

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
<i>Dang See Ching</i>	<i>32</i>	<i>Chinese</i>	<i>Philadelphia of June 20</i>
<i>Ph. Cheng H.</i>	<i>38</i>	<i>"</i>	
<i>Lo See E. Chan</i>	<i>27</i>	<i>"</i>	
<i>Sun See</i>	<i>24</i>	<i>"</i>	
<i>Han Tan Phao</i>	<i>32</i>	<i>"</i>	
<i>Agoo Cheng Pak</i>	<i>23</i>	<i>"</i>	
<i>Laung Ah Te</i>	<i>23</i>	<i>"</i>	
<i>Sae See</i>	<i>25</i>	<i>"</i>	
<i>Chi Ah Ling</i>	<i>27</i>	<i>"</i>	
<i>Shen Han</i>	<i>24</i>	<i>"</i>	
<i>Yang Chan</i>	<i>36</i>	<i>"</i>	
<i>Shu King Shaoi</i>	<i>35</i>	<i>"</i>	
<i>Thang See</i>	<i>28</i>	<i>"</i>	
<i>Shen Wing</i>	<i>35</i>	<i>"</i>	
<i>Hoo Pak</i>	<i>24</i>	<i>"</i>	
<i>Lung Ah Bea</i>	<i>25</i>	<i>"</i>	
<i>Shen Sing</i>	<i>33</i>	<i>"</i>	

<i>Mok Ping</i>	<i>28</i>	<i>Chinese</i>	<i>Philadelphia of June 20</i>
<i>Bong Ben Wing</i>	<i>31</i>	<i>"</i>	
<i>Chong Keng</i>	<i>26</i>	<i>"</i>	
<i>Wang Chien Tsai</i>	<i>32</i>	<i>"</i>	
<i>Wong Shoh An</i>	<i>27</i>	<i>"</i>	
<i>Wai Sen Wei</i>	<i>27</i>	<i>"</i>	
<i>Wai Wan</i>	<i>22</i>	<i>"</i>	
<i>Chow Yun</i>	<i>35</i>	<i>"</i>	
<i>Kan Lam Fong</i>	<i>36</i>	<i>"</i>	
<i>Shan Fan</i>	<i>24</i>	<i>"</i>	
<i>Shan Pak</i>	<i>22</i>	<i>"</i>	
<i>Sue Yuen</i>	<i>22</i>	<i>"</i>	

Page 3.

Chinese SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
<i>Liggy Chin Fiet</i>	<i>32</i>	<i>Chinese</i>	<i>See Chin Gen</i>	<i>24</i>	<i>Chinese</i>
<i>Ching Ah Jai</i>	<i>28</i>	<i>"</i>	<i>Chen Choi Hon</i>	<i>21</i>	<i>"</i>
<i>Chow Hoi</i>	<i>27</i>	<i>"</i>	<i>Hou Sheng Ling</i>	<i>31</i>	<i>"</i>
<i>See Jing Gou</i>	<i>30</i>	<i>"</i>	<i>Wing Ah Ling</i>	<i>33</i>	<i>"</i>
<i>Shu Chin Fan</i>	<i>31</i>	<i>"</i>	<i>Chi Lung Fong</i>	<i>36</i>	<i>"</i>
<i>Tan Yuen</i>	<i>25</i>	<i>"</i>	<i>Chen Ah Fong</i>	<i>38</i>	<i>"</i>
<i>Young Sheng</i>	<i>24</i>	<i>"</i>	<i>Wong Der Fook</i>	<i>28</i>	<i>"</i>
<i>Wong Ah Theo</i>	<i>27</i>	<i>"</i>	<i>Woo Shing Sang</i>	<i>24</i>	<i>"</i>
<i>Chen Kai Fu</i>	<i>28</i>	<i>"</i>	<i>Lee Hin Hong</i>	<i>21</i>	<i>"</i>
<i>Ching Hin Gre</i>	<i>35</i>	<i>"</i>	<i>Chan Wah</i>	<i>21</i>	<i>"</i>

<i>Tong Nuei</i>	<i>36</i>	<i>Chinese</i>	<i>Liu Ah Chit</i>	<i>23</i>	<i>Chinese</i>
<i>Young Foo</i>	<i>31</i>	<i>"</i>	<i>Chen Chia Hing</i>	<i>25</i>	<i>"</i>
<i>Hou Ah Shang</i>	<i>40</i>	<i>"</i>	<i>Cheng Ah Gb</i>	<i>21</i>	<i>"</i>
<i>Chung Hain</i>	<i>33</i>	<i>"</i>	<i>Yuan Ah Kein</i>	<i>29</i>	<i>"</i>
<i>Chen Ai</i>	<i>27</i>	<i>"</i>	<i>Wai Chin Chi</i>	<i>30</i>	<i>"</i>
			<i>Ching Kwong</i>	<i>40</i>	<i>"</i>
	<i>25</i>	<i> </i>			
	<i>40</i>	<i> </i>			
<i>2.2.2.2.2.</i>	<i>29</i>	<i> </i>			

Master.

[OVER]

Line

Owners

Local Agents

* See list of races on back hereof.

Note: Failure to furnish full correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each omission. See other side.

Vessel *Calatiza*, arriving at *Suballa*, 28th August, 1920, from the port of *Abacan*.

SHIPPED OR ENGAGED

Given name

Chinese SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Page 3.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

When and where signed on.

Name.	Age.	Nationality.
-------	------	--------------

Name.	Age.	Nationality.		
Ligg Chin Fuet	32	Chinese	Lee Chan Egen	24 Chinese
Ching Ah Jang	28	"	Chen Choi Han	21 "
Chow Hoi	21	"	How Chong Ling	31 "
"	21	"	Hing Ah Ling	33 "
"	30	"	Chi Lang Fong	26 "

DISCHARGED SEAMEN.

When and where signed on

Same.

Age.

Nationality.

Name: _____

1990

Nationality

Chang Lu

25

house

Philadelphia 27 June 1861

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

Master.

[OVER.]

columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

252

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Calatiga*, arriving at *Labrador 28 August*, 1920, from the port of *Abyandria*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where								
1	Roelen	P	✓	Master	no	31	male		Dutch			
2	Lijmons	C. J.	✓	2nd Off	no	27			do			
3	Bracht	J.	✓	3rd do		23			do			
4	Reyers	W. J.	✓	4th do		21			do			
5	Schreuder	J.	✓	1st do		34			do			
6	Luurmond	W. J.	✓	2nd do		31			do			
7	Brongers	B.	✓	3rd do		25			do			
8	Van der Sluys	J.	✓	4th do		22			do			
9	Lakeweld	J. A.	✓	Steward		40			do			
10	Zwuy	J. T. G.	✓	Cook		46			do			
11	Dedeel	Pleum	✓	Baker		18			do			
12	Strooker	J.	✓	Cook, male		16			do			
13	Rok	A. J. H.	✓	2nd do		35			do			
14	Ching	Wong Lee	✓	Bo'sun	no	29			Chinese			
15	Ching	Ah	✓	Carpenter		21			do			
16	Chan	Lin Z.	✓	Lamp trimmer		26			do			
17	Too	Sun	✓	17M 4074-6/20/23 Charcoal master		27			do			
18	Chan	Hau Pan	✓	do		22			do			
19	Rak	Lau Chong	✓	do		36			do			
20	Le	Ling Ah	✓	do		29			do			
21	Te	Lee	✓	do		38			do			
22	Ling	Chi Oh	✓	1200p47		37			do			
23	Han	Ling	✓	do		24			do			
24	Chan	Ling	✓	27677		32			do			
25	Shoe	Shu Ling	✓	60041		25			do			
26	Wing	Lau	✓	do		35			do			
27	Pak	Ho	✓	do		24			do			
28	Ch. Bea	Pong	✓	do		25			do			
29	Ling	Lam	✓	Cook		33			do			
30	Pong	Mok	✓	Tramman		28			do			

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.
Note - Failure to furnish full correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____ migration officer by the _____
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said _____ United States _____ port or place during her
present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3
(a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Suorn to before me this _____

day of _____

, 191 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens embarked on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid, if any, and those to be discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in charge of the port of arrival all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, and a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who were on board thereof at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such alien arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, be liable to the collection of a fine of _____ of the customs district in which the port of arrival is situated, and such alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made, as the case may be, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, when it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECT. 3. Manifesting, registering, and identifying. (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flamish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Salatiga, arriving at _____, 191____, from the port of _____

253

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race *	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Wing	Rong Ben	✓ Foreman No. 2	-	-	No	no	28	Male	-	Chinese			
2	Heng	Chong	✓ 1st 11/10/3	-	-	-	-	26	.	-	do			
3	Lee	Wang Chien	✓ Greaser	-	-	-	-	32	.	-	do			
4	An	Tong Shon	✓ 1022	-	-	-	-	27	-	-	do			
5	Yu	Wei Tson	✓ Foreman	-	-	-	-	27	-	-	do			
6	Hai	Wu	do	-	-	-	-	22	-	-	do			
7	Yun	Chow	✓ 87464	-	-	-	-	35	-	-	do			
8	Tong	Lan Lam	✓ 401460	-	-	-	-	36	-	-	do			
9	Tan	Chen	✓ 47121	-	-	-	-	29	-	-	do			
10	Pak	Lan	✓ do	-	-	-	-	22	-	-	do			
11	Yuen	Sue	✓ Cook	-	-	-	-	22	-	-	do			
12	Dimit		✓ Servant 1st 2711	-	-	-	-	55	-	-	Japanese			
13	Amel		do 1 711	-	-	-	-	34	-	-	do			
14	Maher		do 1 717	-	-	-	-	27	-	-	do			
15	Mohamed		do 4740	-	-	-	-	40	-	-	do			
16	Lake		do	-	-	-	-	28	-	-	do			
17	Larman		do	-	-	-	-	27	-	-	do			
18	Marcen		do	-	-	-	-	28	-	-	do			
19	Consulate of the United States of America at Gibraltar, Spain.													
20	Spec. No. 607													
21	Vessel will probably sail for													
22	Macao, Hong Kong, Japan, Shanghai													
23	30th 1920													
24	Consul of the United States at Gibraltar													
25	in Charge													
26														
27														
28														
29														
30														

Arrived at the United States
at America at Gibraltar, Spain.

Sailed No. 607

Vessel will probably sail for
Thames Hook, Pa. on August
30, 1920

Consul of the United States
in Charge



Mr. To the
Master

Line

Owners

Local Agents

* See list of races on back hereof.

Note - Failure to furnish full correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each item. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, John J. Finner, of the Salatiga, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Swear to before me this

day of

191

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECT. 3. *Manifesting, registering, and identifying*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 254

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *S.S. Wescor*, arriving at *New York*, *April 16/20*, from the port of *Genoa, Italy*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race *	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
1	Johnson	Edna	✓ 4256	July	Genoa	Yes	24	Man	White	Italian	5'11"		
2	Johnson	Edna	✓ 14252	"	"	"	50	"	White	Italian	5'11"		
3	Johnson	Edna	✓ 7419	"	"	"	25	"	White	Italian	5'11"		
4	Johnson	Edna	✓ 14252	"	"	"	20	"	White	Italian	5'11"		
5	Johnson	Edna	✓ 7-472	"	"	"	21	"	White	Italian	5'11"		
6	Johnson	Edna	✓ 7-77	"	"	"	11	"	White	Italian	5'11"		
7	Johnson	Edna	✓ 14252	"	"	"	10	"	White	Italian	5'11"		
8	Johnson	Edna	✓ 14252	"	"	"	20	"	White	Italian	5'11"		
9	Johnson	Edna	✓ 44944	"	"	"	21	"	White	Italian	5'11"		
10	Johnson	Edna	✓ 17551	"	"	"	27	"	White	Italian	5'11"		
11	Johnson	Edna	✓ 1611P	"	"	"	22	"	White	Italian	5'11"		
12	Johnson	Edna	✓ 16304	"	"	"	27	"	White	Italian	5'11"		
13	Johnson	Edna	✓ 7-7911	"	"	"	21	"	White	Italian	5'11"		
14	Johnson	Edna	✓ 14252	"	"	"	20	"	White	Italian	5'11"		
15	Johnson	Edna	✓ 5-4131	"	"	"	21	"	White	Italian	5'11"		
16	Johnson	Edna	✓ 14252	"	"	"	20	"	White	Italian	5'11"		
17	Johnson	Edna	✓ 23167	"	"	"	27	"	White	Italian	5'11"		
18	Johnson	Edna	✓ 14252	"	"	"	21	"	White	Italian	5'11"		
19	Johnson	Edna	✓ 16409	"	"	"	11	"	White	Italian	5'11"		
20	Johnson	Edna	✓ 14252	"	"	"	21	"	White	Italian	5'11"		
21	Johnson	Edna	✓ 14252	"	"	"	21	"	White	Italian	5'11"		
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William H. H. H. H., of the U. S. S. S. S., do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

19

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SECT. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *SS. [illegible]*, arriving at *[illegible]*, 19 *[illegible]*, from the port of *[illegible]*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race *	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
1													
2	Jensen	John	Steward	1917	San Francisco								
3	Thompson	Robert	Steward	1917	San Francisco								
4	Smith	John	Steward	1917	San Francisco								
5	White	John	Steward	1917	San Francisco								
6	Green	John	Steward	1917	San Francisco								
7	Black	John	Steward	1917	San Francisco								
8	Johnson	John	Steward	1917	San Francisco								
9	Williams	John	Steward	1917	San Francisco								
10	Miller	John	Steward	1917	San Francisco								
11	Wilson	John	Steward	1917	San Francisco								
12	Young	John	Steward	1917	San Francisco								
13	King	John	Steward	1917	San Francisco								
14	Scott	John	Steward	1917	San Francisco								
15	Moore	John	Steward	1917	San Francisco								
16	Anderson	John	Steward	1917	San Francisco								
17	Clark	John	Steward	1917	San Francisco								
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

Line *[illegible]*
Owners *[illegible]*
Local Agents *[illegible]*

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

No. 1

256

such aliens

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

West Oil

(13)

sical marks or
eculiarities

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing; such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russians).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW 256

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel H. M. FLAGLER, arriving at NEW YORK, Sept. 20, 1920, from the port of PALA BLANCA, MEXICO.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race *	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	MICHAELSEN	OTTO A.	MASTER	Aug 24	Eaton Rouge	Y	Y	38	MALE	AMERICAN	AMERICAN	5-7	140	
2	GRAHAM	JOHN E.	CH. MATE	" "	"	"	"	42	"	"	"	5-8	180	
3	JOHNSTON	JOSEPH E.	2nd. MATE	" "	"	"	"	40	"	"	"	5-11	155	
4	PHINNEY	GEORGE F.	3rd. MATE	" "	"	"	"	40	"	"	"	5-9	170	
5	YORESEN	KARL	BOSS.	" "	"	"	"	27	"	RUSSIAN	RUSSIAN	5-7	155	
6	KOPONCH	WILLIAM J.	Carp. & Carpenter.	" "	"	"	"	31	"	RUSSIAN	RUSSIAN	5-11	160	
7	PUMSNER	WALTER F.	A. S.	" "	"	"	"	30	"	RUSSIAN	RUSSIAN	5-8	130	
8	LARSON	ERIC A.	"	" "	"	"	"	30	"	SCANDIN.	SWED.	5-8	150	
9	PETERSEN	HURRIEN	"	" "	"	"	"	30	"	"	SCANDIN.	5-10	160	
10	THISTLER	CLIFTON C.	"	" "	"	"	"	30	"	AMERICAN	AMERICAN	5-7	145	
11	PALMER	EDWARD L.	"	" "	"	"	"	30	"	"	"	5-8	140	
12	CHOQUETTE	CLARENCE	"	" "	"	"	"	30	"	"	"	5-8	140	
13	SCHWABING	JULIUS	"	" "	"	"	"	34	"	RUSSIAN	RUSSIAN	5-10	150	
14	KUGELT	ELMAR	"	" "	"	"	"	30	"	"	"	5-9	170	
15	GONZALEZ	ANTONIO	O. S.	" "	"	"	"	30	"	MEXICAN	MEXICAN	5-4	115	
16	FERNANDEZ	EUGENIO	"	" "	"	"	"	16	"	"	"	5-10	170	
17	SISLER	PERRY	CH. MATE.	" "	"	"	"	35	"	AMERICAN	AMERICAN	5-10	170	
18	SHYDER	FRANK	1st. ASST.	" "	"	"	"	35	"	"	"	5-10	140	
19	THOMAS	WALTER	3rd. "	" "	"	"	"	30	"	"	"	5-11	180	
20	WARULLA	CHARLES	3rd. "	Aug 25	"	"	"	30	"	"	"	5-8	155	
21	WILSON	JOHN L.	WASH.	" "	"	"	"	30	"	"	"	5-8	160	
22	HINLSEN	ANDREAS L.	OILER	Aug 24	"	"	"	30	"	SCANDIN.	DANE	5-10	180	
23	WINTON	JOHN	"	" "	"	"	"	38	"	AMERICAN	AMERICAN	5-8	135	
24	ASHLEY	JOHN	"	" "	"	"	"	30	"	ENGLISH	ENGLISH	5-11	180	
25	WILSON	ALFRED A.	BOSS.	" "	"	"	"	24	"	AMERICAN	AMERICAN	5-8	140	
26	WILSON	ALFRED A.	"	" "	"	"	"	24	"	"	"	5-10	140	
27	LOPEZ	JOSE	"	" "	"	"	"	30	"	MEXICAN	MEXICAN	5-8	140	
28	GARD	LEO F.	"	" "	"	"	"	30	"	AMERICAN	AMERICAN	5-8	150	
29	WILSON	ALFRED	"	" "	"	"	"	30	"	AMERICAN	AMERICAN	5-8	150	
30	WILSON	ALFRED	"	" "	"	"	"	30	"	AMERICAN	AMERICAN	5-7	115	

Line STANDARD OIL CO. NEW YORK
Owners STANDARD OIL CO. NEW YORK
Local Agents A. T. WILSON 20 Broadway N.Y.

* See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars or more, or imprisonment, or both, for each offense.

WORTH 2000

No. 2

257

ch aliens

(13)

day of _____, 19____

- marks or
- rarities

LIST OF RACES OR PEOPLES

[illegible]

STAMP. 3. *Mar. 18* *1871* *at* *San Francisco* *Cal.* *John* *and* *Charles* *James*
that be manifested on the said terms provided for that purpose by the document in dis-
cussance with the terms of said No. 1. When an owner of a man-of-war is placed in posses-
sion to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted by a vessel until the *list* required by section 2(a)(1) has been furnished, and not then unless notice of availability to the information has been received or to that prescribed by section 2.5 having been served to the vessel. If no such notice has been made.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

257

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel: H.M. FLAGLER, arriving at NEW YORK, Sept. 24, 1920, from the port of PALA MANCA, MEXICO

(1)	(2)		(3)	(4)		(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race *	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
3 1	PETASIN	HANS	STEWARD	Aug, 24	SAFON	YES	YES	41	Male	SCANDINAVIAN	NORWEGIAN	5-10	145	
3 2	TORGERSEN	HAROLD	BOAT	"	"	"	"	20	"	"	"	5-6	140	
3 3	MUNDA	JOSIE de J.	SEC. COOK	"	"	"	"	28	"	MEXICAN	MEXICAN	5-6	130	
3 4	WINTER	RAYMOND	WISS-MA	"	"	"	"	30	"	W. INDIAN	PONTORICAN	5-8	145	
3 5	REMAN	JOSEPH A.	"	"	"	"	"	20	"	AMERICAN	AMERICAN	5-4	110	
3 6	HARRISTON	VICTOR	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-8	145	
3 7	DOUX	PIERRE	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-6	145	
3 8	WITTMANN	WILHELM	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-10	160	
3 9	NISFOLS, JR.	WILLIAM	"	Sept, 18	LA F.	"	"	28	"	"	"	5-4	140	
4 0	DOUGLASS, W.	WILLIAM D.	PERSON	"	"	"	"	20	"	"	"	5-7	135	
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line 31-40 of 31-40
Owners ...
Local Agents ...

* See list of races on back of card.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars per person on each side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. A. [illegible] MAST of the STEAMSHIP H. M. FLAGLER, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 56 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

sworn to before me this

day of

19

Immigrant Inspector

Master, First or Second Officer.

H. M. Flagler
8-27-10

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Indian (north).	Turkish.
Indian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 56. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer at the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, at and the position they respectively held in the said company, when and where they were respectively hired or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the said vessel, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, at such time and place as he may require, in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension, and to file the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all the employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at some time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such alien names and departure, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the port in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerned, whom correct lists are not delivered or a true report is not made, as required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine; and, in the event such fine is paid, and it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance shall be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifests, certificates, and documents.* The Arrivals and departures of such vessels shall be manifested on the basis forms provided for that purpose by the department in accordance with the terms of the act. When an arriving steamer is a workaday steamer, the manifest to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 56 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine provided in said section or to that prescribed by section 57 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OR MASTER OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

259

Required under Act of Congress, May 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Altos*, arriving at *New York*, *Sept 25*, 1920, from the port of *Saiguni - Cuba*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								

1	<i>Jelly</i>	<i>Albert</i>	<i>Boat</i>										
2	<i>Boat</i>												

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

258

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF *New York*
Sept 25, 1920
Altos

I, master of the *American* S. S. *Saiguni - Cuba*, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	<i>37</i>	Number of seamen deserted	
Number of seamen discharged	<i>1</i>	Seamen left in hospital (or died)	<i>1</i>
Number of seamen signed on at this port	<i>37</i>	Total crew this date	<i>37</i>

The above-named vessel arrived at this port *Sept 25*, 1920, consigned to *Steamship Corp.* is now lying at *Constable Hook*, and is expected to sail *Sept 27*, 1920, for *Saiguni - Cuba*. First port of call in United States via United States port of *New York*.
this voyage was *Altos*.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
------	-----	-------------	--------------------------

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving or departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

28

29

30

Line *Steamship Corporation*

Owners

Local Agents

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

[CONTINUED OVER]

LIST OR MASTER OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

259

Required under Act of Congress, May 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Felton*, arriving at *New York*, *Sept 25*, 1920, from the port of *Saiguni - Cuba*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities	
	Family name	Given name	When	Where										
1	Jelly	Albert	Radio	Sept 8	New York	Paid Off	Yes		Male	Caucasian	British			
2	Belmar	Joseph	St. Master	" 10				20	"	"	Italy	5'5"	130	
3	Faustino	José	Seaman	Sept 8				34	"	"	Portugal	5'6"	165	
4	Keyntter	Werner	✓	" "				31	"	"	Russia	5'10"	170	Tatto both arms
5	De Vries	Juan	✓	" "				34	"	"	Holland	5'10"	170	" at arm
6	Garcia	Jose	St. Master	" 9				23	"	"	Spain	5'5"	173	scar under lip
7	Jarrett	Michael	Seaman	" 11				23	"	African	B. W. A.	5'5"	133	
8	Phelan	John	Boatwain	" 8				44	"	Caucasian	British	6'2"	180	scar on eye
9	Carrvalho	Manuel	Seaman	" 12				27	"	"	Portugal	5'6"	150	
10	Coira	Juan	✓	" 8				No 31	"	Venez	Spain	5'10"	185	
11	Magnusson	Gustav	Ordered to	" 8										
12	Phelan	John	✓	" 8										

Page 2.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name. Age. Nationality. When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name. Age. Nationality. When and where signed on.

Olson ✓ 31 Norway New York Sept 8
Juan De Vries ✓ 33 Holland " " 8
W. Keyntter ✓ 30 Russia " " 8
G. Lopez ✓ 35 Portugal " " 8
J. Belmar ✓ 40 Italy " " 8
G. Magnusson ✓ 31 Sweden " " 8
M. Carrvalho ✓ 27 Portugal " " 8

Page 3.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
<i>J. T. Isho.</i>	47	Holland	<i>M. J. Exarisky</i>	23	Pa.
<i>J. J. Anderson</i>	50	Norway	<i>M. Bico</i>	18	Portugal
<i>J. J. Yane</i>	40	Mex.	<i>M. Juez</i>	29	Spain
<i>J. Gracia</i>	27	Spain	<i>M. J. Gales</i>	23	Spain
<i>J. Bacon</i>	36	Mex.	<i>A. Legates</i>	32	Greece
<i>J. M. Malone</i>	46	Scotland	<i>E. Gonzalez</i>	37	Spain
<i>J. Phelan</i>	43	Ireland	<i>J. D. Cabeza</i>	22	Columbia
<i>J. Coira</i>	31	Spain	<i>M. J. Jaquez</i>	18	Portugal
<i>J. Mustens</i>	23	Portugal	<i>J. J. Jaquez</i>	26	Portugal
<i>J. Ottosen</i>	30	Norway	<i>J. J. Jaquez</i>	29	Pa.
<i>J. J. J. J. J.</i>	27	Mexico	<i>J. J. J. J.</i>	27	B.W.D.
<i>J. J. J. J.</i>	25	Denmark	<i>J. J. J. J.</i>	20	B.W.D.
<i>J. J. J. J.</i>	21	Finland	<i>J. J. J. J.</i>	24	Pa.
<i>J. J. J. J.</i>	18	Finland	<i>J. J. J. J.</i>	34	Pa.
<i>J. J. J. J.</i>	23	Finland	<i>J. J. J. J.</i>	27	Pa.
<i>J. J. J. J.</i>	20	Finland			
<i>J. J. J. J.</i>	23	Finland			
<i>J. J. J. J.</i>	28	Finland			
<i>J. J. J. J.</i>	26	Finland			

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name. Age. Nationality. When and where signed on. Sickroom.

Magnusson 31 Sweden New York Sept 8
 Left to Ellis Island Sunday Sept 10

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 3, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such change to the immigration authorities.

Master.

[OVER]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

259

Required under Act of Congress, July 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Fulton*, arriving at *New York*, *Sept 25*, 1920, from the port of *Saiguni - Cuba*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
30738	Jelly	Albert	Radio Dept	Sept 8	New York	Yes			Male	Caucasian	British			
20156	Bellmas	Joseph	Dr. Master	" 10				20	"	"	Italy	5'5"	131	
48487	Faustino	José	Seaman	Sept 8				34	"	"	Portugal	5'6"	165	
7841	Keytler	Werner	✓	"	"			31	"	"	Russia	5'10"	170	Tattoos both arms
27082	De Vries	Jan	✓	"	"			34	"	"	Holland	5'10"	170	" at arm
2586	Garcia	Jose	Dr. Master	" 9				23	"	"	Spain	5'5"	173	scar under lip
16457	Jarrett	Michael	Seaman	" 11				23	"	African	B. W. I.	5'5"	133	
2830	Phelan	John	Boatswain	" 8				44	"	Caucasian	British	6'2"	180	scar on eye
34074	Carvalho	Manuel	Seaman	" 12				27	"	"	Portugal	5'6"	150	
27699	Coiva	Juan	"	" 8				No 31	"	"	Spain	5'10"	185	
29907	Macquison	Gustav	Ordered to	" 8	Isle of	Yes		25	"	"	Sweden	5'11"	185	tattoo both arms
24001	Olson	Peter	✓	"	"			No 43	"	"	Norway	5'8"	175	
26351	Alketo	Carlos	✓	" 9				30	"	"	Portugal	5'3"	160	
15748	Bica	Manuel	Oilier	Sept 8		Yes		17	"	"	"	5'0"	150	
26130	Paez	Manuel	"	"		"		30	"	"	Spain	5'0"	160	
14678	Gonzalez	Manuel	"	"		"		24	"	"	"	5'6"	140	
28746	Gonzalez	Enrique	Foreman	"		No		38	"	"	"	5'6"	145	
18928	Legales	Antony	"	"		"		32	"	"	Greece	5'6"	160	
34451	Cabeza	P. S.	✓	" 13		Yes		24	"	"	British	5'5"	150	
160906	Joachim	Manuel	Wiper	" 9		"		17	"	"	Portugal	5'6"	135	
14267	Sevirino	Joan	"	" 10		No		27	"	"	"	5'6"	145	
8311	Nisbett	Samuel	Cook	"		Yes		22	"	African	British	5'8"	180	
13730	Haynes	Leonard	2nd	"		"		20	"	"	"	5'8"	130	tattoos on arm
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line *One Steamship Corporation*

Owners

Local Agents

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

W. H. Hachmann of the *S. S. Tullare* do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in and vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a), and (b), of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

25th

day of

Sept

1916

Immigrant Inspector

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list or changes of alien members of crews (Form C93) shall not be retained on board but shall be delivered by the Master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or in its containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure; and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such alien arriving and departing, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine; and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Sec. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Danish.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian-Russians.
Finnish.	Scandinavian: Norwegians, Danes, and Swedes.
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Tatar.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Citizens
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **2**

260

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Fellows*, arriving at *New York*, *Sept-25-*, 1920, from the port of *Daiguni-Tuba*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
1	Wachsmuth	Charles	Master	Sept 20th 1920	New York	Paid Off	32	Male	Caucasian	American	6'	190	seaworthiness
2	Lindstrom	Fredk	1st Officer	"	"	"	39	"	"	"	5' 8 1/2	150	Tattoo on left arm
3	Haarvosen	Lars	2nd	"	"	"	50	"	"	"	5' 6 1/2	195	scar left hand
4	Gaw	Henry	3rd	"	"	"	21	"	"	"	5' 10	167	"
5	Bacon	Alten	4th Officer	"	"	"	36	"	"	"	5' 8	158	"
6	Braut	Elliott	Deck Officer	"	"	"	33	"	"	"	6' 0 1/2	180	Tattoo left arm
7	Lewis	Nestor	Chief Eng	"	"	"	29	"	"	"	6'	180	"
8	James	Judson	1st Cook	"	"	"	26	"	"	"	5' 8	160	"
9	Windsor	Elbert	2nd	"	"	"	30	"	"	"	5' 8	160	Scar left arm
10	Likowsky	William	3rd	"	"	"	23	"	"	"	5' 7	140	scar under lower lip
11	Hundley	John	Steward	"	"	"	29	"	African	"	5' 9	165	scar left side of neck
12	Belany	William	Messman	"	"	"	26	"	"	"	5' 6	158	"
13	Williams	George	"	"	"	"	35	"	"	"	5' 3	150	"
14	Williams	Thomas	"	"	"	"	19	"	"	"	5' 6	125	"
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

Line *One Steamship Corporation*

Owners

Local Agents

* See list of races on back hereof

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

W. E. Schumacher, of the *L. S. Bellare*, do declare
that the foregoing is a true and correct list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below

Sworn to before me this

25th day of Sept, 1920
P. Henry
Immigrant Inspector

W. E. Schumacher
Master, ~~First or Second Officer~~

L. S. Bellare
9-27-20

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SECT. 3. Manifesting, registering, and issuing papers. (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a workaway, a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Mexican.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Required under Act of Congress of February 5, 1917.

42 EMPLOYEES

relative to the United States.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Form 984

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York, N.Y.

Oct. 2nd, 1920.

I, master of the American. S. S. Lake Calistoga.
(Nationality)

I, master of the American (Nationality) hereby certify that the following is a complete record of
from port of New York changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Seamen deserted None

Total crew at time of arrival 36 Number of seamen deserted None
 Number of seamen discharged 19 Seamen left in hospital (or died) None
 Number of seamen signed on at this port 19 Total crew this date 36

The above-named vessel arrived at this port Sept, 26th. 19 20, consigned Star & E.R.

The above-named vessel arrived at this port _____; is now lying at **Pier 9 E.R.**
Munson, Line. _____

expected to sail Oct, 2nd, 1920, for Caibarien, Cuba.

expected to sail Oct. 2nd, _____ First port of call in United States _____
via United States port of _____

this voyage was _____

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

[CONTINUED]

[illegible]

Line _____

(Owners

Local Agents

* See list of races on back hereof

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Vessel Turkey Calistoga, arriving at New York Sept 26, 1920, from the port of Havana (Cuba)

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Page 2.

[illegible]

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Henry Hillebonnner.	70	Denmark.	Aug, 13. Mobile. Ala.
Axel Carlson. ✓	25	"	Aug, 13. " "
Charles Rudd.	19	"	Aug, 19. " "
C. Anderson. X	47	Sweden.	Aug, 22. " "
	17	usa	
Charles Moore.	17	"	Aug, 19. " "
Johnie Cutts.	32	"	Aug, 19. " "
Henry Dean.	45	"	Aug, 21. " "
M.K. Ray.	29	"	Aug, 13. " "
J.T. Bennett.	24	"	Aug, 13. " "
Jos Hankins.	27	British.	Aug, 21. " "
		usa	
John Bolden.	24	"	" " " "
Anthony Letts.	23	"	" " " "
Frank Love.	27	British	" " " "
Arnold Garland.	25	"	" " " "
Ernest Forrest. ✓	43	usa.	" " " "
E. Stibert.	21	Panama	" " " "
J.A. Filos. ✓	24	usa	Aug, 19. " "
Nashville Lobert.	37	Norway.	Sept, 20. Havana, Cuba.
Hans Oreyer. ✓			

SEAMEN VICTIMS			SEAMEN SURVIVORS		
Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
H H Collins	22	USA	Richard O Long	23	USA
A A Peterson	23	Denmark.	Jozi Agre	25	Spain.
G Tervo	55	Finland.	M Gonzales	32	"
B A Brown	19	USA	Remigio Agre	27	"
J. N. Lindemann	66	"	T Lopez	37	"
A Lamb	27	England	L Collazo	20	"
C Milner	24	Scotland.	Jos Salinas	41	"
H. F. Churchill	30	USA	Jos B Pito	26	"
Theo Low Johnson	27	USA	Andros Y Novela	26	"
Albert H. Chapin	23	USA			

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

262

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel La Candelaria, arriving at New York Sept 26, 1920, from the port of Havana (Cuba)

No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Worman	Fred	Chief Officer	8/1	Havana	yes	yes	32	M	U.S.A	U.S.A	5-10		
2	Jacobson	Fred	2nd K.H.	8/1	"	"	"	"	"	Scandinavian	"	5-7		
3	Stewart	J.J.	3rd K.H.	8/1	"	"	"	30	"	U.S.A	"	5-10		
4	Jinderman	Walter	Boatman	8/1	"	"	"	27	"	"	"	5-8		
5	Hilberner	Henry	W.B.	8/1	"	"	"	20	"	Scand. Denmark	"	5-8		
6	Carson	Walter	"	8/1	"	"	"	21	"	"	"	5-5		
7	Rudd	Elyse	"	8/1	"	"	"	19	"	U.S.A	U.S.A	5-7		
8	Anderson	Q	"	8/1	"	"	"	47	"	Scand. American	"	5-7		
9	Moore	Charlie	O.S.	8/1	"	"	"	17	"	U.S.A	U.S.A	5-5		
10	Walt	John	"	8/1	"	"	"	17	"	"	"	5-6		
11	Middleton	Wm.	8/1	8/20	Havana	"	"	53	"	"	"	5-8		
12	Oryer	7/1	8/1	8/20	"	"	"	32	"	Scand. Norway	"	6-		
13	Ruhn	Lee	8/1	8/13	Havana	"	"	24	"	U.S.A	U.S.A	5-6		
14	Dean	Henry	8/1	"	"	"	"	32	"	"	"	5-11		
15	Peterson	Harold	8/1	"	"	"	"	28	"	"	"	5-10		
16	Rey	Wm.	8/1	"	"	"	"	40	"	"	"	5-8		
17	Bennett	J.J.	8/1	"	"	"	"	24	"	"	"	5-7		
18	Plummet	George	8/1	"	"	"	"	14	"	"	"	5-7		
19	Hendins	John	8/1	"	"	"	"	24	"	Spanish	Spanish	5-11		
20	Rolling	John	8/1	8/21	"	"	"	22	"	U.S.A	U.S.A	5-7		
21	Letts	William	8/1	"	"	"	"	24	"	"	"	5-11		
22	John	Frank	8/1	"	"	"	"	25	"	"	"	5-7		
23	Yardand	Arnold	8/1	"	"	"	"	27	"	Scand. Danish	"	5-4		
24	Forrest	Forrest	8/1	"	"	"	"	25	"	"	"	5-6		
25	Storhett	E	8/1	"	"	"	"	43	"	U.S.A	U.S.A	5-7		
26	Rivase	Manuel	8/1	"	"	"	"	23	"	Spanish	Spanish	5-5		
27	Wagner	Manuel	8/1	"	"	"	"	21	"	Rio	U.S.A	5-5		
28	Fires	Wm.	8/1	"	"	"	"	26	"	Scand. Norwegian	"	5-6		
29	Winter	E	8/1	"	"	"	"	48	"	U.S.A	U.S.A	5-10		
30	Davis	William	8/1	"	"	"	"	1	"	Scand. Danish	"	5-4		

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to turn in full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line

Owners

Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

1912

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Sec. 3. *Manifesting, registering, and identity tags.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

263

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Take Carriote, arriving at New York, Sept 26, 1920, from the port of Havana Cuba.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	John	Alphonse	2 nd Cook	1/17	Mobile	yes		23	M	W.C.A.	U.S.A	5-8		
2	Chaney	George	mess ^{man}	"	"	"		14	"	U.S.A.	U.S.A	5-7		
3	Tobbert	Nashine	" "	"	"	"		14	"	"	"	5-7		
4	White	Adolphe	✓ mess Boy	"	"	"		18	"	"	"	5-6		
5	Stevens	Samuel	✓ " "	"	"	"		26	"	West Indian	U.S.A	5-6		
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line 11 Alphonse Stevens
Owner Alphonse Stevens
Local Agents Alphonse Stevens

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. R. R. R., of the SS. Line Q. L. L. L., do declare
that the foregoing is a true and correct list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the contents of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
which appear below.

Signed at _____, this 27 day of Sept, 1920

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to report such either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SECT. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens may be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

arr. 9-27-20

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

#3 List Storaway

LIST OR MANIFEST OF ~~ALIEN PASSENGERS~~ FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possession: from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. Polar 9-10 Passengers sailing from Port 4-6 Aug 28, 1920

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to —	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.	City or town.	State.	City or town.
1		Salvatore	Berte	30	M	Lab.	16 21-4	Yes	Italy	Italy	Italy	Italy
2		Militia	Pietro	40			26 21-4					
3		Bucconsegno	Giuseppe	34		Fisherman	40 21-4	No				
4		Santoro	Santo	25			40 21-4	Yes				
5		Carmelo		31		Lab.	06 21-4					
6		Militia	Nicola	14			36 21-4					
7		Orechio	Giuseppe	29		Lab.						
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

Remanifested from sheet 12.

Remanifested from sheet #2.

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

267

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

**States, or a port of another insular
STEERAGE PASSENGERS ONLY**

Arriving at Port of Call

Arriving at Port of New York

Sept 20, 1980

265

[illegible]

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do
 solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
 employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
 foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own
 investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
 section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in
 said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

 Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

 Immigration Officer.

16-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head and status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space
 is for use of Government officials only.
 Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter
 applying only to those under 1 year of age.
 Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
 Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or
 D (divorced).
 Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupa-
 tion, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, bio-
 mechanic engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not
 simply policeman, porter, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
 A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money
 shown, as follows:
 A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
 A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
 Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made,
 if necessary, by inspectors and registry clerks during the physical examination of alien arrivals.
 Column 8 (*Place of birth and last residence*).—This column is subdivided and contains the following question:
 "Place of birth and last residence, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question
 the passenger or agent of the alien is able to read, should be stated. If alien is unable to read and claims
 exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
 Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a
 citizen or subject.
 Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show
 the race of people as given in said list.
 Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or
 subject. Country of last permanent residence and country of birth, and manifests should be carefully
 checked for mistakes in this regard. For instance, "France" appearing under the
 heading "Race or people" does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under
 the heading "Country of last permanent residence" does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by
 race should be reported as such, under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this
 connection the following cautions should be especially observed.

CHUAN.

The term "Chuan" refers to the Cuban people and Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN-BLACK.

"African-Black" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West
 Indies, North or South America, Europe, or Africa. An alien with admixture of blood of the African
 Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of
 Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia), and their descendants, whether residing in Italy, Switzer-
 land, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these
 people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compart-
 ments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia,
 Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or intended residence of one year shall constitute
 permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year
 or more shall be the last permanent residence, regardless of how the alien resided therein. The entries
 in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for
 statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence inde-
 pendent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
 Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and
 are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name of next of kin or friend in country of last permanent residence*).—The
 entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address
 of friend.

Column 13 (*Place of destination*).—The answer to this question shall be the intended future permanent
 residence. An intended future permanent residence shall constitute permanent residence. The entry should
 show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United
 States; or, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket)
 or No (no ticket).

Column 15 (*By what means passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was
 paid, as self, husband, father, brother, or other relative, or friend, steamship company, etc.

Column 16 (*Whether accompanied by family or not*).—The answer should be given in each case
 distinctly, family, the exact number of family, and, if not family, the exact number of family, and, if not family, the exact number of family.

Column 17 (*Whether having been in the United States, and if so, when and where*).—The entries should
 show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years, and
 place, as, 1891-1892, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer
 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name
 and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet,
 are subject to revision by the station clerk in the examination of alien. However, if an answer to
 question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him
 to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OR MANIFEST OF ^{ALIENS} ~~ALIENS~~ EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

267

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board arriving at a port of the United States.

Vessel 3/4 Polarini, arriving at New York, September 20, 1920, from the port of Trieste, Italy Aug. 28, 1920

[illegible]

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

266

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1018

PORT OF New York

October 20 19 20

I, master of the American S. S. "Polarine"

from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 33 Number of seamen deserted None

Number of seamen discharged 15 Seamen left in hospital (or died) none

Number of seamen signed on at this port 22 Total crew this date 33

The above-named vessel arrived at this port September 26, 1920, consigned to

.....Ourselves..... is now lying at Robins Dry-Dock Bklyn, N. Y. and is

expected to sail October 21, 1920 for Tempico, Mexico,

via United States port of Beaumont, Texas. First port of call in United States

this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

[CONTINUED OVER]

27

28

29

30

Line

() WITHIN

Local Agents .. 11-1249

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

TOTALS.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

267

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board, arriving at a port of the United States.

Vessel *S/S Polaroni*, arriving at *New York*, *September 20, 1920*, from the port of *Tientsin, China, Aug. 28, 1920*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where								
1	Schweingaufer	Adolph	Thips	July 8	Savonar	yes	yes	21	M	U. S.	5'7"	165
2	Hicks	Wm Edw.	Thips	July 8	U. S.	"	"	22	"	"	5'7"	160
3	Erdall	Geo B.	Thips	July 8	U. S.	"	"	34	"	"	5'6"	170
4	Holpe	Samuel	Thips	July 8	U. S.	"	"	19	"	"	5'6"	150
5	Heg	Carl	Thips	July 8	U. S.	"	"	22	"	"	5'11"	160
6	Masselli	Joseph	Eng	Thips	July 8	"	"	21	"	"	5'7"	165
7	Hicks	Virgil	Thips	July 8	U. S.	"	"	21	"	"	5'5"	155
8	Hicks	Alfred	Thips	July 8	U. S.	"	"	45	"	"	5'6"	160
9	Hicks	Charles	Thips	July 8	U. S.	"	"	30	"	"	5'6"	155
10	Hicks	Harry	Thips	July 8	U. S.	"	"	33	"	"	5'7"	165
11	St Martin	Alfred	Thips	July 8	U. S.	"	"	28	"	"	5'5"	150
12	Malloy	Phos.	Thips	July 8	U. S.	"	"	39	"	"	5'6"	175
13	Hicks	Francis	Thips	July 8	U. S.	"	"	19	"	"	5'7"	140
14	Hicks	Tom	Thips	July 8	U. S.	"	"	16	"	"	5'8"	145
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

Line

OWERS

Local Agents

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *John J. [illegible]*, of the *SS. [illegible]*, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a), and 3 (b), of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

Immigrant Inspector

Master, First or Second Officer

No. 2
268

such aliens

MALE

DINNER
SUPPER

(13)

cal marks or
tularities

34

34

34

er left
eye

34

d both arm

34

forearm

34

34

both arm

t chin

both arm

lower lip

both arm

ft chin

t eye

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SECT. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. Polarina, arriving at New York, September 20, 1920, from the port of Triest, Aug 25, 1920

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)			
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY		SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name			When	Where									
1	Arnold	Claude	1st Mate	June 2	Cons'ple	To be paid off	Yes	35	Male	White	English	5'4 1/2"	180	Scar over left eye	
2	Nygren	Walldemar	1st Eng.	Mar. 6	New York	" " "	"	29	"	"	Swedish	5'8"	200	Tattooed both arms	
3	Dare	John	2nd Eng.	" 4	" "	" " "	"	32	"	"	English	5'7 1/2"	153	" " "	
4	Lundberg	Ernest	Boatswain	" 8	" "	" " "	"	24	"	"	Finn	5'9"	160	" on forearm	
5	Johansen	Sterner	A. B.	" 5	" "	" " "	"	19	"	"	Swedish	5'10 1/2"	165	No marks	
6	Lindroos	Franz	A. B.	" 8	" "	" " "	"	24	"	"	Finn	5'6"	160	Tattooed both arms	
7	Larsen	Morris	A. B.	" 5	" "	" " "	"	20	"	"	Dane	5'6"	169	No marks	
8	Schagen	Hendrick	A. B.	" 7	" "	" " "	"	41	"	"	Dutch	5'11"	160	" "	
9	Van Der Poel	Petrus	A. B.	" 6	" "	" " "	"	37	"	"	"	5'8"	157	Scar left chin	
10	Van Der Made	John	A. B.	" 6	" "	" " "	"	39	"	"	"	5'8"	156	Tattooed both arms	
11	Munoz	Gines	Oiler	" 4	" "	" " "	"	39	"	"	Spanish	5'6 1/2"	130	Scar on lower lip	
12	Serrato	Pascual	Messman	" 6	" "	" " "	Yes	30	"	"	"	5'9"	144	No marks	
13	Gajo	Giuseppe	2nd Cook	Aug 27	Trieste	" " "	Yes	40	"	"	Italian	5'6"	130	" "	
14	Martinez	Daniel	Fireman	Mar. 4	New York	" " "	Yes	23	"	"	Mexican	5'6"	144	Tattooed both arms	
15	Lopez	Manuel	Fireman	" 4	" "	" " "	Yes	24	"	"	"	5'7"	145	No marks	
16							Spanish								
17			STOWAWAYS		Messina		Yes	20	"	"	Sicilian	5'7"	120	" "	
18	Salvatore	Berte		Aug 31	" "		Italian	40	"	"	"	5'8"	150	" "	
19	Militia	Pietro		" 31	" "		Italian	34	"	"	"	5'9"	160	" "	
20	Buonsignore	Giuseppe		" 31	" "		Yes	25	"	"	"	5'11"	150	" "	
21	Santoro	Santo		" 31	" "		Italian	38	"	"	"	5'6"	165	Scar on left chin	
22	Carmelo	Petrolis		" 31	" "		Yes	14	"	"	"	4'0"	60	No marks	
23	Militia	Nicola		" 31	" "		Italian	24	"	"	"	5'7"	135	Scar on left eye	
24	Oreichio	Giuseppe		" 31	" "		Italian								
25	Frank M.	ASTER		June 2	" "		41 M				Irish	5'10"	160		
26															
27															
28															
29															
30															

Line Standard Oil Co.
Owners Standard Oil Co.
Local Agents Standard Oil Co.

* See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Polarina TOTALS

ΣΤ

Master, First or Second Officer.

1920

Immigrant Inspector.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

S. S. *Polaris* (Standard Line) arrived September 30th 1920.

M., from 269

INDEX NO.	NAMES.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.												DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.			
		GROUP.	No. PERSONS.			DEF.—EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.			DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.		
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.										Time.	
	Ellis Island 1/27-5 1/2																								
4m. 1	Buonsignore Giuseppe	3	21	St Lawrence I.P.C.	1. Dickstein	9/28	69	Mc																	
5m. 2	Santoro Santo	2	41	St Lawrence I.P.C.	"	9/28	71	Mc																	
8m. 3	Carmelo Pietro	3	51	St Lawrence I.P.C. no P.P.	"	9/28	38	Mc																	
4m. 4	Cecilia Giuseppe	2	71	"	"	9/28	29	Mc																	
10m. 5	Militia Pietro	3	21	" I.P.C. no P.P.	"	9/29	113	Mc																	
4m. 6	" Nicola	3	61	" under 16. I.P.C. no P.P.	"	9/29	113	Mc																	
com. 7	Salvatore Beati	3	11	"	"	9/29	113	Mc																	
																		Landed 11/12/20 - 5 P.M.		Sept 3 3 4 Oct 1 1 1 8					

27-9-2010
A-R-T-C

270

day of

, 19

at

arr. 9-27-20

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	1st CABIN	2nd CABIN	STEERAGE	TOTAL
1st CABIN				
2nd CABIN				
STEERAGE				
TOTAL				

STATUS	EXEMPT	CITIZENS	TOTAL
1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12
13	14	15	16
17	18	19	20
21	22	23	24
25	26	27	28
29	30	31	32
33	34	35	36
37	38	39	40
41	42	43	44
45	46	47	48
49	50	51	52
53	54	55	56
57	58	59	60
61	62	63	64
65	66	67	68
69	70	71	72
73	74	75	76
77	78	79	80
81	82	83	84
85	86	87	88
89	90	91	92
93	94	95	96
97	98	99	100

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiaks).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

st Cabin				
st Cabin				
age				

11-43

Lib. No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S.S. "HOME" Vol. # 262.

Passengers sailing from SAN JUAN, PORTO RICO.

SEPT. 22/1920.

191

HEAD-TAX STATUS		NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination. (Intended future permanent residence.)			
This column to be filled by alien only.		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.		Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.			
													State.	City or town.		
1	L	Lema	Salustiano	30	M	merchant	Yes	Spanish & English.	Yes	Spanish	Spanish	P.R.	San Juan,	Antonio Lema, San Juan, P.R.	P.R.	San Juan
2		Rosello Pascual	Antonio	31	M	"	"	Spanish	"	"	"	"	"	Carran S. de Rosello, 220 Carretera, Santurce, P.R.	"	"
3		Rodriguez	Francisco J.	35	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Hermilio Madera, Tetuan #59 San Juan, P.R.	"	"
4		Fernandez	Diego	31	M	M	"	Spanish, English & French	"	"	"	"	"	Eduardo R. Pons, Tetuan 7, San Juan, P.R.	N.Y.	New York
5		Fernandez	Teresa V. de	27	F	M	home	Spanish	"	"	"	"	"	"	"	"
6		Perez	Ramon	29	M	S	employee	English & French	"	Salvador	Salvador	"	"	none	"	"
7		Courtois	Helen W.	37	F	M	manufc- turer's Agent.	French	"	French	French	"	"	Mr. Chas Courtouis S.J.	P.R.	San Juan,
8	G	Gonzalez	Beltran Enrique	54	M	M	land owner	Spanish	"	Spanish	Spanish	Spain	Madrid	Eduardo J. Gonzales	"	"
9		Casanova	Pedro A.	50	M	M	merchant	Spanish	"	"	"	P.R.	Ponce	wife Encarnacion Dias	"	Ponce
10		Fernandez	Maria Teresa	2	F	S	child	No	No	"	"	"	San Juan	Hermilio Madera, 59 Tetuan St, San Juan	N.Y.	N.Y.
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK CITY.

191

271

No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Length of time after intended to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien is in possession of a passport or other document issued by the United States or any other country, and if so, what?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.			
1	Yes	self	Yes	Yes 4yrs. N.Y.	His wife.	Yes 1 month	No	No	No	No	No	No	Good	None	5 6	Fair	br. blue	none	Spain	Luarca, Asturias
2	"	"	"	" 16 yrs. P.R.	none	" 2 months	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	br. br.	"	"	Mallorca,
3	"	"	"	" 14 "	"	" 1 month	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	bl. bl.	"	"	Oviedo,
4	"	"	"	" 10 Yrs. N.Y.C.	None.	No. Indefinite	"	"	"	"	"	"	"	"	5 9	"	br. br.	"	"	Barcelona,
5	"	"	"	" 4 yrs.	"	perhaps	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	white	br. blue.	"	P.R.	Ponce,
6	"	"	"	" 4 yrs.	"	No.	"	Yes	"	"	"	"	"	"	5 8	dark	br. br.	"	Salvador	San Salvador
7	"	"	"	" 36 yrs. N.Y.C.	Mrs. W. L. Wright, Farwood, N.Y.	Yes 6 months	No.	"	"	"	"	"	"	"	5 8	fair	gr. blue	"	Colorado,	Denver,
8	"	"	"	" 2 yrs.	friend Alberto Lee	" 1 month	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	gr. gr.	"	P.R.	Rio Grande
9	"	"	"	" 54 yrs. P.R.	on business	" 2 months	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	br. br.	"	Spain	Mallorca,
10	"	Father	No	" 2 yrs. N.Y.C.	"	No	Indefinite	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	United States	NEW YORK

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

272

19

S. S. "PONCE" Voy. #262. sailing from San Juan, Porto Rico, Sept. 22/1920, Arriving at Port of New York City.

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.				
1	Alfaro	Felix	21	M	S	Juana Diaz, P.R. Feb. 11/1899.	New York, N.Y.
2	Brau	Fermin	34	M	M	Maricao, P.R. Sept. 21/1896.	399 Broadway, N.Y.C.
3	Braschi	Walter Torres	16	M	S	Ponce, P.R. Mar. 8/1905.	#1919 7th. Ave. N.Y.C.
4	Braschi Paoli	Aida	33	F	S	Ponce, P.R. Aug. 9/1887.	#1919 - 7th. Ave. N.Y.C.
5	Flenehard	Madge	31	F	S	Rutshinton, Mass. Nov. 14/1888.	Williamstown, Mass.
6	Pedumont	Lillian A.	40	F	S	Boston, Mass. Mar. 18/1880.	23 Aheston St. J. Plain, Mass.
7	Benitez Gautier	Jose	22	M	S	Carolina, P.R. April 28/1898.	Cornell Cosmopolitan Club. Ithaca, New York.
8	Cooper	Charlotte W.	22	F	S	Baltimore, Ind. March 17/1899.	New York, N.Y.
9	Cooper	Kate	62	F	S	Baltimore, Maryland. Oct. 4/1858.	do. do.
10	Colon	Adrian	21	M	S	Aracibo, P.R. Sept. 21/1898.	110 W. 114th St. N.Y.C.
11	Cano	Carmelo	11	M	S	San Juan, P.R. June 16/1909.	#956 3rd. Ave. Brooklyn, N.Y.
12	Cano	Ramon	17	M	S	Juncos, P.R. Mar. 21/1907.	#956 3rd. Ave. Brooklyn, N.Y.
13	Collazo	Concepcion	19	F	M	Cayon, P.R. Sept. 17/1901.	368 Pearl St. N.Y.C.
14	Diaz	Elisa	40	F	M	Juncos, P.R. Feb. 20/1890.	#956 3rd. Ave. Brooklyn, N.Y.
15	Graves	Flora	37	F	S	Bayway, N.J. Mar. 18/1893.	New York City.
16	Cano	Elisa	25	F	S	San Juan, P.R. Nov. 3rd. 1908.	809-1111 W. 111th St. Green-Ville-S.C.
17	Garcia	Georgina	18	F	S	San Juan, P.R. Nov. 3rd. 1908.	2166 5th. Ave. N.Y.C.
18	Gutierrez	Luis	22	M	M	San Juan, P.R. Oct. 20/1898.	Hotel America, N.Y.C.
19	Lopez Diaz	Mamuel	34	M	S	Via Grande, P.R. Mar. 2/1886.	507 Marshall St. Philadelphia, Pa.
20	Montaner	Mamuel	27	M	S	Ponce, P.R. March 10/1892.	3729 Locust St. West, Philadelphia, Pa.
21	Munoz Santalla	Luis	23	M	S	Barranquitas, P.R. July 11/1897.	37 Princeton St. Worcester, Mass.
22	Maylott	Florence	16	F	S	Worcester, Mass. Sept. 25/1903.	do. do.
23	Maylott	Gertrude	12	F	S	Worcester, Mass. Oct. 22/1908.	do. do.
24	Maylott	Ernest Frances	8	M	S	Worcester, Mass. April 15/1912.	do. do.
25	Maylott	Ernest Richard	52	M	M	England, Worcester 17/1897.	do. do.
26	Maylott	Jessie (Mrs.)	53	F	M	Scotland, Glasgow July 28/1847.	do. do.
27	Moore	Ida B.	36	F	S	Brooklyn, N.Y. Oct. 10/1884.	New York, N.Y.
28	Miranda	Beatriz	16	F	S	Juncos, P.R. Feb. 4/1904.	367 W. 116th St. N.Y.C.
29	Martin	Paul Harper	10	M	S	Troy, Ohio. Feb. 17/1910.	Crawfordsville, Ind.
30	Martin	Mrs. Mrs. H.	41	F	M	Chestown, Ohio. Feb. 4/1879.	do.

Citizen father's papers-

IMPORTANT NOTICE.- 1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

James Earl Ray, Jr., Defendant, et al. vs. United States,

Case No. 65-62

on the 12th day of April, 1968, at New York, New York

before me.

James Earl Ray, Jr.
Defendant

James Earl Ray, Jr.
Defendant

DEC 13 1968
1968

Robert R. Bassett Chief
U.S. District Court, Southern District of New York
New York, New York

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,
it was necessary to continue Volume number 6562
on the following reel, thus making a splice in the negative
essential.

DEC 18 1943

Date

Irma Roman
Camera Operator

DEC 18 1943
Date

Robert S. [Signature] Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 2.

273

S. S. "Porco" Voy. #262. sailing from San Juan, P.R. Sept. 22/20. 19, Arriving at Port of New York City. 19

No. on List.	NAME IN FULL.	AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
1	Monserat	Manuel M.	22	M S	Santa Isabel, P.R. Oct. 8/1898.	Georgetown University, Washington, D.C.
2	Negron	Roberto	11	M S	Cayey, P.R. Jan. 9/1909.	1494 2nd. Ave. N.Y.C.
3	Negron Collazo	Manuel	43	M M	Corozal, P.R. Nov. 18/1877.	1494- 2nd. Ave. N.Y.C.
4	Nogueras Negron	Mrs. Rosa	36	F M	Cayey, P.R. Aug. 30/1884.	1494 2nd. Ave. N.Y.C.
5	Negron	Rosalina	18	F S	San Juan, P.R. Aug. 30/1902.	1494, 2nd. Ave. N.Y.C.
6	Ojeda	Alejandro	21	M S	San Juan, P.R. March 13/1899.	46 Johnson St. Brooklyn, N.Y.
7	Padilla	Jose	24	M S	Arecibo, P.R. Aug. 5/1896.	Hotel Ancenia, N.Y.
8	Padilla	Felipe	23	M S	Salinas, P.R. Sept. 15/1920.	Roosevelt St. #88, N.Y.C.
9	Pla	Jose Salvador	21 6	M S	Caguas, P.R. March 10/1899.	Lambda Chi Alpha House, 13 Waterhouse St. Cambridge, Mass.
10	Planellas	Ismael	18	M S	Trujillo Alto, P.R. Aug. 25/1902.	Ithaca, N.Y. #10 N. Aurora
11	Pineiro	Hermilio	22	M S	Manati, P.R. Jan. 8/1898.	112 Wall St. N.Y.C.
12	Perales	Mardo	25	M M	Humacao, P.R. Oct. 7/1895.	East Stroudsburg, Pa.
13	Reig	Nelson	18	M S	Yauco, P.R. July 3/1902.	c/o Mr. Peraza, 116 Wt. 135 St. N.Y.C.
14	Romero Martinez	Freo. Alfredo	11	M S	Santurce, P.R. Sept. 20/1910.	213 E. 102 St. N.Y.C.
15	Romero Martinez	Hermio	14	M S	Santurce, P.R. April 25/ 1919.	213 E. 102 St. N.Y.
16	Romero	Atilana Martinez de	34	F M	Penuelas, P.R. Oct. 5/1884.	213 E. 102 St. N.Y.C.
17	Romero Martinez	Lucila	2	F S	Santurce, P.R. Oct. 29/1918.	213 E. 102 St. N.Y.C.
18	Ross	Eligio F.	34	M S	Fajardo, P.R. Oct. 29/1885.	55 Hanson Place, Brooklyn, N.Y.
19	Ramirez	David S.	22	M S	Cabo Rojo, P.R. July 25/1898.	Cornell Cosmo. Club Ithaca, N.Y.
20	Sands	Charles D.	38	M M	Mobile Alabama, Dec. 16/1881.	129 Front St. N.Y.C.
21	Sifre	Jaim Wenceslao	19	M S	San Sebastian, P.R. July 30/1901.	Cornell University, Ithaca, N.Y.
22	Timothee	Carlos E.	21	M S	San Juan, P.R. Sept. 19/1898.	119 No. Thozen St. Ann Arbor Mich.
23	Thomas	Oliva	8	F S	St. Thomas, W.I. V.I. Nov. 16/1913.	124 W. 134 St. N.Y.
24	Hennessy	Frank L.	26	M S	Adams, Mass. July 8/1884.	104 Circular Ave. Pittsfield, Mass.
25	Baume	Genoveva de la	17	F S	Mayaguez, P.R. Sept. 4/1902.	140 W. 116 St. N.Y.C.
26	Baume	Eva Ma. Luisa de la	12	F S	Mayaguez, P.R. Nov. 27/1907.	do. do.
27	Baume	Henry de la	16	M S	Mayaguez, P.R. June 8/1904.	do. do.
28	Figueroa	Rene Emilio	1	M S	San German, P.R. July 19/1919.	116 W. 140 St. N.Y.C.
29	Figueroa	Maria Cristina	37	F M	Maricao, P.R. March 30/1883.	140 W. 116 St. N.Y.C.
30	Figueroa	Emilio C.	31	M M	Lajas, P.R. Aug. 26/1889.	do.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

274

Number 3.

S. S. "Ponce" Voy. #262.- sailing from San Juan, P.R. Sept. 22/20. 19 Arriving at Port of New York. 19

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yes. Mos.			
1	Mojica	Herminia	✓ 10	F S	San German, P.R. June 2/1910.	140 W. 116 St. N.Y.C.
2	Delgado	Jose R.	✓ 18	M S	Hatillo, P.R. June 9/1902.	324 W. 17th. ST-N.Y.C.
3	Delgado	Jose R.	✓ 18	M S	Hatillo, P.R. June 9/1902.	324 W. 17th. ST-N.Y.C.
4	Castro Fernandez	Rafael	✓ 21	M S	San Juan, P.R. July 27/1899.	Consomopolitan Club. Ithaca, N.Y.
5	Fuentes	Felicito	✓ 21	M S	Humacao, P.R. May 26/1899.	114 Lexington Ave. N.Y.C.
6	Perez	Pedro	✓ 17	M S	Humacao, P.R. May 10/1903.	St. Joseph Seminary, 4th Ave. N.Y.C.
7	Rosa Diaz	Juan	✓ 25	M S	Humacao, P.R. Jan. 27/1895.	207 E. 105th. St. room 23, N.Y.C.
8	Saldana	Mrs. Eduarda C.	✓ 40	F M	Jersey City, N.J. June 14/1880.	Hotel Mc. Alpin 34 St. N.Y.C.
9	Gonzales	Eduardo R.	✓ 26	M S	San Juan, P.R. June 19/1894.	Hotel Astor, N.Y.
10	Nadal	Ramon Alberto	✓ 46	M M	New Brunswick, New Jersey. Marc 5/1874.	Hotel Arlington, 25th. Ex. Near Broadway, N.Y.C.
11	Cristoblew	George W.	✓ 66	M M	Petersville, Pa. Feb. 13/1854.	354 S. Ark. Bethelham, Pa.
12	Yager	Elizabeth	✓ 17	F S	Georgetown, Ky. Dec. 25/1902.	University of Chicago, Chicago, Ill. ✓
13	Wells	George H.	✓ 55	M M	Hillsdale Coaveter, Michigan. April 17/1865.	Mount Vernon, N.Y.
14	Carbia	Ramon	✓ 41	M M	San Juan, P.R. Sept. 15th. 1880.	Cellywood Hotel # 35237. & 35th. West, N.Y.C.
15	Carbia	Pura	✓ 16	F S	San Juan, P.R. Nov. 15/1904.	Cellywood Hotel, # 35234. 35th. West. N.Y.C.
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

275

3

I, Mr. R. S. George, Surgeon of the U. S. S. Albatross, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State Board of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 27th day of Sept, 19 20

at

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "POMOR" Voy. # 268

Passengers sailing from San Juan, P.R.

8-15
Nov. 22/20.

191

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. <small>(This column for use of Government officials only.)</small>	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	*Last permanent residence. Country. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.
1	Cambioche ✓	Horacio	E6	M	mechanic	Yes Greek	Argentine	Spanish American	P.R. San Juan,	Horacio Goerciano No. 1237, Calle Brasil.	N.Y.	New York,
2	Garcia ✓	Braulio	L80	M	S clerk "	Spanish	"	spanish Spanish	" " "	none.	"	" "

121

Total passengers	100
U. S. citizens	100
Aliens	100

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of NEW YORK.

Sept 27th, 1972

276

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after spending temporary time in the United States. Length of time alien intends to remain in the United States. Whether alien intends to become a citizen of the United States. Eng in business or occupation, or profession, or science, or art, or agriculture, or stock raising, or fishing, or hunting, or sports, or other occupation? Whether a polygamist. Whether an anarchist. Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States or of any State, Territory, or Possession of the United States, or of all forms of law, or of the Constitution of the United States. Whether coming by means of any alien, and if so, name of alien, and whether alien is a citizen, resident, or temporary or permanent resident of the United States. Whether alien has been previously deported from the United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.										
1	Yes	self	Yes	Yes	1616 Madison Ave. Eusebio Garcia	Yes indefinitely.	No	No	No	No	No	No	Good.	None	5	2	fair	br.	br.	none	Greece	Cefalonia
2	"	"	"	Yes	none. do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	bl.	bl.	"	Spain	Asturian

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. W. Folker, Master of the San Juan, from San Juan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. W. Folker
Master Officer

Sworn to before me this 27th day of Sept, 19 20

at _____

John H. Quinn
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

277 Number 1.

S. S. "PONCE" Voy. #262

sailing from

San Juan, P.R.

Sept 22/20.

19

Arriving at Port of

New York.

Sept 27, 1920

No. on List.	NAME IN FULL.	AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
1	Arana	Juan G.	23	M S	Hatillo, P.R. July 12/1897.	324 W. 17th. St. N.Y.C.
2	Delgado	Rafaela	36	F S	San Juan, P.R. Oct. 24/1884.	363 E. 75th. St. N.Y.C.
3	Davila	Elena	26	F S	Caguas, P.R. Aug. 15/1893.	Englewood, New Jersey. 21 Franklin, St. c/o Mrs. R. Lobat Andrade. 17 W. 108 St., N.Y.C.
4	Diaz	Guillermo	16	M S	New York, N.Y. July 26/1904.	
5	Fortunio	Juan	46	M M	San Juan, P.R. Nov. 9/1875.	198 E. 100 ST. N.Y.C.
6	Fortunio	Oliva Martinez de	38	F M	San Juan, P.R. Feb. 28/1882.	198 E. 100 St. N.Y.C.
7	Fortunio	Modesta	8	F S	San Juan, P.R. Dec. 14/1912.	198 E. 100 ST. N.Y.C.
8	Fortunio	Rafael	9	M S	San Juan, P.R. Nov. 12/1911.	198 E. 100 ST. N.Y.C.
9	Galindez	Pedro	8	M S	Pta. de Tierra, P.R. April 17/1912.	338 W. 59 St. N.Y.C.
10	Galindez	Elidia	2	F S	Pta. de Tierra, P.R. Jan. 15/1918.	338 W. 59 St. N.Y.C.
11	Galindez	Eugenia	16	F S	San Juan, P.R. Aug. 14/1904.	10 W. 108th. St. N.Y.C.
12	Galindez	Francisca	20	F S	San Juan, P.R. Jan. 4/1900.	10 W. 108th St. N.Y.C.
13	Garcia	Quintiliano	20	M S	Rio Piedras, P.R. July 31/1900.	85 Old Broadway, N.Y.
14	Hernandez	Cruz	23	F M	San Juan, P.R. Dec. 11/1897.	309 Joy St. Brooklyn, N.Y.
15	Hernandez	Luisa	8	F S	San Juan, P.R. Feb. 12/20.	309 Joy St. Brooklyn, N.Y.
16	Lafant	Sofia	20	F S	San Juan, P.R. Jan. 7/1900.	206 E. 88 N. St. N.Y.C.
17	Lebron	Heriberto	26	M M	San Juan, P.R. March 15/1894.	205 W. 135 ST. N.Y.C.
18	Marvero	Maria	20	F M	San Juan, P.R. July 13/1900.	318 W. 59 St. N.Y.C.
19	Medina	Vicenta	30	F M	Utuaado, P.R. Feb. 15/1890.	338 W. 59 St. N.Y.C.
20	Maldonado	Ramon	54	M M	Ponce, P.R. Jan. 20/1866.	210 E. 99 St. N.Y.C.
21	Monge	Isaura	17	F S	April 9/1903. Trujillo Alto, P.R.	68 E. 132th. ST. N.Y.C.
22	Ortiz	Aurea	16	F S	San Juan, P.R. Aug. 24/1904.	305 E. 101 St. N.Y.C. c/o Rosario Ramos.
23	Pacheco	Jose E.	28	M M	San Juan, P.R. Oct. 13/1892.	198 E. 100 ST. N.Y.C.
24	Roman	Baltazar	18	M S	Arecibo, P.R. June 4/1902.	107 E. 11th ST. N.Y.C.
25	Riollano	Benito	31	M M	Isabela, P.R. March 21/1889.	New York, N.Y.
26	Rojas	Luis	30	M M	Vieques, P.R. Oct. 31/1890.	Hotel America, N.Y.C.
27	Rexach	Enriqueta	22	F M	San Juan, P.R. July 15/1890.	318 W. 59 St. N.Y.C.
28	Rexach	Maria	40	F M	San Juan, P.R. July 13/1880.	318 W. 59 ST. N.Y.C.
29	Rivera	Isabel	19	F S	San Juan, P.R. Feb. 15/1901.	4 Chatham Square, Barber Shop, N.Y.
30	Sudwing	Josefa	33	F S	St. Thomas, V.I. Jan. 6/1886.	124 W. 134 St. N.Y.C.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

278

S. PONCE Y.Y. # 262.

sailing from

San Juan, P.R.

Sept. 22/20.

19, Arriving at Port of New York.

9/27

1920

NAME IN FULL

AGE

SEX

MARRIED OR SINGLE

IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES

FAMILY NAME

GIVEN NAME

YRS. MOS.

St. Joseph Seminary,
7th. Ave. N.Y.C.

124 W. 134 St. N.Y.C.

318 W. 59th St. N.Y.C.

Perez

Pedro

17

M

S

Arasco, P.R. May. 10/1903.

Thomas

Olive

daughter 1/30

8

F

S

St. Thomas, V.I. Nov. 16/1915.

Marrero

Jose

2

7

M

S

San Juan, P.R. Dec. 13/1918.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

279

Vessel PONCE, arriving at NEW YORK, SEPTEMBER, 19 , from the port of SAN JUAN, P.R.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Folker	Frederick	✓ Master	Sept. 7	New York	Paid Off	Yes	40	Male	English	American	5-9	168	
2	Wakefield	Harvey	✓ Mate	7	" "	" "	"	26	"	"	"	5-6	140	
3	Nunan	Douglas	✓ 2 Mate	8	" "	" "	"	21	"	"	"	6-2	180	
4	Smith	Clinton	✓ 3 Mate	7	" "	" "	"	23	"	"	"	5-6	139	
5	White	Rutledge	✓ Purser	7	" "	" "	"	22	"	"	"	5-6	138	
6	Krapf	Edgar	✓ Asst. Purser	9	" "	" "	"	18	"	"	"	5-8	145	
7	George	William R.S.	✓ Surgeon	7	" "	" "	"	63	"	Scotch	Scotch	5-6	130	
8	Holmes	Barland	✓ Carpenter	7	" "	" "	"	26	"	English	American	5-8	149	
9	Olive	Francisco	✓ Bosn.	9	" "	" "	No	29	"	Spanish	Spanish	5-7	140	
10	Hill	James	✓ Q.M.	7	" "	" "	Yes	23	"	English	American	5-8	150	
11	Stone	Charles	✓ 11/22	8	" "	" "	"	25	"	"	"	5-9	154	
12	Wakefield	Charles	✓ "	7	" "	" "	"	50	"	"	"	5-10	163	
13	Quast	John	✓ 37270 A.B.	8	" "	" "	No	28	"	Dutch	Dutch	5-8	141	
14	Avila	Pedro	✓ 28279	21	San Juan	" "	Yes	37	"	Spanish	American	5-2	138	
15	Lasso	Juan	✓ 6420	8	New York	" "	Yes	24	"	"	American	5-5	140	
16	Olivora	Tomas	✓ 801	8	" "	" "	"	25	"	"	"	5-6	139	
17	Castro	Brallio	✓ 1137	8	" "	" "	"	40	"	Mexican	Mexican	5-4	140	
18	Lusino	Andrea	✓ "	8	" "	" "	No	41	"	Italian	Italian	5-7	138	
19	Arroyo	Jovito	✓ 02031 Ord. Seaman	7	" "	" "	Yes	30	"	Spanish	American	5-6	148	
20	Equerdo	Ramon	✓ 2547	7	" "	" "	"	21	"	"	"	5-4	140	
21	Carder	Harold	✓ 26581 1st Radio Op.	7	" "	" "	"	26	"	English	"	5-8	151	
22	McNally	John J.	✓ 3774 2nd	7	" "	" "	"	22	"	Irish	"	6	140	
23	Draper	Edward H.	✓ 151 Chief Engr.	7	" "	" "	"	37	"	English	"	5-8	174	
24	Procter	Andrew F.	✓ 35917 1 Asst. Engr.	7	" "	" "	"	24	"	Scotch	"	5-10	147	
25	McPhee	Charles S.	✓ 9127 2	10	" "	" "	"	26	"	English	"	5-6	149	
26	Glennan	Joseph	✓ 30637 3	10	" "	" "	"	33	"	"	"	5-6	139	
27	Erickson	John	✓ 34626 Officer	7	" "	" "	"	27	"	Scandinavian	Norway	5-9	160	
28	Lluck	Francisco	✓ 5492	8	" "	" "	"	24	"	Spanish	Spanish	5-6	140	
29	Diehl	George	✓ 6523	7	" "	" "	"	26	"	Russian	Russian	5-8	150	
30	Chimieff	Walter	✓ 33275	9	" "	" "	"	26	"	"	"	6	190	

Line

Owners

Local Agents
10-1340

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. W. Focker, Master of the Ala. H. Price, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this day of, 19

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SECT. 3. Manifesting, registering, and identifying. (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (sub A. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

280

Vessel PONCE, arriving at NEW YORK, SEPTEMBER, 19 , from the port of SAN JUAN.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where								
1	Granger	Paul W.	✓ 21325 Oiler	Sept. 11	New York	Paid Off	Yes	30	Male	English	American	5-4 137
2	Veiga	Jesus	✓ 11126	11	"	"	"	30	"	Spanish	Spanaihs	5-6 147
3	Anido X	Jose	✓ 58016 Fireman	7	"	"	"	20	"	"	"	5-6 140
4	Berdia X	Tomas	✓ 3907	7	"	"	"	25	"	"	"	5-6 148
5	Rodriguez	Ramon	✓ 11207	11	"	"	"	25	"	"	"	5-9 170
6	Cernades ✓	Domingo	✓ 216654 Wiper	7	"	"	"	35	"	"	"	5-10 159
7	Cofino ✓	Carlos	✓ 35226 Messboy	7	"	"	"	23	"	"	"	5-5 140
8	Rugg	Percy	✓ C. Steward	8	"	"	"	32	"	Australian	Australian	5-11 140
9	Jacobsen ✓	Henry	✓ 21046	7	"	"	"	38	"	Scandinavian	Danish	5-4 140
10	Bell	Bertha	✓ Stewardess	7	"	"	"	34	Female	English	American	5-5 137
11	Barter X	Loius H.	✓ 31231 Sal. Steward	8	"	"	"	47	Male	"	English	5-7 160
12	Tribar	Luis	✓ 60084 Cook	7	"	"	"	26	"	Spanish	Spanish	5-6 141
13	Cysriano ✓	Pita	✓ 2 Cook	7	"	"	"	32	"	"	"	5-2 139
14	Colabeachi ✓	Antonio	✓ 31435 Butcher	7	"	"	No	33	"	Italian	Italian	5-6 168
15	Sauter	George	✓ 39035	7	"	"	Yes	43	"	English	American	5-8 150
16	Valdez	Luis	✓ 15111 Carpentryman	7	"	"	"	27	"	Mexican	Mexican	5-6 130
17	Kroon ✓	Antonio	✓ 16113	7	"	"	"	21	"	Spanish	Dutch	5-7 138
18	Fraar ✓	Lonardo	✓ 37120	7	"	"	"	19	"	"	"	5-8 140
19	Stromberg	Martin	✓ 6225 Baker	8	"	"	"	38	"	Scandinavian	Swedish	5-10 160
20	Martinez	Eduardo	✓ 4011 Porter	7	"	"	"	43	"	Spanish	Dutch	5-6 140
21	Marin	E. Julio	✓ 4175 Printer	7	"	"	"	29	"	"	American	5-7 139
22	Rheder	John	✓ 2074 Messman	7	"	"	"	35	"	"	Dutch	5-8 148
23	Vazquez	Emilio	✓ 210453	7	"	"	"	25	"	"	American	5-5 130
24	Welman	Wmll	✓ 6111 Walter	7	"	"	"	49	"	Scandinavian	Danish	5-8 160
25	De Potter	Angelo	✓ 32427	8	"	"	"	29	"	Italian	Italian	5-7 140
26	Delmina ✓	Hipolito	✓ 2767	8	"	"	"	23	"	Spanish	Dutch	5-9 147
27	Kapteyn	William	✓ 34100	9	"	"	"	35	"	Dutch	American	5-10 170
28	Courtney ✓	John	✓ 19140	10	"	"	"	33	"	Scotch	Scotch	5-7 160
29	Cummins	William	✓ 767	10	"	"	"	29	"	English	American	5-8 140
30	Eskildrin	Enrigue	✓ 5326	7	"	"	"	24	"	Spanish	Dutch	5-6 140

Line

Owners

Local Agents

* See list of races on back hereof.

Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SECD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 2, subd. 2) has been made.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel PONCE, arriving at NEW YORK, SEPTEMBER, 19 , from the port of SAN JUAN, P.R.

281

(1)	(2)		(3)	(4)		(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race *	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Sains	Emil	✓ 150455 Waiter	Sept. 10	New York	Paid Off	Yes	22	Male	Spanish	Spanish	5-8	156	
2	Regalis	Hendrick	✓ 47400	7	"	"	"	23	"	"	Dutch	5-8	141	
3	Schoop	Robert	✓ 23618 2 Cabin Stew.	22	San Juan	"	"	34	"	"	"	5-5	137	
4	Molina	Evarista	✓ 27798 Waiter	8	New York	"	"	30	"	"	Spanish	5-4	140	
5	Atwood	Leo	✓ 25008	11	"	"	"	21	"	"	Turks Island		140	
6	Hard	David	✓ 46147 Bellboy	10	"	"	"	22	"	"	Dutch	5-8	141	
7	Giammusso	Thomas	✓ 43171 Barber	8	"	"	"	22	"	Italian	Italian	5-5	138	
8	Gonzalez	Jose	✓ 74435 Wiper	7	"	"	"	20	"	Spanish	Spanish	5-7	153	
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line

Owners

Local Agents

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. W. Feller, Master, of the Am. H. Ponce, do declare
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
 I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
 Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

27th day of Sept, 1920

James W. Feller
 Immigrant Inspector.

F. W. Feller
 Master, First or Second Officer.

9-27-20

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed in section 36 or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 2, subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Sau Lirso, arriving at New York, Sunday 26 September, 1920, from the port of Shanghai

282

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY		(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where	When	Where									
1	Christie	Harold.	Fireman	Glasgow	26-7-20		No.	Yes	20	male	Scotch	British	5' 10"	116	
2	Schooler	George.		"	"	"	"	"	24	"	"	"	5' 6"	108	
3	Bist	Thomas	2nd Steward	"	"	"	"	"	45	"	English	"	5' 4"	103	
4	Gorman	John	2nd Steward	"	"	"	"	"	14	"	"	"	5' 5"	106	
5	Marshall	Radia	3rd Steward	"	"	"	"	"	18	"	Scotch	"	5' 8"	112	
6	Vades.	Robert.	Master's boy	"	"	"	"	"	27	"	English	"	5' 9"	101	
7	Baxter	Robert.	Book	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5' 6"	101	
8	Horsley	William	2nd Steward	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5' 4"	96	
9	Wade	Douglas.	Fireless Op.	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5' 4"	96	
10	Strange	John	3rd Steward	"	"	"	"	"	19	"	Welsh	"	5' 9"	92	
11	Baillie	George.	3rd Steward	"	"	"	"	"	19	"	Scotch	"	5' 4"	87	
12	Parry.	Henry.	Apprentice	"	"	"	"	"	20	"	Welsh	"	5' 8"	112	
13	Davies	Hywell	7th N.	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5' 9"	112	
14	Williams	David	8232	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5' 6"	96	
15	Garding	Alfred	"	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5' 4"	97	
16	Griffith	Ann.	Stewardess	"	"	"	"	"	45	Female	"	"	5' 2"	81	
17	Sutherland	Charlotte.	"	"	"	"	"	"	33	"	English	"	5' 2"	81	wife of Chief Engineer to ship out again on same ship.
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

P King & Co. #9, 12, 13, 16.

Line Engle Oil Transport Co. Ltd.
Owners 16, Finsbury Avenue, London
Local Agents Engle Oil & Petroleum Co.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas Griffith Master, of the Steamer San Jose, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 22 day of August, 1922

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by ~~section 34~~ section 35 or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 26 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel: *San Lirio*, arriving at *New York*, *Sunday 26 September 1920*, from the port of *Luxemburg* 283

(1)	(2)		(3)	(4)		(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Griffith	Thomas	Master	26-7-20	Glasgow	No.	Yes	42	Male	Helsk	British	5' 8"	151 3	
2	Davis	Robert	Chief Officer	"	"	"	"	31	"	English	"	5' 4"	105 1	
3	Herwin	Harold	2nd Officer	"	"	"	"	23	"	"	"	6'	12 1/2 Stone	
4	Mitchell	Norman	3rd Officer	"	"	"	"	26	"	Scotch	"	5' 4"	10 1/2 Stone	
5	Brown	Daniel	Carpenter	"	"	"	"	35	"	English	"	5' 10"	105 4	
6	Appleton	Agil	Sailor	"	"	"	"	21	"	"	"	5' 10"	11 1/2 2 1/2	
7	Robertson	David	Boatman	"	"	"	"	44	"	Scotch	"	5' 7"	10 1/2 6	
8	Dendry	James	A.B.	"	"	"	"	40	"	"	"	5' 9"	10 1/2 2	
9	Gillis	Neil	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5' 6"	10 1/2	
10	Mc Gillivray	John	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5' 10"	11 1/2 2	
11	Gillis	John	Sailor	"	"	"	"	20	"	"	"	5' 11 1/2	12 6	
12	Mc Pherson	John	A.B.	"	"	"	"	23	"	"	"	5' 9"	12 10	
13	McLeod	Donald	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6'	13 1/2	
14	Mc Kinnon	Peter	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5' 11	13 2 1/2	
15	Fishes	Robert	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5' 5"	9 9	
16	Titherland	William	Engineer	"	"	"	"	39	"	"	"	5' 8"	12 6	
17	Harnen	Maurice	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5' 4"	9 11	
18	Livingstone	John	"	"	"	"	"	23	"	English	"	5' 6"	10 2	
19	Hughes	Charles	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5' 4"	10 1/2	
20	Lounsend	Edward	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5' 8"	9 1/2	
21	Goodall	Charles	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5' 5"	9 6	
22	Brisland	William	Thumpman	"	"	"	"	25	"	"	"	5' 11	12 1/2	
23	Emmett	Frank	Foreman	"	"	"	"	38	"	"	"	5' 6"	10 1/2	
24	Baker	Walter	Boatman	"	"	"	"	26	"	Scotch	"	5' 4"	9 2	
25	Robertson	William	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5' 11	11 1/2	
26	O'Neill	Patrick	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5' 4"	10 6	
27	Gilchrist	John	Fireman	"	"	"	"	33	"	"	"	5' 8"	9 1	
28	Goodfellow	Thospe	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5' 6"	10 1/2	
29	Marshall	Robert	"	"	"	"	"	33	"	English	"	5' 4"	10 1/2	
30	Knowles	Robert	"	"	"	"	"							

Line *Engle Oil Transport Co.*
Owners *16 Lombard Street London*
Local Agents *Anglo-American Petroleum Co.*

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas Griffith Master, of the Steamer San Jose, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

27th

day of

Sept

, 1920

Patrick King

Immigrant Inspector.

San Jose

9-27-20

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by section 36 or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 20, subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian: (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

284

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Tasconia*, arriving at *New York*, *Sept 26*, 19*20*, from the port of *Newcastle England*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where							
1	Prochao	William	✓ Master	9.9.20	Shields	20	48	Male	Welsh	British	5 9 155	Nil
2	Hodges	Tom	✓ 2 nd officer	6.20.1		✓	35	✓	English	✓	5 5 140	
3	Robinson	David S	✓ 2 nd do	8.15.43		✓	31	✓		✓	5 9 154	
4	Kite	David S	✓ 3 rd do	14.6.52		✓	26	✓		✓	5 9 154	
5	O'Brien	Dennis	✓ Carpenter	15.8.45		✓	24	✓	Irish	✓	5 8 147	
6	Lindsay	Archibald	✓ Boatman	15.9.35		✓	40	✓	English	✓	5 9 165	
7	Blakely	John	✓ Lampman	15.8.91		✓	37	✓		✓	5 6 140	
8	Morris	David	✓ A B	15.8.65		✓	31	✓		✓	5 8 156	
9	Roberts	David	✓	15.8.58		✓	23	✓	Wales	✓	5 6 160	
10	Whitehead	William	✓	15.8.40		✓	20	✓	English	✓	5 10 154	
11	Bowden	Joseph	✓ Sailor	2.9.16	9100	✓	24	✓		✓	5 5 145	
12	Davis	John	✓ A B	4.1.15		✓	26	✓	Wales	✓	5 5 160	
13	Doyle	Michael	✓	4.6.37		✓	29	✓	English	✓	5 11 168	
14	Ballantyne	Timothy	✓	15.8.40		✓	22	✓		✓	5 8 154	
15	Howard	Patrick	✓ Sailor	15.8.40		✓	23	✓		✓	5 5 150	
16	Murphy	Silvester	✓ O S	15.8.58		✓	16	✓		✓	5 3 98	
17	Faulk	Peter	✓ O S	15.8.57		✓	17	✓		✓	5 4 115	
18	Williams	William McRellif	✓ Eng	16.3.47		✓	43	✓		✓	5 9 158	
19	Manack	George P	✓ 2 nd do	11.5.39		✓	32	✓		✓	5 10 60	
20	Hanson	John J	✓ 3 rd do	4.4.20		✓	33	✓		✓	5 8 150	
21	Corriss	George B	✓ 4 th do	14.2.27		✓	30	✓		✓	5 7 148	
22	Malon	John	✓ Guesser	15.9.16	105	✓	44	✓	American U.S.A.		5 7 150	
23	Kelly	Michael	✓ do	9.3.39		✓	44	✓	English	British	5 7 160	
24	Mooney	Henry	✓ do	16.4.11	5	✓	33	✓		✓	5 9 58	
25	Bingon	Joseph	✓ Fireman	2.17.12	4	✓	47	✓		✓	5 6 150	
26	Larins	James	✓	1.12.21		✓	32	✓		✓	5 7 160	
27	Pearson	James	✓	7.4.11	51	✓	23	✓		✓	5 8 155	
28	Howard	Ernest	✓	2.16.13		✓	42	✓		✓	5 5 138	
29	Clarke	Thomas	✓	2.4.26	7	✓	32	✓	Scott	✓	5 6 140	
30	Baggett	George H.	✓	2.12.20		✓		✓	English	✓	5 10 155	

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, James, of the S.S. Vasconia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Sworn to before me this

day of Sept 1920

W. P. Prother
Master, First or Second Officer.

W. P. Prother
Immigrant Inspector.

Vasconia

9-27-20

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such arrival at a port of the United States.

Vessel Vasconia, arriving at New York, Sept 26, 1910, from the port of London

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
No. on list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where							

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York
11th Oct, 1920

I, master of the British S. S. Vasconia
from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 51 Number of seamen deserted two
Number of seamen discharged one Seamen left in hospital (or died) one
Number of seamen signed on at this port 7 Total crew this date 51

The above-named vessel arrived at this port 27th Sept, 1920, consigned to Quana S/S Co Ltd; is now lying at Pier 3 Bush Dock, and is expected to sail 14th Oct, 1920, for Yokohama
via United States port of New York First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.
<u>D. O. Neill</u>	<u>28</u>	<u>British</u>	<u>S. Shields 9/9/20</u>
<u>J. Clarke</u>	<u>32</u>	<u>do</u>	<u>do do do do</u>

[CONTINUED OVER.]

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

286

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on arrival at a port of the United States.

Vessel Vasconia, arriving at New York, Sept 26, 1910, from the port of Liverpool England

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
1	Barber	Edmund	✓ Fireman	99202	St. Louis	✓	20	✓	Male	English	5'5"	150	
2	Carrigan	Andrew	✓ do	169114		✓	53	✓	Scottish		5'6"	154	
3	O'Neill	Dennis	✓ do	169106		✓	28	✓	Irish		5'8"	160	
4	Flicks	Percy	✓ do	169110		✓	22	✓	English		5'6"	140	
5	Lumsby	William	✓ do	169099		✓	20	✓			5'7"	145	
6	Ryding	Wallis	✓ do	169102		✓	20	✓			5'6"	147	
7	Howes	George	✓ do	169103		✓	34	✓			5'6"	140	
8	Skatter	Thomas	✓ do	169101		✓	36	✓			5'5"	140	
9	Common	Joseph	✓ do	169116		✓	21	✓			5'5"	144	
10	Reay	Frank	✓ do	169091		✓	22	✓			5'5"	135	
11	Lager	John	✓ Chief Steward	169108		✓	42	✓			5'6"	175	
12	Ligg	George	✓ 2 nd do	307821		✓	20	✓			5'8"	140	
13	Simmonds	Harry	✓ 3 rd do	145448		✓	21	✓			5'5"	140	
14	Cole	Mancell	✓ Ship's Cook	59961		✓	41	✓			5'10"	145	
15	Robson	Arthur	✓ 2 nd do	169107		✓	22	✓			5'11"	150	
16	Jones	Frank P.	✓ 3 rd do	169112		✓	18	✓	Welsh		5'6"	140	
17	Moore	Henry	✓ Steward	13195		✓	6	✓	English		5'2"	132	
18	Kelly	James	✓ 1 st do	169090		✓	25	✓	Irish		5'8"	140	
19	Bawring	Wilfred	✓ 2 nd do	169109		✓	20	✓	English		5'3"	135	
20	Curtis	Samuel L.	✓ Apprentice	113832		✓	9	✓			5'10"	154	
21	Kidwell	Thomas L.	✓ do	153834		✓	17	✓			5'7"	140	
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

day of

191

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1013

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

OCT 22 1920

PORT OF New York 287
October 20, 1920

I, master of the American S. S. Trieste County Philadelphia (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 43 Number of seamen deserted none
Number of seamen discharged all Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port 43 Total crew this date 43

The above-named vessel arrived at this port Sept 25, 1920, consigned to Metropolitan S. S. Co, is now lying at Rotterdam Holland, and is expected to sail Oct 20, 1920, for Rotterdam Holland, via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

[CONTINUED OVER.]

17	Geo. T. Gayarro	20	"	"	St. E. R.	Spain	25	5	8	Dr.	"
18	A. C. Gekeler	21	"	"	Owner	Pennsylvania	20	5	8	"	"
19	A. M. Fish	22	"	"	"	Ohio	23	5	7	"	"
20	J. A. Enott	23	"	"	"	Pennsylvania	26	5	7	"	"
21	Geo. Matthews	24	"	"	E. T.	New York	19	5	7	"	"
22	S. Salina	25	"	"	"	Greece	22	5	7	Lt.	"
23	Cosmos Dandolo	26	"	"	"	Greece	23	5	8	"	"
24	D. Kutaxis	27	"	"	Piraeus	Greece	26	5	7	Ray.	"
25	Cesar Villalobos	28	"	"	"	Spain	31	5	4	"	"
26	Mate. Klein	29	"	"	"	Finland	39	5	8	"	"
27	M. Lopez	30	"	"	Wider	Spain	27	5	8	"	"
28	C. Martinez	31	"	"	"	Spain	23	5	8	"	"
29	R. Garcia	32	"	"	"	Spain	24	5	7	"	"
30	A. E. Larver	33	"	"	St. E. R.	Denmark	24	5	8	Lt.	"
31	P. Martinez	34	"	"	St. E. R.	Denmark	24	5	8	"	"
32	R. Esposito	35	"	"	St. E. R.	Denmark	24	5	8	"	"
33	E. De Ha	36	"	"	St. E. R.	Denmark	24	5	8	"	"
34	A. Jones	37	"	"	St. E. R.	Denmark	24	5	8	"	"
35	C. Noguera	38	"	"	St. E. R.	Denmark	24	5	8	"	"

per side.

DESERTING SEAMAN.—(Continued.)

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.
<p>As per crew list attached</p>		

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

M. A. Ferr.

Master.

14-1612

(OVER.)

Line.	Own	Long	Name	Lat.	Long.	Alt.	Dist.	Remarks
17	Lea		A. C. Gekeler	21			5 5 8	Dr.
18	Gri		A. M. Fish	22			20	
19	Ren		J. A. Renelt	23			23	
20	Fue		Geo. Matthews	24			38	
21	Ad		S. Helms	25			19	
22	De		Cosmos Dando	26			5 7	Lt.
23	Pa		D. Kutaris	27			3	
24	Lo		Cesar Villalobos	28			16	Ray.
25	Ge		Matt. Klein	29			31	
26	Er		A. Lopez	30			39	
27	Ge		C. Martinez	31			27	
28	F		R. Garcia	32			3	
29	B		A. M. Larson	33			34	
30	F		P. Martinez	34			5 6	Lt.
			R. Esposito	35			8	
			J. E. De Riva	36			47	
			A. Jones	37			5	
			C. Noguera	38			0 5 9	

Persons composing the Crew

called the

PIPESTONE CO. MEMBERS OF CREW

289

Required

of Philadelphia
whereof A. Kerr

bound for

Rotterdam, Holland

atives of any vessel having such aliens

288

Dunkirk, France

Vessel

(1)	No. on list	NAME OF SEAMAN.	RESIDENCE, OR ADDRESS OF NEXT OF KIN.	CAPACITY.	BIRTHPLACE.	CITIZEN OR SUBJECT OF—	Age.	HEIGHT. Feet. In.	COMPLEXION.	PERSONAL DATA			Physical marks or peculiarities
										(11)	(12)	(13)	
		C. Timber	1 New York	Mate	Russia	Nat.	35	2	Lt.	Br.			
		John D. Dorian	2 " "	2nd	Connecticut		26	5 8	"	"			
1	Kerr	Tjarama Larsen	3 " "	3rd	Norway	Nat.	26	5 8	"	"			
2	Timber	D. Mundann	4 " "	Carp.	Greece		27	5 6	"	"			
3	Dorian	H. Piamcoli	5 " "	Green.	Greece		34	5 4	Br.	"			
4	Larsen	J. Kayakia	6 " "	A.S.	Greece		30	5 8	"	"			
5	Mandar	Geo. Catechinas	7 " "	"	Greece		27	5 3	"	"			
6	Ande	Alexis Kitsog	8 " "	"	Greece		22	5 6	"	"			
7	Catsin	Angelo Koniaris	9 " "	"	Greece		45	5 6	"	"			
8	Mortel	Giulio Yoto	10 " "	"	Greece		36	5 6	"	"			
9	Brouwe	C. Lampio	11 " "	"	Greece		43	5 6	"	"			
10	Etambo	P. Landrou	12 " "	"	Greece		65	5 6	"	"			
11	XXXV	Aaron Kuoria	13 " "	O.S.	Armenia		24	5 8	Br.	"			
12	Lampio	Nick Allis	14 " "	"	Turkey	Nat.	23	5 7	"	"			
13	Condar	R. M. Embree	15 " "	Ch. Eng.	New York		32	5 6	Lt.	"			
14	Hayden	A. T. Enns-broeken	16 " "	1st	Norway	Nat.	38	6 0	"	"			
15	Tierne	Walter S. Griscom	17 " "	2nd	Pennsylvania		34	5 11	"	"			
16	Fallon	E. T. Lewis	18 " "	3rd	Virginia		22	5 5	"	"			
17	Larsen	Geo. T. Gayarro	19 " "	Dr. Eng.	Main		25	5 8	Br.	"			
18	Griffi	A. C. Gokeler	20 " "	Oliver	Pennsylvania		20	5 8	"	"			
19	HEK-84	A. H. Fish	21 " "	"	Ohio		23	5 7	"	"			
20	Fuelli	J. A. Barrett	22 " "	"	Pennsylvania		38	5 7	"	"			
21	Adams	Geo. Matthews	23 " "	S.T.	New York		19	5 7	"	"			
22	Daviso	S. Halias	24 " "	"	Greece		22	5 7	Lt.	"			
23	Parmen	Cosmos Demio	25 " "	"	Greece		23	5 8	"	"			
24	Lewis	D. Kutaria	26 " "	Firman	Greece		26	5 7	Ray.	"			
25	Gayarr	Cesar Villalobos	27 " "	"	Peru		31	5 4	"	"			
26	Knight	Matt. Klein	28 " "	"	Finland		39	5 8	"	"			
27	Gokelo	M. Lopez	29 " "	Ship	Manila		27	5 6	"	"			
28	Fish	C. Martinez	30 " "	"	Spain		23	5 6	"	"			
29	Blades	R. Garcia	31 " "	"	Spain		24	5 4	"	"			
30	Reese	A. J. Larsen	32 " "	St. Eng.	Dunkirk	Nat.	34	5 6	Lt.	"			
		P. Martinez	33 " "	Ch. Cook	Phil. I. in I.		3	5 6	"	"			
		R. Esposito	34 " "	A.C. Eng.	Spain		47	5 8	"	"			
		E. Del Rio	35 " "	Utility	Spain		20	5 9	"	"			
		A. J. Jones	36 " "	Messeng.	Spain		15	5 7	"	"			
		C. Noguera	37 " "	"	Spain								

Line Cosmo

Owners Unit

Local Agents

Physical marks or peculiarities

Required

Vessel

(1)

No.
on
list

1 Kerr

2 Timber

3 Doris

4 Larser

5 Mandar

6 And

7 Catsi

8 Mortel

9 Brouw

10 Etambo

11 ~~XXXX~~

12 Lampis

13 Condar

14 Hayder

15 Tierne

16 Fallox

17 Larser

18 Griffi

19 ~~XXXX~~

20 Fuelli

21 Adams

22 Davis

23 Parmen

24 Lewis

25 Gayarr

26 Knight

27 Gokeles

28 Fish

29 Blades

30 Reese

NAME OF SEAMAN.

RESIDENCE OR ADDRESS OF
NEXT OF KIN.

CAPACITY.

BIRTHPLACE.

CITIZEN
OR
SUBJECT
OF—

AGE.

PERSONAL DESCRIPTION.

HEIGHT.

Feet. In.

COMPLEXION.

Hair.

Eyes.

Having such aliens

France.

(13)

Physical marks or
peculiarities

Form 710 A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case.)

CREW LIST

OF THE

American (Insert sig.)

(Insert name of vessel.)

Master

DATED: 5'7"

Customhouse, Dec 5'7"

Port of African 5'7"

dollars for each alien. See other side.

Master of the said American
do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains
of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as
same.

Master.

Port of

day of 19, before me.

and sworn to this

Deputy Collector.

I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American

of, whereof

Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse.

this day of

Lord one thousand nine hundred and

Deputy Collector.

This certificate to be stricken out on the Original.

Line Cosmo Titan Shipping Company
Owners United States Shipping Board
Local Agents Cosmopolitan Shipping Company.

17
ESTONIA
COUNTY

F ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

289

Persons composing the Crew

Required

of Philadelphia

1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Pipestone County

arriving at

New York, Sept. 25th, 1920, from the port of Dunkirk, France.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where								
1	Kerr	Michael A.	Master	July 19	New York	Yes		Male	Esthonian American	5'6"		
2	Timber	X. Charles	Mate	"	"	"	25	"	Russian American	5'8"		
3	Dorian	John D.	2nd Mate	"	"	"	24	"	American	5'6"		
4	Larsen	X. Tjarand	3rd Mate	"	"	"	25	"	Norwegian	5'8"		
5	Mandanes	X. Demetrios	Carpenter	"	"	"	28	"	Greek	Breek	5'6"	110 lbs.
6	Anderson	X. Ingverth	Bos'n	"	"	"	23	"	Scan.	Denmark	5'4"	110 lbs.
7	Catsimars	Geo.	A B	"	"	"	28	"	Greek	Greek	5'3"	110 lbs.
8	Mortell	Frank W.	A B	"	"	"	21	"	American	American	5'9"	
9	Brouwer	X. R. oclof	A B	"	"	"	26	"	Dutch	Dutch	6'1"	120 lbs.
10	Etambolis	X. Nicholas	A B	"	"	"	34	"	Greek	Greek	5'2"	120 lbs.
11	Van Alten	X. Antoune G.	A B	"	"	"	27	"	Dutch	Dutch	5'7"	120 lbs.
12	Lampis	X. Cralambo	A B	"	"	"	44	"	Greek	Greek	5'5"	110 lbs.
13	Condares	X. Angelo	A B	"	"	"	45	"	Dutch	Dutch	5'6"	120 lbs.
14	Hayden	James	O S	"	"	"	22	"	American	American	5'5"	
15	Tierney	John M.	O S	"	"	"	18	"	American	American	5'10"	
16	Fallon	X. Thomas	O S	"	"	"	20	"	American	American	5'4"	
17	Larsen	Edwin S.	Dk. Cadet	"	"	"	21	"	American	American	5'11"	
18	Griffith	H. S. Hunter S.	Dk. Cadet	"	"	"	19	"	American	American	5'9"	
19	Sherwood	H. S. Renard S.	Dk. Cadet	"	"	"	21	"	American	American	5'9"	
20	Fuelling	H. S. Paul W.	Wireless	"	"	"	19	"	American	American	5'5 1/2"	
21	Adams	H. S. Frank R.	Ch. Engineer	"	"	"	31	"	American	American	5'8"	
22	Davison	H. S. Edward L.	1st Ass't Eng.	"	"	"	32	"	American	American	5'6"	
23	Parmentier	H. S. William	2nd "	"	"	"	25	"	American	American	5'4"	
24	Lewis	H. S. Eugene J.	3rd "	"	"	"	21	"	American	American	5'5 1/2"	
25	Gayarre	Geo. J.	Dk. Eng'r.	"	"	"	26	"	Spanish	Spanish	5'8"	120 lbs.
26	Knight	Chas. H.	Oiler	"	"	"	30	"	American	American	5'10"	
27	Gokeler	H. S. Albert C.	Oiler	"	"	"	20	"	American	American	5'7"	
28	Fisk	H. S. Austin M.	Oiler	"	"	"	23	"	American	American	5'7"	
29	Blades	H. S. Harry G.	W. T.	"	"	"	21	"	Nova Scotia. Eng. Dec	5'7"	130 lbs.	
30	Reese	H. S. Joseph P.	W. T.	"	"	"	24	"	American	American	5'7"	

Line Cosmopolitan Shipping Company
Owners United States Shipping Board
Local Agents Cosmopolitan Shipping Company.

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Mr. J. A. Lee, of the Steamship Co. Co., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 25 day of Sept., 1917

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

290

quired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

essel S.S. Pipestone County, arriving at New York, Sept 25th, 1920, from the port of Dunkirk, France

(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
Family name	Given name		When	Where									
Rick	Chas. A.	W.T.	July 19	New York	Yes.		23	Male	American	American	6'		
Herloisen	Wm. Selmer M.	Fireman	"	"	"		19	"	American	American	5'7"		
Paepke	Wm. A.	Fireman	"	"	"		19	"	American	American	5'4"		
Klem	Matt	Fireman	"	"	"		39	"	Finnish	Finnish	5'4"	180	
Villaones	Cesare	Wiper	"	"	"		32	"	Peruvian	Peruvian	5'4"	170	
Lopez	Manuel	Wiper	"	"	"		27	"	Spanish	Spanish	5'6"	135	
Blades	Belmont S.	Wiper	"	"	"		19	"	Nova Scotia Eng.		5'8"	170	
Larsen	Apel W.	Steward	"	"	"		24	"	Scandinavian Dane		5'9"	160	
Christensen	Ester H.	Ch. Cook	"	"	"		26	"	"	"	5'6"	170	
J. Jorquero	J.	End Cook	"	"	"		19	"	Chilean	Chile	5'6"		Illness.
del Rio	Jose Ernesto	Utility	"	"	"		26	"	"	"	5'2"	131	
Bloom	Carl V.	Messman	July 26	"	"		27	"	Dutch	Dutch	5'6"	170	
Yanez	Antonio	Messman	July 19	"	"		20	"	Spanish	Spanish	5'7"	135	
Tegedor	Jose	Messboy	"	"	"		29	"	"	"	5'7"	170	
Van Vessan	Conches	Messboy	"	"	"		18	"	Dutch	Dutch	5'4"	135	
Hurley	D. H. Daniel R.	Supercargo	"	"	"		26	"	American	American	5'10"	160	
Campbell	John P.	Messboy	Sept. 11	Dunkirk	"		21	"	"	"	5'10"		

DISCHARGED AT DUNKIRK, FRANCE.
MUTUAL CONSENT, PAID IN FULL.
HOSPITAL

SIGNED ON AT DUNKIRK, FRANCE. Sept 11 1920

SEEN SEP 3 1920
at American Consulate General.
Rotterdam, Netherlands.

George D. Hopper
American Consul

Seen

AMERICAN CONSULATE
SEP 10 1920
DUNKIRK FRANCE.

Paul Chapin Squire

CONSUL OF THE
UNITED STATES

Line _____

Owners

Local Agents 14-1240

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Ship, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

19

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

Papstome County

9-27-20

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

6562

Sept 25-27, 1920.

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by..... UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of..... DEC 18 1943....., 194.....

Eric S. [Signature]
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

DEC 18 1943

Date

Irma [Signature]
Camera Operator

